



Records of Early English Drama

CAMBRIDGE

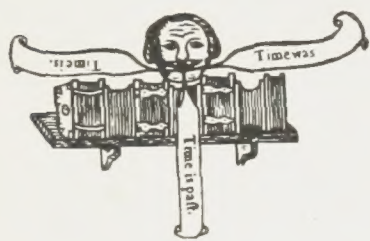
1

The Records

PLEASE RETURN TO
RECORDS OF EARLY ENGLISH DRAMA
150 CHARLES STREET WEST
TORONTO, ONT. M5S 1K9.
ATTN: SALLY-BETH MACLEAN
416-585-4504

RECORDS OF EARLY ENGLISH DRAMA

Records of Early English Drama



CAMBRIDGE

EDITED BY ALAN H. NELSON

1 The Records

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS

TORONTO BUFFALO LONDON

© University of Toronto Press 1989
Toronto Buffalo London
Printed in Canada
ISBN 0-8020-5751-9

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Cambridge

(Records of early English drama)

Bibliography: p.

Contents: v. 1. The records – v. 2. Editorial apparatus.

ISBN 0-8020-5751-9

1. Performing arts – England – Cambridge – History –
Sources. 2. Theater – England – Cambridge – History –
Sources. I. Nelson, Alan H. II. Series.

PN2596.C3C35 1989 790.2'09426'59 C89-093222-0

The research and typesetting costs of
Records of Early English Drama
have been underwritten by the
National Endowment for the Humanities and the
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

Contents

VOLUME 1

ACKNOWLEDGMENTS vii

SYMBOLS xv

THE RECORDS 1

Records of Early English Drama

The aim of *Records of Early English Drama* (REED) is to find, transcribe, and publish external evidence of dramatic, ceremonial, and minstrel activity in Great Britain before 1642. The executive editor would be grateful for comments on and corrections to the present volume and for having any relevant additional material drawn to her attention.

ALEXANDRA F. JOHNSTON University of Toronto DIRECTOR

SALLY-BETH MACLEAN University of Toronto EXECUTIVE EDITOR

EXECUTIVE BOARD

PETER CLARK University of Leicester

JOANNA DUTKA University of Toronto

DAVID GALLOWAY University of New Brunswick

R.W. INGRAM University of British Columbia

IAN LANCASHIRE University of Toronto

PETER MEREDITH University of Leeds

A.H. NELSON University of California, Berkeley

J.A.B. SOMERSET University of Western Ontario

PRUDENCE TRACY University of Toronto Press

EDITORIAL STAFF

DONNA BALLMANN Typesetter

WILLIAM COOKE Paleographer/Glossarian

THEODORE DE WELLES Bibliographer

JODI ANNE GEORGE Research Associate

SHEENA LEVITT Administrative Assistant

SALLY MCKEE Patrons Researcher

ANNE QUICK Paleographer/Glossarian

WILLIAM ROWCLIFFE Typesetter

MIRIAM SKEY Bibliographer

ELZA TINER Patrons Researcher

ABIGAIL ANN YOUNG Paleographer/Glossarian

EDITORIAL ADVISORY BOARD

J.J. ANDERSON University of Manchester

HERBERT BERRY University of
Saskatchewan

DAVID BEVINGTON University of Chicago

A.C. CAWLEY University of Leeds

L.M. CLOPPER Indiana University

STANLEY J. KAHRL The Ohio State
University

DAVID MILLS University of Liverpool

RICHARD PROUDFOOT King's College,
London

ROBERT TITTLER Concordia University

JOHN M. WASSON Washington State
University, Pullman

GLYNNE WICKHAM University of Bristol

LAETITIA YEANDLE Folger Shakespeare
Library

Acknowledgments

Gathering, sifting, refining, and striving to assimilate the material presented in these volumes has been for me an experience of consummate satisfaction. At times I have felt like stout Cortez – no, it was Balboa! – gazing in wild surmise upon a new, unexplored ocean of documents; at other times I felt like a compulsive gardener traversing the length of my domain yet once more to add yet another leaf to my compost pile. My Pacific – to pursue the similes – was Cambridge, in particular its rich and bountiful archives and libraries, preserving almost limitless materials for a study of the academic community, its life and its letters, during the years and even centuries leading up to the English Civil War; my garden consisted of the United States, Canada, and Great Britain, all of which I crossed and recrossed more times than I can easily recall, picking up more scraps on each traverse for my ever-growing heap.

Together the two similes reflect the private pleasures of discovery, travel, and cultivation which have been my portion for the decade it has taken me to complete the task; even richer pleasures came in the form of personal acquaintances made or renewed, in person or by correspondence.

My ultimate obligation is to persons I have not met and will never meet, those antiquarians and scholars who made the Cambridge drama their study in times gone by, above all George Charles Moore Smith, the giant upon whose shoulders I stand. The Select Bibliography, the Endnotes, and indeed the bulk of the second volume must serve as an expression of acknowledgment and gratitude to Moore Smith and to other scholars of previous generations, as well as to contemporaries, whose contributions cannot be fully comprehended except by consulting their works.

My more immediate obligation is to those I have encountered personally, whether face to face, or by letter, by phone, or even by electronic mail. Except by reliving the years, I cannot make the list of acknowledgments as complete as it should be, and I apologize to anyone whom I have omitted through lapse of memory.

I begin with the REED staff, for I am not among those who believe that individuals who are paid to do a job deserve no thanks. Indeed, my participation in the REED editing process has taught me the value of co-operative scholarship. Somewhere perhaps lives an editor so learned, so experienced, and so painstaking that he cannot benefit from the expertise of a project staff. Not only have I learned that I am not such an editor, but I can scarcely conceive that such a one might exist. Whatever of value is

to be found in these volumes is the consequence of a policy that nothing is admitted which has not been scrutinized by at least two pairs of eyes, that no conjecture is allowed to survive unchallenged, that no statement is admitted whose meaning is not transparent. Add to this the benefit of the staff's long experience with similar documents and similar problems, and the result is a scholar's paradise.

My long association with REED falls into three phases. First, from before the turn of the decade, I benefited from the published REED guidelines and from the general encouragement accorded me as a would-be collection editor. Then, from about 1982 to 1984, as I began to submit transcriptions, I profited from advice from the staff, and particularly from the paleographical checks on documents written in English provided by Heather Phillips, who worked both from microfilms and photographs in Toronto, and from the originals during her visit to Cambridge in the summer of 1983. During this same period I was wonderfully served by Theodore De Welles, staff bibliographer, who, through his search of printed sources, saved me from many a sin of omission. Like previous editors in this series, I learned both to dread and to cherish a letter from Ted: to dread because it meant that I had missed yet another document and had to set in motion yet once more the cranky machinery for identification, transcription, and amalgamation; to cherish because it meant that I was saved once again from a potentially embarrassing oversight, and was one step closer to the ever-receding horizon of completeness.

During this second period, and even more during the third period which began with the formal acceptance of the Cambridge material for publication in 1985, Abigail Ann Young devoted more and more of her energies to the volume, serving as staff editor for the Records with specific responsibilities as Latin paleographer and, following Dr Phillips' departure, as English paleographer. Through her expert knowledge of Latin, especially in the university context, Dr Young saved me from many a sin of commission. She also served as resident task-master in charge of accurate dating: thanks to her persistence it is possible to say, in many instances, 'this happened on this date in this year,' where otherwise the best one might have said was, 'this sort of thing was happening more or less about this time.' Dr Young is individually responsible for the Translations in the second volume, and for the Latin Glossary. She participated in the development of most of the appendixes, making notable contributions to the Cambridge Play Bibliography (Appendix 6).

Sally-Beth MacLean, executive editor of REED, charged with responsibility for collection development, has been assiduous in guiding the REED volumes to a realization of their scholarly potential. A scholar herself who exudes equanimity, taste, and even-handed judgment, she took an active interest in the development of the apparatus, and is responsible for whatever felicities of organization and subdivision are discernable in this collection.

Anne Quick and William Cooke jointly compiled the English Glossary. Dr Quick served as supporting paleographer for English texts, taking particular interest in the difficult 1610-11 riot documentation; she assisted with appendixes concerning music

and musicians, and also with the synopsis of the great riot (Appendix 17); she contributed to the dating of documents and to university nomenclature; and she and Dr Young served as proof-readers for the entire collection. Dr Cooke also assisted with university nomenclature, and took staff responsibility for confirming my identification of individuals, correcting and supervising the University Index and Index.

Elza Tiner organized the list of Patrons and Travelling Companies, with subsequent assistance from Sally McKee and Dr Cooke. Edward English checked all letters written in Italian, and checked Latin translations. (Professors Emily Bergmann of the University of California, Berkeley, and J.N. Hillgarth of the Pontifical Institute of Mediaeval Studies checked transcriptions and translations of letters written in Spanish.)

In Toronto the REED staff profited from the assistance of Barbara Sella, who checked citations and cross-references in the Introduction and in selected appendixes, and assisted in proof-reading; of Darlene Money, who assisted in copy-editing the second volume; and of Alisa Klinger, who helped with proof-reading and with the identification of individuals. In England the staff profited from the endeavours of Annette Jacob and Jodi Anne George, who checked various documents in London; and of Simon Forde, who was instrumental in confirming or correcting the elaborate apparatus here presented as Appendixes 6 and 7.

Donna Ballmann typeset the bulk of both volumes, following the most complex formatting instructions with an almost preternatural grasp of editorial intent. She achieved a formidable standard of accuracy, and worked many of those typographic miracles which are more miraculous the less they attract the reader's notice. Some parts of the second volume were set by William Rowcliffe.

Sheena Levitt, administrative assistant of REED, managed the project finances with the protective care of a faithful steward. Anyone who knows her personally will not be surprised at my opinion that for her ability to lift the spirits of her associates in hard times as in good, she is the match of a dozen psychiatrists and counsellors. Prudence Tracy of the University of Toronto Press provided invaluable advice concerning illustrations and layout. Alexandra F. Johnston, the originator of REED and now its director, was a constant source of energy, purpose, and intelligence. Indeed, as I bring to a close this list of REED staff and assistants, I must ask myself if any editor anywhere or at any time has ever been so fortunate as I?

My debts to Cambridge archivists, librarians, historians, and institutions are so numerous that if I did not make my individual acknowledgments brief, this collection must run to a third volume. I cannot avoid, however, singling out for special mention several individuals whose friendship stood the test of the most persistent battery of inquiries, often on points so minor as to have been incapable of exciting interest.

Elisabeth Leedham-Green, assistant archivist of the Cambridge University Archives, was an inexhaustible source of information, advice, and paleographical expertise for virtually the whole course of this project. During the first summer of my research at Cambridge I asked to see what is now called Part 1 of the 1610–11 riot

documentation; in response, Dr Leedham-Green produced not only Part 1, but also the previously unknown Part 2, along with her own typed transcription which she told me to use as I saw fit. This extraordinary act of generosity was merely the first of many such acts; Dr Leedham-Green has shown the same generosity, forbearance, and tolerance of my ignorance of university matters on many an occasion since.

This collection is also much in the debt of Catharine P. Hall, who assisted with the archives of Corpus Christi and Gonville and Caius colleges, as well as giving advice on historical matters of all kinds; of Margaret Farrar, who undertook numerous paleographical and codicological checks and who supplied new information concerning Cambridge waits; of Malcolm Underwood, who would not tire of questions about matters Johnian; and of Iain Wright, who collaborated on the interpretation of records concerning the Queens' College stage and stage-house (Appendix 11, 1637–8).

Marion Colthorpe and Ian Payne are two scholars whose special expertise is incorporated into these volumes. Marion Colthorpe's knowledge of royal progresses, particularly those of Elizabeth I, is demonstrated in her monograph *Royal Cambridge*; drawing on her notes compiled for that volume and for her current research, she has bestowed further point and accuracy on the list of royal progresses given in the Introduction (pp 736–7); she also provided clues which led to the identification of several documents transcribed in the Records. Ian Payne's recent work on chapel musicians, particularly in Trinity College, has enabled the identification of a number of musicians, including participants in the 1622–3 performance of *Loiola*.

Others whom I have consulted in Cambridge and elsewhere are no less deserving of individualized mention, but my desire to accord just recognition must now give way to limits of space. With apologies, then, for spareness of detail, and for a certain amount of repetition in the cases of those who wear more than one hat, I express my heart-felt gratitude individually and collectively to the following institutions and persons.

I am grateful to the following in Cambridge: Christ's College: Mr E. A. Carson; Clare College: Dr N. O. Weiss, Dr Alison Sinclair, Mrs S. C. Johnston, and Mr B. A. W. Smale-Adams; Corpus Christi College: Prof. R. I. Page, Dr N. E. Wilkins, Mrs Jane Rolfe, Alison Wilson, and Mrs Catharine P. Hall; Downing College: the late Dr Peter Gay, Dr P. Millett, and Mrs Jasmine Miller; Emmanuel College: Dr F. H. Stubbings, Peter Burke, Leslie Read, Sarah Beadall, and Angela Heap; Gonville and Caius College: Prof. Christopher Brooke, Dr Timothy Hobbs, Ms H. E. Owen, and Mrs Catharine P. Hall; Jesus College: Mr E. F. Mills and Mrs J. J. M. Richardson; King's College: Mr A. E. B. Owen and Dr Michael Halls; Magdalene College: Dr Richard Luckett and Mrs E. M. Coleman; Pembroke College: Mr Colin Gilbraith, Mr Gilbert Stephenson, and Miss Jayne Ringrose; Peterhouse: Dr R. W. Lovatt and Pam Cremona; Queens' College: Mr Iain Wright; St Catharine's College: Dr J. H. Baker and Mrs Avril Pedley; St John's College: Dr Richard Beadle, Mr Malcolm Underwood, Mr Norman Buck, and Mr Malcolm Pratt; Sidney Sussex College: Dr R. C. Smail; Trinity College: Dr Philip Gaskell, Mr Trevor Kaye, Dr Timothy Hobbs,

Miss Rosemary Graham, Mr Alan Kucia, Mr John Murray, and Mrs Margaret Farrar; Trinity Hall: Dr S.G. Raban; Cambridge University Archives: Dr Dorothy M. Owen, and Dr Elisabeth Leedham-Green; Cambridge University Library: Mr A.E.B. Owen, Senior Under-Librarian for Special Collections, and G. Waller, Superintendent, Manuscripts Reading Room; Cambridgeshire Records Office: J.M.P. Farrar, Philip Saunders, and Anne Cooper.

I am grateful to the following outside Cambridge: Berkshire Record Office: J. A. S. Green, County Archivist; Bodleian Library: Michael Heaney; Bradford Archives Department: D. James, District Archivist; Doe Library and Bancroft Rare Book Library, University of California, Berkeley; Durham Dean and Chapter Library: Roger C. Norris, Deputy Chapter Librarian; Edinburgh University Library, Special Collections: J. V. Howard, Librarian, and Marjorie Robertson, Assistant Librarian; The Folger Shakespeare Library: Antony Franks and Laetitia Yeandle; Harvard University, Houghton Library: Jennie Rathbun; The Huntington Library: Mary L. Robertson, Curator of Manuscripts, and Thomas Lange, Associate Curator for Early Printed Books; Kent Archives Office, Maidstone: W. N. Yates, Archivist, and D. C. Gibson, Assistant Archivist; Lambeth Palace Library: E. G. W. Bill, Librarian; Longleat House: Jane E. A. Fowles, former Librarian and Archivist, and Kate Harris, Librarian and Archivist; New York Public Library: Librarian and Staff; North Yorkshire Archive Service, Bradford: C. L. Marsden, Assistant Archivist; North Yorkshire County Record Office: M. Y. Ashcroft, County Archivist; Northamptonshire Record Office: P. I. King, Chief Archivist; Rosenbach Library, Philadelphia: Patricia C. Willis; Sheffield City Libraries: the Director of Libraries and Jeannette Strickland, Archivist; Stonyhurst College: the Rev. F. J. Turner, Librarian; University of Birmingham, Shakespeare Institute: Susan L. Brock, Librarian; University of Nottingham Library: Linda Shaw, Assistant Keeper of the Manuscripts; Victoria and Albert Museum Library; Warwick County Record Office: M. W. Farr, Archivist; West Yorkshire Archive Service: Ian Mason, Assistant Archivist, and C. L. Marsden, Assistant Archivist; Dr Williams's Library, London: John Creasey, Librarian; Yale University Library, Beinecke Rare Book and Manuscript Library: Ross Hamilton, and Hugh J. Kennedy (Osborn Collection).

Among individuals not associated with libraries and archives, I am grateful first to the following REED editors: John C. Coldewey, John R. Elliott, David George, Peter Greenfield, David Klausner, C. Edward McGee, and J. A. B. Somerset.

A number of Berkeley graduate students have provided assistance: Mary Bellamy, Anne Brannen, Debra Cashion, William Engel, Marcella Ganz, Stephanie A. Smith, Shannon Sweeney, and Lyn Tribble.

Many editors of the Renaissance Latin Drama in England series have provided useful comments and corrections, especially for the Cambridge Play Bibliography (Appendix 6): Marvin Spevack, one of the general editors, and the following volume editors: Thomas W. Best, Malcolm M. Brennan, Susan L. Brock, John C. Coldewey, Robert J. Lordi, John J. Mulryan, Götz Schmitz, E. F. J. (Ted) Tucker, and Hans-Jürgen

Weckermann. Professor Tucker merits particular thanks for having called to my attention the manuscript play of *Alphonsus*, which otherwise I surely would have overlooked.

Finally, my thanks to the following individuals for information and for favours large and small: Peter Aston, Marie Axton, Richard Axton, Thomas Barnes, Thomas L. Berger, Sandra Billington, Stuart Chubb, Peter Clark, Dorothy Clarke, the Viscount De L'Isle, Elizabeth M. Dilloway, Jennifer Fellows, Suzanne Gossett, Karl Josef Höltingen, George K. Hunter, Stuart Hunter, Zbigniew Izydorzczak, Mark Kaplanoff, Bill Klein, Ian Lancashire, David Lasocki, Damian Leader, David McKitterick, Peter Meredith, John T. Noonan, Jr., Liz Rice, Roslyn Richek, Anne Rooney, Leo Salingar, John E. Stevens, Robert Tittler, Meg Twycross, and Sylvia S. Wagonheim.

I am grateful to the following for formal permission to publish excerpts from manuscripts in their possession: The Master and Fellows of Christ's College; The Master and Fellows of Clare College; The Master and Fellows of Corpus Christi College; The Master and Fellows of Downing College; The Master and Fellows of Emmanuel College; The Master and Fellows of Gonville and Caius College; The Master and Fellows of Jesus College; The Provost and Fellows of King's College; The Master and Fellows of Magdalene College; The Master and Fellows of Pembroke College; The Master and Fellows of Peterhouse; The President and Fellows of Queens' College; The Master and Fellows of St Catharine's College; The Master, Fellows, and Scholars of St John's College; The Master and Fellows of Sidney Sussex College; The Master and Fellows of Trinity College; The Master and Fellows of Trinity Hall; Cambridge University Archives, by permission of Dorothy M. Owen, Archivist; Cambridge University Library, by permission of the Syndics; Ely Diocesan Records, by permission of Dorothy M. Owen, Archivist; and for documents at the Cambridgeshire Record Office: town documents by permission of the Cambridge City Council; and parish records by permission of the Holy Trinity Parish Church Council and Great St Mary's Parish Church Council.

I also acknowledge formal permission from these libraries and record repositories, starting with the three which have contributed most abundantly to the Records: Bodleian Library; British Library; Public Record Office; Archivio di Stato, Florence, Italy; Archivo General de Simancas, Spain; Berkshire Record Office; The Folger Shakespeare Library; The Huntington Library; Lambeth Palace Library; Longleat House Library, by permission of the Marquess of Bath; North Yorkshire County Record Office; Northamptonshire Record Office; University of Nottingham Library; Sheffield Central Library, Archives Division: Olive, Countess Fitzwilliam's Wentworth Settlement Trustees and the Director; and the Vatican Library. For permission to publish extracts from the Trumbull manuscripts in the Berkshire Record Office, I wish also to thank A.R.I. Hill, Esq., and the Trustees of the Devonshire Settled Estates.

This collection is a collaborative venture, principally between myself as editor and the REED staff as expeditors and expert consultants, with much assistance from other

persons and institutions; nevertheless, if fault is found, the blame must rest with me, whether attributable to my mere ignorance or to my stubborn refusal to profit from the advice of those who attempted to keep me from error.

I am grateful for the hospitality and thus for the indirect financial support of two Cambridge colleges: Pembroke College (autumn 1982, summer 1985, spring and summer 1986, and summer 1987) and St John's College (Lent 1983).

This project has been supported by grants from the National Endowment for the Humanities, an independent federal agency of the United States government. The following foundations have also made crucial financial contributions to the production of this collection: the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada; the University of California, Berkeley, for two semesters of sabbatical leave and continuing computer support funds; and the Berkeley Campus Committee on Research for annual research grants, and for two research equipment grants. I am also grateful for individual contributions to REED from Dr Mikiko Ishii and Dr Toshiyuki Takamiya of Japan.

To Judith, my wife, and to our children, Chris and Jennifer, thanks and love for patience and forbearance.

This collection is dedicated to my mother and father, Ruth Paula Rasmussen Nelson and Arthur Fredrick Nelson. Ruth P. Rasmussen, born Christmas 1906, received her BE from the Teachers College of the City of Boston in 1927, her EdM from the Harvard School of Education in 1932, and returned to college when I myself was in junior high school to secure a BS from St Cloud (Minnesota) State Teachers College in 1953. Arthur F. Nelson, born in 1901, received his BA from St Olaf College, Northfield, Minnesota, in 1928 (he has just celebrated the sixtieth reunion of his graduating class); he received his PhD in Chemistry from the University of Iowa in 1932. Both are now retired from the faculty of St Cloud State University. By their example as distinguished college and university teachers, and by their encouragement and assistance during my own student years, they fostered in me an affection for the academic life which I trust shines through here with its intensity undiminished.

Kempe. I was once at a Comedie in Cambridge, and there I saw a parasite make faces and mouths of all sorts on this fashion.

Burbage. A little teaching will mend these faults, and it may bee besides they will be able to pen a part.

Kempe. Few of the vniuersity pen plaies well, they smell too much of that writer Ouid, and that writer Metamorphosis, and talke too much of Proserpina & Iuppiter. Why heres our fellow Shakespeare puts them all downe ... and Ben Ionson too....

The Return from Parnassus, IV.3
Cambridge comedy c 1601–2
(1606 edition, STC: 19309)

Symbols

A college code followed by an 'A' denotes the archives of that college; an 'L' indicates the library.

CC	Corpus Christi College	MG	Magdalene College
CH	Christ's College	MH	Michaelhouse
CL	Clare College	PB	Pembroke College
DO	Downing College	PH	Peterhouse
EM	Emmanuel College	QU	Queens' College
GC	Gonville and Caius College	SC	St Catharine's College
GH	Gonville Hall	SJ	St John's College
JE	Jesus College	SS	Sidney Sussex College
KC	King's College	TC	Trinity College
KH	King's Hall	TH	Trinity Hall

A	Antiquarian Compilation
AC	Antiquarian Collection
AED	A. Harbage, <i>Annals of English Drama</i>
ASF	Archivio di Stato, Florence
BL	British Library
Bodl.	Bodleian Library
BRO	Berkshire Record Office
CAS	Cambridge Antiquarian Society
Cooper	C.H. Cooper, <i>Annals of Cambridge</i>
CRO	Cambridgeshire Record Office
CUA	Cambridge University Archives
CUF	Cambridge University Financial Accounts
CUJ	Cambridge University Jurisdiction
CUL	Cambridge University Library
CUM	Cambridge University Memoranda
CUS	Cambridge University Statutes and Orders
DNB	<i>Dictionary of National Biography</i>

Emden	A. B. Emden, <i>Biographical Register of Cambridge</i>
ES	E. K. Chambers, <i>Elizabethan Stage</i>
Folger	Folger Shakespeare Library
HMC	Historical Manuscripts Commission
HUL	Harvard University Library
Hun.	Huntington Library
JCS	G. E. Bentley, <i>Jacobean and Caroline Stage</i>
JP	justice of the peace
Lam.	Lambeth Palace Library
MLN	<i>Modern Language Notes</i>
MS	E. K. Chambers, <i>Mediaeval Stage</i>
NRO	Northamptonshire Record Office
NUL	Nottingham University Library
NYCRO	North Yorkshire County Record Office
OED	<i>Oxford English Dictionary</i>
PMLA	<i>Proceedings of the Modern Language Association</i>
PR	Personal Reminiscence
PRO	Public Record Office
REED	Records of Early English Drama
SHCL	Sheffield, Central Library, Archives Division
STC	<i>Short-Title Catalogue</i>
<i>Transactions</i>	J. Heywood and T. Wright (eds), <i>Cambridge University Transactions</i>
VC	vice-chancellor
VCH	<i>Victoria History of the Counties of England: Cambridge</i> , vol 3
VCL	Cambridge University Vice-chancellors' Letters
VCP	Vice-chancellors' Probate, Cambridge University Archives
Venn	J. Venn, <i>Alumni Cantabrigienses</i>
Wing	D. G. Wing, <i>Short-Title Catalogue ... 1641-1700</i>
YUI	Yale University Library, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Osborn Collection
*	(after folio, page, or membrane number) see endnote
<...>	lost or illegible letters in the original
[]	cancellation in the original
(blank)	a blank in the original where writing would be expected
⸰	matter in the original added in another hand
⸱	interlineation above the line
⸬	interlineation below the line
^	caret mark in the original
...	ellipsis of original matter
	change of folio or membrane in passages of continuous prose
⸮	right-hand marginale
†	marginale too long for the left-hand margin

RECORDS OF EARLY ENGLISH DRAMA

The Records

1342–3

King's Hall Accounts 1 TCA

f 59* (*External expenses*)

...Item dati Iohanni Eccles in festo Natali ij .s. Item Iohanni [leccis] 5
Pyper viij .d. Item Symoni Gyturner iiij .d.... Item pro parochianis
nostris tripridianibus ij d...
...

1343–4

10

King's Hall Accounts 1 TCA

f 70v (*External expenses*)

...Item liberabantur menestrall' in conuiuio Magistri Ricardi
goldington iij s.... 15

Peterhouse Statutes PHA

nf*

...Ne scolares se immisceant inhonestis. *Registrata* 20

Cvm virtutum semina fructus odoriferos germinare nequeant:
nisi primitus vicia radicibus extirpentur/ Statuimus prohibendo ne
scolares predicti in vniuersitate nostra predicta: tabernas frequentent
publicas/ nec queuis loca alia inhonesta/ per uicos & plateas 25
nequaquam vagentur/ secularia non exercean commercia clericis
interdicta/ a crapula & ebrietate abstineant se ut decet. ioculatoribus
& hystriionibus publice non intendant. ludis theatralibus aut

7/ tripridianibus for tripidiantibus

20/ Ne scolares ... *Registrata*: the fortieth statute

ludibriorum spectaculis publicis in ecclesiis theatro uel stadiis seu locis
 aliis publicis interesse nisi recreacionis causa honestate seruata fortassis
 ad modicum tempus intersint/ uel ea personaliter exercere/ seu arma
 ad pacis turbacionem deferre nequaquam presumant contra canonicas
 sanctiones ne per hec scolarium vilescat honestas cum animarum &
 corporum periculo perniciosoque exemplo. & tocius domus scandalo.
 que ex talibus solent ludibriis multociens suboriri. Sed in actibus
 scolasticis & in bonis moribus taliter se exerceant quod odoriferum sue
 fame preconium de bono in melius diffundatur & clarius in dies
 elucescat....

5

10

1346–7

King's Hall Accounts 1 TCA

f 98 (*Expenses incurred by John de Ripton*)

15

...Item ministralo ij d...

...

f 103v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

20

...Item liberabantur minestrall' in festo de corpore christi xij d...

...

1349–50

King's Hall Accounts 1 TCA

25

f 132 (*Expenses incurred*)

...Item pro ministrallis & Clericis In festo Natali dominis v d...

...

30

f 132v (*Expenses incurred by Henry de Wykylwod*)

...Item pro dacione histrionum iiij d...

f 133* (*Expenses of Great St Mary's Church*)

35

...Item in festo corporis christi dati histrionibus xij d ... Item in festo
 dedicacionis ecclesie beate Marie dati histrion' xviiiij d...

Corpus Christi Guild Minutes CCA: Masters N1

f 1v*

...

Robertus le pipere & Alicia vxor eius Iohannes pipere Thomas pipere
& Imania vxor eius intrauerunt fraternitatem per finem .I. marce &
ceram soluerunt Simoni .I. marcam Soluerunt totum Simoni

...

Item in expensis circa processionem in omnibus lvj. s x. d Item ix d
soluti Iohannj Sekersteyn pro visers.

...

1350–1**King's Hall Accounts 1** TCAf 146v (*Expenses incurred*)

...Pro [(<.)]histrionibus ij s ix d ... In xxxj Histrionibus vij d...

f 148v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item in eodem die dati histrionibus xxj d...

1352–3**Corpus Christi Guild Minutes** CCA: Masters N1

f 8*

...

Willelmus de lenne pelliparius & Isabella vxor eius intrauerunt
fraternitatem & dederunt elemosine .j. marcam & xij d pro cera &
expendit 'in ludo' filiorum israel dj. marce vel soluerunt dj marce &
habent diem ad soluendum citra festum sancti mathei apostoli.
Soluerunt ceram tempore ingressus soluerunt totum Hardy

...

1354–5**King's Hall Accounts 1** TCAf 169 (*Expenses*)

...

...Item dati histrionibus .ij. s. in festo natali ... Item histrionibus (...)...

6/ Simoni: Simon Sherman

16/ xxxj: week 31, 23–9 April

20/ eodem die: dedication day of the church

37/ (<.): water damage obscures sum

f 171 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...Item in die dedicacionis ecclesie predicte in Ministrall' & cirpis & ceruisie ij d...

...

5

1356-7

King's Hall Accounts 2 TCA

f 3v (*External expenses*)

10

Soluti Ministrall' in festo omnium sanctorum .vj. d Item iij d ... Item vno Mynstrallo xij .d.... Item Istrioni vj d ... Item ministrall' ij d Item dati ad Waffrer & vno ministrallo viij d...

1361-2

15

King's Hall Accounts 2 TCA

f 52v (*Expenses incurred*)

...Item duobus ystrionibus domini de Neuyle xij d & pro repastis eorum vj d...

20

f 53 (*Expenses incurred*)

...Item dati histrioni xij d Item alia vice xij d...

25

f 57 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item pro Menestrales xvij d...

1362-3

30

King's Hall Accounts 2 TCA

f 71v* (*Expenses incurred*)

...Item histrionibus eodem die x d ... Item pro repastis duorum histrionum & lotricis videlicet in die omnium sanctorum xj d ... Item histrionibus in die sancti edmundi Regis xvij d ... Item communi histrioni ijs ... Item in xv septimana pro repastis lotricis [per] & vnius histrionis vj d ob ... Item pro repastis histrionis v d...

35

12,13/ vno for vni

34/ eodem die: *All Saints' Day*

37/ in xv sepumana: *31 December-6 January*

f 72

...Item pro repastis duorum histrionum vj. d ... Item dati cuidam histrioni iiij .d.... Item in xxxiiij septimana videlicet in septimana pentecostes in repastis trium histrionum per j d ix d & pro repastis duorum alio die vj d ... Item dati tribus histrionibus [x] ij s iiij .d.... 5

f 72v

...Item dati cuidam histrioni [vii] vj .d.... Item pro duobus panibus & seruicia missis ad vnum histrionem infirmum iiij d ... Item [pro repastis] dati tribus histrionibus domini leonelli iiij s iiij d & pro repastis eorundem cum famulo viij d ... Item pro diuersis repastis factis toto tempore auptumnali videlicet Barbitonsorum lotricis histrionum terricidiarum portantancium seggam & aliorum supraueniencium xj s xj d ob... 15

f 73v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...
...Item pro repastis duorum [Mi] histrionum eodem die & die sequenti xiiij d Item in argento eis dato ij s ... Item pro repastis tripudiancium de eadem parochia ij d [Item pro repastis trium histrionum in die dominica cum famulo viij d Item dati histrionibus 'domini lionelli' iiij s iiij d]... 25

f 79v (*John Cheyne's expenses*)

...& pro repastis histrionis [& filij] xiiij d ... & pro repastis diuersorum histrionum & aliorum superueniencium in eadem septimana iiij s j d ob... 30

...

4/ in xxxiiij septimana: 13-19 May; the second j apparently later correction of xxxiiij but still incorrect: Pentecost fell in week 35, on 21 May

11-13/ Item [pro repastis] ... viij d: payments repeated but cancelled on f 73v

14/ auptumnali for autumpnali

15/ portantancium for portancium

20/ eodem die: dedication day of the church

22-3/ die dominica: after Pentecost (21 May) and before 25 June

29/ eadem septimana: week 14, 24-30 December

1364–5

King's Hall Accounts 2 TCAf 97 (*External expenses*)

... Item pro repastis [p] [I] Hystrionis [&] filio suo vj d ... Item dati
 histrionibus die sancti Edmundi xij .d ... Item pro repastis histrionum
 duorum vj d ... Item dati ministrall' vigilia sancte Katerine .viij. d ...
 Item xij. septimana pro repastis duorum histrionum v d. Item dati
 eisdem vj .d.... Item pro repastis tripidiancium ij d Item pro repastis
 histrionum vj d Item dati eisdem viij d Item dati ministrallis ad festum
 natale domini per diuersas vices ij .s. viij .d.... Item in xv septimana
 pro repastis barbitonsorum lotricis & extraneorum tripidiancium
 xvj .d. ob ... Item dati histrionibus die ephiphanie xx d...

f 97v

In xvij septimana pro repastis ministralli iij .d.... Item soluti histrioni
 'videlicet' pro mercede .xij .d ... Item pro repastis duorum histrionum
 iij d ... Item pro repastis histrionis iij .d ... Item pro repastis duorum
 histrionum vj .d. Item dati eisdem ij s ... Item pro repastis v.
 histrionum die dedicacionis ecclesie omnium sanctorum xv. d Item dati
 eisdem xx d Item pro repastis tripidiancium vj .d.... Item pro repastis
 duorum ministrallorum vj .d....

f 98

... Item pro repastis iij. histrionum in prandio & in cena per vnum diem
 xvij .d....

f 99v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...
 ... Item xl. septimana videlicet in festo dedicacionis 'dicte ecclesie'
 beate marie pro repastis histrionum xj .d. Item dati eisdem iij .s....

1365–6

King's Hall Accounts 2 TCAf 121 (*Supplementary expenses*)

... Item dati histrioni iij d ... Item pro repastis vnius histrionis ij d ...

8/ xij. septimana: 14–20 December

11/ xv septimana: 4–10 January

17/ xvij septimana: 18–24 January

32/ xl. septimana: 28 June–4 July

Item dati cuidam histrioni xij d ... *Item* in repastis vnius histrionis
 iij d ... *Item* dati histrioni xij d ... *Item* dati histrionibus per diuersas
 vices [vij s] iiij s ... *Item* pro repastis diuersorum histrionum & aliorum
 [histrionu] superueniencium xij d ... *Item* pro repastis trium
 histrionum & aliorum superueniencium xix d ob *Item* dati eisdem
 histrionibus ij s.... *Item* pro repastis barbitonsoris & cuiusdam
 histrionis viij d ... *Item* dati cuidam histrioni xij d ... *Item* dati cuidam
 histrioni iiij d ... *Item* pro repastis cuiusdam histrionis vij d...

f 121v

10

...*Item* pro repastis duorum histrionum iiij. d.... *Item* in xxxiiij^a
 septimana primo pro repastis histrionum in die dedicacionis ij s ix d
 ob...

...

15

f 122

...*Item* pro repastis vnius histrionis ij d...

20

1366–7

King's Hall Accounts 2 TCAf 138v (*Supplementary expenses*)

...*Item* pro repastis cuiusdam histrionis iiij d ... *Item* pro repastis
 duorum histrionum iij d...

25

f 139

...*Item* dati vni histrioni xij d...

30

f 143v* (*John Cheyne's expenses*)

...& pro repastis duorum histrionum [iiij d] vj. d ob...

12–13/ xxxiiij^a septimana: 16–22 May

34/ & pro: week 14, 26 December–1 January

1370-1

King's Hall Accounts 2 TCA

f 149v (*Expenses incurred for meals*)

...<Item in> repastis ystrionum vj d// ... Item dati Histrionibus xij d 5
... Item dati histrioni ij d ... Item soluti [vni] duobus ystrionibus
xiiij d ... Item in [v] repastis pro vij histrionibus vij d ... Item [pro] soluti
histrionibus xvij d...

1377-8

King's Hall Accounts 3 TCA

f 124v (*Supplementary expenses*)

...Item iij mimis pro salario suo .ij. s.... Item pro vno ioculatore 10
xij d Item pro mimis .xij. d ... Item pro .j. menestrall' .xij. d.... Item
soluti Mimis .xij. d 15

f 125 (*Common meals*)

...Item pro mimis .x. d ... Item pro mimis vj d ... Item pro mimis vj d 20
Item pro quodam ioculatore vij d ... Item pur le menestrall' iij d Item
pro mimis & Rudham .xiiij. d ... pro mimo .ij. d ... Item pro
menestrall' .ij. d ... Item .j. mimo ij. d

1380-1

Corpus Christi College Accounts 1 CCA

f 1v

...
Item minstrallis viij s
... 30
Item Sex minstrallis xvij s
...

1382-3

King's Hall Accounts 3 TCA

f 111v* (*Common meals*)

...Item pro v. istrionibus in eodem die xv d ... Item pro istrionibus iij d 35
... Item pro bokenham menstralo cum famul' v d ... Item pro

5/ <Item in>: corner of folio torn off

38/ eodem die: probably All Saints' Day

Menestrall' iiij d ... *Item* In istrionibus [iiij d] xij d ... *Item* pro Menstral'
Id ob.... *Item* pro iiij Menstralis viij d ... *Item* pro iiij Menstralis vj d
... *Item* pro bedellis & mimmo ix d...

f 112

5

...*Item* pro vno Menestralo .j. d ob....

f 112v (*Supplementary expenses*)

10

...*Item* Soluti iij istrionibus pro salario jn festo natali domini xviii d
... *Item* menstrualis xij d ... *Item* dati istrionibus xij d ... *Item* dati ape
Ward regis .vj. d....

1383-4

15

King's Hall Accounts 3 TCAf 97 (*Common meals*)

...ystrionibus ij d ... *Item* pro Menestrall' .iiij s. .iiij. d.... *Item* pro
menstral' & Waferer viij d ... *Item* pro menestrall' .viij. d.... *Item* pro
menstral' iiij d... 20

f 98 (*Supplementary expenses*)

...*Item* pro iiij histrionibus vj d ... *Item* pro histrionibus .xvj. d ... *Item*
pro menstral' & Wafereris xvj d... 25

f 99 (*Meals of Great St Mary's Church*)

...

...*Item* pro repastis & histrionibus [&] iiij s... 30

1384-5

King's Hall Accounts 3 TCAf 80 (*Meals of Great St Mary's Church*)

...

...*Item* soluti jstrionibus in dedicacione ecclesie ij s.... 35

...

1385-6

King's Hall Accounts 3 TCAf 86v (*Supplementary expenses*)

...[Item in iij istrionibus viij d] ... Item dati menstrall' xx d ... Item
pro menstral' xij d... 5

f 87 (*Common meals*)

...Item jn tribus histrionibus viij d ... Item pro 3^{bus} menstralis xij d ... 10
Item pro menstral' v d ... Item menestrell' .vj. d.... Item cranero
menstralo iij d ... Pro menstral' viij d ... Item pro menstral' iij d...

1386-7

King's Hall Accounts 3 TCAf 58v* (*Supplementary expenses*)

...Item dati Regi & clerico omnium sanctorum in festo sancti Edmundi
iiij d ... Item in festo Sancti Nicholai episcopo omnium sanctorum iij d
... Item dati Mimis viij. d.... Item dati fistulatoribus xvij. d.... Item 20
dati duobus menstral' & vni Wafferer xvj d ... Item solutum est cuidam
mimo xij d Item alij mimo xij d ... Item in histrionibus xxij d...

f 59 (*Common meals*)

...Item pro tribus mimis .vj. d In festo Sancti Hugonis Item in festo
Sancti Edmundi cum tribus diebus preecedentibus pro tribus mimis
ij. s.... Item pro ij fistulatoribus iij d.... Item pro menstral' & Wafrer
x d ... Item pro tribus menestralis .xij. d.... Item in Mimis vj d ... Item
pro tribus ioculatoribus xij d ... Item pro tribus mimis ix d Item pro 30
[tribus] 'duobus' alijs mimis iij d Item pro tribus mimis ix d...

f 61* (*Meals of Great St Mary's Church*)

...
...Item pro repastis Regis in festo sancti Edmundi cum famula x d Item 35
dati Regi et clerico eiusdem ecclesie vj d .ij. d ... Item in festo sancti
Nicholai Episcopo ecclesie beate Marie viij d Item iij d Item iij d...

11/ cranero: possibly crauero

27/ preecedentibus for precedentibus

1387-8

King's Hall Accounts 5 TCAf 3 (*Supplementary expenses*)

...Item pro mimis viij d ... Item pro mimis xij d...

5

(Common meals)

...Item pro ij istrionibus iiij d ... Item pro tribus mimis iiij d ... Item in mimis .ij. d ... Item pro mimis iiij d...

10

1388-9

King's Hall Accounts 3 TCAf 34 (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus 'ville' tempore natalis pro oblacione xij d ...
 Item pro histrionibus eodem die ij s ... Item pro histrionibus iiij d Item
 pro histrionibus ij d ... [In ist] ... Item soluti histrionibus xij d [Item
 pro histrionibus] Item soluti histrionibus ij s

15

(Common meals)

20

...

...In istrionibus viij d...

f 35 (*Meals of Great St Mary's Church*)

25

...Item pro histrionibus in festo dedicacionis ix d Item soluti
 histrionibus eodem die xij d...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2]* (*External expenses*)

30

...

...Item de xij d datis histrionibus in festo Ascensionis Item de xvij d
 datis histrionibus in festo Dedicacionis ecclesie...

...

35

1389-90

King's Hall Accounts 3 TCAf 7 (*Supplementary expenses*)

...Item histrioni xij d ... Item [Molend] histrioni xij d ... Item in
 oblacione histrionum [ij d] ij s ... Item histrionibus in dedicacione [sc]

40

ecclesie Sancte Marie ij s ... Item pro [tripidiantibus] remuneracione ludentium laicorum ij s...

(Common meals)

...Item pro histrionibus viij d ... Item pro histrionibus ij s j d ... Item pro histrione vj d.... Item pro prandio histrionum viij d.... Item pro histrionibus xij d ... Item pro histrionibus iij s... 5

f 7v

...Item pro histrionibus iij d ... Item pro j histrione in repastis xij d ... In histrionibus .ij s.... Item pro histrionibus vj d... 10

1390-1

King's Hall Accounts 4 TCA 15

f 92* *(Supplementary expenses)*

...Item pro iij histrionibus per vnum diem vj d ... Item pro hystriionibus (<.....>) ... Item lusoribus xx d Item iijj d collati lusoribus ... Item histrionibus ville ij s ... Item histrionibus ij s Item pro histrionum pran(dio) viij d ... Item vni lusori iijj d... 20

f 93* *(Common meals)*

...Item pro histrionibus ville vj d ... Item Histrionibus pro prandio ij s ... Item pro histrionibus vj d... 25

1393-4

King's Hall Accounts 4 TCA

f 21 *(Supplementary expenses)* 30

...Item istrionibus pro oblacione xij d ... Item pro prandio trium histrionum die dedicacionis vj d...

f 22 *(Common meals)* 35

...Item in prandio histrionum ix d...

1394-5

King's Hall Accounts 4 TCAf 58 (*Supplementary expenses*)

...Item tribus histrionibus in festo Purificacionis beate Marie xx d Item
 lusoribus iiij d ... Item tripudiantibus in die dedicacionis iiij d ... In
 lusoribus xx d Item in lusoribus viij d...

(Common meals)

...Item in prandio vnus histrionis ij d ... In prandio duorum
 histrionum viij d Item pro prandio histrionis Regis iiij d ... In tribus
 histrionibus vj d...

f 59 (*Meals of Great St Mary's Church*)

...
 ...Item tripudiantibus vj d...
 ...

1395-6

King's Hall Accounts 4 TCAf 43 (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus vj d ... Item pro ministrall' ville ij s ... Item
 jugulatori v d...

f 43v (*Common meals*)

...Item pro histrionibus ij d ... Item pro tribus ystrionibus vj d Item
 pro prandio istrionum vj d Item v d ... Item pro prandio istrionum
 vj d...

f 44 (*Meals of Great St Mary's Church*)

...
 ...Item pro fistilatoribus dedicacionis ecclesie xviiij d Item xviiij d...
 ...

1396-7

King's Hall Accounts 4 TCAf 75 (*Supplementary expenses*)

...Item lusoribus viij d...

5

(Common meals)

...Item pro menstrall' vj d ... In histrionibus viij d...

f 76 (*Meals of Great St Mary's Church*)

10

...

...Item dati lusoribus & tripudio xvj d...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*Lesser expenses*)

15

...

...Item de viij d datis histrionibus ville in die sancti stephani...

...

1397-8

20

King's Hall Accounts 4 TCAf 110v (*Supplementary expenses*)...Item lusoribus iiij d ... Item histrionibus ville xvj d ... Item
trepudiantibus xxvj d...

25

...

1398-9

Corpus Christi College Accounts CCA: Masters N1

f 13*

30

...

Item dedi fistulatoribus domini ducis lancastrie & ducis
Hereford & alij in die Michaelis

ij s

...

35

f 13v*

...

Item fistulatoribus in festo nostro

xviiij d

...

12/ tripudio: expansion conjectural

25/ trepudiantibus for trepudiantibus; d changed from t

f 16*

...

Item fistulator' & Euan coco

ijs ijd

...

5

King's Hall Accounts 4 TCAf 128 (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus xij d Item histrionibus ville xij d ... Item pro tripudio in die dedicacionis omnium sanctorum iiij d

10

(Common meals)

...pro [par] prandio trium histrionum ix d ... Item pro histrionibus vj d...

15

1399–1400

King's Hall Accounts 5 TCAf 26 (*Supplementary expenses*)

...Item in [histrionib] lusoribus ecclesie beate marie xij d ... In festo didicacionis pro tripudio iiij d...

20

...

f 27 (*Common meals*)

25

...Item in histrionibus xij d...

1402–3

King's Hall Accounts 5 TCAf 42 (*Supplementary expenses*)

30

...Item pro lusoribus xij d ... Item fistulatoribus ville in festo purificationis xx d & pro repastis eorum vj d ... In die dedicacionis pro tripudiantibus iiij d In histrionibus viij d Item in lusoribus xvj d...

35

1403–4

King's Hall Accounts 5 TCAf 58 (*Supplementary expenses*)

...Item pro tripudiantibus iiij d Item pro tripudiantibus viij d

40

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2]* (*Lesser expenses*)

...

...Et in denarijs datis tripudiantibus *ibidem* prout mos est xij d...

...

5

1405-6

King's Hall Accounts 5 TCA
f 92 (*Supplementary expenses*)

...Item lusoribus xij d ... Item lusoribus xij d Item pro prandio
histrionum vj d Item pro histrionibus xx d ... Item trepudiantibus in
die dedicacionis ecclesie omnium sanctorum iiij d Item pro
trepudiantibus xij d...

...

10

15

1408-9

King's Hall Accounts 5 TCA
f 117 (*Supplementary expenses*)

...In histrionibus xij d ... Item tripudiatoribus in dedicacione ecclesie
omnium sanctorum iiij d Item tripudiantibus in dedicacione ecclesie
beate marie viij d...

(*Common meals*)

...In prandio duorum histrionum x d...

...

20

25

1409-10

King's Hall Accounts 5 TCA
f 104 (*Supplementary expenses*)

...Item lusoribus vj d ... Item in histrionibus & lusoribus xxij d Item
lusoribus xij d ... Item in tripudiantibus iiij d Item pro tripudiantibus
ecclesie beate Marie viij d

...

30

35

4/ *ibidem*: dedication day of the church

1410–11

King's Hall Accounts 5 TCAf 130v (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus viij d ... Item pro tripudiantibus in festo
 dedicacionis omnium sanctorum vj d ... Item pro vno histrione iiij d
 Item pro tripudiantibus in festo dedicacionis ecclesie sancte marie
 viij d...

...

10

1411–12

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et histrionibus vt mos est in die sancti stephani xij d...

...

15

1412–13

King's Hall Accounts 5 TCAf 170v (*Supplementary expenses*)

20

...Item lusoribus in festo Natali domini vj d ... Item pro lusoribus v d
 Item hystrionibus ville in festo Purificacionis beate marie xx d Item pro
 prandio eorundem eodem die vj d ... Item tripidiantibus in festo
 dedicacionis omnium sanctorum iiij d Item tripidantibus in festo
 dedicacionis ecclesie [omnium sanctorum] sancte Marie viij d Item
 lusoribus xij d

...

25

1413–14

30

King's Hall Accounts 5 TCAf 74v (*Supplementary expenses*)

...Item lusoribus xij d ... Item [hs] histrionibus in die purificacionis
 xij d ... Item pro tripidiantibus in festo dedicacionis omnium
 sanctorum iiij d...

...

35

(Expenses of Great St Mary's Church)

...Item pro tripudiantibus in die dedicacionis ecclesie viij d

1414-15

King's Hall Accounts 6 TCA

f 19 (*Supplementary expenses*)

5

...Item lusoribus vj d ... Item lusoribus xij d ... Item pro histrionibus
die purificacionis xij d ... Item tripudiantibus In dedicacione 'ecclesie'
omnium sanctorum iiij d...

10

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

...

15

...Et de xij d solutis puellis parochie in festo dedicacionis ecclesie...

...

1415-16

King's Hall Accounts 6 TCA

f 6 (*Supplementary expenses*)

20

...Item clerico omnium sanctorum & lusoribus xij d ... Item
histrionibus & lusoribus ij s ij d ... Item pro tripudiantibus viij d...

25

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xij d datis histrionibus ville in festo sancti stephani Et de
xij <d datis> puellis parochie in festo dedicacionis ecclesie...

30

...

1416-17

King's Hall Accounts 6 TCA

f 40 (*Supplementary expenses*)

35

...Item diuersis lusoribus ij s iiij d ... Item pro histrionibus die

9/ tripudiantibus for tripudiantibus

23/ omnium: 5 minims MS

24/ tripudiantibus written over illegible word

purificacionis beate marie xx d ... Item pro tripudiantibus .iiij. d in festo dedicacionis...

...

f 40v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

5

...

...Item pro tripudiantibus in die dedicacionis iiij d

...

1417–18

10

King's Hall Accounts 6 TCA

f 61v (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus In die purificacionis viij d...

...

15

f 62 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item tripudiantibus in die dedicacionis iiij d

...

20

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de vj d fistilatori ville ad festum natale domini Et de xij d datis puellis parochie in festo dedicacionis...

...

25

1418–19

King's Hall Accounts 6 TCA

30

f 84v (*Supplementary expenses*)

...Item lusoribus viij d...

...

1419-20

King's Hall Accounts 6 TCAf 108v (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus in die purificationis xvj .d....

5

...

1420-1

King's Hall Accounts 6 TCAf 125v* (*Supplementary expenses*)

10

In primis remunerato histrionibus iiij d ... Item lusoribus bina vice
 xvj d Item pro Histrionibus die purificationis xx d ... Item pro
 tripudiantibus die dedicacionis ecclesie omnium sanctorum iiij d...

15

(Common meals)

...Item pro prandio iij histrionum in die purificationis vj d...

...

(Expenses of Great St Mary's Church)

20

...Item tripudiantibus die dedicacionis iiij d

1421-2

King's Hall Accounts 6 TCAf 144 (*Supplementary expenses*)

25

...Item Ministrall' .ij. d.... Item in die purificationis beate marie
 histrionibus xij d....

...

30

1422-3

King's Hall Accounts 7 TCAf 5v (*Supplementary expenses*)

...

...Item pro histrionibus vj d.... Item histrionibus iiij d.... Item pro
 histrionibus xij d...

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/1
mb [2] (*External expenses and gifts*)

...
...Et datis histrionibus ducis Bedfordie de rewardo iij s iiij d necnon
histrionibus ducis Gloucestrie iij s iiij d

5

1423-4

King's Hall Accounts 7 TCA
f 22v (*Supplementary expenses*)

10

...Item histrionibus .xij. d...

...

f 23 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

15

...

...Item tipudiantibus in die dedicacionis ecclesie .iiij d.

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/2
mb [2] (*External expenses and gifts*)

20

...

...Et datis histrionibus Comitibus Marchie xl d Et datis histrionibus Comitibus
Marescalci xx d Et datis vni histrioni domini Iohannis Typtot xij d

25

...

1424-5

King's Hall Accounts 7 TCA
f 38v (*Supplementary expenses*)

30

...Item pro histrionibus in die purificationis xij d...

...

f 39 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

35

In primis tripudiantibus iiij d in die dedicacionis...

...

17/ tipudiantibus for tripudiantibus

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xij d solutis fistulator' ville in die sancti Stephani. Et de
xij d solutis puellis parochie in festo dedicacionis....

5

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/3mb [2] (*External expenses*)

10

...In oblacionibus datis histrionibus domini Comitis No^rthumbrie
xl d In oblacionibus datis histrion' domini Ducis Excestrie xl d Et datis
histrion' domini Iohannis Typtot xx d Et datis vno histrioni (*blank*)
xij d...

...

15

1425-6**Town Treasurers' Accounts** CRO: PB/X/70/4mb [2] (*External expenses*)

...

20

...Item in dono dato Ministrall' ducis Gloucestrie hoc anno xx d

...

1426-7**Town Treasurers' Accounts** CRO: PB/X/70/5mb [1] (*External expenses*)

25

...

...Item soluto per Maiorem histrionibus domini ducis Gloucestrie vj s
viii d...

30

1427-8**King's Hall Accounts 7** TCAf 97 (*Supplementary expenses*)

...Item remuneratum istrionibus ville xx d...

35

...

f 97v (*Meals of Great St Mary's Church*)

...

...Item in festo dedicacionis pro tripideantibus viij d

...

5

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/6mb [2] (*External expenses*)

...

...Item datis Ministrall' ducis Gloucestrie hoc anno hoc anno viij s Item
 datis Ministrall' domini de Tiptoft hoc anno & Ministrall' domine de
 Bergeueneij iij s viij d Et Ministrall' Comitibus Huntendonie iij s
 viij d Et Ministrall' ducis Eboraci v s Item in expensis domini le Tiptoft
 existentis & perendinantis in hac villa cum domina sua per vnam
 noctem & iantaculo in mane sequenti sibi dato per Maiorem &
 burgenses .l. s. xj d.

15

...

1428–9

King's Hall Accounts 7 TCAf 115 (*Supplementary expenses*)

20

...Item histrionibus ville in festo purificationis xij d...

...

f 115v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

25

...

...Item remunerato tripudiantibus in die dedicacionis viij d

...

1429–30

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2]* (*External expenses*)

30

...

...Et de xij d datis puellis tripudiantibus in festo dedicacionis...

...

35

1430-1

King's Hall Accounts 8 TCA
f 5 (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus xij d...
...

5

1431-2

King's Hall Accounts 8 TCA
f 22 (*Supplementary expenses*)

10

...Item in prandio .ij. histrionum .vj. d in festo purificationis beate
.Marie. In remuneracione eorundem .xij. d ... Item pro histrionibus
xij d...
...

15

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/7
mb [2] (*Payments and external expenses*)

...
...Et datis diuersis Ministrallis venientibus ad Maiorem pro rewardis
habendis per diuersas vices hoc anno xxvj s vj d...
...

20

1432-3

King's Hall Accounts 8 TCA
f 45v (*Supplementary expenses*)

25

...Item in prandio ij fistulorum in die purificationis iiij d In
remuneracione xij d...
...

30

f 46 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...
...Item tripudiantibus iiij d...
...

35

1433-4

King's Hall Accounts 8 TCA
f 66 (*Supplementary expenses*)

40

...Item in prandio ij histrionum per diem vj d...

f 67 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item pro tripendantibus in die dedicacionis iiij d...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/8

5

mb [2] (*Payments and external expenses*)

...

...Item datis Ministrall' domini Regis vna vice hoc anno ij s...

...

10

1434-5

King's Hall Accounts 8 TCAf 94* (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...In die dedicacionibus luuenibus iiij d...

15

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/9mb [2] (*Payments and external expenses*)

...

20

...In denarijs per Maiorem datis diuersis ministrallis domini Regis hoc anno vj s viij d...

...

1435-6

25

King's Hall Accounts 8 TCAf 117v (*Supplementary expenses*)...Item in prandio quatuor histrionum xiiij d Item pro j dieta j d ob
Item pro ij ludentibus die purificationis iiij d...

30

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/70/10mb [2] (*Payments and external expenses*)

...

...In denarijs datis Ministrall' Regis vna vice hoc anno ij d...

35

...

3/ tripendantibus for tripudiantibus (?)

15/ dedicacionibus for dedicacionis

1436-7

King's Hall Accounts 9 TCAf 7 (*Supplementary expenses*)

In primis pro ij histrionibus iiij d. ... Item remuneratum est histrionibus 5
ville in festo purificationis beate marie .xij. d ... Item pro histrionibus
regis .iiij d. ...

1437-8

King's Hall Accounts 9 TCAf 37 (*Supplementary expenses*)

10

...In cena ij histrionum iiij d

1438-9

King's Hall Accounts 9 TCAf 66 (*Supplementary expenses*)

15

... Item in prandio iiij lusorum per diem xij d ... Item in cena iij lusorum
ix d ... Item pro histrionibus tempore purificationis xij d Item in 20
prandio eorundem x d ... Item pro histrionibus vj d ...

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

25

...

Et de xij d solutis fistulatoribus ville in die sancti Stephani ... Et de
viiij d solutis tripudiantibus in die dedicacionis...

...

30

1439-40

King's Hall Accounts 9 TCAf 98 (*Supplementary expenses*)

... Item pro quinque histrionibus xv d Item remuneratum est eisdem 35
xij d ...

...

5/ remuneratum: 8 minims MS

19-20/ Item in prandio ... ix d: these two entries connected with payments around feasts of
Circumcision and Epiphany

1440-1

King's Hall Accounts 9 TCA

f 153

...Item in prandio iiij^{or} histrionum die Innocencium viij d ... Item pro
prandio trium histrionum ix d In [prandio] remuneracione eorundem
xij d...

...

1442-3

King's College Statutes KCA

f 35 (20 July)

De modo dicendi missas matutinas et alias horas
canonicas in ecclesia Collegiata ibidem.

...

f 36v*

...que omnia predicta singulis diebus huiusmodi per dicti regalis
Collegij scolares et socios predictos volumus et precipimus exequi fieri
et adimpleri excepto festo sancti Nicholai supradicto in quo festo et
nullatenus in festo Innocencium permittimus quod pueri vespas
matutinas et alia diuina officia legendo et cantando dicere et exequi
valeant secundum vsum et consuetudinem in dicto regali Collegio
hactenus vsitatum....

King's Hall Accounts 10 TCA

f 33 (Supplementary expenses)

...Item in expensis ministrallorum Regis & Comitum Sarisburie xxij d
... In prandio [mi] v ministrallorum vij d ob ... In regardo & prandio
Ministrall' Regis xij d...

...

20/ predicta: text of previous folio stipulates which members of the college shall be required to attend what services on what feasts

1443-4

King's Hall Accounts 10 TCA
f 58 (*Supplementary expenses*)

...In Ministrall' x d...

5

...

1444-5

King's Hall Accounts 10 TCA
f 88 (*Supplementary expenses*)

10

...Item tribus histrionibus in die purificationis in prandio viij d Item
in [rewado] rewardo eisdem xij d ... Item in prandio trium histrionum
Regine vj d Item in rewardo eisdem xij d...

15

...

1445-6

King's Hall Accounts 10 TCA
f 123 (*Supplementary expenses*)

20

...Item [h] in prandio trium histrionum in die purificationis beate
marie viij d. In remuneracione xij d...

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External expenses*)

25

...

Et de xij d tubicinis ville in festo sancti Stephani ... Et de viij d puellis
tripudiantibus in festo dedicacionis...

30

...

1446-7

King's Hall Accounts 10 TCA
f 158 (*Supplementary expenses*)

35

...Item pro mimis in die purificationis xij d ... Item in cena iij
histrionum iij d...

...

1448–9

King's College Mundum Book 1.2 KCAf 143v* (*External payments*)

...
 Item 3^{bus} ludentibus in festo Sancti Iohannis xx d 5
 Item alijs 3^{bus} ludentibus eadem nocte iij s

...

f 144v

... 10
 Item in Regardo Dato ministrall' Regis venient' ad
 Collegium vj s viij d

...

King's Hall Accounts 11 TCAf 39 (*Supplementary expenses*)

15

...Item In repastis Magistri Nicholai clos braybrok [&] mimorum ducis
 norfolchie & histrionum ville. v s ij d ... Item remuneratum est
 histrionibus ville vj d. Item pro cena eorundem v d ... In prandio iij^{or} 25
 histrionum in purificatione beate marie xij. d In rewardo eorundem
 .xx d....

...

1449–50

King's Hall Accounts 11 TCAf 66 (*Supplementary expenses*)

25

...In dieta vnus Mimi iij d...

...

30

1450–1

King's College Liber Communarum 1.2 KCAnf (*Michaelmas week + 10: 5–11 December*)
(*College meal allowances*)

35

...

Item eodem die .v. mynstyrelli in prandio (*not itemized*)...

...

34/ 10: mistakenly called the eleventh week after Michaelmas
 37/ eodem die: St Nicholas' Day

nf (Christmas week: 19-25 December) (College meal allowances)

...

Item thomas luter

vjd

...

nf (Christmas week + 2: 2-8 January) (College meal allowances)

...

Eodem die quinque mimi et alius famulus Belton' (not itemized)...

...

nf (Easter week + 3: 15-21 May) (Beverage allowances)

...

Hugo Smyth pro Ioculator' de Ware

ijd

...

nf (Easter week + 4: 22-8 May) (College meal allowances)

...

Ad prandium cum socijs duo Mimi et seruientes eorundem cum
scolaribus (not itemized)...

King's College Mundum Book 2.2 KCA

f 74v (External payments)

...

Item quatuor Mimis in riguardo ad festum Natalis domini

ad mandatum prepositi

vjs viij d

25

Item Thome luter eodem tempore

ijs

...

f 77

...

Item in iij^{bus} virgatis & dimidium de kersey emptis in vigilia Sancti
Nicholai [pro collegio ad vsum Episcopi] pro tunica ordinanda pro
Episcopo et pro factura eiusdem que reseruatur in custodia Iohannis
Bartylmew pro alijs futuris Episcopis ex mandato viceprepositi &
aliorum pro honore collegij

Summa iij s iij d

35

...

3/ Item: payment for Christmas Day meal(s)

8/ Eodem die: Epiphany

13/ Ware: Ware, Hertfordshire

18/ Ad prandium: payment for meal on Wednesday, 26 May

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d iiii^{or} tubicinis ville in festo stephani ... Et de viij d puellis tripudiantibus in festo dedicacionis...

...

1451-2***King's College Liber Communarum 1.3*** KCAnf (*Michaelmas week + 10: 4-10 December*)(*College meal allowances*)

...

[Item eodem die episcopus

iiij s] [vj s viij d]

...

nf (*Beverage allowances*)

...

Item pro episcopo in die Sancti Nicholai

vj s viij d

...

nf (*Michaelmas week + 11: 11-17 December*)(*College meal allowances*)

...

Eodem die in cena duo Mimi Cum Socijs

vj d

...

nf (*Christmas week + 1: 1-7 January*) (*College meal allowances*)

...

In prandio cum socijs ... Thomas luter (*not itemized*)...

...

King's College Mundum Book 2.3 KCAf 115 (*Necessary expenses and external payments*)

...

In Regardo dato Mimis in die Sancti Nicholai ad
mandatum prepositi

xx d

...

13/ eodem die: *St Nicholas' Day*24/ Eodem die: *Sunday, 12 December*29/ In prandio: *payment for meal on Thursday, 6 January*

Item ^{iiiij}^{or} Mimis Cantebrigie in die Natalis domini pro
 Regardo laboris eorum per totam Iemem ad mandatum
 prepositi vj s viij d

Item Thome luter pro consimili eodem tempore ad
 mandatum prepositi & consilio omnium sociorum vj s viij d 5

...

King's Hall Accounts 11 TCA

f 92 (*Supplementary expenses*)

...Item pro histrionibus vj d ... Item solutum est Thome luter in die
 Innocencium viij d ... Item pro histrionibus ij d...

...

1452-3

King's Hall Accounts 11 TCA

f 124 (*Supplementary expenses*)

...Item In prandio histrionum In die purificationis beate marie xij d.
 Item In rewardo eorundem xij d...

...

1453-4

King's Hall Accounts 11 TCA

f 156 (*Supplementary expenses*)

...Item remuneratum est histrionibus ducis Excestrie iiiij d In cena
 eorundem ij d ... Item in prandio iij histrionum in die Innocencium
 xij d. [Item] In remuneracione eorundem xij d.... In cena histrionis
 ij d...

...

1454-5

King's Hall Accounts 12 TCA

f 7 (*Supplementary expenses*)

...Item pro prandio vnus mimi & bigatorum vij d ... Item in Cena iij
 mimorum iij d...

...

1455–6

King's College Liber Communarum 2.1 KCA
 nf (*Michaelmas week + 10: 6–12 December*)
 (*College meal allowances*)

...

Die sabbati in festo sancti Nicholai ad prandium cum socijs ... iij
 histriones ville Cantebrigie (*not itemized*)...

...

nf (*Christmas week: 20–6 December*) (*College meal allowances*) 10

...

Ad prandium cum socijs ... duo Mimi huius ville & cena vj d

...

Ad prandium cum socijs...

...

Thomas luter. iij d 15

Ad prandium cum socijs...

...

...Thomas luter (*not itemized*)...

...

In cena cum socijs Thomas luter (*not itemized*)... 20

...

Ad prandium cum socijs...

Thomas luter (*not itemized*)...

...

nf (*Christmas week + 1: 27 December–2 January*)
 (*College meal allowances*)

...

Ad prandium cum socijs... 30

...

...Thomas luter (*not itemized*)...

...

ad cenam eodem die...

Thomas luter cum socijs ij d 35

...

12/ Ad prandium: *payment for meal on Tuesday, 23 December*

14/ Ad prandium: *payment for meal on Wednesday, 24 December*

17–21/ Ad prandium ... (*not itemized*): *payments for meals on Thursday, 25 December*

23/ Ad prandium: *payment for meal on Friday, 26 December*

30–5/ Ad prandium ... ij d: *payments for meals on Saturday, 27 December*

nf

Ad prandium cum socijs...
 ...Thomas luter (*not itemized*)...

...

Ad cenam cum socijs...

Thomas luter

ij d

...

Ad prandium cum socijs...

...

...Thomas luter (*not itemized*)...

...

Ad prandium cum socijs Thomas luter

iiij d

...

nf (*Easter week + 6: 8-14 May*) (*College meal allowances*)

...

die dominica in prandio ... tres cymbatores (*not itemized*)...

...

Die lune In prandio tres mimi (*not itemized*)...

...

1456-7

King's College Mundum Book 3.1 KCA

f 46 (*Necessary expenses*)

...

Item soluti lemster pro lee disgysyng tempore Natalis
 domini vt patet per billam suam

iiij s iiij d ob

Item soluti Magistro Roche pro lee disgysyng pro
 eodem tempore vt patet per billam suam

vj s iiij d ob

...

f 47 (*Fees and rewards*)

...

Item in Regardo dato Thome luter in crastino Epiphanie

vj s viij d

35

3-7/ Ad prandium ... ij d: *payments for meals on Sunday, 28 December*9/ Ad prandium: *payment for meal on Monday, 29 December*13/ Ad prandium: *payment for meal on Friday, 2 January*18/ die dominica: *9 May*20/ Die lune: *10 May*

Item soluti ^{or}iiij [luso] viris ludentibus in aula communi in
vigilia Epiphanie

xij d

...

Item in Regardo dato .iiij. Mimis Cantebrigie x^o die
Ianuarij

iiij s iiij d

5

...

f 48

...

Item in Regardo dato .vj. Mimis domini Regis in festo
Reliquiarum

x s

10

...

f 48v

...

Item soluti in Regardo dato Mimis domini Salopie per
Magistrum viceprepositum

xij d

15

Item in Regardo dato vni Burderio domini ducis Eboraci
per Magistrum viceprepositum

xij d

20

...

King's Hall Accounts 12 TCA

f 40 (*Supplementary expenses*)

...Item [In p] eodem die pro bastifforde iiij seruientibus & iiij Mimis
(not itemized) ... Item ludentibus in nocte Epiphanie viij d ... In
prandio histrionum die purificationis ix d. In salario eorundem
xij d.... In cena histrionum iiij d...

25

...

f 40v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item tripudiantibus iiij d

30

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

35

...

...Et de xvij d iiij^{bus} ministrallis ville in tempore festo stephani...

...

25/ eodem die: *feast of the Holy Innocents*

38/ festo for festi

1457-8

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 39* (29 September-10 April) (Master's expenses)

...

Item ad mimos tibicines domini Eboracensis in conuiuio
sociorum & bedellorum

5

Item ad mimos Cantabriggie & pro regardo sue vigilancie

ijs

xij d

Item Stephano Gybhors & Thome luter

viiij d

...

10

King's Hall Accounts 12 TCA

f 65 (Supplementary expenses)

...Item in prandio histriorum & aliorum ludencium In die
Innocencium ij s & Remuneratum est eisdem xx d ... Item
remuneratum est mimis in die purificationis xvj d...

15

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [3] (External payments)

20

...

...Et de xvj d solutis histrionibus in festo stephani...

...

1458-9

25

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 43v (29 September-2 April) (Master's payments)

...

Item fistulatoribus & alijs in conuiuio natali

xx d

...

30

King's College Mundum Book 3.3 KCA

f 131* (Necessary expenses and external payments)

...

Item soluti pro lee disgisyng vltra .xx. s datos per
Magistrum prepositum pro eisdem vt patet per parcelas
in forali huius quaterni

35

x d

...

f 131v

...

Item soluti Magistro Ordew per Magistrum ffeld ad
diuersas vices pro lee disgysyng

iiij s v d

5

...

(After Easter)

In primis Magistro Ordew per Magistrum lucas in ffesto
pasche in plenam solucionem bille sue pro le dysgysyng

iiij d

10

...

f 133v

...

Item soluti per Magistrum lucas Well socio collegij pro
diuersis expensis per ipsum factis circa le disgysyng vt
patet per quaternum Magistri lucas

iiij s ix d

15

...

f 134 *(Fees and rewards)*

...

Item in regardo dato Thome luter in crastino Epiphanie
Item in Regardo dato Mimis ville Cantebrigie .xx.^{ma} die
Ianuarij

vj s viij d

20

iiij s iiij d

...

25

f 134v *(After Easter)*

...

Item in Regardo dato Magistro Ordew ix.^{no} die Maij pro
laboribus suis ad diuersas vices circa le dysgysyngg &
cetera ad honorem collegij facta

iiij s iiij d

30

...

f 135v

...

Item in Regardo Dato xxij Die augusti per Magistrum
prepositum Mimis ducis pro tunc Eboraci &c
Item in Regardo Dato per dictum Magistrum prepositum
eodem mense Mimis Domini Regis vt patet per
quaternum

iiij s iiij d

35

xiiij s iiij d

...

40

King's Hall Accounts 12 TCA
f 94 (*Supplementary expenses*)

...Item in Repastis mimorum eodem die .ix. d Item remuneratum est
eisdem .xij. d...

5

...

f 94v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item remuneratum est tripidantibus in dedicacione ecclesie beate
marie iiij d...

10

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [3] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus in festo Stephani...

15

...

1459–60

Corpus Christi College Liber Albus CCA
f 51 (29 September–21 April) (*Master's payments*)

20

...

Memorandum de conuiuio sociorum & bedellorum

...

[Item tribus Mimis siue fistulatoribus xij d]

25

...

King's College Liber Communarum 2.2 KCA
f 198

...

...In cena Mimus Comitis Sarisburie (*not itemized*)...

30

...

King's Hall Accounts 12 TCA
f 131 (*Supplementary expenses*)

35

...Item in prandio iiij^{um} mimorum in die Innocencium xij d ... In

4/ eodem die: *feast of the Purification*

10/ remuneratum: 6 minims MS

31/ In cena: *payment for meal on Thursday, 25 September*

prandio iij^{um} mimorum in die purificacionis beate marie xvij d Item remuneratum est eisdem ij s...

...

Peterhouse Computus Roll PHA

5

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus in festo stephani...

...

10

1460–1

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 57v (29 September–13 April) (*Master's payments*)

...

Item pro mymis cum Thoma luter

xvj d

15

...

King's Hall Accounts 13 TCA

f 8 (*Supplementary expenses*)

20

...Item in prandio iij bedellorum [&] iij mimorum in die Innocencium & aliorum superueniencium eodem die iij s iij d ... Item remuneratum est lusoribus In die Innocencium & molendar' xvj d ... Item in prandio iij^{um} mimorum in die purificacionis beate marie xvj d.... Item Remuneratum est mimis in die Purificacionis beate marie xx d....

25

f 8v

...Item in Repastis iij mimorum iij d...

...

30

1461–2

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 62 (29 September–26 April) (*Payments*)

...

Item Mimis Cantebriggie in festo natali

xij d

35

1/ mimorum: 8 minims MS

2/ remuneratum: 6 minims MS

15/ Item: follows payments for Christmas banquet

24/ mimorum: 8 minims MS

Item *pro alijs necessarijs ad conuiuium natale ut patuit in parcella*

xxj d

...

Peterhouse Computus Roll PHA

5

mb [3] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus in festo stephani...

...

10

1462-3

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 65v (*Payments*)

...

Item *pro histrionibus conuiuio natali domini ut modus est*

xij d

15

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus in die sancti stephani...

...

20

1463-4

King's Hall Accounts 13 TCA

25

f 87 (*Supplementary expenses*)

...Item in Repastis mimorum in die purificationis xvij d Et remuneratum est eisdem mimis xvj d...

...

30

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d solutis histrionibus ville tempore [eidem] in festo stephani...

...

35

35/ tempore [eidem]: probably for original tempore eodem referring to Christmas

1464–5

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 68 (21 December–9 July) (Payments)

...

Item pro histrionibus per manus Iohannis Brice viij d 5

...

King's Hall Accounts 13 TCA

f 56 (Supplementary expenses)

10

...Item pro repastis mimorum In die sanctorum Innocencium vj d ...

Item In repastis iij mimorum xij d & remuneratum est eisdem .xij d

... Item in Repastis vnus mimi ij d...

f 57v (Expenses of Great St Mary's Church) 15

...Item Remuneratum est trepidantibus in die dedicacionis ecclesie
beate Marie xx d*Peterhouse Computus Roll* PHA

20

mb [2] (External expenses)

...

...Et de xvj d datis histrionibus in festo stephani...

...

25

1465–6

Corpus Christi College Liber Albus CCA

f 72 (9 July 1465–24 August 1466) (Payments)

...

Item in conuiuio sociorum & bedellorum ad mimos & pro
tortis aromaticis xiiij d 30

...

King's College Mundum Book 4.1 KCA

f 29 (Fees and rewards)

35

...

Item in Regardo dato Mimis ducis Suffolcie xxij^a die
Nouembris

iij s iij d

...

f 30v

...

Item soluti xxv die ffebruarij histrionibus ville
Cantabrigie

xx d

...

5

f 33v (*Necessary expenses and external payments*)

...

Item soluti Goldyng & socijs suis xx^o die Ianuarij pro
lud' su'

vj s viij d

10

...

f 36v

...

Item soluti pro Expensis certis per Episcopum viz
in Ciroctecis 'vj d' pro bedell' pilio 'xviij d' Sotularibus
'xiiij d ob' & Caligis ut patet per quaternum Magistri
lemster

iiij s j d ob

15

...

20

f 38v

Item soluti pro vino in die sancti Nicholai & pro Episcopo v s vij d

...

25

King's Hall Accounts 13 TCAf 129v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

... Item remuneratum est trepidantibus in die dedicacionis beate marie
ij s...

30

1466–7

Corpus Christi College Liber Albus CCAf 77 (*Expenses*)

...

35

Item cuidam histrioni domini Warrvici ut dixit quia
coram socijs cantauit vnum canticum

iiij d

...

Item mimis seu taboratoribus in conuiuio natali

viiij d

...

40

King's College Liber Communarum 3.1 KCA
 nf (Michaelmas week + 7: 15–21 November)
 (College meal allowances)

...
 Eodem die in prandio cum socijs I mimus & idem in cena iiij d 5
 ...

nf (Christmas week + 1: 27 December–2 January)
 (College meal allowances)

...
 In ffesto Circumcisionis domini in prandio cum socijs ... quidam
 Mimus domini Warwici 'iiij d'... 10
 ...

nf (Easter week + 7: 16–22 May) 15

...
 In Vigilia pentecostes in prandio cum socijs ... quidam Mimus ducis
 lancastrie 'iij d'...
 ...

nf (Assumption + 2: 29 August–4 September)
 (College meal allowances)

...
 In Die Dominica in prandio quidam mimus domine
 Eboraci cum iiij^{or} famulis suis &c xij d 25
 ...

King's College Mundum Book 4.2 KCA
 f 105v (Necessary expenses and external payments)

...
 Item in Regardo dato lusoribus in Aula Communi 30
 Collegij in ffesto sanctorum Innocencium xx d
 Item in consimili Regardo dato alijs ludentibus coram
 Magistro preposito & socijs in ffesto Circumscisionis
 domini xx d 35
 ...

f 114 (Fees and rewards)

...
 Item in Regardo dato ex mandato Magistri prepositi .iiij^{or}. 40

Mimis ducis Suffolcie in vigilia purificationis beate Marie Virginis	iiij s iiij d	
...		
f 114v (<i>Fees and rewards</i>)		5
...		
Item in Regardo dato Mimis domini Regis xxviiij die Aprilis	vj s viij d	
...		
		10
f 115v		
...		
Item in Regardo Dato per Collegium Magistro Raynold & Magistro Argentyn 'et alijs' pro expensis circa le dysgysyng Hoc Anno &c	viiij s vj d	15
<i>Peterhouse Computus Roll</i> PHA		
mb [3] (<i>External expenses</i>)		
...		
...Et de v d solutis histrionibus in die stephani ... Et de viij d datis saltaltibus in festo dedicacionis ecclesie nostre Cantabrigie...		20
...		
1467–8		
<i>King's College Mundum Book 5.1</i> KCA		25
f 52v (<i>Fees and rewards</i>)		
...		
Item soluti Histrionibus domini Regis tempore parlamenti	iiij s iiij d	
...		30
f 53		
...		
Item in Regardo dato Mimis domini Regis xxvj die Augusti	v s	35
...		

21/ saltaltibus for saltantibus (?)

28–9/ tempore parlamenti: 12 May–7 June

f 53v

...
Item in Regardo dato .iiij.^{or} viris de Walden ludentibus in
Aula Communi in ffesto Sanctorum Innocencium xx d 5

...
Item in Regardo dato .iiij.^{or} viris ludentibus in Aula
Communi in ffesto Sancti Thome Martiris xx d
Item in Regardo dato ex mandato Magistri prepositi
Magistro Waltero Barbour & socijs suis pro sumptibus
suis circa .le. disgysynges hoc Anno xiiij s iiij d 12

...
Item in Regardo Dato .vj viris de Patria ludentibus in
Aula Communi alia vice inter ffestum Circumcisionis
domini & ffestum Epiphanie Hoc Anno &c ij s 15

f 55* (Necessary expenses and external payments)

Item soluti xx^{mo} die Nouembris pro vino empto pro
tripudiantibus de hospicio sancte Marie vj d 20

f 61v*

...
Item soluti pro vino empto ad diuersas vices infra tempus
Natalis predicti pro procurat' vniuersitatis & alijs diuersis 25
Magistris & Scolaribus de hospicijs Sancte Trinitatis
Sancti Augustini & Sancti Willelmi venientibus ad
Collegium ad diuersas vices infra tempus predictum cum
.le. disgysynges. vj s viij d 30

King's Hall Accounts 14 TCA

f 6* (Supplementary expenses)

...Item in Repastis mimorum eodem die cum lusoribus ij s. In expensis 35
factis super Maiorem Cantebrigie cum duodena eiusdem ville cum [suis
sequen[al]tibus] 'alijs generosis' in die Innocencium anni presentis in
cibarijs & vino xxxij s v. d Item remuneratum est histrionibus in die
Innocencium xij d Item remuneratum est lusoribus eadem die xij d...

3/ Walden: Saffron Walden, Essex, just over thirteen miles south of Cambridge

35/ eodem die: feast of the Holy Innocents

f 6v*

...Item in *Repastis* Mimi ducesse Eboraci cum suis iiij d...
...

1468-9

King's College Liber Communarum 3.2 KCA

nf (Christmas week + 1: 31 December-6 January)
(College meal allowances)

...

...Cum *Scolaribus* in prandio ij. Mimi 'vj d'

...

nf (Christmas week + 7: 11-17 February)
(College meal allowances)

...

...iiij Mimi in prandio in die dominica 'vj d' in Cena in die martis
'vj d'...

...

nf (St John the Baptist week + 3: 15-21 July)
(College meal allowances)

...

In die lune iiij histriones domine Eboraci [ix d]... in prandio cum socijs

...

nf (St John the Baptist week + 6: 5-11 August)
(College meal allowances)

...

Die lune in Cena cum socijs Citharista Roberti Redesdale 'iiij d'

...

King's College Mundum Book 5.2 KCA

f 108v (Fees and rewards)

...

Item in Regardo dato Mimis domini ducis Suffolcie xviiij
die Aprilis

iiij s iiij d

...

11/ in prandio: payment for meal on Sunday, 1 January

17/ iiij changed from ij

24/ die lune: 17 July

17/ die dominica: 12 February

30/ Die lune: 7 August

17/ die martis: 14 February

Item in Regardo dato Mimis domini Regis .v. ^{to} die Maij	v s	
...		
Item in Regardo dato .iiij. ^{or} viris de Ramsey ludentibus in aula Communi in ffesto Sancti Stephani hoc anno	xx d	5
...		
Item in Regardo dato .iiij. ^{or} viris de Walden ludentibus in aula Communi in ffesto Sancti Iohannis Euangeliste	xx d	
Item in Regardo dato .vj. viris de Bury ludentibus in aula Communi in vigilia Epiphanie	ij s	
Item in Regardo dato Magistro Iohanni Benet & socijs suis pro custis & expensis suis circa .le. disgisynge	vj s viij d	10
Item in Regardo dato Mimis Cantebrigie pro laboribus suis hoc anno sicut in annis precedentibus	iiij s iiij d	

f 111v (*Necessary expenses and external payments*) 15

Item soluti pro vino dato Mimo ducisse Eboraci 111j d

...

f 112 20

...

Item soluti pro lud' & disgisacionibus factis erga ffestum Purificacionis 111j s 111j d

1469–70 25

King's College Mundum Book 6.1 KCA

f 35 (*Fees and rewards*)

...

Item soluti domui Ordinis ' .xx. d' fratrum predicatorum in Regardo sibi dato pro Elemosina vna cum xij d datis tribus ludentibus in aula communi festo Innocencium 111j s viij d 30

...

f 35v

...

Item in Regardo dato lusoribus de Walden in crastino Sancti Thome Martiris 111j s 35

...

3/ Ramsey: *probably Ramsey, Huntingdonshire*

6,36/ Walden: *Saffron Walden, Essex, just over thirteen miles south of Cambridge*

8/ Bury: *Bury St Edmunds, Suffolk*

Item in Regardo dato Mimis ville Cantebrigie .xv. die ffebruarij ...	ij s	
f 36 ...		5
Item in Regardo dato .ij. Mimis de domo Regis & de domo Comitib Warrwici .xxv die Octobris ...	xx d	10
Item in Regardo dato Mimis Domini Regis primo die Iulij ...	v s	
f 40 (<i>Necessary expenses and external payments</i>) ...		15
Item soluti per manus Smyth scholaris pro quibusdam necessarijs emptis pro quodam ludo in aula Comuni tempore Natalis Domini ...	vj d	20
f 40v ...		
Item soluti pro factura Robe Episcopi sancti Nicholai date Collegio per Magistrum lemster ...	viii d	25
		30
King's Hall Accounts 14 TCA		
f 87 (<i>Supplementary expenses</i>)		
...Item remuneratum est Lusoribus xij d Item remunerato mimis in die Innocentium xvj d...		35
f 88v* (<i>Expenses of Great St Mary's Church</i>)		
...Item Remuneratum est collectoribus in die viz hokkyng day	xij d	40

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus in die Sancti Sthephani...

...

5

1470–1

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 4 (12 April–10 February)

...

Item histrionibus in conuiuio bedellorum

xij d

Item pro conuiuio bedellorum in tempore natalis
domini

xij s vij d ob

...

10

15

King's Hall Accounts 14 TCAf 40 (*Supplementary expenses*)...Et remuneratum est mimis in die Innocencium xij d ... Item in
Repastis & Remuneracione diuersorum ludencium ij s viij d...

20

f 40v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

...Item remuneratum est tripidantibus in die dedicacionis

ij s

25

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d pro histrionibus in die Sancti stephani...

...

30

1471–2

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 8 (11 February–7 February)

Item pro conuiuio bedellorum

xvj s j d

Item mimis in predicto conuiuio

xij d

...

35

King's College Liber Communarum 4.1 KCA

nf (*Michaelmas week + 9: 30 November-6 December*)
 (*College meal allowances*)

...

In die Sancti Nicholai ... iij histriones xij d 5

...

nf (*Christmas week + 2: 4-10 January*)
 (*College meal allowances*)

...

In prandio ... iij^{or} mimi xvj d 10

...

In cena ... 4^{or} mimi viij d

...

nf (*Christmas week + 6: 1-7 February*)
 (*College meal allowances*)

...

In prandio ... iij Mimi xij d

...

20

nf (*Christmas week + 13: 21-7 March*)
 (*College meal allowances*)

...

In prandio ... Item .3. mimi domini Regis vj d 25

...

nf (*St John the Baptist week + 8: 15-21 August*)
 (*College meal allowances*)

...

Item vnus mimus cum famulo suo vj d

...

30

King's Hall Accounts 14 TCA

f 93 (*Supplementary expenses*)

35

...Item in regardo mimis xvij d ... Item pro Mimis viij d...

11-13/ In prandio ... viij d: *payments for meals on Monday, 6 January*

19/ In prandio: *payment for meal on Sunday, 2 February*

25/ In prandio: *payment for meal on Sunday, 22 March*

31/ Item: *payment for meal(s) on Saturday, 15 August*

1472-3

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 11v (8 February-7 February)

...

Item histrionibus in festo bedellorum

xij d 5

...

King's College Liber Communarum 4.2 KCA

nf (Christmas week + 1: 26 December-1 January)

(College meal allowances)

10

...

In prandio...

...

Item iij^{or} lusores

viiij d

...

15

nf (Christmas week + 6: 30 January-5 February)

(College meal allowances)

...

In prandio ... ij. Mimi [viiij d]...

20

...

King's College Mundum Book 6.2 KCA

f 81v (Necessary expenses and external payments)

...

25

Item soluti pro [Episcopo] vino pro Episcopo & Magistro
preposito in die Sancti Nicholai

x d

...

f 83v

30

...

Item soluti histrionibus de london Et iij. ^{or} de ffulborn
pro quibusdam interludijs in festo Natalis domini

xiiij d

9/ Christmas week + 1: mistakenly called Christmas week

12-14/ In prandio ... viij d: payment for meal on Friday, 1 January

17/ Christmas week + 6: mistakenly called Christmas week + 5

20/ In prandio: payment for meal on Tuesday, 2 February

32/ ffulborn: Fulbourn, Cambridgeshire, a village just over four miles east of Cambridge

f 86 (*Fees and rewards*)

...

Item in Regardis datis Mimis ville Cantebrigie eodem festo

ij s

...

5

f 86v

...

Item in Regardis datis Mimis domini Regis .iiii. ^{to} die Maij iij s iij d

10

King's Hall Accounts 15 TCAf 7* (*Supplementary expenses*)

...In Repastis lusorum cum commitiua sua de parochia beate marie xij d & lusorum ix d ... In Regardo lusor' xij d...

15

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d hystriionibus in die sancti Stephani ... Et de viij d saltantibus in die dedicacionis...

20

1473-4

Corpus Christi College Accounts 2 CCAf 14v (*8 February-30 January*)

25

...

Item hystriionibus in conuiuio bedellorum

xij d

Item pro conuiuio bedellorum

xj s xj d

...

30

King's College Mundum Book 6.3 KCAf 130 (*Necessary expenses and external payments*)

...

Item soluti pro panno Rubeo empto pro augmentacione Robe Episcopi puerorum & pro labore scissoris vna cum xij d deliberatis pueris in die sancti Nicholai ad offerendum

35

ij s

...

f 130v

...

Item soluti pro .xvj. vlnis panni linei emptis de vxore
Ricardi Smyth pro Mappalibus vna cum panno empto pro
augmentacione Rochete Episcopi puerorum

xiiij s iij d

5

...

f 132v (*Fees and rewards*)

...

Item soluti Smyth Socio in die sancti Stephani pro
quibusdam sumptibus circa apparatus pro ludis

xij d

10

Item soluti in die sancti Iohannis euangeliste tribus
hominibus ludentibus in aula

xij d

Item in Regardis datis .iiij. Mimis in festo Purificacionis
beate Marie

ij s

15

...

f 133

...

Item in Regardis datis Mimis domini Regis Mense
septembris

iiij s iiij d

20

f 133v

...

Item soluti Magistro Wenslow pro recreacionibus
Magistri prepositi Sociorum &c. in tempore Natalis
domini vna cum .viij. d solutis pro vino & Cordis &
Clauis pro ludo eodem tempore

viij s iiij d

25

...

30

King's Hall Accounts 14 TCAf 120* (*Supplementary expenses*)

...In Regardo mimis xvij d...

35

f 121* (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...

Item in Regardo super Hok Monday

xij d

1474-5

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 18v (c 8 May 1474-9 May 1475)

...
Item histrionibus in conuiuio bedellorum

xij d

5

Item pro conuiuio bedellorum

x s xj d

...

King's Hall Accounts 15 TCA

f 35 (Supplementary expenses)

10

...Item pro j Mimo iiij d...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (External expenses)

15

...

...Et de xvj d histrionibus in natali ... Et de xx d ludentibus missis a Belton...

1475-6

20

King's College Liber Communarum 4.3 KCA

nf (Michaelmas week + 10: 2-8 December)

(College meal allowances)

...

Et [Vnde] Allocandum pro Episcopo puerorum in die Sancti Nicholai

iiij s iiij d

25

...

nf (Christmas week + 2: 6-12 January)

(College meal allowances)

30

...

In prandio...

...

Item iiij^{es} mimi

ix d

35

...

18/ Belton: probably Belton, Suffolk

32-4/ In prandio ... ix d: payment for meal on Saturday, 6 January

nf (*Christmas week + 5: 27 January-2 February*)
(*College meal allowances*)

...

In prandio...

...

Item .ij. Bedelli & iij. mimi

xv d

5

...

nf (*Easter week + 5: 18-24 May*)
(*College meal allowances*)

10

...

In prandio...

...

Item 7^{tem} mimi domini regis cum 2^{bus} famulis

ij s viij d

15

...

King's Hall Accounts 15 TCA
f 68v (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus in die purificationis xvj d ... Item pro
tripidantibus beate Marie xx d...

20

1476-7

Corpus Christi College Accounts 2 CCA
f 19v (*24 May 1477-27 April 1478*)

25

...

Item mimis in die corporis christi

viiij d

...

King's College Liber Communarum 5.1 KCA
nf (*Michaelmas week + 9: 30 November-6 December*)
(*College meal allowances*)

30

...

In prandio ... iij Mimi cum socijs 'xij d'...

...

35

4-6/ In prandio ... xv d: *payment for meal on Friday, 2 February*

12-14/ In prandio ... ij s viij d: *payment for meal on Thursday, 23 May*

34/ In prandio: *payment for meal on Friday, 6 December*

nf (*Christmas week + 1: 28 December-3 January*)
(*College meal allowances*)

...

In prandio ... duo lusores cum conducticijs 'viiij d'...

...

5

nf (*Christmas week + 6: 1-7 February*)
(*College meal allowances*)

...

In prandio ... Item tres mimi ix d.

...

10

nf (*Christmas week + 7: 8-14 February*)
(*College meal allowances*)

...

In prandio ... Item Mimus cum puero suo cum scholaribus 'iiiiij d'...

...

15

nf (*St John the Baptist week + 2: 5-11 July*)
(*College meal allowances*)

...

In prandio ... Item iij mimi cum socijs ix d...

...

20

King's College Mundum Book 7.1 KCA

25

f 48 (*Necessary expenses and external payments*)

...

Item soluti pro expensis Magistri Wheteley & aliorum
Sociorum ludencium coram Magistro preposito & Socijs
tempore Natalis domini

xx d

30

...

f 54v (*Fees and rewards*)

...

Item in Regardis datis ludentibus in aula in festo
sanctorum Innocencium

xij d

35

...

4/ In prandio: *payment for meal on Saturday, 28 December*

10/ In prandio: *payment for meal on Sunday, 2 February*

16/ In prandio: *payment for meal on Friday, 14 February*

22/ In prandio: *payment for meal on Sunday, 6 July*

Item in Regardis datis Mimis ville Cantebrigie eodem
festo

ij s

...

King's Hall Accounts 15 TCA

5

f 94 (*Supplementary expenses*)

...In Regardis Mimis xij d Item cuidam alteri ij d ... Item pro lusoribus
in die epiphanie in nocte xij d ... Item pro lusoribus in festo
purificacionis xij d ... Item soluimus tripidiantibus ecclesie sancte
Marie ij s...

10

1477–8

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 22 (24 May–27 April)

15

...

Item pro conuiuio bedellorum

xiij s ij d ob

Item pro mimis in eodem conuiuio

xij d

...

20

King's Hall Accounts 15 TCA

f 138 (*Supplementary expenses*)

...Item pro j Mimo ij d ... Item pro mimis xij d ... Item pro lusoribus
xx d ... Item pro tripidiantibus de ecclesia beate marie xx d...

25

1478–9

Corpus Christi College Accounts 2 CCA

f 26 (22 December–21 December)

...

Item pro conuiuio bedellorum

xiij s v d

Item pro mimis eodem conuiuio

xij d

...

30

King's College Mundum Book 7.2 KCA

f 43 (*Fees and rewards*)

35

...

Item in Regardis datis Mimis ville Cantebrigie in festo
purificacionis beate Marie virginis

ij s

1–2/ eodem festo: *feast of the Purification*

24/ Mimo: M *changed from m*

King's Hall Accounts 16 TCAf 10* (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus in tempore Natalis domini [x] ij s Item pro alijs
 lusoribus viij d Item pro mimis xij d ... Item ecclesie beate Marie super 5
 hokmunday xij d j d...

1479–80

King's College Liber Communarum 6.1 KCAnf (*Christmas week + 5: 29 January–4 February*) 10(*College meal allowances*)

...

Eodem die eciam in prandioiiij. Mimi (*not itemized*)...

...

15

King's Hall Accounts 16 TCAf 33v (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus [(<.)] & mimis xvj d Item pro extraneis & clericis
 'sancte Marie & omnium sanctorum' & mimis pro septimana natalis 20
 domini & die sanctorum innocencium xvj s...

1480–1

King's Hall Accounts 16 TCAf 51 (*Expenses of Great St Mary's Church*) 25

...

Item pro hokmonday ad ecclesiam Marie xx d

...

1481–2 30

King's Hall Accounts 16 TCAf 91 (*Supplementary expenses*)

...Item duobus mimis viij d.... Item pro ij Mimis & sex alijs hominibus
 vj s viij d ... ad histriones xij d ... In regardo cuidam mimo iiij d... 35

6/ xij d j d for xiiij d (?)

13/ Eodem die: *feast of the Purification*19/ [(<.)]: 2 *minims* cancelled

1482-3

King's College Accounts 1.1 KCA

f [14]

...
Item soluti pro potu pro Episcopo in die sancti Nicholai iij d 5
...

King's College Liber Communarum 7.1 KCA

nf (Christmas week + 6: 1-7 February)

(External meal allowances) 10

...
...in prandio cum socijs...
Et .iij. Mimi ville Cantebrigie vj d
...

nf (St John the Baptist week + 4: 19-25 July)
(College meal allowances)

...
die veneris in prandio cum socijs iij. Mimi vj d 15
... 20

King's College Mundum Book 8.1 KCA

f 20* (Necessary expenses and external payments)

...
Item soluti Goldyng pro vestimentis per eundem emptis 25
pro lusoribus erga primum diem Ianuarij xx d

f 22*

...
Item soluti Goldyng & Suthey pro expensis circa ludos in 30
festo Natalis domini vij s ij d
...

f 26v (Fees and rewards)

Item in Regardis datis lusoribus in aula Collegij in festo 35
sancti Stephani xvj d
Item in Regardis vni luterio in festo sancti Iohannis ij d
...

12-13/ in prandio ... vj d: payment for meal on Sunday, 2 February
19/ die veneris: 25 July

f 27

...

Item in Regardis datis Mimis domini protectoris in festo
Natiuitatis sancti Iohannis Baptiste

xij d

...

Item in Regardis datis Mimis ville Cantebrigie in festo
purificacionis beate Marie virginis

ij s

...

King's Hall Accounts 16 TCA

10

f 107 (*Supplementary expenses*)

... Item pro extraneis & duobus clericis & mimis & [v] pro septimana
natalis domini & die sanctorum innocencium xiiij s ... In regardis pro
mimis xij d...

15

f 108v

... Item pro mimis xij d ... Item pro ludentibus xviii d ... Item lusoribus
in nocte purificacionis ij s ... Item pro histrionibus xij d In mimis
viii d Item ij d...

20

1483-4

King's College Liber Communarum 7.2 KCA

25

nf (*Michaelmas week + 10: 6-12 December*)

(*College meal allowances*)

...

die Sabbati festo sancti Nicholai in prandio ... Et cum scolaribus ...
Tres Mimi (*not itemized*)...

30

...

nf (*Michaelmas week + 10: 6-12 December*)

(*College meal allowances*)

...

Item pro Episcopo in festo sancti Nicholai

iiij s iiij d

35

...

3/ domini protectoris: the duke of Gloucester, later Richard III

nf (*Christmas week + 6: 31 January-6 February*)
(*College meal allowances*)

...

In die lune in prandio cum socijs...

...

...iij. Mimi (*not itemized*)...

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/1

mb [2]*

Regarda
Minstrorum

Et eis allocantur pro Ministr' domini Regis Ricardi terciij hoc anno vij s
Et in regardis Ministr' domini Principis vij s Et in regardis Ministr'
Regine vj s viij d Et in regardis Ministr' domine Eboraci vj s viij d &c

Summa x li ij s vj d

(*Fees and rewards*)

...Et pro vestura Ministrallorum ville predicte hoc anno xvj s iij d...

...

1484-5

King's College Liber Communarum 7.3 KCA

nf (*Michaelmas week + 10: 4-10 December*)

(*College meal allowances*)

...

die lunie in prandio cum socijs ... tres Mimi (*not itemized*)...

...

nf (*Michaelmas week + 12: 18-24 December*)

(*College meal allowances*)

...

die veneris in prandio cum scolaribus quidam Mimus

j d

...

nf* (*Christmas week + 4: 22-8 January*) (*College meal allowances*)

...

Item pro communis .ij. pictorum per totam Septimanam
pro le disgysyns erga festum purificationis

xvj d

...

4/ die lune: 2 February

32/ die veneris: 24 December

26/ die lunie: 6 December; lunie for lune

nf (Christmas week + 5: 29 January-4 February)
(College meal allowances)

...
In die Mercurij in prandio cum socijs ... iij Mimi (not itemized) ...
...

5

nf* (Christmas week + 5: 29 January-4 February)
(College meal allowances)

...
Item pro communis duorum pictorum per .v. dies pro .le.
disgysynge xx d 10
Item pro communis vnus Scissoris reparentis Ornamenta
Aule x d
...

15

King's College Accounts 5.3 KCA

f [3]

...
Item in Regardis datis Mimis ville Cantebrigie in festo
purificacionis beate Marie Virginis ij s 20

...
Item soluti .ij. pictoribus iij^{cio} die ffebruarij pro
laboratione per viij^{to} dies pro le disgysynge iiij s iiij d
...

25

f [3v]*

Item soluti Iohanni Careaway x^o die ffebruarij pro
factura xij Togarum pro .le. disgysynge x d

30

...
Item soluti hamshire Scolari in partem solucionis debiti
sui in Rotulo Creditorum pro toga emptā de Andrea erga
festum Natalis domini vj s xj d

35

f [8]

...
Item xviiij die Septembris .ij. Mimis viij d
...

King's Hall Accounts 17 TCA
f 88v (*Supplementary expenses*)

...Item pro lusoribus xx d...

5

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/2
mb [1]

...

Regarda
Ministrorum

Et eis allocantur pro Ministr' domini Regis Ricardi tercij vj s viij d Et
in vino ij s viij d

10

Summa ix s iiiij d

(*Fees and rewards*)

...Et in vestura Ministrallorum xvj s iiiij d...

15

1485–6

King's Hall Accounts 17 TCA
f 58 (*Supplementary expenses*)

...Item pro mimis in die Innocencium xij d...

20

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/3
mb [1]

...

Regarda
Ministrallorum

Et eis allocantur in regardis [M] datis Histrion' domini Regis Ricardi
tercij nuper de facto & non de iure Regis Anglie secundo vj s viij d Et
in vino dato eisdem ij s

25

Summa viij s viij d

...

30

mb [1d] (*Fees and rewards*)

...

...Et in vestura Minstrallorum xvj s...

...

33/ Minstrallorum: possibly Minstrorum

1486-7

King's College Liber Communarum 9.1 KCA
 nf (Christmas week + 5: 27 January-2 February)
 (College meal allowances)

...
 die veneris in prandio ... iij. Mimi (not itemized)...

5

King's Hall Accounts 18 TCA
 f 10 (Supplementary expenses)

10

...Item pro mimis in die Innocencium xij d Item pro lusoribus iij d
 ... Item pro dacione Mulieribus ecclesie sancte Marie apud
 Hockmunday xx d...

15

1487-8

King's Hall Accounts 18 TCA
 f 32 (Expenses of Great St Mary's Church)

...
 Item pro dacione mulieribus ecclesie [sc] predicte apud
 ockystewysday

20

xx d

f 34v (Supplementary expenses)

...
 ...Item pro Repastis .iij. bedellorum & .iij. mimorum in die
 innocencium iij s ... In regardo tribus mimis xij d ... Item pro j ludente
 ij d...

25

1488-9

King's College Mundum Book 8.2 KCA
 f 28v (Necessary expenses)

30

...
 Item soluti iij. ^{to} die Augusti lusoribus parochie Ecclesie
 beate Marie virginis extra Trumpyngton Gates

xx d

35

...
 Item soluti lusoribus de parochia Sancti Clementis iij ^{tio}
 die Iulij

viiij d

6/ die veneris: 2 February
 33-4/ parochie ... Gates: Little St Mary's Church

f 33 (*Fees and rewards*)

...

Item in Regardis datis Mimis ville cantebrigie in festo
purificacionis beate Marie virginis

ij s

Item in Regardis datis diuersis ludentibus in Aula
communi

viiij d

5

...

King's Hall Accounts 18 TCAf 54 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

10

...

In riguardo mulieribus eiusdem parochie in tempore
pasche

xx d

...

15

f 57 (*Supplementary expenses*)

...In repastis ludencium & riguardo in tempore natalis domini iij s...

Peterhouse Computus Roll PHA

20

mb [2] (*External expenses*)

...

...Et eodem die histrionibus xvij d...

...

25

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/4mb [2] (*External and necessary expenses*)

...

...Et in vino dato Comiti Oxonie ij s viij d Et in dulce vino & clarett
wyn datis eidem Comiti in Aurora xx d Et pro vno pixede cum duobus
libris de Cewmfettes dato eidem Comiti ij s ij d Et in vino dato eidem
Comiti cum reueniet a Eboraco ij s viij d Et in vino dato histrionibus
eiusdem Comiti viij d...

30

...

35

Et petunt allocacionem in Regardis datis histrionibus domini Regis
vij s Et in regardis datis histrionibus Comitibus Oxonie ij s Et in regardis23/ eodem die: *St Stephen's Day*

dati histrion' eiusdem Comit' alia vice per preceptum Maioris ville
Cantebrigie in gilda aula ij s

Summa xj s

...

(Fees and rewards)

5

...Et in liberatura histrionibus ville predicte xviii s ix d...

...

1489-90

10

King's College Mundum Book 8.3 KCA

f 31v* (Fees and rewards)

...

Item in Regardis datis lusoribus de Maddyngley in die
Sancti Thome Martiris

iiiiij d 15

Item in Regardis datis domino Watson vltimo die
decembris pro Apparatu circa .le. disgysynges

xx s

Item in Regardis datis Mimis ville cantebrigie in die
purificacionis beate Marie virginis

ij s

...

20

King's Hall Accounts 18 TCA

f 78v (Supplementary expenses)

...Item pro Ioculatoribus & alijs ij s ... Item Mimis in festo
innocencium xij d...

25

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/5

mb [2] (External and necessary expenses)

...

30

...Et in denarijs solutis pro vino dato histrion' domini Regis x d...

...

Regarda
histrionum

Et in denarijs per ipsos solutis in Regardis datis Histrionibus Domini
Regis vj s viij d Et in regardis datis lucaro de Campes pro portacione
dame a Comite Oxonie vsque Communitatem ville Cantebrigie
predicte iij s iiiij d Et in regardis datis homini domini dicti Comit' pro

35

14 Maddyngley: Madingley, Cambridgeshire, a village about three miles west of Cambridge

16/ domino: dno MS

19/ virginis: virgis MS

portacione alie dame a dicto Comite vsque predictam Communitatem
iij s iiij d

...

1490-1

5

King's College Liber Communarum 9.5 KCA

nf (Christmas week + 5: 29 January-4 February)

(College meal allowances)

...

die purificationis in prandioiij. Mimi ... cum sociis (not
itemized)...

10

...

King's Hall Accounts 18 TCA

f 104 (Supplementary expenses)

15

...Item pro mimis & ludentibus in die Innocencium ij s ... Item pro
regardis [mulieb] mulieribus ecclesie beate marie in tempore pasche
xx d...

...

20

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/6

mb [4] (External expenses)

...

Et in expencis histrion' domini Regis apud domum Iohannis Wighton
hoc anno iiij d Et in expencis histrion' domine Regine die veneris
proximo post ffestum sancti Mathe Appostoli hoc anno vj d ... Et in
vino rubeo histrion' domine matris domini Regis hoc anno v d...

25

...

Et in riguarda histrionibus domini Regis hoc anno circa ffestum Sancte
Marie Magdalene data vj s viij d Et in riguarda histrion' domine Regine
hoc anno data vj s

30

Summa xj s viij d

(Fees and rewards)

35

...Et in riguarda data pro liberatura histrionum ville Cantebrigie
predicte hoc anno xvij s...

...

27/ Mathe for Mathei

Regarde
histrionum

1491-2

King's Hall Accounts 18 TCA
f 133 (*Supplementary expenses*)

...Item mimis in die innocencium xij d...

5

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External expenses*)

...

...Et de xvj d histrionibus...

10

...

1492-3

King's College Mundum Book 8.4 KCA
f 27 (*Necessary expenses*)

15

...

Item soluti ij^o die ffebruarij Mimis Cantebrigie

ij s

...

20

King's Hall Accounts 18 TCA
f 162v (*Supplementary expenses*)

...Item soluti pro mymys in die Innocencium xij d...

25

1493-4

King's Hall Accounts 17 TCA
f 13 (*Supplementary expenses*)

...Item ludentibus xij [s] d Item mimis xij d ... Item vni mimo iiij d...

30

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External expenses of the college*)

...

...Et histrionibus xvj d...

35

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/7
mb [2]

40

...

Et in quadam riguarda data histrionibus Domini Regis hoc anno cum
xv d in vino dato eisdem eodem anno vij s xj d Et in consimili

histrionibus Domini Principis iij s iiij d Et in consimili histrionibus
domini Ducis Bedfordie hoc anno v s Et in consimili histrion' Domini
Comitis Oxonie hoc anno iij s iiij d

Summa xiiij s vij d

5

(Fees and rewards)

...Et in quindecim virgatis panni lanei coloris de Sangwen pro
liberatura histrionum ibidem de Andrea Michell hoc anno emptis
precio virge cuiuslibet xiiij d in toto cum iij d in regarda xvj s vj d...

10

1494–5

King's College Liber Communarum 10.1 KCA

nf (Christmas week + 6: 31 January–6 February)

(College meal allowances)

15

...

In die dominica in prandio ... tres mimi (not itemized)...

...

nf (St John the Baptist week + 8: 15–21 August)

20

(College meal allowances)

...

In die dominica ... tres lusores in prandio (not itemized)...

...

25

nf (St John the Baptist week + 11: 5–11 September)

(College meal allowances)

...

In dominica duo Mimi

vj d

...

30

King's Hall Accounts 19 TCA

f 11 (Supplementary expenses)

...

Item pro mimis & lusoribus in tempore natalis domini

ij s

35

...

17/ die dominica: 1 February

23/ die dominica: 16 August

29/ dominica: 6 September

35/ tempore: o written over p

1495-6

King's College Liber Communarum 10.2 KCA
nf (*Michaelmas week + 10: 5-11 December*)
(*College meal allowances*)

...

Item pro episcopo in die sancti nicholai

v s

5

...

nf* (*Christmas week + 6: 30 January-5 February*)
(*College meal allowances*)

10

...

In die purificationis beate marie in prandio ... daltun cum ij^{b^{us}} sotijs
& alius mimus (*not itemized*)...

...

15

nf (*Annunciation + 5: 23-9 April*) (*College meal allowances*)

...

In die martis in prandio iij histriones

ix d

...

20

1496-7

King's College Mundum Book 8.5 KCA
f 31 (*Fees and rewards*)

...

Item Soluti Magistro scalis pro Expensis suis circa ludos
tempore natalis domini anno xij^o

xx s

25

...

King's Hall Accounts 19 TCA
f 59v (*Supplementary expenses*)

30

...Item pro Mimis xij d Item pro lusoribus xvj d...

...

1497–8

King's Hall Accounts 19 TCA
f 87 (*Supplementary expenses*)

...

Item pro Mimis

xij d 5

...

1498–9

King's College Liber Communarum 10.3 KCA
nf (*Christmas week + 1: 29 December–4 January*)
(*College meal allowances*)

10

...

pro candelis & ij^{b^{us}} cadis cervisie in aula tempore ludi

ij s

...

15

nf (*Christmas week + 6: 2–8 February*)
(*College meal allowances*)

...

In die purificationis in prandio ... tres Mimi (*not itemized*)...

...

20

King's College Mundum Book 8.6 KCA
f 33 (*Fees and rewards*)

...

Item eodem die Magistro carvanell pro [empen] expensis
suis circa ludos tempore natalis domini

25

xx s

Item xvj^o die Ianuarij soluti in regardis .viiij^o mimis domini principis
vj s viij d...

...

30

f 33v

...

Item in die purificationis beate [^][marie] Soluti tribus
Mimis Cantebrike pro regardis

ij s

...

35

King's Hall Accounts 19 TCA
f 113v (*Supplementary expenses*)

...
Item pro mimis xij d 5
...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/8
mb [2] (*Necessary repairs*)

... 10
...Et in denarijs solutis eidem Iohanni Banester pro Reparacione de lez
Colers histrionium vocatorum waytes xxj d...
...

mb [3] 15

Regarda
histrionium

...
Et in Regardis datis diuersis histrionibus hoc anno venientibus
Cantebregiam Videlicet Histrionibus domini Regis vj s viij d
histrionibus domine Regine iij s iiij d Et pro vino tunc ibidem expedito
vj d Histrionibus domini Principis v s Histrionibus Comitis Oxonie 20
iij s iiij d
Summa xviiij s x d

...

mb [4] (*Fees and rewards*) 25

...Et solutis pro vij virgatis panni lanei pro liberatura Trium histrionium
ville Cantebregie hoc anno emptis xv s iij d...

...

30

1499–1500
King's College Mundum Book 9.1 KCA
f 36 (*Fees and rewards*)

... 35
Item Soluti Magistro wyltun in regardis datis eidem pro ludis in festo
natalis domini xx s...

...
Item Soluti in festo purificationis beate marie Mimis cantebregie ij s... 40
...

f 36v

*Item in commemoratione Sancti palli soluti in regardis parochianis
beate marie in collegio ludentibus & gestantibus iij s iiij d in potu iiij d...*

...

*Item soluti in regardis factis ... in cantebrigia tibicinis domini principis
iij s iiij d...*

...

King's Hall Accounts 19 TCAf 158 (*Supplementary expenses*)

...

...Item mimis in die Innocencium xij d...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External payments*)

...

...& de xvj d histrionibus...

...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/9mb [2] (*Entertainers' rewards*)

...

*Et similiter in Regardis datis diuersis histrionibus hoc anno venientibus
Cantebrigiam Inprimis histrionibus domini Regis vj s viij d Histrionibus
domini Principis v s Histrionibus Comitibus Northumbrie ij s Histrionibus
Comitibus Oxonie v s Et similiter in Regardo dato vno histrionio venienti
ad villam deessendo vno histrionio vocato a Wayte ville istius xx d
Summa xx s iiij d*

...

(Fees and rewards)

*...Et similiter solutis pro liberatura histrionum ville videlicet pro x
virgatis coloris Tawney hoc anno x s...*

...

1500-1

King's College Mundum Book 9.2 KCA

f 31v* (*Necessary expenses*)

Item ix^o die Iunij Soluti Iohanni parkar pro cantilenis 5
videlicet pro xxiiij^{or} carols ad iiij d le carol viij s Et pro xij
balettes ad iiij d le balet iiij s Et pro viij^{to} balettes ad ij d le
balet xvj d Et pro quinque quaternis de papiro Regali iiij s
iiij d Et pro quinque forels ad ij d le forell x d xvj s vj d
... 10

f 39 (*Fees and rewards*)

In primis in Regardis datis Mimis domini principis in
festo conceptionis Marie iiij s iiij d 15
...
Item Soluti in festo purificationis beate marie tribus
Mimis Cantebrigie in Regardis ij s

f 40 20
...
Item primo die Iulij Soluti in Regardis parochianis sancte
Marie in collegio ludentibus & gestantibus iiij s iiij d
... 25

King's Hall Accounts 19 TCA

f 187 (*Supplementary expenses*)

...
...Item pro buccinatoribus domini regis ij s ... Pro extraneis '& mimis'
in die Innocencium [xxvj s] vij s x d Item soluitur mimis in die 30
innocencium xij d ... Item vni histrioni regis viij d...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External payments*)

... 35
...& de xvj d histrionibus...
...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71/10

mb [2] (*Entertainers' rewards*) 40

...
Et similiter in Regardis datis diuersis histrionibus hoc anno venientibus

Cantebrigiam Videlicet Histrionibus Comitibus Northumbrie viij d
histrionibus Domine Regine v s iiij d

Summa v s xij d

...

5

mb [3] (*Fees and rewards*)

...

...Et similiter solutis pro liberatura histrionum videlicet xv virgatis
panni lanei Coloris Blodij xv s...

...

10

1501–2

King's Hall Accounts 20 TCA

f 9v (*Supplementary expenses*)

15

...Item soluti memis in die festo Innocentum xij d...

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External payments*)

20

...

...& de xvj d histrioribus...

...

1502–3

25

King's College Mundum Book 9.3 KCA

f 38 (*Fees and rewards*)

...

Item eodem die Mimis

ij s

30

King's Hall Accounts 20 TCA

f 36v (*Supplementary expenses*)

...Item mimis xij d Item [j] lusoribus ij s...

Collation with CRO: PB/X/VII/24B mb 4 (D): 1 Videlicet] *D* adds histrionibus
Domini Regis (*blank*) histrionibus Domini Principis [hi] (*blank*) 1 viij d] *D* adds
histrionibus Comitibus Oxonie (*blank*); both these additions are underlined in *D*, possibly
to indicate cancellation

16/ memis for mimis

29/ eodem die: feast of the Purification

16/ Innocentum for Innocentium

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d histrionibus...

...

5

1503-4

King's College Mundum Book 9.4 KCA
f 40 (*Fees and rewards*)

...

Item vltimo die Nouembris Mimis domini Principis

iij s iiij d

10

...

Item in die Purificationis beate Marie Tubisonis

ij s

Item iiij^o die Ianuarij soluti Interlusoribus domini

Principis ludentibus in Aula Communi

ij s

15

Item in die Epiphanie soluti alijs lusoribus in Aula

Communi

xx d

...

f 40v

20

...

Item xxvj^o die Maij in regardis datis Matheo Ioculatori

ij s

...

f 41

25

...

Item eodem die Mimis domini Principis

iij s iiij d

...

King's Hall Accounts 20 TCA

30

f 69v (*Supplementary expenses*)

...

...Item (in) die Inocentium li waytes xij d ... Item pro clerico et ludo
xvj d...

35

Peterhouse Computus Roll PHA
mb 2 (*External payments*)

...

...Et de xvj d histrionibus...

...

40

27/ eodem die: 8 September

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/X/71Amb 6 (*Entertainers' rewards*)

...

Et similiter in Regardis datis diuersis histrionibus hoc anno venientibus
 Cantebrigiam ad Cantebrigiam videlicet [histrionibus domini Regis] 5
 histrionibus domini Principis v s Histrionibus Comitibus Oxonie ij s
 Histrionibus domini [Principis] Ducis Buckingham & Comitibus Oxonie
 iij s iij d

Summa x s iij d

10

mb 11 (*Fees and rewards*)

...Et solutis pro liberatura histrionum ville hoc anno xvij s vj d...

...

15

mb 12 (*Final adjustments*)

...

...Et pro histrionibus in festo sancti Michaelis [& pro] xij d...

...

20

1504-5

King's Hall Accounts 20 TCAf 102 (*Supplementary expenses*)

...Item histrionibus xij d...

...

25

Peterhouse Computus Roll PHAmb 2 (*External payments*)

...

...Et de xvj d Histrionibus...

...

30

1505-6

King's College Inventory KCAf 23* (*16 July*)

35

Pertinentia ad
 Episcopum

In primis a white wolen Coote a Rochett and ij payr of lynyn
 slevys a skarlett Roobe with a whode to the same

5/ Cantebrigiam ad Cantebrigiam: dittography

6/ Principis for Principis

Item a gowne of skarlett *with* a whode for the same furred *with* white menyvere for the Crosyer

Item a payr of ffyne knytt gloves for the Bisshop

Item a noche of gold havynge a precius stone in the myddes and iij grete perles aboute the same stone °Item ij rynges of gold yn þe glovys° 5

Item ⟨j⟩ Ringes of gold for the bisshop [⟨oon⟩ enamyled] ' & ye iiiij' havynge a stone

Item a miter of white damaske *with* a white perle in the top and iiiij stones and iiiij knottes in the forehed and iiiij stones and [iiiiij] v knottes *with* a Rose sett *with* vj perles and a stone in the middes and vnder 10
the same a sterre *with* a Crosse in the middes sett a boutte *with* iiiij perles and 'vj' other stones wherof iiiij be red and ij grene and in the myddes of the Crosse a red stone

°Item a miter *with* xx^{ti} fynealles of the gift of Geffrey Blithe Bisshop of Chester° 15

King's Hall Accounts 20 TCA

f 127 (*Supplementary expenses*)

...Item pro ly waytes xij d ... Item feminis de parochia iiiij d... 20

Lady Margaret Beaufort's Household Accounts SJA: D91.21

p 28* (*June*) (*Costs and expenses*)

...

Item payd vnto Richard Slyerly for a Reward yeuen vnto the blake ffreres for bryngynge of Straberis at Cambryge iij s iiiij d 25

Item to the botmen at Cambryge for Conveyinge of my ladis grace to the Scoles xx d

Item in Reward vnto the wayttes at Cambryge iij s iiiij d 30

...

1506-7

King's College Mundum Book 9.5 KCA

f 31 (*Fees and rewards*)

...

Item Magistro Barrett pro lusu in tempore Natalis domini xx s 35

6/ ⟨j⟩ written over an erased number which was written over a

6/ Ringes: final s added when a was replaced by number

Item ij^{do} die ffebruarij Mimis Cantebrigie ij s

...
Item xvij^o die Iunij Mimis domini Regis iij s

Peterhouse Computus Roll PHA 5
mb [2] (*External payments*)

...
...Et de xvj d eodem die Histrionibus...

... 10

1507-8

King's College Mundum Book 10.1 KCA
nf (*Choristers' maintenance*) [f 1]

...
Item vxori Erliche pro Pileo Episcopi xij d 15

...
Item viij^o die Iulij Iacobo sutori pro [l] xlv paribus
sotularium cum vno pare pro Episcopo pro Choristis a
festo sancti Michaelis vsque predictum diem xv s vj d
... 20

nf (*Necessary expenses*) [f 2v]

...
Item Magistro Ray pro Lus' in tempore Natalis domini xx s
... 25

King's Hall Accounts 20 TCA
f 164 (*Supplementary expenses*)

...pro mimis xij d pro ludo xij d Item [lus] pro ludo xij d ... Item In
Muneribus feminis de parochia ecclesie beat(e) Marie datis xx d... 30

1508-9

King's College Mundum Book 10.2 KCA
nf (*Choristers' maintenance*) [f 1v] 35

...
Item eodem die pro pilio Episcopi xij d
...

nf (Fees and rewards) [f 1]

...
Item vj^{to} die Ianuarij quibusdam Extraneis Ludentibus in
festo Epiphanie coram Magistro preposito xx d

... 5
Item Mimis Cantebrigie in festo Purificacionis ij s
Item quinto die ffebruarij Mimis Domini Principis ij s
...

[f 1v] 10

...
Item xiiij^o die Ianuarij Magistro Stephins pro lusu
tempore Natalis Domini xx s
Item in Regardis datis quibusdam Lusoribus de
Gamlingay xx d 15
...

King's Hall Accounts 20 TCA
f 196 (Supplementary expenses)

...Item pro ludo xij d ... Item In Regardo cuidam Mimo xvj d... 20

Holy Trinity Churchwardens' Accounts CRO: P22/5/1
f 22*

Received pat was gaddert in hokeyng mony ij s viij d 25

Memorandum Received In Crystyn Mas with owr lord
Thomas brasbrege anno xvCviiijth gadert In þe parrych at
neghtes as hyt a perrys afterwarde 30
Received at harry Karsewelles þe first neght ix d
Received at Mr Crakthropes þe seconde neght xx d
Received at androwe Mechelles the iiijth neght xviiij d
Received at Wortwalles þe iiij neght xx d
Received at a w hyddonns þe v neght xviiij d 35
Received at Rychard Roffes þe vj neght ij s iiij d ob

15/ Gamlingay: Gamlingay, Cambridgeshire, a village about thirteen miles west of Cambridge
28/ with for which (?)
29/ anno xvCviiijth: 1508
35/ a: false start for dittography of at (?)

Received at at Iorge feusters smyth þe vij th neght	xxij d ob	
Received at Rychard ban hous the viij neght	xxj d	
Received at Wylfordes wyff þe 'lade' off Crystyn Mas þe ix neght	ij s j d	
Received at Thomas Ry3gttous the x neght	xix d ob	5
Received at Mastrys Reedes þe xj neght	ij s iij d ob	
Received at Thomas ballys & steven wedders þe xij th neght	ij s iij d ob	
Received at Edwarde hamyns þe xiiij th neght	ij s	
Received at Rychard hontters the xiiij th neght	xxiij d ob	10
Received at nyclas wylhameson schowe maker þe xv neght	xviiij d ob	
Received at Rychard dawsons & Iohn noweportes þe xvj neght	ij s j d	
Received at Iohn Thorpe & Robard darleys þe xvij neght	ij s ix d	15
Received at Rychard Collys schowe maker þe xviiij neght	iiij s j d	
Received at Iohn langham & Thomson þe xix [d] neght	ij s ix d	
Received at Harry Cryswelles a noder neght þe whych þe lord was nout pontyd In a hoder plasse þe xx neght	viiij d	
Received at Wyssse Cornellys & Ione hys neghtbowre þe xxi neght	xxj d ob	20
Received at Thomas bresbreg þe lord xxij neght	ij s iij d ob	
Received þe good wolfe off Thomas Pacoke þe sambe neght	xx d	
		25
Summa totallis xlvj s vij d ob		

1509–10

King's College Mundum Book 10.3 KCA

nf (Choristers' maintenance) [f 1] 30

...

Item pro pilio Episcopi xij d

...

nf (Necessary expenses) [f 1v] 35

...

Item Erlich pro Lus' in tempore Natalis domini xx s

...

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item in Regardis datis mimis Cantabrigie in die
Purificationis

ij s

...

5

1510–11

King's College Mundum Book 10bis.1 KCA

nf (*Choristers' maintenance*) [f 1]

...

Item pro pileo Episcopi

xvij d

...

10

nf (*Necessary expenses*) [f 1]

...

15

Item Magistro West pro lusu in tempore Natalis domini

xx s

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item ij^{do} die ffebruarij in Regardis datis Mimis Cantebrgie

ij s

20

...

Item in regardis datis ... mimis regis ij s et mimo Comitibz iij d...

...

King's Hall Accounts 21 TCA

25

f 137* (*Supplementary expenses*)

...Item solutum est Mimis xij d ... Item solutum est pro Commedia
Terentij in ludo vj s viij d ... Item solutum est vxoribus ecclesie beate
marie & omnium sanctorum xij d...

30

...

1511–12

King's College Liber Communarum 11.1 KCA

nf (*Michaelmas week + 10: 6–12 December*)
(*College meal allowances*)

35

...

Item pro pietantijs Episcopi in festo Sancti Nicholai

v s

...

22/ Comitibz: last earl named on this folio is earl of Derby, but there is no MS identification of the earl unnamed in this entry

nf (Christmas week + 2: 3-9 January) (College meal allowances)

...
Die sabboti ad Cenam quinque Lusores xv d

...

5

nf (Christmas week + 6: 31 January-6 February)
(College meal allowances)

...
Die Lune ad prandium ... iij mimi (not itemized)...

...

10

King's Hall Accounts 21 TCA

f 98v (Supplementary expenses)

...Item mimis xij d ... Item solutum est lusoribus xx d ... Item Solutum 15
est vxoribus ecclesie beate marie viij d...

1512-13

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [4] (External payments) 20

...

...& de xvj d hisstrionibus...

...

Subsidy Roll, Market Ward CRO: PB/XVII/23

mb [6] 25

...

Iohn Martyn waytte In [goodes] ffee by the 3ere to the
walew off xl s. & a gown price x s.

In goodes moveabull to the walew off xl li. & [C] vndyr
C li.

vj s viij d

30

Nicholaus pryme

Bartholomew Lumberd

} apprentysse with the
same takynge no wages

iiij d

iiij d

35

...

1513-14

King's College Liber Communarum 11.2 KCA
nf (Michaelmas week + 10: 3-9 December)
(College meal allowances)

...
Item pro pietantijs Episcopi in festo sancti Nicholai v s 5
...

nf (Christmas week + 5: 28 January-3 February)
(College meal allowances) 10
...
die Iouis ad prandium ... iij Mimi ... (not itemized)

King's Hall Accounts 21 TCA
f 46 (Supplementary expenses) 15
...pro wates xij d...

Town Treasurers' Accounts CRO: PB/XVII/24A
mb 5 (Gifts and other rewards) 20
...
...Et soluti histronibus domini Regis [voc] hoc anno venientibus ad
villam per manus maioris vj s viij d...
... 25
mb [10] (Fees and rewards)

histroni
domini
Regis

...
...Et solutis pro liberatura iij histroniorum ville hoc anno videlicet
cuilibet eorum iij virgatis panni lanei longo v virgarum iij s iij d summa
xxx s... 30
...

1514-15

King's Hall Accounts 21 TCA
f 8 (Supplementary expenses) 35

...
Item for Pleyars viij d
...
Item pro li waytes xij d 40
...

Item in regardo lusoribus in die circumcissionis domini viij d

...

...Item solutum est vxoribus ecclesie beate Marie &
ecclesie omnium sanctorum xiiij d

...

5

1515–16

King's College Mundum Book 10.4 KCA

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

10

Item in regardis datis Mimis Cantebrigie in die
Purificationis beate Marie ij s

...

King's Hall Accounts 17 TCA

15

f 40 (*Supplementary expenses*)

...pro histrionibus xij d...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

20

f 15 (*Payments of fees, presents, and rewards*)

...

Item paied to Mr hallehed allowaunce for Cuttyng oute
of the waites lyuere and they Refused the Clothe iij s iiij d

Item paied for the said waites lyuere to the said Mr
hallehed this yere

xxx s

25

...

f 15v

...

30

Item in Reward goven to the Kinges Minstrelles this yere
cummyng to Cambrigge by the commaundement of
Master Maier vij s

...

35

1516–17

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 1 (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione le waites xij d

40

...

King's Hall Accounts 26 TCAf 180 (*Supplementary expenses*)

...

... Item mimis xij d ... Item in riguardo vxoribus parrochie ecclesie beate Marie & omnium sanctorum xx d...

5

f 180v*

... In riguardo cytharede iiij d ... Item in riguardo magistro thrope pro ludo puerorum suorum therencij iij s iiij d

10

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External payments*)

...

Et de xvj d Histrionibus in die sancti Stephani...

15

...

1517–18**Corpus Christi College Liber Communarum** CCAf 4v (*Bedells' feast expenses*)

20

...

In donacione le waytes

xij d

...

King's College Liber Communarum 12.1 KCA

25

nf (*Michaelmas week + 10: 5–11 December*)(*College meal allowances*)

...

Item pro pietantijs Episcopi in festo sancti Nicholai

v s

30

...

nf (*Christmas week + 6: 30 January–5 February*)

(*College meal allowances*)

... tres Bedelli Chirugitus tres firmarij cum iij^{bus} mimis (*not itemized*)... 35

35/ cum ... mimis: *payment for meal(s) on 2 February*

King's Hall Accounts 22 TCA
f 18 (*Supplementary expenses*)

...Item In Regardo pro ly waytes in festo *sanctorum innocensium*
xij d In Regardo *luseribus* iiij d ... Item solutum est *luseribus* in
regardis iiij s... 5

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 31v

... 10
Item to the kinges Trumppittes vj s viij d °nota°
Item to the kinges wayttes vj s viij d
...
Item for the lyveris off the wayttes xxx s
... 15
Memorandum that the xiiij s iiij d aboue specified for the kinges
Minstrelles is nat allowed for by cause that Mr Bury payed vj s
viij d to the kinges waites and the kinges Trumpeites hadde none this
yere and also the said Mr Bury payed to Iohn Strong vj s viij d whiche
xiiij s iiij d Remayned in the handes of the said Mr Bury by hym 20
Resceyved of Richard Dawson & Thomas Grette for harnesse of the
Towne that lakked in there tyme
...

Great St Mary's Churchwardens' Accounts CRO: P30/4/1 25
f 27v (*Receipts*)

...
Item Received of Mistress Sabyn Mistress butt Mistress
halhed & oþer wyfys of money gatherd by them on
hockmonday xx s 30
...
Memorandum that ther remayneth in the handes of
kateryn hawes in halfpenys of the gatheryng on
howhmonday ij s iij d
... 35

4/ *innocensium* for *innocencium*
12/ viij d: second j apparently added later as a correction

1518-19

King's College Mundum Book 10.5 KCAnf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item Mimis Cantabrigie in die Purificationis

ijs 5

...

Item Magistro Toche pro [vexillo, Quia non erat ludus
in] 'expensis tempore Natiuitatis pro lud' preuidend' &c'
aula hoc anno propter Pestem

xx s

...

10

King's Hall Accounts 22 TCAf 55v (*Supplementary expenses*)

...

...Item mimis in die sancte Innocencium xij d Item alijs mimis viij d... 15

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External payments*)

...

Et de xvj d Histrionibus in die sancti Stephani...

20

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 2f 15 (*Payments for college expenses*)

...

25

Item pro vino expenso In die predicto In refeccione &
histrione In eodem prandio

xvj d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

30

f 50 (*Fees and rewards*)

...

Item to the Duke of Bukkeynghams Trumpettes by the
comandment of Master Mayer Mr Chapman & Mr
Hallhed

xld 35

Item payed for the Waites lyuere

xxx s

...

9/ aula ... Pestum: this phrase should also have been deleted since it is dependent upon the
deleted clause

15/ sancte for sanctorum

26/ die predicto: St Margaret's Day

1519–20

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 2v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione ly waytes

xij d

5

...

King's Hall Accounts 22 TCAf 74 (*Supplementary expenses*)

...

...Item pro mimis xij d ... Item mulieribus parochie [ecclesie] sancte
marie colligentibus pro luminibus xij d...

10

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 2f 26 (*Payments for college business*)

15

...

Item solutum est per manus magistri in die sancte
margarete pro vino & regardo Citharede

xij d

...

20

1520–1

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 3v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione waytys

xij d

25

...

King's Hall Accounts 22 TCAf 117v (*Supplementary expenses*)

...Item mimis xij d ... In Regardis ludentibus xij d...

30

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d Histrionibus eodem die...

35

...

36/ eodem die: *St Stephen's Day*

1521-2

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 6v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione ly waytes

xij d 5

...

King's Hall Accounts 23 TCA
f 6 (*Supplementary expenses*)

...Item to the wates xij d...

10

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...

Et de xvj d Histrionibus in die sancti stephani...

15

...

St John's College, Letters from John Smith to Nicholas Metcalfe, Master SJA: D105.47
single sheet* (*9 December*)

20

...And owr compeny myght haue the play that my lorde made thei wolde prouyde to play yt....

25

SJA: D105.49

single sheet* (*14 December*)

...the compeny wolde gladly haue my lordes play...

30

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 62v (*Payments of fees and charges*)

...

the Kinges
mynstrelles

Item payed to the Kynges Mynstrelles commyng to
Cambrigge as [(.)] in yers precedent

Item in Expences atte Tauerne with the same Mynstrelles

vj s viij d 35
xij d

...

23,29/ my lorde, my lordes: *John Fisher*

Item payed for the Waytes lyuere this yere as in yers
precedent

xxx s

...

1522-3

5

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 7v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione ly waytes

xij d

...

10

King's Hall Accounts 23 TCA

f 41v (*Supplementary expenses*)

...pro mimis xij d...

15

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 2

f 51v* (*Payments for college business*)

...

Item Richardo Robyns pro labore suo *quando* agebatur
comedia plauti & resercione vnus gradus iuxta pontem &
vnus scanni in columbario

20

iij d

Item pro clauis dictis teynternayles quibus firmabantur
ornamenta edium in eadem comedia

j d ob

Item Iohanni Keyle pro suo labore *quando* agebatur
comedia plauti

25

ij d

...

f 52

...

30

Item eidem Magistro Smythe pro cereis siue funeralibus
que emimus propter comediam plauti *quando* agebatur
apud nos

iij s v d

...

35

*Private Letter from Stephen Gardiner, Bishop of Winchester, to
William Paget* PRO: SP1/210

ff 119v-20* (*13 November 1545, Bruges*)

...This is an othir maner of matier thenne where I played

40

periplectomenus youe Miliphidippa and my lord chauncelir/ palestrio/
 and yet our parties be in the[s] tragedie that nowe is | in hand/ If we
 thre shuld nowe sitte togethir and take/ counsayl what wer to be doon
 as we did in the comedye/ we shuld not be a litel troubled/ and palestrio
 fayne to muse Longer for compassing of this matier and seding of it 5
 as/ the poete callith it thenne he did there/...

PR *John Leland, Poetic Encomia* Bodl.: Tanner 464, vol iv
 ff 30-30v*

...

Ad stephanum Gardinerum utriusque iuris
 consultissimum eloquentissimumque

10

...

Tu Plauti quoque fabulas poetæ
 Antiqui lepidas quidem et uenustas
 Illas conspicuo decore quodam
 felix actor et eloquens uel usque
 Ad miracula nunc suis theatris |
 pulchre restituis, nitensque facto
 miles lumina gloriosus ille
 sic certe mea capta detinebat
 vt dum uixero semper actionem
 Illam uel memori sinu recondam.

15

20

haucuinus

partes præstitit [flauoninus] , '[haucuinus]'¹ amplas
 Achinus quoque tunc sua decorum
 personæ exhibuit: sed unus ille
 fabrilegus erat puellus instar
 multorum lepidus, uenustus, ardens,
 Cuius gloria crescet undecunque.

25

30

...

f 42v*

...

Ad stephanum Gardinerum uirum
 undecumque doctissimum

35

...

lucida cumque scholis monstres pigmenta politæ
 Rhetorices, lambit prima corona comam.

1/ Miliphidippa: dippa written as correction over ss

1/ lord chauncelir: Thomas Wriothesley

24/ [flauoninus] underlined, apparently to indicate deletion

Et cum stet docto te fabula docta chorago
Comica tum scenis parta corana tuis

...

f 58v*

5

...

Ad Thomam vriteslegum Tichofeldensem
Angliæ Archigrammataum.

...

10

f 59v

...

Quid nunc commemorem quo te comœdia plauti

Accepit plausu miles et ille tumens

si mihi indictum solidum perfloruit unquam,

15

Aures si aut oculi præualuere mei

dispeream si non fueris tam lucidus actor

quam qui maxime, et hic dicere uera licet.

sic oculos, sic ille manus, sic ora gerebat

sic quoque personuit, quisquis et ille fuit,

20

Actor compositus Romani cura theatri

Atque operis precium rettulit omne sui

...

1523-4

25

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 8v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione ly waytes

xij d

...

30

King's Hall Accounts 23 TCA

f 72v (*Supplementary expenses*)

... Item tibicinis siue mimis xij d ... Item vxoribus beate marie in die
lune in quindena pasce xij d...

35

2/ corana for corona

35-6/ die lune in quindena pasce: *Hock Monday, 4 April*

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...
Et de xvj d Histrionibus in die sancti stephani...
...

5

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 83 (*Payments of fees*)

...
Item payed for the Waytes liuerys xxx s
...

10

1524-5
Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 9v (*Bedells' feast expenses*)

...
In donacione ly waytes xij d
...

15

20

King's College Mundum Book 10bis.2 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item Mimis in festo Purificacionis Marie ij s
...
Item Magistro Aldriche pro supervisione Ludorum xx s
...

25

30

King's Hall Accounts 23 TCA
f 108v (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...
...Item soluti vxoribus parrochie illius xij d... 35

f 110v (*Supplementary expenses*)

...pro mimis xij d... 40

St John's College Master's Accounts SJA: D106.12

p 146* (31 December) (Necessary expenses)

...

[Item payd ffor vj iij 'quarter' yerdes of yelloe cottin ffor
playng cottes

ij s iij d] 5

Item vj yerdes iij quarter of yello Cottin ffor playng
Cottes

ij s iij d

p 149* (10 January)

...

Item payd ffor makyng of 'a' playing gown

xij d

10

...

p 150*

...

Item payd ffor makyng 'a' womans gowne ffor playng in

xij d

15

Item lynyng to sayd gown

xxij d

...

p 153* (24 January)

20

...

Item a payre of playing [hows] hosse

viij d

...

1525–6

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

25

f 10v* (Bedells' feast expenses)

...

In donacione ly waytes

xij d. viij d

...

30

King's Hall Accounts 23 TCA

f 136v (Supplementary expenses)

...

Item vxoribus ecclesie beate marie xij d...

35

...

4–5/ [Item ... ij s iij d]: blotched, cancelled

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 101 (*Fees and rewards*)

...

Item payd & in Reywarde govyn to the Kynges
Mynstrelles Wayttes that ye[r]re cummyng to Cambrigge
as in youres presydent

vj s viij d

5

...

Item payd for the Wayttes lyuereys as in youres president

xxx s

...

10

1526-7

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 11v (*Bedells' feast expenses*)

...

In donacione ly waytes

xij d

15

...

King's Hall Accounts 23 TCA

f 171v (*Supplementary expenses*)

20

...pro mimis xij d ... Item pro mimis iiii s vj d...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External payments*)

25

...

...Et de xvj d Histrionibus...

...

1527-8

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

30

f 12v (*Bedells' feast expenses*)

...

In gyft to ye waytes

xij d

...

6,8/ youres, youres for yeares

King's College Liber Communarum 12.2 KCA

nf (Michaelmas week + 9: 30 November-6 December)

(College meal allowances)

...

Item pro pietantijs Episcopi in festo diui Nicholai

v s 5

...

nf (Christmas week + 6: 1-7 February) (College meal allowances)

...

Die dominica ad prandium ... iij mimi Cantebrigie (not itemized)... 10

...

King's Hall Accounts 24 TCA

f 163v (Expenses of Great St Mary's Church)

...

...Item mulieribus xij d...

15

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (External payments)

...

...Et de xvj d Histrionibus Eodem die...

20

...

St John's College Master's Accounts SJA: D106.11

f 103 (January)

25

...

Item to pachet for mending plaing gere

iiij d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 116v (Fees, rewards, presents, and money spent at London)

30

...

Item payed vpon festyngham Twesday att Bayly Hasylles
for Master Meyer Mr Say iiij Baylys[s] Mistres say Wyffe
and the Kynges pleyers wythe other moo

iiij s iiij d 35

...

Item payed for 'the' wh^r a^ryttes lefferey

xxx s

...

10/ Die dominica: 2 February

21/ Eodem die: St Stephen's Day

34/ Master Meyer: Henry Gilson

1528-9

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 13v (*Bedells' feast expenses*)

...

In gyffte to the waytes

xij d 5

...

King's College Liber Communarum 13.1 KCA
nf (*Michaelmas week + 10: 5-11 December*)
(*College meal allowances*)

10

...

Item pro pietantijs Episcopi in festo diui Nicholai

v s

...

King's Hall Accounts 24 TCA
f 1v (*Supplementary expenses*)

15

...pro the waytes xij d ... to the wemmen on hoke monday xij d...

1529-30

20

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 14v (*Bedells' feast expenses*)

...

In gyffte to ye waytes

xij d

...

25

King's College Liber Communarum 13.2 KCA
nf (*Michaelmas week + 10: 4-10 December*)
(*College meal allowances*)

30

...

Die Lune ad prandium ... pater episcopi (*not itemized*)...

...

Item pro pietantijs Episcopi in festo diui Nicholai

v s

...

nf (*Christmas week + 5: 29 January–4 February*)
(*College meal allowances*)

...

Die Mercurij ad prandium ... Thomas Harper famulus vice cancellarij
cum iij Mimis (*not itemized*)...

5

...

King's Hall Accounts 24 TCA
f 40v (*Supplementary expenses*)

10

...Item to þe waytes xij d ... Item in regardis lusorijs regijs xxij d...

f 44 (*Expenses of Great St Mary's Church*)

...Item mulieribus parochie beate marie die videlicet hockmunday
xij d...

15

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

20

...

Et de xvj d histrionibus eodem die...

...

St John's College Statutes SJA: C1.3
f 23v

25

...

De exitu ab vniuersitate et venia petenda

...

f 24

30

...Secundo vt dum absentes fuerint se gerant sicuti decet clericos et
honeste induantur vt clerici nec tabernas frequentent nisi ad eorum
necessitatem nec vllas domos quas cognoscant male infamatas aut
suspectas nec spectacula prohibita visant aut ludos iure ecclesiastico
aut regni prohibitos alia ue enormia exercent sed vbicunque sint
firmiter senciant et iudicent collegij iugum suis incumbere ceruicibus
ne eorum factum aut crimen in suum et collegij ac vniuersitatis
redundet dedecus, obloquium et scandalum....

35

f 28

...
De mora non trahenda in aula post refectiones

...
...Quocirca vt obstemus principiis, mandamus statuentes vt in dicto 5
collegio singulis diebus post prandium et cenam persoluta prius
altissimo pro acceptis graciaram accione et potu caritatis bibere
volentibus ministrato, ac eciam post illas potaciones quas biberia
vocant de more vniuersitatis pro tempore consuetas etiam in dicto
collegio faciendas, socii omnes et singuli cuiuscunque gradus aut status 10
extiterint nec non collegii ministri sine magno temporis intervallo
iudicio magistri approbando ad studia sua vel loca alia se conferant,
nec iuniores ibidem moram facere vlterius permittantur, nisi quando
vel consilia collegii vel alia negocia ardua collegium tangencia
immediate debeant pertractari vel lecciones disputaciones aut biblie 15
exposiciones et declaraciones continuo consequantur. quibus eciam
absolutis et finitis statim decedant vel quando ob dei reuerenciam aut
sue gloriose matris vel alterius sancti ad solacium omnium
inhabitancium ibidem construatur ignis, tunc enim permittimus
collegii sociis discipulis et ministris post dictas refecciones et 20
potaciones gracia recreaciones modeste vt decet clericos in canticis et
aliis solaciis honestis in aula moram facere nec non poemata ac historias
et cetera huius generis litterata oia inter se exercere conferre legere
et enarrare.
... 25

1530-1
Christ's College Accounts CHA: B1/1
f 12v (*External expenses*)

... 30
Item to curryer for makyng of a playng coyt xiiij s ix d
...
Item gyuuyn to ye wayghtes viij d
... 35

f 13

...
Item to ye carpenter for settyng vp ye stages ij tymes xvj d
...

21/ recreaciones for recreacionis

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 15 (*Bedells' feast expenses*)

...

In gyffte to the waytes

xij d

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [3] (*External payments*)

...

...Et de xvj d histrionibus eodem die...

...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 125* (*Expenses*)

...

Item payed for v players at the guyldehalle by the
commaundement of Master Mayer

iiij s iiij d

...

20

f 126v (*Payments of fees, rewards, and for presents*)

...

Item payed for the lyueres of the waytes of Cambrigge

xxx s

Item in reward goven To the Trumpetor of my lord of
Essex

25

Item in reward goven to the Kynges Mynstrelles this yere

ij s

Item to the said Mynstralles in wyne at the Tauerne

vj s viij d

iiij s vj d

...

30

f 127

...

Item in reward goven to the Trumpetor of therle of
Northumbreland & in wyne govyn to the same

iiij s x d

...

35

®°billa
Menistorum°

11/ eodem die: *St Stephen's Day*

19/ commaundement: *a changed from y*

34m/ Menistorum: *expansion conjectural*

1531-2

Christ's College Accounts CHA: B1/1

f 29v (*External expenses*)

...
Item payd to curryer ye tayler for makyng a pere of hoyse
for ye play iiij s ij d 5

...
f 30
...
Item gyuyne to the wayttes viiij d 10

...
Item payd for ij dosyn goldyng skynnes for ye play ix s
... 15

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 15v (*Bedells' feast expenses*)

...
In gyffte to ye waytes xij d
... 20

King's Hall Accounts 24 TCA

f 73v (*Supplementary expenses*)

...Item pro tibicinis xij d ... Item in [heppe] 'hoke'
monday mulieribus xij d... 25
...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 138v (*Payments of fees and rewards*) 30

...
Item to the waytes for their lyueres xxx s
...
Item payed to the Kynges Mynstrelles 'vj s viij d' 'with
vj d in wyne' vij s ij d 35

1532-3

Christ's College Accounts CHA: B1/1

f 49 (*External expenses*)

...
Item gyuen to ye mynstrels vpon asche wendynsday at ye
play xij d 40

Item gyuen to ye wayttes ye same day viij d

...

Item for setting vp ye stage for ye play & for naylles xij d

...

5

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 17 (*Bedells' feast expenses*)

...

In gyffte to the wates xij d

...

10

King's College Mundum Book 10.6 KCA
nf (*Choristers' maintenance*)

...

Item soluti in vigilia nicholai, 'Magistro Ray' pro ij^{b^{us}}
pilijs pro episcopo et cruciferario

iiij s ij d

15

...

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti in die Purificationis Mariæ pro regardis datis
mimis

ij s

20

...

King's Hall Accounts 24 TCA
f 117v (*Supplementary expenses*)

...

Item mimis 'uel Tubicinis'

xij d

...

Item on Okemonday pro mulieribus
Item prestigiatori Regio

xij d

30

ij s vj d

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d histrionibus eodem die...

...

35

37/ eodem die: *St Stephen's Day*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 146v (*Fees, rewards, and quitrents*)

...
Item to Cristofre ffranke for the waytes lyueres xxx s
...

5

f 147* (*Presents and rewards*)

ffyrst payed to the yonge Dukes pleyers by the
commaundement of Master Mayer vj s viij d 10
...

Item in rewarde goven to my lord of Derbyes pleyer by
the commaundement of Master Mayer &c v s

Item in rewarde govyn to Mr Brandon the Kynges
Iugguler at Mr Hassylles & in a banket ther made with all 15
the charges &c x s iiij d
...

f 147v

20

the Kinges
Mynstrelles

Item in rewarde govyn to the Kinges Mynstrelles at
Styrrybrigge fayer tyme atte the commaundement of
Master Mayer vj s viij d
...

Item payed to the [guad] Qwenys Mynstrelles That
brought lettres to Master Mayer of the Byrthe of the 25
Pryncesse v s
...

1533-4 30

Christ's College Accounts CHA: B1/1
f 67v (*External expenses*)

...
Item paid to the waytes at ij plays ijs

35

...
Item paid for ij dosyn gold skynnys for the plays ix s viij d
...

9/ yonge Dukes: probably Henry Fitzroy, duke of Richmond
27/ Pryncesse: Elizabeth Tudor, born 7 September 1533

f 68

...

Item gyuyn to the weyghtes at the last playe xij d

Item paid for players [gar^{mas}] *garmentes* this yere for the
plays as it apperyth by bylles xlix s vj d 5

...

Item to the wayghtes for ^a 'the college' [j playe] viij d

...

10

f 68v

...

Item payd for ij calles to the playerres xiiij d

...

15

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 18 (*Bedells' feast expenses*)

...

Item geuyn to the waytes xij d 20

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [3] (*External payments*)

25

...

...Et de xvj d hystri^{onibus} Et de vj d extraneis hystri^{onibus}...

...

30

CUM *Mere's Diary (Fragment A)* CUA: Grace Book A

f 51v

...

Bothe a pon the chyrche halyday & allso a pon allhallowday the
[(malre)] Mayre wente a processyon wythe the waytes playnge before 35
hym27/ Et de xvj d ... hystri^{onibus}: *payments for St Stephen's Day*34-5/ the [(malre)] Mayre: *Robert Chapman*35/ [(malre)]: *obscure*

1534-5

Christ's College Accounts CHA: B1/1

f 88 (*External expenses*)

...

Item payd to pereson the carpenter for setting vp of the stage

xij d

5

...

Item to the Kynges players besydes the rewarde of the fellows

xx d

Item gyvyn to the towne waytes for the college

viij d

10

...

Item allowyd to Mr townley for expensis mayd of the
plays at it apperithe by his bylles

xiii s vii d

...

f 89v

15

...

Item for a sugar cheyst for the players orna^{mentes}

vj d

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 19 (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to the waytes '12 d' & to ye lord of sent
Edwards '8 d'

xx d

25

...

King's College Liber Communarum 14.1 KCA

nf (Michaelmas week + 10: 5–11 December)

(College meal allowances)

30

...

Item pro pietantijs episcopi in festo diui Nicholai

v s

...

nf (Christmas week + 6: 30 January–5 February)

(College meal allowances)

35

...

Die Martis ad prandium ... tres mimi (*not itemized*)...

...

King's Hall Accounts 25 TCA
f 1v (*Supplementary expenses*)

...		
Item mimis	xij d	
...		5
Item for the wyfes of hok mundaye	viiij d	
...		
Item to braunden the Kynges Iogular	ij s xj d	
...		10

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.14
p 83* (*Necessary expenses*)

...		
Item settinge vp, removynge & takynge downe ye stage	ij s [i]iiij d	
...		15
Item to Mr Wade for a comedie vt patet per billam	iiij s	
Item to sir hatcher for a dialoge patet per billam	xxiiij d	
Item to Mr cheke for therence patet per billam	x s iiiij d	
Item to Mr redmayne for dyuerse playes	v s	
...		20

p 86

...		
Item the wayttes vpon sent Iohns daye	ij s	
		25

1535–6

Christ's College Accounts CHA: B1/1
f 110 (*External expenses*)

...		
Item gyvyn to the wayttes for the college	viiij d	30
...		

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 20 (*Bedells' feast expenses*)

...		
Item to the waytes	xij d	35
...		

24/ sent Iohns day: *St John the Evangelist's Day*

King's College Mundum Book 11.1 KCAnf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Item in Regardis datis Magistro Vicepreposito pro
supervisione ludorum in tempore Natalis domini

xx s 5

...

King's Hall Accounts 25 TCAf 45v (*Supplementary expenses*)

...

Item pro mimis & fratribus

xvj d 10

...

Item pro hoke monday pro mulieribus

viij d

...

Item pro mimis regijs

xx d 15

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D107.4p 85* (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

In primis for setting up & takyng downe ye stage

xxj d 20

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1f 156 (*Fees, rewards, and quitrents*)

25

...

Item payed To my lord of Darbyes players by the
commaundement of Maister Mayer

iiij s viij d

Item payed for the Soper at Maister Mayers the same
nyght after they played &c

iiij s 30

...

Item payed ffor the waytes lyueres as in yeres presydent

xxx s

...

f 157 (*Fees and rewards*)

35

...

Item payed to my lord Ruttelandes Mynstrell by the
commaundement of Maister Mayer

ij s

...

King's College Mundum Book 11.2 KCA

nf* (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item in Regardis datis Magistro Rivete pro supervisione
Ludorum in tempore Natalis domini

xx s 5

...

Item soluti mimis de Hull per manus Magistri
Viceprepositi

xij d

Item soluti xx^o die Maij mimis de Calicia ex iussu

Viceprepositi

xij d 10

...

[f 1v]

...

Item soluti xxiiij^{to} die Ianuarij Regijs histrionibus duabus
vicibus

xx d 15

...

Item soluti ij^{do} die ffebruarij tibicinibus Cantebrigie

ij s

...

Item soluti mimis domini Cromwell ludentibus in Aula in
die Natiuitatis Beate Marie

ij s 20

...

King's Hall Accounts 25 TCA

f 81v (*Supplementary expenses*)

25

...

Item Mimis 'in die innocencium'

xij d

...

Item lusoribus Regijs

iiij s viij d

...

Item in Hokemundaye mulieribus

viij d 30

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3

f 27v (*College furnishings*)

35

Item viij^o die martij Magistro Smyth pro veste scenicæ

ij s

...

f 28

...

Item *pro materia scenicarum vestium pro fustiano*
neapolitano vj virgis

x s

Item iij virgis & d dornix

iij s iij d

5

Item *pro pellibus auro coopertis* sex

iij s iij d

Item *pro* vj virgæ fustiani tinctæ albo super nigrum & ly
cheker

iij s

Item *pro* v opere damasceno

ij s vj d

Item *pro* septem virgis rubri super album & sex alijs
virgis eiusdem pretij

10

vj s vj d

Item *pro* rubri super viride vij virgis

iij s vj d

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D107.4

15

p 88

...

Item to the watyes on seynt Iohns daye

ij s

...

20

1537-8

Christ's College Accounts CHA: B1/1f 146bisv (*Repairs within the college*)Item payde to Roger glaser for the reparyng of the Hall
Wyndowes brokyng in dyuerse places at ye tragedy

25

vj s

...

f 151v (*External expenses*)

...

Item gyvyn to the Waytes of the towne

viij d

30

...

Item expendyde and layd owt in necessaris for the
tragedy as yt apperythe by a byll

l s v d

...

35

7/ virgæ ... tinctæ for virgis ... tinctis

9/ opere damasceno for operis damasceni (?)

18/ watyes for waytes

18/ seynt Iohns daye: *St John the Evangelist's Day* (?)

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 22* (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes

xij d

Item to thomas harper

iiij d

5

Item to ye game pleyars

iiij s iiij d

King's Hall Accounts 25 TCA
f 119v (*Supplementary expenses*)

...

Item pro mimis xij d...

10

...

Item pro lusoribus regijs in regardis

v s

...

Item pro hokke mondey mulieribus

xij d

15

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvij d Histrionibus...

20

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.16
f 69 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

25

...

costes of vij comedes & on diolog in greke patent bille

xxviii s x d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 174 (*Fees and rewards*)

30

...

Item for the wa^ri^tis leveris

xxx s

...

Item payed to the Kynges playeres at the
commaundement of Master Maier

35

Item for a Iuncket of the same playeres

vj s viii d
xvj [s] d^r d

Item to my lord Cromwelles players at the

commaundement of Master Maier v s
 Item to the duke of Southfolkes players v s

...

f 175 5

Item to the prynces players vj s viij d

Item for a luncet for Master Mair & his brotherne & the
 same Players at Mr Hassiles iij s j d

...

10

1538-9

Christ's College Accounts CHA: B1/1

f 176 (*External expenses*)

...

Item to ye waytes viij d

...

15

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 22v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes xij d

...

20

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d Histrionibus eodem die...

...

25

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17

f 16* (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

settyng vp & takyng downe ye stage ij s

Item mendyng ye stage for ye tragede xij d

costes of a commede of plautus, a commede in grek & a
 tragede patet billa

ij lynkes for ye plays, 'by genens' xvij s ij d ob

...

xij d

35

28/ eodem die: *St Stephen's Day*

f 17 (*July quarter*)

...

candeles for ye plays at chrystenmas

ij s x d

Item for cordes then

xiiij d ob

for eles then

iiij d

5

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1f 193v (*Expenses of fees and rewards*)

...

Item ffor the waytes lyuereys

xxx s

10

...

f 195 (*Allowances*)

...

Item to my lorde Chancellors players at ye

15

Comaundment of Master Mayer

vj s viij d

Item to my lord of Sowthffolkes players at ye

Comaundement of Master Mayer

v s

Item to the Erle of Sussex players at ye Comaundement
of Master Mayer

vj s viij d

20

Item to ye Kynges weyghtes at ye Comaundement of
Master Mayer

vj s viij d

Item ffor drynke theyr

viij d

25

...

Item to ye prynces players at the Comaundement of
Master Mayer

vj s viij d

...

f 197 (*Repairs*)

30

...

Item payed to the waytes of seynt Edmundes burye at the
Comaundment of Master Mayer

xij d

...

1539–40

Christ's College Accounts CHA: B1/1f 195 (*External expenses*)

...

Item to the wayttes

viiij d 5

...

f 195v*

...

Item expendyde by the Lorde in Chrystynmes for
players garmentes

viiij s viij d 10

...

f 197*

...

Item for coyles & fagottes expendyd by Mr cawthorn in
Chrystynmas abowte setting furthe of playes

iiij s ix d 15

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 23v (*Bedells' feast expenses*)

20

...

Item to ye waytes

xij d

Item to ye lorde of mysrule

viiij d

25

King's College Liber Communarum 14.2 KCAnf (*Christmas week + 6: 31 January–6 February*)(*College meal allowances*)

...

Die Purificationis ... vnus harper iiij d tres mimi xij d

30

...

nf (*St John the Baptist week + 13: 18–24 September*)(*College meal allowances*)

...

Die Iouis ... iiij mimi de calisie

vj d

35

...

King's Hall Accounts 26 TCA
f 1v (*Supplementary expenses*)

...

Item to the wates

xij d

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d histrionibus eodem die...

10

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3
f 78 (*September*) (*Expenses for college business*)

...

15

Item 27^o die tibicinibus caliciæ ex Iussu Magistri garret
tunc vicepresidentis

xvj d

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17
f 18 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

20

...

to ye wetes vpon sent Iohannis daye

ij s

...

25

f 65 (*January quarter*)

...

expenses of ye greke comedye

iij s ix d

...

expenses of ye tragedie
ffor candelles at bothe ye plaies
ffor a polle to ye stage

xxvij s ix d

30

iij s ix d ob

j d ob

...

f 65v

35

ffor wasshyng of ye close yat war fylyd at ye plaies

iiij d

...

10/ eodem die: *St Stephen's Day*23/ sent Iohannis daye: *St John the Evangelist's Day*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 208 (*Rewards and presents*)

...
Item payd ffor the wayghtes lyveryes xxx s

... 5

Item a Reward yoven vnto prynce Edwardes players at
the commaundement of Master Maior & Mr chapman vj s viij d

Item ffor candylles iij d

Item ffor a Reward to My lorde Crumwelles players iij s iiij d

... 10

PR *Roger Ascham, The Schoolmaster* STC: 832
sigs Kj–jv*

... 15

And here, who soeuer hath bene diligent to read aduisedlie oure,
Terence, Seneca, Virgil, Horace, or els Aristophanus, Sophocles,
Homer, and Pindar, and shall diligently marke the difference they vse,
in proprietie of wordes, in forme of sentence, in handlyng of their
matter, he shall easelie perceiue, what is fitte and decorum in euerie
one, to the trew vse of perfite Imitation. Whan M. Watson in S. Iohns
College at Cambrige wrote his excellent Tragedie of Absalon, M.
Cheke, he and I, for that part of trew Imitation, had many pleasant
talkes together, in comparing the preceptes of Aristotle and Horace
de Arte Poetica, with the examples of Euripides, Sophocles, and
Seneca. Few men, in writyng of Tragedies in our dayes, haue shot at
this marke. Some in England, moe in France, Germanie, and Italie,
also haue written Tragedies in our tyme: of the which, not one I am
sure is able to abyde the trew touch of Aristotles preceptes, and
Euripides examples, saue onely two, that euer I saw, M. Watsons
Absalon, and Georgius Buckananus Iephthe. One man in Cambrige,
well liked of many, but best liked of him selfe, was many tymes bold
and busie, to bryng matters vpon stages, which he called Tragedies.

In one, wherby he looked to wyne his spurres, and whereat many
ignorant felowes fast clapped their handes, he began the Protasis with
Trochaijs Octonarijs: which kinde of verse, as it is but seldome and
rare in Tragedies, so is it neuer vsed, saue onelie in Epitasi: whan the
Tragedie is hiest and hottest, and full of greatest troubles. I remember
full well what M. Watson merelie sayd vnto me of his blindnesse and
boldnes in that behalfe although otherwise, there passed much
frendship betwene them. M. Watson had an other maner care of
perfection, with a feare and reuerence of the iudgement of the best 40

learned: Who to this day would neuer suffer, yet his Absalon to go
abroad, and that onelie, bicause, in locis paribus, Anapestus is twise
or thrise vsed in stede of Iambus. A smal faulte, and such one, as
perchance would neuer be marked, no neither in Italie nor France. This
I write, not so much, to note the first, or praise the last, as to leaue
in memorie of writing, for good example to posteritie, what
perfection, in any tyme, was, most diligentlie sought for in like maner,
in all kinde of learnyng, in that most worthie College of S. Iohns in
Cambrige.

...

10

1540-1

Christ's College Accounts CHA: B1/1f 215 (*External expenses*)

...

Item gyven to the wayttes

viij d

...

15

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 24v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes

xij d

...

20

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*External payments*)

...

...Et de xvj d Histrionibus eodem die...

...

25

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3f 78v (*Expenses for college business*)

...

Item 5^o ffebruarij sam^r p^rsono pro confectione vestium
scenicarum et panno pro commedijs agendis vt patet per
billam visam et examinatam per presidentem doctorem
barnard, et Magistros ponett et hodshone

xxv s iiij d

...

30

35

2/ in locis paribus: 'in corresponding positions'

28/ eodem die: *St Stephen's Day*

f 79*

...

Item 18^o die Ioanni Dowse cum 2 famulis ad quinque dies
parantibus ac erigentibus scenam in aula pro commedijs
agendis

vj s viij d 5

...

Item Dowseo cum famulo eo die quo agebantur
commediæ

x d

Item eodem die pro paruis clavis pro candelabro et phano
ligneo conficiendis et pro loris pro eisdem

xij d 10

Item nicolao ott pro triginta octo candelabris ex ferro et
platt

iij s

...

Item eodem die tusher qui pulsabat [orc] organa in
agendis commedijs

xij d 15

Item thomæ pictori pingens phanum et pro coloribus
quibus vsi sunt actores 'commediarum'

xviij d

...

(9 March)

20

Item Magistro ponnett pro quibusdam rebus occupatis in
commedijs agendis vt patet per illius billam visam et
examinatam per Magistrum presidentem

iiij s ij d

Item petro Ventresse pro panno et confectione vestium
scenicarum vt patet per billam visam et examinatam per
presidentem et cetera

iij li iiij s vj d

25

Item nicolao ott pro 6 oblongis clavis quibus affigebantur
gradus quibus [adsc] ascendebant ad scenam

viij d

...

30

f 79v*

...

Item 10 die scribenti invitorium vestium scenicarum

ij d

...

Item Ioanni Dowse pro bidui sua opera cum famulo
diruentibus scenam in aula ac reponentibus res illas in
lignario

35

xx d

...

14/ eodem die: 1 March

Item 6^o aprilis Magistræ mæarris pro ly sutwytche pro
phano conficiendo et alijs rebus pro commedijs xij d
...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17 5
f 68v (October quarter) (Necessary expenses)

To ye wayttes apon saint Iohn daye ij s
...

f 101 (January quarter) 10

ffor mending garments wen ye commedies was reirsyd ij s
...

to ij carpenters setting vp ye stage and taken yt downe iiij s 15

ffor carrage of ye westmentes and other from london viij d
expenses made at ye comedies vt patet per billam xiiij s xj d

ffor candylles iiij s

for pakethreid ob 20

for cordes vj d

for registryng ye guddes of the college: to rustyd viij d

(April quarter) 25
for a playng coitte v s

St John's College Register of Inventories SJA: C7.2 30
f 56

An Inventorye taken the xijth day of Ianuarie anno domini 1540 of all
the stuffe & vtensilles of the Colledge of saynt Iohn the Evangeliste
in the vniuersite of Cambridge by Iohn Tayler Master of the said
Colledge, Mr sanderson the bowcer in the presence of Mr asshton, 35
Mr becke & Mr horne

f 59v col 1

Apparell lieng in the cheste in *our* Masters
 'inwarde' chamber./

5

Imprimis ij cotes with golden playtes

Item a cote with veluet playtes

Item a cote with yelow silke gardes

Item a payer of rede silke sleeves with whyte lyned

Item [ij peces] 'one pece' of blew changeable sarcenet

10

[Item a golden ierkyn] °non invenitur°

Item v[iij]th golden peces rowled togyther

Item [ij peces] 'one pece' of Lawnde

Item x[ij] golden letters & (*blank*) la(.)

[Item iij longe peces of paynted clothes]

15

[Item xxviiij^{ti} stoles]

[Item a great paynted hatte]

Item a payer of grene saten sleeves with golde

Item ij grene vestimentes sprynklede with whyte and [s]

ij of carnation for decones

20

Item iij peces of grene sprynkled with whyte

[Item iij longe peces of silk frynge]

[Item iij longe peces of blew linnen clothe]

[Item a yelow olde silke cope]

[Item a olde white vestmente]

25

[Item halfe a grene decones cote]

[Item ij white aulter clothes with rede crosses]

[Item a yelow cloth with nedle work on it]

[Item a white linnen sleeve]

[Item ij borders of veluet imbroyderde with golde]

30

[Item a pece of silke with yelow byrdes]

[Item a black pece of silke with golden byrdes]

[Item a pece of Rede silke with antique worke]

f 60

35

[Item vj peces of golde with byrdes]

Item a myter of golde the Kynges Armes in sylke

Item a porculles of golde

14/ la(.): *obscure: possibly for lawn, or le' for letters*

Item a breste plate of golde
Item a longe pece of golde abowt a coler of a shypmen cote
[Item a pece of ch^raⁿungeable sylke] }
[Item a pawle of silke] } °non
[Item x grete peces of olde silke] } inveniuntur° 5
[Item a litell paynted clothe]
[Item a litle cote of paynted clothe]
Item a lether bagge with litle perles of siluer & golde [& a skyene of
golde] °non inenitur°
Item a clowte with peces of golde./ 10
Item

Garmentes (li)eng in the cheste in our
masters outwarde chamber

Imprimis xiiij cotes 15
Item vij clokes
Item xj iackettes & ierkyns
Item iij cotes with doublettes vnto them
Item iiij gaberdynes 20
Item vj payer of sloppes
Item viij payer of hose
Item xiiij cappes
Item ij hattes
Item a nette 25
Item a payer of golden shoes./.

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 219v (*Fees and rewards*)

... 30
Item payd to Mr ffranke ffor the waytes lyveryes xxx s
...
Item payd to the kynges players at Master Maiors
commaundement vj s viij d 35

1541-2
Christ's College Accounts CHA: B1/1
f 236 (*External expenses*)

...
Item to ye waytes viij d 40
...

5/ inveniuntur: 4 minims MS

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 25v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes xij d

...

Item a mynstrell luter iiij d

...

King's College Mundum Book 11.3 KCA
nf (*Necessary expenses*) [f 1]

...

Item pro supervisione Ludorum hoc anno xx s

...

[f 1v] 15

...

Item in ffestis natalicijs buccinatoribus xx d

...

nf (*Fees and rewards*) [f 1v] 20

...

Item mimis Cantabrigiensibus in Die purificationis beate Marie ij s

...

25

King's Hall Accounts 26 TCA
f 39v (*Supplementary expenses*)

...

Item for the waytes xij d

...

30

Queens' College Magnum Jourmale QUA: Book 3
f 92 (*College furnishings and other purposes*)

...

Item 11^o februarij magistro perne pro galero picto
candelis & purgatione vestium quando agebatur
comoedia coram sotijs ix d

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17
f 102 (October quarter) (Necessary expenses)

...

to the waytes a pon sanct Iohn day

ij s

...

5

St John's College Register of Inventories SJA: C7.2
f 59v* col 1

...

a blewe Ierkin with starres & blew hose of the same
a cote of blew & white with a hode & hose of ye same color
a Cote of blak sai with gardes of stollles

10

f 59v* col 2

15

ij Servantes cotes with a diamond cutt and ij payar of hose of ye same,
withe sloppes

ij paiair of yelow sloppes garded wyth stoles

a Gown of Red & yelow with long sleves for Leno

a Ierkin for Miles pownced

20

a shepemanes Coote of Red & blacke

a servantes coote of red & white withe blake gardes

a blak cloke with gardes of gold

ij red clokes with yelow gardes

A yelow cloke with blew gardes

25

ij yelow cootes with blak gardes

a litle cloke of white & grene

ij black cotes garded withe golde

a coote of red & blew with gardes of stoles & flowres de Lucas

a doblot of yelow & blew silke

30

°non invenitur°

a cote of blak & white 'with plaites in ye bak' [gadered in ye ouer bodi]

ij sloppes of Red & yelow

ij cotes of red & yelow

a paiair of blak sloppes

35

a Cote of white & blak with clowdes

a blew cloke

a paiair of cutt sloppes °blew & yelow°

4/ sanct Iohn day: *St John the Evangelist's Day*

31/ °non invenitur°: *box drawn around this phrase*

f 60*

a Gown lined with yelow

a cote of paynted clothe likes pecokes fetheres with blak
gardes °and a pare of hose for ye same°

5

iiij Calles ij of chawngeable & ij blake

a nett painted with letteres

a folys cote

ij cotes of red and yelow with crosses on ye backe

[ij red] a blacke klok gardyt with golde

10

f 60v*

Plaiares Garmentes Lienge in the chest in our Masteres
owtward chamber

15

an owld cope. °now turned yn to a cote garded with stoles°

a cote of yelow painted linen clothe for hanno Penus.

an olde fooles painted cote

a blak cote hose & cappe all of one for ye devel

20

iiij [v] paiair of hose

[A cote of yelow] & blak with bowlstarres

ij painted [Ie] cotes with [bl] brode sleeves [°on of yem ys yer°]

a cote of blak & yelow for a piper

a long painted cote for rusticus

25

a womanes kertle. °paupertatis°

a paiair of painted sloppes

ij peces of blew bokeram

iiij golden scepteres °vnum invenitur°

iiij sheldes

30

a [Cappe] Crowne & face for Iupiter

A swerde gilted

ij paiair of golden shois

ij Dragones

a hatt with v steples

xj Cappes made of paste

35

ij hattes of past painted

iiij berdes of cone skinnes & white fur & fox to Mr Barkar

A 'great blew' blew bokeram full of stollles & other stuff

frangitur

9-10/ ij cotes ... golde: written in a box to the right of preceding two entries

Master Leapar hathe the custode of vjj berdes made of here. iiij yelow.
one white. and one blak

item an hed[e] gyer and an berde to ye same

Phanum & Thunder Barell remaine in Buttre

xxvj Candelstikes in ye cofer in ye buttre/ & vj taied in ye candelstik

ij Crownes gilted

5

1542–3

Christ's College Accounts CHA: B1/1

f 254 (*External expenses*)

10

...

Item to ye waytes

viiij d

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

15

f 26v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes

xij d

Item to anoyer mynstrell

ij d

...

20

King's Hall Accounts 26 TCA

f 78v (*Supplementary expenses*)

...

Item dati mimis

xij d

25

...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*External payments*)

30

...

...Et 'de' xvj d Histrionibus eodem die...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3

f 99 (*Payments for college business*)

35

...

Item eodem die magistro perne pro expensis circa
actionem dialogi textoris vt patet per eius billam

xj s vij d ob

...

f 100v* (*College furnishings and other purposes*)

...

Item 22 februarij magistro perne pro picto clipeo quo
miles gloriosus vsus est in comœdia

viiij d

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17

f 179 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

ffor settinge fforth they playes ut patet

iiij li xiiij s xj d ob

10

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 229v (*Rewards and presents*)

...

Item payd for the waytes lyveryes to Mr ffranke

xxx s

15

...

f 230

20

Item payd to the Kynges gester at the Commaundement
of Master Maior & other of the Counsell

iiij s iiij d

Item payd to the Dukes off Norffolks players at the
Commaundement of Master Maior & other the Counsell

v s ij d

Item payd to the Erle of Sussex players att the
Commaundement of Master Maior & other of the
Counsell

v s

25

Item payd to the Waytes for theyr custome on
hokestuysdaye

xij d

...

30

Will of Nicholas Prime CUL: EDR, WR1

f 197 (*12 January*)

... In the name of god Amen in the yere of our lorde god M V^{gesimo}
xliij the xij day of the monethe of Ianuarie I Nicholas prime of the
towne of cambridge in the parishe of saynct maries make my last will
& testament in maner & forme folowyng ... Item to my cosyn benett
prime my tawnye chamlet dublet wiche was made agaynst cristemas
Item I bequethe to mr Robert smythe{(.)} my ffather in lawe my harpe
Item to my cosyn benett aforesayde six shaftes...

35

40

1543-4

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 27v* (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes

xij d 5

...

King's Hall Accounts 26 TCAf 124v (*Supplementary expenses*)

...

Item pro mimis

xij d 10

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3f 110v (*Payments for college business*)

15

...

Item atkinsono pro deportandis et purgandis et rursum
reducendis omnibus vestimentis comicis in turrem

ij d

...

20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell If 240v* (*Fees, presents, and rewards*)

...

Item payd to my Lorde pryvye seales players at the
commaundement of Mr Hasyll Mr Iohn Chapman Mr
Robert Chapman & Mr ffrancke

v s iiij d 25

...

Item payed to the waytes for goynge abowte the Towne
with Master Mayer when bullen was wonne

iiij s iiij d

Item payd to master Mayer for the waytes lyveryes

xxx s 30

...

f 241

...

Item payd to the prynces players the xjth daye of
ffebruary at the comaundement of Mr Hasyll debyte Mr
Iohn Chapman Mr Bykerdyke & Mr smythe

v s iiij d 35

29/ Master Mayer: *Thomas Brackyn*29/ when ... wonne: *battle of Boulogne, 18 September 1544*

f 241v*

...

Item payd to the waytes for goynge abowte the Towne
with Master Mayre when Edenborowghe in scotlande
was wunne at the comaundement of master Mayer &
other of the[r] counsayle

iij s iij d

5

...

1544–5

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

10

f 28v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item to ye waytes

xij d

...

15

King's College Mundum Book 11.4 KCAnf (*Necessary expenses*) [f 1v]

...

Item pro Supervisione Ludi natalis

xx s

...

20

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3f 125 (*Payments for college business*)

...

Item eodem die solui presidi preter Summam quam
collegit a socijs vt daretur mimis regine

xviij d

25

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17f 265 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

30

...

item to 3 carpenters 2 dais abowte making tressils and
setting vp the stage

iij s iij d

...

item to a carpenter and his man a dai and halfe abowte the
stage and taking downe the same and bording the ferder
ende of the kittching entre

xx d

35

item to a laborrar one dai to carie in bordes and tressils of
the stage in to the store howse and helping the carpenters
that dai

iij d

40

25/ eodem die: 4 July

Item to the carpenter for takinge bording in diuerse place
of the towne for the stage ij d

...

item for a boote hier for cariing borde to michael howse ij d
item expensis abowte the plais vt patet per billam xxix s ij d ob 5

f 265v

...

To mighell howse for a C. boorde for the stage iiij s

...

10

St John's College Statutes SJA: C1.4

p 42*

...

De quatuor Examinatoribus *Capitulum* °20° 15

...

pp 44-5*

... Quod si quis auditorum aut tardius accesserit quam par sit, aut ante
completam examinationem discesserit aut denique per totam abfuerit 20
vel inde recesserit, aut demum si *presens* non diligenter auscultauerit,
is iuxta morem eorum qui sic delinquunt in lectionibus alijs audiendis
omnino puniatur. Et si quisquam eorum notabiliter et consuetudinarie
sic offenderit, is pro modo notabiliter delinquentium in latini sermonis 25
et neglectu diuinorum officiorum corrigatur. Prouiso semper quod in
diebus profestis in quatuor paruis vacationibus hij discupuli non ocio
et ludis tempus consumant. Sed in componendis carminibus epistolis
uel declamationibus in lectione *graecorum* poetarum, oratorum aut l
historiographorum dialogorum aut comediarum uel tragediarum 30
actione secundum lectoris humanitatis et ceterorum *examinatorum*
arbitrium et assignationem uel iniunctionem exerceantur....

...

pp 61-2*

35

...

De ludis venationibus et aucupijs prohibitis *Capitulum* °26°

Vt ea propulsentur omnia que studio literario sunt aduersa queque ad
miram et incredibilem trahunt voluptatem cui nimium dediti 40
efficiuntur suae honestatis et commodi immemores Statuimus et
ordinamus vt in festo Natiuitatis domini, singulus quisque socius

ordine | suo dominum agat quo tempus illud honesta animi remissione
et literariis exercitationibus cum letitia et hilaritate transigatur. Eum
autem volumus ad festum omnium sanctorum designari ad id et
pronunciari post quod tempus nullo modo licebit vt hoc munere se
abdicet atque ad alium transferat. Et quo alacrior ad hoc munus 5
conficiendum et idonee transigendum sit viginti solidos a collegio ad
sumptus suos leuandos habeat, sic ut statuta eius ad formam Atticae
aut Romanae aut alterius cuiusuis Reipublicae uel grecis vel latinis
versibus faciat et sex ad minus dialogos aut festiua aut literaria
spectacula totidem duodecem dierum noctibus exhibeat. Nam ceteras 10
commedias et tragedias que inter Epiphaniam et quadragesimam
aguntur Lectores singuli et singuli examinatores acurabunt vt aliqua
literaria contentione omnes exerceantur, pro vnoquoque vero dialogo
aut festiuo spectaculo omisso et non exhibito, dominus viginti
denariorum mulcta punietur. Lectorum quoque singulorum et 15
examinatorum si illi quoque nihil in publicum exhibuerint, ea mulcta
esto quam magister et seniores iustam designauerint. Nolumus autem
omnino ut quisquam e socijs cursum suum in agendo domino pretereat
aut omittat, sub pena amissionis aliorum viginti solidorum, collegio
intra mensem post lapsum tempus Natiuitatis domini soluendorum, 20
quod nisi fecerit, communis interea careat, donec plene predictam
summam et fideliter collegio persoluerit....

VCL *Letter from Stephen Gardiner, Bishop of Winchester and Chancellor,
to Matthew Parker VC and Thomas Smith* CCL: 106
ff 223–3v* (27 March, London)

...Master Vicechancellor I haue been enformed that the yought in
christes college contrary to the mynde of the master and president hath
of late playde a tragedie called pammachius a parte of which tragedie 30
is soo pestiferous | as wer intollerable. I wyl geve noo credyte to
thinformation but as I shal here from youe wherin I praye youe that
I maye shortly by youe knowe the truth If it be not soo I wylbe glad
and if it be soo I entende further to travayle as my duetye is for the
reformation of it. I knowe myn office there and mynde to doo in it 35
asmoch as I maye/ Requyring youe therfor that in such matiers of
Innouation and disordre I maye, 'be' diligently aduertised from youe
from tyme to tyme/...

29/ the master: *Henry Lockewod*

31/ intollerable: *r changed from b*

- VCL *Letter from Matthew Parker VC to Stephen Gardiner, Bishop of Winchester and Chancellor* CCL: 106
f 226 (3 April)

Aftr my dutie of Lowly commendations to your honorable good lordship, pleaseth it youe to [vnderstand] 'be enformed' that aftr I receyued your lordships letters I made 'ye more exact' inquirye of the tragedie late played in christys college, and thus I fynde that wher your Lordship was enformed that the youth of the house plaied this forsaid tragedie against the mynde of the master ther and president, the president hymself with whom I conferred in this cause, shewed me that 'it was' not [to be] so, for he alleged that it cost the college wellnigh xx nobles alowed bi the master & the companye, and wher ther is inspersed thorough out the tragedie both slanderous [suggillations, and caviouse] 'cavillations & suspitious' sentence, therfor as I am credibly informid they used this foresight bi the aduertysment of the master & seniours to omyt all such mattyer wherby offense might lustly haue rysen, And hitherto haue I not seen any man that was present at it to shewe hymself greued, [althou] albeit it was thought ther tyme and laubour might haue ben [better] spent in a better (.)and(....) mattier/ and forasmoche as I was not present myself at ther playeng, I haue lerned of other the cause to stond thus in these poyntes aforsaid [which according to your gr(.....)] pleiseth 'it' your] & thus almighti god long preserue your honorable estate in helth & honor to his pleasure & furderance of our comon welthe with like good zeale as hitherto, 'with thanks we be bownd to' [we] aknoulege your lordship to haue don.

...

- VCL *Letter from Stephen Gardiner, Bishop of Winchester and Chancellor, to Matthew Parker VC* CCL: 106
ff 224–5* (23 April, London)

Master vicechaunceler. After my harty commendacions having commodite to send this berer my chapelen to the vniuersite I haue thought good to signifie further my mynde vnto youe concernyng the examynation of the truth of the matier of the tragedie played in christes college/ Wherof I haue harde more then I harde bifore/ and haue harde somoch that I thinke it necessarye for my discharge to travayle with

21/ (.)and(....): possibly tand(....) or hand(....)

35/ my chapelen: possibly William Meadow

youe to attayne the knowlege of the very truth and further to doo
 therin as the cace shal require/ And to thintent it maye appere that
 howe soeuer yought eyther of fraylte lightnes or malyce wold abuse
 ther giftes We that be hedes and rulers over them shuld not be seen
 eyther by sufferauce or negligence to be blamewordye of ther faulte/ 5
 I wyl and require youe that vpon receipte of thiese my *lettres* ye
 assemble the masters and presidentes of the colleges *with* the doctors
 of the vniuersite/ and declaring vnto them this matier to require them
 to assiste youe in the tryal of the truth concernyng the said tragedye,
 and that by due examynation of such as wer there/ it may be truely 10
 knowen what was vttered and soo by ther iugement approued for good.
 Which by the ordre establyshed by the Kinges *Maieste* in this church
 is reprobued/ I or by them reproved which by the Kinges *Maieste* is
 allowed/ I haue harde specyalties that they reproved Lent fastinges al
 ceremonies/ and albeit the words of sacrament and masse wer not 15
 named/ yet the rest of the matier wryten in that tragedie in the reprove
 of them was expressed/ And if as youe wrote to me they left out
 sumwhat vnspoken it shuld appere that the rest being spoken was vpon
 a Iugement by consideration and deliberation allowed which if it be
 trewe is a lamentable case and suche as hath not chaunced that such 20
 as [hath] by the Kinges *Maiestes* priuileges and supportacion be there
 preserued in quiet to lerne al vertue/ shuld presumptuously mok and
 skorne the direction of ther prince in matier of religion I touche oonly
 herin the truth of obedience for I estyme such offenders/ for vnlearned
 and ignorante/ vnmete to discern what is truth in the matier/ But if 25
 the Kinges *Maiestes* directions be not obeyed there/ and by vs
 dissembled [w] howe shal we charge the rudenesse abroad that maye
 allege ther example for pretense of ther fault This matier is gretter
 thenne wer expedient to be trewe and is more certaynly reaported vnto
 me thenne of lightlywode canne be totally false/ It is not the faulte of 30
 vs that be heedes/ to haue in the numbre/ sum nought/ vntyl we passe
 over ther faulte and suffre it vnpunished / If I coulde haue leysour/
 to cumme myself/ I wold not spare to cumme thether I for this
 purpose/ being the specyal pointe of my charge In myn absence/ I
 require the ayde of youe to knowe by your examination the truth of 35
 the matier/ wherin I praye youe vse the assistance of the master
 prisidentes and doctors [of] as afore/ And as wylde wanton libertie
 sumtyme brestith oute in yought to ther reproch Soo let sobrenes and
 gravite appere in vs requisite for the execution of our charge/ Many hath
 of late repyned at the Kinges *Maiestes* munificence in *our* priuileges 40

and otherwise/ and let not vs geve cause that they shuld [worthely soo]
 iustely soo doo/ Our obedience/ shuld be example/ to al other/ in
 publike/ directions/ without occasion of al slaunder/ If lernyng shuld
 'nowe' be an instrument/ to sterre vp dissension/ and trouble/ the
 commen quietnesse/ The[r]'r opinion shuld be confermed which not 5
 many yeres past haue laboured to prove[d] in bokes prynted in
 englyshe that the vniuersites be the corruption of the Real[.]me/
 Oxford lyveth quietly with fewer priuileges thenne we haue/ ther be
 that wold we had as fewe as theye/ I entreate this offense oonly
 worldlye bycause the capacite of thoffenders semeth to stretche noo 10
 further And he that regardith not his obedience to his prince/ regardith
 not moch his obedience to god and his truth which he hath offended
 in the other/ Wherfor I praye youe let vs by due examination finde
 the faulte where it is and soo purge ourself/ and what ye shal finde
 herin I praye youe aduertise me with diligence/... 15

VCL *Letter from Matthew Parker vc to Stephen Gardiner, Bishop of
 Winchester and Chancellor* CCL: 106
 ff 227-8* (8 May)

Pleaseth it your honorable lordship after my due commendations to
 knowe that according to your commandement in your last letters I
 haue vsed the wisdom of the doctors and presidentes of all the colleges
 of thvniuersitie, for the tryall of the truth concernyng the tragedie, &
 thus was it agreed among vs that euery president shuld assemble ther 25
 companyes to knowe what they hard & wherwith they war offended,
 & so to declare somoche as they fownd, whervpon I might make
 answer to your Lordship, what was vttered ther, The answer of them
 all after ther examination at our next meting was that none of all ther
 companyes declared vnto them that they were offended with any thing 30
 that nowe they remembre was then spoken/ very many [ther was
 '[wer]'] which was 'wer' not ther] wether of purpose or of chance 'wer
 absent', [they liked not to be ther, and they] 'which' can depose
 nothing/ Morouer to a further tryall what was vttered I thought good
 to send to your Lordship a boke of thers noted & cancelled al that was 35
 onspoken, the rest vttered/ which boke was delyuered me in presence
 of the master and al the felous of christes colege, whom I conuented
 personally for the searche of the truth/ among whom I fownd by
 Inquisition not aboue two that wer offended [with that which was
 played], of the wich [one] mr Skot beyng one declared that he was 40
 neyther agreeable to ye playeng at ye first, nor pleased with it whan
 it was played, but offended in such poyntes as he shewed me he hath

already declared to *your* Lordship | With the deposition of the *which*
 Mr Skot to *your* Lordship (known to them before I conferred with
 them) I parceyuid som of the *companye* to be moche greved.
 Insomoch that ther is nowe rysen syns *our* examination an other
 mattier betwixt them, wherof I had the hearyng with thassistence of 5
master doctors Wigan/ lokwode & Wendy/

the said
 mr Skot
 Wheras of wordes of displeasure spoken betwixt themself at home, mr
 Skot feared vnquietnes bi certen of them & cam to me for his aide,
 I called them together to knowe ther griefes & purposed with
 thassistence aforesaid to haue made a quietnes betwixt them, ' & ' in ther 10
 chalenging one an other ther was vttered by mr crane & mr grenewall
 players of the forsaid tragedie & felous of the house [, that 'whan'
 the said *master* & *companye* consulted to gither for the playeng of the
 said tragedie], 'said' [that the tragedie was thorou out poyson, and
 therfor liked not that it shulde be played, wheronto shuld Skot ansuer 15
 that vnder that pretense they wold destroye al godlynes] ° that the said
 mr Skot shuld saie at such tyme as the *master* & *company* consulted
 together for ye playeng of the said tragedie, that the said tragedie was
 thorou out poyson/ & therfor liked not that it shuld be played/ Where
 to shuld the said crane ansuer that they entended not but to rebuke 20
 the popes vsurped powr wheronto shuld Skot ansuer that vnder that
 pretence they wold destroye all godlynes° *which* last wordes Mr Skot
 affermed he said, but not the first, but said thus that the boke was
 thorough out poysoned/ With thadvise of the forsaid assistance I
 caused ther very wordes to be wryten bi ther owne hondes/ *which* I 25
 send to *your* Lordship to be considered 'what weight is in them' / and
 in the meane tyme we haue them all bownd with suertie to be forth
 commyng, til such tyme as we shal here agayn from *your* Lordship
 & knowe *your* pleasure, thus *your* Lordship see the vnquietnes of som
 of the *companye* among themselves, beside the outward vexation nowe 30
 of late rysen of a townsman agaynst [vs] 'our *priviliges*', of *which* it
 maye please *your* lordship to be enformed bi these letters of
 thvniuersitie/ and thus the holi gost *preserue* *your* lordship in
 honorable estate to his pleasure. |

35

In ye presence of matthew parker, Master doctor wygon doctor
 lockwod, doctor wendeye, thes wordes spoken vnder othe wrytton by
 ye partyes ffolowyng:

15/ played : *superfluous caret*

31/ a townsman: *possibly John Faune*

I Iohn crane do seye yat Mr scot dyd afferme ye tragedye of
pammachius to be thorowgh owt poysen, abowghte ye xvjth daye of
Ianuarye.

(signed) Iohn Crane

Wytnessthe yat I nicolasse grenewall herd hym seye yat ye tragedye
was all thorowgh owt poysen; xvjth daye of Ianuarye
(signed) nicolasse grenwall.

and wher as we seyde yat our entent was to plucke downe ye popes
vsurped power, he answered yat vnder yat pretence we wolde speke
agenste all goodnesse/ (signed) Iohn Crane/

(signed) Mathewe Parker
Edwarde Wygon
Henricus Lockewod
Thomas Wendeye/

VCL *Letter from Stephen Gardiner, Bishop of Winchester and Chancellor,
to Matthew Parker VC CCL: 106*
ff 229-30* (12 May, London)

Master Vicechaunceler after my hartly commendations/ I perceyve by
your lettres which I haue receyved with the boke of the Tragedie that
ye haue assembled the sage of the vniuersite to knowe by ther
inquisition seuerally in ther howses what was vttred that might and
ought to offende godly eares in the playing of the same at Christes/
colleage/ Wherin as apperith by your lettres reaporte was/ made vnto
youe that noo man [was] 'is' offended/ And yet perusing the booke
of the tragedie which ye sent me/ I finde moch matier not stryken out
al which by the parties own confession was vttred very nought and
on the other parte sumthing not wel omitted where allowing and
reiecting shuld procede of Iugement and that to be taken for trewe
which was vttred and that for vntrewe/ which they note 'as' vntrewe
to be omitted and left vnspoken/ Soo as this boke declarith the parties
to haue double offended both in denying that is trewe and also
approving that is false as in sum parte by ther notes doth appere/ And
in dede in the tragedye [mal] vntruth is soo maliciously weved/ with

truth as making the bishop of Rome *with* certain his abuses/ the
 foundation of the matier the auctors reproch wherof is true soo many
 abhominable and detestable lyes be added and mingled *with* the othir
 truth as noo christen eares shuld paciently heare/ and cannot in the
 processe of the matier be/ without a marvelous alteracion[s] other 5
 thenne was now vused be disseuered a sondre / By meane wherof where
 al other proufe fayleth there the boke/ I maketh an vndowted proufe
 of ther lewdenesse to me here/ and that which soo many of the
 vniuersity being present herde/ and offended them not soo depely but
 it is now worn out and they be noo lenger offended the same/ is by 10
 exhibition of the booke soo notified vnto me and soo grevith me being
 absent/ as howe soone soeuer I forget theffense vpon ther
 reconciliation I shal hardely of a gret while/ forget the matier/ And
 if open and notorious faultes which thoffenders in pompe and
 triumphe soo vttre[d] as they wold haue men knowe them and [v] 15
 marke/ them/ shal fromhens forth *without* al reformation be neglected
 and forgotten or soo by sylence hidden as they shal not appere/ to be
 corrected/ there is [shal] smal hope of conservation of good ordre/ And
 a marvelous boldnesse geuen to offenders the meanes of reformation
 thus taken away/ Wise men haue noted truely that it is caput audatie 20
 impunitatis spes which must nedes growe where open faultes be thus
 negleg[c]ted and pretermitted wherin they be chiefly to be blamed that
 forbere to make [t] reaporthe of that they haue harde/ Whenne they be
 required/ I wold not be overy curious/ oonles the crime wer notable
 to bring to light his faulte that himself hath vused meanes [th] to hide 25
 from the worlde/ But if the offender be ‚soo‘ destitute of al feare and
 shame as/ thiese players Wer/ Why shuld any man forbere whenne
 they Walke in the streate naked to poynt I them *with* his fynger/ and
 saye there they goe. I here many thinges to be very far out of ordre/
 both openly in the/ vniuersite/ and seuerally in the colleges/ Wherof 30
 I am sory and amonges other in contempte of me/ the determination
 of the pronunciation of certain grece lettres agreed vnto by thauctorite
 of the hol vniuersite to be violate and broken *without* any correction
 therfor/ The matier is lowe and the contempte soomoch the more/ I
 was chosen chaunceler to be soo honored (although aboue my 35
 desertes) of them and I ‚haue‘ geuen noo cause to be despised/ I wyl
 doo that I/ Canne for the mayntenaunce of vertue and good ordre/

1/ abuses: final s changed from some other letter, perhaps r

20-1/ caput ... spes: 'the hope of impunity (is) the chief cause of over-boldness'

20/ audatie for audacie

24/ overy for overly (?)

28/ them: e changed from y

there/ and chalenge again of duetie to be regarded after the proportion
 not of my qualites but myn office/ Requyring youe master
 vicechaunceler to *communicate* these my *lettres with* the masters
 presidentes and doctours and on my bihaulf to desire them gravely to
 consider of what moment the good ordre of yough is and to *withstand* 5
 the lewde Con(duct) of such as haue neyther shame [o] ne feare of
 punishem(ent) and correction/ The lesson of obedience wold be wel
 taught and practised and I wylbe more diligent to knowe howe men
 proufite in it thenne I haue/ been/ I haue shewed the hol counsayl the
 wordes spoken by Master/ Scot/ from whom ye shal shortly receyve 10
 answer in that matier/ And as touching those that wer chief players
 in the tragedie/ I here very evel matier and I praye youe cal them vnto
 youe and knowe whither they wyl acknowledge and confesse ther faulte
 or noo and to signifie the same vnto me and soo fare ye wel
 ... 15

VCL *Letter from Privy Council to Matthew Parker* VC CCL: 106
 f 231* (16 May)

After *our* harty commendations/ we haue considered suche wordes as 20
 yow signified to yowr chawncellor owr very good lorde the bisshope
 of winchester to haue ben spoken by oon Master Scott towching a
 certeyne tragedie playde in Christes College and thinke itt right
 expedient that calling the parties before yow, ye shold admonisse
 them to endevor themselffes so to employe theyre wittes and studies 25
 in knowlege of that is good trew and holsom as all that is in dede
 poyson eyther in lerning or maners be expelled and putt owt and no
 suche matter eyther in playe or earnest to be moved or medled wyth
 as sholde offende the lawes and quiett of this realme, so as yow that
 [be] there be assembled and vndre the Kinges *maiestes* speciall 30
 protection be maynteyned to lyve quietly for thincreace of vertue and
 lerning doo allso in *your* manor and behavior practise rest [a] and
 quietnesse and exhue all occasions that might empeache the same/
 whereas ye that be heddes and gouernours must haue suche speciall
 cure and care as if any misordre be among the yowugth ye refourme 35
 it from tyme to tyme and doo that may be for yowr discharge in that
 behalff/ And thus discharging the sayde master Scott noted to haue
 spoken the sayde woordes, to doo for reformation of those that haue
 misvsed themselff in playing of the sayd tragedie as to *your* wisdoms
 shall be thowght requisite... 40

VCL *Letter from Stephen Gardiner, Bishop of Winchester and Chancellor, to Matthew Parker VC* CCL: 119
pp 30–1 (18 May, London)

...Res ipsa indicat, *omnem* apud uos perijsse reuerentiam./ Vestri 5
uestra derident apud uos, quod in tragoedia Pammachij etiam cum
pompa, sunt professi, vbi quoniam Romanum Pontificem, merito
exibitant, eodem iure doctores *omnes* cum irrisione explodunt,
inspectantibus uobis et mussitantibus. Non expectatum opinor, ut
quae publice apud uos fiant, et ita fiant ut publicentur, intra uestros 10
contineantur parietes, nec ad alios manent. Rerum uestrarum statum
multi tenent, et has uestras discordias et dissensiones clare intelligunt.
Multa animaduertunt quae non censeatis, et illud inprimis, nullum fere
esse sodalitium, in quo non diuersarum partium studia reperias,
preside alicubi sua promouente alicubi clauum uentis permittente, et 15
sibi potius consulente quam suis./ Et quemadmodum Sophocles
scripsit, in nihil sapiendo iucundissimam esse uitam, ita quidam
uestratum putant, in nihil agendo, tutissimam./ Sed falluntur et
illi, et ut interim securi sint/ tuti certe non sunt, qui commissum
munus non exequuntur, ratio | nem aliquando reddituri, preter 20
expectacionem./ Apud Oxonienses, nihil est horum, et michi dictum
fuit a quodam/ administracionem apud uos, commodiorem futuram,
si Cancellarij vnus suffragio, ad illorum exemplum, procancellarius
designaretur./ Sed ego semper abhorruui ab istis immutationibus, nisi
ubi res posceret euidentissime./ Et iam curauim in negocio tragoediae, 25
ut *omnia*, uestris arbitrijs permittantur. Itaque vos curate ut digni,
tanta procuracione uestra, merito habeamini, ego autem *omni* ope et
consilio enitar, ut uestra uobis, integra et illibata conseruentur....
...

30

A *Thomas Fuller, Outline History of the University* JEL: R.2.5
opening 26*

...
Tragœdia acta, quâ ostensum quantas turbas Papa dedit in orbe
christiano; Missa et id genus nugæ irrisæ. Re auditâ Gardinerus fremit, 35
Parkerum Procancellarium objurgat (qui tamen ludo non interfuit)
cujus, modesta excusatione ægre tandem pacatur.
...

1545-6

Christ's College Accounts CHA: B1/2

f 15 (*External expenses*)

...
to the waytes xij d 5
...

King's College Mundum Book 11.5 KCA

nf (*Necessary expenses*) [f 1]

... 10
Item Magistro Perkyn pro expensis suis circa ludos
natalicios xx s
...

nf (*Fees and rewards*) [f 1v] 15

...
Item 2^{do} februarij Mimis Cantebrigiensis ij s
...

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [6] (*External payments*) 20

...
...Et de xvj d tibicinibus...
... 25

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3

f 137 (24 November) (*Payments for college business*)

Item dedi pandochiis zithariis mandatus a preside pro
oblacione sua xij d 30

...
Item pro .2. lychnis pro comœdiis magistrorum perne et
yale xvj d

Item pro ligno ad struendum ignem ad comœdiam
magistri yale vj d 35

Item expendi in cibis pro actoribus cuidem comœdiæ xij d

Item in lucernis eadem nocte xiiij d

...

f 138* (14 February)

...		
Item in ligno ad comœdiam magistri yale	vj d	
Item in lucernis et cibis pro actoribus	ij s	
Item balivo hobbye pro mutuacione armaturæ, pro eadem comœdia	iiij d	5
Item eodem die auditoribus magistri Cancellarij iuxta nostram ratam portionem	x s	
...		

f 138v (1 March)

...		
Item Pro lucernis in Comœdia magistri perne 9 pondo et soluimus pro quolibet pondo ij d	xviiij d	
Item in cibis pro actoribus cuidem comœdiæ	xvj d	15
Item emi funiculum eodem tempore pro erigendis domibus cuidem comœdiæ	iiij d	
...		
Item Benedicto primæ pro labore suscepto cum pueris, tibicinando ad comœdiam magistri perne	iiij d	20
...		

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17

f 267v* (October quarter) (Necessary expenses)

...		25
Item mr wilson for playenge the lorde	xx s	
...		

f 268

...		30
Item given to the weightes vppon sanct Iohns night	ij s	
...		

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 254 (Fees and rewards)

...		35
Item payd for the waytes lyvyries	xxx s	
...		

15,17/ cuidem for cuidam

31/ sanct Iohns night: *St John the Evangelist's night*

f 254v

...

Item to therle of Richemundes Players the xvjth daye of
december at the comaundement of Master Maier Mr
slegge & Mr Trewe

xx d 5

...

1546-7

Christ's College Accounts CHA: B1/2f 29 (*Expenses within the chapel*)

10

...

to sir grey for keping & souing ye pleyers gere &
sowynges the albes

xij d

...

15

f 33 (*External expenses*)

...

to Mr perpoynte for the pley

v li x s

...

to the waytes

viij d 20

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 29v (*Bedells' feast expenses*)

25

...

Item to ye waytes

xij d

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [6] (*External payments*)

30

...

...Et de xvj d tibicinis...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3f 144 (*College repairs*)

35

...

Item 30 Ianuarij solui Dowseo & eius filio pro
confectione le stage 5. diebus & dimidium et acceperunt
in dies singulos x d

iiij s v d

13/ sowynges for sowyng

Item Willielmo Hardewycke adiuuante eum totidem diebus	ij s vj d	
Item pro appositione le scaffolde & demolitione le stage 2 ^{us} diebus eisdem tribus	ij s viij d	
Item Martino Avesse Iohanni gayttes & Margarete Vetule pro portatione asserum a collegio Benedicti & Iohannis & reportatione earum ad commedias agendas	xx d	5
Item pro cervisia eodem tempore quando agebantur commedie iussu presidis	xij d	
...		10
f 144v (23 February)		
Item solui vitriario pro vitro quod frangebatur quando agebantur comediae in Aula	viiij s	15
...		
f 147* (10 January) (Payments for college business)		
...		
Item pro confectione duorum foraminum in pariete vt edificaretur le scaffolde	viiij d	20
...		
f 148		
...		25
Item 15 ^o Ianuarij solui magistro yale pro rebus ad comoedias agendas necessarijs	xxx s	
...		
Item pro ligno ad conficiendum tripodes quando agebantur comoedie	xxij d	30
...		
Item rursus solui magistro yale pro sumptibus commoediarum iussu Doctoris Smythe	xxvij s ix d ob	
...		
f 148v (16 May)		
...		35
Item domino Alexandro & Hutteno pro verritione vestimentorum lusorum & mimorum	iiij d	
...		40

f 149v

...

Item *pro vino & pomis quando rex collegij regalis &*
dominus collegij christi visitauit nos

xij d

...

5

Queens' College Miscellany QUA: Book 76

f 46v*

Players garmentes brought vp <into the>
 tower. postridie purificationis 15(46)

10

A slevid cote of sylk with gold peeces

a cote of white & red paynted lynen garded with fustan of Naples

A yelow coten cote, [paynted] myngled with paynted lynyn garden
 with fustian of Naples 15

A small cote, 'dornix' [with] garded with gilt lether/

An other dornix cote garded with fustian of Naples

An other paynted fustian cote with roses the lynyngh wherof is a cote
 of blak & whit/ 20

A [bele] blew cote with yelow flowre de lys/

A slevid cheker cote of [p] white & blew semid with red/

A nother cheker cote white & blew

An other cote of white & red ruffed sleeves

An other of white & red playn sleeves/ 25

A clooke of [f(.)] 'old' blew sylks with lyons of gold/

A cloke of blak coten with gards of gold skynn/

An other, 'cloke' garded with white & a hat to the same/

An other yelow litle cloke garded with red/

A litle bukram [j] boyes cote red & grene/ 30

Item Slops of clothe iiij. payr

Item hose to them iiij pair/

Item ij pair of lynen Slops/

Item j. pair of hose to the same/

Item a pair of fore sleeves cownterfet branched damask/ 35

iiij caps of yelow & red cloth/

devils cote

deathes cote/

blak slops.

Coifs of lynen paynted iiij.

Item j yarde of fustian of napes/

15/ cote: *superfluous caret*

15/ garden for garded (?)

22/ A at beginning of line changed from S

36/ cloth: c changed from l

Item j litle peace of lynen paynted// deathes face/
devils face/

New made Garmentes at the
Comœdia of Lælia Modenas/

Cotes for yong men white coton garded *with* black/ ij
 A [^]'spanish' cloke [spanish] white & yelow.
 A [^]'spanish' cloke black coton garden *with* red/
 ij payer of fusthian of Naples shoes/
 ij new coifes lik damask/

j at s Ihones
w ii

Queens' College Codex Chadertonianus QUA: Book 62
p 43*

Et ne quis adolescens huius collegij scholasticus, inferioris gradus quàm Magister artium, ne socius quidem, si ad aliquas partes comoediae tragoediaeve agendas idoneus praesidenti vel eius vicem gerenti videatur, agere recuset absitve cum exhibebitur comoedia siue tragoedia publice vel aliter o' b' stinatè peruerseue sese gerat, Statuimus ac decernimus per presentes eum vel eos qui in aliquo horum iuxta iudicium praesidentis siue eius locum tenentis offenderit, eiusdem praesidentis siue eius locum tenentis autoritate e collegio eiiciendum: Caeteri vero socij perindinantes ac qualescunque scholares qui Bacchalaurei in Theologia non sunt pro quolibet praedictorum delicto mulctentur quinque solidis nisi iusta illum excuset causa a praeside et maiore parte sociorum approbanda. Sumptus autem in exhibendis ac acgitandis comoedijs hijs siue Tragoedijs ex aerario publico praebebitur pro arbitrio magistri siue propriaesidis. Anno 1546. Octobris 9°. Presidente Doctore Mey.

Poena
recusantium
partes agere in
Comoedijs aut
Tragoedijs

St John's College Register of Inventories SJA: C7.2
f 61

An Inuentorie of [such] the Colledg stuff remaining in
the Masters Chamber. Anno domini 1546. 10 Martij
In the presence of the Bowcers Mr faucet & Browne.

14/ p 43*: asterisk in MS; p 43* follows p 46
28/ acgitandis for agitandis

In the great Chamber...

...

Item a great Chest with plaiars raiment

...

In the Middle Chamber

5

...

Item a great Cofer of wainscot with plaiars Apparell.

...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 269v (*Fees, presents, and other charges*)

...

Item for the waites lyveryes

xxx s

...

15

Town Register Book CRO: PB/57
f 15 (29 September) (*List of mayor's servants*)

...

20

Histriones

Iohannes Rychmunt

Laurentius Williamson

Benedictus Pryme

...

25

1547-8

Christ's College Accounts CHA: B1/2
f 51v (*External expenses*)

30

...

for the outsyd of the foules coote & caryage

xv s

for the lace & makyng the same

xx d

...

bestowed of a pley in christmas

xxvij s iiij d

35

...

f 52

...

to the waytes of ashwednysdeye

ij s

40

...

f 54

...

to mr crane for *dimidium* wekes *commones*
to the same layd forth for waytes

viii d
xij d

...

5

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 30v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item soluti choraalibus

xij d

10

...

King's College Mundum Book 12.1 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item ij^{do} februarij Mimis Cantabrigiensibus

ij s

15

...

Item 21^{mo} Iunij famulo domini protectoris exhibentis
ludicra spectacula in Aula collegij

vj s

Item 12 Iulij ludionibus regijs exhibentibus spectacula in
Aula

vj s

20

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [1d] (*External payments*)

25

...et de xvj d tibicinis...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3
f 153* (*College repairs*)

30

...

Item 12 februarij Iohanni froste operanti [apud] 'ad'
theatrum et scanum quatuor diebus

xvj d

Item eodem tempore christophero whyrte pro vno die ad
theatrum

iiij d

35

Item 17 februarij Magistro meres pro tricenta et d.
assium ad le skrene et ad theatrum

xv s ij d

...

18/ domini protectoris: the duke of Somerset

f 153v

...

Item 19 februarij dowseo et filio operantibus 8 diebus
apud le skrene et theatrum

viiij s

Item dowseo et filio pro [duobus] r. 3. 7 diebus ad
theatrum 23 februarij

iiij s

...

Item 2 martij roberto rychardson pro 8 le waynscot ad
[scanum l] leskreneum

xvj s

...

10

f 154 (24 March)

...

Item eidem pro 2 duobus Lehoukes in quibus vestes
ponuntur quando comediae aguntur

iiij d

15

...

f 156

...

Item aule Katerinae pro 59 pedibus tabularum qui
conscisi erant ex hijs quibus accepimus mutuo ad
theatrum

ij s ij d

20

...

f 157v* (8 January) (Payments for college business)

25

...

Item 8 Ianuarij pro 2 lichnis per manus presidentis

iiiiij s

Item eodem pro le gunn powder per manus magistri
presidentis

viiij d

Item pro le sukhet marmaled Carawys Cakes pro vino et
pomis quando rex regalis collegij Imperator et reliqui
veniebant huc. Iussu presidis

xij s iiiij d

30

Item hijs qui adducebant v^re^lstes et armatum die
epiph^a aⁿiae Iussu presidis

vj d

Item magistro hobby pro completa armatura

xij d

35

...

(13 January)

Item Iohanne primis et ceteris quando persa agebatur

xij d

4/ skrene: r changed from another letter

14/ eidem: probably George Ray, a smith

14/ 2 duobus: dittography

14/ duobus: o written over b

21/ mutuo: 3 minims MS

39/ Iohanne primis: Joan Prime

Item 21 Ianuarij magistro Gascoyn pro expensis quibusdam vt patet per eius billam Iussu presidis	xxv s v d	
Item pro candelis ad comedias per manus domini herrison	vj s	
...		5
f 158*		
Item 26 Ianuarij christofero tailer pro sex modijs Carbonum quando adelphos et heli erant recitatae	ij s	10
...		
Item 13 februarij magistro Iohanni Stokes pro expensis in evnucho vt patet per eius billam	xij s viij d	
Item 11 februarij Willelmo lamesse pro expensis post comedias vt patet per billam magistri presidis	xxv s vij d	15
...		
Item 15 februarij petro Ventresse pro Confectione vestium ad Comedias	iiij li xv s xj d	
Item eodem die Iohanne prime pro labore suo quando Comediae agebantur	iiij s	20
Item 17 februarij pro advectione magnae cistae in qua reponuntur vestes Comediales Iohanni frost et Iohanni Graves	iiij d	
...		
Item 22 februarij pro barbis armatura Legunpowder et ceteris rebus vt patet per billam magistri presidis	vij s vj d	25
...		
f 158v		
...		30
Item In cenam pro labore eorum qui reponebant vestes comediarum 5 martij	ij s viij d	
...		
f 159v* (College furnishings)		
...		35
Item octauo Ianuarij radulpho alen pro 2 lefethers pro septem barbis	xij s ij d	
...		40
Item 14 februarij Iohanni laurence calceatori pro 5 paribus calceorum ad comedias	ij s vj d	

Item 17 februarij *Iohanni* burwell pro magna cista in qua
res pro comedijs ponuntur

v s

...

Item 2 aprilis *Willelmo* thorpe pro tribus barbis

iiij s

Item pro vno colario

iiij d

5

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.17
f 312 (October quarter) (Necessary expenses)

Item to Mr Aelond for playng the lord

xx s

12

...

Item to ye wates

ij s

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA
f 8 (December-December) (Extraordinary expenses)

15

...

Item payd to the Waytes

viiij s

...

20

f 33* (Extraordinary expenses)

...

Item for A great Rownd Candelsticke for the stage In the
hall

iiij s vj d

25

...

Trinity College Inventory TCA: Box 29.136
ff 2-2v*

30

An Inuetry off all vestymentes coppes & altar clothis within
the reuestrey off Trinite college in cambridge made in februarij
the yere off owr helpe 1547.

In primis a sute off tusshew, with thre coppes

35

Item x coppes off blew veluet powdred with flowres, 'which came from
london' with ij tunacles and a vestyment off the same.

Item xv coppes off blew bawdkin off the which one was broken att
the plays.

Item a sute off rede veluet with two coppes powdred with byrdes &

40

13/ Item: payment for *St John the Evangelist's Day*

ij tunacles off crimsin veluet, 'plain' with a vestment longinge to the same with buterflies.

Item iij coppes off red bawdkin with a sute off rede veluet to same beinge ij tunacles & a vestmente powdrede with butterflys

Item ij coppes off satin off burges playne

Item a vestment with ij tunacles off cownterfett clothe off tusshew without parrantes.

Item a sute off blake veluet with ij good coppes iij old rent & an old coppe from sancte michaelles off, 'the wyche' thre wher brokene att the plays.

Item a sute off white damascke powdred with popinieis [and] 'with' jx coppes off white damasc & one off them cam from london att christmas off the which, 'iij' are broken to mak a front to ye highe altar

Item one front the best, off imageri off golde fore the highe altere.

Item xj coppes off whit buystan powdred with rosys off which fyue where brokin att plais for playeres garmentes

Item ij tunacles & a vestment, 'white' with stanis off perlle & golde

Item vij vestmentes rede with albes stollles & fanelles wheroff [one] 'twoo' was brokin

[Item ij old coppes off whit woostede]

Item one vestment off blew bawdkin with liens off golde

Item one vestment, 'velluet' panyde red & blew. 1

Item iij blake vestment velluet one powdred with flowres the other playne.

Item fyue whit vestmentes

Item xvj albis where off ffyve of them be brokin for a dosan napkyns & viij shaving Clothes. 'and viij rubbers for heades'

Item xij pelowis great & smalle for the chapell.

Item one vestment blew damasc branshitte with golde

Item one vestment blew veluet with crosse off gold

[Item one serscyn clothe off black velluet with ye crosse off whit satin]

Item one altar clothe blak damaske bordrede with grene satin

Item one altar clothe tawney veluet powdrede with flowres & paned with grene

Item one pece off new red bawdkin thre yarde in lenthe & more

Item iiij altar clothis blew damask branshid with golde

Item iiij altar clothis off rede bawdkin

Item one frontlett off ymagiri with lamis off perll.

1/ with: w changed from l

9/ sancte michaelles: Michaelhouse

18/ vij changed from vj

26/ ffyve changed from syxe

36/ branshid: brashid ms

Item one old fronlet off sarsnett *with* flowere delusse & lyon.
 Item an other off old gren veluet
 Item iiij fronletes olde off bauydkin.
 Item ij albis for childryn *with* parrantes off clothe off tusshu ij parantes
 are lost att plays
 Item iij altar clothis off lynine clothe.

5

...

f 4v

in ye nether chapell.

10

In primis foure grete chistes two wherein ye plaing gere lieth one
 wherein bookes lieth ye fourt *with* ye Coppes & vestmentes & other
 stuffe as followith.

15

...

f 5v*

...

In ye storehowse in phisike hostile hall

20

In primis xij staging trystles ix long & thre short. feete for ye same
 tristles. two stockes for gownes A litle ladder for ye stage. A staple
 to sett candlestyckes in [*certayn sm*]

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

25

f 283v (*Fees, rewards, and presents*)

...

Item to players at the hall by the comaundment of
 Master Mayer Mr [⟨.⟩] Chapman & Mr Rust

ij s

30

...

Item for the wayttes lyveres

xxx s

...

f 284v

35

...

Item gyven to the Kynge's players
 Item to my lorde Protector's players

x s iiij d
 xiiij s iiij d

22/ gownes: possibly gunnes

23/ candlestyckes: written over another word

Item for wyne the same tyme

xviij d

...

f 285v* (*Charges about town booths*)

5

Item to the old waytes for goyng to Huntynghon at the
Commaundment of Master Mayer and hys Counsell for a
thyrd to theym

vj s viij d

PR *John Dee, The Compendious Rehearsal* Bodl.: Ashmole 1788
ff [10v–11]*

10

...

I was, out of St. Iohns Colledge, chosen to be Fellow of Trinity
Colledge, at the first erection thereof by King Henry the eight: I was
also assigned there to be the Vnder-Reader of the Greeke tongue. Mr.
Pember being the cheife Greeke Reader then in Trinity Colledge.
Herevpon I did sett forth (& it was seene of the Vniuersity) a Greeke
Comedie of Aristophanes, named in Greek Eirene, in Latine Pax. with
the performance of the Scarabeus his flying vp to Iupiters Pallace, with
a Man & his Basket of victualls on her Back: whereat was great
wondering, & many vaine reportes spread abroad, of the meanes how
that was effected. In that Colledge also (by my advise, & by my
endeavours divers waies vsed, with all the other Colledges) was their
Christmas Magistrate, first named and confirmed an emperor. The
first was one Mr. Thomas Dunne, a very goodly man of person, stature
& complexion, & well learned also: They which yet live, & were
hearers & beholders, they I can testifie, more then is meete here to be
written, of these my boyish attemptes & exploites Scholasticall...

1548–9

10

Christ's College Accounts CHA: B1/2f 70v (*External expenses*)

...

Item to ye waites of lynn

xij d

...

Item to our own waytes

ij s

...

f 71

...

Item to a woman for dressing ye players gere

viij d

...

40

King's College Mundum Book 12.2 KCAnf (*Necessary expenses*) [f 1v]

...

Item Roberto bello pro 200 asscribus pro le stagg

viijs

Item pro 400 vj d nayles

[xij d] ijs

5

...

[f 3v]

...

Item pro supervisione ludorum tempore natalis ut patet
per billam

lvij s vij d

10

...

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item Mimis Cantebrigiensibus

ijs

15

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3f 166v (*College repairs*)

20

...

Item .10. martij Iohanni frost et Thomae barber pro opera
.6. dierum circa theatrum in aula et cribirantibus arenam
in horto magistri et acciperunt per diem vt prius

v s

Item pro ligno ex fasciculis meis ad pedes scannorum
theatri et ad scanna super le screne

vj d

25

Item Dowseo et .2. eius filijs pro opera .3. dierum
et dimidium circa erectionem theatri in aula et
demolitionem eiusdem

v s iij d

Item laurentio tayler et Iohanni popler pro opera vnus
diei et dimidij conficientibus scanna super le screne

xxj d

30

...

f 167

...

35

Item 29^o martij pro novo et resartione fenestrarum in aula
post lusum presidis et pro vitro in cubiculo magistri et pro
integra fenestra in cubiculo thomae alyn et pro .2.
particulis vitri in cubiculo magistri hathwey vt patet per

billam vitriarij x s ij d
...

f 172 (*Payments for college business*)

... 5
Item pro .6. funalibus tempore natiuitatis vj s
Item pro resartione le drum et pro ligniculis ad idem iiij d
...

(6 January)

Item pro .3. funalibus quando affuerunt legati a collegio regis 10
... iiij s

Item 14 Ianuarij domino Harryson pro exceptione legatorum qui aderant a collegijs regis et trinitatis vt patet per eius billam 15
... iiij s viij d

Item eodem tempore eidem pro lucernis in eadem exceptione et pro quadris et ollis vt patet per eius billam xxij d

Item 17^o Ianuarij magistro gascoyn pro expensis suis tempore natiuitatis vt patet per billam eius x d 20
...

f 172v*

...
Item Ioanni maye pro ligulis et sagittis ad apparatus tempore natiuitatis 25
... iiij d

(27 January)

Item tibicinibus ex consensu sociorum xx d 30
...

(28 February)

Item Ioanni frost 'pro' itinere suo ad bumstede ex mandato presidis vt Iuberet adduci le planckes pro tragedia agenda 35
Inprimis pro labore suo et expensis in victum xiiij d Item
pro equo per .2. dies xij d in toto ij s ij d

Item pro ligno post actionem penuli et ypocrisis in conclaui et in cubiculo magistri supra conclaui dum agebatur ypocrisis viij d 40

34/ bumstede: Steeple Bumpstead, Essex, site of college properties

Item <i>pro</i> lucernis in actione penuli et hypocrisis	ij s viij d	
Item <i>pro</i> vectione .3. plaustorum lignorum a bumstede		
<i>pro</i> theatro	vj s	
...		
f 173*		5
...		
Item .4. martij magistro presidi <i>pro</i> expensis in lusu vt patet	xxxj s ix d	
Item <i>pro</i> confectione vestium ad eundem lusum	xij s	10
Item magistro gascoyn <i>pro</i> eodem lusu vt patet <i>per</i> billam	x s	
Item <i>pro</i> .9. vlnis panni rudis <i>pro</i> vestibus ad eundem lusum	ix s	
...		
Item magistro yale <i>pro</i> recitacione penuli vt patet <i>per</i> billam	v s v d	15
Item bysillo vt emeret lernas et ceteras res ad lusum magistri presidis iussu illius	xx d	
Item <i>pro</i> splintris et le past boordes ad eundem lusum vt patet	iiij s ix d	20
...		
(24 March)		
Item matri lewyn <i>pro</i> verratione cubiculi supra conclaue theatriorum et promptuarij inferius	iiij d	25
...		
f 175v* (30 March) (College furnishings)		
...		
Item <i>pro</i> cordula ad theatrum in cubiculo magistri circa caminum	viiij d	30
...		
f 176		35
Item eodem die <i>pro</i> .2. le hookes ad lusum magistri presidis fabro Bankes	ij d	
...		

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.18

f 49 (October quarter) (Necessary expenses)

...
 Item to Mr leaver for playng ye lord yn chrystynmas xx s 5
 ...

f 49v

...
 Item to the waytes in Christynmas ij s 10
 ...

f 90v (January quarter) (Repairs made within Cambridge)

...
 Item to the smyth for mendyng the gymmaws and the
 lockes and the key for the chest that the playeres gere ys 15
 keppe yn and mendyng the key of the gardyng gate ix d

...
 Item to kyng and hys man a day abowt mendyng the
 chayre yn the halle and the chayre in the treysure howse
 and the thresshold in our Masteres stable and makyng 4 20
 fete for the tressulles agaynst the stage playes xiiij d

...

f 101v (Necessary expenses)

... 25

Item to kyng and thre servandes for setting vppe the
 stage and takyng yt downe vj s

...

Item be stawed abowt setting [vppe] 'forth' the playes
 after Chrystynmas vt patet per billam iij li xiiij d ob 30

...

St John's College Register of Inventories SJA: C7.2

ff 65-6v*

35

Plaiers Apparell lieng in thre great Cofers in the Masters
 Chamber committed to the Custodie of Mr Thomas Lever bi
 Indenture according to the [xij S xij] decree of the Master and
 the xij Seniors, Al the which Apparell is appointed bi the said
 Master & xij Seniors, to be preserved & kept from yere to yere 40
 of him which shalbe Lord In Christmas, And so the said

Lord to deliuer the same apparell bi Indenture to his next Lord
successor

Anno domini .1548.

In presentia Magistri, Hill, Ailand, Lever/

Certen shreddes of gold wrapped in a linen clowt. 5

An [h] .H. of gold.

ij french hoddess of red velvet & 'precious' stones. with ij yellow heres
of silke and on billiment

A french hoode, made of red silk with spitted birdes. 10

A fine Lawne/.

lix blew litle garters for knightes of ye garted, wrapped vp to geder
in 'grene' dornix

ij foore sleues of Red saten lined with white linen in the tilles,
xvij Caalles 15

A velvet cote of diuers Colers, with sterres &c of gold/

ij Cootes halfe cloth halfe gold.

A strange vesture of grene silk.

A blak coote triple garded with gold

A grene long cote of silk with a cape lined with blew. 20

An oyer like of ye same fasshion of yelow silk.

ij grene fine silke cootes with collares of gold/ sparkled with white./

A Coote of yellow saten & blak clothe/

A short gowne of red & yellow with Long sleues. |

ij Servantes cootes with chekker work of white blak & yellow 25

ij paier of hose for the same.

ij yellow sai Cootes garded with blak gardes.

a pownced Ierken of diuerse colers with Cutt sleues.

a Ierken with sleues of yellow & violet silk.

a Coote of Red and blew garded with stoles & golden flowurs delucie. 30

A good nett painted with letters.

a painted gowne lined with yellow clothe

ij red clokes with yellow gardes.

A blew cloke with painted gardes

A yellow cloke with blew gardes 35

ij short sai Cootes of Red & yellow with crosses.

ij paier shipman sloppes red & yellow

A shippmanes Coote of Red & blak with a Collar of gold.

A painted coote with Long nether bodies.

A coote of white & blak plaited in the bak. 40

- A Coote of white & blak clowdes.
 A litle cloke of white & grene with yellow gardes.
 A fooles coote with checker work of grene Red & white.
 A paiair of grene silk [sho] sloppes garded with stooles/
 paia of sloppes of red, 'violet' silke & white veri goode 5
 ij paiair of yellow sloppes garded with stooles.
 a paiair of blak sloppes cutt.
 a paiair of pownced sloppes yellow & blew.
 A Coote of white & blew bokram with a hooode of the same.
 A Coote of yellow linen painted. 10
 A Coote painted like fethers/ & hose of the same.
 A Cutt Ierken of red & white silk.
 A paiair of blew hoose/
 A Coote of tisew silk.
 ij dethes cootes/ hoose dobled & hedd all in one. 15

All which Apparel lieth in a great Wainscot chest. I

- A great Drownslat with a paiair of stikkes.
 ij blak develles cootes with hornes. 20
 A black coot with gardes of evel paper gold
 A womanes kertle for Paupertas.
 A fooles Coote, 'of' painted cloth with gardes
 An old paiair of hose of blew & white
 An old paiair of hose of white & yellow. 25
 An owld paiair of hose of white red & yellow.
 A paiair of linen painted hose.
 ij litle painted Ierkenes with wide slevs.
 An old torne fooles cootes of diuerse colers.
 An owld mad coote with a low wide [ne] Collar of painted clothe. 30
 A blak coot with gardes of red & white/
 a paiair of buckeram nether hose
 A long pese of painted clothe.
 A paiair of owld painted sloppes.
 A blak nightcap to kepe the stage 35
 An owld clothe ful of baggage ./

Al which apparel remaineth in an owld great chest of firr tree.

- ij Crownes one Imperial & ye oyer regal/ 40

iij scepters/
 a fooles dagger of wodd
 a Croked sword gilted/
 A halfe mone gilden vppon the on side.
 A brood egiptianes hatt 5
 ij goode Iues cappes covered with silk.
 A starr gilted for Mercuries hedd/
 A golden face & crowne for Iupiter/
 iij shildes on with a golden porculles/ ye oyer two with red draggones.
 a steple capp [pai] couered with painted clothe. 10
 A Capp of pastbord painted.
 ij fowrcorned cappes on of red & yellow saten ye oyer of clothe |
 A steple capp painted blew & grene/
 ij past hattes
 A [ca] silk , 'gold' capp with a cockes hed in ye crown 15
 ij paiar of fowrcornar gilted paper cappes
 A steple capp of parchment
 ij paiar of golden shoes.
 an olwd topped capp.
 ij draggones. 20
 A long pest of silk & gold lined with blew bokeram.
 A miter/
 A white here to sow to a night capp with a white berd for the same.
 A yellow hed with a berd of the same/
 A faiar grai hedd/ 25
 A yellow berd
 A berd of blak white & yellow/
 A blak face of past ./
 A pece of painted clothe like a sheld/ or brestplate
 A bottom of pakthrede/ 30
 Al which apparel remaneth in a Long great Chest lined with linen
 & barred with Iron ./

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA

f 59v* (December-December)

35

Expense circa theatrum et ludos

In primis to ye carpenters when the playes were in hand
 the laste yere as it apperyth by Sir burtons booke xxiiij s viij d ob

19/ olwd for owld (?)

21/ pest for pese

Item to ye carpenter and his man occupied about the stage .v. dayes and ij other men on daye	vij s v d	
Item to Ventres for making garmentes to our playes	iiij li xv s iiij d	
Item for making of ij payr of veluet shoes for mr Donnell	xx d	
Item to Ventres for making plaing gere for mr Donhell	iiij li xiiij s iiij d	5
Item for iiij stone and a halfe of pyche for this yere	iiij s viij d	
Item for xxj frales for the cressetes	xxj d	
Item for pyche	xvj d	
Item for torches ye laste yere	iiij s	10

f 71* (*General or supplementary expenses*)

...		
Item to ye players of ye waites	x s	
Item to ye waites of Huntingdon	xx d	15
Item to Hasners men	[xx] xij d	
...		

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1f 296v (*Fees and rewards*) 20

...		
Item payd for waytes lyveryes	xxx s	
...		

f 297 (*Presents and other charges*) 25

...		
Item gyven to the Lord Admyralles players by the comaundement of master mayer	vj s	
...		

f 298 30

...		
Item for a present gyven to the Erle of warwycke by the Comaundment of master mayer & the aldermen	xix s	
Item for a reward gyven to his Trompetters	[ij d] v s	35
...		

f 298v

...		
Item a reward gyven to the Kynges Iester	ij s	40
...		

CUS *Black Parchment Book* CUA: Collect. Admin. 9
p 62*

...

Nullus sit in festo natiuitatis *Dominus* ludorum, quocunque modo
censeatur./

5

...

1549–50

Christ's College Accounts CHA: B1/2
f 89 (*External expenses*)

10

...

to the waytes of lynne xij d

...

f 89v

15

...

to the waytes iij s

...

Item to ye waites of lincoln viij d

20

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 5 (*General expenses*)

...

Item to the wayte of saynte Iohns daye (...) 25

...

King's College Mundum Book 12.3 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

30

...

Item Mimis Cantabrigiensibus in die purificationis iij s

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3
f 188v* (19 December) (*Payments for college business*)

35

Item pro fasciculis inscriptis in Recitatione commediæ xvj d

...

25/ saynte Iohns daye: *St John the Evangelist's Day*

25/ (...): MS torn

(21 January)

Item tybicinibus Iussu presidis ij s

...

Item magistro Raymondo pro expensis factis in agenda
commedia vt patet xvj s vij d 5

...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.18

f 104v (October quarter) (Necessary expenses)

...

Item to Mr patryck for playng the lord in Chrystynmas 10

tyme xx s

...

f 105

15

...

Item to the waytes in Christynmas ij s

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA

20

f 108 (December–December) (General or supplementary expenses)

...

Item to Mr Cockrofte for hyryng a complete harnessse
whan his plae was in Christenmas xij d

...

25

Item to hankes the chandler for ij torches for ye plaes in
Christenmas iij s

...

Trinity College Steward's Books 1 TCA

30

f 14 (December–December) (Extraordinary expenses)

...

Item for puddinges at Mr Thulace play iiij d

Item for two Lones and a shulder of mutton at the same
play/ ij s ij d 35

...

f 16*

...

for pottes, trenchers, and Candells for the players the
laste Christenmas iij s iij d 40

...

f 16v

for pottes and trenchers at Christenmas	xvj d	
for Candell at Mr Cocrofte plaie	x d	
...		5
for puddinges for Mr Atkingson players	viiij d	
for Chesse for Mr Atkingesons players	vij d	
for Candelles for them	viiij d	
...		
for good aile and threde for Mr atkinsons play	vj d	10
for Candelles for Mr Cocrofte play	xiiij d	
for Candelles for stilles play	x d	
for Chesse for Stilles players	x d	
...		15

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 57* (*Payments*)

...		
Item cantoribus collegij Regalis in ecclesia beate marie	xij d	20
...		

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 312 (*Fees, rewards, and presents*)

...		25
Item for the waytes lyveryes	xxx s	
...		

f 312v

...		30
Item giuen to the waytes of lincolne at mr Brasies by master mayers comandment & the aldermens	xx d	
...		35
Item giuen to the Kinges players the xiiij daie of Iulye by the comaundement of master mayer & ye counsell at mr Brasys	x s	
Item for wine sugar & wafers there spent the same time	iiiiij s ij d	40
...		

1550-1

Christ's College Accounts CHA: B1/2f 108 (*External expenses*)

...
Item for souynge and dressynge the players gere iiij d 5

...

f 108v*

...
Item [^]to^r edmund tailer [had] for making plaers apparell
 as appereth by his bill iiij s x d 10

...

Item for a lock & key for ye cheste where ye plaiers gere
 lieth x d

Item allowed to *sir* stephenson at his play setting furth vt
 patet per billam xxiij d 15

...

Item yeuen to ye waites vpon ashweddensday ij s

...

Item to ye waites of lynn xij d 20

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16

p 11 (*General expenses*) 25

...

Item to the wayts of <s...>

...

30

Corpus Christi College Audits 1 CCA

f 16 (*Supplementary payments*)

...

Item geuen to ye waytes on candlemas daye at night xij d

Item for mete provided for them ye same tyme viiij d 35

...

Item for to torche lynkes when ye playe was [xx d] xx d

...

27/ <s...>: edge deteriorated; probably for St John the Evangelist's Day

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*External payments*)

...
...Et de xvj d histrionibus in Die stephani/...
...

5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3
f 194 (*January expenses*)

...
Item Magistro barnarde pro billa ludi sui vt patet viij s ij d 10
...
Item coquo pro conviuio ludi magistri barnard et
Reliquijs epularum xj s viij d
...
Item billa coci in Ludo domini Robynsoni xij s ix d 15
...
Item pro candelis ad Lusum domini Robynson xij d
...

f 194v 20

...
Item datum Tibicinibus Iussu presidis ij s
...
Item Domino Robynson pro billa ludi sui vt patet viij s ij d
... 25

f 196 (*April expenses*)

...
Item magistro barnarde pro editione commediae vj s viij d
Item domino Iosslyne pro editione commediae vj s viij d 30
...

St John's College Bursars' Accounts SJA: D106.18
f 155 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

... 35
Item to the weightes vppon saynt Iohns day ij s
...

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 43* (December-December) (Extraordinary expenses)

...

Item for ij Loynes of mutton, & a mease of boyled mutton for mr nevyson players	xxij d	5
Item for iij Loynes of mutton & iij rakes for mr thulace players	iij s vij d	
Item paide to the waytes	{....}	
Item paide for candels for mr thulace & mr nevyson players	{....}	10
Item for wyne vpon candelmas day	{....}	
Item for ij Loynes & a breste of mutton for Mr atkynson players	{....}	

...

15

Trinity College Inventory TCA: Box 29.136

ff 8-9v

An Inventory made of all ye playng gere vltimo die
Iunij, Anno Regni Regis Edwardi vj^{ti} quinto. 20

Inprimis a veluet gowne of blewe with byrdes of golde & a cape of clothe of golde.		
Item a Cassocke of blake veluet gardyd with brode barres of golde.		
Item a Cote of blacke veluet gardid with brode barres embrotheryd with gold		25
Item a veluet Cote gardyd with lace.		
Item iij frockes for women of sylke, one of yelow & rede and other of grene with golde byrdes and castelles, one of rede sacenet.		
Item a veluet cote armer of yelow & rede		30
Item a cote of yelow & rede sylke gardid with thre gardes of grene veluet.		
Item a Cassoke of sylke embrotheryd with golden lyons & Crosses.		
Item a Cassoke of blewe and white baudkyn gardyd double with rede saten		35
Item a Cassoke of rede sylke with foure sheldes.		
Item a Cote of blewe baudkyn with byrdes of golde		
Item a Cote of blewe and rede with golden lyons.		
Item a Cote of rede white & grene sylke.		

8,10,11,13/ {....}: right side of folio torn

In ye gret
cheste in ye
chappell

- Item an ouer bodie for women of grene & sad grene veluet *with* sleues.
 Item a Iyrkyn of grene and blewe veluet.
 Item a Iyrkyn of barryd veluet and blewe sacenet
 Item a Iyrkyn of rede sacenet.
 Item a Iyrkyn of grene and rede sylke. 5
 Item a Iyrkyn of blewe sylke & yelowre and rede.
 Item a Cote of yelow clothe & rede gardyd *with* grene veluet for Leno.
 Item a Cote of blew buckaram *with* hose of ye same & a cappe full
 of sterres *with* talaries for mercury & a sterre of golde. (10
 Item thre gyrkyns of white busthion 10
 Item ij Cotes of white & rede busthion
 Item ij cotes of grene & rede 'white' busthions
 Item a lytle Cote of grene & rede corwles.
 Item one Cote of [laces], white rede blewe & grene layces. 15

Clokes

- Item one cloke of yelowre clothe gardyd *with* rede clothe
 Item a rede clothe cloke gardyd *with* blacke clothe
 Item a cloke of rede & white clothe gardyd *with* ye same
 Item a cloke of grene buckeram garde *with* lace. 20

Sloppe of sylke

- Item a payr of slopps of blewe sylke *with* grene crosses embrothered
 Item ij payr of slopps of blewe and rede sylke
 Item ij payr of slopps of grene & rede sylke 25
 Item ij payr of slopps of white busthion & rede sylke
 Item one payre of slopps of rede sylke & don baudkyn.

Sloppe of clothe *with* hose

- Item iij payr of rede and white slopps *with* hose 30
 Item ij payr of hose of blake & white clothe *with* slopps.
 Item one clothe Cote of rede and white.
 Item two Cotes of white and blake clothe
 Item a fooles cote, & an hode to ye same *with* a dagger of
 wodde°, & a furred coffe° 35

Capps

- Item ij rede Crymysyn veluet Capps
 Item ij blake veluet Capps

Item ij veluet cappys of grene & blew & don veluet
 Item iiij Cloth Cappys

Shoes

Item a payr of veluet shoes blake 5
 Item a payre of cloth shoes partly rede. 1

Caules

Item iiij caulles for women of white threde
 Item one caule of clothe of golde 10
 Item ij caules of Counterfett tyssewe
 Item one rede damaske
 Item a Cappe [of sylke] lyke a salet of sacenet

Berdes.

°In ye lesse cheste/° Item iiij gray berdes. 15
 Item ij blake berdes & one almost blake
 Item iiij yelow berdes.
 Item a white hede of heyre.
 °Item a rede berde.° 20

Copyntankes

°in ye gret chest° Item ij copyntankes of clothe
 Item vj [dyuerse] copyntankes, of dyuerse colors 25

Nyghtcapps

°In ye gret chest° Item ij nyght cappys of crowles with layces
 Item one other nyght cappe
 Item a paire of women sleues of grene sylke wrought with gold with
 rede gardes embrotheryd with gold 30
 Item a paire of sleues with stokes pownscd out with sylke
 Item one fronlett of saten, with ij yelow heres of sylke
 °In ye lesse cheste/° Item xxj rowles of stoles.
 Item ij golden crownes with a golden face
 Item ij dyvilles vysarnes 35
 Item iiij other vysaures
 Item ij cappys of paste payntyd
 Item a long Cappe gyldyd.
 [Item a tabred with ij stylkes]
 Item a trumpet of wodde 40

Item a Caduceus *with* serpentes

Item ij scepters

Item iij verg^{ers} rodde

Item a mone of gold *with* a harte of gold/

Item an esters fether of paper.

Item a furys cote *with* her breste.

Item a shelde of past *with* ye sprede egle. l

5

In ye chamber over the hall

Item viij copyntankes & one them gylded

Item an open crowne of gold

Item x speres staffes

Item a drume *with* ij stylkes for ye same.°

10

[In ye lytle cheste nexte vnto ye dowre]

[Inprimis v cawlls of white threde]

15

f 19

...

the order in ye great booke.

20

6.a. The Chapell.

6.b. plaing gere.

8.a. bookes

...

25

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 328v (*Fees and rewards*)

...

Item for ye waytes lyveryes

xxx s

...

30

ff 329v-30

...

Item to Antony Iurden for siluer & mendinge ye
waightes collers by ye comaundment of master maier &
ye counsell

35

vij s ij d l

Item given to my lord of Somersettes players by ye
comaundment of master mayer & thaldermen

vij s

...

15-16/ [In ye lytle ... threde]: entry written at foot of page with booklet reversed
20/ great booke: not traced

Item givein to ye marquesse of northampton players by
ye comaundment of *master maire* & ye counsaile iij s iij d

...

f 330v

5

...

Item paid to Antony goldsmithe in full payment for
amendinge ye Waightes collers vij s

...

10

Will of John Faune CRO: PB/57

ff 47v-8 (22 September)

...And I will yat ye said supervisors shall bestowe v s euery yere to
an honest lernid manne at the discretion of ye Maior & the aldermen 15
to make a sermon in ye parisshe churche where yt shall happen the
Maior to dwell for that yere and for euermore ye sondaie after all halow
daie at after noone of ye same daie to l geve after the sermon in mony
to the pore x s ... and to ye waites xvj d that they shall playe there...

20

1551-2

Christ's College Accounts CHA: B1/2

f 123v* (*External expenses*)

...

Item yeuen by mr bovell to ye waites of cambridge for ye
colledge on ashweddensday xij d 25

...

Item spent vpon ye yonge men yat toke pains in sir
stephenson play xij d

Item for candells spent at ye same and for nayles x d 30

Item [paid] to ye carpenter for removing ye tables in ye
haull & setting yem vp ageine with ye houses & other
thinges paid xij d

...

Item to edmund tailer for mending ye fooles coate viij d 35

...

f 125

...

Item yeuen to ye waites of bristowe vj d 40

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 22a (*General expenses*)

...
Item to the wayttes at Chryst{...}

5

King's College Mundum Book 12.4 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...
Item soluti tibicinis die purificationis

ij s 10

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [1] (*External payments*)

...
...Et de xvj d histrionibus in die stephani...

15

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3
f 203v* (*January expenses*)

...
Item tibicinibus

ij s 20

(*February expenses*)

In primis Ioanni pople pro opera tridui in fabricando le
frame pro coelo ante ludos

iiij s 25

Item famulo kynge pro opera totidem dierum in eadem
machina exedificanda

iiij s

...
Item pro expensis lusus domini Iosselyn vt patet

xiiij s j d 30

...
Item Ioanni pople et famulo kynge pro erectione coeli in
lusu domini Iosselyn ad .1. diem

xx d

35

f 204v

Item pro diruptione fasciculorum in tempore reparandi
columbarij et lusuum

xx d

40

Item pro expensis in lusu <i>domini</i> maye vt patet	xxv s vij d	
Item pro opera eius in <i>aedendo</i> suo lusu	vj s viij d	
Item Dowseo et .2. eius filijs pro opera .6. dierum in erigendo et demoliendo theatro ac reparandis mensis fractis	xiiij s	5
Item matri levyn pro scopatione in tempore lusuum	xij d	
Item pro expensis in posteriore lusu <i>domini</i> Iosselyn quae fuit tragedia vt patet	xxxvj s vj d	
Item pro opera eius in <i>aedendo</i> suo lusu	vj s viij d	
Item banco pro clavis ad theatrum	x d	10
...		

(March expenses)

Item pro sex grandioribus tegulis ad reparandam aulam vbi theatrum se egerat	xij d	15
...		

f 205

20

Item vitriario pro reparatione .40. pedum vitri in occidentali fenestra aulae post lusus	xiiij s iiij d	
Item pro .12. pedibus novi vitri	viiij s	
Item pro reparatione .2. le paynes orientalis fenestrae	iiij s	25
Item pro .8. particulis	viiij d	
...		

Queens' College Miscellany QUA: Book 76

30

f 9v*

Taken downe by <i>Alexander</i> harison befoyre ye plays		
In primis gobletes hole gilt	v	
Item siluer saltes <i>with</i> [one] couer	ij	35
Item xij spones <i>with</i> apostles		
Item a xj spones <i>with</i> lians		
Item one siluer pott		
by me <i>Alexander</i> harison ye vij of february 1551 ^o delyueryd to ye towre vj ^a martij		40
...		

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 78 (December-December) (General expenses)

...

Item payde to Mr [standisshe] godsalfe for his playe as apearethe by his bill	ix s ix d	5
Item payde to Mr malham for his playe troas as aperethe by his bill	iiij s vj d	
Item payde to Mr rudde for his playe menechmus as apearethe by his bill	vij d	
...		10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 343v (Fees and rewards)

...

Item for the wayttes lyveres	xxx s	15
...		

f 344v

20

...

Item to my lorde Tresorers players	ii s iiij d	
------------------------------------	-------------	--

Town Register Book CRO: PB/57
ff 57-7v* (26 April)

25

...

Memorandum that the same daie & yere yt ys agreed by all ye
comeners there assembled yat Iohn Richemond and Iohn Clerke shall
contynew wayghtes & the Towne mynstrelles duringe | syche tyme 30
as they shall honestly behaue themselffes in the same offyces & that
Bennet pryme shalbe the thyrd of the same offyce yf he wyll & in lyke
sorte as the other And yf the said Bennet shall refuce the same roome,
Then yt ys agreed that the foresaid Iohn Richemont & Iohn Clerke
shall chose the thirde to them whom they wyll by the assent of Master 35
maior for the tyme beinge Also yt ys ordeyned & agreed yat none of
ye said offycers shalbe removed from ye said offyces nor eny other
electyd from hencefourthe but by ye comen assent of ye hole house
or ye more parte of them

...

40

Metcalf's Thesaurus DOL: Bowtell 11
f 31v*

...

An Acte that the Towne waytes shalbe chosen by a
common assent/

5

Memorandum on the Tuesdaye called Hocktewsdaye in ye yere
aforesaide it was agreed that the Towne waytes shalbe chosen by a
Common assent./

...

10

1552-3

Christ's College Accounts CHA: B1/2
f 139v (*External expenses*)

...

15

Item yeuen to ye lorde of trinitie parish by him in rewarde

ij s

...

Item bestowed on ye lorde of trinitie parish in wyne &
apples at christenmas and candlemas whan he cam to ye
colledge

ix d

20

...

Item yeuen to ye lorde of trinitie parish (whan he came to
our colledge ye seconde time at candlemas) to drinke
amonge his compaignie

xviii d

25

...

f 140*

...

Item paid for sedge whan ye christenmas lordes came at
candlemas to ye colledge with shewes

ij d

30

...

f 140v*

...

Item paid to Burwell ye poticarie for gere fetched at him
to ye plaie as appereth by a bill

vj s viij d

35

Item laid oute by sir stephenson for his plaies as apperes
by his bill

xviii d

Item laid oute by mr goodrike for ye same as appereth by his bill	xij s iij d	
Item laid oute by mr tailer for ye same as apperes by a bill	lvj s xj d	
Item laid oute by mr bovell as apperes by a bill for ye same	iiij li iiij s iiij d	5
Item laid oute towardes ye honest enterteynemente of ye worshippe of ye towne & thuniuersitie which resorted to our colledge to see ye plaies there	xxxij s iij d ob	
...		
f 141 (<i>Expenses since Easter account</i>)		10
...		
Item yeuen to ye waites of cambridge for yer paines all wynter time last past	ij s	
...		15
f 141v		
...		
Item yeuen and spente on ye lorde of saint andrewes ye same weke and vpon his compaignie resorting to our colledge ye 23 of maie	ij s v d	20
...		
Item paid to townesende for making and soling a paire of veluett shoes owing to him sence ye tragedie	xij d	
...		25
f 142		
Item yeuen to ye waites of lynn in rewarde	viiij d	
...		30
Item yeuen by our master in rewarde to ye waites of Notingham	viiij d	
...		
f 143v*		35
...		
Item spente in coales at sondrie rehersinges of ye tragedie between christenmas and fastingham: and in ye plaie time	xj s	
...		

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16p 38 (*General expenses*)

...

Item to the waytes xij d

...

5

Corpus Christi College Audits 1 CCAff [8v-9] (*Final adjustments*)

...Et eidem allocatur xiiij s vj d vt de expensis factis in peractione comedie hoc anno ... Et eidem [st] allocatur xij d Dati tibicinibus hoc anno...

...

King's College Mundum Book 12.5 KCAnf* (*Necessary expenses*) [f 3]

15

...

Item in expensis super actores Ludorum per ij^{as} noctes iij s vj d

Item in gunne powder xiiij d

Item for shootyng of iiij d 20

Item soluti per manus magistri Daye pro femineis
crinibus tinctis ij s

...

Item soluti Waters pro factura et emendacione vestium
pro histrionibus v s 25

...

Item soluti Thorpe pro factura fulminis tempore
Ludorum iij d

Item soluti pro alijs necessarijs[expensis] emptis pro
Ludis ut patet per billam Magistri Threlkeld ij s vj d 30

...

Item soluti Roberto Bell fabro lignario Laboranti 4
diebus in extruendo theatrum viz. quolibet die x d & ij^{bus}
famulis totidem diebus vtrique ix d quolibet die in toto ix s iiij d

Item soluti eisdem laborantibus dimidio die in
dissoluendo theatrum xiiij d 35

Item soluti Stevennage for v plankes vj s iiij d

Item paid to Thorppe for makynge thunder agaynst the
plays iiij s

Item paid to Burwell for a drye ffatte to make the thunder
on xx d 40

Item payd to Ames the cowper for ij gret howpes xij d
Item soluti eidem pro opera insumpta ab eo in fabricando
tentorio vj d
...

5

[f 3v]

...
Item 29 marcij soluti Bankes fabro ferri pro clauibus ac
seris et alijs rebus acceptis ab eo ad vsum Collegij ac etiam
pro clauis diuersorum generum acceptis ab eo ad
extruendum theatrum viii s iiij d
...

10

[f 6]*

... 15
Item soluti Symoni Watson Bibliopolæ pro le paper
burdes acceptis ab eo propter Ludos exhibendos videlicet
for iiij paper Boordes median acceptis per Magistrum
Temple & [ij] for 'ij' ryall Boordes acceptis per Magistros
Threlkeld & Daye ij s 20

nf* (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item soluti Mimis Cantabrigiensis die purificationis ij s
Item soluti Benet Prime et famulis Ementibus tibijs 25
tempore Ludorum v s
Item in Regardo dato famulo Magistri Chocheley
adducenti huc canes venaticos pro hyppolito ij s vj d
... 30

King's College Inventory KCA
f 86v* (16 August)

Certayne vestmentes transposyd into players
garmentes contaynyd in a chest on the sowthe 35
syde of the Churche & other gere

+ Imprimis ij 'peces of' new blue bokerams brought in to the vestre.
Item one coope of the best redde tussches turnyd into a cloke with a

25/ tibijs for tibias

27/ Chocheley: possibly Chacheley

cape of the best redde. °& now in to a coope againe°

[Item a pece]

Item one letten albe.

- + Item a vestment of Doctor Luptons gyft turnyd in to a coote wyth
a whyt lentten Curtayne to wrappe hit in °& now turnyd in to a 5
tunycle°

Item a cote of yelow & grene satyn of bryges

Item a cote of sylk of yelow & grene with byrdes

Item a cassoke for a woman of whyt sylke & redde with a cape

Item too peces of blue sylke which were transposyd to [(.)]vardyngalis 10
of blue sylke with a pare of sleues

Item a pare of sloppes of redde & yelow sylke

Item one cote [of] [&] '°&' a gerkyn of old blue with rooses

Item iiij gerkyns of olde whyt sylke

Item vj lytyll stremers °brought in to the vestre° 15

- + Item v peces wont to be layd on the chalyse ij of changeable sylke ij
of blue & one whyt with strakes of gold °browght in to the vestre
agayn°

Item iiij cawlys of [ky] knytte worke

- + Item one whyt cope of sylke with flowres of dyuers colors with orphas 20
of grene veluet tysshue °made a cope agayne°

Item one payre of hoose & doblet of blue bokeram

- + Item iiij auter clothes of tawnye branche damaske °browght in to the
vestre agayn°

- + Item v payre of Curtaynes [j payre of changeable] 'of goode & fyne 25
sylke of dyuers colors' °brought in to the vestre°

Item a gowne of old blacke veluet

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3

f 210* (*Payments for sermons and lectures*) 30

...

Item magistro Robynson pro Commoedia ab eo publice
aedita

vj s viij d

Item Magistro Thorppe pro Tragoedia ab eo publice edita

vj s viij d

...

35

f 213 (*January expenses*)

...

Item Dowseo & .3. filijs pro exedificatione &

10/ [(.)]vardyngalis: w changed to v by cancellation of first loop

39/ Item Dowseo: payment of 16 January

demolitione theatri, quando Commoedia & Tragoedia
edebantur ij s vj d

Item Ioanni frost, pro opera .2. dierum & Graues &
Botman pro opera vnus diei circa theatrum xx d

...

5

(30 January)

Item in expensis in commoedia aedita a magistro
Robynson iiij s x d

Item .31.^o in expensis in Tragoedia edita a magistro thorp
vt patet ix s viij d 10

...

Queens' College Miscellany QUA: Book 76

f 9v* 15

...

Memorandum yat I nicolas Robynson haue taken downe ye 8 day
of december Anno 1552 ij kassokes of sylke & a payre of sleues

...

20

f 11*

players garmentes

ij cassokes of sylke

ij white cassokes of satten 25

a gowne of grene dammaske with sleues & a false cyrtyll

a gowne of redde bawdkyne with a coler a coyffe & a hedde pece

a cote of blew satten & dameske with slowws

a cote of white veluet gardyd with cloth of gold

a frocke of blew velvet 30

a lyttyll frocke of white damaske

an other gowne of bawdkyn

thrasows cotte

a payre of sleues of Blew tysschew

a frenche hode of tysschew 35

a [fen] frenche hoode of satten

iiij cappes of [w] velvett

a false kyrtyll of clothe of tysschew

8/ Item in expensis: *payment of 30 January*

28/ slowws: *possibly slewws*

34/ Blew: *1 changed from e*

byllymentes of redde tysschew
 a nyght cappe of velvet
 Item heare of sylke
 a white fether
 (signed) Rychard thorpe

5

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA
 f 228 (December-December) (External expenses)

...

Item for ij lynckes for ye showe on newyers day xx d

10

...

Item for one lyncke for ye showe on candlemas night xij d

Item to *sir* Allington *which* he laid out for ye showe
 allocated ij s viij d

15

...

f 233v* (Rewards)

...

[Item to mr Rooke for his paines in christenmas being the
 Lorde at our masters commandement xl s]

20

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 83v* (December-December) (Extraordinary expenses) (Rewards)

...

Item gyven vnto ye bachilers, & scolers towerdes thare
 costes, & a breakefast; for yar shew, whytch yei mayd,
 vpon new yers day at nyghtt. iij s iiij d

25

...

f 84

30

Item vnto *sir* Style, with other of ye bachilers & scolers,
 for an other shew. ij s

Item gyven vnto *sir* Allyngton, with other of ye bachilers
 & scolers, for an other shew, vpon .12. Even. ij s

35

...

5/ entire list on f 11 in Thorpe's hand

f 84v

Item gyven vnto ye wayttes, vpon Candlemesse day at nyghtt

iiij s iiij d

...

5

Trinity College Buttery Books 1 TCA

f 91v (4-10 February) (Grants)

...

for the Waytes

iiij s viij d

10

f 1 (11-17 February) (Grants)

...

for the mynstreles

x d

15

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1

f 359 (Fees and rewards)

...

Item for the waites Liveres

xxx s

20

f 359v

...

Item given the kinges gester by the commaundement of master maior

ij s viij d

...

25

f 360*

...

Item given to the harowdes of armes when theie came from the Quene

vj s viij d

30

Item to the quenes Trumpiters at ye same Tyme

vj s viij d

...

1553-4

Christ's College Accounts CHA: B1/2

35

f 157v* (External expenses)

Expended by mr stephenson at setting furth of his plaie on ye waites ij s on ye plaiers xij d for coales vj d

iiij s vj d

40

Expended by mr persevall at ye latten plaie in christenmas, on ye waites ij s small pynnes ij d to headon

ye tailer vj d for horsehiere in fetching apparell viij d and
laid oute by him to mr stephenson for aqua vite &c ix d iiij s j d

...

f 158 5

...

Item for iij plaies of tynn for plaies iij s

...

Item on ashweddensday to ye waites of cambridge xij d

... 10

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16

p 67 (*More general expenses*)

...

Item than to ye waytes xij d 15

Corpus Christi College Liber Communarum CCA

f 31v (*Bedells' feast expenses*)

...

Item soluti choraulibus sicut ex veteri consuetudine xij d 20

Item dati eisdem in coena vj d

...

King's College Mundum Book 13.1 KCA

nf (*Fees and rewards*) [f 1] 25

...

Item in Regardo dato mimis Cantabrigiensis in die
Purificationis Beate Marie iij s

...

30

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 3

f 219v (*January expenses*)

...

To the waytes singulis auroris circumeuntibus iij s

35

f 220

...

Billa expensae pecuniae magistri, 'may' [in Dialogo

15/ than: *St John the Evangelist's Day*

34/ To the waytes: *payment of 5 January*

aedito ab eodem] Mey in dialogo *aedito ab eodem* vj s

...

Alia billa magistri Mey in expensis tragoediae ab eo editae xxv s vij d

...

(*February and March expenses*)

*Patri douseo et duobus eius filijs Ioanni et Gulielmo pro
fabricatione altaris et erectione theatri* xj s iij d

...

*Sumptus commœdiae stichus æditæ vt patet per billam
magistri Robinsoni* xj s xj d

...

Queens' College Miscellany QUA: Book 76

f 44v*

Germentes recevid out of the tower by me Iohn may

In primis iij vellet cappes stripte *with* goolde.

a [whoode] frenche whoode of clothe of tysshewe *with* a byliment for the same. 20

ij younge mens cooths of sylke.

ij kyrtels one of clothe of tysshewe & one of grene dammaske.

Theanoes coote

one frocke and ij cassokes for woomen. 25

a payer of sleues.

mercuris coot *with* the hose to the same.

ij macys

the white fether.

a gooone for the prologe. 30

f 51

...

a frock <i>with</i> sleves & false kyrtell	28 Ianuarij 1553 to Benedict	
Item for ye prologe one garment	College by sir burr et alium per	35
	(blank)	

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA

f 264v (*December-December*) (*External expenses*)

...

Item to mr Rooke for his allowance beyng lord in
Christynmas xls

*Mr Rooke his
reward for
beinge lord*

Candelles waxe & linckes for the chapell and hall for the shewes
in christomast†

Item to Andrewe Smythe ye 23 of of Ianuary for waxe
candle, lynkes for ye chappell and also for the lord in
christmas and for ye shewys xxvij s xj d 5
...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 124v* (Extraordinary expenses) (Rewards)

... 10
Item vnto Sir Wendon, for hys shew ij s
Item vnto Sir Ederryngton, for hys shew ij s
...
Item vnto mr Raynoldes, for hys Comedye ij s vj d
Item vnto Sir vxenbrydge, for hys shew ij s 15
Item vnto Sir Newton, for hys shew ij s
...

f 125*

... 20
Item gyven vnto ye Wayttes vpon our feast, when the
shew was played cawled Anglia deformata, and Anglia
Restituta ij s vj d
Item gyven vnto William Cooke for a Reward, vpon our
fest day, in Christianmesse iij s iiij d 25
...
Item vnto Sir hutton, for hys shew ij s
...

f 125v

... 30
Item vnto Sir style, for hys shew ij s vj d
...
Item for ye charges, bestowed vpon the shewys, in
christianmesse, payd vnto sondrye of ye bachilers, as
apperith in yar bylles of ye particulars xiiij s vj d 35
...

The charges
of sondery
shewes in
christomass

f 126

Candelles for
the shewes

...

Item gyven vnto the wayttes vpon Candlemesse day at
nyghtt

iiij s iiij d

5

Item payd vnto Welshe for candles bestowed at ye
shewys in christianmesse, as apperith in hys byll, of the
particulars

iiij s viij d

...

10

f 128

iiij torches

...

Item vnto William Cooke, for .4. torche lynkes, in
christianmesse, weayng xxj li

viiij s ix d

...

15

Trinity College Buttery Books 1 TCA

f 23v (23-9 December) (Grants)

...

20

to syr wendon for the waytes

ij s

...

f 25 (13-19 January) (Grants)

25

...

°for ye wayttes at a play

ij s vj d°

...

30

1554-5

Christ's College Accounts CHA: B1/2

f 175 (External expenses)

...

Item geven to ye wayttes of ashweddynsday

xx d

35

...

Item laide out for ye play By mr tailer & other of ye
company '[and also allowed for other playes]'

[xxijj li vj d vj s viij d] xxiiij li vj s viij d

...

40

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 85 (*General expenses*)

...

Item to benette pryme and hys iiij menne at saynte
martyns daye

iiij s iiij d 5

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 32 (*Corpus Christi feast expenses*)

...

Item to benet prime for a reward

iiij s iiij d

10

...

King's College Mundum Book 13.2 KCA
nf (*Necessary expenses*) [f 3]

15

...

Item in Regardo dato Mimis venientibus ad collegium

vj d

...

[f 4v]*

20

...

Item soluti Carleton sacriste pro labore suo in
convertendis tunicis histrionum in vestimenta ecclesie

xx d

...

25

nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Item in Regardo dato Mimis Cantabrigiensis in die
Purificationis Beate Marie Virginis

ij s

...

30

Queens' College Miscellany QUA: Book 76
f 52*

Memorandum that I george Bewmonte haue borowyd oute of ye
towre thes parcels of playng gere folowyng

35

In primis a cote of satyn & damaske

Item a whyte wrought veluet cote gardyt with golde

4/ at changed from of

Item apollo cote *with* ye hode & ye capp

Item two whyte satyn cassockes

Item a lytyll damaske cote

Item two sylke cassockes

Item a gowne of bawdkyn/

5

Item a crowne & a mace

Item thraso cote

Item hanno penus payntyd cote

Memorandum that I Iohn mey haue borroed out of the tower thes 10
parcels of playenge gere folowyng.

Apollos coote. *With* the hooode & the cappe.

Thrasos coote. The prologes goun

ij cassokes of white satten

15

a white damaske coote

ij younge mens coote one of veluet the other of damask & satten

ij payer of sleues one payer of tysshew the other of dama_{sk}

a cassocke of blewe Veluet

ij cassockes of badken

20

Item a grene frocke of damaske *with* a false kyrtell & sleves to the same

a false kyrtell of tysshewe

ij cappes of red veluet/ Item one cape of tysshewe

Item a white fether.

Item one mace.

25

Item a angels coote *with* wynges to the same. A here for a women of
yelow sylcke. phanum veneris

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 1 TCA 30
f 304*

Pro domino ludorum

In primis for iiij tyypstafes

xvj d

for mendyng the septerres

vj d

35

for makyng iij crocodiles & iij aspides

vj d

for ij vergerres

ij d

the[s] stipende *pro domino ludorum*

xl s

for pynnes to owr *masteres* shew

ij d

14/ Thrasos: *possibly* Thrasas

17/ damask: 4 *minims* MS

39/ owr *masteres*: John Christopherson

for a lacke to chamberes my pore scoler att owr masteres shew	ij d	
for makyng iij crownes off plate	ij s viij d	
to the paynter for payntyng a sword a clobbe a great axe,		
a crowne ij rodde	ij s iiij d	5
for a sword	xij d	
for mendyng the septeres	iiij d	
for mendyng iij playeres cotes	iiij d	
for dressyng off playeres & sewyng	xij d	
for paper to write the names in owr masteres shew	xx d	10
2/12/1/ Summa	lij s j d/	

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 191v* (*Ordinary and extraordinary expenses*)

...		15
Item gyven in Reward to ye playeres in Sir vxenbridge play & syr Huttunes, de Crumena perdita	ij s	
Item vnto .ij. drummares, in our master hys shew	xij d	
...		

f 192

Item payd vnto mr Thulace, being the lord of christianmesse, for certayn charges, whytche he dyd require for, at the sufferance of our master	viiij s	25
...		

f 192v

...		
Item payd vnto Wylliam Cooke, for .6. lynkes occupied in christianmesse tyme weayng .20. powndes at v d ye pownd	viiij s iiij d	30
...		

f 198v (*Extraordinary building expenses, 25 December–9 February*) 35

...		
Item payd vnto Wylliam Carpenter ... for makyn a Clubb for ye lord of Christianmesse (<i>not itemized</i>)...		
...		

1/ my: Edward Godsalve, senior bursar
37/ Wylliam Carpenter: William Hardwick, college carpenter (?)

f 199

Item payd vnto Wylliam Carpenter ... & for makyn a payre of lytle gallowes for ye shew (*not itemized*)...

...

5

Trinity College Buttery Books 1 TCA
f 49 (26 January-1 February) (*Grants*)

...

To the players of the commedie ij s x d 10

f 49v (2-8 February)

...

for plaers preter *commeatum*
for j mease of veale and butter to bast the same ij s x d 15
for 3 mease of mutton xij d

f 50v (16-22 February)

...

for players preter *commeatum* 20
for six mease of [veale] mutton ij s vj d
Item for thre of veale xij d iij s vj d

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 374v (*Fees and rewards*) 25

...

Item for the waytes liveries xxx s

...

1555-6 30

Christ's College Accounts CHA: B1/2
f 190v* (*External expenses*)

...

Item spente at a shew goynge to ye kynges college vt patet in billa xxvj s 35

...

Item allowed for iij playes & a shew xiiij s iiij d

...

18/ (16-22 February): account incorrectly headed in septimana valentini

f 191

...

Item to ye wayttes for [ye] this ij yeares

v s

...

5

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16p 111 (*General expenses*)

...

Item to ye wates then

xij d

...

10

Corpus Christi College Liber Communarum CCAf 32v (*Corpus Christi feast expenses*)

...

Item geuen to benet prime

ij s

15

...

King's College Mundum Book 13.3 KCAnf (*Necessary expenses*) [f 4]

...

20

Item soluti magistro Lodge pro expensis Ludorum in
festo natalis domini

xx s

...

nf (*Repairs in Cambridge*) [f 2v]

25

...

Item soluti Roberto Bell fabrolignario Laboranti iiij^{or}
diebus in extruendo theatrum videlicet quolibet die viij d
& seruo eius totidem diebus viij d quolibet die in toto
Item soluti Bell & tribus famulis Laborantibus dimidio
die in dissoluendum theatrum

v s iiij d

30

xvj d

...

St John's College Rentals SJA: SB4.1f 22 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

35

...

Item to Mr tailer for expensis at ye dialogue vt patet per
billam

xvij d

...

9/ then: *St John the Evangelist's Day dinner*

Trinity College Buttery Books 1 TCA

f 68 (26 December) (Supper expenses)

...

for sir fosters playe

viiij d

...

5

f 68v (30 December) (Supper expenses)

...

for sir Speyghthes playe

xx d

...

10

f 69 (2 January) (Supper expenses)

...

for players mutton

v d

...

15

f 69v (5 January) (Supper expenses)

...

for mutton to Sir blythes players

xvj d

...

20

(Week of 4-10 January)

bestowed for Sir Smethammes play

xiiiij d

...

25

f 70 (Week of 11-17 January)

...

for master atkinsons play

xij d

...

30

1556-7

Christ's College Accounts CHA: B1/2

f 206v

...

Item giuen to ye waites on washe wensdaie

xx d

35

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 130 (*General expenses*)

...

Item to ye wayte

xij d

5

...

Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [10v–11] (*July to November*) (*Final adjustments*)

10

...et eidem allocatur tibicinibus xij d dati hoc anno...

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 33 (*Corpus Christi feast expenses*)

15

...

Item gyuen to Benet Pryme for a rewarde

iiij s iiij d

...

20

King's College Mundum Book 13.4 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Item datum mimis Cantabrigiensis 2^o ffebruarij

ij s

...

25

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 23v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item for hedding the drumme and dressinge it newe

ij s ij d

...

Item to bennet pryme for his paines one St Iohnes daie

ij s vj d

...

35

f 45 (*January quarter*) (*Expenses of the hall, etc*)

ffor settinge vp of the Stage and pulling downe of the
same to Bell the Carpenter whan Mr Lakyn sette furth his
playe

xij d

40

...

St John's College Inventory SJA: D57.123
mbs 1-2*

An Inventorie of players Garmentes

Inprimis a cote of <ve>lve<t> *with* starre(s) of gold 5
 a cote of one *partie* yellowe sattin and thother blacke cotton
 Item a cote of blacke cotton garded *with* golden leather
 a cote of blacke cotton garded *with* golden paper
 a cote of red saie and *parte* of buckeram *with* floure de lyses
 a cote all of selke *with* *partie* sleues 10
 ij like cotes of yellowe saie garded *with* the blacke cotton
 a cote of yellowe and blacke cotton garded *with* the same
 a cote of white linnen clothe garded *with* blacke cotton [&]
 a cote of blacke and white cotton *with* plaite above and none benethe
 a cote of white and blacke cotton cut al(l) ouer lyke cloudes 15
 a cote of white buckeram painted like fethers
 a cote of yellowe and blacke cotton *with* bolsters on the shoulders
 a shorte gaberdine of yellowe and red garded *with* velvet *with* longe
 sleues
 a painted gaberdine *with* a cape of velvet in the necke 20
 a cloke of Blacke cotton garded *with* golden lether
 a cloke of blewe buckeram garded *with* painted clothe
 a cloke of yellowe cotton garded *with* blewe buckeram
 ij clokes lyke of red saie garded *with* yellowe saie
 a Ierken of white and red sarcenet 25
 a Ierkin of sarcenet yellowe and violet
 a pownsed Ierkin garded *with* blacke velvet crimson and yellowe satten
 a side cote of yellowe and red painted without lininge
 a side cote of white painted clothes lyned *with* white cotton
 ij Cotes of red and yellowe saie on thone side. & blacke cotton on 30
 thother
 a long painted cote withoute foresleves
 a Ierkin of painted clothe *with* syde sleves

Collation with SJA: C7.2, ff 278v-9v: 4 An... Garmentes] A Inventory off all the
 players garmentes in saynt Ihons colleg. here after be contenytt the garmentes which
 be layd in the chest nerer the dore 6-33 Each entry begins with Item 6 of one
 partie] one part 8 a cote] Item another 9 a cote ... parte of] Item a cote parte
 rede say & part 11 like cotes] cotys lyke 13 garded ... [&]] & rede say
 15 cloudes] blac cloudys 27 with] off 28 a side cote of] These be the garmentes
 wych be in the other (page torn) Item one syde cote off off 28 without]
 withow(page torn) 29 white cotton] whyte (page torn) 30-1 cotton on thother]
 fryse on the other syde followed by Item on new line

a litle Ierkyn of the same
 a short klope of greene and white cot(ton)
 a Ierkin yat hathe starres on thone side and garded with yellowe on
 the other
 a paire of shipmens hose garded with white cotton 5
 ij paire of shipmens hose of red saie and yellowe cotton
 ij Cotes withe hose al(...)ether made for deathe thone blacke thother
 white
 a paire of hose of blewe and white cotton
 a paire of hose of yellowe and red garded with blacke 10
 a paire of hose painted like fethers
 a paire of hose of white blacke yollowe and red cotton
 a paire of lytle hose of yellowe and white cotton
 ij paire of lytle hose of yellowe white and blacke cotton
 a paire of hose of painted clothe yellowe and blacke 15
 [i]j paire of breches of painted clothe
 a paire of hose blewe buckeram yat hathe starres
 a paire of pownsd breches of blacke cotton
 iiij fooles cotes/ a brode hat painted
 a net six iiij cornerd capes/ ij p(e)cked hattes 20
 a roll painted yollowe and red/ v fooles whodes/ iiij paire of socks
 ij paire of golden shooes
 a paire of hose of yellowe and white
 a paire of red white yellow and tawnye and garded above with white
 a cote of blacke saie garded and painted 25
 a womans cote Item vij Iackes desunt tria l

An Inventorie of certaine stuffe belonging to the
 colledge being nowe in mr george bullockes Custodie
 master of the same colledge 30

In the Masteres greate Camber

Collation continued: 1-26 *Each entry begins with Item* 1 litle] lesse
 2-4 a short ... the other] *Item* a gyrkyn with sterrys off the one syde & gardytt with
 yelow on the other syde *Item* a short cloke off grene and whyte cotton 5 garded
 ... cotton] off ye same 7 al(...)ether] all togyder 7 thone] the one the one
 12 yollowe] yelow 14 ij ... hose] *Item* ij lyttyll payre off hose mayd 16 [i]j]
Item ij 17 hose] hose off 17 yat hathe] with 21 yollowe] yelow 23-6 in
different hand 24 red] Rede& 24 above] yn[ye]abowe 25 blacke saie] [saye]
 blacke saye p 197, l. 26-p 198, l. 3 *Item* vij ... & splentes] *missing*

7/ al(...)ether: *probably*altogether

32/ Camber for Chamber

Inprimis a portall of wainscotte
Twoe greate cofers with players apparrell
a great Long Cofer with Iackes & splentes
...

5

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 315 (5 January) (Ordinary and extraordinary expenses)

Charges of
showes

...
To mr barley, mr gray mr boyes for ye charges of their
showe made in Christenmas & alowed by master
Vicemaster & ye seniors
...

x s vj d

10

f 315v* (9 January)

A players
hatte

...
To mr Oxenbridg for a players hatt & mending of
certayne apparell for players
...

xiiij d

15

(17 February) (College repairs)

To William Hardwyke for one dayes worke in mending
ye loyned Chayer, & in mending formes & makynge
Howses for ye players
To his man
...

xj d
ix d

20

25

CUM *Mere's Diary (Fragment C)* CCL: 106
f 1v*

...
On sonday frost & fayre & no sermon throwghe the towne/ Item
gonvill hall feast this daye wher dyned doctor Walker, Masters, 'Rust'
& Redman & yer wyvys, doctors Harvy & Mowse, Masters [sup]
bucknam Edwardes barret & iij bedelles with benet prime & his
companye playinge...
...

30

35

f 2v

...

On sonday a very sore frost & myste ... Item one of benet primes men
after ravinge dyed as it was thowght of ye plage & buried in s
Edwars...

5

...

On satherday frost but it thawed in thafter noone Item doctor
segeswyke Mr shaw & ye iij bedels dyed at peter howse & none
played cardes but Mr Brumsted, & benet prime with his company
played.

10

On sonday s [s stevyn] 'Ihon' open wether Item Mr Bell sange his first
masse at peterhowse & had a good offeringe ye lorde of christes college
came christmas lyke thyther with a drum before hym &c. Item the
vicechancellor & allmost all ye heades dyed at s Iohns, & none dyed
at clare hall but ye iij bedles & Mr scot Item s Ionhs gave x s of mony
in idem to be bestowed by me amongst ye poore of ye towne. Item
yer come no waytes at clare hall yis yere....

15

f 3*

20

On tuesday 'as before' beckettes day kepte holy in all places ... Item
ye towne waytes played in no college as yet Item certayne companyes
[went] of ye kinges college went a brode & shot gonnes in the streetes...

...

On fryday Newyers day fayre & somewhat colde/ & 'no' sermon
throwghe ye towne all yis christmas. Item ye vicechancellor doctors
harvye & duninge Masters Cosyn Sleyborne Wylson Carre tayler Edle
Turner Sawnderson sir debanke & mr Muryell & I dyed at pembroke
Hall, benet prime & his beinge yer & playd & not ye towne waytes
... Item a shew in trinite college in ther courte of the wyninge of an
holde & takinge of prisoners, with waytes trumpettes gonnes &
s quybbes.

25

30

...

On sonday fayre & close wether & no sermon throwghe the towne
... Item a play at ye fawkon & a noyer at ye saresins hed....

35

...

3/ sonday: 20 December

4-5/ s Edwars: St Edward's Church, Cambridge

7/ satherday: 26 December

13-14/ the vicechancellor: Andrew Perne

15/ s Ionhs for s Iohns (?)

21/ tuesday: 29 December

34/ sonday: 3 January

On tuesday fayre & somewhat colde ... *Item* all ye xiiij seniors *with* Mr handforthe & I dynded in Master denes chamber at ye kynges colleg(e) beinge yer kyng...

On Wendesday, twelfte day as before ... *Item* no shews nor solempne syghtes in ye towne but greate gonneshott & a sermon at ye Kinges college.... 5

On thursday as before.... *Item* a *commedye* of plautus Rudens played in trinite college... 10

...

f 5v* (28 January)

...

...*Item* Clarkes dawghter ye wayt[⟨.⟩] and his seruante maryed at .s. Edwardes... 15

...

f 6*

...

On tuesday candlemas day fayre ... *Item* Mr bromsted & I dynded/ at ye kinges college & no straunger elles but benet prime & his men. *Item* ye christmas lorde at trinite college was had from ye churche to ye hall *with* drum bylles &c. *which* the visitors lyked not... 20

...

f 10v*

...

On sonday very warme & fayre & no sermon throwghe the towne. *Item* my lord of Norfolkes players played in ye hall & at ye falken.... 30

...

1557-8

Christ's College Accounts CHA: B1/3

f 14 (*External expenses*) 35

...

Item to Mr Iessopp allowed by ye companye for a dirige

1/ tuesday: 5 January

2/ Master denes: possibly John Sadler, dean of theology

2/ denes: n changed from y

9/ thursday: 7 January

29/ sonday: 23 May

the last yere
Item to hyme being Lord

iiij s
x s

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 148 (*General expenses*)

5

...
Item to ye waytes then

xij d

...

10

Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [11v–12]

...et eidem allocatur xij d dati tibi cinibus hoc anno ...et eidem allocatur
iiij li iiij s vij d ob, ut in peractione duarum comediarum publice in 15
aula hoc anno...

...

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 33v (*Corpus Christi feast expenses*)

20

...
Item in rewarde to ye wates

iiij s iiij d

...

King's College Mundum Book 13.5 KCA
nf (*Necessary expenses*) [f 2v]

25

...
Item soluti musicis die purificationis Beate Marie

ij s

...

30

Queens' College Miscellany QUA: Book 76
f 53*

...

Taken forthe of the tower vj clokes/ xj cotes one & other
iiij quayffes & ij payer of shoys

35

Item In primis A fether
the poetes gowne
A grene gowne of damasce
ij veluet cappes

°with A payer of hangyng sleus
& j payer of lose slyues°

40

8/ then: *St John the Evangelist's Day dinner*

A hedd gere of clothe of golde, *with* the appurtenance
A coote of motle veluet
A coote of purpull satten
A gowne of bawdkyn [I] gardyd *with* clothe of golde.
the syne of the fole
ij false kyrtelles j of clothe of golde the other of g<.....>
...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 45 (*October quarter*) (*Hall expenses*)
...
Item alowede Mr Dodington the Lorde in Christinmas xx s
Item gevinge to ye waittes accordinge to ye old Custome ij s vj d
...

10

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 128 (*Extraordinary expenses*) (*Rewards*)
...
Item gyven in rewarde vnto wydowe Prymes men bothe
for shewes & playes & ye whayttes rewarde xx s
Item gyven vnto Lame ye paynter on Childermase day at
my Lorde our emperores instance viij d
...

15

20

f 128v
...
Item gyven vnto Sir Hawes & Sir Longe for a breakefast
for them yat playd in their shewes ij s
Item gyven lykewyse vnto Sir Shackelocke for his
playeres ij s
...
...

25

30

charges of
the Showes

charges of
the Showes

CUS *Senior Proctor's Book* CUA: Collect. Admin. 1
f 113v
...
Nullus ex scholasticis nec scutis ludat, vel ociosus eorum, qui ludunt,
spectator adstet
6/ g<.....>: torn
38/ Nullus: *written in display hand*

35

f 114v*

...

Nullus sit in festo Nativitatis *Dominus* ludorum quocunque nomine
censeatur absque consensu vicecancellario et Collegiorum
praefectorum

5

...

f 117*

...

Ceremoniae saliendi recentes scholasticos prorsus aboliantur propter
multas incommoditates que ex illis consequuntur, modicae tamen
impensae possunt in convivijs retineri.

10

CUJ *Inventory at Death of Benet Prime* CUA: VCP
single sheet

15

Inventarium omnium & singulorum bonorum benedicti Pryme
nuper defuncti dum vixit de parochia sancti Edwardi Cantabrigie &
lotricis collegij Reginalis appreciatorum 12^o die mensis Octobris anno
1557 per nos henricum Ryngsted Richardum Nok & Ioannem Mere
publicos vniuersitatis appreciatores

20

...

Item a presse with locke & key for Instrumentes

v s

...

Item x pypes of sondry sortes & j shackle buttes

vij li

25

Item vij vyalles & vyolans

iij li

...

In the shoppe

In primis ij staplers & iij longe planes

v s

Item a flote

xx d

30

Item xiiij oyer planes greate & small

iiij s iij d

Item vyces persers mowldes sawes fyles & oyer tooles

xx s

Item a neste of vnperfyte vyalles

x s

Item vnperfytt regalles & oyer lumber

iij s iij d

Item ij tubbes & a gryndstone in ye yarde & a sawe

xx d

35

3/ Nullus: written in display hand

4/ vicecancellario for vicecancelarij

10/ C of Ceremoniae display capital

25/ shackle: h written over some other letter

33/ vyalles: a written over some other letter

CUJ *Inventory at Death of John Mere* CUA: VCP
f [10]* (*In the garden house*)

...

Item ij redd velvet cappes one of tyssew with other
huddes for players

v s 5

Item a players gowne for a woman

ij s

...

1558–9

Christ's College Accounts CHA: B1/3
f 30 (*External expenses*)

10

...

Item to the Lord at christemas

x s

...

f 30v

15

...

Item for the waites

iiij s iiij d

...

20

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
p 168 (*General expenses*)

...

Item to ye waytes of saynt Iohns daye

xij d

25

Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [12v–13] (*Final adjustments*)

...(et ei)dem allocatur xij d dati tibicinibus hoc anno...

...

30

Corpus Christi College Liber Communarum CCA
f 34 (*Corpus Christi feast expenses*)

...

pro munere tibicinarum

ij s vj d 35

...

24/ saynt Iohns daye: *St John the Evangelist's Day*

King's College Mundum Book 14.1 KCA
 nf (Necessary expenses) [f 3]

...
 Item soluti mimis in festo purificationis Marie ij s
 ... 5

Peterhouse Computus Roll PHA
 mb [2] (External payments)

... 10
 ...et de xvj d tibi' in natali...
 ...

Queens' College Statutes QUA: Book 61
 f 15*

... 15
 De lecturis et Problemate 36
 ...
 f 16* 20

...Et ne iuventus nostra exercitata forsan ad alia pronuntiando ac gestu
 rudis et invrbana maneat Volumus vt grece lingue professor et etiam
 examiner quotannis inter 20./ Decembris diem et quadragesime 25
 initium in aula Collegij duas commedias siue tragedias curent agendas
 Si ante 20 Decembris diem per magistrum aut eo absente per
 propresidem ad eas priuatim exhibendas vel etiam si per Magistrum aut
 eo absente per propresidem et maiorem partem Sociorum ad eas
 publice agendas fuerint requisiti quod si prestiterint recipiet vterque 30
 eorum pro labore suo vj s viij d Si vero vterque aut illorum alter huic
 officio sibi constituto satisfacere recusauerit mulctabitur x s soluendos
 vel publico erario vel alteri qui velit hoc suum officium administrare
 iuxta iudicium Magistri vel eo absente propresidis et maioris partis
 sociorum Quod si quisquam scholarium (nisi in sociorum convictu 35
 fuerit) designatus ab aliquo horum duorum lectorum partem aliquam
 agendam recusauerit punietur iudicio presidis, se vero absente,
 propresidis et horum lectorum duorum....

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 76v (October quarter) (Hall expenses)

...
Item to mr barnesdall for beynge lord xx s
...

5

f 81* (October quarter) (Necessary expenses)

...
Item to ye wates accordynge to ye old custom ij s vj d
...
Item for mendynge ye drum and other of my lordes
Iewelless xij d
...

10

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 164v* (Extraordinary expenses)

15

Charges of
playes & shewes
10/13/9/ 1/2/

Item geven vnto Sir Shackelocke & Sir Redman for a
breakfast for ye playeres in their shewe ij s
Item geven vnto Mr Mettam & His playeres for a
breakfast ij s
Item geven vnto Sir Legg & Sir West for their playeres ij s
Item geven vnto Sir Lacocke for his playeres breakefast ij s
Item payd vnto ye Manciple for candles & meat prouided
for ye playeres v s ix d ob 25
...

20

Rewardest
11/0/4/

Item geven vnto Primes men ye Whayttes of ye Towne on
Candlemas day & Trynitie Soday xx s

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1
f 387v (Fees and rewards)

30

...
Item to the Quenes players the xjth of Novembre xiiij s iiij d
...
Item to the waytes for their Liveries xxx s 35
...

CUJ *Utinam* CUA: Collect. Admin. 13
f 13v*

40

12.º maij. 1559, ad sectam Ieronimi tibicine, et sociorum suorum,
vocata erat vidua prime, coram vicecancellario, eo quod sub pretextu

debiti, abstulit Ieronimo et socijs *omnes* fistulas *vocatas* le wayte
 pypes, *contra conuencionem* antea inter ipsos *habitam*: tandem sic erat
 controuersia finita: *quia* vidua *predicta* mutuo daret *omnes* tibiae suas,
 le wayte pypes, quibus vti possent dicti Ieronimus et socij: et Ieronimus
 et socij debent vicissim soluere vidue 4^{or} libras annuatim quamdiu 5
 habent dictas tibiae pro vsu earum. et ¹vnus¹ eorum tibicinarum, cui
 nomen watson, debet soluere vidue *predicte* decem solidos annuatim,
 donec summa quadraginta solidorum fuerit persoluta. et *predicti*
 Ieronimus et socij habebunt vsum tibiarum *predictarum* ad spatium
 quinque annorum. et dictus watson debet in toto soluere per spacium 10
 4^{or} annorum, xxx s, quorum decem solidi sunt ex antiquo debito.
conuentum est ergo inter partes *predictas*, viz viduam et watson, *quod*
 dictus watson soluet annuatim x s ut supra, vltra xx s pro firma le wayte
 pypes

15

1559–60

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 45v (*External expenses*)

...

Item to ye viales at sir chattertonnes play ij s vj d 20

...

Item to carpenters wirkinge at ij playes iiij s vj d

...

Item to ye waites vppon asshewednsday ij s vj d

...

25

f 46

Item spent at Mr Steuensonne play v s

...

30

St John's College Rentals SJA: SB4.1f 110 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item for vij beardes iiij s viij d 35

...

f 111v

...

Item geuen to ye waytes ij s vj d 40

...

f 135 (January quarter)

...
Item for the hole stadge vt patet *per billam* vij li iiij s vj d
...

5

f 135v (April quarter)

Item to Roger Tailer for mending of plaiers hose cotes
and gardinge lefte vnpaide at the playe v s iiij d
...

10

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 343*

	Stage playes	15
Inprimis to William Hardwick for .vj. dayes in setting vp & taking downe of ye stage	v s	
Item to his man for .vj. dayes	iiij s	
Item payd to ye smithe for .Lx. candlestickes at .iiij. d the piece	xv s	20
Item for A knot of Corde to hange vp ye great candlesticke	vj d	
Item to Mr Oxenbridge ffor ye charges of Oedipus	xxxiiij s iiij d	
Item to Mr Abithell for both the english plaies	viiij s x d	
Item to Mr Hawys for Mostellaria	vj s	25
Item to Mr Penny for Sapientia solomonis	xij s v d	
Item to Sir Redmaine for ye charges of Hecuba	xix s	
Item for two peices of Corde which were fetched at Olyver grenes	xviiij d	
Item for two hundred tainterhookes	xij d	30
Item for whipcorde & packthrede	ij d	
Item for trashe nayle	j d ob	
Item for a Hundred tainterhookes	vj d	
	Summa partis Cviij s iiij d ob	35

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 187v (Extraordinary expenses)

Reward

...
Item gyven to the waites of the towne vpon
Christenmasse day vj s viij d 40

harnes for a
showe 0/1/0/Item gyven to Sir laycoke for harnes borrowed at his
showe

xij d

...

f 188

5

A break fast for Sir laicokes plaeres 0/2/0/†

Item to Sir laycoke for a breakfaste to his players

ij s

...

Chargies of
playes 3/1/3/

Item deliuered to the manciple for the chargies of playes

10

& Showes at Christenmas as appearyth by his billes

allocated by the vice master & Seniors

liij s iij d

Item to the bachelars breakfast for there tragidye

ij s

Item to mr Oxenbridge for his tragidye

ij s

Item to mr Beamond for ther Commedye

ij s

15

Item to mr Hawes for his playe

ij s

...

Trinity College Buttery Books 2 TCA

f 51v (1 January) (Dinner expenses)

20

...

a loyne of mutton after for the players

ix d

...

Trinity College Statutes TCA: Box 34, Statutes 5

25

p 71*

De comœdijs ludisque in Natale Christi exhibendis
Capitulum 24

30

Nomen domestici lectores, quo iuuentus maiore cum fructu tempus
 Natalis Christi terat, bini ac bini singulas commœdias tragœdiasue
 exhibeant, excepto primario lectore, quem per se solum vnam
 comœdiam aut tragœdiam exhibere uolumus. Atque hasce omnes
 comœdias seu tragedias, in aula priuatim uel publice, praedictis
 duodecim diebus, uel paulo post pro arbitrio magistri et octo seniorum
 agendas curent. Quod quidem si non præstiterint, pro vnaquaque
 comœdia seu tragœdia omissa, singuli eorum, quorum negligentia
 omissa sit, decem solidis mulctetur

35

22/ mutton: 4 minims MS
28/ Natale for Natali

31/ Nomen for Nouem

Town Register Book CRO: PB/57

f 127 (29 September)

...
Memorandum quod dictis die et Anno communitas elegerit in
histriones ville predictae Robertum Graystocke, Iohannem Hewarden 5
et Iohannem Murton/ Quibus deliberantur tres lez Chenes argenti
ponderantes xv vnciarum et di plegijs/
 ...

1560-1

10

Christ's College Accounts CHA: B1/3

f 60v (After Easter) (External expenses)

...
 Item to the Lyncolnsheir waites xij d

15

Corpus Christi College Audits 1 CCA

ff [9v-10] (Final adjustments)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinibus hoc anno... 20
 ...

King's College Mundum Book 14.2 KCA

nf (Fees and rewards) [f 1v]

25

...
 Item soluti Mimis cantabrigiensis in festo purificationis ij s

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4

f 6* (January expenses)

30

...
 Item pro vino, casio, et duplice beria cum spectaculum
 editum erat in cubiculo presidis ij s iiij d

35

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA

f 407

The stage and plays

In primis paid to leonard Tysetone lockesmythe for 30 40

7/ di for dimidium

33/ presidis: John Stokes

Irone candlestickes for the stage after ij d a pece	v s	
Item giuen to him moreouer in ye hole	iiij d	
Item paid to mr pennye for his shewe as appeareth by a bill allocated by the senyours	ix s ix d	
Item paid to Mr Newton aboute ye charges of amphytrio as appeareth by a bill allocated by the seniours	v li	5
Item paid to mr hudson aboute the charges of Troas as apearethe by a bill allocated by the seniours	liij s viij d	
Item paid to mr legge for ye expences aboute the settinge forthe of medea as appereth by a bill allocated by the senyours	xxxiiij s vij d	10
Item paid to mr barrete aboute the expences of ye commodye acolastus allocated by the seniours	ij s xj d	
Item paid to mr abythell for Sir perkinsone his shewe allocated by ye seniours	iiij s iiij d	15
Item paid to mr abythell for lewes shewe allocate by ye seniours	iiij s	
Item paid to Sir valinger for ye charges of his shewes allocated by ye senyours	iiij s iiij d	20
Item paid to william moynes for viij ringes for ye chariate in a Tragedye	vj d	
Item for a greate nosell for ye stage lantehorne	viiij d	
Item to Oliuer Greene for tenter hookes to the stage	xv d	
Summa partis	x li xviiij s iiij d	25

f 418 (*The glazier*)

...

Item to mathew Redford for glasinge a windowe in master vice master his chamber & for mendinge his windowes broken at the stage playes allocated by ye seniours	ix s j d	30
---	----------	----

...

Trinity College Steward's Books 1 TCAf 199v (*Extraordinary expenses*)

...

Item to sir vallenger for his shew by the decre of the seniors	ij s	
Item to Brittan for his shew by the same decre	ij s	40

...

Charges of
shewes and
playes/3/5/4/

Item to the Trumpetor in the stage tyme by the seniores decre	xiiij s iiij d	
Item to the waites of the towne for there paines the stage tyme	viiij s	
Item to mr Abithel for his show by the seniores decre	ij s	5
To sir parkinson for his shew by the same	ij s	
To mr Newton for his playe	ij s	
To mr legg for his playe	ij s	
To mr Hodson for his playe	ij s	
Chargies of the stage playes as appeares by the billes allocated by the vice master & seniores	xxxiiij s	10
...		

Trinity College Buttery Books 2 TCA		15
f 86v* (<i>Supper expenses</i>)		
...		
This night in this yere the bacchelors hadd no Candles bicause of the playe[s] that wa[re]s at the Kynges Colledg as vpon this night		
	[(<.....>)]	20
	[(<.....>)]	
...		

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 1		25
f 401 (<i>Fees and rewards</i>)		
...		
Item to my lord Robertes Players at the comaundement of master mayer & the Counsell	x s	30
...		
Item to my lorde ambrose dudleys players on all hallowe daie	x s	
...		
f 402v		35
...		
Item to my lord of Oxfordes players ye xij th of Iulye	v s	
...		

6/ shew: e changed from o

1561–2

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 73v (*External expenses*)

Item spent at Mr Chathertons playe	vij s viij d	5
...		
Item to a carpenter & his boye iij dayes at Mr Chathertons playe	iiij s ij d	
...		10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 70 (*Necessary expenses*)

Item Expended at the playes as apperethe by a byll	iiij li xiiij s v d	15
...		

King's College Mundum Book 14.3 KCAnf (*Necessary expenses*) [f 3v]

Item soluti Willelmo Dowsey et Iohanni grene laborantibus circa le stage per iij dies ad x d per diem	v s	20
...		25

[f 4]*

Item soluti per manus magistri Browne pro expensis ludicrorum ut per billam allocatur	iiij li vj s ij d	30
...		

[f 4v]

Item soluti magistro Howell pro candelis ad vsum ludicrorum videlicet xiiij dosan xxxij s vj d et pro quadris et alijs rebus acceptis ab eo ut patet per billam eius	xlij s viij d	35
...		

[f 5]

...
Item soluti xiiij martij Rycardo Kynge pro ij^{b^{us}} dosanis
Candelabrum in tempore ludicrorum ad ij d per candelam iiiij s
...

5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 11v (*October expenses*)

...
Item pro sera duplici pendentibus et le haspe^r cistae ubi
vestimenta lusoria servantur xiiij d 10

f 13v (*January expenses*)

...
Item pro ligno combusto tempore computus et culina^r vij s iiij d 15
Item pro lucernis eodem tempore et pro spectaculis xxj d

...
Item Domino Rastall pro expensis commediae suae ut
patet per billam vij s iiij d ob
Item Magistro Igulden pro expensis commediae suae ut
patet per billam xvij s vj d ob 20
...

f 14 (*February expenses*)

...
In primis Magistro et Igulden^r pro stipendio commediae
editae vij s viij d 25
Item Domino Rastall pro suo stipendio commediae editae vij s viij d
...
30

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 162* (*October quarter*) (*Hall expenses*)

...
Item to Hutton the gold smythe for newe makinge &
gyltinge the sylver of mye Lordes flagon addinge to the
waight ij s viij s 35

4/ Candelabrum for Candelarum

f 198v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item to hames ye cooper for twise heddinge of ye
drumme & sondrie times mendinge of yt

v s

5

...

Item ye Charges of ye stage plaies sicut patet per
billas

xxj li ix s iiij d ob

...

f 199 (*April quarter*)

10

...

Item to Andrewe Smithe for certaine harnes borrowed in
ye plaie

iiij s iiij d

...

15

f 199v* (*July quarter*)

...

Item to phillyp the stacyoner for thinges had of him ye
last plays

iiij s vj d

...

20

f 201v (*January quarter*) (*Repairs*)

...

Item to waller vj daies in the plaie time vnderpinninge the
scrine and other thinges

v s vj d

25

Item to his Labourer iiij daies

ij s viij d

...

Trinity College Steward's Books 1 TCAf 215v (*Extraordinary charges*)

30

...

To ye minstreles in Christmas

ij s

...

for v playes to ye playeres breakfastes

x s

...

35

Charges of ye playes in Christmas allowed by our maister
& ye senioures

xxiiij s vj d

...

18/ phillyp the stacyoner: *probably Philip Scarlet*players
breakfastesplaies in
christomas

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 8 (*Fees and rewards*)

...		
Item payd to ye Quenes players	xiiij s iiij d	
Item to ye lord Robertes players ye xviiij th of marche	x s	5
Item to ye Lord of oxfordes players	x s	

f 8v

...		
Item to the duches of Suffolks players	x s	10
...		

f 9 (*Repairs and other charges*)

...		
Item payde for an instrument callyd a bumbard at the commaunderment of Mr Rust & Mr Slegge	xl s	15
...		

1562-3 20

Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [11v-12] (*Final adjustments*)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno		
...		25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 95 (*Necessary expenses*)

...		30
Item layed oute at the playinge of adelphos as appereth by a byll	x s j d	
Item at the playinge of curculio	vj s iiij d	
...		35

p 96 (*College repairs*)

...		
Item to suttells man for a daye and a halfe at the playinge of curculio	xv d	40
...		

King's College Mundum Book 14.4 KCAnf (*Necessary expenses*) [f 2]

...

Item soluti mimis Cantabrigiensis in die purificationis
beate Marie

ij s 5

...

nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Item datum mimis Norwicensis in die comitiorum

ij s 10

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Payments within college*)

...

15

...Et de ij s viij d Arthuro Vitriario pro reparandis fenestris aulae post
ludos ... Et de vij li vjj s consumptis in scena conficienda et alijs
expensis in ludis Vt per billam patet...

...

20

(*Pensions and wages*)

...Et de xvj d pro stipendio tibicinum.

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4f 24v (*January expenses*)

25

...

Item domino Tower et Som pro expensis, in commedia
agenda, 'vt patet per billam'

x s iij d

...

30

Item domino Sole pro expensis in agenda fabula vt patet
per billam

xxvij s x d

...

f 25

35

...

Item domino Rockerye pro agenda comoedia

vj s viij d

Item eidem pro expensis in commedia vt patet per
billam

xvij s ij d ob

...

40

<i>(February expenses)</i>		
Item allocatur domino lynforde pro agenda comoedia	vj s viij d	
Item domino Som pro expensis in agenda comoedia vt patet per billam	xxxj s ij d	
Item magistro Igulden pro expensis in comoedia agenda ^ vt patet per billam ^	iiij s viij d	5
...		
Item domino lynforde pro expensis in agenda fabula vt patet per billam	xxx s x d ob	10

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 201 *(October quarter) (Necessary expenses)*

Item to the waytes on St Iohnes daie	ij s vj d	15
...		

f 231 *(January quarter)*

...		
Item Spent at the makinge of thinventory of the colledge stuffe in all the fellowes & schollers chambers and in the kitchin & buttryes withe other places	xiiij d	20
...		

St John's College Register of Inventories SJA: C7.2
ff 69-9v* 25

A trew Inventorie made the 8th day of Marche Anno Domini 1562.
Domine Regine Elizabethe quinto/ of all the players apparell
belonginge to the chestes in ye masters vttre chambre. -By mr 30
Leonarde Pilkington mr Andrewe mr baronsdale and mr Downes the
bowsers. The Custody wherof was [delyuer] committed to mr
Downes accordinge to the custome, and an olde decree of the Seniors
in that behalfe.

In primis one longe cloke of reade clothe of tissue faced with grene
sasenett. 35
Item one other cloke of blewe veluett with golden flowers that
mardocheus wore on.

15/ St Iohnes daie: *St John the Evangelist's Day*

Item two read sey clockes spanishe fassion garded and faced with yellow seye.

Item one cloke of yellowe cotton [gar] with a rownd cape garded with blew bokeram.

Item Gnatoes clocke spanishe fasshion of read cotton with iij gardes of ellow cotton. 5

Item Gnatoes cote and hose of read, yellow, and blacke cotton parted . & cappe

Item a lenoes cote of reade clothe with yellow gardes havinge velvett vpon them. 10

Item a longe paynted cote with halfe sleeves roffed. lyned throught with yellowe cotton.

Item on other paynted cote of buckeram with halfe sleeves lynned with white and blacke.

Item a cote of blacke clothe of thold fasshion garded with yellowe satten. 15

Item a lenoes cote thone halfe reade thother blacke for a boye.

Item the sword bearers cote with golden flowers of blacke and grene veluett

Item tow cotes of yellowe seay garded with blacke clothe with flappes before. 20

Item ij cotes of blacke cotton for yonge men garded with longe gardes of golden ribben

Item an olde cote of changeable sylke with roffe sleeves the for parte beinge white. 25

Item ,a` cote read & white close before with a longe waste.

Item Euclios cote of blacke cotten patched in the mid side.

Item two seruantes cotes of blacke white & yellowe cotten. havinge one sleve all whyte.

Item two seruantes cotes of blacke and whyte cotton. 30

Item an old cote of reade seay and blew buckeram garded with old stoles.

Item a cote of blacke cotton garded with gilted leather.

Item a litle cote of ribben silke

Item a cote for miles with a ,longe` St. Andrewes crosse before and behinde 35

Item a lenoes cote of reade and yellowe seay with litle crosses of reade & yellowe on the backe & before.

Item a Stayned cote of Schalloppe Shelles garded with blacke.

Item ij payre of Shippmens sloppes of read and yellow Seye. 40

Item two payre of bretches of yellowe canvas garded.

in the lesse
chiste

Item a payre of panted bockram hose gryne. one other payre blewe and whyte cotton.

Item an other payre of whyte and yellowe cotton. Item an other payre of blewe buckeram.

Item a payre of wemens sleeves of read Satten of bridges with whyte lyninge. l 5

Item two dyvels cotes. thone newe. Item Iob. cote

Item a paynted heven. Item a dethes cote olde.

Item eunuchus cote and cappe paynted canvas.

Item a lenoes cote of white and blew fustyan. 10

Item a longe syde cote of paynted buckeram.

Item an old cote of blacke seye garded with an imbrodered garde. read an white

Item an[d] old cote for an old woman.

Item iij read beardes. one yellowe bearde. all these new beardes. 15

Item ij blacke one read. ij gray/ old beardes.

Item iij heares one yellow . ij gray . with a furies heare.

Item Harentes cloke.

Item a golden carele for a quene.

Item a crowne of lattyn. °nota not fownde 8 Martij° 20

Item a myter of reade veluet with stones.

® #delyvered 6° #Item vj newe beardes in mr baronsdales handes#

Iunij 1566 v of them thother °mr Curtes hath one being proctor°

mr beronsdale Item one newe Iacke of leather. °mr Curtes hath it since he was proctor.° 25

hasse Item one longe old Iacke of Canvas

® Per me Item a cote of plates.

Guilelmum Item an other olde Iacke of Canvas

Baronsdale [Item] a Drumme. Item a longe sworde of my lordes in the masters chambre. 30

Item one maze.

[per me] (signed) per me Galfridum downes

All these particulers aboue mencioned were fownde in the chestes 8 35
Martij 1563 Then present mr Longworthe presydent and mr
baronsdale & mr winters bowsers and were deliuerd to mr winters
custodi the same time.

(signed) per me Iohannem wynter. 40

All the particulers mencyoned above were founde in the chestes . 12.

Ianuarij 1564, then present mr Richard Longeworth master & mr baronstall ye senior bowser & were delyverd to mr olyver carter ye Iunior bowser ye same tyme

(signed) per me Olyverum Carter.

5

All the particulers mencioned above were fownde in the chestes .28. Ianuarij .1565. and receyved by stephen cardynall then Iunior bowser.

(signed) per me Stephanum Cardynall

10

An Inventory of ye colledge stuffe in the masters Chambres. made by mr Leonarde Pilkinton then master and mr Baronsdale and mr Downes bowsers. Anno Domini 1562 Martij 8^o et Regni Regine Elizabethhe Quinto

15

In the vttremost chambre
Inprimis a portall. iij greate chestes. an old courte cubberd...

...

20

Trinity College Junior Bursar's Accounts 1 TCA
f 467*

Charges of plais

In primis to Master Shaclocke for the charges of pseudolus		25
	x s ob	
Item to master Chapman & parkynson for the Charges of Iohn baptiste	xiiij s vi[j] d ob	
Item to master Browne & doctor wilkynson for the charges of Christus Triumphans	xxxvij s vj d	30
Item to the waites	viiij s	
Item to master Legg & Bingam for the charges of Adelphus	iiii s j d	
Item to master Waller for phormio	v s ij d	
Item to william hardwick vj dais at diueres tymes setting vpp & pullyng downe the Raile & a halfe day	vj s vj d	35
Item to his man .vj. dais at x d the daie	v s	
Item to Rowlande Richardson iij dais at xij d	iiii s	
Item to Rycharde Bell ij dais et dimidium setting vpp the stage & Raile at christus Triumphans	ij s vj d	40

29/ doctor: d changed from m

Item to Edwarde Dorrell for like

ij s vj d

Item to mathewe Brewer ij dais

ij s

5/1/11/[3]/

Summa tituli Cj s xj d

f 468 (*Iron work*)

5

...

Item for a New Kei of the seller dore where the stage
tymbre Lyethe

vj d

...

Item for a kei to the cheiste where the plaieres gere lieth

viiij d

10

...

Item an other keye for an other cheiste were the plaieres
gere liethe

vj d

...

15

Trinity College Steward's Books 1 TCAf 229 (*Extraordinary expenses*)

...

Charges of
plaies & to the
waighes

for ye playeres breakfast in Mr Shaclockes playe

ij s

20

for ye playeres breakfast in Mr Rudes playe

ij s

for ye playeres breakfast in Mr Binghames play

ij s

for ye playeres breakfast in Mr Chapmanes play

ij s

for ye playeres breakfast in Mr Brownes playe

ij s

Expenses for meat at ye playes allocated

xxvj s j d ob

25

To ye waytes accordinge to custome

viiij s

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 18v (*Fees and rewards*)

30

...

Item to the waytes for their lyveryes

xxx s

...

f 19v

35

...

Item to the Earle of Oxfordes players at the
commaundement of Master Maior & the counsell

x s

...

Item to the quenes Maiesties players at the
commandement of Master Maior & the counsell

xiiij s iiij d

40

Item to thearle of warwycke his players at the
 commaundement of Master Maior & ye counsell v s
 ...

Town Register Book CRO: PB/57 5
 f 171v (29 September)

...
 plegij pro lez collers histrionum Magister Richardus Brackyn
 Magister Iohannes Rust/

10

1563–4

Christ's College Accounts CHA: B1/3
 f 102v (External expenses)

...
 Item for xij socketes for ye candlesticke for plaies xvj d 15

...
 Item spent at a shoe and a playe [xx]^r vj li^r ij s vj d

...
 Item to barnes for paving in ye haule after ye plaies vj d

20

Corpus Christi College Audits 1 CCA
 ff [12v–13] (Final adjustments)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno... 25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
 p 122 (Necessary expenses)

... 30
 Item for a parasites cote and hose for the stufe and
 makinge of it ix s

...
 Item expended at the plaienge of evnucus vj s

35

p 123

...
 Item to the waighes at christmas. vj s

40

34/ expended: possibly expendid

224	CAMBRIDGE 1563-4			
	p 126	(Necessary expenses)		
	...			
	Item for russhes at the Quenes cominge		xiiij d	
	Item for makinge a theater		xij d	
	...			5
	King's College Mundum Book 14.5	KCA		
	nf	(Necessary expenses) [f 3v]		
	...			
	Item soluti mimis in die commitiorum		iiij s iiij d	10
	...			
	nf*	(Expenses for the queen's visit) [f 2v]		
	...			15
	Item soluti Iohn helie for ij botes full of russhes		xv s	
	Item soluti eidem for strowynge sedge		v s iiij d	
	...			
	Item soluti olyvero Grene for nayles for ye Stayge		iiij s v d	
	Item soluti Stephano Wallys for ye casementes in the roodeloft		xxv s x d	20
	...			
	[f 3]			
				25
	Item soluti magistro Thome Browne for expenses about the playes as appereth by his byll		vj li xvj s iiij d	
	Item soluti to the drummer and flute		iiij s ob	
	...			
	Item paid to ye Quenes ffootemen for their fee for ye canabye wych was caried over the quenes maiestie		iiij li vj s viij d	30
	...			
				35
	Peterhouse Computus Roll	PHA		
	single mb	(Pensions and wages)		
	...			
	...& de xvj d pro stipendio tibicinum...			40
	...			

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 36v (*February expenses*)

...		
Item Magistro lynforde pro commoedia tractanda	vj s viij d	
Item, 'eidem' pro expensis in eadem incollatis vt patet per billam	vij s	5
...		

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA
f 49 10

...		
	Charges of plais	
In primis to master Cartwright for the charges of Trinummus	iiij s vj d	
Item to masteres legg and foorde for the seconde playe	iiij s	15
Item to master browne and coke for charges of Bachides	xvj d	
Item to master parkynson & powell	iiij s	
	Summa tituli	xj s x d

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 240v (*Extraordinary expenses*) 20

...		
Charges of playes 1/9/6/ 1/2	Item to Mr forde for his playe	ij s
	Item to Mr Cooke for his playe	ij s
	Item expenses in meate at plaies allocated	xix s vj d ob
	Item to Mr Ca[r]twright for his plaie	ij s
	Item to Mr Wilkinson for his playe	ij s
...		
°to ye playes°	Item to Mr Powell for his playe	ij s
...		30

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 193* (*Proctor's account*)

Item to mr Lane for his Byll for the Playes before the Quenes maiestie	ix li xiiij s ix d/ dysbursed for the same purpose besides the bill to mr Smythe pro fumigijs ij s/ To Rowland & his man one daie woorking vppon the Kinges colledge Stage ij s & for nayles viij d./ for vij ponde of Counters to put in Euclio his potte ix s iiiij d To Downam for his horshyre certaine daies to mr Lane and for Paines aboute the Playes	35
v s./ To a shomaker for letheringe the Belles for the morrys dauners		40

xij d/ for Belles to Bell and Rydgdale xxij d/ To thorpe for six Beardes
 viij s ./ To a locke Smythe for iiij dossen candelstickes x s/ To Andrewe
 Smythe for wax xiiij s To a paynter for payntinge Buckeram &
 mockado for the Playes viij s/ for iiij yardes of mockado and twoe of
 Buckeram vij s/ for a bryde Cake iij s iiij d/ for a kilderkin of dubble
 Beere ij s/ Spent in the Rehersinge of the Playes v s iiij d/ 5
 xij li xiiij s iiij d

...

f 197

10

...

Item to the Quenes Trumpetters and the Marshalles men
 for makynge the Proclamacion for Vyctualles xx s

...

15

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

f 34v (*Fees and rewards*)

...

Item to the waites for their lyveryes xxx s

20

...

Item to my Lord Riches Players v s

...

f 35

25

Item to my Lord Riches Players at another tyme x s
 Item to ye Quenes Players xiiij s iiij d

...

f 35v (*Presents and extraordinary rewards*) 30

...

Item to ye Quenes Trumpeters xx s

...

f 38* (*Repairs and other extraordinary expenses*) 35

...

Item for ye waites collors wayenge x ounces iiij quarters at
 iiij s viij d the ounce l s ij d
 Item for ye makinge of ye same ij collors xiiij s [(.)iiij d] viij d

40

...

f 40

...

Item to Nicholas Iohnson for ridinge for ye waites ayenst

ye Quenes commynge

ij s ij d

Item for his horse hier at that tyme

xviij d

5

...

Town Register Book CRO: PB/57

f 203v (11 April)

...

*Memorandum quod isto Die tota communitas concessit quod maior**et Aldermanni vel eorum maior pars habebunt potestatem**comunicandi et determinandi cum quibusdam histrionibus qui petunt**seruire communitati in sua facultate tam pro salario suo quam pro**[salario suo] quadam annuitate danda Iohanni Hewarden modo vni* 15*Histrionum ville predictae et quod referent communitati ad proximam**communem diem quid in premissis fecerint/*

...

VCL **Letter from Sir William Cecil, Chancellor, to Edward Hawford** VC 20

CUA: Collect. Admin. 5

ff 156–6v (12 July, Greenwich)

Master vicechancellor after my veray hartie commendacions: although

yow may heare by rumors/ of the *Queens* maiesties intencion to 25

repayre thither in her progresse and to remayne in that vniuersitie three

dayes yat is the 8/9/10 of august: yet I consydering ye place I hold

to be your Chauncelor/ though vnwordly/ I have thought mete to

imparte the same vnto yow praying yow to conferre with suche of the

masters of colledgis there as yow shall thynke mete/ and consider what 30

lodgyng shalbe metest for her maiestie & nexte what maner of [plaies]/

plesures/ in lernyng may be presented to her maiestie/ who hathe

knoledge to vnderstande/ veray well in all comen sciences/ Thirdlye I

yow may do well/ to conferre with the mayer of the towne/ how the

towne for bothe your iurisdiccio[n] may be preserved from contagio[n] 35

of plage/ As for my selfe I meane to lodge with my old nurse in St

Iohns colledge/ and so I pray yow informe ye master/. yf yow shall

thynke mete to communicate any thyng with me concernyng this

matter/ I pray yow send some man of knoledge to me with whom I

may conferre/. My desyer is that twoe thynges may specyally appeare 40

in that vniuersitie./ Order/ and lernyng. and for order I meane bothe

for religioun and Civyll behavior/. And thus being pressed with muche
 busines/ I am hastily forced to ende my scriblyng....

CUS (AC) *University Orders for the Royal Visit* BL: Harley 7033 (Baker 6)
 f 113

5

- ...
 1 For the receyvinge of the Queen's Majesty, the Schollers must stande
 every one in his Habite & Hode, according to his Degree, from the
 Queen's Colledge, to the weste Dore of the King's Colledge Chappell,
 where the Bedells Staves must be exhibited to the Queen's Majesty by
 the High Chancellor. 10

[In margine] The way to be gravelid, strewed with Sedge, Rushes,
 Bowes &c:

15

f 113v

- ...
 3 Th'Orator must go to his matter, omittinge ye disabling of himself,
 & shewing how joyfull the universitie is of Her Graces comynge, for
 that It hath not ben seene in ye remembraunce of Man, that a Princes 20
 hath come to see yis place, & therefore we thinke not our selves a little
 happy to see her Majestie here, being adorned with all kinde of good
 literature, *which* is rare & mervelous in a woman, & well able to judge
 of all owre doyngs, declaringe also that her Highness is come unto a
 place bewtefyed with dyvers & sondrye monuments of her 25
 Progenitors, as the place wherein she standith doth shew, & others
 as the orator shall thinke goode to rehearse.

f 114v*

30

In the week of the Majesty abode, viz Munday & Tuesday, there
 must be full Terme, both in ye scholes & in the Colledges.

And to send to Herforde or Soner to wright to my Lorde Robert
 for furtheringe of *yeir* doyngs, that they may be well accepted. 35

Notes

- 1 First the Bells must be ronge, when the Queen's Majesty
 approchethe nere to the Towne & yet to sease at the King's Colledge,

13/ [In margine]: *ms square brackets*

32/ the Majesty for the Queen's Majesty (?)

when the oration shall be made.

...

5 To provide Hercules furens, Troas, or some Princely Tragedye

...

5

VCL *Letter from William Masters, University Orator, and Heads to
Lord Robert Dudley* CUA: Lett. 1
f 179 (1 August)

Domino Roberto Dudleio. °a litle before ye quenes cumminge.° 10

Magnum Academiae praesidium, honoratissime Domine, in tua
auctoritate et gratia scimus esse collocatum. quòd si vnquam antea, tùm
nunc certè tempus aduentat, in quo nisi totum te nobis impertiaris: vel
laudem nullam consequemur, vel (quod magis formidamus) in 15
magnam incurremus reprehensionem. Illustrissima Regina
Academiam nostram breui visura est quod vt foeliciter fiat, non solum
ad vniuersorum voluptatem singularem, sed ad singulorum etiam
foelicitatem pertinere arbitramur. Eius verò maiestati quae tandem
præstabimus officia, inopes cùm simus, aulicarumque rerum insolentes 20
lautissimarum? expromemus omnem nostram facultatem in omni
genere; concionabimur; de Theologia, philosophia, iurisprudencia et
medicina, si tempus ferat, et regia Maiestas velit, disputabitur; et cum
serijs iocunda miscentes fabulas quasdam dabimus; et, ne nimis inopes
videamur, aliquid etiam muneris aspergemus. In hisce omnibus, 25
cupimus regali maiestati placere quàm maximè, vel saltem quàm
minimè displicere. A te itaque contendimus, honoratissime Dudlëi, vt
laudem, si qua nobis debeatur, augere velis; si uerò à nobis in vllo
genere titubatum fuerit: elabora, quaesumus, nostra vt velit omnia
Regalis maiestas in meliorem partem interpretari. Ad hoc, facultatem 30
habes, quantum vis; et velle te nostra causa, quantum potes, praeterita
beneficia in Academiam collata vetant nos dubitare. Vale....

...

AC *Private Letter from Roger Ascham to Lord Robert Dudley* 35
BL: Add. 33271
ff 19–19v (5 August)

...

... Your present beinge at Cambridge ys a good occasion to me to write,
and wilbe also a iust cause to you to thincke sumwhat of the same/ 40
Your Lordship doth very well Remembre my poore advise (which

proceeded both o of good will and also of right iudgement) to haue
 had your Lordship encrease your knowledge in the Latten tonge for
 the vse of vnderstandinge writinge and speakinge ... I truste you beinge
 at Cambridge and hearinge Comedies, Tragedies, and Disputacions
 there will moue you both to thincke as I doe, and also to forthinke
 that ye haue not done as I would haue had you to doe/... 5

...

CUM *Miscellany* CUL: Ff.5.14
 ff 87v-8 (4 August)

10

The receyuyng of Quene Elyzabethe at Cambryge./

...

Secretory Cicill Chauncelor ... had confrence with theym of theyre
 sermon ad clerum, disputacions, | tragedies, and who shold be theyre
 prechere, disputors &c... 15

...

f 91 (6 August)

...

20

This daye abowt ix of the clocke of nyght was pleyde before here in
 the Kynges College chappell vpon a Large scaffolde Auluraria plauti/

...

ff 91v-2* (7 August)

25

...

... This daye aftere suppere abowt ix of the clocke a tragedye named
 Dido was pleyde before the quene in the forenamede | chappell, where
 the Lorde Robert Stewarde there and master Secretorye Chauncelore
 to sygnefye theyre good wyls to the vnyuersitie and that all myght be
 donne commendablye in ordere vowchsafed to holde bokes vpon the
 Scaffolde and to see that scilence and quyetnes myght be kepte 30

.8.º Augusti.

On this daye nothyng was donne publyque, sauynge that at ix of the
 clocke at nyght was pleyd in englyshe the pleye namede Ezechias made
 by mr Vdall./ 35

...

1/ o: *uncancelled; possibly false start for of*

14/ theym: *heads of colleges*

22/ Auluraria *for* Aulularia

29/ master Secretorye Chauncelore: *Sir William Cecil*

f 93 (9 August)

...
This nyght sholde haue byn pleyed Ajax flagellifer in Latin and was
not/
...

5

CUM (AC) *Royal Visit to Cambridge* Nichols: *Progresses of Elizabeth*, vol 1
p 185* (6 August)

...This daie, at ix^{ne} of the clock, after supper, was plaid before her 10
Maiestie, in the King's Colledge Chapel, upon a scaffold, Aulularia
Plauti, the partes whereof were chosen through the whole University,
King's Colledge being only excepted.

...

15

p 186* (7 August)

...
This daie, after supper, about ix^{ne} of the clock at night, was plaid
before her Grace, in the aforenamed Chapel, by the Students of
Kinge's Colledge onely, a Tragedie named "Dido," in hexametre 20
verse, without anie chorus. Whyle this was a handling, the Lord
Robert, Steward to the Universitie, and Master Secretarie Cecil,
Chancellor, to signifye their good wille, and that things might be
orderlye done, vouchsafed to hold both books on the scaffold
themselves, and to provide also that sylence might be kept with 25
quietness.

(8 August)

This daie was nothing done publique, save that at ix^{ne} of the clock at
night, an English play called "Ezechias," made by Mr. Udall, and 30
handled by King's Colledge men onely.

...

p 188* (9 August)

...
This night, at nine of the clocke, should have been plaid a Tragedy,
in Latin, by the Students of King's College onelye, before the
Queene's Highness. But whether her Maiestie was weary with ryding
in the forenoone, and Disputations after dinner, or whether anie
private occasion letted the doinge thereof, was not commonly 40
knownen.

...

CUM *Stokys' Book* CUA: Misc. Collect. 4
ff 63-3v*

Quene Elizabeth commyng to Cambridge 1564

The xvth daye of Iulye, the ryght reverent father in god Edmund 5
Bishope of London directyd his *lettres* vnto doctor Hawford then
vicechauncelor of thuniuersitie of Cambridg & ye masters of Colledges
signifying yat he had vnderstandynge by Sir Wylliam Cecyll Knyght
principall secretorie to ye quenes Maiestie & hieght Chauncelor of
thuniuersitie yat ye quenes maiestie intended in her progresse to se 10
Cambridg and that she would be there about the viijth daye of August
nexte ensuyng / And thervpon ye sayed reverent father advertised
them to put them selves in all redynes to pleasure her Maiestie and
to welcome Her with all maner of Scholasticall exercises viz with
sermons bothe in Englishe and Laten/ Disputacions in all kyndes of 15
faculties/ and playng of Comedies/ and tragedies orations and verses
bothe in Laten & greke/ to be made and set vp of all studentes in ye
weye yat her maiestie should goe or ryde ... ye nexte daye were sent
from thuniuersitie bothe ye proctors and one bedell who vpon there
commyng to London veraye | gentlye receaved had conference with 20
ye sayed Sir William Cecyll the Byshope of London mr dr haddon
Master of the Requestes & mr dr Goodman deane of Westminster/ And
in conclusion had put in wrightynge by ye sayed master secretory all
suche orders as should be observed of thuniuersitie and every member
of ye same at ye quenes maiesties commyng as well for ye standynge 25
of all scholers/ and graduates in yer degrees/ and habites/ at her
maiesties comynge the receyvynge of her at the west dore of ye Kynges
colledge chuche with a canapye borne by iiij^{or} doctors the delyverynge
vp of ye bedels staves/ the provos of the sayed colledge with all his
companye standyng in copes the ryngyng of belles/ thorder of 30
thorators oration which at her maiesties commyng he should in ye
[s] name of thuniuersitie make/ as for ye makynge of the stage in St
maries churche/ thorder of disputacions the questions for the same/
the sermon ad Clerum/ thorder of commodies and tragedies/ the verses
made / to be overseen of ye best lernid in every howse/ and the sayed 35
verses to be compiled in one boke to be geven to ye Quenes maiestie...

5-6/ Edmund Bishope of London: *Edmund Grindal*
18/ ye nexte daye: *18 July*
19/ ye proctors: *Richard Curteys and Henry Worley*
28/ chuche for churche

ff 65v-6v (*Saturday, 5 August*)

...And the gret sowth gate of ye Kynges Colledg was kepte with the
 quenes porters/ who receyvid suche charge yat after ye quenes trayne
 was entered they should | suffer none to come in All ye scholers had 5
 in commaundement at ye Quenes maiesties passyng bye yem to crye
 vivat Regina loolye knelynge/ and after that quietly & orderlye to
 departe home/ to their colledges/ and in no wyse to come to ye courte/
 to ye disputacions or to ye playes/ And yf vpon some iust occasion
 yei were enforced to goe in to ye towne yat yen they should goe twoe 10
 & twoe vpon a gret payne/ The kynges colledg churche was hanged
 with fyne tapystrey or arras of ye Quenes/ from ye north vestrye doore
 rounde by ye communion table vnto ye southe vestrie doore/ and all
 that place strowed with rushes. The communion table and pulpit
 hanged Richelye vpon ye sowthe syde aboute ye mydle betwene ye 15
 vestrye doore and ye communion table/ which stode north & sowth
 was hanged a ryche travas of Crymson velvet for ye quenes maiestie
 with all other thynges apertaynyng. Also a fayr closet glased towards
 the Queer was devised and made in ye mydle of the Rode lofte yf ye
 quenes maiestie perhaps would there repose herselfe which was not 20
 occupied/ The place betwene ye north Sowthe and west doores of ye
 churche was strawed with rushes/ being not paved/ And in ye mydl
 betwene ye north & sowthe doores a fayr turkye carpet/ layed and
 vpon that a lytle shorte Ioyned fourme set covered also with one other
 turkye carpet/ and one quoysshenn to knele vpon & one other to leane 25
 on of clothe of gold and theron layed the byble in laten/ all | thees weare
 of ye Quenes stuffe Also yer was set a chaire of redde velvet for her
 maiestie to have set in while she had harde thoracion yf she had
 forsaken her horse. The provos of ye colledge mr dr Baker with all
 his company was in copis standyng in a lenght from ye queer doore 30
 vnto ye sayed north and sowthe doores orderlye as in procession
 wyse...

f 67

...Then cam ye trumpeters and by solemne blast declared her maiestie
 to approche....

f 70v* (*Sunday, 6 August*)

...After supper which was about ix of ye clocke she returned by the

same waye vnto ye playe Aulularia plauti for the hearyng and playing
 wherof was made by her hieghnes Surveyor and at her owne cost in
 ye bodey of ye churche a gret stage/ conteynnyng ye breadth of ye
 churche from thone syde vnto thother yat ye chapels myght serve for
 howses/ In lenght it ranne twoe of the Loer chapels full with the pillars 5
 on a syde vpon ye Sowthwall was hanged a clothe of state with
 thappurtenaunces and halpaces for her maiestie In ye roode lofte an
 other stage for Ladies and gentlewomen to stand on/ And ye twoe Loer
 tables vnder ye sayed Roode Lofte were gretlye enlarged and rayled
 for ye choise officers of ye courte/ There was before her maiesties 10
 commyng made in ye Kynges colledge hall a great stage/ But by cause
 it was iudged by divers to be to Lytle/ and to cloose for her highnes/
 and her companye & also to farre from her Lodgyng it was taken
 downe. When all thynges were redye for ye players The Lorde
 Chamberleyne with master Secretery cam in bryngyng a multitude 15
 of ye garde with them havynge everye man in his hand a torche staffe
 for ye Lightes of ye playe for no other Lightes was occupied/ and
 would not suffre | eny to stande vpon ye stage savyng a veraye fewe
 vpon ye north syde/ and ye garde stood vpon ye ground by ye stage
 sydes holdyng their lightes/ ffrom the queere dore vnto ye stage was 20
 made as it were a bridge rayled on bothe sydes for ye queanes grace
 to goe to ye stage/ which was strayghtlye kepte/ at ye Last her highnes
 came with certayne Lordes/ Ladies and gentlewomen/ all the
 pencioners goinge of bothe syde with torche staves/ but ye swerde was
 not caried neyther ye maces/ and so tooke her seate/ and harde ye playe 25
 fullye/ which was played by certayne selected persons chosen owt of
 all colledges of ye towne at ye discrecion of mr Roger Kelke doctor
 of Divynitie/ who was by ye vicechancellor & theaddes of colledges
 specyallye opoynted to set fourth and to teache suche playes as should
 be exhibited before her grace vnto whom were ioyned # iiij^{or} others 30
 thought meete for yat charge chosen owt of ye iiij^{or} pryncipall
 colledges when ye playe was ended her maiestie departed to her
 Lodgyng about xij of ye clocke in suche order as she cam...

#mr browne Regis
 mr Legge Trinitatis

mr Lane christi
 mr Smyth Iohannis

35

2/ her hieghnes Surveyor: *Lewis Stocket, surveyor of the Office of Works*

7/ thappurtenaunces: *5 minims MS*

14-15/ The Lorde Chamberleyne: *William Howard, Baron Howard of Effingham, chamberlain of the Royal Household*

35-6/ names appear on f 71 cross-referenced to this text by matching '#' symbols

f 73v (*Monday, 7 August*)

...
 ...Her Highnes veraye metelye departed to her palace/ and about ix
 of ye clocke cam as ye night before to a playe called Dido/ which was
 exhibited/ and played bye and at ye charges of ye companye of ye 5
 Kynges colledg/ and from yence to her lodgyng.

(*Tuesday, 8 August*)

...At night about ye accustomed howre and in ye same maner her
 highnes cam to ye playe called Ezechias in Englishe which was played 10
 by ye kynges colledg/ and ye charges their of by theim borne/ and then
 her maiestie went to her rest...

f 76v (*Wednesday, 9 August*)

... 15
 Great preparacions and charges as before in thother playes were
 imployed/ and spent about ye Tragedie of Sophocles entytuled Ajax
 flagellifer in laten to be this night played before her. But her highnes
 as yt were tyred with going about to see ye colledges/ and hearyng of
 disputacions and over watched with ye former playes/ for it was veray 20
 late nightlye before she cam to theim/ and also departed from theim/
 and funder more myndyng earlye in ye mornyng to departe from
 Cambridg and ryde to her dyner vnto a howse of ye byshops of Elye
 at Stanton[s] and from thence vnto her bed vnto Hyntchyngbrooke
 a howse of Sir henry Cromells in Huntyngdon shire about xij myles 25
 from Cambridge could not (as othe wyse no dowt she would with
 ye Lycke pacyens & chearefulnes/ as she was presente at thother) heare
 ye saye tragedie to ye great sorowe not onlye of ye players/ but of all
 ye whole vniuersitie/...

30

CUM *Robinson's Book* Folger: V.a.176

f 1*

®Collectore
 N. Robinsono°

Commentarij hexemeri Rerum Cantabrigiæ actarum, cum Serenissima
 Regina Angliæ Elizabeth in Academiam Cantabrigiæ aduenerat. Anno 35
 Domini 1564. Augusti 5°

...

ff 33-3v (6 August)

...

Mira res, et sæculorum mæmorijs commendanda, tanta discendi cupiditate inflammatam nostram serenissimam fuisse, vt et noctes duceret insomnes, quo vel antiquorum res praeclare gestas audiret, vel poetarum veterum monumenta recognosceret. Hanc immodicam cognitionis ac scientiarum sitim vbi certo perceperint Academia primores non dierum solum et lucis, sed noctium et tenebrarum etiam rationem habuerunt. Instituerunt enim ex suis complures ad tragœdiarum, commœdiarum, aliorumque ludorum scænicos gestus ac modos exprimendos, vt quadam quasi dulcedine, harum omnium rerum suauitatem exhauriret, si per graviora Reipublicae negotia ad leuiculas hasce ioculationes sese accommodare vellet. Et vt ista nocturna spectacula magis commode exhiberentur omnium oculis ac auribus, vtque quietius quisque ab omni impulsu externo spectaret, sit in Sacello Regio (qui est locus et propter artificiose politissimus, et propter amplitudinem spaciosus satis) structura quadam ex crassioribus asseribus altitudine pedum quinque cuius longitudo latitudo, q'ue ad Scænam quamcunque sufficeret. Ad hanc ex superiori adyto templi munitur via (quae a solo paululum se eleuabat) qua Regina aspectantium violentia tuta in excelsius hoc ascenderet ædificium, in quo paratur illi illustrior quidam per gradus quosdam locus tapetibus auro intertextis obductus (quæ est Regiæ maiestatis sedes) ita tamen vt ipsa facile a spectatoribus omnibus conspici possit. Extruuuntur etiam aliæ sedes pro optimatibus, fœminisque clarissimis, in eo interstio quod templum hoc medium secat, alijsque sub hoc intervallo locis oportunis quod in altero Regina sola sedere constituit. faces accensas propter nocturnas tenebras Satellites Regij ad structuræ latera manibus gestabant Luminis siquidem amplius nihil erat. In hoc theatro Regali impensa et ornatu extructo intempesta nocte dominici diei agebatur lepidissima illa Plauti Comedia (quam Aululariam vocitant) cuius facetijs quasi rusticano tripudio nonnihil commoueri visa est. Et quamuis nonnulli vel somno assueti vel latini sermonis imperitia aegre ferebant tot horarum iacturam ipsa tamen ad vltimum Plaudite placidissimo vultu permansit, nec lassitudinis vllam vel simulationem præ se tulit.

Quantum vero leporis ad Plauti facetissimum artificiose accesserit, ex Doctoris Kelki industria et laboribus non erit necesse pluribus

16/ artificiose for artificium

26/ interstio for interstitio

37/ artificiose: four minims MS; artificiose for artificium

enarrare. Nam sic erat publica autoritate conclusum, vt hic esset omnis decoris, gestus, apparatus quasi Magister venerandus, quòd fuerat sua ætate Roscius alter ad theatrales ludos satis scire effectus. Comites illi et vigiliarum sotij dantur etiam quatuor adolescentiores Magistri ex quatuor societatibus maioribus ac numerosioribus delegati, qui in erudienda iuuentute plus cæteris sudauerant. Isti Comœdiam vnâ tragoediâque curarunt, quasi totius Academiæ famuli. alia spectacula Regalis Collegij alumni sua esse voluerunt. Sed tempus iam aduenerat vt contentioribus hijs studijs lassata corpora recrearentur. Itaque honorifice deducta in Aulam Regina in diuersoria sua quique remeant.

ff 48v-9 (7 August)

...

Huius noctis silentio Didonis et Aeneæ tragicum poema in scaenam deducitur virgilianis versibus maxima ex parte compositum Consarcinandi labores exantlauit Regalis Collegij quidam olim sotius quo discendi studio Maronis carmen sed tenuiore auena est imitatus, non infœliciter tamen ad Tragediæ formam historiæ seriem elaborauit. Novum opus sed venustum et elegans, et doctorum calculis comprobatum, nisi forte sua longitudine delicatos et morosos nonnihil offendat. Actores omnes Collegium Regale dedit. Scæna ipsa in eo loco proponitur, quem in sacello exstructum superiori die indicauimus. Per horas aliquot Regina flebili hac Didonis calamitate occupata, tandem ad gratam mortalibus requiem sese contulit. Et hic exitus tertij diei fuit.

...

ff 49-9v (8 August)

...

Exhibuit nox ista heroicum illud Ezechiæ facinus quo Diuini honoris zelo inflammatus æneam serpentis imaginem comminuit. Ex hoc sacro fonte tantum hausit Nicolaus Vdallus quantum ad iustam Comœdiæ magnitudinem fuisse satis arbitrabatur, Anglicisque rithmis conclusit vniuersum, et Ezechiæ nomine insigniuit. Mirum vero quantum hic facetiarum quantum leporis in re tam seria ac sancta et veritatis tamen certa serie nunquam interrupta. Adesse dignatur Regina. Agunt soli Regalis Collegij rursum alumni. posteaquam autem spectatum est satis, requiei erat tempus quam oportunum. Haec quarto die acitata.

...

4/ sotij for socij

16/ sotius for socius

19/ Novum: four minims MS

22/ proponitur: ur changed from us

ff 87v-8 (9 August)

...

Post tantos diurno tempore exantlatos labores, non potuit esse
 consultum excellenti Principi nocturnis etiam lucubrationibus seipsam
 obruere, quare effectum est vt Ajacis furores Sophocleo cothurno non
 indignos ne aspexerit quidem, quamuis ludorum Aediles et Scænam
 vniuersam tragice ornassent et actores selectissimos paratos
 habuissent, impensisque ac | vigilijs non pepercissent. Arma namque
 bellica vestes splendore illustres apparatusque omnem reliquum
 Londino alijs remotissimis locis deportarunt, personas ex numerosa
 Academia selegerunt, locum et aptum et amplum satis repperunt.
 Siquidem in basilica regali omnis hic conatus fit, vna sola abfuit, quæ
 omnium harum motionum autor et impulsor esse potuit. Itaque accidit
 nobis perincommode, quibus ne hiscere quidem visus est Ajax ille
 flagellifer, quem furem cernere desiderabamus: quamuis principis
 saluti, qua nostra continentur ac reipublicæ etiam (quam vt diutissime
 regat incolumis et salua, a deo optimo maximo vel suspirijs exoptare
 debemus) nobis ad veritatem persuademus fuisse perappositum
 maxime. Siluit ergo hac nocte Tragedia.

...

CUM *Abraham Hartwell, Regina Literata* STC: 12897
 sigs Ciiij-iiijv*

...

®Theatrum
 Scenicum.

Nox subit intereá, fando dum luditur hora,
 Phœbus anhelantes æquore tingit equos.
 Regali in templo magni spaciosa theatri |
 Machina, nodoso robore facta stetit.
 Illic læta parat pubes spectacula, Scenæ
 Materiam veteris, multiplicesque iocos,
 Et Tragicam ferri rabiem, querelosque Cothurnos,
 Mœsta quibus tristi funera clade sonant.
 Quis Maiestati nugas præbere canoras
 Ausus, quis mimos apposuisse leues?
 Plauti Aulularia. Euclio defosso parcissimus incubat auro,
 Et quasi non habeat condit auarus opes,
 Heu malè Siluano commissa pecunia, serui
 Furacis periit depopulata manu.
 Ille animam stultus cum nummo perdit, & amens
 Decreuit Stigios mœstus adire lacus.

25m/ Theatrum: broken t

Restituit iuuenis nummos, huic filia nuptum
 Traditur, indigni filia casta patris.
 Postera lux candente rubens surgebat Eoo,
 Solque volaturis fræna relaxat equis.

...

5

sigs Djv-iiiij

...

Didūs & Æneæ
 historia Tragica

Nox ruit, et Tragicis resonat clamoribus ingens
 Et vetus historiæ grandisonantis opus:

10

Magnus vt Aeneas pelago maria omnia vectus |
 Sydonij profugus contigit arua soli,
 Matre Dea monstrante viam, data fata sequutus.

Et duris portum rebus opemque rogat.

Suscepit Dido, Regnique in parte locauit,

15

Accenditque sacras pronuba Iuno faces

Venatum tendunt, speluncam cogit in vnam

Horrida tempestas, hic hymenæus erat.

Cunctatur pius Aeneas, delapsus ab alto

Interpres Diuum cœlica iussa tulit:

20

Non fato data Regna vides, promissaque sceptra,

Quaecunque Hesperio Regna sub axe iacent?

Non Lyciæ sortes, non te Lauinia coniunx,

Nil puer Ascanius nil data fata mouent?

Nec sopor illud erat. manifesto in lumine vero

25

Congressu fruitur colloquioque Dei.

Ille Deum monitu socios ad littora cogit,

Classem aptat, paritèr tela fugamque parat.

Sæuit inops animi Dido, traxitque furorem

Flebilis, atque auras exanimata fugit.

30

Ergo vbi concepit furias, moriemur inultæ?

Et sic fata iubent? sed moriamur, ait,

Testatur moritura Deos, ensemque recludit,

Labitur exanimis. Parca cruenta vocat.

Postera nox Tragicoque eadem postrema labori,

35

Nutantis motus Relligionis habet.

Magnus, io, cecidit templis exutus et aris, |

Mosaicæ serpens Relligionis apex.

Cui tot thuricremis stabant altaria donis,

Multaque thesauros fudit acerra suos.

40

Impietas cecidit, lucosque arasque Deorum,

Atque ipsos eadem fata tulere Deos.

ⓈEzechia sacra
 historia.

Rex Ezechias pietate insignis et armis
 Instaurat puræ Relligionis iter.
 Prudentum cuncti tentanda oracula censent.
 Vincit quod verum est, pseudosophia iacet.
 Pontifices, vetulæque, senesque, et rustica turba, 5
 Facta patrum probat, et nil nisi facta patrum.
 Oderunt steriles cultus, et inania vota,
 Queis nullus strepitus, pompaque nulla sonat,
 Nullus inest templo Diuus vel Diua, quatinusque
 Tanquam ridentes in sua vota genas. 10
 Pars melior, quorum prudens sententia menti,
 Qui mens est, quærit nonnisi mente Deum.
 Turba pios cultus, et viui Numinis aras
 Calcat, et ad Stygias impia damnat aquas.
 His longam præsaça famem, pestemque, malumque, 15
 Externique furens militis arma canit.
 Fama volat, nec fama fuit. seges ærea a longè
 Assyriique procul militis arma micant.
 Aduentant, propiusque malum est. praesensque minantur
 Exitium, si sic fata Deusque ferant. 20
 Maximus ante alios, quo non crudelior alter, |
 Non alius tanto turbine tela iacit,
 Rabsaccus, sese dedant atque omnia clamat.
 Ni faciant, belli præmia dura tonat.
 Infernos iurat, nigrique sacraria Ditis, 25
 Et patria sacros Relligione Deos.
 Dicta probat fuscis miles numerosus in armis.
 Tam nullas tenebras dixeris esse nigras.
 Qualis sub sole est populus, pictique Agathyrsi,
 Quosque oriens calido Phœbus in axe uidet. 30
 Quis te, Ierusalem, tanto trepidasse tumultu,
 Quis vidit tantis obstupuisse malis?
 Rex improvise turbatus pectora bello
 Ante aras, venerans, tristia verba facit:
 Omnipotens, quia nam tangit te certa tuorum 35
 Cura, nec in dubijs longiùs esse soles,
 Arma, ô, nobiscum capias, pugnesque precamur,
 Ni facias, non spes vlla, nec vlla salus.

® Rabsaccus
 Assyriorum
 ductor.

5/ senesque: mark of abbreviation omitted
 6/ probat for probant

24m/ Assyriorum for Assyrium

Occidimus capti, nec habet fortuna regressum,
 Et iamiam miseros fata cruenta trahent.
 Bella vocant, iterumque vocent, dum perfidus hostis
 Non nos, sed numen poscit in arma tuum.
 Dixerat: ingeminant matres pia vota, nurusque. 5
 Arrecto quaerit corde iuuenta Deum.
 Assyrijs primus vix clausit lumina somnus,
 Vix noctis requies incipientis erat,
 Castra intrat secreta lues, incognita, cuius |
 Principium ac vitæ deficientis idem. 10
 Voluitur, heu, tactu molli, fallitque iacentes
 Spargitque ignotis dira venena modis.
 Impia turba iacet, vix quenquam ex agmine tanto
 Liberat immissis parca seuera malis,
 Immensusque armis immenso corpore, mortis 15
 Rabsaccus nullo vulnere carpit iter.
 Vna dies Syrios ad bellum miserat omnes,
 Ad bellum missos perdidit vna dies.
 Sic duplex faustum sortita Tragœdia finem,
 Paruaque Regalis munera pubis erant. 20
 Optima viue diu, qua Principe clarius orbe
 Nil toto, toto mitius orbe nihil.
 Nam tibi quid dedimus, queis te Regina, morati
 Muneribus? nostrum quid tibi dulce fuit?
 Horas vt longas et noctes fessa sederes 25
 Histrio dum raucos proijcit ore sonos.
 Nam quid carmen iners, Tragicæ quid nil nisi clamor
 Historiæ, scenæ quid potuere leues?
 Quid personate nugæ? lachrimosaque Dido
 Ficto tunc iterum vulnere iussa mori? 30
 Aeneasque iterum profugus, simulataque quondam
 Qualia surgentis tecta fuere Tyri?
 Quidue Palestinæ renouata pericula gentes,
 Authori quondam perniciosa suo?
 Agnoscas saltem gratæ munuscula turbæ. | 35
 Maiestate licet dona minora tua.
 Te colimus quantum colit (augustissima) quisquam
 Quamuis nec magnum nec mediocre damus.
 ...

Conuersio ad
 Reginam

Letters from Guzmán de Silva to the King of Spain

Simancas: Archivo General, Legajo 817

f 76 (7 August)

la Reyna como tengo escrito a *Vuestra Majestad* a de visitar algunos
lugares desta comarca y no voluera hasta fin de Setiembre, pero no se
alexara, aunque agora a hecho el mas largo camino a vna villa que
llaman Cantabrixia, a donde tiene vna Vniuersidad, Tienenle ally
algunos actos de letras y representaciones, de que ella, dicen, que
huelga mucho....

f 78 (12 August)

La Reyna auiendo estado en Cantabrixia a donde tuuo algunas
representaciones de los estudiantes y el acto a donde se trataron las
proposiciones (,que tengo escrito a *Vuestra Majestad* A los .vij. deste)
se a partido a acabar su jornada, la qual a acortado y voluera algunos
dias antes de lo que tenia ordenado....

Anonymous Private Letter on the Royal Visit BL: Add. 46367
f 34v (10 August)

Her highnes hathe had here all kinde of our Cambridge trivmphes and
hathe painfullie sett owt all disputacions & pleys & visited in her owne
person all ye Colledges, & giuen promisse of her favour et c. openlie
in Lattin her selffe to be short all thinges here hathe passed verie well

Letter from Guzmán de Silva to the Duchess of Parma

Simancas: Archivo General, Legajo 817

f 82* (19 August)

...
Despues de hauer partido la Reyna de Cantabrixia, adonde se le
representaron comedias y actos de sciencia, y se arguyo, sobre lo que
tocaua a los puntos de que he dado auiso, en la materia de la religion,
en la qual el que defendia la catholica, se huuo de manera, que los que
presidian al acto, le fueron a la mano, para que l al contrario, se le
asignase la Victoria, y auiendo la Reyna hecho vna oracion, alabando
los actos y buenos exercicios, le quisieron hazer otra representacion,
lo qual, no quiso oyr, por no detenerse, y los que la querian representar
la siguieron al primer lugar donde fue y allj por Importunidad, salio
la Reyna a oyrlos, entraron los representantes, en habitos de Algunos
de los obispos que estan presos, fue el primero, el de Londres, llevando

en las manos vn cordero, como que le yua comiendo, y otros con otras deuissas, y vno en figura de perro, con vna hostia en la boca La Reyna se enojo tanto segun escriuen *que* se entro, a priesa en su camara, diziendo malas palabras, y los que tenian las hachas, *que* era de noche, los dexaron a oscuras, y assi çeso la Inconsiderada y desvergonçada representaçion.

...

- A *King's College, Hatcher's Book* KCL: Misc. 74/1
f 34v*

10

...
Master of Arts, he wrote ye Tragœdy of Dido.

...

Edward
Haliwell

f 43*

15

...
Master of Arts, Proctor of this Vniversity. He acted in the Tragœdy of Dido so excellently well before *Queen* Elizabeth when she was at Cambridge, that she gaue him 20 li per annum for the same. He was after Doctor of the Civill Law, & one of the Arches, Master of Trinity Hall, & Vice-Chancellor[u]r of this Vniversity 1589.

20

...

- A *Thomas Fuller, Outline History of the University* JEL: R.2.5
opening 27

25

...
Regina Cantabrigia inuisit ubi à Studiosis Comœdijs et Tragœdijs excepta, et Scholasticis digladiationibus oblectata singula Collegia perlustrauit...

...

30

Thomas Fuller, History of the University Wing: F2416
p 137 (5 August)

...

Queen Elizabeth, partly to ease Her self, with some recreation, partly to honour and encourage Learning and Religion, came to Cambridge, where, she remained five whole daies, in the Lodgings of the Provost of Kings Colledge. She was entertained with Comedies, Tragedies,

35

27/ Cantabrigia for Cantabrigiam

®Queen
Elizabeth
comes to
Cambridge.

Orations, (whereof one most eloquent) made by William Masters (the Publique Oratour) disputations, and other Academical Exercises...
...

p 139*

5

...
Thus Acts being ended, Degrees conferred, University Officers well rewarded, and all persons pleased, Her Majesty went on in Her Progresse, and the Schollers returned to their Studies.

The first cause of Mr. Cartwrights discontentment.† ®

10

®*Sir George Paul in the Life of Archbishop Whitgift, p. 7:

2. And yet we finde one great Scholler much discontented if my* Author may be believed; namely, Mr. Thomas Cartwright. He, and Thomas Preston, (then Fellow of Kings Colledge, afterwards Master of Trinity-Hall) were appointed two of the four Disputants in the Philosophy-Act, before the Queen. Cartwright had dealt most with the Muses, Preston with the Graces, adorning his Learning with comely carriage, gracefull gesture, and pleasing pronounciation. Cartwright disputed like a great, Preston like a gentile Scholler, being a handsome man; and the Queen (upon parity of deserts) alwaies preferred propernesse of person, in conferring Her favours. Hereupon with Her looks, words, and deeds She favoured Preston, calling him Her Scholler, as appears by his Epitaph, in Trinity-Hall Chappell, which thus beginneth,

15

20

25

Conderis hoc tumulo Thoma Prestone Scholarem
Quem dixit Princeps Elizabetha suum.

®*See Mr. Hatchers MS. of Kings College 1553.

Insomuch, that for his good disputing, and excellent acting in the Tragedy of Dido, She bestowed on him a Pension of* 20 li. a year, whilst Mr. Cartwright (saith my Author) received neither reward nor commendation, whereof he not onely complained to his inward friends in Trinity-Colledge, but also after Her Majesties neglect of him, began to wade into divers Opinions against Her Ecclesiasticall Government.

30

35

...

27-8/ 'You are buried in this grave, Thomas Preston, whom the Prince Elizabeth called her own scholar.'

1564–5

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 117v (*External expenses*)

...

Item to ye waites on aswedendaye

iiij s viij d 5

...

Corpus Christi College Audits 1 CCAff [8v–9] (*Final adjustments*)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno...

10

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 148 (*Necessary expenses*)

15

...

Item for twoo Torches for the diologge and shewe in
Christmas

xij d

...

Item to the Waytes

vj s viij d 20

...

King's College Mundum Book 15.1 KCAnf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

25

Item soluti ad festum purificationis beate marie vnto the
waytes

ij s

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

30

...

...et de xvj d pro stipendio tibicinum...

...

35

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4f 47v (*January expenses*)

...

Item pro expensis commedie æditæ per magistrum
Tower vt patet per billam

iiij s x d 40

Item eidem pro labore in editione eiusdem

vj s viij d

...

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 265* (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...		
Item to Henry the paynter for certaine woorke vnpaid him sence the Last playes	xij d	5
...		
Item to the vnyversytie waytes on St Iohns daye for this and the last yere	v s	
...		
		10

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA
f 94v

	Charges of Playes	15
Inprimis to Mr Legge & Mr Powel for the Charges of Stichus	iiij s xj d	
Item to mr Wilkinson & mr Cooke for the Charges of ther playe	vj s vij d	
Item to mr gybson & mr Davyd for the charges of philanira	xiiij s ix d	20
Item to Sir Redmayn for the Charges of his Showe	iiij s j d	
1/8/4		
	Summa tituli	xxviij s iiiij d
		25

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 53 (*Fees and rewards*)

...		
Item to ye waites for ther wages	v markes	30
...		

f 54v (*Repairs and other charges*)

Item to my lorde of lecyters players at ye commaundemente of Master maior	x s	35
...		

7/ St Iohns daye: *St John the Evangelist's Day*

VCL *Letter from Robert Beaumont VC to Matthew Parker, Archbishop of Canterbury* CCL: 106
p 627 (27 February, Trinity College)

My bounden dewty with all humblenes considered: may it like your
 grace to vnderstande that vpon the receipt of your *lettres* conteyning
 the *Queens* maiesties pleasure for vniformitie in doctrine, rites &
 apparell, I called all the heades of Colleges together vpon consultation
 with whome, after diligent & reverende persuing of the sayde *lettres*
 it was thought good that every *master* sholde vpon diligent inquirie
 made within his owne College advertise me within viij dayes that so
 I mighte safely & truly write vnto your grace accordingly. Nowe some
 of them haue writen, some by mowthe aduertised, & some sende me
 worde, that all thinges towching the sayde iij pointes, are in good
 order, save that one in Christes College, and sundry in S. Iohnes will
 be very hardly brought to weare surplesses. And ij or iij in Trinitie
 College thinke it very vnseming yat christians sholde playe or be
 present at any prophane comoedies or tragoedies. But towching the
 substance of Religion nowe generally agreed vpon I knowe none that
 impugneth any parte therof, vnlest it be ij or iij suspected papistes,
 which yet lurke in one or ij Colleges, & shall I truste be reveled, erre
 it be longe. I do for the maintenance of orderly apparell what I can.
 But God knoweth I obtein of some more for feare of punishem(ent)
 then for loue of good ordre. mr fulke preached at S. maries 25^o
 february of whose sermon because dissonant reportes may be made
 vnto your grace, I haue caused him to wryte his owne conteyning th'
 effect of that which he spake, to be weyed & ordered as your grace
 thinketh good/ The good & greate shepherde of the shepe long
 preserve your grace carefull & vigilant over his deare flocke....

5

10

15

20

25

30

1565–6

Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [9v–10] (Final adjustments)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno...

35

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 172 (Necessary expenses)

...

Item given to the waytes

vj s viij d

40

...

King's College Mundum Book 15.2 KCA

nf (Fees and rewards) [f 1v]

...

Item soluti mimis cantabrigiensis in festo purificationis ij s

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.1

f 325 (January quarter) (Necessary expenses)

...

Item to the waytes ij s vj d 10

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA

f 127 (2 February) (Charges for the hall)

...

Item for settinge in of lvj quarrelles of glass which wear broken at ye plaies iiij s viij d 15

Item for reparinge of th' hall after the plaies ended xij d

...

20

f 136v*

Charges of Playes

Imprimis to Mr Browne for the charges of Asotus ix s

Item to Mr Legg and Mr Gibson for Asinaria iiij s viij d 25

Item to Mr Powell and Mr °Dunnynge° for ye charges of Crumenaria v s

Item to Mr Gillpen & Mr °Byll° for ye charges of Menechmus viij s ij d

Summa tituli xxv s x d 30

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 251 (Extraordinary expenses)

...

Rewardes Item to ye waites in standing wages viij s 35

Rewardes to Item to Mr Legge in regarde of his playe ij s

such as made Item to Mr powell in regarde of his playe ij s

playes Item to Mr Browne in regarde of his playe ij s

...

Charges at Item paide to ye manciple for ye charges of ye playes as xvj s iiij d 40

plaies

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 67 (*Fees and rewards*)

...
Item to the waites for their wages iij li vj s [vj] viij d

5

...
Item to my lorde strange plaiers at the commandement
of Master Maier & the counsell x s

...
Item to the quenes maiesties plaiers xiiij s iiiij d

Item spent to them at the taverne At ye comandement of
Master Maier xx d 10

...

CUJ **Utinam** CUA: Collect. Admin. 13f 87v* (*26 March*)

15

Willemo
gibbons contra
wilhelmum
mason

...
Quibus etc/ comparuit Willemus gibbons et petijt a mason xxiiij s
viiij d debitos pro instrumento musico vocato a tenor hoeboye vt patet
per billam obligatoriam dicti mason in presentia dicti mason confitentis
predicta esse vera/ vnde dominus decrevit ex consensu dicti gibbons 20
xij s iiiij d solvendos 'per mason' in festo Sancti Iohannis baptiste
proximo et xij s iiiij d solvendos duodecimo die septembris proximo
futuro post datum huius scripture et dictus mason fideiussores dedit
pro dictis solutionibus christoferum Russell burgenseum et chandelor/
Michaellem Auger/ waferer/ et Ricardum gravers showemaker qui 25
stipulatione legitima concepta promiserunt et c cum expensis

1566-7**Corpus Christi College Audits 1** CCAff [10v-11] (*Final adjustments*)

30

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno...

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 197 (*Necessary expenses*)

35

...
Item to the Waytes vj s viij d

...

22/ septembris: septeb MS

250	CAMBRIDGE 1566-7			
	<i>Peterhouse Computus Roll</i> PHA			
	single mb (<i>Pensions and wages</i>)			
	...			
	...et de xvj d pro stipendio tibicinum...			
	...			5
	<i>St John's College Rentals</i> SJA: SB4.1			
	f 351v (<i>January quarter</i>) (<i>Necessary expenses</i>)			
	...			
	Item to ye waytes		ij s vj d	10
	...			
	<i>Trinity College Junior Bursar's Accounts 2</i> TCA			
	f 173v*			
				15
	The Playe			
	To Mr Legge ffor the charges off Iephthes °as appearith			
	by his bill°		xviijs jd	
		Summa tituli	xviijs jd	
				20
	<i>Trinity College Steward's Books 1</i> TCA			
	f 260 (<i>Extraordinary expenses</i>)			
	...			
Rewarde to the waighthes	payde to ye waytes in standinge fee		viijs	
				25
	f 260v (<i>Rewards</i>)			
	Item to Mr Legge in regarde of his playe		ij s	
	...			
	°Item payde to ye manciple for ye charges of ye playe as			30
	dothe appeare by his byll allocated		vjs iijs d°	
	...			
CUI	<i>Utinam</i> CUA: Collect. Admin. 13			
	f 99 (<i>23 November</i>)			35
	...			
Gybbons & blynde Iohn	Quibus et c (<i>blank</i>) Gybbons in se recepit/ et in iuditio promisit se			
	fideliter persoluturum to blynde Iohn in festo epiphanie proximo			
	xx s/ legalis monete anglie/ et in festo purificationis tunc proximo			
	sequenti alios xx s/ et in festo pasce tunc proximo sequenti xx s et in			40
	37/ iuditio for iudicio			
	38/ blynde Iohn: <i>John Hewarden</i>			

festo Sancti Iohannis baptiste tunc proximo sequenti xx s in toto
 iiij li at promisit se dictam summam iiij li ad predicta festa singulis annis
 persoluturum/ as longe as blynd Iohn should lyve/ and he the sayed
 Gybbons allowed accepted/ and not forbydden to be thuniuersitie
 wayth

5

...

1567–8

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 159v (*External expenses*)

10

...

Item to ye carpentars settinge vpp ye scaffold at ye plaie xx d

...

Item at Writes showe at Christmas v s

...

15

Corpus Christi College Audits 1 CCAff [11v–12] (*Final adjustments*)

...et eidem allocatur xij d dati tibicinis hoc anno...

20

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 224 (*Necessary expenses*)

...

Item at candelmas to ye waytes of ye towne vj s viij d

25

...

p 225

30

Item spent at our playes as it dothe apeare by
 particuler billes laid out by sundrie men xij li xv s viij d

...

p 226

35

...

Item mr forthes shewe laid out by mr billett v s

p 229 (*Repairs within the college precincts*)

...		
Item a bunche of glasse for the chappell after ye playe	ij s vj d	
Item the leadinge of glasse after ye plaies for ix fote after ij d ye fote	xviij d	5
Item the settinge in of quarelles of glasse xxx at the same tyme	xv d	
...		

King's College Mundum Book 15.4 KCA 10
nf (*Fees and rewards*) [f 1v]

...		
Item soluti mimis cantabrigiensis in die purificationis Marie	ij s	15
...		

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 376v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...		
Item for the waytes	ij s vj d	20
...		

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA
f 195 (*Glass in the hall and chapel, etc*) 25

Inprimis for Taiken downe and setting vpp againe of xxij paines of Glass in th'hall at ye playes	iiij s iiij d	
...		
for Setting in lvj quarrelles of glass in th'hall after the playes	iiij s viij d	30
...		
f 206v		

	Playes:	35
Inprimis to Mr Reedman and Mr Stannopp for charges of theyr play	xxiiij s xj d	
Item To Mr Aldridg and Mr Wilkes for theyr play	vj s ix d	
Geven to a Carpenter and laboreres for removinge of staig	xx d	
Summa tituli	xxxij s iiij d	40

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 271v (*Extraordinary expenses*)

	...		
	Item geven to the Wayttes	viiij s	
Rewardes 0/10/0	Item allowed Mr Redman for his playe	ij s	5
	...		
Rewardes	Item allowed for Mr Wilkes & Mr Aldriches playe	ij s	
	...		

f 272 (*Rewards*)

10

	...		
	Item to the Wayttes vpon the feaste daye	iiij s iiij d	
	...		

f 272v

15

	...		
Charges of plaies	Item for the charges of the playes as appeareth by a bill allocated	xv s ix d	
	...		

20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

f 78* (*Fees and rewards*)

	...		
	Item paid to Gibbons for his wages	xl s	
	Item paid masen for plaienge at ye guilde hall at the comaundement of master maier & the counsell	xiiij s iiij d	25
	...		
	Item paid for mendinge the collers for ye waites	ij s	
	...		

30

Town Register Book CRO: PB/57

f 262* (*3 November*)

	...		
The waytes wages xl s	Memorandum quod ad hunc diem Willelmus Gibons ex communi assensu admissus est histrio huius ville capiendo feodum xl s per Annum per manum thesaurariorum dicte ville Annuatim solvendos./		35
	...		

Villa
Cantebrigie

f 262v*

...
Memorandum that at ye court holden the xxvth daie of november in
the tenthe yere of the raign of our soueraign ladie Quene Elizabeth
Master maior did delyver to William Gibbons musition fyve sylver 5
collers called the waites collers ponderynge xxvij ounces di And the
said William Gibbons hathe founde suerties for ye delyuerye of the
same collers agayne when they be required vz William Barnes &
Richerd Gravenes.
... 10

Great St Mary's Churchwardens' Accounts CRO: P30/4/1
f 141

Memorandum that there Remayneth in the handes of the newe 15
churchewardens vz Phillip Scarlett & Richarde Philowe as followeth.
...
Item a Stremer cloth of Silke which was delivered to Iohn Edmondes
for doctor Perne to occupye at peter howse playes
... 20

1568-9
Corpus Christi College Audits 1 CCA
ff [12v-13] (Final adjustments) 25

...et eidem allocatur xij d dati tibicinibus hoc anno...
...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 261 (Necessary expenses) 30

...
Item to the waytes of the towne vj s viij d
...
Item spent at the playes in the chappell laid out by mr day
and wod vt patet per eorum billas iiij li vj s 35
Item to Kinge ye plumber for mending ye clocke being
thrise broke once at the playes and one other tyme vj s viij d

p 263

...

Item to ye Goodwife linsey for a platter and a sawser lost
at the playes waying iiij pound after viij d the pound

ij s viij d

5

...

King's College Mundum Book 15.5 KCA

nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...

Item soluti in die purificationis beatæ Mariæ mimis
Cantabrigiensibus

ij s

10

...

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (Pensions and wages)

15

...

...Et de xvj d pro stipendio tibicinum...

...

St John's College Rentals SJA: SB4.1

f 378 (October quarter) (Necessary expenses)

20

...

Item for ij sheates of parchment for the drumme

xij d

Item for ij torches & for expenses for the playe

xviiij d

25

...

f 398* (January quarter) (Hall expenses)

Imprimis for Candell at the shewe in the hall Sicut patet
per billam Mancipis

iiij s vj d

30

Item for a mendinge the Glasse wyndowes in the hall vt
patet per billam Henrici punter

iiij s x d

...

f 401 (January quarter) (Necessary expenses)

35

...

Item to Iames forister for Gonnes, sweardes & daggers at
the showe

xviiij d

Item Allowed by our Master & the seniors to Sir Hayt &
Sir Ellis charges at the showe 1 s

...

(April quarter)

Inprimis for the waytes Leaft out of the last account ij s vj d 5

...

f 401v

...

Item Allowed Sir mead towardes the glaysinge of his
windowes which were broken downe at the plaies v s 10

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA 15

f 220 (Glass)

...

Item to Arthure glasier for takinge downe the glasse in
the sex lower windowes of the hall & repayreng them
before the plaies vj s viij d 20

...

f 224

Charges of playes

°and to ye Bedilles°

To Mr Redman for the charges of his playe as appereth by
a bill allocated by the Master & seniors xxiiij s ix d 30

To Masters Stanhope & Doddinge for the charges of ther
play as apperith by a bill allocated xxij s vij d

...

Trinity College Steward's Books 1 TCA 35

f 286 (Extraordinary expenses)

...

Players
Breakefastes

Item to Mr Stanhopp and Mr Doddinge for thire players
breakefaste ij s

Item to Mr Redman for his players breakefast ij s 40

...

f 286v

...

Charges of
plaies &c
/1/4/4

Item for Mr Redman his players and Candelles

iiij s vj d

Item for Mr Stanhopp his players & Candelles

viij s

Item for ij bookes for the butlers

iiij s x d

5

Item geuen to the waytes the xxviij of Ianuary

viij s

...

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)p 231* (*Junior proctor's account*)

10

...

Item for going to Chesterton for a dawnser

xviij d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

15

f 89v (*Fees and rewards*)

Item paid to the waites for their lyveries

xl s

...

f 90 (*Presents*)

20

...

Item to the Quenes Plaiers the xxiiijth of October

xiiij s iiij d

...

f 92

25

...

Item to the earle of Sussex plaiers

xiiij s iiij d

...

1569–70

30

Corpus Christi College Audits 1 CCA

f [8]

...

Tibicinibus

xij d

35

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 299 (*Necessary expenses*)

...

Item at candellmas to ye waytes

vj s viij d

40

...

King’s College Mundum Book 16.1 KCA
nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item to gibbons/ and his companye ij s
...

5

Pembroke College Treasury Accounts PBA: Mαx
f 51v (*Third quarter*) (*General expenses*)

...
Item to the waytes xij d 10
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

... 15
...Et de xvj d tibicini...
...

St John’s College Rentals SJA: SB4.1
f 402v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

20

...
Item for amendinge the drumme ij s vj d
...

f 425 (*January quarter*) 25

...
to the waytes for there wages ij s vj d
...

Trinity College Junior Bursar’s Accounts 2 TCA
f 246v (*Before 22 April*) (*Extraordinary expenses*)

30

...
Payde to sir Bedwell and sir Ashburne for chargis of there
playe as apperethe by there bylle allocated xxxj s viij d
... 35

Trinity College Steward’s Books 1 TCA
f 297 (*Extraordinary expenses*)

...
Reward to the To the waytes the 19 of Ianuarie viij s 40
Waytes
...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 101v (*Fees and rewards*)

...

Item to the waytes for their lyveries xl s

...

5

f 102 (*Presents and rewards*)

...

Item to the Quenes Players at the like comaundement xiiij s iiij d

Item to the Erle of wurcitors plaier at the like

10

comaundement

x s

...

Item to Gibbons for plaienge at the hall vpon

Hocktuisdaie

xvj d

Item to my lord Riches Players at the comaundement of

15

Master Maior & the Aldermen

xiiij s iiij d

CUS *Royal Injunctions 12 Elizabeth* CUA: Luard 187

f 9v*

...

De modestia et morum Vrbanitate.

Capitulo xlvij

20

...

❶ Nulla gladiatoria, lanistaria, aut saltatoria schola nec domus aleatoria, nec galliprelum, aut vrsorum vel taurorum pugna intra oppidum Cantabrigiam, sit, aut frequentetur sub mulcta quadraginta solidorum ei imponenda qui hoc statutum aut aliquam eius partem violauerit

25

❷ Nullus ex scholasticis nec scutis ludat, vel ociosus eorum qui ludunt spectator adstet, vel galliprelieo adsit, aut lusui gladiatorio, aut saltatorio, aut vrsorum, vel taurorum pugnae, sub pena iiij s iiij d quoties hac in re penaverit.

30

...

f 11v*

...

De ordinationibus Collegijs prescriptis

Capitulo l

35

...

f 12*

...

Cereemoniae saliendi recentes scholasticos prorsus aboleantur propter

40

260	CAMBRIDGE 1569–71			
	multas incommoditates que ex illis consequuntur. modicae tamen impensae possunt in convivijis retineri			
	...			
	f 12v*			5
	...			
	Nullus in festo natiuitatis ¹ sit Dominus ludorum quocunque nomine censeatur absque consensu Cancellarij et Collegiorum prefectorum			
	...			10
	1570–1			
	<i>Christ's College Accounts</i> CHA: B1/3			
	f 201 (<i>External expenses</i>)			
	...			
	Item to the waytes for ashwedensdaye		v s	15
	...			
	<i>Corpus Christi College Audits 1</i> CCA			
	f [8v]			
	...			20
	For an exceeding at the end of term	vj s x d	} x s ij d	
	To the waytes	iiij s iiiij d		
	...			
	<i>Jesus College Audit Book</i> JEA: A/C 1.2			25
	p 341 (<i>Necessary expenses</i>)			
	...			
	Item to the waytes the xxvj th of ffebruarye for their wages		vj s viij d	
	...			30
	<i>King's College Mundum Book 16.2</i> KCA			
	nf (<i>Necessary expenses</i>) [f 1v]			
	...			
	Item mimis Cantebrigiensis in festo purificationis		ij s	35
	...			
	<i>Peterhouse Computus Roll</i> PHA			
	single mb (<i>Pensions and wages</i>)			
	...			
	...Et de xvj d pro tibicinum stipendio...			40
	...			
	1/ consequuntur for consequuntur			

St John's College Rentals SJA: SB4.1
f 448 (January quarter) (Necessary expenses)

...
paid to ye waites ij s vj d
...

5

Trinity College Junior Bursar's Accounts 2 TCA
f 260v (10 February) (Carpenters)

... 10
To William Hardwick for[(<.)] framing ye stage vj s
To Iohanne Thaxted & nicholas Odam vj daies xj s
To Iohn fforrest vj daies v s vj d
To William Butcher vj daies et dimidium vj s vj d
To Botes vij daies vj s v d 15

(22 February)

To Thomas Watson x daies about ye stage x s
To William Parkin ix daies viij s iij d
To D Butcher iij daies ij s ix d 20
To William Dowsce iiij daies iiij s iiij d
To Georg Sterne iiij daies iij s viij d
Giuen amonge them for ther paines taking in the night
about ther wages xiiij d
... 25

f 272

Charges of the playes

Mr Gibsons bill allocated by the Master & seniors v li xvij s xj d 30
Mr Gilpins bill allocated by the Master & seniors vj li v s v d
Mr Wilkes his bill allocated by the Master & Seniors lj s iij d
Mr Stanhops bill allocated by the Master & seniors xx s vj d
Mr Doddinges bill allocated by the Master & seniors x s ix d
Mr Cosen & Mr Bennetes allocated by the Master & seniors 35
The manciples bill allocated by the Master & seniors xxxv s x d
Summa tituli xlvij s ij d
xx li viij s x d

f 272v (Extraordinary expenses) 40
...
for iij peces of cord for the stage ij s vj d

To William Button for newe dressing the clothes
in the hale

for certeyne hoopes occupied about the stage

...

v li
ij s vj d

5

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 307v (*Extraordinary expenses*) (*Rewards*)

...

Item geauen to the waighetes for theare wages

...

viii s

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

f 116 (*Fees and rewards*)

...

Item to waites for their liveries

...

xl s 15

f 117 (*Presents and rewards*)

...

Item given to my lord of Sussex plaiers

...

x s 20

1571-2

Christ's College Accounts CHA: B1/3

f 213v (*External expenses*)

...

Item to the waytes at ashwedensdaye

...

xx d

25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 379 (*Necessary expenses*)

...

Item to the waites of the towne at Candlemas

vj s viij d

30

King's College Mundum Book 16.3 KCA

nf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

...

Item mimis Cantebriensis in festo purificationis

...

ij s

35

Pembroke College Treasury Accounts PBA: Mox
f 58v (*First quarter*) (*General expenses*)

...
[Item to the musitiones iiij s iiij d]

5

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...Et de vij s vj d Iacobo Silcocke aedificanti theatrum in aula pro 10
comoedia. Et de ij s vj d pro duodecim libris candelarum pro comoedia.
Et de xx d prefecto pro vino in conviuio Et de viij d pro reparandis
le cressetes in aula...

...

15

(*Pensions and wages*)

...Et de xvj d pro tibicinum stipendio...

...

St John's College Rentals SJA: SB4.1

20

f 469v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid to ye waites of ye Vniuersyty ij s vj d

...

25

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 319 (*Extraordinary expenses*) (*Rewards*)

...

Item to the wayghtes for their wages '1571' viij s

...

30

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

f 133 (*Fees and rewards*)

Item to ye waites for their wages xl s

35

...

Item for the charges of Master Maior & other of ye
companye goynge to Master Recorder to make merye at
the twelfetyde as appearythe by a bill

iiij li iiij d

...

40

f 133v

...

Item given to the Erle of Leycesters plaiers

x s

Item given to my Lord Lumleys plaiers

x s

...

5

1572-3

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 226 (*External expenses*)

...

Item to ye waytes at Lente

v s

...

10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 432 (*Necessary expenses*)

...

Item to ye Waytes for their fee at Candlemas

vj s viij d

15

King's College Mundum Book 16.4 KCAnf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

...

Item mimis Cantebrigiensis in festo purificationis

ij s

...

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

25

...

Item datum mimis Cantebrigiensis 17 novembris

vj s viij d

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb* (*Payments within college*)

...

...Et de viij d pro clauibus pro comedijs. Et de xvj d pro vectura
 [aula] scanni. Et de viij s vj d pro candelis. Et de vj d pro candelabris
 luteis.... Et de xj s v d Iacobo Silcocke & caeteris pro structura theatri
 in aula. Et de xvj d venatori pro canibus suis. Et de xij d pictori. Et
 de iij s iij d fabro lignario reparanti le cressetes in aula....

...

35

(Pensions and wages)

40

...Et de xvj d ^Λpro¹ tibicinum stipendio...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 93 (*January expenses*)

...
Item paide to the carpenter for one daies worke & a half
for the plaie xviiiij d 5

...

(*February expenses*)

Item for .4. Labourers .5. daies in plantinge trees &
about the comedies xiiij s viij d 10

...

f 93v (*March expenses*)

...
Item Layde owt for the plaie vt patet per billam xxx s x d 15

...

f 94* (*April expenses*)

...
Item Candelles for the Plaie xxj d 20

...

Item for the Musitians supper to Reynalde xij d

...

St John's College Rentals SJA: SB4.1 25

f 491 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...
Item to the Wayt[h]es of ye vniversitye ij s vj d

...

30

Trinity College Junior Bursar's Accounts TCA: Box 27.1

f 285* (*Carpenters*)

...
To Thomas Watson for viij dayes work abowte the stage,
& other necessities in the Colledge viij s 35

...

f 286 (*Glazier*)

...

ffor takinge downe & repairinge of xxxix paines off glasse 40

at the plaies
For xiiij scoore & xviii newe Quarels the same time
...
xxxix s
xxiiij s x d

f 292 5

Charges off plaies
Mr ffarrandes Bill allocated v li xiiij s ij d
The manciples Bill allocated xlix s viij d
Summa tituli viij li iij s x d 10

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 252* (*Junior proctor's account*)
...
Item to mr baxter going to gogmagog hils at ye tyme of
playes to looke for schollers iii s iiij d 15
...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 146v (*Fees and rewards*) 20
...
Item paid to the waites for their lyverie xl s
...
Item paid to the Erle of worcesters plaiers x s
Item paid to the Quenes plaiers xiiij s iiij d 25
Item paid to ye earle of sussex plaiers xiiij s iiij d
Item paid vnto the tumblers x s
...

1573-4 30
Christ's College Accounts CHA: B1/3
f 239v (*External expenses*)
...
Item to the waites on Ashwednesdaye v s 35
...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)
...
payd to ye waytes for one yeare at Candelmas 1573 vj s 40
...

Gonville and Caius College Statutes GCL: 755/370

f 15

...

De tabernis alarijs, lusibus et cubitu.#

23. Interpretatio Statuimus item ne quis Collegij vestri frequentet tabernas alarias, aut 5
 ænopolia, nisi aduenae parentis aut hospitis causa, semel tantum aut
 bis in anno, nec vlla de causa loca infamia aut suspecta: nec cubent
 alienis cubiculis sed suis, nec extra Collegium pernoctent sed intra:
 neué lusus illicitos exerceant aut frequentent sub pœna singulorum,
 sex solidorum et octo denariorum. °toties quoties°/. 10

Statuimus etiam ne vagos mimos (qui lucri causa stultos lusus stulto
 popello repraesentant) in diuersorijs inuisant: neue taurorum,
 vrsorum et canum certaminibus intersint. Nam vt haec stultae
 vagaeque multitudini sunt aptiora, ita liberalium studiorum hominibus
 parum sunt accommoda: tum quòd solutis tauris atque vrsis sunt 15
 periculosa: tum quòd noua haec oblectamenta rei suae nesciae
 iuuentuti, literarum desideria extinguunt, rem diminuunt, bonas horas
 consumunt, et ex hominibus brutos faciunt. Qui aliter feceri[n]t, si
 adultus, „[fuerit] mulcta esto duorum solidorum et sex denariorum:
 si non adultus, grauis correctio.... 20

...

f 35

...

De custodia Collegij.

53. Constituimus etiam vt in omnibus concionibus, omnibus tragedijs 25
 et comedijs extra Collegium habitis atque recitatis, omnibus nundinis,
 tres minimum Socij domi sint, et sex scholastici ex fundatione ad
 Collegij Custodiam: et vt Socinorum vnus cum scholasticis duobus
 diuagetur per omnes Collegij partes vsque dum caeteri redierint, et 30
 excubias diligenter agat propter furta, incendia, aut iniurias externas,
 omnino constituimus.

Diligentiores autem fieri volumus, vbi quid in nostro Collegio
 geratur, ob quod magna scholasticorum aut aliorum confluentia fuerit,
 vt in concionibus, comoedijs aut tragedijs, quas priuatas esse volumus, 35
 si quae fuerint, propter turbas, et interdiu seu meridie propter
 infortunia.#.

...

<i>Jesus College Audit Book</i> JEA: A/C.1.2		
p 477 (<i>Necessary expenses</i>)		
...		
Item to the common waites at Candlemas	vj s viij d	5
...		
<i>King's College Mundum Book 16.5</i> KCA		
nf (<i>Christmas term</i>) (<i>Necessary expenses</i>) [f 1v]		
...		
Item mimis Cantebrigiensis in festo purificationis	ij s	10
...		
<i>Peterhouse Computus Roll</i> PHA		
single mb (<i>Pensions and wages</i>)		
...		
...et de xvj d tibicini...		15
...		
<i>Queens' College Magnum Journale</i> QUA: Book 4		
f 100v (<i>February expenses</i>)		
...		
Item for the playe vt patet per billam	xxij s xj d	
f 101v (<i>April expenses</i>)		
...		
Item Layd owt for the commedie vt patet per billam	xxiiij s j d	25
...		
<i>Trinity College Junior Bursar's Accounts 2</i> TCA		
f 302v (<i>Extraordinary expenses</i>)		
...		
Item for charges abowt the playes as appereth by a byll allocated by our master & seniours	xlvi s vij d	30
...		
		35
<i>Trinity College Steward's Books 1</i> TCA		
f 329 (<i>Extraordinary expenses</i>) (<i>Rewards</i>)		
...		
Item gevne to the waighes for ther wagges	viiij s	40
...		

Trinity College Buttery Books 6 TCA
f 22v (Week of 28 November-4 December)

...
A preter for the batchilers play xxvij s

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 157v (*Fees and rewards*)

...
Item to the waytes for their liveries xli s

VCL *Letter from John Whitgift VC to Lord Burghley, Chancellor*
CUA: CUR 79 (Art. 4)
single sheet* (28 May)

After *our* humble commendacions to your good Lordship We
vnderstandyng that certen persons ar com hether *with* lycence as thei
say to set forthe games and in yat place which hathe been greatly
abused two yeres past *with* onlawfull gamyng of dyuers kyndes bothe
contrarie [my] to ye myndes of ye graunters and many 'other' good
men [and also] 'nothyng [beneficiall] to any common benefite but
rather' helpyng to ye ondoynge of dyuers [pore men] & [great]
occasion of moche disorder among ye youthe of ye vniuersite and som
danger of ye breache of peace/. And feryng ye lyke or worse at this
tyme bothe in ye onlawfullnes of gamyng [with] which is prepared for
beyond yir lycence & also ye hurt yat may ensue therof we have
thowght *our* dute to signifie ye same vnto your Lordship that if thei
be sufferd to play yet 'by your wisdom & autorite' it may be don
at games lawfull & only in ye day tyme ' & but for certayne dayes'
[& if it wer possible at som] 'and chiefly further of' from ye [place]
'vniuersitie then those hills are' which by ye last yeres attempt [is] 'are'
now made 'very' infamous [and we shalbe redy to 'folow &' further
yat your lordshp shall thynk convenient heryn neuertheles] specially
sith *our* priuileges will not suffer games of more & greater actiuite to
be vsed *within* yis towne or v myles about ye same. And Thus we cease
further to troble your lordship...

18/ yat place: *Gog Magog Hills*

22/ helpyng: *written as correction in left margin*

31/ vniuersitie ... hills are: *interlinear correction begun in left margin*

33-4/ specially sith: *written as correction in left margin*

VCL *Letter from John Whitgift VC and Heads to Lord Burghley, Chancellor*
 CUA: CUR 79 (Art. 4*)
 single sheet* (28 May)

(<.....) the Lorde hy Tresurer of England our most loving Chauncelor, 5
 that by hi(s) prudence and auctoritie the licke in tyme to come should
 not be attempted/: But trusting, '[that] through the ad(monition)' [for
 that all wyse men did [vtterlye] condemne the said lewed games]
 'whiche wee gaue to some , 'of' ye chieftest doers in those practises'
 [and the worlde did vtterlie myslycke the same/ that no man] 'and for 10
 that euery man almost misliked suche doinges, that none' here after
 [or] at the least in our memorye would [attempte to] '[attempt to] put
 in vre' [procure any suche hereafter] 'the like vnseemly games so nigh
 to this place of study & quietnes:/' we lefte of our suite/. but now
 having good intelligens that the same is agayne intended/ and yat by 15
 strangers/ [we] , ' & further' are gyven to vnderstand that ye Lyke is
 to be loked for yearelye to the vtter destrux(ion) of [this our countrey
 yf god help not/ and] 'the good orders of our vniuersitie, if' other
 provicion be not made/ by your Lordship and such , 'as' are placed in
 like auctoritie/ Wherefore theis maye be most hartelie and humblie 20
 to desier your honor vnto whoes charge the staied government of this
 whole countrey is committed that callyng to your good
 remembraunce[s] the lewed and vnlawfull [pastimes and] '[dealinges]'
 [,] vsages in , '[in] these kindes of dealinges' theis last yeares there
 practized/ the spoyle and vtter vndoing of a gret manye of the 25
 contrey/ and especiallie of our young scollers the attempte of breakyng
 of the peaxe the dec(ember) of this yeare/. ye reygnyng of the plage
 in that place from whence the masters of the games dothe c(ome) that
 ye place w(a)s of late apoynted for ye intended ! Rebellyon , 'whoes
 sparkes we pray god be fullye que(nched)' and fynallie that 30
 thuniuersitie hat(h from her majesty) and her progenitors a privileged
 that no such (unlawfull games be) permitted within v myles of the said
 vni(versity) you wyll not onlye staye ye games intended to be show(n)
 wytsonetyde at gogmagog hills/ but also revoke (&) call in [that your
 graunt] 'a certain licence' for the licke , 'graunted' vnto [a lewed] 35
 [Richard] 'one' Robynson, [a 'very' lewed person] , 'as he openly
 reportith & ' whereof he mu(ch) vaunteth him selfe/. Where in as your
 Lordship shall do more good vnto vs/ and the whole contrey both [set
 fourth for a spoyle to suche cormorantes] then can be well signified
 in so shorte a lettre/ so your honor shall bynd vs to gratifie the same 40

‘with *our* humble conformities’ in all that we may as knoweth god
vnto whoes custodie we committe you...

CUS *Order against Attending Plays and Games at Gog Magog Hills*
CUA: CUR 44.1 (Art. 137) 5
single sheet*

An order taken ye xxixth daye of maye 1574 by master vicechauncelors
deputie/ and his assis(tants) that no scholler of what degree so ever he
be, shall resorte/ or goe to anye playes or g(ames) either kepte at 10
Gogmagog hilles/ or els where within fyve myles of Cambridg

Inprimis it is ordered & decreed that all & every scholler being of or
in (the) felowes commens/ and found at the place where the games be
or shalbe played/ or within one halfe myle of the same place in the 15
day tyme shall forfeyte and paye vj s viij d/ and being admonished by
anye of the proctors/ or their deputies/ or bedels, yf he or they depart
not immediatlie, but tarie one other admonicion, then to leese and
forfeyte other vj s viij d/ and so consequentlie to leese for everye tyme
so often as he shalbe warned vj s viij d. but yf any be founde there 20
in the night season/ after viijth of the clocke then to forfeyte and paye
xx s so often as he shalbe founde/

2. Item all & every other scholler vnder the fellowes commons shall
forfayte & paye (being offenders) in all poyntes the like mulctes/ or 25
sustayne such other punishment, as the vicechancellor or his deputie
with iij assistentes shall decree/ & opoynte.
3. Item it is ordered/ & decreed that all the forsaid pecuniarie mulctes
shalbe required asked/ & incontinentlie payed by the tutors of all suche 30
offendors as shalbe pupyls/. And yf the said Tutors shall refuse to paye
ye same, the gooddes of the said Tutors shall immediatlie be distressed/
and taken for the payment of the said mulctes/. And all other shall of
their owne gooddes at the requirng of it paie the said mulctes/ or be
likewyse distrayned by their gooddes/ 35
4. Item yt is ordered that the said mulctes shalbe devided in to three partes
wherof thone shall goe to thuniuersitie, the seconde to ye sev(e)rall
colledges wherof the offenders shalbe/ & ye thirde to the proctors/
and bedels/ 40
5. Item for the better execucion and observing of all (&) singuler ye

premisses it is lickwyse ordred/ and decreed, that bothe the proctors/
 or their sufficient deputies (allowed by the vicechancellor or his
 deputie) & some of the bedels shall daylie gyve their attendaunce at
 & about ye place of the games/ to see all & singuler the premisses dulye
 (and) straytlye observed.

5

1574-5

Christ's College Accounts CHA: B1/3

f 252v (*External expenses*) 10

...

Item to the waites for Ashwednesdaye v s

...

15

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Easter to Michaelmas*) (*Payments*)

...

Item allowid to ye waytes for one yeare 'by mr hawes'
 at Candelmas 1574 iiij s iiij d 20

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 519 (*Necessary expenses*) 25

...

Item to ye Wayttes att Shrovetide vj s viij d

...

30

King's College Mundum Book 16.6 KCA

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item mourton tibicini in festo purificationis ij s

...

35

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Pensions and wages*) 40

...

...et de xvj d tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 107v (*May expenses*)

...
Item a loyne of mutton for the musitions xvj d
...

5

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 338 (*Extraordinary expenses*) (*Rewards*)

...
Item given the waytes for their wages viij s
...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 174 (*Fees and rewards*)

...
Item to the waytes for their liveries xl s
...

15

f 174v

20

Item to Therle of Sussex his players by ye
commaundment of Master Maior & ye Counsell
Item to the Tomlers by ye like commaundment

xiiij s iiij d
x s

25

1575–6

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...
Item to murton ye musician for ye fee of the [weihtes]
waytes 'per mr hawes'

iiij s iiij d

35

Corpus Christi College Audits 1 CCA
f [4] (*Customary expenses*)

...
To Sir Thaxter for ye charges of a shoaw
...

v s

40

f [6v]

...
To the waytes for the their ffee
...
iij s iij d

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 559 (*Necessary expenses*)

...
Item the 7th of ffebruarie to the wayttes of ye Towne
...
vj s viij d

10

King's College Mundum Book 17.1 KCA
nf (*Necessary expenses*) [f 2]

...
Item cuidam emendenti le drumme
...
xij d 15

nf* (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item mimis Cantebrigiensis in festo purificationis
...
ij s 20

Item Hookes le singing man of Elye for his paynes in the
commensment tyme
...
v s

25

Magdalene College Register MGA: B/421
opening 8a (*Expenses*)

...
Item ye waites 2 yeres at Candlemas last
...
4 s 30

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...Et de ij s vj d Nazo pro reficiendis tripodibus et Le wanskott in
aula post Ludos...
... 35

(*Pensions and wages*)
...Et de xvj d tibicini...
... 40

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 112v (*January expenses*)

...
Item geven to the Scollers after there playe ij s vj d 5
...

f 114 (*April expenses*)

...
Item the supper for the musitions xvijj d 10
...

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 15v (*January quarter*) (*Expenses of the hall and storeroom*)

Inprimis to a glasier for takeing downe xj greate panes of glasse 15
decayed & broken in the haule and for newe leadinge v^{xx} & xiiij^{en}
foote of glasse in the same after iij d the foote
To the same for setting in vj^{xx} & vij panes of glasse broken & wanting
in it

xxviiij s vj d 20
To a carpenter for mending the trestles & formes broken
at the playes x s viij d
Summa 1^{ac} 4^{ac} xxxix s ij d

(*April quarter*) 25
To bullock for a day & half mending the formes & trestles
broken at the playes xvijj d
...

f 18 (*January quarter*) (*Necessary expenses*) 30

...
Allowed Mr duffeild for charges bestowed by him at the
playe x s
...
The Musitians yeerely fee of the house ij s vj d 35
...

Trinity College Steward's Books 1 TCA
f 347 (*Extraordinary expenses*) (*Rewards*)

... 40
Item the waighthes for wages viij s
...

CUS *Letter from the Privy Council to the University* CUA: Lett. 9 (A.4)
single sheet* (30 October, Windsor)

After our verie hartie commendacions/ Consideringe that the
Vniuersities of this Realme/ whereof in the whole there are but two, 5
haue at the firste bene instituted principallie for the norture &
educacion of a multitude of yowthe in good maners learninge &
christianitie & likewise for the mayntenaunce & sustentacion of suche
as shoulde there teache all liberall sciences, and exercise the studie &
profession of diuinitie; and for that purpose besides the greate & 10
auncient priuiledges graunted vnto bothe the saide vniuersities for their
comforte: It is requisite that all other good meanes be vsed to preserve
them in peace & quietnes, and to kepe them free from all vnlawfull
assemblies, tendinge to riottes & rowtes, & from other disordered light
attempes that might disturbe or withdrawe the studentes from their 15
learninge, studies & profession, or that mighte bringe infection of
populer diseases to the same. We beinge informed verie credible of
some attempes of light & decaied persons, who for filthie lucre are
mynded, and do seeke now, 'a' [(<.)] dayes to devise & sett vpp in open
places shoues of vnlefull, hurtfull pernicious & vnhonest games, nere 20
to that Vniuersitie of Cambridge, do consider that it cannot be, but
a greate nomber of the yowthe and others of the same, may be thereby
inticed from their ordinarie places of learninge, to be beholders,
learners & practisers of Lewdnes, & vnlefull actes: And that also
(which in this speciall tyme of so generall an infection of the plague 25
is to be regarded) that thereby great assemblies of vulger people should
be made/ whereby the infection of the plage might be browght to that
Vniuersitie, as latelie it was verie grevouslie and so contynued by
disorder to a greate decaie of that vniuersitie, thowgh nowe by godes
goodnes with some good order of the Rulers there, ceased. Therefore 30
we to whome emongest other publique affaires of this estate, to vs by
her moste excellent Maiestie committed, cannot but committe this also
to belonge to our chardge, to wishe, devise, & procure all meanes of
good successe, increase of learninge and prosperitie to the Vniuersities:
and to withstande all trobles, disorders, & decaies thereof. Do will & 35
chardge yow the vicechauncellor, and with yow all others, aswell of
the Vniuersitie, as of the Towne, or of the Cuntrey within five miles
circuite; that are ether by her Maiesties Commission, or by charter
Iustices of peace/ To haue good regarde that in no wise there be from
henceforthe any open shoues made or suffered by collor of any 40
licences of Iustices or others to procure assemblies, wherein any maner
of vnlefull games shall be exercised, nether yet any assemblies in open

places of multitudes of people, be suffered to be made within that Vniuersitie and Towne, or within five miles compasse/ but suche as by the Lawes of the Realme are vsuall, as for preachinges & exercises of learninge, or for faires & markettes or for administracion of lawes & execucion of iustice, or suche like, beinge for privatt exercises of the yowthes, meete & vsuall for their recreacion. And this *our* lettre & the whole contentes thereof we will yow the Vicechauncellor spedelie to communicate with the Maior of that Towne of Cambridge, and his Bretheren; and with all other beinge Iustices of peace, and dwelling within five myles of that Vniuersitie/ whome all bothe generallie & particulerlie by these *our* lettres beinge reade vnto them/ we will and requiere, and in her Maiesties name do chardge & commande to Consulte, accorde & agree in one good mynde to the Due observacion thereof, accordinge to *our* good meaninge, and not to omitte any other good Civill & charitable order for preservacion of the Vniuersitie and Towne from dawnger of infection of the plague, or at the leaste if any should happen, yet then by some foresight to provide to staie the same from increasinge & spreddinge abrode, to the farther decaie of learninge desolucion of studdie, and to the kepinge backe, or drivinge awaye of suche as otherwise should come thether to be tawght & browght vpp in good & godlie learninge And so we hope yow and all the rest of the Iustices of peace will not onelie vppon this *our* zealous admonicion & expresse chardge, but vppon *your* owne wise consideracions of the importance hereof, be carefull vigilant & as cases shall require straite & severe in the observacion of the premisses...

1576–7

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 278 (*External expenses*)

...

Item to the wegytes

ij s vj d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Easter*) (*Payments*)

...

To the Waytes^r due at Candelmas 1576. payd by mr hawes.¹

iiij s iiij d

...

Corpus Christi College Audits 1 CCA
f [3v] (*Fees and wages*)

...
Et pro feodo Tibicinarum iiij s iiij d
...

5

(*Customary expenses*)
Item to the wayets at the Comedye iiij s iiij d
...

10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 595 (*Necessary expenses*)

...
Item to the wayttes at Candlemas vj s viij d
...

15

King's College Mundum Book 17.2 KCA
nf (*Necessary expenses*) [f 1v]

Item to the musicions at the Queenes daie vij s 20
...

nf (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item to the musicions in festo purificationis iij s 25
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

30

...
...et de xvj d tibicini...
...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 119v (*23 December*) (*Expenses*)

35

...
Item for expenses allowed bie the companie at mr wilkinsons playe in our hale iij s viij d
...

Trinity College Steward's Books 1 TCAf 354v (*Extraordinary expenses*)

...

the wayghtes for wages

viiij s

5

...

Town Register Book CRO: PB/57f 365* (*29 September*)

plegij Iohannis Murton histrionis pro lez quinque collers argenti[(<.)]s
 vz Iohannes Scot, Iohannes Baker./

10

...

CUJ **Utinam** CUA: Collect. Admin. 13

f 285

15

...

Recognicio 19 septembris coram domino procancellario/ et doctore Binge 1577 &
 Regni Regine Elizabethhe xix^o.

Memorandum quod die & anno predictis coram domino
 vicecancellario/ & doctore bynge Iustitarijs domine Regine &c
 venerunt Thomas goldisborowe/ Thomas Tomson Thomas
 Wilkynson/ & Edward Pottall de Cantebrigia Laniones/ &
 cognoverunt [se debere dicte domine Regine xx] & quilibet eorum
 cognovit se debere dicte domine Regine vj li xiiij s iiij d legalis monete
 anglie solvendos &c sub condicione viz 'quod' ipsi & quilibet eorum
 personaliter comparebunt & comparebit coram domino
 vicecancellario pro tempore existenti aut eius deputato ab isto die ad
 festum natalis domini proximi sequentis toties quoties/ & quandocum
 dictus procancellarius & successores sui aut eorum deputatus legitime
 ipsos aut quemlibet eorum evocabit ad respondendum si aliquid
 obijicietur/ quod inordinate/ & sine auctoritate they did iette with
 minstrels before them to sturbridg fayre, the sonday night be fore
 sturbridg fayer last.

20

25

30

35

1577–8

Christ's College Accounts CHA: B1/3f 291 (*External expenses*)

...

Item to ye waytes

v s

40

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (Michaelmas to Annunciation) (Payments)

...

To ye waytes at christmas 1577 'by mr hawes'

iiij s iiij d

...

5

Corpus Christi College Audits 1 CCA

f [3v] (Fees)

...

Et in feodo Tibicinarum

iiij s iiij d

...

10

f [14v] (no title)

...

ffor Mr Norgate his expenses into Norffolk about the
comedyes

xiiij s x d

...

15

f [17] (Fees)

20

To the musitions for twoe yeres

vij s viij d

...

25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 642 (Necessary expenses)

...

Item deliuered to Mr Wilshawe ye vth of Ianuarie,
towards the Stage & other charges of the Comoedie
pleyed publiklie in the Hawlle, 'in' [this] Christmas viz
Anno Domini 1577

xxiiij s ij d

30

Item the 28th of ffebruarie, to Richard Graves one of
Mortons men, for the wayttes their stipend dewe at
Candlemas

vij s 8 d

35

...

King's College Mundum Book 17.3 KCA
 nf (Christmas term) (Necessary expenses) [f 2]

...
 Soluti mimis Cantebrigiensibus in festo purificationis ij s
 ... 5

Peterhouse Computus Roll PHA
 single mb (Pensions and wages)

...Et de xvj d pro stipendio tibicinum... 10
 ...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
 f 129 (February expenses)

... 15
 Item a loen of mutton for the musitions xx d
 ...

Trinity College Steward's Books 1 TCA
 f 364 (Rewards given)

... 20
 Inprimis geven to the towne waytes viij s
 ...

CUF **University Audit Book** CUA: U.Ac. 2(1) 25
 p 265*

...
 Item for the charges to the courte concernyng our present to her
 maiestie/ sondrye iourneas xij s ... to her maiesties trumpeters v s to
 the musicians at the rehersyng of the commodye ij s vj d ... and for 30
 the charges at Audley ende Liij s iiij d
 xiiij li ix s ij d
 ...

1578–9 35

Christ's College Accounts CHA: B1/3
 f 304* (External expenses)

...
 Item to the Quenes trumpeters at the playes xv s
 ... 40
 Item to the waytes for iij yeres xij s vj d
 ...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...
Item to the Waytes for their reward 'by mr hawes ad
annunciationem 1579'

iiij s iiij d 5

Corpus Christi College Audits 1 CCA
f [3v] (*Payments in first term*)

...
Et pro feodo Tibicinarum

iiij s iiij d 10

Corpus Christi College Audits 2 CCA
f [1v]

15

...
Musitions

xiiij s vj d

...
f [3v]

20

[®]yt ys set in the
next quarter &
allowed him
so yt ys nowe
allowed

He asketh allowance of his *praeters* '7 li 8 s 8 d' for the [⟨.....⟩]
comedyes *which* ys not set in the booke of *commons* this *quarter*
wherfor yt can not nowe be allowed/ but I do let so much of his det
remayne vnto the next *quarter* wherin yt yt sett in the booke of
commons viz 7 li 8 s 8 d so as remayneth for him to paye iiij li x s iiij d
Sic equatur

25

A *Gonville and Caius College Annals* GCL: 759/421
pp 10-11*

30

...
Thomas Legge ... hunc virum placidissimi mores plurimum ornabant
vnde sibi Collegij socios omnes amoris atque observantiæ vinculo
habuit semper devinctissimòs: studiumque eius promovendi bonas
litteras et remunerandi Conatus iuvenum eò aspirantium spectandum
valde simul et amabilem reddidit: solebat vir alioqui gravis et continuis
fori negotijs occupatissimus spectandis et componendis ffabulis,
presertim tragœdijs fessum animum recreare: quarum vna quâ
truculentos mores Ricardi 3^{ij} repræsentabat [olim] publice olim acta

35

erat in Aulâ Collegij Divi Iohannis Cantabrigie summo cum Academicorum applausu: alteram de excidio Hierosolymitano quamdiu vixit horis subcisivis sub luna polivit quo elimatiorem eam tandem proponeret spectandam, cumque iam omnibus numeris absoluta esset Plagiarij nescio cuius | piceatis manibus spes nostra 5 misere frustrata erat. Leggo Executorum sumptibus extructum est monumentum pensile ad australe latus sacelli infra quod eius conditur depositum....

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2 10
p 691 (*Necessary expenses*)

...
Item to the Wayttes at Candlemas for their stipend/
deliuered to th'andes of Graves one of ye Companie vj s viij d
... 15

King's College Mundum Book 17.4 KCA
nf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 2v]

...
Item soluti per manus magistri Bill pro linckes spent at
the laste plaies viij s viij d 20
...

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]
... 25

Item given to the Bachelours toward the Charges of their
shewe x s

...
Item to certen Trumpeters at Christmas vj s viij d 30
(*Christmas term*)

Soluti mimis Cantabrigiensis in festo purificationis ij s

...
nf (*Christmas term*) (*Repairs in Cambridge*) [f 2] 35
...

Item eidem reficiendis sustencaculis mensarum in
Comuni aula fractis in ludis agendis x d

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

...
...Et de xvj d pro stipendio tibicinum...
...

5

(*External payments*)
...Et de iij s iiij d tibicini in festo natiuitatis.
...

10

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 132v (*January expenses*)

...
Item geven 7 trumpetters in Christmasse v s
...

15

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 60v* (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...
for paper to write out ye bookes for ye tragedy iiij s 20
Item for more paper ij s
Giuen to certayne trumpeters in Christmas v s
...

f 80* (*January quarter*) 25

...
ffor a supper bestowed on dr Legge v s ix d
ffor nettes to hange before the windows of ye Hall/ vj s [viij d]
To Wallers man for foure dayes worke aboute whitinge
the hall iiij s iiij d 30
Item to a laborer for helpinge him as long
for sise ij s viij d
for thredd to mende the nette vj d
ij d
...

35

f 80v* (*July quarter*)

...
to waller ^ & his man` for mendinge the nettes &
hanginge them vpp xx d
...

40

Layde out about the playes in diuerse vses sicut patet per
billam xxxv li

...

f 82v* (*April quarter*) (*Repairs*) 5

...

ffor newe mendinge the glasse in the Hall sicut patet per
billam x li x s vj d

...

10

Trinity College Senior Bursar's Accounts 2 TCA

f 323* (*December–March quarter*) (*Expenses*)

...

Receaved by me richard graues the iiijth of februarye of Mr lee of
trinity colegd for the alowence of the colegd for the musitions viij s
(signed) Richard Graves 15

...

20

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA

f 11 (*Glass*)

Item for thyrtye foote of new glasse, after the playes, in
the hall windowes xv s 25

...

f 11v

...

Summa tituli 23 li. 15 s. 6 d. † 30

Laid out for playes as appearith by ther billes xxiiij li xv s vj d

Trinity College Steward's Books 1 TCA

f 374v (*Rewards given*)

35

...

Item geven to ye musitions in ye Auditt iiij s [iiij d] ij d

...

Item geven to the towne wayttes viij s

...

40

A *Thomas Fuller, Worthies of England* Wing: F2440
vol 2, pp 276-7* (*Norwich*)

*Ex Annalibus
Collegii
Gonvilli &
Caii.

In sceletio
Cantabrigiensis
he is accounted
but the 17.

... Thomas Legg was born in this* City, bred first Fellow in Trinity,
then Iesus-colledge in Cambridge, until he was chosen by Doctor 5
Caius (then surviving) the nineteenth* Master of Gonvil-hall, and the
second of Gonvil and Caius-colledge. He was Doctor of the Law, and
Arches, one of the Masters of the Chancery, twice Vice-chancellour
of the University, and thirty four years Master of his Colledge
therein.... 10

This Doctor, though himself a serious man, used to recreate himself
with delightful studies, observing gravity in his very pleasures. He
composed a Tragedy of the Destruction of Ierusalem, and having at
last refined it to the purity of the Publique Standard some Plageary 15
filched it from him, just as it was to be acted. He formerly had made
a Tragedy of the life of King Richard the third, presented with great
Applause (Queen Elizabeth I suppose being a beholder thereof) in
Saint Iohns-colledge-hall. | On the same token that Iohn Palmer 20
(afterwards Dean of Peterborough) who acted King Richard therein,
had his head so possest with a Princelike humor, that ever after, he
did what then he acted, in his Prodigal Expences, so that (the Cost
of a Sovereign ill befitting the Purse of a Subject,) he died Poor in
Prison, notwithstanding his great preferment.
...Doctor Legg died Iuly 12. 1607. in the 72. year of his age. 25
...

1579-80
Christ's College Accounts CHA: B1/3 30
f 317 (*External expenses*)

...
Item to the weightes for ashwedensday vs
... 35

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)
...
Item to the waytes for thier reward [by mr wright] iij s iiij d 40
...

Corpus Christi College Audits 1 CCAf [3v] (*Payments in first term*)

...

Et pro feodo tibicinarum

iiij s iiij d

...

5

f [7v] (*no title*)

...

[To the Musicians their fee]

(blank)

...

10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 732 (*Necessary and external expenses*)Item to Mr Wilsha on Christenmas eaven for ye charges
of the Commedye Bacchides

xxxix s j d

...

15

Item to ye Waytes at Candlemas for their stipend

vj s viij d

...

20

King's College Mundum Book 17.5 KCAnf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item mimis Cantabrigiensibus in festo purificationis

ij s

...

25

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

...

...Et de xvj d pro stipendio tibicinum...

...

30

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4f 141 (*December expenses*)

...

Item to the bachelars for a beaver after thear comœdye

ij s vj d

35

St John's College Rentals SJA: SB4.2f 80v* (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

ffor candles at the playe

iiij s vj d

...

40

To Mr Stanton for the makinge of a parasites coate ij s vj d

...

To Thomas Hobsonn for for the Cariage of certaine
stuffe at our playes xxij s

...

To Goodmann Muns for the cariadge & recariadge of
[x] the stuff at owre playes iij li viij s x d

...

f 83* (*Repairs*) 10

To goodman Nicols for 3 dayes in Christmas weeke iij s

To goodman Harvaye and Iohn Cancot for 4 dayes that
same weeke viij s

To goodeman Nicols man that helped them two dayes xx d 15

To goodman Nicols harvaye and Cancote for 5 dayes a
peece in ye twelft weeke xv s

To goodeman Nicoles man for as miche iij s ij d

...

Trinity College Steward's Books 2 TCA 20

f 9v (*Second quarter*) (*Rewards and other extraordinary expenses*)

...

for wages to the Waytes viij s

...

25

VCL *Letter from John Hatcher vc to Lord Burghley, Chancellor*

PRO: SP12/133

f 1* (*9 December*)

30

My dewtie most humbly remembrid to youre honor wheras of late one
Mr Drywood a mayster of arte & one of the fellowes of Trinitie
colledge, gaue me to vnderstand youre Lordships greate goodnes
towardses him, in a case of controuersie betwene him and one Punter
late scholler of St Iohns colledge (for ye which youre Lordships 35
trauayle I am most humbly in the Vniuersities behalfe to thancke youre
honor) & yet further complained of the subtile & faigned submission
of ye sayd Punter before youre honor: wherby he feared yat it might
com to passe, leste ye same Punter (vnder ye coloure of penitencie,
the rather because he had protestid before youre honor his greate 40

3/ for for: *dittography*

6/ Muns: *possibly Mims*

innocencie, as is sayde, otherwise then in this one case betwene him
 & Drywood) findinge fauor shoulde take ye fitter oportunitie hereafter
 to do greater displeasure as well to this Drywood as to others:
 wheruppon he requested my lettres to youre *Lordship* as in way of
 reporte what I had hearde or knowen touching ye sayde Punters 5
 demeanor here in Cambridge: may it therfore please youre good
Lordship to be aduertised that albeit of my selfe I haue not binne much
 acquainted with ye conuersation of ye sayde Punter, yet my hap was
 to heare at large how my predecessor in this office the last yeare did
 examine him. In *which* examinacion he was detectid of much disorder: 10
 as namely that he had vncased (as they call it) one of the stagekeepers
 of Caius colledge pluckinge of his visor: and at the first playes ye same
 yeare at Trinitie colledge, had violently pressed to com into ye
 colledge, euen against ye wills of such maysters of Arte, as were there
 appointed to see good order kept, insomuch that he had almost set that 15
 howse & St Iohns together by ye eares: & afterwarde to reuenge
 himselfe for ye repulse there sustained had priuely crept into Benet
 colledge, & takinge vpon him ye habite of a stage keper, there, to ye
 greate disturbaunce of the whole assembly, did assaulte one of Trinitie
 colledge, whom also he afterward chalengid into the feildes. Thus 20
 much I hearde he was charged withall & himselfe not able to denie it.
 And notwithstanding for theise his doinges he was sharply rebuked
 by the officer, & he so humbled himselfe that all the heades thought
 he woulde not againe offend in that manner, yet I vnderstand soone
 after at ye seconde plaies at Trinitie colledge his outrage was much 25
 worse, as youre honor (as I am enformid) hath binne aduertised by
 lettres from hence, subscribed by my predecessor and others the
 heades. Surely this opinion is generally with vs conceiued of him, that
 all his submissions ar dissembled & countrefeict vsed to serue his turne
 to worke further mischeife. And vnlesse his shamefull dealinge against 30
 Mr Drywood (who for his parte only besecheth order for his
 sauegarde) be seuerely punished, & after som extraordinarie sort: it
 is feared least som vnruely youthes will take example therby, to wreeke
 theire malice on such as in the Vniuersitie haue iustly correctid them
 for theire defaultes. youre *Lordships* determinacion touchinge that 35
 one man may be singularly beneficiall to a greate many, & as an
 authentically president to this vniuersitie against the dissolute insolency
 of vnbridled stomackes....

- VCL *Letter from Lord Burghley, Chancellor, to John Hatcher vc*
 CUA: Lett. 9 (B.18)
 f [1]* (9 June, London)

After my very hartie commendacions. Where the bearers hereof
 servauntes to the *Right* honorable my very good Lord the Erle of
 Oxford are desierous to repaire to that vniuersitie and there to make
 shewe of such playes and enterludes as have bene [by them] heretofore
 played by them publykely, aswell before the *Queens* maiestie as in the
 Citie of London, and intend to spend iiij or v. daies there in Cambridg
 as heretofore they haue accustomed to do with other matters and
 argumentes of late yeres, and because they might the rather be
 permitted so to do without empeachment or lett of yow the
 vicechauncelor or other the heades of howses, have desired my lettre
 vnto yow in their favor. I haue thought good in respect they belong
 to a noble man a peere of ye realm, and seek this permission by favor
 and lycence, to recommend them vnto yow by these fewe Lynes.
 trusting that, as their discretion hath served them to make their entrie
 thether among yow by these meanes, so they will haue lyke care and
 consideracion in all their behaviors and actions, to observe yat
 modestie and comlines, which the gravitie of that place, and the
 iudgment of such an auditorie doth require. And so yow see the
 occasion and scope of this my lettre, which I referre to your
 consideracion, and the parties to your direction as shall seme good
 vnto yow....

- VCL *Letter from John Hatcher vc to Lord Burghley, Chancellor*
 PRO: SP12/139
 f 76 (21 June)

My bownden dewtye remembred *with* moste humble and hartye
 recommendacions whear it hath pleased your honor to commende
 vnto me and the headdes of the vniuersitye my Lorde of Oxenforde
 his players that they might shew their cunninge in certayne playes
 allready practysed by them before the *Queens* Maiestie, I dyd speadely
 covncell *with* the heddes and others *videlicet* Doctor Styll. Doctor
 Howland. Doctor Binge. Doctor Legge &c: and consydering &
 ponderinge, that the seede, the cause and the feare of the pestilence
 is not yet vanished & gone, this hote tyme of ye yere; this
 mydsommer fayre tyme having confluence oute of all countries as well

of infected as not, ye commencement tyme at hande, which requireth rather dilligence in stodie then dissolutenesse in playes; and also yat of late wee denyed ye lyke to ye right Honorable ye Lord of Leicester his servantes, and speciallie for yat all assemblies in open places be expresslye forbidden in this vniuersitie and towne or within fyue myles compasse by her *Maiesties* covncelles letters to ye Vicechancer 30th Octobris 1575 our truste is yat *your* honor our most deare lovinge chaunceler will take *our* aunswere made vnto them in good parte: and beinge willinge to impart somthinge from the liberalitie of ye vniuersitie to them I could not obtayne sufficient assent therto, and therfore I delivered them but xx s towards their charges. Also yey broght letters from ye right honorable ye Lord chavncler and ye right Honorable ye Lord of Sussex to ye vicechauncelers of Cambridge and Oxford: I trust their honors will accepte *our* avnswere....

VCL *Letter from John Hatcher vc to Sir Francis Hinde* CUA: Lett. 9 (E.7.a) single sheet* (19 September)

After my very hartie Commendacions to *your* Worship: maie it please you to be advertised, that it is geven me to vnderstand that one Robinson a neyghbower of myne hath obtayned licens to shoue, & exercise certayne games at or nigh vnto the howse next Cambridge. Which licence as he sayth (for I called him before me this day) he hath obtayned of the Right honorable my Lord North, *your* Worship./ and mr Payton: I required to see his warrant *which* he answered to be in *your* c[o]justodye or mr Paytons. The grownd allso where he pretendeth to practize the sayd games &c. he sayth he hath obtayned of *your* worshipp./ And for as miche as the shewing of suche games in that place so nere vnto Cambridg must nedes be a great inti[c]f's'ement, and provocation to *our* schollers to lay a side ther studies, & learning, and to followe dissolutely disorder & lewdnes of the *which* we had good [ex] experi[ence],⁶ ment⁷ the last tyme the sayd Robinson pra^ctized the like intent att gogma[gg],⁸ gogg⁷ hilles.) I have with the advice of the governors of thuniversitye thought good to desire you [*our* frindly neyghbower]) to staye *your* ⁸saide⁷ warrant, or licence./ as well att *our* gentle request to yow *our* ffrindly

6/ Vicechancer: cl changed from ll

12/ ye Lord chavncler: Sir Thomas Bromley, lord chancellor of England

13/ vicechauncelers: r changed from t

22/ the howse: the Howes, a site on the Huntingdon Road

neighbower, as allso °for° that we receyved [letters] vpon the like
 practyze letters from her maiesties honorable counsell, forbydding vs,
 and all other Iustices of peace inhabiting within ffyve miles of
 Cambridg, to yeld any consent to the like practize The trew copie
 wherof I send vnto your Worshipp by mr Baxster the bearer hereof, 5
 desiring you to retorne the same vnto me agayne that other in
 commission yf need be may have likewyse a sight of the same....

VCL *Letter from John Hatcher vc to Lord North* CUA: Lett. 9 (E.7.b)
 single sheet* (20 September)

In most hartye manner my Commendacions premised to your good
 lordshipp It may please the same to vnderstand, that one Robinson
 my neyghbo[u]r hath as he saith obteyned licence of your Lordship
 mr Payghton, & Sir ffrauncis Hinde to shewe certeyne games nere vnto 15
 Cambridg att a place called the howess of the which thing, I haue
 conferred with the rest of the gouernors of the vniuersitie, and for that
 we have e_xperience of the like doynge afore tyme as at gogmagogg
 hyls about five yeres past, by the same Robinson, that it tendid to the 20
 great Intis_ement and provocation of our Schollars to lay aside their
 studies & lerning, and to be dissolute in disorder many other wayes,
 we haue thought good in the vniuersities behalfe for the quiet therof
 to move and intreate your Lordship to withdrawe your licence and
 warrant from him, spetially for that wee be prohybited to suffer any 25
 concourse of people about suche exercises as ar to be done and
 practized within ffive miles of Cambridg as may appeare by our
 Charters and allso a letter directed from her maiestis Counsell, in that
 behalfe a Copie wherof I do send vnto your Lordship by one of our
 principale Beadles mr Baxster./... 30

VCL *Letter from Lord North to John Hatcher vc* CUA: Lett. 9 (E.7.d)
 f [1]* (20 September, Kirtling)

yf your neighbor Robinson (good master vizchavnselor) have told you
 yat he hath licence from me to shew certain games: sverly I mvst needs 35
 confess yat he abvseth me therein; or ells I have to mvтч abvsed my
 self in consenting to so great vanite. Howbeit I do assver my self he
 hath nothing to shewe vnder my hand for any games; or yf he have,
 yt ys for _{no} lawfull games which neither you nor any Ivstice cane
 restraine; seing the lawe doth alowe them. (space) Sir I do so mvтч 40
 mislike thes vaine and ydell toies; as I will consent to non of them and
 do vtterly mislike any assembly of pepole; without the servis of god;

or hir maieste. and therfor geve my consent to *withdrowe*, him from
any of his showes althowgh he have warrant, for the same, (*which* you
shall not find trewe)

...

5

1580–1

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Item to the waytes for yeir reward 'by mr Byngham' iij s iiij d 10

...

Corpus Christi College Audits 2 CCA
f [3v] (*Payments in first term*)

...

Et pro fædo tibicinarum iij s iiij d 15

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 769 (*Necessary expenses*)

20

...

Item to ye weightes at Candlemas vj s viij d

King's College Mundum Book 17.6 KCA
nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

25

...

Item soluti to the waites on candlemas daie ij s

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

30

...

...Et de xvj d pro stipendio tibicin'...

...

35

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 123v (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item bestowed ye same tyme on ye Musitions ij s

...

40

39/ ye same tyme: *St John the Evangelist's Day*

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA
f 54 (*Extraordinary expenses*)

...

Item layde out for the playes sexto ff[r]ebruarij v li xiiij s viij d ob

...

5

Trinity College Tower Book TCA: Box 29.276b
f 1*

...

Taken out of ye tower, a Ierkin of yellow cotton with hose sutable,
a klok of yellow buckram, a cap coptank (*blank*) the v of Ianuary 1580

10

By me (*signed*) Iohn Sledd

taken owt of the tower a gerkin, 'and hose' of blacke garded with white
and yellow also a gerkyn and hose of yellow garded with redd and a
capp to the same Item a buckeram capp furrd girdle gardes...

15

by me (*signed*) Edward Forsset

taken out of the tower a Ierken with hose of blue and murrey garded
with whit, with a cap to the same & shoes

20

By me (*signed*) Iohn sledd

taken out of the tower a Ierkin hose and cappe of satin of Briges greene
and whight. Item an other Ierkin hose capp greene and whight, cotton,
poyntes

25

By me (*signed*) Raphe Talboyes

...

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 276 (*Senior proctor's account*)

30

...

Item for my first iourney to london towching beare bayting at
Chesterton xix s x d/ & at my seconde iourney with mr bacster vij li
xviij s vij d

vij li xviij s v d

35

...

10-26/ Taken out of ye tower ... Raphe Talboyes: *whole entry cancelled*

10/ cotton: *obscure*

16/ capp²: *possibly cappp or cappes*

32/ my: *Thomas Neville, senior proctor*

FR *Edward Forcett, Concio ad Concionatores* SJL: K.16 (336)
f 1*

...
°Nomine prae-positus, nomen virtutibus aequat
Iudicij merito prae reliquis positus./

5

Fore-sett by name equals his name in worth
Fitt to such wisdome was yat name setforth

I. B.°

10

...

f 2

Magistro et socijs Collegij sanctae et individuae
Trinitatis in Cantabrigia./

15

...Viginti iam anni effluerunt, ex quo Athenas vestras vel potius (si sit amori nostro liberum sic loqui) Ithacam meam derelinquens, in summa certamina ac discrimina negotiorum civilium abreptus, aestu turbinibusque multiplicis fortunae iactatus, vestrae quam sint beatæ sedes, vestra quam sit iucunda vita, vestrae quam sint exoptandæ societates vere senserim....

20

f 7v

...Ineptas vero et absonas quasque imitationes quantopere semper abhorruerim, videor mihi satis superque demonstrasse in illo istarum exemplari nugarum et ineptiarum Pedantio meo, quem ego (vigeret dum iuventutis nostræ ludibunda levitas) personatum in Academico theatro spectandum exhibui, vt quorundam hoc in genere stulta nimis et putida insalsitas rideretur....

25

30

VCL *Letter from Andrew Perne VC and Heads to Lord Burghley, Chancellor* BL: Lansdowne 33, Art. 29
f 58* (25 April)

35

Ignosce quæsumus (honoratissime Burghleiensis) si maximis tuis occupationibus, quæ nunc præserti(m) vix te respirare sinunt, breuem querelam, sed eam tamen necessariam interponamus: rogemusque, vt

37/ Burghleiensis: le written as correction over other letters; corrected spelling given in left margin

qualis in obtinenda libertate nostra fueris, talis quoque in propugnanda
 esse velis. Summam vèro petitionis quam afferimus paucis cognoscito.
 Superiore die dominico, rebus diuinis potissimum destinato, quidam
 e vicinia nostra Chestertonensi male sani homines, vt petulantia suæ
 religion(i) quodammodo quasi frænum inijcerent, vrsi exagitandi 5
 publicum spectaculum ediderunt. Quos cum (ea) de re Procancellarius
 statim per Procuratorem admoneri, citarique tanti sceleris autores
 æquum existimaret: intercessio turbulenta facta est per tumultuosum
 par fratrum/ quos Parisios appellent qui paucis abhinc annis in simili
 causa pœnas dederunt improbitatis suæ primario Iusticiario. Iam vero 10
 cum pro officio suo Procurator instaret vehementius, mirareturque
 quorsum tandem euade(ret) hæc eorum tam insignis contumacia,
 responsum ab eis contumeliosum abstulit. Siquidem hunc aieban(t)
 miserum quendam planeque plebeium ac plumbeum esse magistratum,
 nihilique futuram apud se academicam auctoritatem iactitabant. 15
 Quidam etiam portenta loquebantur, eoque ferocitatis prouecti sunt
 vt nisi nostri remisissent aliquid de iusta seueritate sua, periculum erat,
 ne Procuratorem simul cum suis omnibus, male mulctatum
 dimisissent. Nihil moramur quam turpe sit, priuilegia nostra (quæ
 tamen tibi pro singulari patrocínio tuo semper chara fuerunt) ab 20
 imperita multitudine contemni; tantum hoc admonemus, nisi huic
 eorum indomitæ licentiæ mature ac celeriter occurratur, ista semel
 impunitate proposita, meretricio quæstui, totique adeo flagitiorum
 impurissimæ cohorti, latebram apud eos fore oportunam. Atque huic
 inueterato morbo cum nobis integrum non sit aliquam salutarem 25
 medecinam adhibere, tuam diuinam opem (quæ solet in aduersis rebus
 esse paratissima) quanta cum humilitate possumus imploramus. Quod
 si aliquando, postquam deseruerint maiora regni negocia duos, istos
 Parisios reliquosque conspiracyonis eiusdem socios per vnum aliquem
 e regijs nuncijs accers(as) tantisque maleficijs debitam poenam infligas, 30
 proculdubio franges maleuolorum hominum corroborata(m) iam
 audaciam, libertates nostras ab interitu vindicabis, gliscenti indies malo
 omnem aditum intercludes, cæterisque tuis de academia benemeritis,
 cumulum adjicies isto facto longe maximum. Sed stultè facimus, qui
 a quo consilium expetere debemus, eum imprudentèr moneamus. 35
 Quamobrem (illustrissime Burghleiensis) communem hanc academiæ
 causam summam illam quidem ac sollicitam totam prudentiæ tuæ
 permittimus, cuius vberiore narrationem ne nimis multa scribendo

7/ Procuratorem: *Thomas Neville, senior proctor*

9/ Parisios: *Thomas and Richard Paris*

19/ dimisissent: *first i changed from e*

28/ deseruerint: *corrected from defuerint; correct reading also added in margin*

molesti simus tabellario nostro relinquendam duximus....

...

VCL *Letter from Andrew Perne vc to Lord Burghley, Chancellor*

BL: Lansdowne 33, Art. 31

f 62* (c 6 May)

5

As we are dayly bownd to pray to allmightie god for yowr honor, and
for the singuler great benefites the *which* thvniuersitie doth receave by
yowr *honor* to the great mayntenance, & incoradging of vs in good 10
quietnes of owr honest studies, in godly exercise of virtue, religion,
& Larning: so are we humbly to pray yowr *honorable* continuance of
yowr favor, in owr honest iust and necessarie cause at this tyme for
the mayntenance of the charters of thvniuersitie, graunted by her most
excellent *Maiestie*, and her noble *progenitors*, and explicated and 15
confirmed by yowr *Honor* & by other of her *Maiesties* privie Councell
of late, for the perpetuall avoyding of all sutch occacions, as might at
anye tyme hereafter be offered, or practised *within* v miles of the sayd
vniuersitie, to the great hinderance, or disturbance, of the same,
besydes her *Maiesties* statutes given vnder her broad seale of England, 20
prohibiting the exercise of any sutch vnlawfull games, *within* the
Liberties of the sayd vniuersitie, *within* the *which* this towne of
Chesterton is contayned, and so hath bene taken and reputed, sith the
making & graunting of owr last priviledg, geven by her *Maiestie*, &
confirmed by acte of Parliament, as appeareth playnly in the same the 25
whole towne of Chesterton being within half a mile of the sayd
vniuersitie, and wherof some part is *within* the sayd vniuersitie, and
yf they shuld not be *within* the Iurisdiccion of the same, yt would be
aplace, an occacion and harbor, of great wickednes, & disquiet of the
sayd vniuersitie, as we have had great experience of late dayes, as shall 30
appeare to yowr *Honor* by master Proctors & mr Baxsters relation....

CUI *Depositions concerning a Bear-Baiting at Chesterton*

BL: Lansdowne 33, Art. 32

ff 64-5

35

The examinacions/ and deposicions of Thomas Nevyll *master of arte/*
and proctor of thuniuersitie of Cambridg sworne; Henrye Farr, *master*
of arte and Taxer of the said vniuersitie sworne; Martyn Wylliams
bachiler of divinitie vicar of Chesterton sworne; Iohn Hutchinson and 40
samuell ffarr *masters of arte* sworne/ Iohn Standish bedell of the said
vniuersitie, William Dant/ *Christopher Gryme/* and Antonye bende

servingmen, sworne before mr Andrewe perne, doctor of Divinitie, Vicechauncelor of the said vniuersitie the vijth daye of Maye 1581, towching certayne wordes/ and a facte done at Chesterton in the countie of Cambridg vpon sondaye, being the xxij of aprill Last past, as doth and shall appeare by the subscriptcion of their handes to the
5
severall articles folowing viz.

1. Vpon a complaynt of the resorting to a bearebayting at Chesterton of a great multitude of younge schollers Thomas Nevile, proctor of th'universitie of Cambridg accompaned with Henry ffarr, Tasker/
10
Iohn Hutchinson / Samuell Farr/ and a bedell sent by master Vicechauncelor, to inhibite a bearebayting at Chesterton, and finding the beare at the stake, where he had bene bayted in the sermon tyme betwene one and twoe of the clocke in the afternone was thus intreated as foloweth. 15
2. Inprimis the proctor askyng the bearward by what authoritie he bayted his beare there &c. made answer, that he was the Lord Vaux his man/ and had further warrant ffrom the Iustices; wherevpon the proctor alleging the same to be agaynst the privileg of thuniuersitie, 20
and commaunding this bearward to cease from that disordered pastime, and to attende vpon the bedell, to whom he did committe hym for his apparance before master Vicechauncelor; The beareward at the first submitted hymself.
(signed) Thomas Neuile. Henry Farr. Samuell ffarr 25
Iohn Huchenson Martyn Williams Iohn Standyshe
signum christopher + gryme
signum + dicti bende
+ signum w dant 30
3. Item where/ and when Iohn Standish the bedyll went to apprehende the said beareward, Richard Parys said to the beare/ ward, doe not goe with hym, for yf thou do, thou art a fowle and longe Iohn said to the beareward thou shalt not goe/ and then the said longe Iohn went betwene the bedell and the beareward/ and then the multitude thrust 35
vpon the bedell and crowded hym to the beare/ and shuted, goe not, goe not. Whervpon the bedell requested one to goe for master proctor

33/ longe Iohn: corrected from Iohn longe; his name was John Daniel

36/ shuted for shouted (?)

to helpe hym, to whom longe Iohn answered, that he might weli goe,
for he had no thinge to do in the matter.

(signed) Iohn standyshe

+ signum dicti grime |

5

4. Item the said Richard parys brother to Thomas parys highe constable
in the name of the forsaid Thomas, for whom he alledged he was
deputed Constable commyng betwene the bedyll/ and the beareward,
said that the bedell had nothing to doe with the beareward, and that
the beareward should not goe with hym, but be hys prysoner, and if 10
he had committed anye offence they had to carie hym before a Iustice/
and not before the vicechauncelour/ at which tyme this Parys/ and
longe Iohn, mr Brakyns man with others/ whoes names are not
knowne violentlye shoved/ & thrust the bedyll vpon the beare, in such
sorte that he could hardlie keepe hymselfe from hurt/ & so after 15
conveyed the beareward awaye.

(signed) Iohn standyshe

5. Item this said Richard Parrys, the Constables brother bragyed/ & said
that yf Evengsong were done, when the schollers were gone, they 20
would go in to a yarde/ and bayte in dispyght of them.

(signed) Iohn standyshe

+ signum dicti dant

6. Item Iacson the bearwards host in his howse, charged by the proctor 25
bothe for the bearwards foorthcommyng (when he sawe the resistance
made agaynst the bedyll) and his owne appearance before master
Vicechauncelor, for ye disorder then/ and there committed: made this
answere; that he had committed no offence, whye he should come
before hym / and that yf he had, yet he would not, and how that master 30
vicechauncelor had no authoritie to call hym before hym.

(signed) Thomas Neuile Henry Farr. Samuell ffarr

Iohn Huchenson

- .7. Item the ,said Iacson commyng to the vicaredg, where the proctor 35
and his company were sitting in the parlor, acknoleged[ge] of his owne
accorde that Thomas Parrys the constable had in his hearing licensed
the beareward: And that the said Parrys said further to the beareward;
yt is veray likeliye there wylbe resorte of schollers, and that master
proctor wyl come to inhibite yow/ which yf he doe, yow shall not 40

neede to obeye his authority, I wyll beare yow owt.

(signed) Thomas Neuile Henry Farr.

Martyn Williams Samuell farr

Iohn Huchenson

8. Item the said Iacson offered/ and promised to appeare before *master* Vicechauncellor the daye folowing/ at one of the clocke, yf he had not advise by the Constable in the meane tyme to the contrarye; but he cam not. 5
 (signed) Thomas Neuile Henry Farr. 10
 Martyn Williams Iohn Huchenson |
- 9 Item the proctor and his companye meeting with Thomas Parys the highe Constable/ and informyng hym, what disorder they had founde, receyved this answeare, that there was no disorder, for he had seene 15
 the beawards licence/ and had allowed hym; whervpon the proctor allegyng the same to be agaynst the privilege of the vniuersitie, he denied that we had owght to do therewith/ affirmyng that he knewe our preveleges as well as ourselves/ and had in his howse a copie of them. 20
 (signed) Thomas Neuile Henry Farr. Samuell ffarr
 Iohn Huchenson
10. Item whereas the said Iackson had before excused hymselfe for the forthcommyng of the beareward, bycause (as he said) Richard Parrys 25
 brother to the Constable had taken him into his handis in the name of the Constable; the proctor then charged the constable for the forthcomminge of the beareward, whervnto the Constable answered that the proctor was much deceyved soe to charge hym, for neyther 30
 could the proctor charge hym, and being charged he was to answer before a Iustice, and not before the Vicechancelor/ and herevnto he added contumelious speeches termyng the proctor a pettye officer/ and the vicechauncelors man, wherat the standers by of his owne trayne began to showte/ and lawgh at the proctor/ withowt anye ill, 'wordes' 35
 or misdemaynor of the said proctor, or any of his companye showed at that tyme or any other to anye person there.
 (signed) Thomas Neuile Henry Farr. Samuell ffarr
 Iohn Huchenson
11. Item the proctor then replying to the said Thomas Parrys Constable; 40
 that for the compas of fyve myles he thought no Iustice[s] of peace

would mayntaine that doinge, his answere was; That the cheiffe of the countrey are now at london; he els knew a Iustice not farr of before whoes dore he might/ and would baite the beares, the vicechauncelor hymselfe looking on and doing what he could. but what Iustice he should be, he did not then expreslye name.

5

(signed) Thomas Neuile Henry Farr. Samuell ffarr
Martyn Williams Iohn Huchenson

Collacione diligenti facta
concordata cum originali

10

(signed) Ita testor mattheus Stokys notarius publicus

Et nos Andreas perne sacre theologie professor alme Vniuersitatis Cantebrigie procancellarius, quia ad humilem antedicti procuratoris petitionem, iuramenti prestacionem exegimus, et premissorum omnium et singulorum testium deposiciones audivimus, ideo in fidem et testimonium omnium premissorum sigillum officij nostri presentibus apposuius sexto die mensis Maij anno Domini 1581 et Regni Domine Regine Elizabethe &c xxij^{thio}.

15

20

CUJ *Complaint concerning a Bear-Baiting at Chesterton*

BL: Lansdowne 33, Art. 28

f 56*

Sonday 22^o day of Aprill. 1581/

25

Mr Nevile Proctor of the vniversity of Cambridg, accompanied with mr ffarr Tasker mr Huchenson mr ffarr iunior, and a Bedell sent by master Vicechancellor to inhibite a bearebaiting at Chesterton, and finding the beare at stake where he had ben bayted in the sermon time betwene one and two of the clock in the afternoone was thus entreated as followeth./

30

In primis the Bereward asked by what authority &c/ made answere that he was the Lord Vaux man, and had further warrant from the Iustices wherevpon the Proctor alledging the same to be against the priviledg of the Vniversity, and commaunding this Bereward to cease of from that disordered pastime, and to attend vpon the bedill to

35

11/ notarius publicus: followed by notarial mark

14/ antedicti: word written out in full in margin by a later hand

16/ singulorum: word written out in full in margin by a later hand

whome he was committed for his appearaunce before *master* Vicechancellor, this Bereward at the first submitted him self but afterward counselled and maintained by Richard Parrys & Iohn Daniell mr Brakhens man & others of Chesterton he refused playnly to go with them.

5

Item the said Richard Parris brother to Thomas Parris highe constable in the name of the foresaid Thomas, for whome he alledged he was deputed Constable coming betwene the Bedill and the Bereward said that the Bedell had nothing to do with the Bereward and that the Bereward shold not go with him but be his prisoner, and if he had committed any offence they had to carry him before a Iustice & not before the vicechancellor at *which* time this Parrys & Iohn Daniell mr Brakhens man with others whose names are not knownen vnto vs violently shoved and thrust the Bedell vpon the Beare in sort that he cold hardly keepe him self from hurt, & so after conuaied the Bereward away/

10

15

ffarther this said Richard Parris the Constables brother, bragged & said that if Evensong were don, when the schollers were gon | they wold bayte in despight of them/

20

Item Iackson the Berewardes host in his house charged by the Proctor both for the Berewardes forthcoming, (when he saw the resistance made against the Bedell) and his owne appearance before *Master* Vicechancellor for the disorder then & there committed made this answer that he had committed no offence, why he shold come before him, and that if he had, yet he wold not & how that *Master* Vicechancellor had no authority to call him before him/

25

30

Moreover the said Iackson coming to the Vicarage where the proctor and his company were acknowledged of his owne accord that Thomas Parris the Constable had in his heering licensed the Bereward and said further to him: It is very likely there wilbe resort of schollers and that *master* Proctor will come to inhibite you *which* if he do, you shall not neede to obey his authority/ I will bear you out./

35

Also the said Iackson offered and promised to appeere before *master* Vicechancellor the day following at one of the clock if he had not advice by the Constable in the meane time to the contrary, but he came not.

40

Item the Proctor and his company meeting with Thomas Parrys the hedd Constable, and enforming him what disorder they had found received this answer that there was no disorder, for he had seene the Berewardes licence, and had allowed him, Wherevpon the Proctor alleging the same to be against the privileges of the Vniversity he denied 5 that we had ought to do therewith, affirming that he knew *our* priuiledges aswell as *our* selvs, and had in his house a copy of them./

And whereas Jackson before named had before excused him self for the forthcoming of the Bereward because as he said Richard Parrys 10 brother to the Constable had taken him into his handes in the name of the Constable: The Proctor then charged the Constable for the forthcoming of the Bereward: whereto the Constable answered that the Proctor was much deceived so to charge him, for neither cold the Proctor charge him | and being charged he was to answer before a 15 Iustice and not before the Vicechancellor, wherevnto he added contumelious speeches terming the Proctor a petty officer, and the Vicechancellors man, wheremat the standers by of his owne company began to showte & laughe at the Proctor/

After the Proctor then replieng that for the compass of five miles he 20 thought no Iustice of peace wold maintaine that doing his answer was, that, but that the chief of the contry are now at London, he els knew a Iustice not farr of before whose doore he might and wold baite the Beares the Vicechancellor him self looking on, and doing what he 25 cold./

Submission of Thomas and Richard Paris BL: Lansdowne 33, Art. 33
f 66*

The submission of Thomas and Richard Paris made to the *Right* 30
honorable the *Lord* high *Thresurer* of England./

Pleaseth it *your* Honor to be aduertized that where the Proctors of the vniuersitie of Cambridge exhibited their Bill of Complaint vnto 35 *your* honor, being the high Chancelor thereof, towching certeine disorders by vs *your* poore Suppliantz Thomas Paris and Richard Paris done and committed against them at Chesterton nere vnto the said vniuersitie, vppon the hearing wherof we are iustlie by *your* Lordship committed as prisoners vnto the Gatehowse in Westminster. whoe 40 acknowledging *our* selues to be offenders thearein, and in hart verie

sorie for the same *our* lewde demeanor and wilfull contempt both
 against *your* honor and them: Doe most humbly besech *your* good
Lordships right honorable and accustomed clemencie and goodnes to
 forgiue and remitt the same and also to release vs owt of prison, being
 verie poore men and at great charges. And wee according to *our* most
 bownden duety shall dailie praie to god for the prosperous
 preseruacion of *your* honor longe to endure./ 5

(signed) Thomas Parishe.

Richard Parishe/

This submission signed the 17th day of
 may 1581. in the presence of the *Lord*
 Cobham & mr Roger manners esquier, at
 which time they wear enlarged. 10

VCL *Letter from Lord Burghley, Chancellor, to Andrew Perne vc* 15

CUA: Collect. Admin. 5

f 170v* (20 May)

After my verie hartie commendacions. I have receyved *your* lettre 20
 towching the misdemenor of the twoe parises in resisting / & otherwise
 abvsing *your* proctor forbidding a bearebaiting at Chesterton, the
 examinacion wherof (after *your* said proctor & bedell had taried sum
 tyme heare) I was faine to committe to my *Lord* Chieff Iustice/ and
 master Attorney generall being Iustices theare of assise, myne owne 25
 leisure not permitting me to attende the same. By whoes reportes/ and
 sumwhat of myne owne lookyng into the matter, finding that the said
 parisis proceadinges had been lewde, after a sharpe reprehension I
 committed them bothe to warde for sum dayes; Nevertheles being
 verie earnestlye moved by my *Lord* North for their enlargement, & they 30
 confessing their fawet by a submission, which they made/ and sent
 vnto me subscribed with their handes, the which here inclosed yow
 shall receyve, I was contented the sooner to enlarge them. And as
 towching the removing of the elder of the paris from the place of hie
 Constable, I meane to deale with my *Lord* Chief Iustice/ & master 35
 Attorney generall to take order therin at their nexte being theare at
 the assises. And so praing yow rather to determyn the causes of
 contentions (yf it maie be emongest yourselves, then for everye such
 triflyng cause to have recourse to me, being otherwise greatlie charged

with matters of much moore moment, for this time I bid yow hartelye
farewell....

...

1581-2

5

Christ's College Accounts CHA: B1/5

p 36 (*External expenses*)

...

Item to the waytes for astewensdaye

v s

...

10

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Item to ye waytes for their wagies 'by mr Hawes at
Candelmas'

iiij s iiij d

15

Corpus Christi College Audits 2 CCA

f [7v] (*Repairs and customary expenses*)

...

To Lamb and Porter for making houses at the Comoedie
In Largeis to the Actors for a Beaver

xx d

xx d

...

20

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 818* (*Necessary and external expenses*)

25

Item to mr Murgetrod for puer vapulans

v s x d

...

30

p 819

...

Item geven to ye waytes about Candlemas

vj s viij d

...

35

King's College Mundum Book 18.1 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

Item pro mending the Drume

iiij s vj d

...

40

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item Morton Musico pro feodo die Purificacionis Marie ij s

...

Magdalene College Register MGA: B/421 5

opening 16b (*Expenses*)

...

Item the Musitians ij s vj d

...

10

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d in stipendio tibicinibus... 15

...

CUF **University Audit Book** CUA: U.Ac. 2(1)

p 279

...

Item to a musicion imprisoned x s 20

...

1582-3

Christ's College Accounts CHA: B1/5 25

p 63 (*External expenses*)

...

Item to the waytes v s

...

30

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Item to ye waytes for their allowaunce 'by mr hawes'
from hallowmas 1582 to Candemas next following ij s iiij d 35

...

Corpus Christi College Audits 2 CCA

f [8] (*Repairs and customary expenses*)

...

The musiciones ffee ij s iiij d 40

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 854 (*Necessary expenses*)

...

Item to ye waighthes ye xxj of Ianuarie

vj s viij d

...

5

King's College Mundum Book 18.2 KCA
nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Musicis Die purificationis

ij s

10

...

Magdalene College Register MGA: B/421
opening 17b (*Expenses*)

...

Item to the Bedells and Musicianes

vj s vj d

15

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

20

...

...et de xvj d Tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4
f 163 (*February expenses*)

25

...

Item a loyne of mutton for the Musitians

xviij d

...

30

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 144v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Geven to the waites on St Iohns day

iiij s iiij d

...

35

f 164 (*January quarter*)

...

for the charges of the Comedy

xlv s j d

...

40

34/ St Iohns day: *St John the Evangelist's Day*

f 164v (July quarter)

To Hobson for cariage of Targettes & other thinges at the
Tragedy &c
... xx s [iij] d

5

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA
f 82v (Second quarter) (Laid out to the glazier)

...
Item for lvj. foot of newe glasse in the hall after the
playes etc
... xxviiijs

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 201v (Fees and rewards)

15

...
Item to the weightes for their Liveryes
... xls

CUJ Buckle Book CUA: Collect. Admin. 6a
p 228* (23 February) 20

° Because Mudd
abused ye
Maioir in a
play. °

...
Dominus ex officio contra dominum Mudde pembrokie
Dominus Mudde aule pembrokie in artibus bacchalaris committitur
carceri Le Tolboth ad 3 dies quia in scenica actione sive comedia
quam ipse composuit, visus est pretorem ville Cantebrigie notasse/
et nimis peculiariter significasse/ Et 26 februarij Idem Mudde domini
procancellarij iussu recognovit peccatum suum coram prefato maiore
et veniam ab eodem petijt/ qui in presentia mei matthei stokes lubenter
peticioni illius assensit/ 25
30

effusio
sanguinis
iij s iiiijs d in
manibus
domini
procancellarij

Eodem magister milo mosses in artibus magister incarceratur in le
tolboth quia fregit caput magistri Thexton et sanguinem emisit cum
scenica actio agebatur in aula pembrokia/ et insuper mulctatur in
iij s iiiijs d pro effusione sanguinis 35

Dominus Ex officio contra Evance
Eodem (blank) Evaunce scholaris aule pembrokie quia accersitus per
bedellum latuit & neglexit comparere coram domino procancellario
committitur carceri ad iij dies/ et 25 februarij in publica platea 40

scholarum coram omni iuventute academica verberibus est acceptus/
quia scandalosas/ ineptas/ et opprobriosas questiones proposuit in
exercitacione questionistarum disputanda et quia fuste incessit/ et
lapides proiecit cum scenici ludi exhibiti fuerunt in collegio corporis
christi

5

...

CUJ *Buckle Book* CUA: Collect. Admin. 6a
p 550av*

10

⟨I⟩hon smyth saith that sir Rockley did wryng a staffe owt of a stage
kepers ⟨h⟩ande with which he did break an heade/:

⟨T⟩homas watson saith that he did se sir Rockley lay hande of a stage
keper staffe.

15

⟨N⟩icholas gedney sayth yat the stagekeper did trust at sir Rokley &
then ⟨sir⟩ Rockley caught a stagekeper staff & so start back & gave ⟨a⟩
blowe/

20

⟨...⟩ pell/ saith yat he was in sir Rockleis chamber when he chaunged
his ⟨g⟩owne/ & yat he had no staff or quoygell vnder his gowne/

CUJ *Buckle Book* CUA: Collect. Admin. 6a
p 247*

25

...

°Lord of ye
Tapps°

Iohn Bell doctor of divinitie vicechancellor of thuniuersitie of
Cambridg to all & singuler the *Queens* maiesties loving subiectes
repayring vnto ye fayer called sturbridg fayer sendeth greeting in our
lord everlasting. Wheras tyme owt of mynde/ it hath been a custome/
& alwaies vsed within ye fayer/ yat some musicion (whom they have
vsuallie called the lorde of the tappes) should for ye saffetie of the
boothes & profitt of the merchauntes after sunne sett & likewaies
before the sounne rysyng by sounde of some Instrument gyve notize
to shutt/ & open their shoppes; and yat of late one Iohn pattyn which
for manye yeares had that roome is now departed this worlde; In
consideracion wherof manye of the wourshipfull cytizens of london
& other places have desyered one other to be placed in that roome/
and for that cause hath commended vnto vs William byrde the bearer
herof being a musicion & now servaunt & wayght of the said

30

35

40

11,12,14,17,18,21,22/ diamond brackets appear where left edge of folio damaged

vniuersitie. We the said vicechauncelor willing to pleasuer the said
 wourshipfull Citizens & other occupiers; have gyven/ and graunted/
 & by theis presentes doth gyve & graunte vnto the said William Birde
 the said roome & place of the lorde of tappes, to contynue therin
 during our pleasuer/ vpon his good vsage & honest behavior/ In
 witnesse wherof we the said vicechancellor have to theis presentes sette
 the seale of our office/ yeven at Cambridge the vijth day of September
 in ye 25 yeare of the reigne of our sovereigne Ladye Elizabeth by the
 grace of god of England france & Ireland queene/ defendor of the fayth
 &c (blank) 1583/

5

10

1583-4

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
 nf (Michaelmas to Easter) (Payments)

...

Item to ye Waytes for their allowaunce from hallowmas
 1583 to Candemas following

iiij s iiij d

15

...

Corpus Christi College Audits 2 CCA
 f [7v] (Payments for church expenses and alms)

20

...

Gyven ye musicions for yer fee

iiij s iiij d

...

25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
 p 886 (Necessary expenses)

...

Item to William Burd for ye wages of ye waytes

vj s viij d

...

30

King's College Mundum Book 18.3 KCA
 nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...

Item soluti Musicis in festo purificationis

ij s 35

...

Peterhouse Computus Roll PHA
 single mb (Pensions and wages)

40

...

...et de xvj d tibicini...

...

St John's College Rentals SJA: SB4.2f 164v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

for the chardges of playing Persa in Plautus iij l x d ob

...

5

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCAf 96 (*Second quarter*) (*Day work for carpenters and sawyers*)

...

Item two bylls allocated the xixth of december 1583 for 10

Mr Palmer and Mr ffarrand theire Commodeys xxxv s iij d

...

CUF ***University Audit Book*** CUA: U.Ac. 2(1)

p 286

15

...

Item gyven vnto the *Queens* players forbiddinge them to
playe in the towne/ & so to ridd them cleane away L s

...

20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 225 (*Fees and rewards*)

...

Item to ye waighthes for their liveries xl s

...

25

f 226v (*Presents*)Item to ye Quenes players the ixth of Iuly by the
comandement aforesaid

xx s 30

...

1584–5***Clare College Accounts*** CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Easter*) (*Payments*)

35

...

Item to the Waytes at Candelmas 1584 iij s iiij d

...

Collation CUA: U.Ac. 2(1), p 286 with V.C.V. 2, Art. N5, f 1 (V): 17 gyven vnto]
omitted by V 17–18 forbiddinge them ... cleane away] to ridde them out of towne

Corpus Christi College Audits 2 CCAf [8] (*Payments for church expenses and alms*)

...

To the Musicians for their fee

iij s iij d

...

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 921 (*Necessary expenses*)

...

[Item to ye waytes for theyr wages

vj s viij d]

10

...

Magdalene College Register MGA: B/421opening 19b (*Expenses*)

...

Item the Bedles and musicians

iiiij s vj d

15

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

20

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 4f 176 (*April expenses*)

...

Item a Loyne of mutton for ye waytes

xx d

...

30

Trinity College Steward's Books 2 TCAf 18v (*Rewards and other extraordinary expenses*)

...

Item to the vnyuersytie waihtes for wages

viiij s

...

35

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 247 (*Fees and rewards*)

...

Item to the weightes for there liveries

xls

40

...

f 248 (*Presents and rewards*)

...

Item to ye Quenes players

xxvj s viij d

...

5

1585–6

Christ's College Accounts CHA: B1/5

nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the Waytes

v s 10

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

payd to ye waytes due at Candelmas 1585

iiij s iiiij d

15

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 951 (*Necessary expenses*)

20

...

Item to Mr Kay for ye wages for ye wayghtes

vj s viij d

...

King's College Mundum Book 18.5 KCA

25

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Moorton Musico in festo purificationis

ij s

...

Item soluti Moorton pro anno preterito

ij s 30

...

Magdalene College Register MGA: B/421

opening 20b (*Expenses*)

...

Item the Bedles and Musitians

iiiiij s vj d

35

...

Pembroke College Treasury Accounts PBA: Mαx
f 113v (*Second quarter*) (*General expenses*)

...

Item in Coales at the Playes

ii] s v] d

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xv] d, tibicini:...

10

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA
f 124v (*To the glazier*)

...

Item vpon the stage v] foote of new glasse

ii] s

15

...

f 127* (*Extraordinary expenses*)

...

Charges of
plaies

Item the charges of the playes the last year

ii] ^{xx} v] li ij s [ij] d

20

...

Trinity College Tower Book TCA: Box 29.276b
f 5

25

Receiued out
of ye towre
1 December
1585

a suite *with* flower de luces redd & yellowe °Mr ffariande hath it°
[a suite of sattin white & greene].

a suite of cotton murry & [white] blue °Mr Sledd hath it°

a suite of cotton white & greene °Mr ffariande hath it°

30

[a suite of cotton blacke & white]

[a suite of cotton blacke & yellow]

By me (*signed*) Ieremy Radcliffe.

[Receiued ye same time ii] beards & v hedds *with* longe heare]

35

[Receiued also lenoes cappe of buckeram furred]

a suite made for Tranio & a suite for Grumio receiued into
ye tower on Thursday ye 24th of March anno 1585.

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2
f 275 (*Fees and rewards*)

...
Item to the weightes for their lyveryes xls

... 5

CUJ *Buckle Book* CUA: Collect. Admin. 6a
pp 351-2

...
In causa Iohanni smyth in artibus magistri parta quedam 10

Smyth
questioned
about a sermon
for ye matters
here specified^o

primo die quadragesime 1585^o secundum &c prefatus magister
contionatus est/ in cuius concione quedam per ipsum prolata
occasionem prebuerunt offensae vnde 21 februarij comparuit coram
domino doctore perne deputato domini procancellarij in presentia
doctorum styll/ bell norgate/ legge/ & hatcher/ & magistri barwell/ &
subscissione manus sue confessus est sequentia verba dixisse. viz.
(blank) Si illud verum sit quod audatione accepi / istius modi certe
ludos diris devoveo/ & actores & spectatores/. Si ego eos meo metirer
pede/ arbitrarer certe vel quod essent dapnati/ vel satane futuri. (blank) 20
O tempora O mores/ O magistratus. (blank) The playes on saterday/
and sonday at night were breaches of the christian sabbote; on sonday
for that thei were at it/ before the sunne was sett/ on saterday/ for
disabeling of their bodies for ye sabbotte duites .2.^o for yat by ye
equitie of ye Iewes sabott we are to feriari ab occasu pridiano. ab 25
ordinarijs vite muneribus per 24 horas in sabato feriandum iure divino.

26 februarij anno domini secundum &c 1585 in magna camera domini
vmphridi Tyndall sacre theologie professoris alme vniuersitatis
Cantebrigie procancellarij infra collegium Reginale in presentia prefati 30
procancelarij Doctorum styll/ Goad/ petri baro/ norgate / & legg/ &
magistorum Chaderton/ Whitacres/ & barwell sacre theologie
bacchalareorum preposite fuerunt subsequentes questiones per
Iohannem smyth in artibus magistrum collecte ex quadam concione
habita per ipsum ad Clerum 1^o die quadragesimae anno predicto ad 35
quas prefatus smyth respondit vt sequitur/ et prefati vicecancellarius

12/ primo die quadragesime: 16 February

17/ subscissione: o changed from another letter

18/ audatione for auditione

20/ dapnati for dampnati (?)

& reliqui assidentes suum iuditium de predictis questionibus
asseruerunt vt sequitur.

1.

Vtrum sabatum christianum iure divino sit celebrandum a vespere/
ad vesperem

Smyth

negative

Reliqui

5
2.

Vtrum tempus diei dominici sit continuandum iure divino per spatium
24 horarum

Smith

affirmative

Reliqui omnes

negative

10
3.

Vtrum sabbatum christianum violetur quando aliquid peragitur quod
non sit necessarium aut religiosum

Smyth

affirmative/

modo necessarium non
nimis stricte sumatur.

Reliqui omnes

negative.

modo illae actiones non
impediant religionem vel non
sint offendiculo fratribus.

20
4.

Vtrum christiani tam stricte astringantur ad observationem diei
dominici quoad opera quam Iudei ad observationem saboti

Smyth

negative.

Reliqui

25
- 30

Et subsequenter predictus smyth promisit/ & in se suscepit ad
interpretandum sententiam suam de dubijs & ambigue per ipsum in
prefato sermone prolatam/ latius/ fusius/ et planius/ in alio sermone 35
ad Clerum dicendo vel in fine huius/ vel in initio futuri termini, ea
tamen lege, vt fide optima prius in scriptis (que dicturus erit) domino
vice cancellario proponat/ et illius iudicio comprobata eadem per
omnia populum in concione sua ad Clerum doceat/
...

40

1/ iuditium for iudicium

38/ iuditio for iudicio

1586-7***Christ's College Accounts*** CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the Waytes

v s 5

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Easter*) (*Payments*)

...

Item to ye waytes for their wagies 'at candelmas 1586'

iij s iij d

10

...

Corpus Christi College Audits 2 CCAf [8] (*Payments for church expenses and alms*)

15

...

To Bird the Musicion at the accountes

x s

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

20

p 982 (*Necessary expenses*)

...

Item to ye wayghtes for theyr wages

vj s 8 d

...

25

King's College Mundum Book 18.6 KCAnf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti Murton Musico in festo purificationis

ij s

...

30

Magdalene College Register MGA: B/421opening 21b (*Expenses*)

...

Item to the Beedles and Musitians

iij s vj d

35

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

...

...& de xvj d tibicini...

40

...

Item for taking downe and setting vp the glasse
wyndowes at the last playes xiiij s iiij d

...

Trinity College Steward's Books 2 TCA 5
f 31v (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

Item to the vniuersitie Waites viij s

...

Item given to the Quenes men at Midsomer by
appointment xxx s 10

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*) 15

...

pro pecunijs datis tibicinibus 20 d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2 20
f 305 (*Fees and rewards*)

...

Item to the weightes for their liveries xl s

...

f 306 (*Presents and rewards*) 25

...

Item to the players yat plaid before Master Maior xxx s

...

1587–8 30

Christ's College Accounts CHA: B1/5
nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the Waytes v s 35

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf* (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Item to ye waytes for their wagies due at Candelmas 1587 iij s iiij d 40

...

(General expenses)

Summa (deducting 3 s 4 d for ye waytes otherwise allowed/...)

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

p 1007 (*Necessary expenses*)

5

...

Item to William Byrd for ye wages for ye wayghtes vj s viij d

...

King's College Mundum Book 19.1 KCA

10

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Murton Musico in festo Purificationis ij s

...

15

Magdalene College Register MGA: B/421

opening 22b (*Expenses*)

...

Item to the Musitions ij s vj d

...

20

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d tibicini... 25

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5

f 3v (*January expenses*)

30

...

Item the musitions supper xvij d

...

St John's College, Fellows' Petition to the Commissioners

35

CUA: CUR 93 (Art. 9)

f 1*

The petitions, resons, & reformations of many statutes exhibited

by ye Master & some others of ye compeny to ye Commission
September. 1588.

...

f 2v

5

...

Petitio 15^a

That noe lord of misrule, lottery, or salting be vsed in ye Colledge./.

Reasons.

Because there is nothing sought herin but disgrace, disfaming, & abuse
of some persons. & suche thinges be taken vp [often tymes], 'vsually' 10
for revenge, being but a more cunningg kind of libelling [receyved]
, 'reteyned' of many especially for suche a purpose./.

...

Reformatio

15.

neque dominus ludorum, sortitiones, salendi ritus et ceremoniae
quouis colore vsurpentur, nisi petita et obtenta venia à domino 15
Procancellario et magistro Collegij./.

...

St John's College, 43 Complaints against William Whitaker, Master

CUA: CUR 6.1 (Art. 35)

20

f 2*

...

16°

Statutorum Capitulo 10°. discipuli exerceantur in comoedijs aut
tragœdijs agendis iuxta discretionem lectoris humaniorum literarum
et cæterorum examinatorum arbitrium. Contrary to which The master 25
hath inhibited all manner of playes euen yat comedy which was vsually
, 'and yearly' played to celebrate the Queenes day./.

...

Trinity College Buttery Books 9 TCA

30

f 67 (Week of 23–9 December)

...

meatt to musitiones

xvj d

...

35

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (Allowances)

...

pro pecunijs datis tibicinibus

xx d

...

40

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2f 335 (*Fees and rewards*)

...

Item to the weightes for their Liveries xl s

f 335v

5

...

Item to certeine players to plaie at Master Maiors house
by the comandement of Master Maior & the counsell

xx s

...

10

1588-9**Christ's College Accounts** CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to bird the vniuersitie waytes vj s viij d

15

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

20

...

Item to the waytes for their wages at Candelmas 88 iij s iiij d

...

Corpus Christi College Audits 2 CCA

25

f [7] (*Payments for church expenses and alms*)

...

Academiae Musicis iij s iiij d

...

30

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 1032 (*Necessary expenses*)

...

Item to ye wayghtes for theyr wages vj s viij d

...

35

King's College Mundum Book 19.2 KCAnf* (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Lutt Musico in festo purificationis ij s

40

Item Musicis de Nottingham

xij d

...

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Pensions and wages*)

5

...

...et de xvj d tibicini...

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA

10

f 184v (*To the locksmith*)

...

Item mending the Locke of the wickett thrise at the playes

xx d

...

15

Trinity College Steward's Books 2 TCA

f 50 (*Rewards and extraordinary expenses*)

Imprimis to the Vniuersitie Waites

viij s

...

20

Trinity College Buttery Books 9 TCA

f 124 (*Week of 28 December–3 January*)

...

meatt for musitiones

ij s viij d

25

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

pro pecunijs datis tibicinibus

xx d

30

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 2

f 363v (*Fees and rewards*)

...

Item to the weightes for yeir liveries

xl s

35

...

f 364v (*Presents and rewards*)

...

Item given to the Lord admirals players

x s

40

...

1589-90

Christ's College Accounts CHA: B1/5
nf (*External expenses*) [f 1v]

Item payd to byrd for the waightes vj s viij d 5

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

To the waytes for wages iiij s iiiij d 10

Corpus Christi College Audits 2 CCA
f [7] (*Payments for church expenses and alms*) 15

Academie musicis iiij s 4 d

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2 20
p 1054 (*Necessary expenses*)

Item to Byrd for his wages for ye wayghtes vj s viij d

The charges
about ye
Commission
Item to ye Clark for writing our depositions vj s viij d 25
Item to ye wayghtes then at supper ij s

King's College Mundum Book 19.3 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1] 30

Item soluti Musicis on the Coronacion day ij s

(*Christmas term*) 35
Item soluti Tibicini cuidam advene in regardis xij d

Item soluti Musicis ad purificacionem ij s
Item soluti tibicini xij d

40

36/ advene: reading conjectural

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

...
...et de xvj d tibicini...

...

5

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 158 (*Extraordinary charges*)

...
Charges of comedies in a bill allocated, to mr milner

xx s 10

...

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 66 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
Item to Byrd for Vniuersitie Waytes 0 8 0

viii s 15

...

Item to two Trumpeters 0 2 0

ij s

...

20

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus

xx d

...

25

CUJ *Warrant to the Constables of Chesterton* CUA: O.II.211
single sheet*

To Rychard Cobb and Thomas Daintrey Constables of the Towne 30
of Chesterton in the Countie of Cambridge and to ether of them there

Whereas I am very certainly enformed that certeine Players beinge here
in Cam(bridge) [forbidden] by me forbidden to vse that exercise for
that yt tendeth to the hurt of t(he) Vniuersitie is repugnant vnto our 35
pryviiledges and contrarye to thexpresse order of the Lordes of her
Maiesties most Honorable pryvie Counsell haue as this daye vsed that
exercise in the towne of Chesterton to the greate preiudice of the
vniuersitie here by the [th] draweing of manie of our [s] younge
studentes to such an assemblie there as is manie waies daungerous 40
, 'both vnto vs and them' [vnto them and vs], and so 'is' repugnante

to our priviledges and vtterlye againste an expresse order therein taken
by the lordes of her Maiesties most hie pryvie Cownsell. These therebie
shalbe to [chardge] require you and ether of you and in/ her Maiesties
name straightlye to chardge you and ether of you that ymediatelye
vpon the [re] recipite hereof you do [^]in her Maiesties name' will and 5
requeare the partie [^][within the sayed towne] in whose house or
grownde [^]within that sayed towne' the sayed Players haue alredye
presumed so to playe, [not] or anie other at whose handes they may
[^]'herafter' happen there to requeare [^]'or desire' the [same] [^]'lyke
lybertye' not hereafter to suffer them [^]'or any of them' so to do within 10
anie of there houses or grounds within that sayed towne as [they] 'he
& every of the sayd partyes' will answeare the contrarye And hereof
fayle you not as you and ether of you will answeare the same at your
perills geauen vnder my hand & seale this xxvijth of Iune 1590.
...

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. II.4
f 42*

Responsiones personales Willelmi Bird posicionibus et articulis
Materie seu allegacionis cuiusdam ex parte Willelmi Gibbon date in
causa quadam Iniurie per dictum Gibbon contra prefatum Willelmum
Byrd mota, ffacte sexto die Iulij Anno domini 1590. coram magistro
Willelmo Revell in legibus Baccalaureo Surrogato venerabilis viri 20
magistri Thome Legge legum Doctoris vniuersitatis Cantebrigie
Commissarij &c in camera superiori dicti domini Surrogati infra
Aulam sancte Trinitatis Cantabrigie. In presentia mei Iohannis Smithe
notarij publici &c./

- .1. Ad primum articulum respondet quod non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./ 30
- .2. Ad .2. articulum respondet quod non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./ 35
- .3. Ad .3. articulum respondet quod credit contenta in hoc articulo esse vera./
- .4. Ad .4. articulum respondet quod non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./ 40

- .5. Ad .5. [articulorum] *articulum respondet quod non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera.*/
- .6. Ad .6. *articulum respondet quod preconfessata per eum sunt vera &c et quod credita per eum credit et non credita non credit, Et quod aliter non credit.*/ 5
- .7. Ad .7. *articulum respondet quod non credit hunc articulum continere in se veritatem in aliquo.*/

Signum

Willelmi WB Bird./ 10

...

ff 44v–5v*

Depositiones testium ex parte Willelmi Gibbon productorum super posicionibus et articulis Materie cuiusdam seu allegacionis ex parte dicti Gibbon date in *causa quadam Iniurie per eum mota contra Willelmum Bird*: ffacte quinto die Septembris Anno domini 1590. Coram Magistro Thoma Legge legum doctore Alme vniuersitatis Cantabrigie Commissario &c in Camera sua superiori infra Collegium Gonvilli et Caij Cantabrigie In presentia mei Iohannis Smithe notarij Publici &c./ 15 20

Richardus Walker de Cantabrigia in Comitatu Cantabrigie (nuper Camerarius ad signum ffalconis in villa Cantabrigie predicta) vbi moram fecit per spacium [dimide] dimidie partis fere anni vltimi [el] elapsi, ante apud New market in Comitatu Suffolcie per spacium vnus anni, 'vel circiter,' et antea apud Cantabrigia predicta per spacium duorum annorum vel circiter, oriundus apud Langham in Comitatu Norffolkie etatis xx. annorum vel circiter, libere (vt ait) condicionis, testis primus in hac *causa* examinatus deponit vt sequitur. viz. 25 30

- .1. Ad primum articulum deponit yat he this deponent [it beinge] aboute Midsomer, 'tyme' [day] last past (as he remembreth a lytle before Midsomer day last past) beinge & standinge at the ffawlcon gate in the Petycurye in Cambridge here mentioned, did here the sayd William Bird, 'in this article named' (which Bird then stode at his owen doare oueragainst the sayd ffawlcon, '& [then] then speakeinge vnto one of 35

11/ signed with his initials

the sayd *William Gibbons* his men or boyes,') saye & vtter of and against the 'sayd' *William Gibbon* here 'in this article' mentioned [these woordes followeing or the lyke in effecte, viz:] 'these wordes followeing or the lyke in effecte, viz: 'ye mr' 'That the sayd' Gibbon (meaninge & speakeinge of & by the sayd *William Gibbon* here mentioned) was banished oute of Oxford for his evell behavior, and 'yat he (Bird) could and would' [I can] bringe a testimoniall 'or Certificate' of yt, and yat some of his 'the sayd Gibbons his' boys or men were whipped oute of Oxford where he dwelte./ then & there beinge present and heareinge the [pres] premisses Iohn Andrewe and others of the sayd *William Gibbons* his noyse or cumpanye, and Twoe Londoners sittinge at the ffalcon gate, & yat diuerse others 'in the streate there, hard the same' as mr 'Edward' ffoxton and mr Harvy the grocer & others./ And sayth also yat the premisses were soe spoken & don by the sayd *William Bird* in the after noone aboute supper tyme./ Et quod aliter nescit deponere./

2. Ad .2. articulum nescit deponere./

3. Ad .3. articulum deponit yat he hathe hard the sayd *William Bird* saye yat he was and styll ys the weightes of the Vniuersitye of Cambridge, Et aliter nescit deponere.

4. Ad .4. articulum nescit deponere sed refert se ad iura./

5. Ad .5. articulum nescit deponere./

6. Ad .6. articulum deponit quod predeposita per eum sunt vera &c et quod aliter nescit deponere./

7. Ad .7. articulum nescit deponere sed refert se ad iura./
(signed) Rychard Walker

Iohannes Andrewe de Cantebrigia in Comitatu Cantabrigie Minstrellus vbi moram fecit [per spacium] continue a ffesto Pasche vltimo elapso, antea apud Bradinham in Comitatu Buckingham cum honorabili viro Domino de Windesore per spacium quatuor annorum vel circiter, oriundus apud Waltam Stowe in Comitatu Essex, etatis xxij annorum vel circiter, libere (vt ait) condicionis testis secundus in hac causa examinatus deponit vt sequitur./ viz:

37/ Domino de Windesore: *Henry Windsor, Lord Windsor of Stanwell*

- .1. Ad primum articulum deponit affirmatiue, for he sayth yat he this deponent [was then] did [hea] heare the same words spoken by the sayd William Bird aboute Midsomer ffayre tyme last past, '(as he remembreth a litle before midsomer daye last past)' in an after noone about supper tyme | the sayd William Bird then standinge at his owne doare in the Peticurye in Cambridge ouer against the Signe of the ffalcon here mentioned. & that this deponent was then in the streete there hard by with the rest of the sayd Wylliam Gibbons his company or noyse, and sayth alsoe yat there were by or not far from there which hard the sayd words mr, 'Edward' foxton Mr [G] Harvye the grocer & mistris Alcocke, 'and Richard walker a Chamberlin at ye ffalcon aforesaid,' and others whose names he nowe remembreth not./ Et aliter nescit deponere./ 5
- .2. Ad .2. articulum deponit affirmatiue./ 15
- .3. Ad .3. articulum deponit yat he hathe hard the sayd William Bird saye yat he was & ys the weightes of the vniuersitiye of Cambridge,/ Et quod aliter nescit deponere./ 20
- .4. Ad .4. articulum deponit quod refert se ad iura, et quod aliter nescit. 20
- .5. Ad .5. articulum nescit deponere./
- .6. Ad .6. articulum deponit quod predeposita per eum sunt vera &c et quod aliter nescit deponere./ 25
- .7. Ad .7. articulum deponit affirmatiue./
 Signum
 Iohannis + Andrewe./ 30
- ...

1590–1

Christ's College Accounts CHA: B1/5
 nf (External expenses) [f 1v]

35

...

Item to ye waythes

vj s viij d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (Michaelmas to Annunciation) (Payments)

...
To the waytes iij s iiij d 5
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 26 (Almsgiving in alms and for devotional purposes)

...
Musicis Academiae iij s iiij d 10
...
To Trumpetters ad compotum ij s vj d
To other Trumpetters ad Natiuitatem Christi xvij d
...
To Birde the Musicion in rewarde iij s iiij d 15
...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 1080 (Necessary expenses)

...
Item to Byrd for his wages for ye wayghtes vj s viij d 20
...

King's College Mundum Book 19.4 KCA
nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...
Item soluti Tubicinibus Comitibus Darbie in regardis in festo Epiphaniae iij s iiij d 25
Item soluti Gibon Musico in festo purificationis ij s
... 30

(Annunciation term)
Item soluti in regardis tribus Tubicinibus on Shrovetuesday ij s 35
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (Pensions and wages)

...
...et de xvj d Tibicini... 40
...

21/ vj: v changed from j (?)

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5
f 21 (*February expenses*)

...
Item giuen to trumpeters iiij s iiij d

5

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 330 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...
Given by master president to trumpeters in Christmas v s 10
...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 184v (*Extraordinary charges*)

15

...
Charges of a Comedie in a bill allocated to mr Thomson liij s
Charges of a comedie in a bill allocated to mr Boulton lix s x d
...

20

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA
f 198v (*To the glazier*)

Item glasinge the hall after the Comoedie in Christmas xxxviiij s iiij d 25
...

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 81 (*Rewards and extraordinary expenses*)

30

...
Item to Trumpeteres at ij times in Christmas vj s viij d
Item to Byrde the vniuersitie musicion viij s
...

35

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 20 d 40
...

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 314

...

Item to hir maiesties servantes beinge debarred by the
Vicechauncellor from playeing

xx s 5

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 19v (*Fees and rewards*)

...

Item to ye weightes for their liveries

xl s 10

...

CUJ *Allegations of William Bird against William Gibbons*
CUA: V.C. Ct. I.72 (6.9)
single sheet*

15

Coram vobis venerabili viro magistro Roberto Some sacre Theologie
Professore Alme vniuersitatis Cantabrigie Procancellario seu alio
Iudice in hac parte competenti quocunque Pars honesti viri Willelmi 20
Birde de Cantabrigia contra et aduersus Willelmum Gibbons filium
(blank) Gibbons de Cantabrigia predicta necnon contra quemcunque
alium coram vobis in iudicio legitime intervenientem pro eodem per
viam summariam omnibus melioribus et efficationibus &c Necnon ad
beneficium iuris effectum &c dicit allegat et in hijs scriptis in iure 25
proponit articulatim prout sequitur viz

1. Inprimis that the said William Gibbons mense Novembris anno
Domini 1590 iam instanti et 21 die mensis Novembris predicti inter
horas 3. et 4. ante meridiem eiusdem diei ponit tamen pars ista de
quolibet alio die et de qualibet alia hora in the streate in Cambridge 30
about or nighe the church yarde wall and the churchyard gate of St
Michaelis in Cambridge did, 'malitiouslie contumeliouslee and'
iniuriouslie smite or strike the sayd William Birde vpon the head and
vpon the face with his the sayd William Gibbons fiste And did then
and there breake the staple of one instrument of the said William Birdes 35
and the reede of the same instrument which instrument was in the hand
of Iohn Chapman servaunt of the sayd William Birde And the sayd
William Birde by reason that the said instrument was so broken as is
aforesayd and his companie colde playe no more on his waites by the
space of three dayes then next followinge (ponit tamen pars ista de 40
quolibet alio spatio) Et ponit de quolibet alio facto vel quibuslibet alijs
factis prefati Willelmi Gibbons contra prefatum Willelmum Birde

tempore et loco *predictis habitis et factis* Et ponit *coniunctim diuisim*
et de quolibet/

- 2 Item *quod dictus Willelmus Birde predictam iniuriam* estimat ad
summam xl s legalis monete Anglie et nollet lucrari *summam xl s*
eiusdem monete vt *huiusmodi iniuriam* pateretur sed potius amittere 5
vellet de bonis suis *proprijs summam xl s* eiusdem monete *quam*
iniuriam predictam pati Et ponit vt supra./
- 3 Item *quod dictus Willelmus Birde fuit et est de Cantabrigia predicta*
et famulus sive *communis minister vniuersitatis Cantabrigie* predictae
eoque pretexto et *premissorum ratione* alijsque ex *causis* dictus 10
Willelmus Gibbons fuit et est subditus seu subiectus *iurisdictioni*
domini Procancellarij vniuersitatis Cantabrigie Et ponit vt supra./
- 4 Item *quod premissa omnia et singula fuerant et sunt vera publica*
notoria manifesta pariter et famosa atque de et super *eisdem*
laborauerunt et in *presenti* laborant publica vox et fama in *Cantabrigia* 15
predicta et alijs locis *eidem vicinis et circumvicinis* Et ponit vt supra./

Vnde *facta fide &c* petit pars dicti Willelmi Birde ius et iustitiam sibi
in *premissis omnibus et singulis et ea concernentibus* quibuscunque
fieri et cum effectu ministrari per vos et *vestram sententiam* 20
diffinitivam sive *vestrum finale decretum domine Iudex* antedictae
vnacum expensis ex parte sua in hac parte *factis et fiendis* Premissa
proponens et fieri petens *coniunctim et diuisim* Non arctans se &c Sed
quantus &c Iuris beneficio &c *Vestrum officium domine Iudex*
antedictae humiliter implorando./ 25

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. II.4
ff 45v–6v*

...

30

xiii^{to} decembris 1590.

Iohannes Martyn de Novo mercato in Comitatu Cantebrigie
Chamberlyne at the Signe of the Grey hownd there, vbi moram fecit
per spacium duorum mensium vltimi elapsi, antea apud Cantabrigiam
in Comitatu Cantabrigie predicto per spacium decem annorum vel 35
circiter oriundus apud Hadley in Comitatu Suffolcie etatis xx annorum
vel circiter, libere (vt ait) conditionis testis I [secundus], 'Tercius' in
hac *causa examinatus* deponit vt sequitur./ viz: /

- .1. Ad primum articulum deponit that he this deponent did heare the sayd 40
William Bird in this article named saye vnto, 'Iohn' Andrewe and his
Cumpanye [be] beinge then seruantes vnto the sayd Wylliam Gibbon

here in this article mentioned, theyse wordes followeing or the lyke
 in effecte, viz: your master (meaning & speakeinge of and by the
 sayd William Gibbon) was banished oute of Oxford for his evell
 behavior, and for a neede I can bringe a Certificate of yt, and
 some of you were whipped oute of Oxford (meaninge the Cittye 5
 of Oxford where the sayd William 'Gibbon' 'had' [did] dweltt &
 where the sayd William Gibbon had ben the waites or waighte
 player.) and sayth 'that' [alsoe that he this sayd deponent] the
 sayd wordes were soe vttered & spoken as aforesayd by the sayd
 William Bird [a lytle before Midsomer] vppon a Sundaye the 10
 xxjth daye of Iune last past aboute v. or vj. of the clocke in the
 after noone of the same daye the sayd William Bird then standinge
 at 'or bye' his owne doare in the Petye Curye in Cambridge
 oueragainste the signe of the ffalcone there, this deponent then
 standinge & beinge at 'or bye' the sayd ffalcon gate together with 15
 one Richard Walker then Chamberlyn at the ffalcone aforesayd
 heareinge the premisses./ and sayth alsoe yat the aforesayd Iohn
 Andrewe & the rest [of the] (or at the least some) of the
 cumpanye or noyse of the sayd William Gibbon, and Mr Harvye
 the grocer 'and' mr Edward foxton, and [mistris] diuerse others 20
 whose names he nowe remembreth not were then by [or] 'and'
 present or not far of & hard the woordes aforesayd/ Et quod aliter
 nescit deponere./

- .2. Ad .2. articulum deponit quod credit contenta in hoc articulo esse vera, Et aliter pro certo nescit deponere. 25
- .3. Ad .3. articulum deponit yat he this deponent hath hard yat the sayd William Bird was the weightes of the vniuersitye of Cambridge, Et quod aliter nescit deponere./ 30
- .4. Ad .4. articulum deponit quod nescit deponere sed refert se in ea parte ad iura./
- .5. Ad .5. articulum nescit deponere. | 35
- .6. Ad .6. articulum deponit quod predeposita per eum sunt vera &c et quod credita per eum credit/ Et aliter nescit deponere./
- .7. Ad .7. articulum deponit quod credit contenta in hoc articulo esse vera, Et aliter nescit deponere./ 40
 (signed) By me Iohn Martyn

f 66v

...

Responsiones personales Willelmi Gibbon de Cantabrigia posicionibus et articulis Exceptionum alias ex parte Willelmi Bird datarum in causa quadam Iniurie contra eundem Willelmum Bird per predictum Willelmum Gibbon mota, ffacte Tercio die ffebruarij Anno domini secundum cursum &c 1590. coram magistro Willelmo Revell in legibus Baccalaureus Surrogato legitime constituto magistri Thome Legge legum Doctoris vniuersitatis Cantabrigie Commissarij &c in camera superiori dicti domini [deleg] Surrogati infra Aulam sancte Trinitatis Cantabrigie. In presentia mei Iohannis Smithe notarij publici &c./ 5 10

1. *Ad primum articulum respondet quod refert se ad iura, et quod aliter non credit vlla contenta in [hac] hoc articulo esse vera/* 15
- .2. *Ad .2. articulum respondet quod non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./*
- .3. *Ad .3. articulum respondet quod credit yat after the commencement was ended at Cambridge which was holden & kepte aboute the begynninge of Iuly last past, (in anno scilicet domini 1590.) aswell he this respondent as the sayd William Bird here mentioned went to Oxford to the Commencement there, and sayth yat, 'he beleveth' they did not sett oute of Cambridge together on yat iorney, and further this [respondet] respondent sayth yat he beleveth that [the sayd] sumtymes in the tyme of this respondents iorneyeinge thither to Oxford aforesayd: the sayd Wylliam Bird beinge before: did lye downe by the waye, 'whether to' [&] tarry for this respondent, 'or noe he knoweth not,' and sumtymes did ouertake this sayd respondent by the waye as they iorneyed thitherward, & so [ouer] passed, 'by' him. / [in traveleinge] and further this respondent sayth yat he beleveth yat the sayd William Bird was with him this sayd respondent, at his chamber in Oxford after they cam thither to the sayd commencement there, & would there haue made an agreement [for] with this respondent for this sute. / Et quod aliter non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./* 20 25 30 35
- .4. *Ad .4. articulum respondet quod [(. . .)] preconfessata per eum sunt vera &c et quod credita per eum credit, et quod non credita, 'per eum' non credit, Et quod aliter non credit vlla contenta in hoc articulo esse vera./* 40

Signum

Willelmi + Gibbon/

41/ signed with two signs that may represent an attempt at his initials

1591-2

Christ's College Accounts CHA: B1/5

nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the waytes for on yeare

vj s viij d 5

...

[f 2]

...

Item to the waytes

vj s ix d 10

...

[f 2v]

...

Item given to Certayne trumpitters

ij s vj d 15

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To the waytes

iiij s iiij d 20

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 34 (*Almsgiving in alms and for devotional purposes*)

25

...

Musicis Academiae

iiij s iiij d

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2

30

p 1106 (*Necessary expenses*)

...

Item to Gibbons for his wages at Candelmas

vj s viij d

...

35

King's College Mundum Book 19.5 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Gibbon Musico in festo purificationis

ij s

(Christmas term)

Soluti Buccinatoribus diuersorum procerum

iij s iij d

...

(Annunciation term)

Soluti Musicis de ponte fracto

xij d

5

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

10

...

...et de xvj d tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5

15

f 26v* (*February expenses*)

...

In primis vnto Mr Meriton for his paynes about ye
Comedye

vj s viij d

Item vnto certayne trumpetters

ij s vj d

20

...

(March expenses)

Item to ye musicions

xij d

...

25

Trinity College Steward's Books 2 TCAf 90v (*Extraordinary expenses and rewards*)

...

Item gevne to a musition att Auditt last

ij s

30

...

Item gevne to Trumpyters att three Severall tymes

vij s vj d

Item gevn to Towne Wayttes

viij s

...

Item gevne to wayttes of Nottingham

xij d

35

Item gevne to wayttes of Darbye

xij d

Item gevne to one of the Quenes men

ij s vj d

...

He was bred Fellow in Trinity Colledge in Cambridge. A most rare Poet as any our Age or Nation hath produced: wnesse his Tragedy of Roxama admirably acted in that Colledge, and so pathetically; that a Gentle-woman present thereat (Reader I had it from an Author whose credit it is sin with me to suspect) at the hearing of the last words thereof, sequar, sequar so hideously pronounced, fell distracted and never after fully recovered her senses.

...

CUJ *Warrant to the Constables of Chesterton* BL: Lansdowne 71, Art. 82 f 201* 10

A, 'copy of A' warrant from the Vicechauncellor of Cambridge, Mr Dr Binge and Mr Edward Ellis beinge all in Commission of, 'the' peace, sent to Oliuer Reeue and Rychard Cobb Constables of the Towne of Chesterton within the County of Cambridge and to either of them. 15

Whereas there be certaine persons lately repayed vnto the Vniuersity and Towne of Cambridge havinge in purpose ether there, or in some other place there nere vnto, by the shewing of certeine Interludes, Plaies, or Tragedies, to procure the Assemblie of her Maiesties subiectes and people otherwise then in diuerse good respectes, and especially at this time by reason of daunger by the infeccion of sycknes is thoughte convenient: And otherwise then is agreable with order therein geauen by the Lords of her Maiesties most Honorable pryvy Cownsell, (as by theire lettres therein provided, and pleasures to haue the same communicated with the Maior of the said Towne of Cambridge and his bretherne, and with all others beinge Iustices of peace, and dwellinge within fyue myles of that Vniuersytie, more at lardge appeereth) These shalbe to will and requeare you, And by vertu of the said lettres, in her Maiesties name straightlie to chardge and commaund you, and either of you; That yf at this present, ether they the said persons be repayed, or any other hereafter of like condicion (dueringe the time of your beinge in that offyce) do make their repaire, vnto that her Maiesties towne, to the foresaid end and purpose, with indevor there to putt such their exercises in practise: That ymmediately therevpon you faile not, by vertue hereof, 20 25 30 35

3/ Roxama for Roxana

6/ sequar, sequar: 'I shall follow, I shall follow' or 'Let me follow, let me follow'

13/ Vicechauncellor: Robert Some

straightlie to inhibite all and euery the Inhabitauntes of the said towne, from the furtheringe and aydeinge of them or any of them in that their [d] indevor, As namely from the sufferinge of them, or of any of them to take the vse, of any their roomes, houses or yardes in that towne to that end and intent. As also that by vertue hereof you requeare the said parties so indevoringe, not to proceede in the execution of that their purpose there, as they will answere the same at their perill. Straightlie chardgeinge you and either of you by vertue hereof, to bringe before vs ymmediately, or before some of vs, any, or euery such person and persons as you shall finde not obeyinge the authority herein committed vnto you, and to ether of you, as you will answere the same at your perill. Geauen at Cambridge vnder our handes and seales this ferste of September. 1592.

By reason that Rychard Cobb the Constable was sycke the execution of this busines was committed vnto Oliuer Reeue who delt therein in such sort as appeareth by the supplicacion vnto the Lords of her Maiesties most Honorable pryvy Cownsell.

VCL *Letter from Robert Some vc and Heads to Lord Burghley, Chancellor* 20
BL: Lansdowne 75, Art. 8
f 16* (18 September)

Our most humble duties remembred to your Honorable good Lordship; May it please the same to be aduertised, That by reason of the rifenes of the plague and agewes in diuerse partes of this land, wee thoughte it apperteyninge to our duties to be the more carefull of late to forbid such vnecessary meetings neare Sturbridge faire, as might either breede or disperse that infeccion: To that end wee sent A warrant (grownded vpon the lettres of the Lords of her Maiesties most Honorable priuy Cownsell) to inhibite certaine Players, who wear purposed (as wee heard) to playe at Chesterton. How slightly that warrant was regarded aswell by the Constables and thinhabitauntes of Chesterton as by the Players them selues (whereof one Dutton is A principale) appeared by their bills sett vp vpon our Colledge gates, and by their playeing in Chesterton, notwithstandinge our said warrant to the contrary. One of the Constables toulde vs that he heard the Players saye that they were licensed by the Lord Northe to playe in Chesterton. Wee cannot chardge his Lordship otherwise with that particuler: But wee are able to iustify that the Lord Northe vpon like

34/ one Dutton: either Laurence or John Dutton, members of the queen's players

occasion heretofore, beinge made acquainted with the said *Lettres* of the *Lords* of the Cownsell, retorned aunswere in writinge, that those *lettres* weare no perpetuity: And likewise also in this very accion when the *Players* came to him for his *Lordships* allowaunce for theire playeing in Chesterton, and some of vs did then tell his *Lordship* that wee had the *Lords* of the Cownsell's *Lettres* to the contrary, he openly vttered in the heareinge aswell of the *Players*, as of diuerse *Knights* and *Gentlemen* of the Shier then present, that the date of those *lettres* was almost expired, And he said then further to the *Players*, that although they should playe at Chesterton; yet the Vicechauncellor durst not committ them therefore. How well such speaches sound, and what they may worcke in the heades of rude multitudes, wee leaue to your Honors wisdome to consider; but dutie would not suffer vs to conceale the same from your *Lordships* knowlege. for the rest may it please your *Lordship* to be referred to our supplicacion, to be offered vpon your *Lordships* good likeinge, to the *Lords* of the Cownsell, and to some briefes of our Charters, and the copy of those *Honorable lettres*, 'All' which shalbe presented to your *Lordship* by our Vniuersity Messengers. That which wee chiefly desier, and very humble craue, (the correccion of the contempte reserued to your good *Lordships* owne *Honorable* wisdome) is, that for the better defence of our auncient Charters, your *Lordship* would be pleased to procure that those your former *Honorable lettres* by your good *Lordship* and the rest of the *Lords* of her Maiesties most *Honorable* pryvy Cownsell may be renewed. Wherby the rather the greate disorders of Chesterton (which Towne hath and doth continually annoy our Vniuersity) may be mett withall, and many occasions of stirs and daungers may be prevented....

VCL *Letter from Robert Some VC and Heads to the Privy Council*

BL: Lansdowne 71, Art. 83

ff 202v–3* (18 September)

In most humble manner shewen vnto your *Honorable* good *Lordships*, your daylie Oratores the Vicechauncellor of the Vniuersitie of Cambridge. and the rest of the Headdes of Colleges theare: That whereas aboute seauentene yeares since informacion was giuen vnto your *Lordships* toucheing the misdemeanor of diuers badd persons, which wandringe aboute the Countrey, vnder the colour of licenses for the makeinge of shewes, and playeing of Enterludes, and settinge

furth of other vaine games and pastimes, did thereby allure very manie
 of our Scholers from the good course of their studies and vsuall
 exercises for the increase of learninge; Vpon *which* informacion it
 pleased your good *Lordships* to addresse vnto the Vicechauncellor and
 Headdes of the said Vniuersitie your *Honorable* lettres, thereby fullie
 auctorisinge and streictlie chargeinge them and other Iustices of peace
 within fyue m[y]les of Cambridge, to repress such disorders, and not
 to suffer them to be put in vre within that precinct (agreably to an
 auncient Charter graunted vnto vs by that noble Prince Kinge Henry
 the third, forbiddinge to be vsed heere amongst vs other games of like
 nature) throughe *which* your *Lordships* *Honorable* commaundement
 not only our younger sort of Studentes weare the better ordered, But
 also the whole vniuersitie the les troubled for manie yeares after: Yet
 so it is (yf it may *please* your good *Lordships*) that now of late some
 evill disposed persons, encouraged (as it may seeme) by such, as carie
 no greate good affection to the increase of learninge, or the peaceable
 governement of this societie, Notwithstandinge they haue been made
 acquainted with the forsaid order by your *Lordships* taken in that
 behalfe, haue neuertheles presumed, some slyly and by stealthe, some
 boldlie and openly, to crosse the true meaneinge of that your
Honorable commaundement. In so much as at this time of Sturbridge
 faire (greate numbers of people resortinge hither from all partes of the
 Realme) certaine lighte persons pretendinge them selues to be her
 Maiesties Plaiers, albeit the Vicechauncellor, by auctoritie of your
Lordships said Lettres, vtterlie forbadd them to make shewe of their
 exercises within this Vniuersities precinctes, did notwithstandinge take
 the boldnes not only heere to proclaime their Enterludes (by settinge
 vp of writings aboute our College gates) but also actually at Chesterton
 to play the same; *which* is A village within the Compasse of the
 Iurisdiccio[n] graunted to vs by her Maiesties Charter, and situated hard
 by the plott wheare Sturbridge faire is kept. What perill of sicknes will
 hereof ensue by the throngeinge together of Companies in this
 contagious time, the Lord knoweth: But this is specially to be feared,
 that as that Towne hath at other times heretofore cheifelie endeavored,
 and yet daylie procedeth by their Bearbaytings and Bulbaytings and
 such like vaine games, to hinder the quiet of the Vniuersitie, and to
 drawe our Studentes from their bookes: So this their manifest and
 open contempt in disobeyinge the expresse commaundement of the
 Magistrate, will growe hereafter to some singuler inconvenience,
 yf spedie remedie be not provided therefore; for (yf it may please your
 good *Lordships*) not only the Plaiers them selues weare (by vertue of
 your *Lordships* said Lettres) flatly inhibited to play their Enterludes

within fyue myles compasse of this Towne: But also streict chardge
 was giuen to the Constable of Chesterton, both by word of mowth
 and by precept in writinge subscribed by the Vicechauncellor and
 other Iustices of the peace, aswell to withstand the parties yf, they
 should theare attempt to sett furthe their plaies, as also to warne the 5
 Inhabitauntes not to giue them enterテインment for the same. And yet
 hath all this been so slendarlie executed, or rather so wholie neglected,
 as thoughe they had of purpose resolved to do the contrarie.
 Wherefore wee are most humblie to craue of *your* good *Lordships*,
 that you would be pleased to cause to be called before your Honores 10
 aswell the said Plaiers and the Constable, as also the partie in whose
 house the Enterludes weare plaied; that by due examinacion of all
 persons *your Lordships* may knowe the manner of their offense, and
 so to correct the same as to *your Honorable* wysdomes shall seeme
 convenient.... 15

1592-3

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v] 20

...

Item to the waytes vj s v[iij] d

...

[f 2v] 25

...

Item giuen to the trumpeters at the commensment xij d

...

30

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

The waighes wages 3 s 4 d

...

35

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 42 (*Almsgiving in alms and for devotional purposes*)

...

Musicis Academie iij s iij d 40

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 1141 (*Necessary expenses*)

Imprimis to (*blank*) Gibbons for ye waytes
... vj s viij d 5

King's College Mundum Book 19.6 KCA
nf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 3]

Item soluti Wha^r r^oton pro 600 et Dimidium De inchebord 10
ad viij s viij d et pro Dimidium C ad iiij s ad vsum
Comœdiæ° iiij li iiij d
Item eidem pro 10 payre de studdes ad eundem vsum x s
Item soluti pro reed xij d
... 15
Item soluti pro expensis Ludarum vltra vij li x s receptos
De Bacchulaureis vt patet per billam ix li iiij d
...

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1] 20

Inprimis soluti Tibicini xij d
...
Item soluti Gibbons in festo Reginae ij s 25
...

(*Christmas term*)
Item soluti Gibbons in festo purificationis ij s
...
Item soluti Buccinatori Comit^{is} Essexiae xij d 30
...

(*Annunciation term*)
Item soluti Gibbons in festo Anuntiacionis ij s 35
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

...
...et de xvj d tibicini... 40
...

12/ Comœdiæ: in italic hand

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 212v (*Extraordinary charges*)

...
Mending the Recorders ij s

5

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 103 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
Item given to Trumpetters at severall tymes v s 10
Item to the Wayetes of Cambridge viij s

Item given more to them one Trinitie Sundaye for
playing in the Hall ij s vj d

...
Item given to the Waytes of Darbie ij s 15

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item *pro pecunijs datis* Tibicin' xx d 20

CUF *Vice-Chancellor's Accounts* CUA: V.C.V. 3 (2a)
single sheet 25

...
Item geauen to A Groome of her Maiesties priuie
Chamber comeing with Lettres from Master
Vicechamberline aboute plaies for the Courte to be sett
oute by the Vniuersytye, I saye geauen him by the 30
Consent of diuerse of the Heds of Colledges xx s

Alowed vnto Mr Smithe for his chardges in A iorney to
London in the begininge of December last beinge then
sent vp in busines of the Vniuersities concerninge plaies 35

Collation CUA: V.C.V. 3 (2a), single sheet with CUA: V.C.V. 3.2b, ff 1-1v. The first entry is on f 1, and extraneous entries intervene at the foot of f 1 and the top of f 1v before the three subsequent entries are given, in a slightly different order (Stringer, Smithe, Heming): 30 by'] for 33 Alowed vnto Mr Smithe] Laied oute by Mr Smithe in the like sorte 33-4 to London] to the Courte then being at Hampton

vpon Master Vicechamberlines *lettres* therein beinge then
abrode for the space of Ten daies

iiij li xviiijs

Alowed vnto Mr Stringer for his charges in A iourney to
the Courte the [x] which laye then at Hampton Courte
beinge then sent vp with *lettres* for thaduertisinge of the
Lord Treasurer of theleccion of the Vicechauncellor and
the others of the councell for the Renewal of a sute made
for the restraunte of (.....) the plaiers beinge then abroad
seuen daies

xlviijjs | 10

Item geauen to Mr Hemminge in respect of A iorney
which he vndertoke beinge by the Vicechauncellor sent
for vpon the occasion of the Plaies purposed at the Courte

xxs

...

15

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 59v (*Fees and rewards*)

...

Item to ye waytes for their liveries

xls 20

...

VCL *Letter from John Still vc and Heads to Lord Burghley, Chancellor*
BL: Lansdowne 71, Art. 84
f 204* (4 December)

25

Righte Honorable, our most humble duties remembred. Vpon
Saturday last beinge the second of december, wee receaued *lettres* from
Master Vicechamberlein by A Messinger sent purposely: wherein, by
reason that her Maiesties owne seruantes, in this time of infection, may
not disport her Highnes with theire wonted and ordinary pastimes:
his Honor hath moued our Vniuersity (as he writeth that he hath also
done the other of Oxford) to prepare A Comedie in Englishe, to be
acted before her Highnes, by some of our Studentes in this time of
Christmas. How ready wee are to do any thinge that may tend to her

35

Collation continued: 4 Alowed vnto] Laied oute by 5 the [x] omitted
7-8 and the others] and to others 8 Renewal] renewinge 9 (.....) no
obliteration 9 the plaiers] the plaiers within the precinct of the Vniuersitie
10 seuen daies] Eight Daies for his horse hier his owne diet and his mans in toto
lijs 12 geauen] deliuered 12 Hemminge in respect of] Heming by Mr Smithe at
Mr Vicechauncellors appoyntment for his charges in 13-14 vndertoke beinge by
the Vicechauncellor sent for] vndertoke to the Vniuersitie

Maiesties pleasure, wee are very desirous by all meanes to testyfy; But how fitt wee shalbe for this that is moued, havinge no practize in this Englishe vaine, and beinge (as wee thincke) nothinge beseeminge our Studentes, specially oute of the Vniuersity: wee much doubt; And do finde our principale Actors (whome wee haue of purpose called before vs) very vnwillinge to playe in Englishe; Wherefore wee thoughte it not only our duties, to giue intelligence hereof vnto your Lordship as beinge our cheife hedd and governor; but also very expedient for vs, to craue your Lordships wisdome, either to disswade the matter withoute any displeasure vnto vs, yf wee shall not seeme meete in your Lordships iudgment for that purpose; or to advise vs by your Honorable direccion, what manner of argument wee should ch[o]use, and what course is best to followe. Englishe Comedies, for that wee neuer vsed any, wee presentlie haue none: To make or translate one in such shortnes of time, wee shall not be able; And therefore yf wee must needes vndertake the busines, and that with conueniencie it may be graunted; These two thinges wee would gladly desire, some further limitation of time for due preparacion, And liberty to play in latyn. How fitt these are to be requested or graunted, your Lordship who well knoweth her Maiesties disposicion, and our manner, is best able to iudge. Our selues only do moue them, referringe both them, and the whole cause vnto your Lordships consideracion....

VCL *Letter from Thomas Legge VC and Heads to Lord Burghley, Chancellor*
 BL: Lansdowne 75, Art. 5
 f 10* (17 July)

Righte Honorable, It is now longe since wee presumed to offer vnto your good Lordshipp A supplication as toucheinge A restraunte from publicke shewes and commen plaies to be deliuered by our Messingers vnto the Lords of her Maiesties most Honorable priuie Counsell, yf it shoulde so seeme meete vnto your Honor. The occasion (as wee thoughte) was then greate, which moued vs therevnto, as namely the regard of our duty, in respect of the good safety of this place, wherewithall wee are putt in trust. And therefore havinge first resolved then to send some of our Body vnto the Vniuersity of Oxford, there to obserue the intertainement giuen vnto her Maiestie: It seemed vnto vs not vnmeete, vpon the occasion of that oportunitie, to haue our selues most humblie referred for that other also, vnto your good Lordshipps most Honorable direction. If ether our selues erred in iudgement as toucheinge the fitnes of that time, or our Messingers, in forbearinge there the sollicitinge of your Honor more then was

meete; wee knowe not how otherwise to excuse it then by appealeinge vnto your Honorable and accustomed good acceptaunce. Which hath induced vs also at this time to vndertake the renewinge of that sute, the rather in regard of Gods greate goodnes towards vs, who havinge hitherto somewhat strangely preserued vs, from such infection, as hath greatly touched many other partes of this land; are the likelier to finde the continuance thereof, yf by your Honorable meanes wee may be freed from that badd kinde of people, who are (as wee thincke) the most ordynary Cariers and dispersers thereof. And so most humbly cravinge that it woulde please your good Lordship as toucheinge the particulers of our desire to be referred vnto the copy of A letter which was by your Lordships Honorable meanes longe since procured for vs from the Lords of her Maiesties most Honorable priuie Counsell, As also vnto this bearers speeche our Messinger, as toucheinge any thinge concerninge this matter wherein it shall further please your good Lordship to be informed...

CUS *Letter from the Privy Council to the University* PRO: PC2/20
pp 516-17* (29 July)

A lettre to the vicechancelor of Cambridge. Whereas the two vniuersities of Cambridge and Oxenforde are the nurseries to bringe vp youthe in the knowledge and feare of God and in all manner of good learninge and vertuous educacion, whereby after they maie serue their Prince and Contrye in diuers callinges, for which respecte a speciall care is to be had of those two Vniuersities that all meanes maie be vsed to further the bringinge vp of the youthe that are bestowed there in all good learninge, ciuill educacion and honest manners, where by the state and common wealthe maie receiue hereafter greate good. And like care ys to be vsed that all soche thinges as maie allure and intice them to lewdnes, follye and vitious manners, wherevnto the corrupcion of mans nature is more inclyned, maie in no wyse be vsed or practysed in those places that are the schooles of learninge and good nurture. Wee therefore as counsellors of estate to her maiestie amongst other thinges concerninge the good gouernment of this Realme cannot but haue a more especiall regarde of these principall places beinge the ffountaines from whence learning and educacion dothe flowe and so is deriued into all other partes of the Realme. And for that cause vnderstandinge that common Plaiers do ordinarily resorte to the Vniuersytie of Cambridge there to recite Interludes and Plaies some of them being full of lewde example and moste of vanity besides the gatheringe together of multitudes of People whereby is

greate occasion also of diuers other inconuenyences. Wee haue thought
 good to require you the Vicechancelor with the assystance of the heads
 of the colledges to take speciall order that hereafter there may no Plaies
 or Interludes of common Plaiers be vsed or sett forthe either in the
 vniuersity or in any place within the compasse of ffiue miles and 5
 especiallie in the towne of chesterton beinge a village on the waterside
 nor any shewes of vnlawfull games that are forbidden by the Statutes
 of this Realme. And for the better execucion hereof you shall
 communicate theis *our* letters to the maior or maiors of the towne of
 Cambridge for the tyme being with the rest of the Iustices of the Peace 10
 within fiue miles to the saide towne, and that no other Iustices may
 giue them lycense to the contrary, who shall likewise by vertue hereof
 be required as well as you to see the tenor of these *our* lettres put in
 due execucion euery one of you in *your* seuerall Iurysdictions.
 Moreouer because we are enformed that there are diuers Inmates 15
 receiued into sondry houses in the towne, wherby the towne doth
 growe ouer burthened with people being a thinge dangerous in this
 tyme of infection, and that causeth the prizes of victualles and all other
 thinges to be raysed, and dothe breede diuers other inconuenyences:
 you shall likewise by vertue hereof, yf *your* owne authority be not 20
 sufficient by *your* chartre confer with the maior of the saide towne
 of Cambridge of the meanes and to put the same in execucion howe
 this disorder maie be redressed, and to for see hereafter that the same
 be in no wyse suffred. Lastlie where the ffaire of Sturbridge is at hande
 which is kept a mile out of the towne in respect of the greate infection 25
 and vysitation of the sicknes in London at this presente, you the
 Vicechancelor shall giue order as dyrected from vs to the masters and
 heades of the Colledges there that during | the tyme of the ffayer, the
 gates of the colledge maie be kept shutt and that no schollers be
 permitted to repaire thither. 30

The like *lettre* to Vicechancelor and Heades of the houses and seuerall
 colledges of Oxenforde.

...

35

1593–4

Christ's College Accounts CHA: B1/5
 nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the vniversitie waites

vj s viij d

...

40

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
 nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To ye waytes

3 s 4 d

...

5

Corpus Christi College Audits 3 CCA
 p 50 (*Almsgiving in alms and for devotional purposes*)

...

Musicis Academie

iiij s iiiij d

10

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
 p 1166 (*Necessary expenses*)

Imprimis to Gibbons ye Musition

vj s viij d

15

...

King's College Mundum Book 20.1 KCA
 nf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 2]

20

...

Item soluti Magistro Gibbins pro a sett of song bookes ad
 vsum Collegij

v s

...

25

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Musicis in festo Annuntiationis

ij s

...

30

[f 1v] (*Annunciation term*)

...

Item soluti Musicis

xij d

...

35

Peterhouse Computus Roll PHA
 single mb (*Wages*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

40

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5
f 40 (*February expenses*)

...

Item for the Carpenter for worke which he did the last
yeare at the Commodie

xx s 5

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 262v (*Extraordinary charges*)

...

Item to mr Hilton for mendinge the Colledge vyolles a
shaggebutt and other instruments

xv s

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicin'

xx d

...

10

15

20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 87v (*Fees and rewards*)

...

Item to the waites for their [wages], 'lyveryes'

xl s

...

25

1594–5

Christ's College Accounts CHA: B1/5
nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the waytes for one yeare

vj s viij d

...

30

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To the weightes

3 s 4 d

...

35

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 61 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...
Musicis academie iij s iij d

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2
p 1191 (*Necessary expenses*)

Imprimis to Gibbons ye Musitian vj s viij d 10
...

King's College Mundum Book 20.2 KCA
nf* (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 2v]

... 15

Item soluti Thornefe pro Cena nobilium 3^o die
februarij vltra staurum vt patet per billam xxv li vj s viij d

...
Item soluti pro expensis Commediarum, vltra v li
receptas a bacchalaureis minoribus vt patet xxix li xvj d 20

[f 3]

...
Item soluti pro duabus Coenis Doctorum tempore
Commediarum vt patet vj li iij s ix d 25
...

[f 3v] (*Annunciation term*)

...
Item soluti Cutchie pro carriage of board & timber
&cetera for the Commedies ij s 30

Item soluti Hames for certen tymber for the said
Commedies iij s

... 35

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item soluti Magistro Gibbons Musico in festo Coronario
Domine Regine vj s viij d 40

...
Item soluti Musicis in festo Purificacionis ij s

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (Wages)

...
...et de xvj d tibicini...
... 5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5
f 45v (November expenses)

... 10
Item for the Musition's suppers on the Queenes daie viij d
...

f 46 (February expenses)

... 15
Item for repairing the hall windowes after the plaies xlv s
...

(March expenses)

Item to the same for broomes, & waxe for the tables after
ye plaies viij d 20
...

f 46v

... 25
Item to 3 for 1 daie mending the halle after the plaies ij s viij d
...

St John's College Rentals SJA: SB4.2

f 418v (January quarter) (Expenses of the hall and storeroom) 30

...
for mending the windowes [of] in the halle at the show
videlicet for new leading of fyue score foote xxv s for ten
score quarles 16 s 8 d for mending, banding and 35
souldering six score foote 15 s for seven foote of new
glasse for the window over the greate doore 3 s 6 d in all iij li ij d
...

20/ the same: the college porter

f 423v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

To the poticary february 21. when the doctors were
invited to the house

xxxvij s viij d

To Baxter for wyne at the showe

xv s viij d

5

To Warren for wyne at the same tyme

vj s viij d

Richarde Greene his bill at the showe

v li x s ix d

The butchers bill at the showe

xx s x d

...

(*April quarter*)

10

To the musitians

vj s

...

for spreading gravell in the court and for hanging nettes
before the hale windowes

ij s

15

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCAf 285v (*Extraordinary charges*)

20

Inprimis for a sett of neue vialls

viij li

Item to Mr Hilton for divers settes of singing bookes

xxxiiij s

Item to him for viall stringes and mending the Colledge

Instrumentes

xij s

...

Item for setting vpp the Instrument given by Mr Ball

vj s

25

...

Item layd out towardes the Intertaynment of the

Noblemen at the Batchelors Commensment

xl li

Item allowed Mr Sledd towardes the playes

ix li x s

30

...

Item for a sackbutt and the Cariage

iiij li xj s

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

35

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicini

20 d

...

12-15/ To the musitians ... ij s: payments for the feast of St John before the Latin Gate
29/ Noblemen: the earl of Essex and his companions

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 110* (*Fees and other duties*)

Item to the waites for their lyveryes xls

...

Item to the Lord Chamberlyns players xls

...

VCL *Letter from Thomas Neville, Master of Trinity College, and Fellows to Lord Burghley, Chancellor* BL: Lansdowne 78, Art. 16 10
f 34* (28 January)

Our bounden dutie in most humble wise remembred. Whereas we intend for the exercise of yonge gentlemen, and scholers in *our* Colledge, to sett forth certaine Comœdies, and one Tragœdie, there being in that Tragœdie sondry personages of greatest astate, to be represented in Auncient princely attire, *which* is no where to be had but within the office of the Roabes at the Tower: it is our humble request *your* most honorable *Lordship* would be pleased, to graunte *your* Lordships warrant vnto the cheife Officers there, that vpon sufficient securitie we might be furnished from thence, with such meete necessities, as are required. *Which* favor we have founde heretofore vpon *your* good *Lordships* like honorable warrant: that hath the rather enbouldned vs at this time....

25

CUM *Ingram's Book* Bodl.: Gough, Cambridge 46
f 13* (26–8 February)

...

Anno 1594 Aduentus nobilium

This year the Bachelors Commencment was the fryday before ashwedsonday, at wich ty⟨me⟩ ther was present dyuers nobell men knyghtes and gentell men of worship, namly the Earles of Shrosberry, Rutland, & Essex, Barrons, my Lords Burros, Compton⟨,⟩ Mountloy, Sheffeeld, Crumwell, Rich, Most of them wear entertayned at trinity College wher the had tow Comodyes and a tragyd, the wich wear the causes of ther comeing dowe....

35

...

f 14* (1 March)

...
Memorandum that the next moring after my Lord of Essex and the
rest wear come the Orator entertayned them in the regent howse with
an Oration it being no Congregation after that oration the hard 5
D Whitaker read & then went to dyner to Queens Coollege wher after
dyner the had a comody the day being turned into nyght
...

A *Thomas Fuller, History of the University* Wing: F2416 10
p 156*

Robert Earle of Essex made
Chancellour.
34. Upon the death of William Cecill Lord Burghly, Robert
Devereux Earl of Essex was chosen Chancellour of the University.
Comming to Cambridge, he was entertained in Queens College where 15
the Room he lodged in, is called Essex Chamber to this day, and where
the pleasant Comedy of LELIA was excellenty acted before him.
...

AC *Private Letter from Rowland Whyte to Sir Robert Sidney* 20
Collins: *Memorials of State*, vol 1
p 362* (22 November 1595, London)
...
...Thold Man was he, that in Cambridg plaied Giraldy, Morley plaied
the Secretary, and he that plaied Pedantiq, was the Soldior, and Toby 25
Matthew acted the Squires Part....
...

PR *John Weever, Epigrams* STC: 25224 30
sig E5*

...
Epigramma 19. In Georgium Meriton, & Georgium Mountaine.

Your entertaine (nor can I passe away)
Of Essex with farre-famed Laelia; 35
Nor fore the Queen your seruice on Queens day
When such a Maister with you beareth sway,
How can Queenes College euer then decay?

3/ moring for morning
3/ Lord changed from Earl
25/ Pedantiq: probably antiquarian misreading of Pedantius
4/ the Orator: Henry Mowtlowe
17/ excellenty for excellently

No. Yet Queenes College euermore hath beene
Is, and will be, of Colleges the Queene.

- CUM *Peck's Book* CUL: Mm.1.53
f 122* (7 July) (*Brief of statutes and orders*) 5
...
10. That no scholer of any condition or degree, do use or resort to Bull
baytings, Bearbaytings, Common bowling places, nine-Hoals, or such
like unlawfull games.
... 10
- 1595–6
Christ's College Accounts CHA: B1/5
nf (*External expenses*) [f 1]
... 15
Item to the waytes vj s viij d
...
- Clare College Accounts* CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*) 20
...
To the waithes 3 s 4 d
...
- Corpus Christi College Audits 3* CCA 25
p 72* (*Almsgiving for devotional purposes*)
...
Musicis Academie pro stipendio & premio in *Computo* v s
Domino Robinson pro musicis in computo v s
... 30
- Jesus College Audit Book* JEA: A/C 1.2
p 1219 (3 February) (*Necessary expenses*)
Imprimis to Gybbons the Musition vj s viij d 35
...
p 1221
...
Item for 2 pounce of candles att Robinsons shoue vij d 40
...

King's College Mundum Book 20.3 KCA

nf (Christmas term) (Necessary expenses) [f 2]

...

Item soluti pro 9 haireclothes conductis ad vsum
Commediae

ix s 5

...

nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...

Item soluti in regardis 6 buccionatoribus

iiij s iiij d 10

...

Item soluti Gibbins in festo Regine

ij s vj d

...

nf (Christmas term) (Repairs in Cambridge) [f 2]

15

Inprimis soluti Peere et famulo operantibus in aula circa
le stages per 2 dies

iiij s

Item soluti tribus operarijs circa idem opus

iiij s

...

20

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (Wages)

...

...et de xvj d tibicini...

25

...

St John's College Rentals SJA: SB4.2

f 449 (January quarter) (Necessary expenses)

...

To ye musitians vppon St Ihons day

v s

...

30

(April quarter)

...

To ye musitians then

vj s

...

35

31/ St Ihons day: *St John the Evangelist's Day*

36/ then: *feast of St John before the Latin Gate*

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 306v* (*Extraordinary charges*)

...
Item to Mr Hylton for vioall stringes [and] xvij s vj d
... 5

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 115v (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
To ye Waites of Cambridge viij s 10
To certaine Trumpiters v s
...
To ye waites of Nottingham ij s
... 15

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis Tibicini xx d
... 20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 131 (*Fees and rewards*)

...
Item to the wayts for their liveryes xl s 25
...

CUJ *Depositions concerning a Riot* CUA: V.C. Ct. I.72 (16)
ff 1–1v*

Coram domino procancellario in Camera sua assistenti doctore nevile
februarij/27^o/1595/ hora 9^a antemeridiana 30

Henrie[cus] Boise of St Iohns denyeth all savinge yat he was ye
partye whome mr King dyd lay hould on 35

Sir Auger of Clarehaull vpon his corporall oath denyeth yat he
kneewe any person by name or by gesse nor can charge any man vpon
credulitye

31/ domino procancellario: Roger Goad

Timothie Rivett, 'Petri non iuratus' denyeth all savinge yat for feare
he rann into ye towne

Iohn Skelton, 'Reginallis' denyeth all provt Rivett:

William Vincent Caij sawe many stones throwne but can not name
any

Dominus Place collegij Caij sayeth yat neyther him selfe dyd
committ any disorder neyther dyd he see or doeth knowe any of them
yat threewe stones but he confesseth yat 'as' he was goinge out of ye
hall a stagekeeper mett him and put him in ye porters lodge:

Iohn Watson christi denyeth all savinge yat he was there taken by
stagekeepers:

Henrie Saunders Clare denyeth all but yt was proved by Burrowes
[William] wast that he threewe stones at ye colledge windowes on
Clarehaull syde and by William, 'Iuratus' to throwe at ye hall
windowes. therevpon Saunders accuseth one Collins of Clare Hall for
throwinge of stones likewise Sir Hill for ye same: And further sayeth
yat Collins had a rapier in his hand at ther college gates after ye
stagekeeper came and yat one Stannie had a Clubb:

Iuratus martij
12°

Simon Tindall Reginalis [cleareth himselfe] 'afterward convicted'
but affirmeth yat a fellow commoner of christs colledge as he thinketh,
[dyd throwe stones and] had a rapyer vnder his gowne and Sir Iones
dyd throw stones alofte

Willan of Bennett, 'Iuratus' affirmeth yat Skelton of Queenes
colledge, 'threewe agaynst ye hall windowes' and Tindall of ye same
house, 'dyd' take vp stones and throwe them at [ye hall] 'ye College'
windowes, 'on Clarehaull syde' and dyd see Sanders coomme with
stones in his hand and throwe at ye hall windowes

Stannie of Clare haull sayeth yat Sir Audrye asked for a clubb and
one of ye house sayed there was a clubb in Stannies Chamber
wherevpon Sir Audrye willed him to fetche yt and this examine dyd
fetch yt and gave yt vnto ye sayed Sir Audrye

Dominus Hill Clare Confesseth yat he threewe a stone at [a stagekeeper] one yat dyd look out at a windowe

Collins confesseth yat he threewe stones at ye windowes on clare haull syde 2 severall tymes and sayeth he had a rustye sword but dyd not vse yt 5

Royden sayeth yat [Iones], 'Hook' of [Clare Hall] Christs colledge had a rapyer vnder his gowne but he se him not thro[ugh] 'we' any stones | 10

Richard 'Clare' Wainforth Confesseth yat he dyd throwe stones [b] at ye stagekeepers but not at ye windowes

depositio Saunders minor iuratus deponit yat waintwoorth standinge at ye outward part of ye gate dyd throwe stones [and] at Kinges colledge windowes but he '[Waintwoorth]' knoweth not whether he brak any or not. 15

Hook christi confesseth yat he was at Kinges colledge gate next ye schooles with a rapyer vnder his gowne but he came soe armed because he was abvsed by townsmen ye night before and he sayeth he had noe other intent in ye wearinge of his rapyer 20

Dominus Iones clare confesseth yat he threewe tyles [in] at ye stagekeepers in Clarehall Court but otherwise he dyd not: But yt his proved by Tindall in vltima pagina 25

Saunders	Condemnantur pro damagijs	
Saunders	[condemnantur] in summa 58 s 2 d	30
Wentwoorth	vna cum expensis Bedello et	
Dominus Iones	Curie debitis:	

Tindale puniendus est vt puer in scholis publicis virga hoc instanti:

single sheet, verso 35

Actes Concerninge the glasse windowes broken at a play in Kinges College

‘vnlawfully assembled’ ideo condemnauit *prefatum* Knightes in *summa* quadraginta solidorum legalis monete anglie solvendorum in *vsum* Academie iuxta tenorem statutorum eiusdem: vna cum expensis ordinarijs. Et demandavit eum executioni donec satisfecerit *summam predictam* 40: solidorum vna cum expensis. 5

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.3
ff 109v–10* (*Saturday, 28 August*)

...
Officium domini contra Brigittam Edmunds vxorem Iohannis 10
Edmunds Iunioris de Cantebrigia in *Artibus Magistri parochie sancti*
Botolphi ibidem.

Wee the Church wardens and Questmen of Botolphe parishe doe
present Mr [Coy] Covyll and Mistris Edmunds the wife of Mr Iohn 15
Edmunds the yonger to be vehementlie suspected to have Comitted
adultrye together.

Et quia dicta Brigitta Edmunds fuit ac est persona privilegijs Alme
Vniuersitatis Cantabrigie gaudens, huiusmodi negocium cum copia
detectionis *predicte per Officialem domini Archidiaconi Eliensis*, 20
(*coram quo prius Comparuit dicta Brigitta et Iurisdictionem dicti*
domini Officialis declinavit) *domino Procancellario predicto*
notificatum et significatum fuit ac est, vnde Emanatur decretum a
domino Procancellario predicto pro dicta Brigitta Edmunds ad
comparendum istis &c ad respondendum articulo predicto seu 25
presentatione predicta; Quibus &c Comparuit dicta Brigitta Edmunds
iuxta monicionem ei per Beniaminum Pryme Bedellum factam, tunc
obiecto prefate Brigitte Edmunds articulo predicto eadem Brigitta
negauit articulum predictum et contenta in eodem esse verum seu vera,
vnde Dominus assignauit eidem Brigitte Edmunds ad purgandum se 30
sexta manu honestarum vicinarum suarum parochie sancti Botolphi
ville Cantabrigie predictae vel partim eiusdem parochie et partim
proxime parochie eidem vicine die Lune proximo futuro hora nona ante
meridiem eiusdem diei in Camera Domini Procancellarij predicti, et
decreuit pro omnibus obiectoribus si qui fuerint &c ad tunc et ibidem 35
Comparendis./ In presentia dicte Brigitte Edmunds.//.

Officium domini contra Willelmum Covyll in sacra Theologia
Baccalareum Socium Collegij Reginalis Cantabrigie

pro causa proxima suprascripta. Et quia *predictus Magister Willelmus*
Covyll fuit ac est in sacra Theologia Baccalareus ac Socius Collegij

Reginalis Cantabrigie ac persona libertatibus et privilegijs Alme Vniuersitatis Cantabrigie predictæ fruens et gaudens: huiusmodi negotium per Officialem | Domini Archidiaconi Eliensis; Domino Procancellario predicto notificatum et significatum fuit ac est. Vnde Emanatur decretum a domino Procancellario predicto dicto Magistro Willelmo Covyll ad Comparendum istis &c ad respondendum articulo predicto siue presentatione predicta; Quibus &c Comparuit dictus Magister Willelmus Covyll iuxta monicionem ei per Magistrum Brooke Bedellum Articulariter factam, tunc obiecto eidem Magistro Willelmo Covyll articulo predicto; idem Willelmus Covyle negavit eundem articulum esse verum, vnde Dominus [assignavtd] assignavit eidem Willelmo Covyle ad purgandum se sexta manu honestorum vicinorum suorum: videlicet Clericorum infra vniuersitatem Cantabrigie predictam residentium, si Comode fieri poterit aut saltem Maiori ex parte Clericorum et residentium graduatorum vniuersitatis Cantabrigie predictæ non in remotis ab eo degentium die Lune proximo futuro hora nona ante meridiem eiusdem diei, in Camera Domini Procancellarij predicti in Camera sua predicta et decreuit intimacionem inde publice fieri in Ecclesia parochiali sancti Botolphi ville Cantabrigie predictæ tempore divinorum ad preces matutinas crastino, ac pro obiecto quibuscumque si qui fuerint ad tunc et ibidem Comparendis ad obijciendum contra dictum Willelmum Covyll et compurgatores suos aut modum seu formam purgacionis sue predictæ si sic sua putauerint interesse: In presentia dicti Willelmi Covyll.//

...

ff 116–16v* (30 August; afternoon session) (Challenge to compurgators Montaigne and Crowfoote)

...Insuper predictus Iohannes Edmunds Iunior contra predictum Magistrum Covill obiecit: that the said Mr Covill in insolente manner boastinge of his lewdnes done and committed with the said Brigitt Edmunds did saie to Mr mowntayne one of the compurgators aboue named, that the sweetest sporte that ever he (the saide Mr Covill) had with hir the saide Brigitte Edmunds was in a Chayre.!

Et super hac obiectione, et ad probandum eandem esse veram, dictus Iohannes Edmunds Iunior produxit in testem predictum Magistrum Georgium Mowntayne, Quiquidam Magister Mowntayne per Dominum Procancellarium predictum iuramento oneratus tactis &c [de] ad dicendum veritatem in hac parte; virtute iuramenti sui predicti deposuit negative, and saide that he remembereth noe such matter:

°.2.° obiectrix°

Deinde prefata Brigitta Edmunds obiecit seu excepit contra predictum Magistrum Georgium Mowntayne ac contra predictum Magistrum Iohannem Crofoote duos ex Compurgatoribus predictis: prout in duabus parvulis papiri schedulis per Iohannem Edmunds maritum suum iam exhibitis continetur; quarum vera copia sequitur videlicet:// 5

Mowntayne./

- .1. Mownt: hath ben all nighte at my howse./
- .2. M. taught my mayde to lye./
- .3. M: redd lectures to me of bawdrye./ 10
- .4. M: cawsed my servants to be beaten for theise causes./
- .5. M. conveyed manye lettres betweene vs./
- .6. M: hath a Lettre of my confession./
- .7. M: hard him boaste that he laye with Licea, and by what meanes he gott to hir bedd./ 15
- .8. M: toulde me that Covell confessed that the sweeteste sporte that ever he had with me was in the chayre./

Crowfoote./

- .1. A man hardlie thoughte of by moste men./ 20
- .2. Imprisoned for badd matters./
- .3. Drawen by the heeles oute of a common playe and made a wondring stocke.//

ff 119v-20v* (6 September; afternoon session) (Testimony of John Fletcher) 25

...

°Iohannes
ffletcher testis°

[Et] Deinde Iohannes Edmunds Iunior produxit in testem Iohannem ffletcher de Ware (cuius adventum Idem Iohannes Edmunds Iunior diu expectavit) quondam famulum eiusdem Iohannis Edmunds Iunioris etatis xiiij annorum vel circiter, quem dominus ad petitionem dicti Iohannis Edmunds Iuramento oneravit corporali tactis &c ad veritatem dicendum super eijs ab eo interrogabuntur: Qui quidem Iohannes ffletcher interrogatus whither he hath knowne or seene Mr Covill of the Queenes Colledge at yonge Mr Iohn Edmunds his howse 35 with his Iohn Edmunds his wife diuerse tymes all nighte or moste parte of the nighte or not; virtute iuramenti sui predicti dixit: that he hath seene the said Mr Covill moste parte of certeine nightes vp with his Mistris Brigitt Edmunds predicta wife to Iohn Edmunds predicto the younger) in the Hall of his late Masters howse in Camebridge predicta 40 (meaneinge the saide yonge Mr Edmunds howse: for he this deponente (vt ait) then dwelte with him) then beinge in the saide Hall with them

for the moste *parte* or manie tymes, this deponente and one Elizabethhe
 Baker/ who then dwelte there alsoe; And that often tymes he this
 deponente hath ben sente forth [and] or abroad by his said *Mistris*
 or by the said Mr Covill or by bothe of them to one place or other,
 as to fetch wyne, or other thinges, or aboute some other arrante and
 commonlie at his returne home againe, he hath fownde Mr Covyll and
 his said *Mistris* alone together in the Hall there, and the mayde hath
 ben in the kitchen there or about other busines in or aboute the howse
 there from them and out of theire cumpanie, his Master then beinge
 abroad, at *Commodyes* or such like; Deinde Interrogatus idem
 Iohannes ffletcher whither he hath seene or knowne the said Mr Covill
 lye there with his said *Mistris* in bedd or oute of bedd, all nighte, or
 moste *parte* of the nighte or not, *dictus* Iohannes ffletcher virtute
Iuramenti sui predicti deposuit that he did never see or knowe them
 lye together in bedd or out of bedd either in his said Masters howse,
 or in anie other place, but saith that one nighte his Master beinge from
 home when as his said *Mistris* was goeing to bedd, in hir chamber,
 and was almoste in bedd, he this deponente 'did' see the said mr I
 Covill goe vpp or come vpp thither to hir, and that there the said Mr
 Covill was with hir alone a prettie while, and saith that in the tyme
 of the said Mr/ Covills beinge there, the Candle which was then and
 there in the said Chamber with them, was putt oute by the said Mr
 Covill, and he this deponente beinge called for by his said *Mistris* to
 lighte the Candle againe, and commeinge vpp, could not gett in into
 the saide chamber, for that the said Mr Covill did shutt the saide
 chamber doare, vpon him or againste him, And this deponente beinge
 asked if he sawe Mr Covyll putt oute the said candle or not, *dicit quod*
non vidit, but saith that he did see Mr Covills white bande and a peece
 of his gowne [out] hange out at the chamber doare there, And he beinge
 asked if he sawe Mr Covill shutt the said chamber doare, or if he sawe
 him when he did soe shutt the said chamber doare or howe he could
 see or decerne him, or what he had then vppon him, the candle beinge
 oute as aforesaide, and it beinge in the darcke, *dicit* that when he came
 vpp he did see the said Mr Covill with haste shutt the said chamber
 doare vppon him; and in the shuttinge of yt; he did see Mr Covills
 white bande and a peece of his Mr Covills gowne did hang oute at the
 saide chamber doare it beinge shutt soe speedilie, All which he saith
 he might and did easilie see and decerne by suche lighte as came
 thoroughe two windowes there, from the Candle lighte either in the
 hall or kitchen of the same howse, And soe herevppon he this
 deponente seeinge that he could not gett in to light the candle againe
 did goe downe into the kitchen there and stayde there aboute halfe an

heure, in all *which* tyme the said Mr Covyll came not downe from
 the said Mistris Edmunds, and soe this deponente then wente to bedd./
 And this deponente further saithe that he this said deponente hath
 carried *lettres* from his said Mistris Mistris Edmunds to the said Mr
 Covill, and likewise from | from Mr Covill to hir againe, at one tyme 5
 or vpon one daie And alsoe hath carried from eche of them to the other,
 diuerse tokens and ringes, aboute v. or vj. ringes, And saith alsoe that
 he did see Mr Mowntayne give to his said Mistris (Mistris Edmunds
predicta, a white ringe sett rownde aboute with white Pearles: / Deinde
sermone habito inter predictos Magistros Iohannem Edmunds 10
Iuniorem et Covyll de Commedijs et presertim de Comedia vocata
communiter; The Comedye of ffatum, and of the tyme whenas that
 Comedye was playde, Idem *Magister Iohannes Edmunds Iunior*
exhibuit quandam aliam papiri schedulam saieinge vt sequitur, vel in
effectu consimili videlicet and here is a lybell (meaninge the said 15
schedule) *which* was caste in at my doare or entrye, at or aboute the
 same tyme, that, that Comedye of ffatum was plaied, howe grosslye
 I am abused or haue ben abused by yow, or amongeste yow, yow maie
 see there;/ And then Mr Covill asked Mr Edmunds if he Mr Edmunds
predictus would saie, that he Mr Covill did make that lybell, or dyd 20
 write yt or whither he would chardge him with it anie manner of waie,
dictus Magister Iohannes Edmunds dixit that he could not iustlie
 chardge him with it as yet...

25

1596–7

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the vniuersitye waites

vj s viij d 30

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

35

...

to the waites

3 s 4 d

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 82 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academie pro stipendio

iij s iiiij d

...

5

p 83 (*24 December*) (*Supplemental expenses*)

...

To Trumpetters at Christmas

ij s

...

10

*(17 February)*Item to Sir Buttes for his charges in setting out the
comedy

vj s viij d

...

15

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 1244 (*Necessary expenses*)

...

Imprimis to Gybbons the Musition

vj s viij d

...

20

King's College Mundum Book 20.4 KCAnf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Gibbins pro musica in festo purificationis

ij s vj d

Item Buccinatoribus Domine Regine

xx d

...

30

[f 1v] (*St John the Baptist term*)

...

Imprimis soluti Musicis tempore Comitiorum

vj d

...

35

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

40

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 478 (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...
To ye musitians then vj s
...

5

Trinity College Senior Bursar's Accounts 3 TCA
f 327 (*Extraordinary charges*)

Imprimis paid to Mr Hilton for Lute & Vioall stringes xiiij s iiij d
...

10

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

15

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus xx d
...

20

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)
p 342

...
Item reward to ye *Queens* men Plaiers xx s 25
...

Town Treasurers' Books 3 DOL: Bowtell 3
f 152v (*Fees and rewards*)

30

...
Item to the wayts for their lyveryes xl s
...

f 153 35
...

{(.....)} Item gyven to the Quenes players by ye comaundement
of Master Mayor xx s
...

4/ then: feast of St John before the Latin Gate

1597–8

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the weights

vj s viij d 5

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To the waithes

3 s 4 d 10

...

(General expenses)

ffor the trumpiters in Christmas time

1 s 15

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 94 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academie hoc anno

vj s viij d 20

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1p 11* (*First half of the year*)

25

...

To the waytes

v s

More to Byrd

ij s

...

30

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.2p 1273 (*Necessary expenses*)

Imprimis to ye Musitions for ther whole yeares wages

vj s viij d

...

35

King's College Mundum Book 20.5 KCAnf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti Buccinatoribus in festo °Comisiorum°

ij s 40

...

Peterhouse Computus Roll PHAsingle mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.2f 500v (*April quarter*) (*Expenses of the hall and storeroom*)

...

ffor taking downe & setting vp the glasse in the hall

10

wyndowes and for new leading six foote of glasse, & for
sixteen quarrelles of glasse after the Comedie februarie 16

vt patet per billam

xliiij s iiij d

Summa 2^{ae} quartae patet

...

15

f 505v (*Necessary expenses*)

...

To the musi^rci^lans at the same tyme

vj s

...

20

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecuniis datis tibicinibus

0 1 8

25

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3f 174v (*Fees and rewards*)

...

Item to the waighetes for their liveryes

xl s

30

...

1598–9

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1]

35

...

Item to the waytes for their fee

vj s viij d

...

19/ at the same tyme: *feast of St John before the Latin Gate*

[f 2] (After Easter)		
...		
Item to the waytes	ij s	
...		
<i>Clare College Accounts</i> CLA: Safe A:1/2		5
nf (Michaelmas to Annunciation) (Payments)		
...		
Item to the waites	3 s 4 d	
...		10
<i>Corpus Christi College Audits 3</i> CCA		
p 104 (Almsgiving for devotional purposes)		
...		
Musicis Academie pro stipendio	v s	15
...		
<i>Emmanuel College Bursar's Accounts</i> EMA: BUR.8.1		
p 14 (First half of the year)		
...		20
To the waytes	v s	
...		
<i>Jesus College Audit Book</i> JEA: A/C 1.2		
p 1295 (Kitchen)		25
...		
Item for ye charges of ye comodye in Christinmas	xx s	
p 1301 (Necessary expenses)		30
Imprimis to ye Musitions for ther wages for ye whole yeare	vj s viij d	
...		
<i>King's College Mundum Book 20.6</i> KCA		35
nf (Christmas term) (Necessary expenses) [f 2v]		
...		
Item soluti pro expensis Comediae vltra xiiij li vj s viij d receptos a Socijs pro Duobus Convivijs viz Convivio cinerum et convivio posteriorum vt patet per billam	vj li xij s xj d	40
...		

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item soluti les Musitians in festo Domine Regine iiij s iiij d

...
Item soluti le Trumpiters in festo Natalis iiij s iiij d 5

...
Item soluti les Musitians pro feodo suo [...]

...

St John's College Rentals SJA: SB4.2 10

f 531* (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...
Given to the Musitions upon St Iohns daye vj s

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCA

f 218v (*Second quarter*) (*Laid out to bricklayers, tilers, masons, pavers, and other labourers*)

...

Item to the Masson and his laborer for a dayes worke & a halfe in mending the hall walls after ye commodities ij s vj d 20

...

f 227 (*First quarter*) (*Extraordinary expenses*)

...

Item given to those that watched ye glasse windowes one the Comodie night and for torches which theye vsed
[°afore Christmas°] vj s 25

...

f 227v* (*Expenses about the stage*)

...

Item for borde and tymber hyered for the setting vpp of the Stage and Galleries xxxv s

Item for bordes and tymber bought for that vse vj li viij s 35

Item to the Carpenters for setting vpp & taking downe the same iiij li viij s

Item to the Porter for his helpe & ouersight yerof xij s iiij d

Item for ye carring & recarring of Tymber & other stuffe for the stage by Carte xij s viij d 40

13/ St Iohns daye: *St John the Evangelist's Day*

Item to those that weare appoynted to watche the windowes the Comodie nightes	vj s viij d	
Item to those that fetched formes and tymber from St Maries & helped to carie the stage stuffe after it was taken downe	xiiij s vj d	5
Item for nayles of all sortes spent aboute the same worke	xxxj s	
Item for Charcole and wood bought for that vse	viiij s x d	
Item to the Actors to make a supper	Liiij s iiiij d	
...		10

Trinity College Steward's Books 2 TCA

f 131v (*Rewards and extraordinary expenses*)

Item to the Towne Musitians	viiij s	15
Item given to other Musitions	viiij d	
Item given to the Musicions of Nottingham	iiij s iiiij d	
Item to other Musicions	xij d	20
Item for wyne at the Comodies	xxiiij s viij d	
...		

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

Item pro pecunijs datis tibicinibus	xx d	25
...		30

A *Hugh Cholmley, Memoirs*
pp 17–18

...He was of the tallest stature of men, about the height of his father, but slender and well-shaped. His mother was a very beautiful woman, contributing, as did his grandmother, to the whitening of those black shadows formerly incident to the family; for when he was very young, his hair was of a light colour, and his complexion fair; and acting the part of a woman in a comedy at Trinity College, in Cambridge, he did it with great applause, and was esteemed beautiful...

1599–1600

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the Waytes

vj s viij d 5

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Item to ye waytes

3 s 4 d 10

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 116 (*Almsgiving for devotional purposes*)

15

...

Musicis Academie pro stipendio

v s

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

20

p 16 (*Necessary expenses*)

...

Item to the waytes at candlemas

vj s viij d

...

25

King's College Mundum Book 21.1 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

soluti les musitians in festo Domine Reginæ

2 s 6 d

...

30

(*Christmas term*)

Soluti in regardis buccinatoribus

ij s vj d

...

35

[f 1v]

Soluti les musitians pro feodo suo, 'in festo Purificationis'

ij s

...

Soluti in regardis buccinatoribus in festo Pentecosti

ij s 40

...

Magdalene College Register MGA: B/421
opening 34b (*Expenses*)

...

Item to the Musitions

...

ij s vj d

5

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Pensions and wages*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

10

St John's College Rentals SJA: SB4.2
f 557v (*April quarter*)

...

To the Musicians the same daie

...

vj s

15

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 17 (*Payments ending Michaelmas*)

...

Item to Waytes

...

ij s

20

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

...

xx d

30

CUF **University Audit Book** CUA: U.Ac. 2(1)
p 360*

...

Item to Iohn Wade ye Carpenter for settinge vppe the
stage in St. Maries for the Musicians on the Queenes daie
vt per billam

Item to the Masters of ye Choristers of Kings and Trinity
College for their paines in St. Maries on the Queenes daie

iiij s

35

16/ the same daie: feast of St John before the Latin Gate

accordinge to the order of the Vicechauncellor and
heades of Colledges vt per billam xls

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3 5
f 187v (*Gifts, presents, and fees*)

...

Item to the waytes xls

...

10

A *Thomas Fuller, Outline History of the University* JEL: R.2.5
opening 29*

...

Club-Law fabula festiuissima data multum ridentibus Academicis,
frustra Oppidanis dolentibus. 15

...

A *Thomas Fuller, History of the University* Wing: F2416
p 156*

20

CLUB LAW
acted in
Clare-Hall

31. The young Schollars conceiving themselves somewhat wronged by
the Townsmen, (the particulars whereof I know not) betook them for
revenge to their wits, as the weapon wherein lay their best advantage.
These having gotten a discovery of some Town-privacies, from Miles
Goldsborrough (one of their own Corporation) composed a merry 25
(but abusive) Comedy, (which they call'd CLUB-LAW) in English,
as calculated for the capacities of such, whom they intended
spectatours thereof. Clare-Hall was the place wherein it was acted, and
the Major, with his Brethren, and their Wives, were invited to behold
it, or rather themselves abused therein. A convenient place was 30
assigned to the Townsfolk, (rivetted in with Schollars on all sides)
where they might see and be seen. Here they did behold themselves
in their own best cloathes (which the Schollars had borrowed) so
livelily personated, their habits, gestures, language, lieger-jests, and
expressions, that it was hard to decide, which was the true Townsman, 35
whether he that sat by, or he who acted on the Stage. Sit still they could
not for chafing, go out they could not for crowding, but impatiently
patient were fain to attend till dismissed at the end of the Comedy.

Complain'd of
by the
Townsmen to
the Councell
Table.

32. The Major and his Brethren soon after complain of this libellous Play to the Lords of the Privie Councell, and truly aggravate the Schollars offence, as if the Majors Mace could not be played with, but that the Scepter it selfe is touched therein. Now, though such the gravity of the Lords, as they must maintain Magistracy, and not behold it abused; yet such their goodness, they would not with too much severity punish Wit, though waggishly imployed: and therefore only sent some slight and private check to the principall Actors therein.

How declined.

33. There goeth a tradition, many earnestly engaging for the truth thereof, that the Townsmen not contented herewith, importunately pressed, That some more severe and publick punishment might be inflicted upon them. Hereupon, the Lords promised in short time to come to Cambridge, and (because the life in such things is lacking when onely read) they themselves would see the same Comedy, with all the properties thereof, acted over again, (the Townsmen as formerly, being enjoined to be present thereat) that so they might the better proportion the punishment to the fault, if any appeared. But rather than the Townsmen would be witnesses again to their own abusing, (wherein many things were too farre from, and some things too near to truth) they fairly fell off from any farther prosecution of the matter.

...

CUJ *vc Court Memorandum concerning Henry Pepper*
CUA: CUR 16 (Art. 6)
single sheet*

Maij 28^o 1600

Dominus procancellarius Cum assistentia Doctorum Goad Tindale Barwell et magistri Chaderton contra Henricum Pepper artium bacchalareum Collegij Corporis christi

Quibus &c [qui] for yat yt was aparant to ye sight and knowledge of master vicechancellor yat ye sayed Pepper was, 'this present day' in a tumultuous [meeting] and disordered meetinge beholdinge [ye then] certayne playes and interludes at ye signe of ye beare without ye habite of his degree and 'havings' deformed longe lockes of hayre and vnseemely syde and great breaches vndecent for a graduate or scholler of orderly carriage. Therefore ye sayed Pepper was commaunded to

30/ *Dominus procancellarius: Robert Some*

goe presently and procure his haye(r) to be cutt or pouled whiche beyng doone ye sayed Pepper returninge to ye consistorye [and] was there suspended ab omni gradu suscepto et suscipiendo.

5

1600–1

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the Waytes, & Musitians

vj s viij d

10

...

[f 2]

...

Item to a poore musition of Oxford

vj d

15

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

20

...

To the waighthes

iij s iiij d

...

(*General expenses*)

25

...

Item to the waighthes for their whole yeres wages

iij s iiij d

...

30

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 126 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio

v s

...

35

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 44 (*Necessary expenses*)

...

Item to the waytes at candlemas

vj s viij d

40

...

King's College Mundum Book 21.2 KCA

nf* (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1]

...

Item soluti Gibbins pro Musica in festo Dominae Reginae ij s vj d

...

5

nf* (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1v]

Inprimis soluti Buccinatoribus supervenientibus in
vigilijs Purificacionis

ij s vj d 10

...

Item soluti les Musitians pro feodo suo in festo
ffundatoris

iiij s iiij d

...

15

(*Annunciation term*)

Item soluti Buccinatoribus

xij d

...

Magdalene College Register MGA: B/421

20

opening 35b (*Expenses*)

...

Item to the musitions

ij s vj d

...

25

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

30

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 29v (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...

To the Musicons

vij s 35

...

35/ To the Musicons: *payment for feast of St John before the Latin Gate*

Sidney Sussex College Account Book SSAp 21 (*Payments ending Lady Day*)

...

Item to the Waytes

vj s

Item to a noyse of trumpeters

ij s

5

...

p 25 (*Payments ending Michaelmas*)

...

Item to a sett of wayts

xij d

10

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCAf 17 (*Extraordinary charges*)

...

Item to Mr Hilton for Lute Stringes

xiiij s iiiiij d

15

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCAf 296v (*Extraordinary expenses*)

...

Item for mendinge the Colledge sacbutt

ij s vj d

20

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

xx d

25

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3f 203 (*Gifts, presents, and fees*)

...

Item to the waites

xl s

30

...

35

CUS *Decree against Attending Bear-Baitings, etc* CUA: Misc. Collect. 8
f 85* (*14 November*)

...

6. That no scholler of anie condicion or degree doe vse to resorte to
bullbaytinges, bearebaytinges, 'cockpits' comon plaies or vnlawfull
games.

40

Town Complaint, with University's Reply PRO: SP12/279 (Art. 66(2))
f 114v*

Certaine Articles offered by the Towne of Cambridge, wherein the Vniuersitie exceedeth their Charters to the preiudice of the towne and the generall good government/. 5

...

f 117v*

15. The Schollers of the Vniuersitie being in Tavernes, Alehouses, and
divers publique places, doe greivously, and very disorderlye misvse
in generall all free burgesses, and in particuler the Magistrates of the
towne and also in their playes in Colledges, and in thier publique
sermons; wherebye greate occacion of grudge, and breach of the peace 15
is offered./.

...

f 115

Vniuersitie of
Cambridge/

The aunswere of the vniuersitie of Cambridge to the Articles preferred
against them by the towne Termino Paschae. Elizabethae 43. wherein
the vniuersitie doth vtterlie denye that they exceed there Chartres to
the preiudice of the towne, and generall good gouernment there. 20

...

f 118

15. Whereas it is alleadged that the schollers of the vniuersitie in their
playes in Colledges, and in their publique sermons doe greivously, 30
and verie disorderlye misvse in generall all free burgesses, and in
particuler the Maiestrates of the towne. They affirme the same to be
most vntrue malicious, and slaunderous. Neyther doe they knowe
anye abuse offered them in anye Tavernes or else where (except onlie
that on the 23. of Aprill last past, certaine younge gentlemen and 35
Schollers being in a Taverne did misbehave themselves in speeches
towards the Mayor, and his brethren, passing by the sayd Taverne,
for which offence they were all, according to their severall desertes
punished, and Censured by the Vicechancellor and Master Doctor
Nevill deane of Caunterburye./ 40

...

1601–2

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the Waytes for their stipend

vj s viij d 5

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

Waites

3 s 4 d 10

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 136 (*Almsgiving for devotional purposes*)

15

...

Musicis Academie pro stipendio

v s

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

20

p 70 (*Necessary expenses*)

Inprimis to the vniuersitie waytes at candlemas

vj s viij d

...

25

King's College Mundum Book 21.3 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti Gibbon pro musica in festo Dominæ Reginæ

ij s vj d

...

30

(*Christmas term*)

Soluti Gibbons pro musica in festo Purificationis

ij s

...

soluti Buccinatoribus Dominæ Reginæ

v s 35

...

Magdalene College Register MGA: B/421opening 36b (*Expenses*)

...

Item to the Musitions

ij s vj d

...

40

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Wages and pensions*)

...
...et de xvj d tibicini...
...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.3
f 51v (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...
To the musicons iij s 10
...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 28 (*Payments ending Lady Day*)

...
Item to the wayts vj s 15
...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA
f 34v (*Extraordinary charges*)

20

Imprimis to Hilton for Lute stringes xiiij s iiii d
...
Item to the Queenes trumpeters by appointment x s 25
...
Item given for sackboutes and cornetes in the Chappell at
the Commensment ij s
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

30

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus xx d
...

35

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 223v (*Charges and expenses*)

...
Item to the waites xl s 40
...

10/ To the musicons: *payment for feast of St John before the Latin Gate*

f 225

...

Item to the Queenes trumpettors

vj s viij d

...

5

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.5
ff 221v–3* (3 December)

...

Sir Gifforde Trinitatis he put his Sworde pointe into St Iohns Colledge
and made a challendge &c

10

Idem Thomas Gifforde in *Artibus Baccalaureus*, et *magister* Iohnson
Trinitatis per stipulacionem obligantur Cancellario Magistris et
Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie predictae in xx li, idem dominus
Gifforde et *magister* Iohnson in x li legalis &c respectiue sub
condicione quod dictus Gifforde personaliter comparebit cum vocatus
fuerit ad respondendum eijs que ei obijcientur./

15

Et .18. decembris 1601. dictus Gifforde obligauit se in xx li et *magister*
Robertes Trinitatis similiter se obligauit in x li legalis &c respectiue per
stipulacionem Cancellario Magistris et Scholaribus vniuersitatis
Cantabrigie predictae sub condicione quod idem Gifforde personaliter
comparebit in persona sua propria proximo die Iuridico ante diem
Cinerum proximum ad effectum predictum, et quod interim pacem
erga dominam Reginam nostram nunc Elizabetham et cunctum
populum suum custodiet./

20

Et .12. february 1601. comparuit et securitate pacis relaxata; et solutis
.4. s .10. d pro expensis dimittitur

25

Sir Adams (*blank*)

Sir Butler (*blank*)

30

(*blank*) Gonell Trinitatis comparuit fatetur that he seeinge a ston
lyeinge at or against Trinitye colledge gates; did bringe yt to St Iohns
Colledge gate, and gave yt to one to be throwen, but cannot tell to
whome he gave yt dominus monuit eundem Gunnell ad comparendum
crastino die ad septimanam viz die Veneris xj^o die instantis decembris
ad audiendum vltiorem Domini voluntatem in hoc negocio./ Et .11.
decembris 1601. dominus continuauit hanc causam in proximum diem
Iuridicum./ |

35

Et .18. decembris 1601. Gonell preconizatus non comparuit dominus
expectauit eum in proximum diem Iuridicum[/ Et] ante diem Cinerum
proximum ad effectum predictum./

40

Et .12. ffebruarij 1601. *facta preconizazione pro predicto Gonell non comparenti; dominus decrevit, solutis prius expensis Curie viz ij s ij d dictum Gonell dimittendum fore.*

(blank) Chute Trinitatis comparuit allegatur that he & abowte twentye more; did beate mr Binlesse into St Iohns Colledge./

Chute fatetur that he & others did cast stones, and that he himselfe flange none but those which were put into his hands by others. *dominus monuit eum ad comparendum crastino die ad septimanam viz die veneris xj^o die instantis mensis decembris ad audiendum vltiorem domini voluntatem in hac causa.*

Et .4. decembris 1601. *magister Hill Trinitatis obligauit se per stipulacionem in x li. legalis &c Cancellario Magistris et Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie sub condicione quod predictus Chute personaliter comparebit isto die ad xv^{am} viz die Veneris xvij^o Instantis decembris ad effectum predictum*

Et .18. decembris 1601. Chute preconizatus non comparuit *magister Robertes Trinitatis per stipulacionem se obligauit in x li legalis &c Cancellario Magistris et Scholaribus predictis quod dictus Chute personaliter comparebit proximo die Iuridico ante diem Cinerum proximum ad effectum predictum.*

Et .12. ffebruarij 1601. comparuit Chute et *dominus decrevit quod dictus Chute persolvet xxx s towards the repayreinge & amendinge of the glasse windowes broken in St Iohns Colledge, And mr Hill of Trinitye Colledge did promise and vndertake that the same xxx s shalbe paid to the effecte aforesaid vppon or before Easter even next comeinge, & did paie 4 s. 2 d. pro expensis litis &c. In presentia Magistrorum Billingsley Binlesse et Burton Iohannis acceptancium promissionem predictam.*

(blank) Collins Trinitatis./ comparuit et fassus est that he did cast a ston or twoe./ *dominus monuit eum ad comparendum crastino die ad septimanam viz die veneris xj^o die instantis decembris ad audiendum vltiorem domini voluntatem in hoc negocio.*

Et xj^o decembris 1601. *dominus continuauit causam in statu quo in proximum diem Iuridicum.* |

Et 18. decembris 1601. Collins preconizatus non comparuit (pauper est idem Collins &c) *dominus expectauit dictum Collins in proximum diem Iuridicum ante diem Cinerum proximum ad effectum predictum.*

Et .12. ffebruarij 1601. *facta preconizazione pro dicto Collins non comparenti; dominus decreuit solutis prius feodis Curie viz ij s ij d dictum Collins dimittendum fore.*

(blank) Leedes Trinitatis comparuit et fassus est that he cast .2. or .3.

stones &c dominus monuit dictum Leedes ad comparendum crastino die ad septimanam viz die veneris xj^o die instantis decembris ad audiendum vltiorem domini voluntatem in hoc negocio./

Et .4. decembris 1601. magister Crolepy Trinitatis obligauit se per stipulacionem &c in v li legalis &c Cancellario Magistris et Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie, sub condicione quod predictus Leedes personaliter comparebit isto die ad xv^{am} viz die veneris xvij^o die instantis decembris ad effectum predictum 5

Et [15] .18. decembris 1601. magister Crolepy Trinitatis denuo se obligauit per stipulacionem &c in summa v li legalis &c prout supra quod idem Leedes personaliter et in propria persona sua comparebit proximo die Iuridico ante diem Cinerum proximum ad effectum predictum./ 10

Et .12. ffebruarij 1601. comparuit Leedes et dominus decrevit quod Leedes persolvet alios xxx s towards the repayreinge & amendinge of the glasse windoes broken in St Iohns Colledge, & mr Crolepy of Trinitye Colledge did promise [to] & vndertake the paymente of ye said xxx s to the effecte aforesaide & to paye yt vppon or before Easter Even next [n] comeinge, & did alsoe paye iiij s ij d for chardges of this suite. In presentia Magistrorum Billingsley Binlesse et Burton Iohannis acceptancium promissionem predictam./ 15 20

(blank) Aldred Trinitatis (blank)

(blank) Rogers Trinitatis (blank) 25

(blank) Belwood Trinitatis dominus decrevit dicto Belwood; ad comparendum die veneris proximo ad septimanam viz xj^o die instantis decembris ad respondendum eijs [quei] que ei obijcientur./ 1

(blank) Bradley Trinitatis comparuit dicit that he did not cast anie stones at all./ 30

(blank) dennis

(blank) dennis

Twoe bretheren of Clare Hall in white

gownes./ accused by (blank) Leedes

Trinitatis: that they or one of them did cast

stones (as some had towld [them] him;)

at the windowes of St Iohns Colledge./ 35

daniel Bell Iohannis comparuit accused by mr dr Ratcliffe for breakeinge Trinitye Colledge glasse windoes. obligatus est idem Bell in v li et magister Billingsley Iohannis obligatus est etiam in v li legalis &c respectiue per stipulacionem Cancellario Magistris et Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie, sub condicione quod dictus Bell comparebit 40

cum vocatus fuerit; ad respondendum eijs que ei obijcientur./
 Et .18. decembris 1601. magister Billingsley Iohannis denuo obligavit
 se per stipulacionem in v li legalis &c prout supra quod dictus daniel
 Bell personaliter et in propria persona sua comparebit proximo die
 Iuridico ante diem Cinerum proximum ad effectum predictum./ 5
 Et .12. ffebruarij 1601. Bell preconizatus non comparuit magister
 Billingsley certificavit dictum Bell ita infirmitate teneri; quod istis &c
 comode comparere non potest absque, periculo salutis sue. Vnde
 dominus expectavit dictum Bell in proximum diem Iuridicum.
 Et 19. ffebruarij 1601. comparuit idem Bell [qe] quem dominus monuit 10
 ad comparandum proximo die Iuridico in loco Consistoriali. In
 presentia Bell./
 Et .26. ffebruarij 1601. in Consistorio comparuit Bell, Richard Gilman
 was brought in to be a wnesse contra Bell; And hee beinge asked what
 he could saie, said that he did see bell haveinge a ston in his hande./ 15
 beinge asked whether Bell did flinge that stonne or anie other stone
 or stonnes at the glasse windoes of Trinitye colledge. dicit that he
 cannot tell, & that he did not see him flinge anie./

ff 223v-4v* (11 December)

20

...
 Sir Thomson Iohannis magister Iohnson Trinitatis petijt quod dictus
 Thomson obligatus sit pro comparicione sua personali fienda tempore
 et loco per dominum assignandis ad respondendum eijs [quei] que ei
 obijcientur. 25

Et 18. decembris 1601. in loco Consistoriali &c comparuit dictus
 dominus Thomson contra quem magister Robertes (Trinitatis)
 allegavit, That he the said Sir Thomson came with a weapon to Trinitye
 Colledge gate & did there make a challendge: In presentia Thomson
 negantis allegata predicta esse vera. Vnde magister Robertes produxit 30
 in testes super allegata predicta Thomam Bullocke Trinitatis Iohannem
 Barrye, Thomam Edwards, Henricum Crooke et Thomam Belwood,
 quos dominus ad petitionem magistri Robertes in testes admisit
 quantus &c iuramento oneravit corporali tactis &c de fideliter 35
 deponendo &c et monuit eos ad subeundum examinacionem
 adstatim. Et statim dominus eos vnum scilicet post alterum adtunc et
 ibidem separatim examinavit./ qui deposuerunt vt sequitur./
 Thomas Bullocke primo examinatus; deponit that Sir Thomson
 haveinge a drawen sworde in thone hande & a short Clubbe in thother
 without a visor on his face; abowte .8. of the clocke in the eveninge; 40
 dyd come within the Barrs or rayles of Trinitye Colledge within .6.
 or .7. paces of or from the Colledge gate there, & said openlye thus

or the like in effecte viz. come the prowdest of you oute
 Iohannes Barrie *secundus testis* (etatis 17. annorum) deponit that he
 knoweth Sir Thomson./ Sir Thompson came as a Stadgekeeper, & as
 he thinkethe with a scarfe over his face, but he knewe Sir Thomson
 well by his voyce. And the said Sir Thomson beinge come within the 5
 rayles or walke before Trinitye Colledge gate, abowte some fowre or
 sixe paces of the said Colledge gate; did saye; the prowdest of you all
 come forthe to me, or the like effecte, Sir Thomson had then a drawne
 sworde in his hande, but doth not remember that he had a clubbe in
 thother hande./ And this he saithe was done abowte .8. of the Clocke 10
 or betweene .7. & .8. of ye clocke in ye eveninge./ |

Thomas Edwards *testis tertius* (etatis .19. annorum) deponit that he
 knowes Sir Thomson well./ And that he did see the said Sir Thomson
 haveinge a naked sworde in his hande; runne & drive diuerse of Trinitie
 Colledge; to Trinitye Colledge, & saithe that the said Sir Thomson 15
 did come as yt were abowte halfe the waye within the rayles Towards
 or before Trinitye gate, and that this deponent did heere the said Sir
 Thomson then & there saie, The prowdest of you come out to me./
 And that after these words were thus spoken, there was a Clubbe
 throwen at him. And this Challenge he saithe was made by Sir 20
 Thomson before Sir Gifforde did make his./

Henricus Crooke *testis quartus* deponit that he knowes the said Sir
 Thomson well, And ‚describeth‘ [that] the said Sir Thomson
 [haveinge a scarfe vppon his face, with a sworde in his hande; beinge
 abowte the middle of] at that tyme to be in a Ierkin, & a payre of bases 25
 haveinge his visoure as this deponent thinkethe, pulled of & haveinge
 a drawne sworde in his hande; And that the ‚said‘ Sir Thomson in
 this order beinge come vnto abowte the middest of [sa] the walke
 before Trynitye Colledge gate, bad the best of them that durst, come
 forthe to him./ And this (as he saithe) was abowte halfe an howre 30
 before Sir Gifforde went to St Iohns Colledge./

Thomas Belwood *quintus testis* deponit that he knowes the said Sir
 Thompson well, & that the said Sir Thompson haveinge a scarfe vppon
 his face, with a sworde in his hande beinge abowte the middle of the
 walke within the rayles before Trinitye Colledge gate, said the 35
 prowdest of you that dares come out to me, & he heard the said Sir
 Thomson speake the said words he knoweing his voice verie well, &
 this he saithe was done before Sir Gifforde went to St Iohns Colledge./
 Quibus sic actis dominus decrevit prefatum dominum Thomson secure

17/ deponent: o written over another letter

18/ prowdest: r written over another letter

custodiri donec obligatus fuerit cum fideiussore idoneo pro sua personali comparicione ad audiendum vltiorem domini voluntatem in hac [negocio] causa./ |

Et statim dictus Thomson obligauit se in x li et magister Burton (Iohannis) se etiam obligavit in x li legalis &c per stipulacionem respectiue; Cancellario Magistris et Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie sub condicione quod dictus dominus Thomson personaliter et in propria persona sua comparebit proximo die Iuridico ante diem Cinerum proximum futurum ad effectum supra scriptum Et .12. ffebruarij 1601. in Loco Consistoriali &c comparuit dictus Thomson, et dominus decrevit quod si dictus Thomson persolverit feoda Curie debita: erit dimissus./

Mr Hills	Trinitatis, promised mr Billingsley & mr Binlesse that the glasse windowes of St Iohns Colledg	5
Mr Cropley	(which nowe are broken), by reason of the last hurlye burley there) shall be amended, with as convenient speede as maye be, to there satisfaction & contentmente. & mr Billingsley & mr Binlesse did accepte of the same promise to them made in that behalfe	15
		20

...

1602-3

Christ's College Accounts CHA: B1/5
nf (External expenses) [f 1v] 25

...

Item to the Waites vj s viij d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2 30
nf (Michaelmas to Annunciation) (Payments)

...

To the waightes iiij s iiij d

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA 35
p 148 (Almsgiving for devotional purposes)

...

Musicis Academiae pro stipendio v s

...

3/ hac: apparently corrected from original hoc

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 98 (*Necessary expenses*)

...

Item to ye [waighthes] Vniuersity waites at candlemas

vj s viij d

...

5

King's College Mundum Book 21.4 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Soluti Gibbons pro Musica in festo Dominæ Reginæ

ij s

10

...

Soluti le trumpeters in natalitijs

ij s

...

(*Christmas term*)

15

Soluti Gibbons pro Musica in festo Purificationis

ij s vj d

...

Magdalene College Register MGA: B/421opening 37b (*Expenses*)

20

...

Item to the Musicians

ij s vj d

...

Peterhouse Computus Roll PHA

25

single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d Tibicini...

...

30

St John's College Rentals SJA: SB4.3f 53 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

To the trumpettores on St Iohns day

ij s vj d

...

35

f 72v (*January quarter*)

...

To the Musicions at the Bonefire vpon the Kinges
proclamacion

iij s iij d

40

...

34/ St Iohns day: *St John the Evangelist's Day*

f 73v (*April quarter*)

...

for Musicions .vj. s at Iohn Port lattin & hire of vessell
iij s iiij d

ix s iiij d

5

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 35 (*Payments ending Lady Day*)

...

Item to the Musitians

vj s 10

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

xx d

15

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3

f 242v (*Rents and wages*)

20

...

Item to the waites for their wages

xl s

...

f 243* (*Charges and expenses*)

25

...

°Item to the waytes for playinge at the [Coronation]
a 'proclamacion' of the kinge

iiij s iiij d°

1603-4

30

Christ's College Accounts CHA: B1/5

nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the vniuersitie musitions for ther Stipend

vj s viij d

35

...

[f 2]

...

Item to the kinges trumpetters

x s

40

...

28/ 'proclamacion': James I acceded 24 March 1603

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
 nf (Michaelmas to Annunciation) (Payments)

...
 to ye waites 3 s 4 d
 ... 5

Corpus Christi College Audits 3 CCA
 p 158 (Almsgiving for devotional purposes)

...
 Musicis Academiae pro stipendio v s 10
 ...

p 159 (16 June) (Supplemental expenses)

...
 Item to ye Kinges Trumpeters giuen by Mr Wattson v s 15
 ...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
 p 19 (First half of the year)

... 20
 To ye waytes v s
 ...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
 p 127 (Necessary expenses)

In primjs waighes at Candlemas vj s viij d
 ...

King's College Mundum Book 21.5 KCA
 nf (Annunciation term) (Fees and rewards) [f 1v]

... 30
 Item soluti in regardis les Trumpetor Domini Regis x s
 ... 35

Magdalene College Register MGA: B/421
 opening 38b (Expenses)

...
 Item to the Musitians 2 s 6 d
 ... 40

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d tibicini

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.3
f 98 (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...

To the musicians then

v s vj d 10

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 41 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the waites

vj s 15

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA
f 69 (*Extraordinary charges*)

...

Item to Mr Hilton for violll strings and the viollls
mendinge

xxiij s iiij d

...

20

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

20 d

...

30

CUF **University Audit Book** CUA: U.Ac. 2(1)
p 391

...

Item solute doctori Mountagne pro sigillo privato contra
senicos et Berewardes &c

xij s 35

Item solute tibicinibus regijs

vj s

...

10/ then: *feast of St John before the Latin Gate*
35/ senicos for scenicos

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3

f 261 (*Wages and rents*)

...

Item to the waighthes 02 li

...

5

f 262* (*Charges and expenses*)

...

Item for makinge a bulringe iiij s xj d

Item for 63 li of lead & a stone to fasten yt in ix s vj d 10

Item for a bushell of stones to pave about yt 4 d

Item for pavinge yt x d

...

CUS *Letter from James I to the University* CUA: Lett. 11a.A.8.a 15
single sheet* (23 July)

(signed) Iames Rex

Iames by the g(rac)e of G(od Ki)nge of England Scotland Fraunce and 20
Ireland defendor of the faith To our Chancelor and Vicechauncellor
of our Vniuersitie of C(am)bridg in the Countie of Cambridg, and to
all and singuler our Iustices of Peace, Maiors, Sherifes, Baylifes
Constables, gaolers, and all other our Ministers, and officers within 25
the saide (V)niu(ersiti)e and the Towne of Cambridg and Countie
afforesaid, and to everie of them greetings. for the better maintenaunce
safetie and qu(iet)nes of that our said Vniuersitie and all and everie (the
students there, and) to remoue, take awaie, and prevent all occations,
that maie tend either to the infecting of their bodies, or myndes, o(r)
to the withdrawing or alienating the y(ou)nger sorte (from the courses 30
of their studies) there intended Wee doe by the(se present)s authorize,
will, and Commaund you our said chau(ncellor and vice)chauncellor
of our said Vniuersitie (and either of you and your succes(sors and
the) Deputie or Deputies of either of you, and your Successors, that
you doe from tyme to tyme for ever hereafter by (virtue) hereof, 35
whollie & altogether restraine inhibite (and f)orbi(d as w)ell (all) and
(a)ll manner of vnprofitable or Idle games, plaies or exercises to bee vsed
or made within our said Vniuersitie, and the Towne there, & within
5 miles compasse of and (fr)om the said Vn(iuersitie) & Towne,
Espetially, Bull-bayting, Beare-bayting, common Plaies, Publique 40
shewes, Enterludes, C(o)modies & tragedies, in the English Tongue
games (at) loggetes, & nynehol(es) & all other sportes and games.

Whereby, throngs, concourse or multitudes are drawne together, or whereby the younger sorte, are or maie bee drawne or provoked to
 (vain) expence, losse (of) tyme, or corrupcion of Manners As also, all
 and all manner of persons that shall goe aboute to Publish, act, sett
 out, or make any such vnprofitable, or Idle games, (publique) plaies 5
 or ex(erc)ises within the said Vniuersitie or Towne, or within fyve
 miles compase, of or from *our* said Vniuersitie, or Towne (any
 indulgence, priuiledg, libertie or authoritie by vs graunted (or to) bee
 graunted (to) any *our* officers or seruantes, or any other person or
 persons whomsoever to the contrarie in any wise notwithstanding, 10
 (Provided, that it is not *our* pleasure, (and meaning,) hereby (to
 abridge the stud)entes of their accustomed exercises in any kinde
 whatsoeuer) within their seuerall Colledges, And yf any person or
 persons vnder coulour pretence, or vertue of any license or (authority
 by us or) anie other Whomsoeuer graunted or to bee graunted or by 15
 anie other meanes coulour or pretence shall resist, or (refu)se
 peaceable to obaie *your* Commaundes herein Then *our* (will) and
 pleasure is and wee doe heereby authorise *you* *our* said Chauncellor,
 and Vicechauncellor of *our* said Vniuersitie, and either of (you) and
your successors, and dep(u)tie or deputies of you, and (either) of (you) 20
 & *your* successors from tyme to tyme to apprehend all, and everie such
 offenders, & them to Committ to prison, either in the c(a)stle of
 Cambridge, or any other Gaole within the towne of (C)ambridge there
 to remaine without Baile or mainprise, vntill they shall willinglie
 submit themselues to *your* said Commaundes, and abide such further 25
 order therin, as to yo(u), in *your* discretion (shall be) thought meete,
 Willinge and by these presents Commaundinge all you, *our* said
 Iustices of peace, Maiors, Sherifes Baylifes Constables and Gaolers,
 and all other *our* said Ministers, and (office)rs, (th)at vpo(n) intimation,
 & shewe of this *our* will, and Commaund herein, you & everie of you 30
 being required therto, shalbe aiding, and assi(st)ing to *our* said
 Chauncellor, and Vicechauncellor of *our* (said) Vniue(r)sitie & their
 (s)uccessors and their, and either of their deputie, or deputies, from
 tyme, to tyme, in the due ex(ec)ution of the p(remisse)s acco(r)d(in)g
 t(o t)he purpor(t) & true intende heereof, (as you will ans)wer to the 35
 contrarie at *your* perill. Geven vnder *our* Signet at *our* pallace of
 Westminster the three & twentieth day of Iuly in ye second yeare of
 our raigne of Engl(and) ffraunce & Ireland, and of Scotland ye seaven
 & thirtith./

This conteynith an Authoritie which your Maiestie giueth to the
 Chauncelor and vndirchauncelor of ye Vniuersitie, Towne, & Countie

of Cambridge, to restrayne and forbid all manner of vnproffitable or Idle games to be vsed or made withⁱⁿ ye Vniuersitie and towne aforesaide and within fyue myles compasse of ye same, which may bring concors of people to ye breeding of infection both to body and mynd of ye students, besides losse of tyme, and vayne exercises. And in case of any offenders heerin, them to commit to prison, and abyde such furder order by ye said Chauncelor vicechancellor, and Iustices of Peace shall be thought meete.

And is don by order from ye Lord Cecill
Windebanke

1604–5

Christ's College Accounts CHA: B1/5

nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item to the vniuersity waytes vj s viij d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To ye weightes 3 s 4 d

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 168 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio v s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1

p 26 (*First half of the year*)

...

To the waytes v s 35

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 150 (*Necessary expenses*)

Item to ye weightes at Candlemas vj s viij d

...

King's College Mundum Book 21.6 KCA

nf (St John the Baptist term) (Fees and rewards) [f 1v]

...

Soluti le Kings trumpetters xij d

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 99v (October quarter) (Necessary expenses)

...

To the Musicians in the Audite time vij s 10

...

f 121 (January quarter)

...

To certaine Trumpettours by our Maister his
appoyntment that were heere about Candlemas daye ij s vj d 15

...

f 121v (April quarter)

...

To the musicians on Port latin daye v s vj d 20

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 46 (Expenses ending Lady Day) 25

...

Item to the Waites vj s

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (Allowances) 30

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus xx d

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3

35

f 282v (Rents, payments, and wages)

...

Item to the waites for there liveries xl s

...

CUS *Letters Patent from James I to the University* PRO: C66/1652
mbs 33–4* (4 March)

...Cumque dominus Henricus quondam Rex Anglie tercius
Antecessor noster per literas suas patentes gerentes datam vicesimo 5
quarto die Iulij Anno regni sui Quinquagesimo quarto concesserit
Magistris & Scholaribus vniuersitatis Cantabrigie predicte quod
Torneamenta aliqua aventure Iuste seu Hastiludia in eisdem literis
patentibus mencionata non fierent de cetero in villa predicta seu per
quinque Milliaria Circumquaque prout per easdem literas patentes 10
plenius liquet & apparet Nos de vberiori gracia nostra certa sciencia
& mero motu nostris per presentes pro nobis heredibus & successoribus
nostris prohibemus & interdiciamus quo minus histrionum ludi & scene
funambulorum petauristarum Athletarum exercicia vrsorum vel
taurorum pugne ioculatorum vel eorum qui pupas circumferunt 15
prestigie & ineptie vel denique alia certamina contenciosa vel
spectacula | ociosa quecunque lucri causa populo presentari vel
monstrari solita infra villam predictam vel infra quinque milliaria ab
eadem deinceps offerantur vel exhibiantur & tam pro nobis quam
heredibus & successoribus nostris imperpetuum plenam potestatem & 20
authoritatem dictis Cancellario Magistris & Scholaribus & eorum
Successoribus per presentes concedimus omnes & singulos qui
imposterum aliqua vel aliquod premissorum infra limites predictos sic
offerre aut exhibere conabuntur per se Officiarios seu Ministros suos
inhibendi & repellendi & statim extra precinctum siue iurisdictionem 25
huiusmodi exterminandi & ablegandi eciam refractarios &
immorigeros ad beneplacitum suum incarcerandi Et vt constet quam
indignas Academicorum vrbantate & grauitate istas nugas vel potius
morum corruptelas iudicamus dictis Cancellario Procancellario vel eius
locumtenenti pro tempore existenti talia deinceps infra villam 30
predictam seu per quinque miliaria circumquaque licentiare aut
conniventia tollerare pro nobis heredibus & successoribus nostris
prohibemus & interdiciamus per presentes....

CUS *Summary of Letters Patent* PRO: SP38/8
nf

35

Docquet 4^{to}
Die Martij 1604

A Graunte vnto ye Chauncellor masters, and Schollers of the
vniuersitie of Cambridge & their successors ... The Subvrbs to be one
mile from the vtter most buildinges of the towne every way/ And that

40

6/ Anno regni ... quarto: 1270

19/ exhibiantur for exhibeantur

no turnamentes Adventures Iustes Enterlude players Tumblers, beare
 or bull bayters Iugglers puppit players or the like *which* be meanes
 to withdraw schollers from ther learninge shal play or be made in
 Cambridge or within five miles compasse of the same towne/ ...
 Recomended by the Lord viscount Cranborne/ subscribed by the 5
 Kinges maiesties attorney generall/ procured by Sir Thomas Lake
 ...

1605-6

Christ's College Accounts CHA: B1/5 10
 nf (*External expenses*) [f 1v]

Item to the vniuersity waytes vj s viij d

...

15

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16
 nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

To the Towne waits 3 s 4 d

...

20

Corpus Christi College Audits 3 CCA
 p 178 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio v s 25

...

p 181 (*22 August*) (*Supplemental expenses*)

...

To the Kinges Trumpetters given by Mr Wallsall iij s iiij d 30

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
 p 31 (*First half of the year*)

...

To the waytes v s 35

...

6/ attorney generall: *Edward Coke*

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 174 (*Necessary expenses*)

to the weightes at Candlemas

vj s viij d

...

5

King's College Mundum Book 22.1 KCA
nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

Item soluti le Musicis ad festum Purificacionis

ij s vj d

10

...

Magdalene College Register MGA: B/421
opening 39b (*Expenses*)

...

Item to the Musicians

2 s 6 d

15

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb* (*Payments within college*)

20

...et de vj d buccinatori in celebratione liberationis Regis Iacobi...

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d tibicini...

25

...

St John's College Rentals SJA: SB4.3
f 123v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Layde out for a Comedie had this yeare

xxx li

30

f 151 (*April quarter*)

...

Item to the Musicians at Portlatin

vj s

35

...

f 151v

...

Item to the musicians vpon the comensment Sunday
[morning]

ijs vjd

...

5

(July quarter)

Item to the Quenes Trumpettors

vs

...

10

Sidney Sussex College Account Book SSAp 50 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the waytes

vjs

...

15

Trinity College Steward's Books 2 TCAf 145 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

Item to the Towne waytes

viij s

Item to the waytes of Nottingham

ijs

...

25

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

20 d

...

30

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)

p 403

35

...

Item cum receptis de Edwardo Kinge for cockfighting

xx s

...

Collation CUA: U.Ac. 2(1) p 403, with V.C.V. 3 (15b), single sheet (V): 37 cum]
omitted by V 37 for] for suffering V

p 404

Item geven to the Kinges trumpeters by Dr Cowell then
deputye vice Chancelor

vj s

5

...

CUF *Vice-Chancellor's Accounts* CUA: V.C.V. 3 (15a)
single sheet

...

Item of Kinge ye inhoulder for permittinge cockfeightes
in his house

xl s

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 303v (*Rents, wages, and payments*)

...

Item to the waites for their liveryes

xl s

15

...

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. II.13
f 128v* (*rev*)

20

Iohannes Duke et Thomas Greene

both saye that *master* Maior did give them absolute authoritye to playe
in the Towne Hall & did give order to some to buyld their Stage
& take downe the glasse windowes there & did also [tak] give them
the Key of the Towne Hall #

25

...

f 107v (*rev*)

30

Noverint vniversi per presentes nos Thomam Greene de Civitate
London in Comitatu midlesexiae generosum et Iohannem Duke de
eisdem Comitatu et Civitate generosum teneri et firmiter obligari
Cancellario magistris et Scholaribus Alme vniversitatis Cantebrigie in
viginti Libris bonae et legalis monete Anglie solvendis eisdem
Cancellario magistris et Scholaribus [et et aut] successoribus suis aut
eorum certo Attornato ad quam quidem solucionem bene et fideliter
faciendam obligamus nos heredes et executores nostros et vtriusque
nostri per se pro toto et in solidum firmiter per presentes. Sigillis nostris

35

sigillatas datas vicesimo quinto die mensis Iulij Anno Regni Domini nostri Iacobi dei gracia Anglie Scotiae francie et Hibernie Regis fidei defensoris &c viz Anglie ffrancie et Hibernie Quarto et Scotie tricesimo nono: 1606

The Condicion of this obligacion is such that if at all tymes hereafter the above bounden Thomas Greene & Iohn Duke & either of them doe wholely & altogether give over & leave of to act or playe any maner of playes or enterlewdes what soever within the vniversity & Towne of Cambridge or within the Compasse of five myles of the sayd vniversity & Towne of Cambridge both by them selves & theire whole Companye then this presente obligacion to be voyd & of none effect or else to be & abyde in full fource & vertue/.

(signed) Thomas Greene

(signed) Iohn Duke

Sealed subscribed & delivered in the presence of me Iames Tabor public notary//

1606-7

Christ's College Accounts CHA: B1/5

nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the waytes

vj s viij d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To the Waights

0 li 3 s 4 d 0

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 190 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio

v s

...

4/ tricesimo nono for quadragesimo; the fortieth year of James' reign in Scotland had actually begun on 23 July

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
p 36 (*First half of the year*)

...

To ye waytes

v s

5

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 197 (*Fees*)

...

Item to ye weightes at Candlemas

vj s viij d

10

...

King's College Mundum Book 22.2 KCA
nf (*Annunciation term*) (*Necessary expenses*) [f 2v]

...

Item soluti Domino ffletcher pro varijs circa Comediæ
vt patet

xlv s ij d

15

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti le Musicions in Domini Regis Novembris 5^o

ij s vj d

20

...

(*Christmas term*)

Item soluti le Musicions in festo Purificationis

ij s vj d

25

...

[f 1v]

...

Item soluti le Trumpeters Domini Regis

xij d

30

Item soluti Elarye for going to the Collier

xviiij d

Item soluti eidem pro watching the commodie night
about the porters lodge

x d

Item soluti pro expensis circa le englishe Comodye

iiij li

35

...

16/ Comediæ for Comedias

21/ in: celebracione liberationis omitted after this word (?)

[f 2] (*St John the Baptist term*)

...

Item soluti to the Trumpeters which played circa le fayre
tyme

ijs

...

5

nf (*Annunciation term*) (*Repairs in Cambridge*) [f 2]

...

Item soluti pro reparacione variarum fenestrarum, tam in
Cubiculis Sociorum quam in aula communi et parlura
fractarum tempore le Englishe Commodies vltra 36 s 8 d
receptos per manus Magistri Prepositi

iiij s x d

10

...

St John's College Rentals SJA: SB4.3

15

f 175v (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item for the Musicians for port Latin

vjs

...

20

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 55 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the waytes

vjs

...

25

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus

xx d

30

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3

f 324 (*Wages, rents, and payments*)

...

Item to the waites for there liveries

xls

35

...

f 325 (*Charges and expenses*)

...

Item to the [mensurers] musitioners at treasures feast

xvj d

40

...

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.37
ff 17–18* (27 February)

Dominus ex mero Officio *contra* Iohannem Wooley in *causa* quadam
sive in negotio correctionis

5

Quibus &c comparuit dictus Wolley comparuere etiam Robertus
fforester et Iohannes Treve qui Iurati tactis &c affirmaverunt virtute
Iuramentorum that they did see the sayd Iohn Woolly throwe two or
three greate stones agaynst Kinges Colledg hall windowe next Caius 10
Colledg. Vnde Dominus sententiam in hac *causa* ferendo condemnavit
dictum Woolley iuxta ordinacionem seu decretum alias in hac *causa*
factum xxiiij die mensis ffebruarij 1606 et decrevit dictum wolley
remanere et secure custodiri in 'Le Tolbothe' vsque in diem sabati
proximum et hora 12^a sedebit in publico foro prope the bulringe in 15
the stockes there to be sett & placed with a paper one his head shewing
the nature of his offence till two of the clocke in the afternoone./

Willielmus Wallis filius vidue wallis de Cantabrigia fassus est that he
did throwe two stones he is adiudged to be ymprisoned till to morrowe 20
& then to sitt in the stockes at the bullringe.

ab hora:
12 ad 2^{am} Michell Dore servus magistri ffrohog de Cantebrigia Tayler detectus
etiam erat ex iuramento Roberti fforester to have thrown stones et
etiam ex confessione propria fassus est that he did crye stones stones 25
when as the [vice chancellor] stagekeepers came out, he is adiudged
to goe to the Tolboth till to morrowe & then to be brought & to sitt
in the stockes at the bull ringe ij howers with a paper one his [hatt]
'backe' signifieng the nature of his offence & cause of his punishment./
& from thence he shall goe backe agayne to pryson during the pleasure 30
of master vicechancellor/ |

expelled Willyam Tayler Scholaris Collegij Emanuelis Detectus erat domino to
have thrown many greate stones & to have shouted, fatetur that he
did throwe three stones at the hall windowe & that he did shout once, 35
vnde decretum that he should be expelled the vniversitye eumque
expellebat et remisit ab hac vniversitate./

(Blank) Plumme Collegij Trinitatis fassus est that he did throwe one
stone which Chapmans boye the ioyner putt in his hand vnde 40

condemnatur ad solvendum x s to the mending agayne of the Colledg windowes/.

Richardus Trott detegitur to be one of those that were at the breaking open of the Colledg gate & at pulling vpp the post: fatetur [h] he was 5
bye & present & a helper to the pulling vpp the post & to the running
agaynst the gate with the sayd post decretum est eum puniri iuxta
ordinacionem factam [et eum] 'viz' that he should be well whipped
with a rodd in the publique schooles & staye one yeere for his degree./.

Expelled

(Blank) Stubbes, 'Trinitatis' detegitur per Needam Trott et dorrington 10
to be the cheife medler about the pulling vpp of the post et emanat
decretum vijs et modis pro eodem Stubbes in horam 1^{am} ponendum
huius diei, quo die &c Prime certificavit se executum fuisse dictum
decretum vijs et 1 modis iuxta &c vnde facta fide &c factaque 15
preconizazione pro predicto Stubbes non comparenti &c dominus eum
pronunciavit contumacem et in penam decrevit procedendum fore in
hac causa iuxta iura et iuris in ea parte exigenciam et statim in penam
contumacie dicti Stubbes dominus produxit in testes Richardum
Dorrington nicholaum needam Richardum Trott scholares Trinitatis 20
qui omnes deposuere Iurati tactis &c that the sayd Stubbes was a the
cheife actor & puller vpp of the poste vnde Dominus eum in penam
contumacie sue predictae expellebat ab vniversitate. °et postea
personaliter comparuit dictus Stubbes viz xxj Aprilis 1607 et per
dominos Assistentes domini Procancellarij absolutus erat° 25

Iohn Brookes Sutor vestiarius, 'servus Kenadi Tayler' detegitur to be
one of those that did pull vp the post fatetur & sayeth that he did helpe
to runne agaynst the Colledge gate twyce or thryse with the post.
decretum est vt supra contra dores/ 30

Richardus dorrington, 'Trinitatis' detectus to be one of those that did
runn with the post agaynst the Colledg gate. et Dominus et reliqui
[eum] Assistentes qualitem eius delicti retulere ad venerabilem virum
Magistrum doctoris Nevell magistrum eiusdem Collegij/. 35

Richardus Cole Servus Peere carpenter fatetur that he did at at last after
that the dore had beine beaten & broken [open] he did shove the gate
with his hand & then it did open being broken before./ decretum est

that he & his master shall mend vp the gate or else sitt 2 howers in the stockes at the bullring vt supra.

ffrancisus Carter Aule Clarensis ex deposicione Iacobi Mase fassus est that he did throwe one stone at a stage keeper & did swere that he had hitt mr Hynde one the pate decretum est eum to be whipped with arodd vt supra & to staye a yeere for his degree./.

Scrogges in aliud tempus respectatur et magister Reeding fidem dedit quod comparuerit quando vocatus fuerit.

...

CUS *Decree against Drink and Tobacco* CUA: CUR 44.1 (Art. 145)
single sheet*

February .23.
1606

A decree against excess in drinking, drunkennes and taking Tobacco

Preamble.

Beeing found by experience yat there is to much practise growen in these later yeares among schollers of this vniuersity (not heard of in former better times,) in excessiue drinkinges fowle drunkennes, & taking Tobacco, in Taverns, & shoppes too commonly & immodestly frequented, to ye dishonor of god, great scandall of 'the' vniuersity, at home, & abroad, wast of expense, beside hurt of body & mind, and euill example from those yat professe learning and sobriety: & [ffor the] redresse hereof it is 'by' [vpon] due deliberacion decreed by Master vicechancellor & the heads of Colledges 'vpon interpretacion of a parte of the Statute De modestia &cetera' as followeth videlicet Whatsoeuer scholler or student 'or priuiledged person' of this vniuersity, shall here after be convicted of excessiue drinking, drunkennes, making of others druncke, especially in ye night time, in Taverne[s] or other Inne[s] or victualling howse[s], or taking Tobacco in such howses Tavernes or shoppes, '[or in publike comoedies, or eny other publike places or assemblies]' of what condition or degree soeuer he bee ... | And it is further [en]ordered by ye advise & consent aforesayd yat yf any student in this vniuersity of what condicion or degree soeuer, shall take Tobacco in St Maryes Church, in ye Commencment tyme, or in ye schooles in ye Lent Actes, or at any other time of exercise of learning in ye sayd schooles, 'in eny dining Hall of Colledges' or at other tyme & place of 'comedies,

tragedies, shewes 'or' publique Vniuersity [meetinges] 'assemblies',
 ye same offender beeing a graduate thereof convicted, before Master
 [Vic] Vicechancellor, shall for ye first time offending herein, incurre
 the mulct of [iij s iij d] 'vj s viij d', and for ye second time so offending
 [vj s viij d] 'xiiij s iij d'. And for ye third time ye like summe of [vj s
 viij d] 'xiiij s iij d', and also to bee by Master Vicechancellor suspended
 his degree during Master Vicechancellor his pleasure. And if such
 offender be a 'non' graduate and adultus he shall incurre ye mulct of
 [iij s iij d] 'vj s viij d' for ye first time, for ye second [vj s viij d] 'xiiij s
 iij d', for the third the same summe of [vj s viij d] 'xiiij s iij d', & also
 be made vncapable of his degree for one whole yeare when his time
 commeth. And if any shall here in offend being not adultus, then euery
 such shall haue correction in ye school(s) by ye rodd All ye sayd
 mulctes to go to ye vse of the Vniuersity. further [wisshing and
 Leaving to] 'enioyning & requiringe' euery governor in the seuerall
 Colledges strictly to looke vnto this taking of Tobacco, excessive
 drinking, & drunkenes yf eny such shalbe, and to punissh such
 offenders according to the tenor of [their locall statutes] 'this decree.'

(signed)

Samuell Harsnett, Procancellarius

Roger Goade

Robert Soame

Vmphry Tyndall

Edmund Barwell

Thomas Nevile

William Clayton

Iohn Cowell

Laurence Chaderton

Iovis 26 Februarij 1606: in Consistorio deliberatum
 et conclusum fuit per supranominatos
 procancellarium et Capita Collegiorum in presentia
 mei Thome Brooke.

To bee publisshed in seuerall Colledges

31-4/ Iovis ... Brooke: 'This was delivered and finished on Thursday, 26 February 1606 (ie, modern 1607) in the consistory by the above named vice-chancellor and heads of colleges in the presence of me, Thomas Brooke'

CUS *Old Vice-Chancellor's Book* CUA: Collect. Admin. 11a
p 71*

A Decree for reforminge greate Disorders at publique
assemblies in the Vniuersity.

5

Wherevpon The xxth of ffebruary 1606 there was foule and greate
disorder comitted in the time of a Comedy in Kings College by most
rude and barbarous throwinge of many greate stones at and thorow
the hall windowes with loud outcryes and showtings by multitude of
schollars and others for the space of about 2 howers together there
beinge then assembled the sayd hal full not only of the inferior sort,
but also of diuers yonge noble men doctors Bacchelors in diuinity and
masters of Arts to their great offence anoyauunce and disturbaunce
besyde the breaking of many other windowes about the sayd Colledg
and a great post of timber violently pulled out of the ground and
therewith diuers running at a stronge gate the same was broke open
(an outrage in some like sort committed in other Colledges before time
yet in that excessiue manner the like not knowen before amonge
schollars) for exemplarie censure vpon the present disorder and for
remedie of any like future hereafter in any public assemblie in the
vniuersitie it is vpon good consideracion and resolucion ordered and
decreed by master ViceChancelor and the heads of Colledges as
followeth.

25

That whosoeuer beinge non graduat or graduate or priuiledged person
is and shalbe found and convicted in the abouesaid late strange
disorder at the sayd Comedy a thrower of stones (against the glass
windowes specially against the hall windowes) a maker of loude
shoutes and outcryes or a violent breaker open of dores or gates by
a maine post pulled vp or shall hereafter be found in any like assemblie
in the time of any play shew, Comedie or Tragedie committinge the
same or like offensiue or riotous accion, or els a partaker Counseller
or inciter shall (if they be convicted to be principall offenders before
master viceChancellor and the more part of the heads then at home
to be banished the vniuersitie If offendinge in lower degree (then
beinge graduats) be sydes priuate satisfaccion for the harme done
shalbe suspended their degree so to continue at the discretion of master
viceChauncellor and also be stayed for one whole yeare for takeinge

35

17/ running: 8 *minims* MS
28/ disorder: i *changed from* e

36/ vniuersitie: 4 *minims* MS

further degree when his time for the same shall come.

But if such offenders shalbe non graduates or a priuiledged person then (being non adulti) they shalbe corrected in the schooles by the rod If adulti) then shall make some open confession of their fault in the sayd schooles in the presents of such as master viceChauncellor shall call. And nevertheles shall both sorts of them be made vncapable for one whole year of their expected degree when the time commeth. And if any that haue or shall haue part in the sayd disorders or any of them not beinge a scholler shalbe founde an offender then euery such person shalbe punished by imprisonment and sitting in the stocks at the bulringe in the marketplace so longe as to master viceChauncellor shall seeme good accordinge to the quallity of the person and the degree of the offence.

Samuell Harsnett ProCancellarius

Thomas Nevile

Edmund Barwell

Iohn Duport

Roger Goade:

Robert Soame

Vmphry Tindall

Iohn Cowel

CUI *Petition to VC concerning the Lord of Taps*

CUA: V.C. Ct. III.14 (Art. 78)

single sheet

Wee Londiners whose names are herevnder written doe in the behalfe of the bea(r)er hereof Randall Hawarth desire of your worship yat it would please you to graunt vnto him your good will and likinge yat the said Randall may be the lord Tapes at Sturbridge fayer for yat wee knowe the said Randall to be a verie fitt man for yat place And fare more finely conceyted with Iestes to make vs merrie then he that hath the same And thus hopeinge you will graunt vs this our small request we end 12 September 1607./

(signed)

Richard ffarrinton

William Whetly

Isaac Kilburne

Mathew Springham

Edward Meredith

Humfrey Smith

William Western

Iohn Wetenhall

William Straley

1607–8

Christ's College Accounts CHA: B1/5nf (*External expenses*) [f 1]

...

Item to the Towne waytes

vj s viij d 5

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

waightes

(blank) 10

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 202 (*Almsgiving for devotional purposes*)

15

...

Musicis Academiae pro stipendio

v s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1

20

p 41 (*First half of the year*)

...

To the waytes

vj s

...

25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 220 (*Fees*)

...

Item to ye waightes at Candlemas [1606] 1607

vj s viij d

...

30

King's College Mundum Book 22.3 KCAnf (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item soluti les Musitians Novembris 5^o

ij s vj d 35

...

(*Christmas term*)

Item soluti les Musitians in festo purificationis

ij s vj d

...

40

[f 1v] (*Annunciation term*)

...

Item soluti les Trumpeters

xij d

...

Peterhouse Computus Roll PHA

5

single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

10

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 176v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item to the musicions for St Iohns day

[iiij s] v s

15

...

f 199 (*April quarter*)

...

to ye Musitions for portlatine

vj s

20

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 61 (*Expenses ending Lady Day*)

...

25

Item to the waites

vj s

Item to a sett of trumpettters

xij d

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA

30

f 118 (*Extraordinary expenses*)

...

Item to Mr Hilton for vyoll strings

xiiij s iiij d

...

35

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus

xx d

...

40

15/ St Iohns day: *St John the Evangelist's Day*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3f 346v (*Wages, rents, and payments*)

...

Item to the waites for there liveries xl s

...

5

f 347v (*Charges and expenses*)

...

Item to the musitions on hockinsdaie 1 s 4 d

...

10

1608-9**Christ's College Accounts** CHA: B1/6nf (*External expenses*) [f 1v]

...

Item ^afor^r ffee to ye Towne waytes vj s viij d

...

15

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/16nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...

To ye waites 0 3 s 4 d

...

20

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 212 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio v s

...

25

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1p 47 (*First half of the year*)

...

to ye waytes v s

...

30

35

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 246 (*Fees*)

...

Item to ye waighes at Candlemas .1608. x s

...

40

King's College Mundum Book 22.4 KCA
 nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...
 Item soluti le Trumpeters Regie Maiestatis v s

... 5

[f 1v] (Annunciation term)

...
 Item soluti le Musitions pro festo Anuntiationis ij s vj d

... 10

[f 2] (St John the Baptist term)

...
 Item soluti Trumpetors quibusdam ij s vj d

... 15

Peterhouse Computus Roll PHA
 single mb (Wages and pensions)

... 20

...et de xvj d tibicini...

...

St John's College Rentals SJA: SB4.3 25

f 220 (April quarter) (Necessary expenses)

...
 to the Musitians for Portlatine vj s

... 30

Sidney Sussex College Account Book SSA
 p 69 (Expenses ending Lady Day)

...
 Item to the waytes vj s 35

...

p 73 (Expenses ending Michaelmas)

...
 Item to Trumpeters xij d 40

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA
f 145* (*Extraordinary expenses*)

...
Item given to mr East my Lord of Elies man for his panes
taking at the Commodies xl s 5

...
Item to mr Wilkinson to Buy stringes 'for vioalls' v s

...
Item to mr Hilton for vioall stringes xiiij s iiij d 10
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus xx d 15
...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3
f 368v (*Wages, rents, and payments*)

...
Item to the waites for their liveries xl s 20
...

f 369v (*Charges and expenses*)
...
Item to the kinges trumpeters v s 25
...

f 370
...
Item to the kinges trumpeters v s 30
...

CUI *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.7
p 475 (9 September) 35

...
Domini Procuratores promotores contra Iohannem Bradshaw

fatetur yat he hath shewed sightes & made shewes in this fayer vnde
dominus decrevit yat he shalbe carred to the goale for shewing & 40
making a shewe after yat he was inhibited/
...

King's College Mundum Book 22.5 KCA
 nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...
 Soluti les Musitians in 5^o Novembris ij s vj d
 ... 5

(Christmas term)
 Soluti les Musitians in festo Purificationis ij s vj d
 ...

[f 2] (St John the Baptist term) 10
 ...
 Soluti Regijs Buccinatoribus v s
 ...

Peterhouse Computus Roll PHA 15
 single mb (Payments within college)
 ...
 ...et de vj d les Trumpitters...

(Wages and pensions) 20
 ...et de xvj d tibicini...
 ...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5 25
 f 131v (July expenses)
 ...
 To the trumpeters 2 s
 ...

(August expenses) 30
 To the Kings trumpeters 2 s 6 d
 ...

St John's College Rentals SJA: SB4.3 35
 f 240v (April quarter) (Necessary expenses)
 ...
 to the Musitions vpon portlatine day vj s
 ...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 77 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to three Waytes xvij d 5
...

p 78
...
Item to the Waytes vj s 10
...

p 81 (*Expenses ending Michaelmas*)
...
Item to foure Waytes xvij d 15
...
Item for foure Waytes agayne xvij d
Item [for] to[(>)] Waytes another tyme xij d
...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA 20
f 172v (*Extraordinary expenses*)

Inprimis paid to mr Wilkinson to buy stringes for the
violls xij s iij d
Item for mending twoe vioalls viij s 25
Item for mending a shagbutt viij s
...

f 173v
... 30
Item to the Kinges Trumpetors by the vicemasters
appoyntment xx s
...

Trinity College Steward's Books 2 TCA 35
f 160v (*First quarter*) (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
Item to trumpetors by master vicemasters appoyntment ij s vj d
...

(Second quarter)

Item to the towne waighthes

viii s

...

f 161

5

...

Item given to the Actors in Andrea by the vicemaisters
appoyntment

v s

...

10

(Third quarter)

Item given to trumpeters by appoyntment

ij s vj d

...

f 161v *(Fourth quarter)*

15

...

Item to the waighthes by appoyntment

xij d

...

20

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf *(Allowances)*

...

Item pro pecunia datis tibicinibus

xx d

...

25

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 3f 390v *(Wages, rents, and payments)*

...

Item to the waites for their liveries

ij li

...

30

1610–11

35

Christ's College Accounts CHA: B1/6p 55 *(Michaelmas to Annunciation) (External expenses)*

...

Item to the towne Waites for there fee

vj s viij d

...

40

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 234 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio

v s

...

5

p 236 (*Supplemental expenses*)

...

To ye princes Trumpeters, by Mr Keables (then setting
president) appointment September 12

iiij s

10

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1

p 57 (*First half of the year*)

...

To the waytes

v s

...

15

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 298 (*Fees*)

...

Item to ye weightes at Candelmas 1610

vj s viij d

...

20

King's College Mundum Book 22.6 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti les musicians in festo .5. ⁱ Nouembris

ij s vj d

...

25

[f 1v] (*Christmas term*)

...

Soluti Musicis festo Purificacionis

ij s vj d

...

30

[f 2] (*Annunciation term*)

...

Soluti musicis in festo Annuntiationis

ij s vj d

...

35

[f 2v] (*St John the Baptist term*)

...

Soluti Trumpettors

iiij s iiij d

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d tibicini...

...

10

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 264 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

to the Musitions vpon the last coronation day

iiij s 15

...

(*April quarter*)

for the Musitions at the same feast

vj s

...

20

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 86 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the Waytes

vj s 25

...

p 90 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to Musicians

iiij s 30

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus

20 d

35

...

15/ last coronation day: 25 July 1610

19/ the same feast: feast of St John before the Latin Gate

CUF	<i>University Audit Book</i>	CUA: U.Ac. 2(1)		
	p 431*			
	...			
	Item for a scaffold & executinge iustice vppon offenders agaynst doctor Harsnettes orders		iijs vjd	5
	<i>Town Treasurers' Books</i>	DOL: Bowtell 3		
	f 410 (<i>Wages, rents, and payments</i>)			
	...			
	Item to the waites for their liveries		ij li	10
	...			
	f 411v (<i>Extraordinary charges and expenses</i>)			
	...			
	Item to the towne waightes at Reachefaire		vjs viij d	15
	...			
	f 412*			
	...			
	Item for a letter which it pleased my lord Chauncellor to Comaund to be written to Master Maior Master Recordor & thaldermen concerning the reformation of disorders in this towne the which was accordingly written by his secretary		XX S	20
	Item to his man for expedicon		X S	25
	...			
CUJ	<i>Depositions and Allegations concerning a Riot (Part 1)</i>			
	CUA: V.C. Ct. I.23			
	pp 1–5* (<i>Rough copy of complaint</i>)			30

February 11th 1610.

A byll of complaynt exhibited by the fellows &
schollers of St Ihons Colledge agaynst certayne
iniuryes and outrages committed agaynst them by the

20/ my lord Chauncellor: *Sir Thomas Egerton*
21/ Master Maior: *Thomas French*
21–2/ Master Recordor: *Francis Brackyn*
36/ iniuryes: 7 *minims MS*

stagekeepers of Trinity Colledge att ther two last
comedyes

Touching the first night we charge them with the Intention, the
begining & occasion, as also the execution of the tumulte & disorder 5

ffirst they intended itt.

Carre Iohannis
7 examinatus

1 On tuesday Carre a scholler of Trinitye colledge puple vnto mr
Bartin counselled his brother a student of our colledge to beware he 10
came not amongst the crowde the night followinge wherof he gave this
reason. That ther skulls by the appoyntment of some of ther fellowes
had gathered & layd vp in the towre as many stones as wold fill a large
studye. Of this relation we desyre that Carre of St Ihons may be
deposed. 15

Goodwyfe
Freisbyen
citatur
examinata 48

2 The Goodwyfe Freisbien on weddensday att night when
stagekeepers wer 'abroad' related vnto hir neyghbours that foure
schollers more or lesse of Trinity colledge coming into hir shopp for
tobacco att whatt tyme we certaynly [know not] spake ther of some 20
provision of stones layd vpp in the towers or garden or therabout &
also of some buckets to be provyded to fetch water from the conduyte
to powre downe vpon St Ihons menne from the towre. Of this we
desyre thatt this goodwife Freisbyen may be deposed & vpon oath
requyred to speake whether she heard any such wordes in her shopp 25
or els wher. Whether she knew or could guess att ye names of those
schollers, how many they wer in number whatt quantyite of stones
they spake of, what number of bucketts also; & in what places they
wer layd. If she deny this then we desyre thatt Agnes Barnes mayd
servaunt vnto Andrew Goodwyn may be deposed concerning this 30
goodwyfe Frisbien what wordes she overheard her speake vnto hir
neyghbours; otherwise not.

Iane Hall: 31

Agnes Barnes
citatur
examinata 13

Sir Ferne
examinatus
16

3 Sir Ferne of Trinity colledge on [f] Thursday morning being in
moothe Benns howse [repo] betwixt tenne & eleven of ye clocke 35
reported thatt the foregoing night ther wer six boyes which carryed
vpp stone(s) in ther hatts to maynteyne them thatt threw from the
towres. Of this we desyre thatt the deposition taken yesterday may
be read.

(...) Sinews
man .1.

1–2/ two last comedyes: on 6 and 7 February (Ash Wednesday and the following day)
38–9m/ Sinews man: John Winscall

[They beganne & occasioned the tumulte]

(Wilkinson 10 4 Thatt notwithstandinge the 'kynd' promise made by *master*
Deane of Canterbury for ye kynd vsage of our schollers yett they
intended to revenge certayne private[.] quarrells vppon some 5
persons. Of this we desyre mr *Wilkinson* of Trinity colledg should
be sworne whether on weddensday he [desyred] wished *Sir Dawson*
to forewarne *Sir Cooper* for comming to ther comedy. bycause yf he
came he shold be abvsed. We desyre also yat *Sir Dawson* & *Sir Hutton*
may be deposed whether they heard Mr *wilkinson* vse theese wordes | 10

They wer the occasion & begining of the tumulte

.1. In generall behaviour towardses our collegdge.

1. 5 [Sir Elborow att fyve of ye clock or therabouts when supper was] 15
we charge them thatt they did not dash any lynks on them *which* stood
on the other syde towardses St Maryes ([when] notwithstanding in a
manner all yat came to ye comedy both *masters* of Arts & gentlemen
straungers wer to passe thatt waye) thatt they only wafted ther clubb 20
easily before them & fayrly entreated them Butt on this syde towardses
our colledge was noe such behaviour butt rude & barbarous vsage of
ther lynks & clubbs. Of this we desyre *Sir Augur* of St Ihons shold
be deposed. Also we produce *Sir Marchante* of Iesus Colledge. Whom
we desyre vpon oath to be examined whether he did not perceyve any 25
such kynd of dealinge as we accuse them of. Whether he did not
thervpon advise some of his owne colledge to departe from that syde
wher they stooode least being mistaken for St Ihons menne they shold
be abvused & both he & they vpon that motion remooved to the other
syde wher they stood peacebly. Whether he knew any other St Ihons 30
menne in sight of the stagekeepers besydes theese two *Sir Elborow* &
Sir Oxlye. whether they wer not lynked more then any other Whither
they stood not orderly as other menne before ther lynking, whether
they stood not in the same ranke with others?.

In particular.

1. 6 *Sir Elborow* about fyve of ye clocke when supper was ended in our
hall went towardses Trinity colledge wher standing in the foreranke
without ther rayles together with the rest of ye company. [a stagekee] 40

3–4/ *master Deane of Canterbury: Thomas Neville*

- having noe weapon about him; A stagekeeper apparrelled in a light colour suyte of Saye with [^] 'a small' lace of ye same colour coming towardes him dasht him with his lynke once or twice *which* he endured. Soone after by another stagekeeper he was cutt in ye hand with a sworde. when this was done no clubbs wer come forth or called. 5
- Master Doctor Herne 19 Of this we desyre yat master Doctor Herne may speake his knowledge. whether this playntife shewed any wovnd vnto him. whether he did not answer thatt <he> knew not how to helpe itt. whether att thatt tyme of his complaynt he sawe any clubbs stirring. Also we produce Sir 10
- 42 Sir Marchante Iesus *examinatus* perceyved any occasio(n) gyven by Sir Elborow or noe of his lynking & striking whether he saw or did beleive he had any weapon about him, whether <he> saw him speaking to Doctor Herne. Also we produce in thi(s) poynt Sir Augur Iohannis. 15
- Sir Augur Iohannis *examinatus* 11
- 2 7 About or att the same tyme Sir Oxly standing peacably by Sir Elbo(row) expecting kyndnes from some stagekeepers vnto him he had len(t) two or three stagekeepers suytes. was immediatly vpon his firs(t) <ent>rance, by a stagekeeper in a whyte suyte guarded with redd [lac] haveng a headpeece on his head sett vpon. Who first thrust hi(s) clubb 20
- Slegge *examinatus* 5 agaynst his breast, then lynked him in the face and e(...) one twice or oftener, then stepping backe returnd presently with <an> other stagekeeper bearer a torch not lighted & a clubb; both strok feircly att him: He taking from them a torch shifted for himselfe v(n)til yat breaking he fledd towardes the colledge. pursued by three stagekeepers 25
- Sir Marchant Iesus *examinatus* 42 as farr allmost as Allhallowes church, & by a fourth, thought gen(e)rally to be mr Roane [^] 'nigh' vnto ye colledge gates all striking on him with ther clubbs & lynks as he fledd. Of this we desyre Robert Slegge | shold be deposed, And requyred first to answer whether he were sent for the last night vnto mr Hall his chamber in Trinity 30
- examinatus* Cutler 44 Iohannis Fowler 43 *examinatus* colledge & whatt speach was vsd to him touching this busines. Then we desyre he be [examined] 'requyred' to speake his knowledge of this matter. Whether he saw or did beleive that Sir Oxly had any weapon about him or noe etc. we produce agayne Sir Marchant Iesus. Fowler 35
- 3 & Cutler Iohannis. all *which* we desyre may be lykewise deposed. Whether any clubbs wer come forth or called for before this fact was done.

16/ peacably: *second a changed from e*

17/ him for whom (?)

21/ then: *n changed from l* (?)

21/ one for once (?)

23/ bearer for bearing (?)

- 3 8 Thatt before any clubbs wer come forth many [clubbs] 'stones' wer
 Ieffry Allot 18 throwen. & diverse in ye company smitten & wounded therwith
 which stones wer throwne from Mr Thompsons garden commonly soe
 called. Of this poynt we desyre the deposition taken yesterday may
 be read. And also thatt Ieffry Allot may be examined vpon oath to
 Wood 5
 Christi 17 speake his knowledge. And also Wood of Christs colledge be required
 vpon oath to speake whether he knew no[t yat a] scholler of Christs
 colledge, [smote] with a stone from this garden before any clubbs wer
 come forth?

They also executed.

- Sir Paget
 Caij 50 9 Sir Pratt of St Ihons standing by the Sungates with his face agaynst
 Trinity colledge was smytten & sore wounded on the forehead with
 a stone thrown from the towre. Wittnes Sir Pagett Caij. 15

- 45 Hilton
 Christi
 examinatus 46 Smyth Iohannis examinatus†
 10 Sir Vaughan also was greivously bruised on the head with a stone
 throwne from ye towre. Wittnes Hilton Christi : Smyth Iohan(nis) 20

- Twelves
 examinatus 6 11 Thatt when Master Vicechauncellour & Doctor Cleyton wer
 pacifying the tumult risen In thatt verry interim notwithstanding the
 Vicars
 examinatus 4 presence of both theese Mr Coote did in challinging wise vse theese
 or such lyke [speeches] braving & provoking speeches wher ar theese
 Dyvall
 examinatus 41 roaguish Ionnnians? Is ther any of them thatt dares answer me. Of this 25
 we desyre thatt William Twelves & Vicars be deposed whether they
 heard him vse any such speeches & whether when he used them he
 had a drawne sword in his handes. we produce also Gryffits Dyvall.

- examinatus
 36 Mr Medcalfe
 Iohannis
 8 Sir Dawson
 examinatus 12 Thatt Mr Layfeild Master of Arts was much wrongd att ther hall 30
 dore by a stagekeeper in a rugge gowne & a headpeace. Of this we
 desyre yat he may declare his iniuries & Mr Metcalfe & Sir Dawson
 be deposed for prooffe.

4/ deposition: d changed from r

6/ also: l changed from s

8/ colledge: d changed from g

11/ They changed from for

13/ Sungates: gates of the Sun, an inn opposite St John's near All Saints' Church

18/ Vaughan: u changed from g

21/ Master Vicechauncellour: Fogge Newton, provost of King's College

30–1/ ther hall dore: Trinity College hall had been completed c 1608

(M)r Layfeild 37 13 Thatt *Sir Dawson* was lykewise wrongd by 2 stagekeepers *Sir*
Sir Ferne 16 [Dawso] Andrews & Nevill. ffor the fact Mr Layfeild & Mr Metcalfe
Trinitatis canne depose. For ye persons *Sir Ferne* & *Sir Bins* of *Trinitye*. The
Sir Bins 15 first told *Sir Dawson* yat itt was *Nevill* the seconde heard *neville* speake
 itt.

5

Greivances & abvses offered ye second night

33 *Willyams* 14 Thatt the Hall being almost filled with masters of Arts of {ye tow}
examinatus other colledge(s) & schollers & menne also of worse condicion, & this 10
 34 *Burnewell* by ye meanes of privy gates & passages, yett the ordinary way by
examinatus ye foregates was shutt vpp (Mr *Goldingham* keeping ye key about
 him.) & the Masters of Arts of St Ihons remaunded from gate to gate
 35 *Grace* with much [hard] course & vncivill vsage. We charge with this practise
examinatus Mr *Goldingham* Mr *Stanhop* & others in company then with them 15
 vnknown to vs. We produce in wittnes Mr *Burnell* *Cecill* *Grace*
Williams. |

15 Thatt *Sir Mason* one of our fellows was by two of ye clock in the
 afternoone forbydden the colledge by Mr *Goldingham* & threatned 20
 yf he shold adventure to see ther comedy

Thatt he was nevertheless brought into ye comedy by a stagekeeper
 & ther wrongd. we desyre he may declare how vpon his oath & by
 36 *Horsmanden* whom as neere as he canne. Mr *Horsmanden* *Iohannis* canne wittnes 25
 some parte of this wronge.

3 42 Oteby *Iohannis examinatus*†
 37 *Mr Archer* 16 Thatt *Sir Osburne* standing peacably amongst ye companye was
examinatus carryed by a stagekeeper to ye gate wher another stage keeper lynked 30
 46 *Smyth* him backe & in his retorne he was felled to the grownde by a
Iohannis stagekeeper wearing a redd suyte laced dow(n) wards with whyte &
examinatus a capp of Harnes.

36 *Pilgrim* 17 Thatt *Baguly* a scholler of our Colledge sent for by Mr *Hall* seni(or) 35
examinatus of ye colledge & abyding by his appoyntment within his chamber (d.)
 39 *Copley* we desyre he may declare vpon oath & bring wittnes *Pilgrim* *Iohannis*
examinatus

1/ was lykewise: was ly changed from may be

25/ he: h changed from w

18 Thatt during all ye tyme of yer comedye stagekeepers walkt ther courte inquyring after St Ihons menne.

11 Sir Augur Thatt after ye comedy ended Sir Augur going downe ther Hall [stay] stayrs was ther stroke vpon the backe with a clubb so violen(t)ly yat 5
itt was hard for him to keep his feet. We desyre he may declare & depose

Doctor Herne
Ieffrey Allott 10
Wodd Christi
Frysby's wyfe
Annis Barnes, 'Andrew' Goodins mayde

Ferne } [Iohannis] Trynity | 15
Binns }

We intreat that [further] touching the, 'further' proof & manifestation of a quarrell intended by them of Trinity colledge that theese 20
wittnesses following may be produced & examined vpon oath viz.

21 Sir Whaly Iohannis Whether about three weeks synce he being in 25
presence with some schollers of Trinity colledge att the signe of ye sunne did not heare it spoken by schollers of Trinity colledge Thatt yf the two Sir Coopers came to ye comedyes they shold be nere kylled. or to the lyke effect. & whether he knew any of those schollers

Iermyn Warde 20 Iermyn Warde lodging att Lawsons the Barbars, 'house' Whether he was not entreated to be a stagekeeper on Weddensday night & whether ther was not an offer made to him of 40 s. or some other 30
Sir Symondes Iohannis reward yf he wold so doe Also whether he doe not know or credibly beleive yat his sonne Boyse was stagekeeper ther, and in what suyte he was to his beleife. If he deny itt we desyre yat Sir Symondes Iohannis & Lawson ye Barbar whether they heard him avouch such things. Also we produce Ethrington Iohannis. 35

Muncaster 21 Muncaster whether within this fortentight or therabout he did not see a good quantity of stones heaped vp together within Garret Hostle. & whether within two days before ye comedy, 'or therabouts' he did

not see & perceyve those stones to be carryed awaye & whether he know or have credibly heard whatt is become of them.

p 7*

Smarte

We desyre thatt Smarte the Poorter may be deposed & examined vpon oath. Whether he was not att Mr Kempe his chamber in Trinity colledge. 'soone after ther comedye.' Whether he wer not brought thither by a wyle & what this devise was. Whether he wer not ther requyred to wittnes agaynst our colledge or some persons in or belonging or thought att thatt tyme to have some dependance of our Colledge. viz. Whether they [was not] attempted not to perswade him yat he was in the company, and further to testifye & saye thatt Iackson was hyred by some of our colledge agaynst this night? Also whether the sayd Smarte wer not sent from Mr Kemp his chamber vnto the Porters lodge? & ther deteyned 3 or 4 howres?

Kinge

We desyre lykewise yat Kinge ye porter may be deposed & requyred vpon oath to speake whether he wer not soone after ther comedye brought vnto Mr Kempe his chamber or some other chamber in Trinity colledge. And whether the sayd Kempe did not shew him an aungell which aungell he sware to gyve him vpon condicion, Also vpon whatt occasion and condicion he offered him this aungell.

We desyre lykewise yat Goodwyf Archer of ye crowne may be deposed whether Warde of Trinity colledge came not vnto Sir Cooper then in her house & weeping confessed he had done him wronge & withall intreated his helpe to excuse ye matter Also whether she heard him say any thing concerning his carrying vnto ye deanes chamber & whatt thatt was

p 9

Touchinge ye further manifestation of ye begining of the tumulte betwixt the stagekeepers & schollers of St Ihons.

55 We desyre yat Sir Elborow may be deposed whether he did not see

6/ Smarte: *probably a porter of St John's*

13/ Iackson: *Nicholas Jackson, porter of St John's, son of the toll gatherer*

18/ Kinge: *John Kinge, probably a porter of St John's*

18/ *ye changed from a*

a sworde drawne by ye stagekeeper. & whether himselfe was not
 stroken & wounded in [the] his hand & arme with a sworde by one
 of ye stage keepers & whatt suyte this stagekeeper ware as farr as he
 knoweth or beleiveth Also whether this sworde was not drawne & he
 stroken with itt (as is sayde) before such tyme as any clubbs came from 5
 our colledge.

59 Lykewise we desyre thatt Shittleworth student of St Ihons may be
 requyred vpon oath to speake whether he was not stroke, '& felledd'
 to ye grownd by a stagekeeper before such tyme as any clubbs wer 10
 come forth

60 To this end we further desyre thatt Ekins of St Ihons may be deposed
 vpon theese interrogatoryes following viz. Whether he wer present 15
 when the stagekeepers pursued Sir Oxly towards our colledge.
 Whether att the same tyme while he was thus pursued other stage
 keepers did not pursue divers schollers [vnto] towards Allhallows
 churchyard. Whether he did not see this Shittleworth felled to the
 grownd by a stagekeeper. Whether this stagekeeper did not weare a
 russett coate, also whether [when] this Shittleworth when he was thus 20
 felled to ye grownde was not hard by ye church wall. also whether
 this pursuyte [b]& the felling of this Shittleworth was not done before
 any clubbs came forth our colledge

pp 11-13 (*Abstract fair-copy of complaint*) 25

Snt Iohns.

That Trinitye Colledge intended the quarrll.

30 Carr Iohannis deposeth his brother of Trynity bad him he should not
 come at the comedye for the stagekeepers were masters of Artes &
 none but masters of artes should come in/

ffresby his wyfe deposeth that she [⟨sh⟩] hard Iane Hall a semster saye 35
 the daye the first playe was yat Trinity Colledg menn made Peckringe
 to laye a load of stones vppon Trinity Colledge chappell & this she
 tould her neighbours.

Barnes Goodins mayd deposeth Frysby his wyfe sayd to her [nei] 40

neighbours that schollers of Trinity Colledge sayed that a loode & a halfe of stones was layed vppon Trinitye Tower to throw downe/

That Trinitye be gann & occasioned the quarrell

5

mr Vilkinson deposeth he tould Sir dawson & Sir Hutton one the daye the fyrst comedye was at dinner that he hard Sir Couper had wronged some of Trinitye & bad them tell him he would wish him forbear comeinge there for feare of beinge wronged

10

Sir Dauson Sir Hutton depose the same/

That they occasioned the Tumult by lynckinge Snt Iohns men Sir Elborrough oxley &c/

15

Sir Augur sayeth Sir Elborrough stood at the corner of trynitye wa(lk) by the post next Snt Iohns & a stagekeeper putt him of but becaus(e) the presse beinge such he went not presently backe a stagekeeper in a carsey suyte smote his torch over his hed which Elborrough with his hande defendinge was smyten with the stagekeepers clubb one his arme which Sir oxley seeinge stept forward & helped rescue him then other stagekeepers came in one of them havinge a torch which Sir oxley snached a waye & then Sir Elborrouge was strooke & the stagekeepers drew swordes but he sawe noe man stroke with the sordes. the stagekeepers he sayeth weere more violent with those one Snt Iohns syde then those one the other next Snt mar(ys) he sawe Sir Elborrough give the stagekepers noe occasion to misuse him/.

25

he sawe Sir vaghan Iohannis hawe a clubb or staff there & Sir osborne a longe Clubb/

30

Sir Marchant Iesu. he sawe Sir [marchant] '[osb] Elborrough' lynct who giveing back Sir oxley came neere him/ who beinge also lynct would not stirr wherevppon moore stage keepers came & lynct them & he sawe Sir oxley with a torch layeing at the stagekeepers/ but he was by the stage keepers persewed to Snt Iohns Rayles & with there clubbes had 3 or 4 blowes in the chase/ he sawe Sir Elborrough talk | with doctor Herne but whereabouts he knoweth not

35

Robert Slegg deposeth Sir oxley Iohannis stood peaceably close to the post of Trinitye next Snt Iohns Gate & a stage keeper with his clubb did easely putt him of but he yelded not but verye littell then others

40

lyncked him wherevpon Sir oxley stirred not but did mutter, & talke
to the stage keepers then 2 or 3 stagekeepers layed at him with lynkes
& then he gave backe & watching his tyme snacht a torch from one
of them & layed about with it at the stagekeepers but they beate him
awaye & then they cryed clubb &c & [pre] not longe after many longe
Clubbes a peece of yron a colerake &c weere out Snt Iohns brought
into the streete & then the stoones begane to be throwen out Trinitye
garden & this he sayeth he confessed to mr Hall/ Trinitatis. 5

Sir Cuttler }
Sir Fowler } agree with these. 10

Wood christi was before the Clubbes came smytten with a stone out
Trinitye garden. 15

Ieffrey allott likewyse with a bricke batt shewed in Courte/
Hilton christi, & smyth Iohannis depose Sir Vaughan was hurte with
a stone from Trinitye Colledge/ they beleive ye Tower.

Smyth Iohannis sawe Sir osburne Lynckt by a stage keper. 20

Twelves Vicars Divall depose yat whyle master Vice chancellor was
at Snt Iohns Gate pacyfinge the tumulte &c mr Coote stage keeper did
come to the walks ende & braved callinge & sayeing where be these
Ionians will any fight with me, having then a naked dager in his hand/
Vicars sayeth sworde & dagger. 25

'Mr' Metcalfe & 'Sir' dawson depose they see mr Layfeild Iohannis
putt downe the stayers at Trinitye [(<.)] Hall doore/ by the stage
kepers 30

Sir Dawson 'Iohannis' was Lyncked out the Colledge proved/ 1

Mr Stannopp
(Mr)
Gouldingham

Divers masters of artes Bachellers in divinyte &c of Snt Iohns Colleg
wronged & the gates shutt at 5 of the clocke were putt from gate to
gate & hardly suffered to enter, being in offered to be putt out by stage
keepers, & searched for weapons
proved. 35

Bagly Iohannis sent for to mr Halls Chamber was facht downe &
lynckt by stage keepers/ 40

That Iarmin warde 'A townes man' Reported in Lawsons shopp he
might have had xl s to be stage keeper at Trynitye Colledge
proved.

but Iarmyn denyeh it 5

pp 15–16 (*Depositions taken on the complaint*)

xj^o Februarij 1610 Coram domino Procancellario Assistentibus tribus 10

Brookes of St Iohns Reported that yf there were not good order Taken
& the schollers of Snt Iohns well vused there would be such trouble as
never was befor

Iohannes
Winscall
famulus
Magistri
Synowes

Iuratus he sayeth he sawe stones thrown out the garden of Trinitye 15
he sayeth he sawe a 100 stones at least throwen of Trynitye Colledge
Tower

at Bendes howse one thursdaye about x or xj
he hard one sir fferne Trinitatis tell him at mother Bendes howse & 20
yat there weere halfe a dozen boyes that by hatfulls did brynge vp stone
to the tower to mayntayne them the throwers

he did see 2 stoones throwen out the garden corner before any clubbes
came out or were called for/ 25

he canot saye that any stoones were layed vpp before of purpose to
throwe out

Robertus Brookes Iohannis vt supra he 30

Cotton
Trinitatus.

It was (*blank*) tould vnto mr wilkinson by (*blank*) that except Snt
Iohns men were well vused/ there were longe clubes provided

Thomas Smyth master of Artes is charged the first night to come to 35
[snt Iohns College] the first playe with a sworde vnder his gowne /

5/ denyeh for denyeth

15/ B written above Iuratus, possibly to connect this testimony with that of Brookes (ll. 11–13)

25/ were: w changed from c, a false start for came (?)

30/ Iohannis: a trefoil is drawn after this word and in the left margin of Brookes' earlier
testimony to connect the two entries

Thomas Smyth
master of Artes.

he sayeth that he had noe sworde Raper dagger [or other weapon]
sceyne hanger nor Clubb.

Mr Scarlett

mr Dillacre

this at the ende of the Rayles about 5 of the clocke he did putt backe
gentley then by a little more roughly because he cubbed/. 5

Sir Oxley did take awaye a [clubb] 'torch' out of mr dillacer his hande
beinge a stage keper/ & did strike him & laye at him & strike him about
the shoulders & hed; & beinge stroke he sayeth that thervppon he putt
him backe & stroke at him with his Clubb & did hitt him about the 10
arme/ & then oxley as he taketh it did [take vpp] crye out clubb &
therevppon he [this] did goe in & tell mr Rone of what I was done &
then mr Rone went out with his short Clubb & torche/ & then at the
ende of there T rayles one did darte a clubb in his face/ wherevppon 15
he followed that partye downe towards Snt Iohns Gates & presently
returned backe agayne & at his returne he did see a greate number of
St Iohns to yssewe out the gates with longe clubbes wherevppon mr
Rone did goe to the president then beinge there present & did intreate
him to [In] perswade with those yat came out that they would returne 20
lest there were some greater misorder

Snt

1 Thomas Wilkinson Trinitatis Iuratus he being in companye one
Tuysdaye or wendensdaye before the playes mr Sherrocke Iohannis/
he did aske him how the laddes of Snt Iohns should be vsed/ he tould 25
him well for the vicemaster for the master & seniors 'commanded'
that all should be well vsed '& especiall Snt Iohns men' to whome
he answered it makes noe matter our laddes have provided the 'great'
longe clubb this was spoken in Halliwells the barbers shopp there then
being others by & present that he nowe knoweth not there names/ 30
(signed) Thomas Wilkinson

2 Sir Cotton Trinitatis. Iuratus he sayeth that either in his owne
Chamber or going to his Chamber Brooks coming to borrowe a stage
keepers suyte about Snt Iohns lotterye at Twelfe tyde last past 'said' 35
they saye that your Colledge will keepe out ours from coming to your

Collation CUA: V.C. Ct. I.23, p 16 with CUA: V.C. Ct. II.15, f 13v: 25 him]
omitted 25 Iohns] omitted 26 for²] from 27 especiall] especialle
29 longe] longe longe 35 tyde] tyme

3m/ Mr changed from Sir
5/ cubbed for clubbed (?)

14/ T: intended as abbreviation of Trinity(?)
18/ the president: Arthur Johnson

Comedye if they doe there wilbe as greate a doe or stirre as ever was
in the vniversitye/

(signed) Robert Cotton/

pp 17-18*

5

The examination of Snt Iohns Wittneses/

3 Georgius Archer Examined he sayeth that he stoold leanyng agaynst
the 'th' wall/ & Sir osborne stood by him at the corner of the ' wall 10
by the ' post of Trynitye College next Snt Iohns & a stage keeper in
a reddish coulered suyte did come & [lynke] beate a 'light' lynke over
his sir osborns heade whervppon the said Sir osborne did departe/
(signed) Georg archer

15

4 Francis Vicars sayeth that he did see a stage keeper 'which was mr
Coote of Trynitye' the fyrst night in a whyte fryse Ierkin come out
with a dager & sworde drawen & after master vice chancelor was gone
in to Trynitye College/ & howldinge the same vpp to those of Snt
Iohns yat stoode with Clubbes sayeing this or the like in effect where 20
be these rogish cowardes or Ionians/ yf there be any of you yat dares
aunswer me come forth/ to whom Gryffin diuall aunswerd there is
them yat dare aunswer you/ this was about 6 of the clocke/
(signed) frances Vickears

25

5 Robert Slegg deposeth that Sir oxley stood peacably close to the post
of Trynitye next to Snt Iohns gate & a stage keeper [with a black] with
his clubb did easily putt of the said sir oxley of Snt Iohns Colledge
yet he yelded not but very littell then the stagekeeper [pushed] lynked 30
him/ whervppon the said Sir oxley 'stered not but ' did mutter & take
to the stagekeepers whervppon 2 or 3 of the Stage keepers did laye at
him with linkes & then he did give backe & watching the tyme did
snach a [lynke]/ Torch from a stage keper & with it he did strike &
lay about at the stagekeepers/ but other helpe coming divers
stagekeepers did followe after sir oxley & did poate him awaye 35
whervppon some schollers did crye out for Clubbes & not long after
ther wer manye long clubbes & peices of yr(on) & cole rakes brought
[out St Iohns] in to the streete/ he sayeth that there were stones throwen
out the garden by some yat stood [almost as high a(s)], 'above the ' the
battlement presently vppon the cominge out of Clubbes out the 40

colledg & about 7 of the clocke he did see stoones throwne of the
Towre of Trynitye/ & he sayeth he hath ben sent for to mr Halls
Chamber & ther hath confessed & tould him as much as here he hath
deposed/

(signed) by me Robert Slegge

5

6 Willyam Twelves sayeth that he was in the streete when as mr Cooke
came out the colledge to the ende of trinitye walle before the sone gates
'agaynst the [gate] church gate of alhallos' houlding his dagger by the
poynte did saye wher be these Ionia(ns) is ther none of the roagues 10
will answer a man, Zoundes I (will) throwe my dagger amongst them/
master Vice chancellor then being (ne)re [the colledge gate] Snt
Colledge gate but he beleiveth that (he did) | not know yat master vice
chancellor was ther for that after when mr Coote sawe master
vicechancellor come vpp towardes Trynitye Colledge he mr Coote did 15
putt the dager vnder his arme to hyde it/

(signed) William Twelles

7 Nicholas Carr Iohannis he sayeth that his brother of Trynitye did
bid him one Tuysdaye night before the comedye that he should not 20
come at the comedye for the stagekeepers were masters of Artes &
none but masters of Artes would be suffered to come in/

(signed) Nicholas Carre

8 Sir [Couper] dawson sayeth that mr wilkinson ' about dinner tyme 25
on wedensdaye' did wishe him to tell Sir Couper/ I would wish them
that be Sir Coupers frend(s) to tell Sir Couper that, 'he should not come
To Trynitye Colledge & yff he did' yf he doe come to Trynitye
Colledge that he [come], 'were brought in by' with some frendes for
in regarde of some private quarell he did feare otherwyse he would 30
be abused/ he that he did see mr Layfield the first night putt downe
a 2 or 3 stayrs at the hall door & not suferd to enter/

(signed) Robert Dawsonn

9 Sir Hutton sayeth that mr wilkinson did 'one the commencement 35
daye' wish him to bid Sir Couper not to come at the [plays] Comedyes
except he were brought by some of his frendes for he feared in regarde

7/ Cooke for Coote

12-13/ Snt Colledge for Snt Iohns Colledge

19/ Trynitye: T changed from St

31/ that: said omitted before this word (?)

35-6/ commencement daye: Wednesday, 6 February

of some wronge/ that he Couper had offerred to ferne of Trynitye Colledge/ he would [be] have some [wronge] 'hard mesure' offered him there *which* wordes he verely believeth mr Wilkinson did out of his love he bare vnto Sir Couper

(signed) Arthur Huttonn

5

10 mr Wilkinson sayeth that Sir [Cooper & s] dawson & Sir Hutton dyninge with him one the Commencement daye for yat he had hard yat the said Sir Couper had wronged some of those he did [knowe] thinke should be stagekeepers, he intreated them to tell mr Couper yat for the love he bare vnto him/ he would wish him [either to come with some of his frendes or else] forbear comeinge there/ for fere of beinge wronged/

(signed) Thomas Wilkinson

10

15

11 Sir Augur sayeth that he was by 'at the corner of the wall by Trynitye Colledge post next St Iohns/' when as Sir Elborrogh was stricken *which* was a stagekeeper with his clubb did putt him of but because the presse was soe greate he could not goe backe suddenly whervpp(on) the stagekeepers [did] who was in a carsey suyte/ did smyte with a lyte lynke over Sir Elsborrogh his heade & then Sir Elborrogh hould(ing) vpp his arme to hould of the torch dropping/ that stagekeeper did hitt him a good blowe with his clubb vppon his Arm(e) & then Sir oxley stept forward & helped to rescue Sir Elbo(rrogh) then other stagekeepers came to rescue that stage keepers & one | of them having a lyncke in his hande sir oxley did snache it a waye/, but presently after yat the sayd Sir Elborough was strook with the Clubb ther was swordes drawne by the stagekeepers but sawe noe man stroke with them/ he sayeth that the stagekeeper were more violent with those one saynt Iohns syde then those of the other/ 'for they putt these by easely, the other they did lyncke he sayeth that presently after yat Sir oxley had stroke one blowe with the torch he sawe Sir Vaughan there with a Clubb or staffe/ & others/ Sir osborne had a longe Clubb/' he sayeth that he did not see Sir Elborrough give the stagekeeper an occasyon to misvse him/

25

30

35

(signed) Nicholas Augar

10/ mr for sir

21/ over: ov changed from s

26–36/ of them ... Augar: p 18 ends after & one; the rest of the paragraph given here is continued on p 27; there is a later 17th century marginale on p 18 directing the reader to the continuation, and Augar's name and deposition number (11) are repeated next to the continuation

pp 19-26*

Snt Iohns: Wittnesses

12 Sir Mason was lynked there [^]the seconde night' after he was 5
 kyndly had in to the Colledge [by one Chappell] [^]& at the Hall door
 one Sir Chappell would bee had in (<...>) but could not' by a stage
 keeper, yet by a stage keeper yat wore a green suyte with puffes, &
 another in a redd suyte/ [^]did putt him backe & lynke him from the
 Hall door to the gate' / [t]he sayeth that one Sir Aldred did weare the 10
 green suyte the night before with whyte lyned puffes/ & he was warned
 'by mr Gouldingham' at two of the Clocke the 2 daye [^]& told him
 he should not see the Comedye' not to presume to [come] [^]'tarie' with
 in the gates/ for yf he did it should [be worse for him/] repente it/
 (signed) Robert Mason. 15

Sir osburne sayeth that a stagekeeper in a redd suyte & a steele capp
 did knocke him down/

13 Agnes Barnes sayeth that the first night of the playes at Trynitye 20
 Colledge in the eveninge there beinge [sertayne] certayne neighbours
 of [the] Iohn ffrysbyes Appothocarye standing vpon the *said*
 ffrysbyes seate she harde the wyfe of the *said* Iohn ffrysby tell the *said*
 neighbours/ that there were schollers of Trynite Colledge did report 25
 in her shopp that there was a loade & a halfe of stones layed vpon
 the topp of Trynitye Colledg Towre/ to throwe downe/.

Signum

Agnetij + Barnes

14 Thomas Whaley iuratus deponit that within these 2 or 3 dayes past 30
 he did here one Sir Wheley Iohannis tell this deponent that he was
 called in question for that some Schollers of Trynitie Colled(ge) tould
 him three weeks past that yf the Sir Coupers Iohannis went to Trynitye
 Colledg comedyes they should be beaten because they were noted to
 have wronged Trynitye Colledge me(n) or wordes to yat effect/ 35
 (signed) Thomas Whaley

15 Robert Binns Iuratus deponit that the first night he did see Sir
 Nevill [s] Trinitatis as he [verely] beleiveth for of his certyn knowledge

23/ wyfe: w changed from s
 28/ signed with her personal mark

33/ the Sir Coupers: the Cooper brothers

he sayeth he canot depose/ lynke one Sir Dawson Iohannis [out] in
Trynitye Colledge courte/ but wherefore he knoweth not.

(signed) Robert Bynnes |

16 George Ferne Trinitatis deposeth that he did heere Sir Binn tell him 5
this examinant that Sir Dawson Iohannis was lynked the fyrst night
out the Colledge courte by one stage keeper that he Binns beleive was
Sir Nevell senior, who was in adarke coulered horsmans coate & a
hedpeece/

(signed) George Ferne

10

17 [Iohannes Bentley] 'Isaac Wood' christi he sayeth he was a
Trynetye gates the night before the fyrst comedye began & before Snt
Iohns men came out with Clubbes, & he sayeth that he stode vnder
Trynetye Colledge garden wall which is mr Tompsons, [w] & was 15
smitten with a stone [which came downe out of mr Tompsons garden]
which came from Trynitye Colledge warde but from what parte he
doeth not knowe/ he also sayeth one Callye of [St Io] christes Colledge
was also smytten with a stone but knoweth not from what place of
Trynitye Colledge it came/. 20

(signed) Isacke Wood

18 Ieffry Allott sayeth the fyrst night of the Comedyes he was goeing
after his master who went to the Comedye/ & beinge myd waye vppon
Trynitye College walke a stage keeper miscalld him & strocke at him 25
with a clubb, & beete him backe and after yat standinge by agaynst
Trynety Chappell by all hallow church wall, he had a great bricke batt
whiche did bryng into the Courte/ was throwen out Trynitye Garden
& did hitt him vppon the shoulder/ he also did se manye stones
throwen down from Trynitye Colledge Tower/ this stones & the other 30
were throwne after yat master vice chancellor was gone in/ he sayeth
Sir oxley & Sir Elborrogh had noe weapons when they were smitten
by stagekeepers

Ieffry Allott

Ieffrye Allott sayeth that he did see 2 or 3 stoones throwen 'out the 35
garden' out before [the 'clubbes' came] he sawe any Clubbes come out
Snt Iohns College & him selfe was smitten with the stone before he

8/ Sir: possibly cancelled

12/ a for at (?)

28/ whiche: he omitted after this word (?)

34/ Ieffry Allott: possibly a signature by Allott

p 441, l. 35–p 442, l. 2/ Ieffrye ... Comedye: this paragraph written in space between depositions

sawe any Clubbes come out or called for/ it was presently after his master was gone in to the Comedye/

Dr Herne

19 master doctor Herne he sayeth that about five of the Clock the fyrst night Sir Elborough, 'as he taketh [him] his name to be.' did come vnto 5
him & shewe him a littell [se] strooke which bled & vppon the backe
of his handes which he tould him the stage keepers gave him, & this
examinant tould him that yf he would shew him the partye that had
hurte him he should have a menns made him/ but there he & one Sir
oxley who was also by wer very vnruley & preressed forward agaynst 10
the stagekeepers & would not by any good perswasion that he could
vse give backe/ whervppon [the stagekeepers were f] he this examinant
willed the stagekeepers to give backe/ even to the colledge gates, &
then presently the Clubbmen in greate number followed & pressed
after, & then presently one mr Iohnson president of [Trynitye 15
Colledge] Snt Iohns did come to putt them backe/ & did box some
& perswade others to goe backe but they | would in noe was be
perswaded whervppon he this examinant seeing stones throwen out
mr Tompsons garden did bid them to leave throwinge [but] which they
presently did/ the stones were throwen after that the clubbmen came 20
& would not suffer the stagekeepers to keepe the walke & cryed out
Clubbes Clubb & brake downe there gates & the stones were thrown
only to the corner of the walke to keepe the clubb men of the walke/
(signed) Samuel Heron

20 Iohannes Symondes. Iohannis he sayeth that because it was
reported abroade that Snt Iohns men might goe peaceably into
Trynitye Colledge Comedyes/ he went thither to see whether he might
goe in or not & standinge ther he did see sir Elborough who he sayeth
stood quietlye there/ lynckt by a stagkeeper & at the tyme that Sir 30
oxley was persewed by three or fowr stage keepers he standinge in
Allhalowes Church yarde did take vpp a stone & threw after the
stagekeepers which lyted between two of which he did to [pers]
defende sir oxley which 'him self' was persewed by the stagekeepers/
he sayeth that stone did lyte agaynst Trynity garden wall, & he threw 35
noe more but that/ & but for that he beleiveth Sir oxley had ben felled
for vppon that they left persewing Sir oxley & came into the Church

10/ preressed for pressed
17/ was for wise or way (?)

33/ two of: them missing after of (?)
34/ was changed from were

yarde to follow this deponent/ he saw Iackson thrust at the wall with
a clubb/

(signed) Iohn Simonds:

21 Sir Whaley Iuratus deponit yat Sir Bickly petri & he being 5
together at the sune by the fyer about a fortnight before the comedye
a scholler of Trynetye Colledg whom he knoweth not, being ther he
did heare the sayd scholer saye that yf that the Sir Coupers came to
Trynetye Colledg comedyes he would not be in their cases for C li
they would be soe beaten they would be neere spoyled & you Snt 10
Iohns men looke to your selves for we are provided thre score stronge
for you

this scholler is
thought Winter

°Sir Bickley sayeth that winter of Trinitye Colledg said before the
comedyes wer at the sone that it were best for Sir Cowper of St Iohns 15
to keep out the comedyes/°

(signed) William Whaly

22 Iohannes Symondes virtute Iuramenti deponit that he beinge at
Lawsons shopp one mondaye after the Comedyes as he remembreth 20
he did here [(. .)] Iarmin warde tell this deponent yat his sone danyell
boyse was stagekeeper at Trinitye Colledg Comedyes, 1

23 Georgius Edrington Iuratus sayeth that at the Barbers Lawsons
shopp he hard Warde confesse that he might have had xl s to be 25
stagekeeper at Trynetye Colledg & he refused to be stagekeeper
because he was since this admitted a Snt Iohns man/

(signed) George Etherington

Iohannis 24 Otbey Iohannis he sayeth he sawe Sir osborne Iohannis lynked 30
without Trynitye Colledge gates, & did see a stagekeeper but now he
remembereth not what suyte he wore synge him with a lyte torch one
his hatt & it went out with the stroke & then he did see him smyte
him agayne with lynke [& torch] agayne lyeted & his clubb soe
violently that sir osborne [fell to the ground]/, reled agaynst the wall' 35
this was [before] the seconde night of the plays/

(signed) Tristram Otbye

25 Willyam Lawson Iuratus that vppon wensdaye or thursdaye last
past Iarmin Warde being at his shopp & Symondes & Etherington 40
Iohannis being there the said warde did saye that he was offered

xl s to be stagekeeper at Trynitye Colledge, but otherwyse he cannott
depose/

(signed) William Lawsonne

26 Sir Heath sayeth. he wore both nightes a whitish . cotton suyte with 5
[whyte gards] redd gards. the first night a hatt the second a Helmet

(signed) Thomas Heath

27 Sir Aldred both nightes wore one suyte viz a greene buckrom cutt
vppon whyte/ & a blew capp.

10

(signed) Beniamin Alured/

28 Iarmin Warde sayeth that beinge at the barbers shopp Lawson he
sayed thus & noe otherwyse I would not haue beine a stage keeper
for xl s & xl to/ but otherwyse he denyeth

15

Iarmin

+

Warde |

*citatur
Iuratus*

29 Edward Goodin sayeth he sawe stoones throwen from both syds 20
viz from Trynitye garden & from snt Iohns syds. but knoweth none
of there names but knoweth some of them by sight. he sawe also when
the battellmentes were putt downe myton was one, & divers Schollers
with clubbes.

he sawe mr Rone smyte Purkis. & sayeth that he sawe him have a longe 25
clubb in his hande when he was smyten, or a very lettell before.
here were manye schollers & others yat threw stones out the garden
but remembreth not he sawe any stoones throwen, 'out from the
garden or from Trinitye College warde' till the clubbes came out./

30

(signed) Edward Goodwin

30 George Heath sawe myton & the Porter of Snt Iohns with a clubbe
& he did see Iackson the toule gatherers sonne, 'with a clubb & fyte
with it & 'throwe downe some parte of the walls. & one scholler of
Snt Iohns, whome the Porter sawe the Porter also did helpe putt downe 35
some of ye walles the scholler did most of ye Harme to ye walles, that

17/ signed with his personal mark

32/ the Porter of Snt Iohns: Francis the porter (?)

34/ one scholler: probably Nathaniel Surcotttes

is about the hayt of the Porter with'out' [the] 'a' gowne.

Signum

Georgij + Heath

31 Iana Hall Iurata I heard .2. schollers passing by in the street say 5
these or such words heer wilbe ould scuffling at this end of the towne
within these three or foure nights for[e] we heare that ther ar stones
prepared to fling from the towers: & another made awnswer that those
that they should hitt they would be paid home.
She sath that she knoweth none of the said schollers 10

Signum

Iane IA Hall |

Iohannes muncaster deposed sayeth that [about a fournight 'month'
or three] [some weeks] 'before christmas last past as farr as he 15
remembreth' before the comedyes were at Trinitye Colledge he being
on the backe syde of Trynitye Colledge at Garrett ostell did see a greate
heape of stones lyeng there in & about a [fortnight or] littell tyme after
yat he did see the said heapes wasted & carried away/.

20
32 Iohannes muncaster deposeth that before christmas last past the
tyme he cannott otherwyse remember he did see a greate heape of
stones lyene one the backe syde of Trynitye Colledg in Garrett Ostell,
which heape of stones this deponent missinge about a fourteenight a
goe he did aske one winge paver at Trinitye Colledge what was become 25
of the said heape of stones who then tould this deponent yat they were
carried vnto Kings Colledge to be there paved out, & he sayeth he
hath heard '[winge]' saye that [one Wilkin] 'a' carter carryed them/

Signum

Iohannis + Muncaster/ 30

Iohannes
Bowles Ioyner
famulus
Bettson
he was before Trinitye Colledg gate one the first night of the comedye,
& did see before master vicechancellor came stoones throwne downe
both from the tower & chappell/ he was there before the Clubbes came
out & sayeth that he did not see any [Clubbes come] stones throwen 35
, 'from the towre Chappell or garden' before that the Clubbes came
out Snt Iohns/ 'vntill' [he also sayeth that the flynge of the stones out

3,30/ signed with his personal mark

12/ signed with her initials

p 445, l. 32-p 446, l. 24/ he ... Iohn Simonds: a horizontal line separates these two unnumbered
depositions from deposition 32

the garden began presently after] that the clubbmen had beaten the stagekeepers into Trinitye gates & sayeth that the partyes that were in the garden did looke over the garden wall & throwe downe & the stones thrown & then the Clubbmen strook at them & divers threw stones over into the garden at them & others myton with longe Clubb/ 5
did throwe downe the battellmentes [vpp] at the places where those in the garden did throwe downe stones & after they were downe myton & sholls & others did putt downe the rest of the battlementes. he at the first begining of the throwinge did see mr Tompsons man looke over the wall/. Symondes was by him/ 10

(signed) Iohn Bowles

Iohn
Symondes
servant to
Kinges
Colledge
butler/

he sayeth that Bowles was there before he came he came iust when as the Clubbes came out Snt Iohns/ & did see see when as the stagekeepers were beaten into the Colledg gates with longe Clubbes & [there he 15
came] 'one [mr] stag<...> with a sworde came out & cutt one with a longe¹ clubb without cloke or gowne/ & then mr Rone was felled by a clubb man/ & then the stage keepers durst noe more come out the gates but divers continued flynge of stones out the garden or from the 20
topp of the tower/ he sawe some in black throwe downe stones out the garden/ & as they looked over Snt Iohns men with Clubbes wer nere to slaye them/ he saw halfe adosen of persons one after & other looking over the walls/

(signed) Iohn Simonds I

33 mr Willyams sayeth about 5 of the clocke 'the .2. night' to gett in to the Colledge gates but could not gett in because one tould him & the other that mr Gouldingham had the key about him & none could gett in but mr Gouldingham coming in to the gate howse he denyed he had noe key whervppon 'seeing they could not heere' he went about 30
to [Caies] Caius Colledge gate & ther were lett in/ & after yat they were in one who he taketh it was mr Stanopp for soe he was called did saye & swere that he did wonder that any Snt Iohns Colledg man would be soe impudent to come in & did threaten that they should not come in whervppon he tould him he was a master of Artes & would 35

8/ sholls for schollers (?)

9/ mr Tompsons man: *Freeman*

10/ the: th *changed from y*

14/ see see: *dittography*

16/ stag<...> for stager (?)

16/ one²: *Nathaniel Surcotts* (?)

22/ & other for an other

26/ 'he tried' or 'he attempted' omitted before to gett (?)

not goe out then he agayne swore that yf he were a *master* of Artes where was his hood & habitt *mr* [witgham] Whitgrave came to them & said he is a *master* of Artes & I know it, & then *mr* Stano[b]pp sayd he would search him for swordes for last night all St Iohns *masters* of artes had swordes about them/

(signed) John Williams

34 *mr* Burnell sayeth that he was remanded from the fore gate to Keys Colledge gate & from there agayne they were putt by & *mr* Hoult & *mr* Cecill were putt by with Clubbes when as they offered to enter
 „that *mr* Cecill with much a doe gott in/” that at last they gott into the Colledg “whervvpon *mr* hoult & this deponent went to the foregate” [for gate] after they had attended about an howr/ & when he gott in with much a doe he did gett in to the Hall & after a whyle [was ther] there got a place he also sayeth that he did observe they did wholly include this vnkindnesse to Snt Iohns men. he went in to the Colledg about 5

(signed) Laurence Burnell

35 Mr Grace: he examined sayeth that the second night when as a stagekeeper “whome he thinketh to be *mr* Stanopp” did take him in he did lead him by the hand & sayed yat except it were you you should not come in, & this was at Caius College back gate/

(signed) Iohn Grace |

36 Mr Metcalfe sayeth the first night he did see a stagekeeper in a rogg gowne [& a head peece/] putt *mr* Layfield downe two or 3 stayers at the hall doore,

(signed) Robert Metcalfe

37 *mr* Layfeild, sayeth that the first night [that] he went to the Comedye & at the Hall dore about the stayers he was putt by by a stagekeeper “& being below the stagekeeper” in a Rugg gowne & a steele Capp. “whom they saye was a *master* of Artes & fellow” downe the stayers & not sufered to Enter & afterwarde talking with [the] a stagekeeper & tould him he was a *master* of Artes & had bene sometye of yat Colledg & he did invite him he might goe in he asked him of what Colledg he was when he tould him of Snt Iohns whervvpon he said to him “what the devell doe you here” what reason have you being of Snt Iohns to offer to [goe] come in/ “& so did lynke

him & thrust him downe then^r he did also see sir Dawson then lynked
out the Colledge/

(signed) Thomas Layfeild

38 Pilgrim sayeth that he did see Bayley Iohannis the seconed night . 5
when he came out of the Colledg much lynckt one his hatt & gowne/
he saw Sir osborne lynked & did see a stagekeeper smyte him with a
clubb & made him reele agaynst the wall/. but what apparell he wore
he doeth not knowe/

(signed) Gualther Pylgrime 10

39 Copley sayeth the 2 night he did see Bayley Iohannis come out mr
Halls [Colled] Chamber & being gone downe he hearde a stage keeper
saye yonder is Ionians where be they said the other & followed after 15
him who made hast towardes the gates but they over tooke him & did
lynke him/ one of the stagekeeper was in a whyte suyte with a steele
Capp. the other in a reddish suyte/

(signed) Godfridus Copley

*citatur
Iuratus*

40 Sir Vaughan sayeth that he was verye sore hurt from the topp of 20
the tower by a sworde throwen thence as he verely beleiveth it was
halfe an howr after yat master vicechancellor was gone in/ Edward
Goodin he sayeth can tell some of there names/

pp 27-9 25

[dominus
marchant]

...
41 Gryffin Divell sayeth that mr Coote [or] when as doctor Clayton
was at Trynitye Colledge gate & master vice chancellor at bout Snt
Iohns Gate mr Coote then being in the open street at the Corner of
the wall by trinity Colledg greate post next St Iohns stooode haveinge 30
a dagger at his backe & a [cloub] clubb 'or cuggell' in his hande did
saye where be these Ionians repeatinge it once or twyse is there ever
a Ionian will answer me to morrow to whom this deponent sayed yes
there is xx schollers in Snt Iohns that dare answer you but this is noe
tyme to challenge wh(en) others are troubled to make peace but he 35
knoweth not whether he did knowe that master vicechancellor was soe
nigh, & he sayeth tha(t) mr Coote did threaten him this examinant
sayeng he would knowe him

(signed) Griffyn Dyual

21/ sworde for stone (?)

31/ [cloub]: b changed from d

he thinketh yf
yat oxley had
gone backe
ther had bene
noe stirre/

42 Sir Marchant sayeth that when as Sir Elborough was [stricken]
‘lynckt’ by the Stage keeper sir Elborough standinge at the ende of
the rayle/ who going backe but, ‘presently after’ the said Sir oxley who
was ‘come’ neere to him/ being also lynkt, ‘[first gath]’ would not
styrre whervvpon divers stagekeepers did/ come & lynke them & this 5
deponent made backe & ran away & before he could sett eye at them
agayne Sir oxley with a torch was layeng about at the stage keeper but
he was persewed by stagekeepers to Snt Iohns Rayles ‘& beate with
clubbes one the head 3 or 4 tymes’ & after yat he was had in he sawe
Sir Elborough talking with doctor Herne there but knoweth not 10
wheraboutes./ neither did he [the] see any swordes drawn before that
tyme/ nor noe Clubbes. he perceived noe weapon about Sir Elborough
then

(signed) Sir Marchand

43 Cutler Iohannis/ sayeth he did stande neere to Trynitye Colledge
[cane] walke/ or neere to the chanell befor [the] Trinitye Colledge walk/
he did se a stagekeeper with his clubb thrust the said Sir oxley ‘on the
brest’ of & he did not stirr where vvpon he did lyncke him/ & other
stage keepers seeing he Sir oxley would not sterr did come & lynke 20
[him with] he houlding out his hande did catche a torch from a
stagek(eeper) | & brake it & threwe it awaye/ & then [divers sta] thre
or 4 stagekeepers stept to him & lynked him, & persewed him
smything him one the head & bodye with ther clubbes 2 or 3 yardes
within Snt Iohns Colledge [walls/] Rayles/ 25

(signed) Ger’ Cutler

44 Fowler sayeth he did see Sir oxley stande nere the chanell at the
ende of the walke coming from Trynitye gate/ [Sir Elborogh] & a stage
keeper did come to him & putt him backe with his Club but he only 30
leade back & did not stirr whervvpon a gayne that stagekeeper & other
stagekeepers did lynke/ & another stage keeper coming to them did
with a torch strike et quod vtique deposuit vt Buttler

(signed) Richard ffowler

45 Hilton christi he sayeth that the first night about 6 or 7 of the clock
when all the stagekeepers were gone in he did see Sir Vaughan hurt
with a stone of the Tower/ & he sawe 3 or 4 ther which threw stones
downe/

(signed) Samuell Hilton

46 Smyth Iuratus deponit for Sir vaghan vt supra deposuit Hilton

saying he verely believeth the stone came from the Tower, & it was when all the stagekeepers was gone in att the gates. & for the matter of Sir osborne he sayeth that he did see a stage keeper carye him to Trynitye Colledge gate & when as he came at the gates an other brought him back & lyncked him, & did with his Club & lyncke strike him one the head & settled him 'agaynst the wall/' he sayeth the stagekeeper was in a reddish suyte & a hedpeece one his heade/
(signed) William Smith./.

47 Nathaniell Pagett sayeth that he sawe Sir Pratt Iohannis felled with a stone after the Clubbes came out, |
Sir Synodes stode at there owne Rayles at the 'tyme' [Clubbes]

Wilbey mr Tompsons pupill (*blank*) Mr Waterhowse senior/

citatur Iuratus

48 Mr ffurtho sayeth that there be 2 wayes into the garden & that he kepp his owne key & neither pupill or any other had it 'nor could goe into garden or therber' & he hath inquired for his owne pupills & cane 'not' learne yat anye of them wer ther those nightes mr Tompson hath an other key & yf any passage were into the garden by any stonethrowers or others then it was by mr Tompsons dore/
(signed) Thomas Fortho

49 Nicholas Jackson Iuratus deponit that he beinge come out [of Snt Iohns] of Snt Iohns seller from supper/ there with a scholler bachelor yat attendes in the buttry & ffordam did sup with him/ & having suppt & cominge out to the gates he did see divers schollers at the gates with Clubbes & noe bodye badd him take a clubb./ he sawe a 'longe' clubb lyinge one the grownde/ at Snt Iohns Rayles ' & the<..>' & tooke it vpp. & went with the clubb<....> to Trinitye walke/ but before he tooke vpp the clubb he was stricken by all hallowe wall which [a] [was] 'stagekeeper' in whyte harnesse/ Edward Purkisse was by Claxtons dore with a longe Clubb [&] when as a stagekeeper did with a naked sword persewe vpp towards Cochys & there hurte him/ he sayeth that myton had a longe Clubb/ there were divers schollers ther with longe Clubbes whome he knoweth by sight but name/

Mr Purcas his
daughter
(sh)ould marry
L(..)yton

A scholler of Snt Iohns as he thinketh was the fyrst that began to throwe downe the walles/ for yat he was smyten with a stone of the wall & his head broken & thervppon he begane the throwinge of stones

of the Colledge wall/.

he did assaye to putt downe the wall but could not but myton & divers
other schollers did throwe downe the walles/

Signum

Nicholai + Iackson

5

50 Iohn Kinge deposeth that a 2 or thre dayes after that the comedyes
at Trinitye Colledge warre past he was sent for vnto mr Kempes
chamber at Trinyte Colledge/ & being come thither mr Hempe did
shutt his dore to ' & then sh<...>t then' & there examined this examinat 10
whither yat he came at the sterr be fore ther gates at the comedyes/
& who he knewe there & such like questions & mr Keme tould him
he would give him an angell in silver or Gould but sh<...>e n<...> to tell
whoe were there & what was done but because he knew none he tould
him he could not saye anye thinge/ 15

Signum
Ihon k'i'
ng

p 30*

20

51 Matheus Wilbey pupillus magistri Tompson he sayeth that he was
in his Tutors Chamber that night when as the tumult at Trinitye gates
'was' / & did see yat ffreeman mr Tompsons man was in the garden;
but what he did there he knoweth not. he him selfe was not in the
garden yat night neither did he handle one stone nor knowe any one 25
yat had a stone there/ or went into the garden & he sayeth that he doeth
not knowe of anye stoones that were provided in the garden & verely
believeth there was noe provision of stoones there made/

(signed) Matthew Wilby

30

52 Dominus Couper sayeth that [Sir] warde Trinitatis came to him to
Archers & cryed to him & confessed he had done him wronge in saying
that he should confesse that he Sir Couper had stricken a stagekeeper
'viz mr Rone with a sworde/' & withall intreated him to tell him what
he should saye for he was sent for to [the seniors or deanes] 'master 35
vice chancellor & he must [be] confesse his wordes or be whipt or
expelled' & he knew not what to saye [to the vi] to master
vicechancellor for he thought he should besent.
there was Sir Vaughan had a clubb ther as he thinketh/

5/ signed with his personal mark
9/ Hempe for Kempe (?)

12/ Keme for Kempe (?)
16-17m/ Signum Ihon k'i'ng: ie, the mark of John King

Sir Sishton had a barre of yron *which* Burton as he did heare had of him/

Sir Tompson

Sir Rowles with a clubb with crosse barr

he had his clubb there but , 'whyle' the 2 stryvinge was he came not
neere them 'by [within] xlth foote' [neth] neither did he vsed it but
tooke it vpp , 'be syde the gates' & gave it to Sir Ellice of Snt Iohns
he was not nere *master* vicechancellor [with a Clubb] when he was
there/ had a knocke or blowe with a stone one the brest.

(signed) Henry Cooper

[*citatur*
iuratus]

53 Nathaniel Pagett 'Iuratus/' Caij sayeth that he stooode neere vnto
the sunne gates when as Sir Pratt Iohannis , 'who stooode by him/' was
smytten with a stone in the forehead as he believeth out the garden
it was after the clubbes came out for the clubbes were come out before
he came then/

(signed) Nathaniel Paget

54 Sir Tompson sayeth he was felled with a stone *which* was throwen
out the garden as he thinketh, he confesseth that he had a clubb, at
the gates when as *master* vicechancellor came out but went in when
he came to the gates.

Smarte . . (blank)

pp 31–2

Iohannes 20. Februarij 1610

55 *Dominus* Elburrow Iuratus et Examinatus

saith that he saw a sword drawne , 'by a stage keeper' before any
Clubbs came forth presently vpon the linking of Sir Oxly: saith also
that he was wounded on his arme & hand by one of the stage keepers
with a naked sword. that stagekeeper that smote him wore a red coate
with *whit* lace much after the forme of a horsmans coate, with a scarfe
before his face.

(signed) Iohn Elborowe

1/ Sishton for Rishton; see p 486, l. 2

36/ The following text on p 34 is linked with this testimony by matching dagger signs: Questio
what koat mr Goldingham ware ye first night/

56 *Dominus Robert Oxly Iuratus et examinatus.*

saith that he was at the first [^]‘easily’ putt by as he thinketh by mr
 Dilike(r) [wheru] & gaue back wherupon mr Diliker went away
 presently ‘ther’ came another stagekeeper & linkt him sore striking
 him with the flame of his linke vpon his hand & stroke at his face, 5
 which lighted on his brest. This stagekeper was in a white suite almost
 covered with redd lace. Vpon this ther came 3 or 4 more stagekeepers
 vpon him wherof one gaue him a blow ouer the face with a Clubb
 which made his face black & blue diuers dayes after.

Then the said Sir Oxly confesseth that he caught a torch from one of 10
 the stage keepers striking with it, & brok(e) the same into .2. peices
 & threw it among the stage (keepers) The said Robert Oxly the same
 night he came into the (Hall) all things being quiet between the 4th &
 5th Act & ther within the skreen the same stagekeper before described
 came vnto him againe & lookt vpon went back & strock him ouer the 15
 shoulder with a club. & bad him be gon, who awnswering I am gone:
 & so went forth the stage(eeper) following [^]‘& linking’ him to the
 hall dore.

At the same time one Webster standing by & seing Sir oxly linkt out
 said [^]‘vnto Sir oxly the next day.’ that he sawe him linkt out & said 20
 th(at) him self was linkt out by the same stagekeper who said th(..)
 that stage keepers name was Sir Heath

(signed) Robert Oxley |

20 Februarij 1610

25

58 Iohn Dody Iuratus.

saith that he came about 6 of the clock & saw diuers Clubbs abroad
 & therupon as also perceiving stones to be throwne from Trinity
 College withdrew himself & so departed

the mark of

Iohn + Dody

30

59 Leon Shittleworth Iuratus

saith that he [was] being in the croud beneath Trinity College rayles
 at the same time the Clubbs began to be called for [a stagek] & running 35
 away towardes St Iohns for feare of hurt: a stagekeeper ouertaking him
 stroke him, in so much that he fell to the ground: but who the

23/ The following text on p 34 is linked with this testimony by matching signs in the shape of
 a flower: The second stagekeeper yat lynkt Sir oxely lykely to be Sir Heathe by his suit/
 Examine Webster ye drawer at Tilletts about Sir oxelyes deposition./

27/ 6 written over 8 (?)

Stagekeeper was he knoweth not.
(signed) Leon Shutleworth

60 Iohn Ekins Iohannis Iuratus

saith that he 'was' present when Sir oxly was persued & saw some 5
stagekeepers following other schollers towards St Iohns: saith that he
saw Shittleworth felled to the ground by a 'little' stagekeeper which
was in a russett horsmans coat & he was felled beneath the gate, 'next
Trinity College' that leadeth in to Allhallowes church yard neer vnto
the Church wall at the same time the Clubbs weer called for./ 10

(signed) Iohn Ekins

p 35 (Further unsigned depositions)

Sir Haugar ' & one Serle' sayeth yat ye Quarrell began between Agar 15
& Sotheby, ' & mr Cooke of trinity Colledg' & Agar sayeth he had
noe weapon but sayeth mr Cooke & Serle of trynity Colledge

A meeting at
first

Serle sayeth, 'he Floyd Dorrington & mr Cooke goeing' that Ager did 20
toss his gowne vppon his shoulder, ' & ' did hitt mr Cooke one his face
& soe serle cam back & did ask Auger if he would swage & he sayd noe

a coming
back agayne

serle sayeth that he did strike Sir (*blank*) but it was vppon a challenge
he sayeth that he & floyd & mr Cooke being together, ' & coming home 25
agayne' they mett with Sir Hauger & 3 or 4 other of St Iohns & one
of Snt Iohns whose names he doth not knowe strook at him to strik
vp his heeles & fell in the kenell him selfe/ he sayeth that one of Trynity
Colledge

Serle, Floyd, Dorrington, were all with hoods & in clookes in 30
ye Towne & that they went out to see a playe as

Searle sayeth that one Heete Iohannis hath threatened to box him mr
Turret did not strike as he him self sayeth

p 10 (rev) (Rough notes of sentences)

35

Sir Heath *suspensus a gradu*

15-33/ Sir Haugar ... sayeth: written over a half sheet used to enclose acquittances for 1596
16,17,19,20,24/ Cooke for Coote (?)

col 1

The: bachelors with clubbes to be suspended a gradu & make satisfaction for ye wall ' & windows ' not bachelors to be whipped/ & [p] ther degrees to be <not> till *intersessione commune*

5

col 2

Dr Tyndale Duport Ractlyffe

Dr Richardson Dr Branthwait [punished]

10

the [bachelors] schollers to be punished for clubbes according to ther degree

Dr Hall.

Dr Carey agreeth in the punishment but desyreth respitt of the punishment till both parties of both colledges maye be knowen. &

15

Sir oxleys fa^ru^lt & the stagekeepers falts/ to be respited till that they be knowen/

20

The bachellors with longe clubbes to be suspended a gradu/.

p 38

Lune/ Februarij 25 1610

25

...

for ye damages of the walls & windows [then] broken to be estimated by 2 seniors of both colledges & 2 workmen/ & to be repayred by the [{...}] clubbmen & throwers of stones/

30

Doctors Duport Richardson Branthwayt. Carew chatterton
Dr Warde.

for oxley Sir
Elborough

The stagekeepers/ in the light carsey his suyte/ & small lace:
The stagekeeper in the Red suyte & whyte lace,/ & hed peece/ & the other yat did lincke Sir oxley & Sir Elborough without iust cause.

35

® when they be
found to be
suspended.

3/ suspended: sp written as one letter

5/ *intersessione* for *intercession*e

18–21/ written below the two preceding columns

25/ apparently extraneous note is added after this line: paid: 18 d Marke Winghall Iuratus
famulus doctoris Nuton Procancellarij

The matters of Sir oxley for the first quarrell & the snachinge ye torch
to be referred to the master of Snt Iohns.

The lyncking Sir Dawson by nevell senior:/ ye abusinge of mr Layfeild
by ye stager in ye Rugg gown & steele/ capp. y(.)
mr Coote for the challenge./ to be suspended degree & satisfie the
colledge & not to be absoved till yat he have some mediators from Snt
Iohns ye master [et postea comparuit] et suspensus a gradu suscepto
et suscipiendo &c presente magistro Coote FR/

mr Stannopp. comparuit, [(.)] mr Gouldingham, et Mr Cotte referred
to the censure of Dr Nevell.

the stone casters to be suspended of degree yf graduates yf noe
whipped.

the Townsmen which.

- | | | | |
|---|---|---------------|----|
| 1 | Francis ye Porter [a longe] clubb. | Myton | |
| | [Myton] | Iackson | 20 |
| 2 | Maurice he confesseth a longe cudgell. | Kinge | |
| 3 | Dominus Tompson he had a clubb | Fordam/ | |
| 4 | Dominus Couper | Iosias Parry | |
| 5 | Sir Rowles confesseth he had it but
after the fight. | Edward Purkis | 25 |
| 6 | Sir Palmer fatetur | | |
| | Sir Randell. a littell clubb . | | |
| | Sir Augur. a rapier negat | | |
| | Sir Vaughan. a [sworde] shorte sticke | | |
| | Sir osborne. a clubb | | 30 |
| | Sir Elborrough a clubb confesseth | | |
| | Sir oxley. a clubb confesseth | | |
| | Brookes [confesseth] | | |

Sir Symondes. & all suspended a gradu/

those with 'longe' clubbes to paye for the battlementes mending &
for the windowes then broken that night.
Those that bore weapons/ & bachellors 'to be' suspended a gradu
Those with the weapon there/ committed to the prison
10.16.3

ours

®Hilton non
comparuit/

..... IS
suspended

®Sir
Symondes
to mende the
windowes
[P]respecte

5

10

15

20

25

30

35

40

p 39*

Nicholas Iackson Porter	these to be comitted to prison &	
Iosias Perry	there to remayne till saturdaye x of	
(blank) ffordam	the clock & then to be broght out to	5
Iarmin warde	the stage to be made at the bullringe,	
Daniell Boyse	& there vppon to be sett in the	
	stockes with papers in text letters	
	with these inscriptions/	

10

Nicholas Iackson		
Iosias Parry		
(blank) Fordham		
Iarmin Warde		
Daniell Boyse		15

[All such stagekeepers as weere in harnesse or with weapons contrarye to commaunde to be ymprisoned]/

p 33* (*Further notes on the complaint*) 20

ffor the beginninge of the quarrell	
Robert Slegg 5	
Sir Augur 11	
Sir Marchant 42	25
Cutler Fowler: 43 44	
Sir Elborrough 55	
Sir oxley 56	

Mr Dillacre 3	30
Sir Linge 4	
Sir Aldred 5	
Thomas whaley: 9	
Robert Slegg 10	

35

the throwing stones before clubbs came/

Winscall sawe 2 stones throwen out the garden/
Ieffery Allott sawe 2 or 3 stones throwen out the garden & him selfe

25/ 42: 2 corrected from 3

smitten before clubbes came/
Wood Christi/

The throwinge stones not till after clubbes came/

Robert Slegg	5
Dr Herne	19
Edward Goodin	
Bowles Bettsons man in Snt Iohns deposuit	
Thomas whaley.	10

p 13x (*List of persons to be deposed*)

A note of the names of such persons as we desyre to be brought into
the courte & examined on our behalfe. 15

Mr Dilaker	comparuit	} Trinitatis	
Mr Kenniston	comparuit		
Mr Stanhope	comparuit		
Mr Goldingham	comparuit		
Sir Aldred	comparuit		
Sir Heath	comparuit		
Sir Ferne	abfuit		
Nevill	comparuit		
Carr	comparuit		
Mr Thompson	(blank) is not at home./		
Mr Coote	comparuit		30
Sir Andrews	comparuit		

Sir Marchant of Iesus College		
Wood }	Christi citantur v li	35
Hilton }		
Sir Pagett Caij	citatur comparuit/	

Robert Slegge	personaliter comparuit	
William Twelves	perquisitus comparuit	
Vicars	dwelling in ye towne co(mparuit)	40
Freisbeen his wyfe	perquisita	

Muncaster	<i>citatur</i> (<.....>) v li	
Archer of ye Crowne	<i>persoluit</i> v li	
p 12x		5
Not examined		
Francis the porter a clubb	Sir Lynge 5°	
Burton Iohannis a barre of yron	Brett 6° Sir Warr 6° Heath	10
Sir osborne Iohannis supposed to have a clubb	sir Warr 6 Heath: 6	15
Cowper a Clubb:	Archers wyfe sayd he confessed at her howse he had one & Parry sayeth he saw him have one/	20
Iackson had A Club	Vicars mason Iosias Perry.	
the bricke thrown down by scholars & others quare de <i>quodam</i> Heath	Wodrofe	25
Myton & Iackson & 20 scholars threw down the walls	thomas whaley/	30
Iosias Perry had a long clubb:	trott deposeth & himselfe in maner confesseth/	
CUJ	<i>Depositions and Allegations concerning a Riot (Part 2)</i>	35
CUA: V.C. Ct. II.15 f 1A*		
Sir Palmer confesseth about 4 of the clocke the 2 night he had a naked sworde which he brought naked [thorough] 'from' christes Colledge & had it of one Chylde there/.		40

Agaynst Mr
Sharracke

he examined sayeth that when as Mr Wilkinson & he mett at Iohn Halliwells Shopp. he tould mr wilkinson that he had harde they should be lynckt & misused & there for he sayed to him that it weere noe matter for yf they were not well vused they had clubbes in the Colledge

3 Mr Dillacre Iuratus deposeth that Sir Oxley 'whome then he did not knowe' pressinge neere the passage vnto the walke before the gates ' & did hinder the passage of stagers/' he did gently first putt him by & afterwards because he would not goe backe nor yeld [whervppon] a littell more roughly he thrust him backe/ without strikinge or hurtinge him whervppon the said Sir oxley [closed with him & did take] 'did snatch' & wrest his torch out his handes & therewith did smyte at & hitt this examinant whervppon he did follow the said oxley '[did] about 3 or 4 yardes past the greate postes at Trinitye College walk' [with] & with his clubb smyte at him whervppon divers did crye out for clubbes which were presenlyly brought out at least xx or xxx cominge out with Clubbes out the Colledg gates

4 Dominus Lynge/ Iuratus he deposeth yat vppon the first night of the Comedyes he [did see Sir oxley] was by & present whenas as Mr Dillacre had his torch taken from him, by sir oxley but he did not see what mr Dillacre did fyrst to Sir Oxley nor how or in what maner he did wrest or snatch it from him but he sayeth that presently after the said Sir oxley had gotten the Torche he did laye about with it 'at the stagers' & vppon his knees did break the torch into manye peeces & threwe the peeces at those stagers which weere one the walke before the gates. & there vppon 'Sir oxley running awaye &' [Sir oxley] cryenge for Clubb Snt Iohns men went to there Colledge & presently within a verye littell space they came out of Snt Iohns [men] with xx or xxx^{tie} Clubbes & they did presse vpp to the Stage keepers who were vppon Trinitye walke before the gates & this was by daye light °there was ffrancis the Porter of Snt Iohns there with a long Clubb, he sawe one there with an yron barr aboue a yard longe & a cole Rake/ he saw Myton with a longe Clubb.°

Francis Porter

(signed) Thomas Ling

f 1Av

Linge. wore a rusettish gowne & a vizarde

1/ Mr: M changed from S
16/ presenlyly for presently

20/ whenas as: dittography
20/ Mr changed from Sir

5 Sir Aldred he sayeth yat one ye first night he was by & present when
 as mr Dillacre did putt by Sir oxley who presse(d) forward vppon the
 Stage keepers before the Colledge gates at the corner next Snt Iohns,
 at first he putt him by very gently and after wardes moore rowghly
 because he would not give waye, & then Sir oxley did snach a torch 5
 out the hande of mr Dillacre & then mr Dillacre did smyte at some
 of those yat made the crowde with a Clubb & then There was a crye
 for clubbes where vppon divers Schollers [cryed out] ran into Snt Iohns
 Colledge & presently there came out at least xx^{tie} 'longe' Clubbes
 which came vpp to Trynitye Colledge walkes & did drive the stagers 10
 of there owne walkes into Trynitye Colledge gates/ & then
 (signed) Beniamin Alured./

6 Henry Brett. he sayeth that he was by & present when as [mr
 Dillacre had his Torch taken from him but sawe not who tooke it 15
 awaye/ & did see mr Rone] 'the Clubbmen were come out [& would
 not suffer the] pressed vppon the stage keepers, & when 'mr Rone was
 felled to the grownde/ & he sayeth that mr Rone had a naked sworde
 in his hande & did with it flurrish about with his sworde & drave the
 Scholleres ' & others' backe 'from before the walke there then 20
 standinge before the walkes ende xx or xxx^{tie} with longe Clubbes' &
 as he was returninge backe he did see one Myton with a longe Clubb
 smyte & strike the said mr Rone & fell him to the grownde/

he sawe one Strickland there with a Sworde or Rapier drawen 'with 25
 which he did strike at this deponent./'
 he sawe Burton of Snt Iohns there in a rownde Capp with a greate barr
 of yron/ which was before mr Rone came out
 (signed) Henry Brett

7 Sir Chamberlayne. he sayeth he was present a stage keeper without 30
 the College gates 'before mr Rone was Hurte' when as there were xx
 or xxx^{tie} schollers & others with longe Clubbes wherof he knewe some
 of them to be Snt Iohns men/
 (signed) Dominus Chamberline 35

8 Sir warr/ sayeth that he was by & present when manye schollers &
 others of [S] were by & present with longe clubes: yron barr & colerake
 & swordes or rapiers drawen, which was at evening shutting in one 40
 Ashwenesdaye night. he saw Sir osborne there & this examinant sayeth

he beinge strooke with a stone vppon the legg he did stande one one
 legg whervppon Sir osborne Iohannis putt his hande vnder his gowne
 as yf he had had some weapon or clubb there & called to this examinant
 & sayed/ [thus or] mr stagekeeper gowe into the Church yarde & I
 will show you him that [thrust you into] 'threw' the stone at you/ 5
(signed) Dominus Warre

ff 1B–Bv

- 1 9 St Iohns men pressing neer to ye stagekeepers wear Lynkt. 10
- 2 Vpon yat they cald for clubs *which* came out in great number. 10 or
 12 long ones. The fore leader was Myten and Iackson, *with* 2 long
 clubs, and many schollers presently in a redines. 15
- 3 Vpon ye first setting on Mr Dr cleyton came forthe of St Iohns but
 they went not back.
- 4 When ye Cloobs came in, 'a' St Iohns man with a coalerake or suche
 lyke pusht a stagekeeper on ye brest, then ye stagekeeper (Marston 20
 or Twisleton) offerd a thrust toward him *with* his weapon, wherupon
 Mytten and Iackson smote him & another stagekeeper in harness with
 long clubs & feld ye one and reeld ye other.
Which Thomas Whaley seeing ran out of his house & took in Marston. 25
- 5 They continued *with* their clubs quarrelleing together, and redy to giue
 onsett 2 hours after *master vicechancellor* was gone in, and droue in
 all ye stagekeepers, some of them standing at ye very gates of Trinity
 College. 30
- 6 The partyes yat pulld down ye battlement of Mr Thomsons garden
 wall was Myten & Iackson *with* some schollers.

January 8. 1610./

he further sayeth that he did see a stagekeeper hitt with a stone *which* 35
 came from Snt Iohns warde before yat any stones came from ye garden
 Tower or gate/ & this stone hitt him one the syde of the face
 Thomas whaleye

20,24/ Marston for Marcelline (?)

34/ January for February (?)

p 462, l. 35–p 463, l. 5/ he further ... was done: *apparently a later addition made at the foot
 of the sheet*

& then the companie, 'one st Iohn syde' gave a great shout & at that tyme this stones was throwen the clubbes came out & then when they drave in the stagekeepers be gane the throwing of stones out Trynity garden [&] & not before/ for ought he sawe or perceived who was all the whyle looking what was done/

5

Thomas Whaley sawe noe linking otherwyse then ordenary which was vused to such as pressed on or forward/ & sayth he did heere ye stagekeepers parley with them & intreated them yat preste on to give backe. |

10

ye beginning

10 Sir Oxely was ye first yat was putt by and linkt, and striken with a torche or stick by a stagekeeper or 2 whervpon he took away a truncheon and a lynk from one of them yat stroke him Vpon that yer was presently a cry for clubs, which came out of St Iohns College by and by.

15

Then they parld a long tyme with ye stagekeepers, and vpon multiplying of words they with ye clubs [stroke] 'linckd' ye stagekeepers first, and [for] so forward to blowes, & breaking heds. Elborowe was striken long before ye clubs came, presently after sir oxely was striken by a stagekeeper.

20

The stones came ouer ye battlements of ye garden wall.

Robert Sleg saithe he sawe diuers stones come from ye towr.

Mr Roan came out with a sword drawn, none offring him any blowes, he strook & hurt diuers, and himself was felld down with a club as is thought by a scholler.

25

Purkeys is thought to haue taken St Iohns part.

And this is thought to haue bene done after master vicechancellors going in for ye Clubmen followed presently vp to [St Iohns] 'Trinity college' againe

30

Robert Sleg

f 2*

11 Sir Gouldfinch sayeth that a 2 or 3 dayes before the comedys he herd Sir mason saye/ in a scholiers/

35

Sir mason sayed that he did thinke that yf St Iohns men were not lett

7–10/ Thomas ... backe: apparently a later addition made in the bottom left corner of the sheet

18/ linckd: 3 minims MS

in he thought there were manye yorkeshyre men that would be there with Clubbes.

(signed) Thomas Goldfynche

Syre [mason] Donnehoult sayeth the like addinge that he tould him
that he would wishe him to take heede at 'the comedyes/' for there
were sturdye northern fellowes in Snt Iohns Colledge that would be
there with Clubbes & he had 2 or 3 in his chamber which he would
locke vpp.

(signed) Henry Donhalt/

Sir Mason

12 Sir Mason sayeth that Sir Roe Trinitatis in Trinitye Colledge saying
to him that there were '2' carteloades of stones layed vpp to throwe
at Snt Iohns men & therevppon in Idle talke only he said yf they did
there were divers northern 'tuff' Laddes in there Colledg [that it] &
yf they did so it might be they might have as manye clubbes [as stones]
about there yeres as they had stones & that for his parte he had 3 or
4 clubbes in his chamber, but this he sayeth he spake in merry idle talke
not knowing of any prouision or any pretended quarell.

13 [Vppon a certaine time], 'A fortnight, or a litle 'more' before ye
Commodye', I was at ye Sunn, and beinge there [St] St. Iohns men,
were desirous yat I should come into there company: and in yat place
'some talkinge of the Comedyes' these words were reported. yat they
'Snt Iohns men' had [provided] either twentye or thirtye clubbs
'prouided against ye Commodity night' I know not certaynly ye
number: ye partyes were, [but I kno] 4. there names I know not all,
but those yat I knowe, I will tell: Dominus whalye, Dominus Cooper
'Iunior' for ye other I know not for certayne: but I thinke, the ons
name was Roules, ye other Tompson. ye words yat were reported of
[trenitye] trenitye men [towar] against St Iohns men, I know not verie
well 'ye partye yat did speake them can resolute you, which is winter'
but 'to' this effect, yat If such a partye came in, he would 'not' be
in his place, for a great matter: [I know] ye partye of St Iohns, was
[sir] Cooper Iunior as for any thinge Else yat is objected I knowe not.

Thomas Bickley

f 2v

14 Sir [Mason], 'Roe.' that he beliveth [he sayed thus or the like effect]

22-37/ Bickley's deposition is apparently holographic

that [‘in his Chamber’ they weere some stones layd ‘vppe {....}’] Sir
 mason, sayeth, ‘thus or the like effecte’ that there were xli^{tie} clubbes
 layed vpp for Trenetye Colledge men agaynst the Comedyes to whome
 he said wee will doe well enough with *your* Clubbes we will provide
 carteloades of stones, ‘but he sayeth that he knoweth nor remembreth 5
 not/.’ but vppon his oathe he sayeth that he did not then nor since
 knowe or here that there was anye provision of stones made to throwe/

Winter sayeth that before the comedyes he being at the sonne he did
 here sir Bickley ./ saye to this examinant that sir Couper of St Iohns 10
 tould him yat Snt Iohn men had provided manye longe clubbes agaynst
 the comedyes to whom this *examinant* sayed sir Couper were best
 looke to him selfe for yf he or any other come there with Clubbes
 [they] he will be well beaten/

(signed) Winter 15

Iohn webster/ sayeth that he did see a stage keeper linke sir oxley out
 Trinitye Colledge Hall, the first night & yat stagekeeper also linked
 this examinant, but what his name was he sayeth he doeth not knowe
 he hath harde saye his name is Sir Heath. 20

(signed) Iohn Webster

f 4

Trynity Colledge 25

15 Thomas Trott he examined sayeth that the fyrst night that the playe
 was he did se Iosias Perrye, ‘goe in &’ come out Snt Iohns Backehows
 with a clubb that he hath herd was called mr Graces Clubb.
 he also/ sayeth that before the comedyes begane he did here George 30
 french serueant Allentson saye in his shopp that Snt Iohns men had
 provided clubbes for Trynitye Colledg playes/

(signed) Thomas Trott

citatur Iuratus 16 Scarlett Pembroke. he sayeth for the sword of mr Smyth Iohannis/ 35
 he sayeth that he satt nere mr Smyth with mr Perrin vppon a syde
 Scaffold at the fyrst Comedye & did see when as mr Smyth styrrd
 him selfe & rose vpp that the hyltes of a sworde scayne or rapier or
 such like weapon did before in his gowne playnly appeare to this

examinantes sight who looked full in mr Smyths face then when the hyltes appeared.

(signed) Iohn Scarlett

16 Willyam Fordam Iuratus he sayeth that he did [fatche that he] did 5
throwe one stone at the stagekeepers that night/ 'the fyrst Playe
beganne/' he was full of beere that night.

he knoweth none of the scholers names with Clubbes.

10

Iurati/ Symondes. Whaley. Edrington. otbey. Lawson. ad
deponendum fideliter.

17 Iohannes Symondes Iohannis/ he sayeth that being at Lawsons the 15
barbers 'shopp' he did heere one Iarmin warde of [Barnwell]
'Cambridge' saye vppon thursdaye last that he had ben at Trynitye
Colledge & there had bene requested by some whome he did not name
to be a stagekeeper & that Danyell boyse bookebynder sent for him
& sayed that yf he would have bene a stagekeeper he might have had
xl s/ there then being by & present Edrington his Contest he also 20
sayeth that tuesdaye 'he said' that his sonne Danyell Boyse was
stagekeeper at Trynitye Colledg Comedye/

(signed) Iohn Simonds:

f 4v 25

18 Iosias Perry Iuratus sayeth he sawe these persons the fy(rst) night/

Myton had a longe clubb/ 30
Iackson had a longe Clubb/
Moris Coquus Collegij mr Greens man a longe Clubb/
Edward Purkis, he had a 'good' long Clubb/
which he stood aboue Claxon Still with/
when as he was cutt with the sworde/
Sir Tompson a 'short' Clubb. 35
Sir Couper of this yere a shorte Clubb,
one christi 'called Hilton' came in with a sword [his name is]
had drawen/

All this in the
great tumult/

20/ Contest: 3 minims MS
33-4/ which ... sworde: apparently a later addition made in open space to the right of this item
of list

he sawe one Sir Rowles at St Iohns Gate with
 a fyne Clubb with a crosse barre one it/
 Sir Palmer had a littell shorte hanger/ in his hande the scabberd
 on/
 Sir Randell had a littell Clubb
 Sir Augur had a rapier
 Sir Ryston had a great sticke like a hedgstake
 Francis the Porter/

(signed) Iosias Parrie

f 5*

19 Sir Heath sayeth that in the evening/ one Ashwedensdaye past
 before it was darke he beinge a stagekeeper and standing at the ende
 of Trynitye walke before the Sunne gate he did see Schollers come from 15
 Snt Iohns Colledge with [^]about xx lo: Longe Clubbes wherof Sir
 Surcottes (whom he sayeth he did well knowe & hath knowen him this
 2 yerres) with [^]out his gowne of & in his square capp come the ferst
 of the companye marching vpp [to Trynitie walke] towardes Trinitye
 Colledge gates which was before master vicechancellor came thither/ 20
 he did after yat beforfor master vicechancellor came see Sir osborne
 there with a short clubb smyte at a stage keeper with clubb he caryed
 vnder his gowne. he sawe one there in a flatt capp with an yron barre
 he hath credibly harde his name is burton he sawe one Elborrough ther
 beyfore in the crowd [shewing a] [^]complayne he was hurte he had/ 25
 he saw myton there with a longe Clubb/ he sayeth that beinge at the
 wrestlers one Saterdaye night he asked Brett & this deponent what
 hurte was done at Trynitie Colledge, they said oe great hurte
 wherevppon he said one scaped well for he thought he had cutt his
 neck halfe waye he had a full blowe at his necke/ 30

(signed) Thomas Heath 9

20 Willyam Hill sayeth that he did see mercellyne smytt downe, by
 some of those with longe clubbes. he sayeth that myton was neere him
 with a longe clubb./ 35

21 Willyam Warde/ he sayeth that he was present at mr Archers howse
[^]on frydaye night when as Sir Couper sayed that mr Rone played the
 man [at] one yat night as never any Trinitye Colledge man did, for

18/ the: t changed from v
 21/ beforfor: dittography

28/ oe for noe

he made waye amongs(t) xx or xxx Clubbes but he Couper had one
 blowe at him [with his Clubb], he said also that the said Couper said
 he was the first was linked, & that thervppon he did goe home & fetch
 his Sworde/ ' & strooke at [him] astagekeeper yat he found scoffyng
 with yat stagekeeper yat lyncet him/' which he spake before goodye 5
 Archer/ & he laye there by the fire in the farre corner/
 (signed) william warde 10

22 Georgius Archer/ he sayeth that he was by in his howse when as
 Sir Couper & warde was there but not neere them nor did here or 10
 lysten to what they said./ 11

23 Graye/ sayeth that before the clubbes came out he stood in the
 street[.] before/ the Colledge wall neere [against] vnto all hallow
 Church yarde & there did see Sir Symondes Iohannis throwe {a} 15
 stone[.] at the stagekeeper for it did goe neere vnto a stage keeper &
 hitt agaynst the garden wall/
 (signed) Oliuer Graye 12

20

f 5v

Wodrofe Iuratus

24 he sayeth that he was by & present when as Myton with a clubb
 strooke at mr Rone/ he did se divers of those Schollers yat came from 25
 Snt Iohns with longe Clubbes heve ppe the battelmentes & bricke of
 mr Tompsons Garden wall/ & throwe them downe into the garden
 ward/
 (signed) Edward woorooffe

30

47 Vxor [Couper] Archer, she sayeth that that at her howse in the
 presence of warde of Trynitye the sayd Dr Couper did confesse yat
 he had a club in his hande when as the sterr was at Trinity Colledge
 gate the first night./.

35

signum

Annæ A Archer

26/ ppe for vppe

31/ that that: dittography

32/ Dr for Ds, ie, Dominus (?)

36/ signed with her initial

- 11 she hard warde Trinitatis tell sir Couper that he was sorye for such wordes as he had spoken of him & whaleye yat [sir] warde should confesse he struck a stage keeper but he was sorry for it he had wronged him & now he knew not what to saye to excuse himselfe to the deans for he must then either confess it or be expelled 5

25 Francis Vicars. *examinatus* sayeth he did see one Iackson a porter with a clubb or longe sticke in his iacke/ at the crowde/ he sayeth that one George Heath did see Iackson [doe] & others doe much harme there he was there about 5 of the clocke & stayed till 6 of the clocke/ 10

26 Thomas whaley de *Cantabrigia Iuratus*. he sayeth that he did see myton & Iackson with 2 or 3 schollers putt downe the walls & battlementes of Trynitye Colledge & did here Leichfield then saye Tompson Iohannis was one of the Schollers./ he sayeth that he did see the porter of Snt Iohns there with a clubb. 15

(signed) Thomas Whaley

48 Anna vxor Iohannis ffresbey deponit that she had harde saye the same night that the fyrst comedye beganne when as the fyrst [stage] stones begane to be throwen [that] 'of' one Iane Hall the semester confesse that she had sayd that [there was] 'Trynitye Colledge men made worke to laye' a loade of stones layed vppon trinitye Colledg Chappell [to throwe]/ & vppon this speche she beleive she might speake thus much to some of her neighbors but noe more nor any such other speeches as be alleaged. 20 25

Signum

Anne A Frysby
this is St Iohns deposicion/

f 6

Elborrough: he confesseth he was at the fraye the last night & had a clubb last night [with] '&' bore a clubb but did not smyte or strike with it 35

(Si)r Oxley

he was abrode with the companye last night & was there when master vicechancellor came & did afterwarde carye a clubb./

1–5/ she hard ... expelled: apparently a later addition, written above and around Archer's initial
28/ signed with her initial

he sayeth that he had a clubb of & from a bacheller of Snt Iohns called
 Sir Halsed/ *which* [he did deliver] vnto a [Bacheller] of [christes]
 '[Christes]' Colledge called/ [after] Shepherd had:/

Elborrough sayeth doctor Herne Shepherd christi
 Sir Halstead

5

the begininge of the quarrell was a stagekeeper did linke & strike him
 with a clubb :/: wherevppon he did shew discontente & then a
 stagekeeper did presenly

Sir Augur

Frysbye

Clayton *Iuratus*

Fowler

Smyth

Cutler

}

Iohannis/

Dillacer & Rone

Trinitatis

mr Rone by when

Elborrough was hurte/.

10

15

they denye Stricklande to be there

Sir oxley sayeth that

Sir oxley et sir Elborrough *Iohannis* comitted to prison

20

...

f 6v

49 Hickeson sayeth that he standing at the corner without the gates
 he did see mr Tompsons mann standinge vppon the Arbor seate/ he
 sayed to him would I were with you for the stones came so fast from
 Snt Iohns warde that he sayeth he durst not stay there because of ye
 stones, so mr Tompsons man lett him In at the gate next to the greate
 gate & being in he sawe noe Cumpanye there but only mr Tompsons
 mann/ & then he went into the Tarrat or arbour & stood peaceably
 with him/ & he was like to be hitt with a stone from Snt Iohns warde.
 & presently after that the clubbmen, 'beinge come out' came [out/ &
 when as] came vpp to the Colledge Rayles & the stones being throwen
 from snt Iohns warde at these 2, & the clubbmen beate the
 stagekeepers some [to] schollers gatt in [at the gate next the greate
 gate]/ 'but where he knoweth' & then the battlementes being throwen
 downe/ those schollers did throwe [vpp] such stones as were picked
 vpp in the garden at those clubbmen yat beate the stagekeepers or putt
 down ye battlementes but he sayeth he is sure noe stones were there
 in the garden to throwe out

25

30

35

40

(signed) Thomas Hixon

mr Tompson sayeth there was noe stone carryed into the garden &
provided to throwe before the comedeyes or or before or after the
instante of throwing the stones over into the garden/ for he sayeth
every daye he doeth keepe

(signed) Paul Thompson

5

50 Mr Waterhowse sayeth, [that he was about 3 h(.) of ye clocke he
sawe the topp of the Tower the first daye.] that of his certayne
knowledg he knoweth that there was noe stones [throw] layed vppon
the topp of the Tower at three of ye clocke the first daye. but what 10
was afterwarde done he knoweth not because he was then gone downe
& came not in till after ye comedye/ neither could any be there layed
but by breaking open the dore for he sayeth he had locked vpp the
key; but he sayeth that by enquirie he fayndeth/ that after the cryenge
out clubbes, the dore was broken open & stones carryed vpp & 15
throwne down/

(signed) Hierom Waterhous

f 3Av (rev)

20

Intention

Provocation.

Resistance

Throwing of stones

bearing of clubbs

25

pulling downe of the wall

f 3B

30

Myten and 2 others brought out clubs./

f 3Bv

Provocation by stagekeepers.

35

Blows or other wrong offerd to stagekeepers.

Clubcaryers./

pullers down of ye wall

Throwers of stones.

40

f 7

An Abstract of Trinity Colledge proufe/

That the quarrell was before intended by Snt Iohns men 5

1 Mr Wilkinson Trinitatis deposeth that a daye or two before the
Comedyes mr Scarrack Iohannis asked him how Snt Iohns men should
be vsed at theire comedyes, mr wilkinson tould him well, but he mr
Scarrack aunswered noe matter our Laddes have provided the greate 10
longe Clubb

Mr Scarracke examined confesseth he tould mr wilkinson he had harde
[mr] Snt Iohns men should be hurt & misvsed, & therfor tould mr
wilkinson it was noe matter yf they weere not well vsed they had 15
Clubbes in the Colledge/

2 Sir Cotton Trinitatis deposeth that Brookes Iohannis about twelfe
last past sayed that yf Snt Iohns men weere kept out Trynitye
Comedyes there would be as greate a stirr as ever was in the vniversitye 20

3 (blank)

4 Sir Scarlett sayeth he & mr Perrin of Clare hall satt neere vnto mr
Smyth Iohannis the first night of the comedyes & did see the hyltes 25
of a sworde or such like weapon vnder his gowne/

Mr Smyth offereth to depose the contrarye/

ffor the beginninge of the quarrell. 30

5 Mr Dillacre Trinitatis deposeth that Sir oxley Iohannis prest neere
Trinitye Colledge walke before the gate hindringe the passage &
therefore first putt him of gently but because he would not stirr he 35
thrust him backe moore roughly without strikinge or hurtinge him &
vppon that Sir oxley snacht awaye his torch & therwith did smyte at
and hitt him & therevppon he & other stagekeepers persewed him
three or 4 yardes beyonde the post wherevppon divers cryed Clubbes
Clubbes. which weere presently brought out at least xx or xxx^{tie} longe

ones from Snt Iohns Colledge/
Sir Alured Trinitatis deposeth the very same with mr Dillacre.

Dominus Lynge Trinitatis deposeth he sawe not how mr Dillacre first
vsed Sir oxley, but he sawe Sir oxley take & wrest his torch from him 5
& laye about at the stage keepers with it/ & breake it/ & did throwe
the peeces at the stage keepers which weere one the walke before the
gates/ presently after divers cryed for Clubbes & within a verye littell
space xx or xxx^{tie} clubbes weere brought forth which Clubb men came
vpp to trinitye walke and did presse vpp to the stage keepers ./ 10
Thomas Whaley his Contest

f 7v

Woodrofe
sawe Myton
fell mr Rone:
& is contest
with brett/

6 Brett Trinitatis deposeth when the Clubbmen wer(e) come out mr 15
Roane came out with his naked sworde & flor(is)hed about & drave
the Schollers backe but at the ende o(f) there walke there stood xx or
xxx^{tie} longe Clubbes. and as mr Roane returned backe one myton with
a longe clubb fell him to the grownde/

he sawe one in a [square] 'round' capp with an yron barr 20
he hath contestes Warr
Heath

he sawe Strickland there with sworde or Rapier drawen 25

For the execucion

7 Sir Chamberlayne Trinitatis deposeth he was without the gates
before mr Roane was hurte & sawe xx or xxx^{tie} without there gates 30
with longe Clubbes whereof he knew some of them to be St Iohns men
by face/

Sir warr deposeth he sawe The Clubbmen afforesayed before the
college gates at the walkes ende with others with swordes rapier & 35
colerake & barr of yron, & him selfe was hitt one the legg with a stone
wherevppon he standinge with payne vppon one of his legges. Sir

2/ Sir Alured ... Dillacre: apparently a later addition made in open space between two paragraphs
25/ or: o changed from &

34/ The: T changed from S

osborne Iohannis putt his hand vnder his gowne as yf he had a shorte clubb & called to this deponent & said mr Stage keeper gowe with me into the church yard & I will shewe you him that threwe the [stone] stone at you ./

Sir Heath sawe the longe clubbes come from Snt Iohns Colledge & yat Sir Surcottes Iohannis had a longe Clubb his gowne of & the formast came vpp towards Trinitye Gates/ he sawe sir osborne Iohannis with a shorte Clubb smyte at a stage keeper.

he sawe one in a Rownd capp whose name he hath hard is Burton there with a greate yron barr.

he sawe myton there with a longe clubb.

he sayeth Strickland confessed to him he had a blowe with his sworde at a stagekeepers necke/

Willyam Hill sawe Mercelline Smytt downe with a Clubb/ & myton he sawe there with a longe clubb.

Warde Trinitatis deposeth that sir Couper sayed at Archers howse that mr Rone played the man but he Couper had one blowe at him/

But Archer and his wyfe & Sir Couper denye this/

Graye Trinitatis deposeth that before the clubb men came out he sawe Sir Symondes throwe a stone at the stage keepers & this Sir Symondes him selfe confessest.

f 8

The stoones were throwen
after the Clubbes came out

Dr Heron
Robert Slegg
Iohn Bowles
Edward Goodin

f 8v

These persons weere amongst the Clubb men/

the Contests	Sir Lynge	}	Francis ye Porter	5
	Thomas Whaly		Myton a longe Clubb. °Sir Symondes the clubbes were in every mans chamber°	
	Vicars	}	Iackson a longe clubb, °confessed°	10
	George Heath			
	Mauris Coquus. Iohannis. a longe clubb °Iosias Pary°			
	Edward Purkis a longe clubb in his hand when he was hurt. °Confest.°			
	Sir Tompson a clubb.	{	°Sir Cooper° °Iosias Pary°	15
Archers wyfe	& him selfe confesseth/			
	Sir Cowper of this yeere a Clubb.	°confest a longe one/°		
	Hilton christi a [clubb] sworde drawen.	°Confest°		
	Sir Rowles Iohannis a fyne clubb with cross barr.	°Sir Cooper°		
	Sir Palmer a short Hangar.	°Confest° & mr Gouldingham ye 2 night:		
	Sir Randall a littell clubb °Pary°	20		
	Sir Augur a rapier.	°Pary°		
	Sir Ryston a greate stake or like it,	°or a bar of iron which he deliuered to Sir Burton wittnes/. Sir Cooper°		
	Sir Vaughan	}	Sir Cooper	25
			Sir Symons	
	°Sir Surcottes. with _h oute a gowne with a clubb foremost/°			
	Burton had a barr of yron	}	Brett	30
			Warr	
			heath	
			Sir Symondes Iuratus	
	Sir osborne a clubb.	{	Warr	35
			Heath	
	Iosias Parry a longe clubb:	{	Trott deposeth	
			he confesseth	

20/ & mr ... night: apparently added by first hand in an open space to the right and below entry 23–4/ or a bar ... Cooper: added by second hand in an open space to right of entries

The bricke throwne downe by { Wodrofe
Schollers/ & others/ { George Heath.

Myton Iackson & schollers { Thomas Whaly. °Sir Simonds°
threw downe the walls { George Heath.

5

 quere de *quodam* Georgio Heath mason/
The Porter & a tall scholler
threw downe ye walles George Heath.
Sir oxley a clubb: confessed.

10

Sir Elborough a clubb confessed.
Strickland with a sword Drawen.

Kinge a Porter. pulling downe ye walls.
Sir Palmer confessest he had a naked sword the 2 night

15

[noe stones throwen before/ the Clubbes came out]
Fordam threw a stone/

20

f 9

The Allegacions of Trinitye Colledge/

The Begininge

1 The stage keepers walkinge noe farther then the postes of Trinity
Colledge Rayles and retyring in the gates & levinge some weake stage
keepers to keepe the passage open, mr Dillacar beinge one of the
stagekeepers that soe remayned had his [(<.)]Lynke take(n) from him
by violence by one Sir Oxley of Snt Iohns who also did divers tymes
smyte & beate the *said* mr Dillacre with the *said* linke & did breake
it with smytinge him.

25

30

2 Then divers begann to flynge stones
& soe the stage keepers did retyre and acquaynted others at the gates
of this disorder wherevpon mr Rone who was about the gates came
forth only with a lynck & short trunchion and (*blank*) mett with Sir
Elborough Iohannis and either he or Sir oxley had a clubb *which* he
flunge at mr Rones face/ but mr Roane stayed & cleered the streete
& retyringe into the colledge divers in the streete did call toward Snt
Iohns ward for Clubbes & presently many longe clubbes were brought
forth

35

40

3 When the Clubbes came out of St Iohns Colledge mr Rone came out of the Colledge with his Sworde & dagger drawen [^]in greate indignacon^t to repell those that came with clubbes even to the Colledge gates but after he had assayed/ & layed aboute & strooke at divers seeinge the Clubbes about his eares he drew backe & in the retyringe was smitten downe with a clubb betweene the channell & barr/ 5

4 In this crowde of Clubbes there were divers Schollers of Snt Iohns that had clubbes them selves or other weapons as also some Townsmen or strangers & [namlely] 'namely' these persons followinge viz 10

f 9v

		Witnesses	
Sir Vaughan	[Sir vaghan]	Iohannis had	Sir Plumbe
Sir Burton	an yron barr or Sir Burton		Stebbinge

15

Myton and Iackson. townesmen were the cheife leaders of the clubmen with longe clubbes them selves wherewith they together with other schollers did resyst the stagekeepers and beate them in the gates & [fell] [^]'strike' mr Rone & 'fell' Marslyn to the grownde ande also did putt downe the battlementes of Trinitye Colledge walles 20

Witnesses

{ Hill
Wodrofes sonn
ye Cobler by ye Sunn 25

s Tompson & Smarte did [^]'helpe' putt downe the Batlementes
Leichfeild knowes the wittnesses

Sir Mason is sayed to have had a colerake there/ 30

Sir Palmer was there with a sworde drawen mr Gouldingham

Sir Surcottes with a longe Clubb his gowne of Sir Heath

Sir Osborne did strike some of the stage keepers Sir Heath
Sir Halsed christi Sir Warr. 35

Sir Symonds did throwe stones before any tumult begann Gray

38/ Sir Halsed christi: John Halstead was a member of St John's College

Sir Tompson had a clubb

{ Sir Cotton
Vernon

Sir Elborrow }
Sir oxley }

with Clubbes: they confesse it.

5 It is coniectured that the Schollers did intende longe before the
comedyes to misvse Trinitye Colledge stagekeepers & to offer some
violence or wronge to them/ first

1 because some of the schollers of Snt Iohns gave out speeches that
[yf] at the comedyes there would be such a stirr as never had beine seene
before except Snt Iohns men weere well vused/

Witnesses Sir Cotton Iuratus

f 10

2 because [th] it was spoken in a barbors shopp that Snt Iohns laddes
had provided the greate longe Clubb/ yf they were misvsed
wilkinson Iuratus

3 because presently vppon the callinge for Clubbes there were very
many schollers & others very suddaynly came runninge out with longe
Clubbes which except they had beine in a reddynesse could not
possibly have beine soe suddaynly provided.

whaley./

Slegg./

Shephard

Dominus Henry Couper *Iohannis fatetur* he had a clubb but stroke
not with it

col 1

examinatus Mr Metcalfe/ *Iuratus*
[*examinatus* Carr *Iohannis/*] *Iuratus*

vxor Frysby

Agnes Barnes servant to Andrew Goodin.

3/ confesse it: horizontal line follows, marking resumption of allegations

[*examinatus* mr Wilkinson Trinity] *Iuratus*/

[Iuratus Sir Dawson]

[*Iuratus* Sir Hutton]

[*Iuratus* Sir Augur]

examinatus [Iuratus Sir Marchant]

master Doctor Herne

[*examinatus* Robert Slegg]

[Iuratus Cutler])

[*Iuratus* Fowler] }

Iohannis

Jeffry Allott citatur examinatus

Wodd christi citatur iuratus

[iuratus Hilton christi] examinatus [iuratus] comparuit/

[Iuratus Smyth Iohannis] [⟨..⟩] citatur/

col 2

[*Iuratus* Twelves, Vicars] '*Iuratus*', [Divall] '*Iuratus*'

<i>examinati</i>	{ Ferne }
	{ Binns }

{ Binns }

trinitatis

examinati Archer & his wyfe: Iurati:

Socij Willyams

Iuratus

Cecill

non examinatus

Bunell

Iuratus

Grace

Iuratus

Sir Mason

Iuratus

(Mr) Horsmanden

Iuratus

Pilgrim

Iuratus/

[Sir Augur]

f 10v

Martis 26 Februarij 1610

Sir Cowper

Sir [Palmer] Osbore he confesseth that he had a longe Clubb *which*

39/ *Osborne for Osborne*

comparuerunt
partes infra et
relaxati ab
incarceracione./

he did take from & other before *master* vice chancellor came/ &
carried it into the College/

Sir Palmer/
Sir/ Randall/

Sir Heath: *suspensus a gradu././*

5

The (*blank*) Sir Couper [se] se obligavit in x li *pro* comparacione sua
ad *respondendum* in hac *causa*/ cum requisitus fuerit

10

Francis Porter. a longe clubb :/:

Rowles. the longe Clubb/ he was at there owne Rayles when the walls
were putt downe but knowe none/

Tompson a long Clubb

15

Sir

Oxley a longe Clubb

he confesse that he was by when as the walls were putt downe but
knowe none

20

Sir Elborough ./.

Maurice coquus/

col 2

25

the 3^{or} schollers admonished 'not' to [be] departe the towne without
leave & lycence from *master* vicechancellor/ *idque* virtute Iuramenti
academie prestiti, to be asurable for the walls accordinge to the decree/.

30

B:P *fidem* dedit *pro* Mauricio et Francisco/

Iackson Pater obligatur *pro* Iackson filio ad *comparendum*
quandocumque requisitus fuerit &c

1/ & other for an other

27/ 3 changed from 4

29/ asurable for ansurable

31/ B:P: possibly initials of Benjamin Prime, yeoman bedell

f 11

Trynity Colledge Allegacions

Our exceptions are do^fu^ble partelie in regard of personall wronges, 5
partlie of our great damages in both *which* we desyer satisfaction.

ffor the first we will evidentlie manifest these pointes

Theire intention of dissorder

Theire first begininge of the same accordinge to their intention 10

Theire execution in tumultuous and riotous manner contrarie to
the peace and honnoure of this place, as alsoe 'in' manie [other]
outragious *particulers*

ffor the intention 15

1 Mr Sharrack deliuered that yf they weare not well vsed at the[ire]
Commedie their companie had provided the gr^e'at Clubes.

Mr Wilkinsonne 1

20

2 Brookes saide yf St Iohnes scholleres might not come to the
Commedie theie would make such stirr as had not be^e'n in
Cambridge.

Sir Cotton 2

25

3 Sir Mason warned a schoolfellowe of his [owne] one Downhallt of
Trinity College to take heed for that there would be some hurlie
bu^r'lie, addinge that hee for his parte had locked vpp some 3 or 4
Clubes which hee would not lend.

Downehaulte 3

30

4 Mr Smithe one of their fellowes came with a sword vnder his gowne
into the hall.

D. Skarlett

35

ffor the Originall begininge:

5 Mr Dillaker thrustinge Sir Oxeley back as pressinge on too fast hee
snatched his torch out of his hande and laide it on his head and
shoulderes whearevppon hee smiteinge him with his Clubb theie cried

3/ *display script used for centred headings and names of witnesses on ff 11–12A and 13*

stagekeepers addinge to *Sir warr*. hee would tell him whoe hurte him
if he would goe into the Church yardes.

Sir Warr:
Sir Heathe.

5

10 *Sir oxeley* snatched mr *Dillakeres* torch awaie.

Mr Dillaker 3
Dominus Linge: 4

11 *Mighton* a *Bricklaier* stracke downe mr *Roane*
woodroufe: *Hill:*
Brett.

10

12 *Mighton* also felled *Brett* and *marcelline*. and strake *Sir ffilmer*
within the gate that he dinted his hel'l'mett: and *Sir Cotton:*

15

William Hill: *Iuratus*
Sir Heathe.

13 *Sir Cooper* said mr *Roane* plaid the man but he had one blowe
att him with his clubb:

20

wiliam warde 10
Archer hoste of the Crowne and his
wyfe. 11

14 *Sir Cooper* further said that hee assistinge a scholler of *St Iohns*
strake a stagekeeper with his naked sworde.

25

William Warde.
Archer hoste of the crowne and his wife.

30

15 *Sir Simons* was seene flinging stones.

sir Linge. 12
Graye.

f 12A

35

ffor *Dammages*

16 Which wear manie. as namelie. much battaringe the Chappell
windowes. the windowes ouer the gate the gallerie windowes.
headinge the *Battlementes* from the end of the walkes till *St Iohnes*
gates. and breakeinge downe the wickett next to the feildes

40

17 Iacksonne and Smart thrust with their Clubbes the bricke of the wale.

ffrancis vicars.

18 Manie Scholleres there weare whoe threwe downe the bricke with their longe Clubbes

Edwarde: Woodroufe.

[Sir Cooper further]

Iacksonne and mightonne weare two whoe with longe Clubes threw downe the said bricke.

Teste mr Whaley of the Sunne

Two scholleres likewise weare seen to doe the same whereof the one is nominated Sir Thompsonne

By William Rollinson mr Iacksons his man; as testifieth the said mr whaley

Mr waterhouse *senior*: auerred in the presenes of diueres of vs and will be redie to testifie vpon his othe that the keye of the Leades was within his studdie [w] whereof hee had the keye in his pocket all the Commedie

[Ieromie] 'Ierome' Waterhouse

And therefore no stones provided before nor any intention to provide: if any were after it was vpon an exigent they were Compelled to throwe stones to repell their Clubbs &c.

Mr Rone for Purcasse

Iane Hall.

willyam Rollinson mr Iacksons ye Taylers man

George Heath mason.

Edward Goodin./

Sir Aldred Trynitatis.

Hilton christi/

Aldred Iuratus

f 12B

to be sent for

George French servant to goodman Alinson told Thomas Trot that

St Iohns men had provided a day or two before our Comedies divers clubs & iacks, & yat they had provided them against Trinitie colledge.

Iosias Perry servant to mr Lukins ye bruer had a very long club, which the foresaid Thomas Trot saith yat he saw in his hand. & ye club, as he saith, was called mr Graces club. 5

This was confessed by Thomas Trot in the presence of

Dr Heron

Mr Hall 10

Mr Furtho

Mr Hinton

Mr Adams

Mr Humfrie. 15

°This Trott is Son to the backer in brigstreet.

William Rallinson Thomas Jacksons man a taylor against St Iohns pensionary [had a long club] wittnesses yat Sir Thomson had a long club, and with yt putt down ye wall. 20

to be sent for Hilton of Christ College seen with a club, by Tillett ye taylors prentices 2 ./ in ye petty cury, & strook ye stagekeepers.°

f 12Bv 25

Fordham came to call at ye brig: for { Jackson
Smart

It is reported that he Fordham had his hatt full of stones. 30

f 13

Francis ye Porter.

Maurice Cooke Mr Greens mann }

Mr Lane

Sir Tompson

mr Haukesby. 35

Sir Couper of this yeere

mr sibbs.

Sir Rowles

mr Metcalfe

Sir Palmer.

mr Mote/

Sir Randall.

mr Moote.

19/ pensionary: a written over e

Sir Augur	mr Moote/	
Sir Syston.	noe suche his name is Riston.	
Burton	not of the Colledge//	
Sir osburne	Sir Wright.	
Sir Elborrough	his Father/.	5
Sir oxley.	mr Hauxbey	
Brookes.	mr sibbs.	
Sir Symonds	mr metcalfe/	
Sir Surcottes.	non domi/ he wilbe at home next weeke/	10

These to be brought before me to my lodginge at three of the clocke
this daye with sufficient suertes for there apparance
(signed) F. Newton Vicecancellarius
persone singuli/ obligati/ in x li/

15

Sir Heath what suyte he wore/ et

A *Thomas Fuller, History of the University* Wing: F2416 20
p 159*

...
Master Amese troubled about his Sermon in S. Maryes ®†
41. About this time William Amese Fellow of Christs Colledge in
Cambridge, on S. Thomas his day, had, (to use his own* expression) 25
the place of a Watch-man for an hour in the Towre of the University;
and took occasion to inveigh against the liberty taken at that time,
especially in such Colledges who had Lords of misrule, a Pagan
relique, which, (he said) as *Polidore Virgil observeth, remaineth
onley in England. 30

®* in a Letter
I have of his to
his friend.

®*Libro 5
capitulo 2.

43. His Sermon gave much offence to many of his Auditors...

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.7
p 538* (31 August?)

...
Anthonye Humphry. not to shewe in cambridge or 5 myles/ 40
...

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.41 (part 1)
f 32v* (*Between 6 and 24 September*)

...

Dominus ex officio mero *contra* Edwardum Worth.

5

dominus allegavit *quod* dictis in hijsce ferijs

he hath had noe leave nor tolleracion of any one to shew or playe his
puppett plays in this fayer or Towne.

10

he hath given neither reward nor money to any man whatsoever for
leave or tolleracion:/.

Edward worth x li
Iohannes Hall Capper v li/

15

Cancellario magistris et Scholaribus not to sett vpp or shewe any
publique interlude motion or puppett playe or any other shewe by his
maiesties letters prohibited, within Cambridge or the compasse of v
myle/. he is admonished to departe presently without any more

20

...

1611–12

Christ's College Accounts CHA: B1/6
p 83 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

25

...

Item to the towne waites, for there fee vj s viij d

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 244 (*Almsgiving for devotional purposes*)

30

...

Musicis Accademiae pro stipendio

v s

...

35

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
p 61 (*First half of the year*)

...

To ye waytes

v s

...

40

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 324 (*Fees*)

...
Imprimis to ye weightes at Candelmas 1611 vj s viij d 5
...

King's College Mundum Book 23.1 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Soluti les Musicians in 5º Novembris ij s vj d 10
...

(*Christmas term*)
Soluti Musicis festo Purificacionis ij s vj d 15
...

[f 2] (*Annunciation term*)

Soluti Musicis Martij .25. ij s vj d 20
...
Soluti trumpetters ij s vj d
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Wages and pensions*) 25
...
...et de xvj d tibicini
...

Sidney Sussex College Account Book SSA 30
p 93 (*Expenses ending Lady Day*)
...
Item to the Waytes of the Towne vj s
... 35

p 94
...
Item to a Trumpetter vj d
...
Item giuen to seaven Trumpetters in Midsomer quarter 40
by Mr Danford ij s
...

p 98 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to ffoure Trumpetters

ij s vj d

...

5

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA

f 199v* (*Extraordinary expenses*)

...

Item to Mr wilkinson for vyoll stringes

xiiij s iiij d

...

10

Item allowed for coles to the Commedie

xl s

...

f 200*

...

15

To Mr Mason for viol stringes

xiiij s iiij d

...

To Master Barnard toward wages ffor mendinge the
Sackboate

ij s

...

20

Trinity College Steward's Books 2 TCA

f 172 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

Item for wyne given to the Actors at the Commedie

iiij s

25

...

f 172v

...

Item for burnt wyne, ⁊ dyet bread at the entertaining of
the viceChancellor and other strangers at the Commodies

xl s

30

...

Item to the waytes of Nottingham

iiij s iiij d

...

35

f 173

...

Item to a noyse of trumpeters

iiij s iiij d

...

f 173v*

...
Item for russhes and dressing the parlor at the Commides
and at Barrington Courte^{ro} ij s vj d
...

5

Trinity College Receipt Book TCA: Box 29.280b
p 43 (*Expenses*)

...
Sir waltons bill for fees 10
...
musicke 13 s 4 d
...

Trinity College Expense Book TCA: Box 29.280a 15
p 31

...
To the waytes of Nottingham 2 s
... 20

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 20 d
... 25

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4
f 15 (*Disbursements and payments*)

...
Item to the towne waytes for there leveryes xl s 30
Item to them for musicke at the hall xvj d
...

f 16 35

...
Item to the Kinges Trumpiters for [playinge] soundinge
at Master Maiors house x s
...

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.7
f 198v* (28 February)

...

Officium domini contra Clarke Constable

Comparuit Clarke quem dominus comisit salve custodie donec obligatur cum fideiussoribus pro bono gestu pro eo quod cum dominus per famulum suum fraunciscum Baker die xxiii^o die huius mensis tradidit quodam mandatum to restrayne certayne beare baytinge at howis greene & to bringe the berwardes before him the said Clarke did not obey the sayd warrant but putt it of sayenge he was noe Constale in that place/ franciscus drake fidem fecit tactis &c de veritate premissorum et postea ipse cum Thoma Ieffere de Cantabrigia et (blank) de eadem et eorum quilibet obligantur Cancellario magistris et Scholaribus huius Academie in x li sub condicione quod dictus Clarke servabit bonum gestum erga dominum Regem et cunctum populum suum et quod comparebit./ coram domino Procancellario quandoque requisitus fuerit./

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.7
f 201 (6 March)

Officium domini merum contra hos sequentes scholares
Dominum Audley christi allegatur yat on the night the last comedye was played at Clarehall he was taken with the hamer or knocker of the said Colledge gate (which that night was pulled of) in his hande: fatetur yat he had the sayed Hammer in his hand but he received it from another.

Mr Sydall fidem dedit pro comparacione domini Audley in 3 li quandocunque eius comparicio requisita fuerit

Iohannes Thrower Benedicti, allegatur yat the sayd night he was taken throwinge of stones at the windowes & stagekeepers Comparuit fatetur yat he tooke vpp a broken brick & threw it soe he is adiudged to be well whipped in the schoole yarde which was doen by Beniamin Prime Bedell/

Townsende Benedicti similiter contra eundem allegatur et fatetur yat

he did throwe a stoone at a stagekeeper yat did strike him et similiter
contra eum decretum et actum vt contra Thrower.

Robertum Smyth: famulum Leonardi Glascocke preconizato non
comparenti he is to be taken & well whipped he was whipped in the 5
Consistorye 3^o Aprilis 1612 presentibus magistris Sanders Prime et
Tillett
...

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.41 (part 4) 10
f 133v* (3 September?)

Thomas Gibson a setter forth of shewes & sights in ye fayer. he sayeth
yat [he] 'a gentleman' payed 22 s to [a gentleman] 'mr muriall' to
shelter him & fauour him, 'but he knoweth not the gentlemen's name 15
yat paid yat 22 s' he is comitted to prison for his good behavior in
disobeying master vicechancellers comande./
...

1612-13 20

Christ's College Accounts CHA: B1/6
p 111 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...
Item to the towne waites vj s viij d 25
...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*Payments*)

...
For the entertaynment of ye Palsgraue 5 0 0 30
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 2416 (*Almsgiving for devotional purposes*) 35

...
Musicis Ac[c]ademiae pro stipendio v s
...

14/ 'mr muriall': Thomas Muriel, senior proctor
34/ p 2416: ms pagination error; follows p 249

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
p 67 (*First half of the year*)

...
To the waytes vs 5
...

p 69 (*Second half of the year*)
...
to ye trumpeters when princes where heere 6 s 8 d 10
...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 348 (*Fees*)

...
Imprimis to ye weightes at Candelmas 1612 vj s viij d 15
...

p 354* (*Repairs and necessary expenses*)
...
Item a gallon of Rennish wine & [a] 2 li sugar at ye Princes 20
coming to ye College vij s iiij d
Item to ye Musicians at same tyme at his coming first into
ye towne xj s
... 25

King's College Mundum Book 23.2 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

...
Soluti les Musitions in 5^o Novembris iij s vj d 30
...

nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1v]

...
Soluti les Musicions in festo Purificationis iij s vj d
Soluti eisdem die nuptiarum domine Elizabethe iiij s iiij d 35
...
Soluti les Trumpetters in adventu principum iiij s iiij d
...

35/ die nuptiarum domine Elizabethe: 14 February 1613

[f 2] (*Annunciation term*)

...

Soluti les Musitians in festo Annuntiationis

ij s vj d

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Wages and pensions*)

5

...

...et de xvj d tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5

f 146 (*February expenses*)

10

...

To Trumpeters at ye masters appontment

v s

...

15

f 146v (*March expenses*)

...

Towards ye princes entertainment

xl s

...

20

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 24

f [1]*

...

Memorandum yat 8 li of this monie is paid toward the princes enterteynment. the other xl s is paid in ye monthes accomptes for March.

25

f [1v] (*Grants*)

...

To ye Musitions

v s

...

30

f [8v] (*March expenses*)

...

Towards ye Princes enterteinment Payd by Mr Mansell vnto Mr Brookes ye beadell "ten poundes"

xl [li] s

...

35

f [38] (14 November 1613)

...

Received in accomptes *videlicet* for ye Princes
enterteinment

10 li

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 287v (October quarter) (Necessary expenses)

...

To the Musicions on that day

viii s

10

f 310 (April quarter)

...

Item to the musitions then

vj s

15

...

f 312v

A note of Expenses of the 2 princes Prince Charles &
the Palsgrave their enterteynment Anno 1612

20

col 1*

...

Layd out by the senior burser

25

...

Item to the Trumpetters soundinge at severall tymes
vpon the towers

26 s 8 d

...

30

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 108 (Expenses ending Michaelmas)

...

Item given to Musitians

ij s

35

...

1–5/ whole page cancelled

11/ that day: *St John the Evangelist's Day*15/ then: *feast of St John before the Latin Gate*

p 109		
...		
Item to three waytes	xviii d	
...		
Item to a Trumpeter	vj d	5
...		

Trinity College Receipt Book TCA: Box 29.281b
p 46 (18 March)

...			10
Decretum per	Summa expensarum in ludis		
Magistrum et 8 ^o	157 li 1 s 5 d ob		
seniores the summe	Received of the Vicechancellor	30 li	
of 43 li 7 s 5 d ob to	of the Bachelors Commencement:		
be taken out of the	83 li 14 s		15
Commensment:	Detrimintum Collegio 43 li 7 s 5 d ob		
quo reliquum est cadat: in prandiis./ et feuda./			
...			20

Trinity College, Miscellaneous Anecdotes TCA: Box 29.281b
p 58

1. Before God as I tell you. yesterdaye 40 horses came from master hye Sherriff over the market hill, with euerye one a woman behynd him, and a trumpet before him./ 25
- ...
7. A trumpeter of Northampton had both his hands quite strooke of with a Cannon at Cales, and yet playes on his trumpet with 2 fingers./ 30
- ...

Trinity College Loose Bill TCA: Box 29.281b
single sheet (6 June)

...		
In mony towards the playes	180 li	35
...		

18/ quo ... feuda: 'anything left over will be applied to meals and the fee'
18/ reliquum: 3 minims MS

Trinity College Expense Book TCA: Box 29.280a
p 59 (*Extraordinary expenses*)

...
for viol strings 3 s 4 d
to Lord Willobies musitions 6 s 5

Trinity College Expense Book TCA: Box 29.281a
p 38* (*Extraordinary expenses*)

... 10
To the musitians on the funerall night, and to a Quirister
Regalis 16 s

...
for viol strings 13 s 4 d 15

p 39
...
Layd out for the 2 playes vt patet per billas 180 li 20
...

p 40
...
To mr mason for strings 5 s 25
...

p 63*

Comedyes

1. To mr Chapple for seacoales °and prouision vt patet per 30
billam° [20 s] 3 li 11 s
- To mr stanhope 7° Ianuary 5 li
- To mr stanhope more 7° Ianuary 5 li
- To a carpenter for 2 lad's for the staple making 5 s
- for carriage of mistris grens trunke °vp down° [2 s 6 d] 5 s 35
- [to] to mr Chapple for coales 20 s
- to the smithe in hand for candlesticks 40 s
- to [⟨.⟩] mr stanhope 18 february 20 li

insoluti

11/ the funerall night: *Prince Henry was buried 8 November 1612*

34/ lad's: *expansion uncertain*

	for a horsehyer for him to London	8 s	
	for timber fetching by water	3 s	
	(blank) foote of Atkinson at (blank)	(blank)	
2.	To mr Brooke for his bill	[20] 1 58 s 6 d	
	paper 3 quires	18 d	5
	at the Earl of southamptos	2 s 6 d	
	for a candstick from huntington	3 s 4 d	
	3 dosen matts	12 s	
	carriage	6 d	
3	To mr Blaxston for his bill	20 s 3 li 1 s 2 d	10
	To a carter for wyne from Royston for the Prince	5 s	
	to a messenger for mr wilbye °& Roger North/°	5 s	
4	To Thomas Shilborne for London	4 li	
6	To mr Coote	10 s	
	To mr Kemp for glasse	10 s	15
7	To mr stanhop for the[⟨.⟩] paynters °per billas°	[40 s] 11 li 4 d	
	To a man for holly and Ivy	2 s	
	To mr stanhope at London of mr Bartons	7 li	
	for 6 pullyes	12 d	
	for the mattmakers of Bar	2 s	20
	for sacke b⟨...⟩t and pyes to the actors	10 s	
	sedge	2 s	
	To mr Hunt	16 s	
	To the actors for wine by appoyntment	20 s	
	To modye for pasting and papaly stag for paynting	7 s	25
[⟨...⟩]soluti	To Towne musicke	26 s 8 d	
	To sir Richard Cox a pair of gloues	20 s	
	mr stanhops bill 10 li 20 li 7 li 17 li	50 li 4 s 4 d	
	for horsing vp 3 musitions	25 s	
	mr Durdens bill for lights . nayles, coard. pacthred.		30
	paper	4 li 11 s 4 d ob	
	smithes bill at ⟨...⟩	3 s	

pp 69-70*

35

		Stage.	
feb: 20	1° nayeles 6 thow at 4 s 6 d of 6 d Nayles	26 s	} [40] s 47
	1 thowsand of stigs tens	7 s	
	2 Half thow of duble	14 s	

6/ southamptos for southamptons
 7/ candstick for candlestick
 20/ Bar for Barton (?)

37, 39/ thow for thowsand
 38/ [40 s] 47: ie, 47 s
 39/ 14 s written as correction over 7 s

2° to Peare 3 dayes	4 s 8 d	}	12 s 6 d
to Dowsing 3 days	4 s 6 d		
to Peares man 3 dayes	3 s 6 d		

	Timber firr bought of Atkinson 254 foote		5
	at 8 d	[4 li 8 s] 8 li 9 s 4 d	
	Tymber firr more	(blank)	
	to porters for worke	12 d	
	for 2 load of iests carting from atkinsons	2 s	
	for the planks carriage to the stage	18 d	10
	500 timber board carriage from atkinsons	12 d	
	18 spars at 2 s	36 s	
	a line	3 s 4 d	
	2 d line	20 d	
	4 lines	2 s	15
feb. 27°	Puncher sawing 500 dim 20 foote at 3 s	17 s	
	Peare 6 days	10 s	
	Dowsing 6 days	10 s	
	smithe and garrett 6 days at 16 d	16 s	
	Radcliffe 4 days at 16 d	5 s 4 d	20
	2 other 3 dayes	8 s	
	gates 6 dayes at 16	8 s	
	laborers 4. 6 days at 8 d	16 s	
	Trip 3 dayes	2 s	
	sandifer 6 dayes	4 s	25
	2 watching 2 night	2 s	
	scamler 2 dayes at 16 d	1 s 8 d	
	a laborer	12 d	
	stranger 4 days	2 s 8 d	
	for windowes stopping with matts to the vphouser	2 s	30
	evans 6 dayes	4 s	
	meate for carpenters	3 s	
	a iorney to mr North mr wilby	5 s	
	to carter for sand 10 load 5 s for 3 dayes carriage 10 s	15 s	
martij: 6	for paynting candelsticks	10 s	35
	a laborer 3 days and nights	3 s	
	4 carpenters 4 days at 16 d °smith hunting garrett Trinity°	22 s	
	Pear 6 dayes at 18 d	9 s	

16-30/ Puncher sawing ... to the vphouser: *MS lines joined on right by brace with total of £5 5 s 8 d added in extreme right margin*

16/ dim for dimidium

37/ 4¹ changed from 2

	Dowsing 6 days at 18	9 s	
	Iohn Harvey 6 days	8 s	
	William Harvey 5 days	6 s 8 d	
	smithe and garret 4 days at 16 d	10 s 8 d	
	Nicholas gardiner 6 days at 16 d	8 s	5
	Henry gardner 6 days at 16	8 s	
	gates 6. days at 16 d	8 s	
	Royleston 4 days at 16 d	5 s 4 d	
	Puncher for sawing 6 dayes at 2 s 6 d	15 s	
	laborers wayghts Periman strangers Trimpton 4 days	10 s 8 d	10
	Brown sandifer evans Hunting 6 days	16 s	
	3 watchemen 5 nights	10 s	
	4 laborers 4 days	[8 s] 10 s 8 d	
[insoluti]	Blyse. hall. 5 days	6 s 8 d	
	2 Bricklayers 2 men 2 days about chymeys	8 s	15
	to Iohn organmaker 6 dayes for helpe about thestage	8 s	
[insoluti]	[to Durdon for 14 dosen 4 pair of white lights at 4 s 6 d	3 li 4 s 6 d]	
	[for nayles of all sorts, coarde, trenchers, packthred, beesoms paper etc	27 s 3 d ob]	
insolutu	To the paynters for a pastorall clothe, for the howses 2 nights and for the centaure	11 li 4 d	20
Insoluti	To the beller for matt for the stage	50 s	
	for carrying home the Earl of southamptons apparell	12 d	
	to samuel smithe for hayreclotthes hyring and for nayles & torches	30 s	25
	to the smithes for ironworke vt apparet per billas	(blank)	
115.15--	To [atkinson] 'Peare' for hyring board sp(.)bed timber sp(.)bed and firr	50 s 6 d	
	To 5 musitians from London	15	30
	To howsden for nayles, bindeing and worke	[20s] 2 s	
	To Cutchey for fetching our trunks at ware	50 s	
	To Cutchey for Carrying backe of 2 trunks	9 s	
	to smith laborer	12 d	
	To the matt makr for the stage and the Princes seate	36 s	35
	To the carter for 10 loade of timber carrying home	6 s 8 d	
	To the taylor for apparrell making	13 s 4 d	
	manistye and his man for sawing	5 s	

13/ second 4 changed from 3

15/ chymeys for chymneys

16/ 6 changed from 4

25/ 30 changed from 24

30/ 15: s or d omitted in sum

to the smith for sheapherds hookes	5 s 6 d	
To mr Parris	10 s	
To Burton the ioyner for staues for Iauelins	3 s 6 d	
for a suite for Hacket	46 s 3 d	
for Daniel boyse about the ast: Iauelins	16 s 4 d	5
to Robson for cobweb lawnes	21 s 9 d	
to mr Paske for gould buttons . silke tinsell	23 s 6 d	
s(ho)w maker for buskins, making, and boots	59 s	
to Atkinson for hyring of 10 load of timber	(blank)	
for boards cut and broken	(blank)	10

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus 20 d 15

...

CUF *University Audit Book* CUA: U.Ac. 2(1)

p 445*

...

Memorandum the mony received from ye severall Colledges was
 107 li 6 s 8 d secundum proportionem in ea parte factam De qua
 summa seipsum exoneravit prout per billam ostensam Auditoribus/†
 Item which money receiued from the seuerall colleges for
 the enterteynement of the Prince and Count Pallatine yet 25
 remaineinge in his handes ix li xiiij s vj d

...

Private Letter from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/71

f 122 (17 December)

...our cambrige men ... are now very busie in preparing exercises and
 playes against the Palsgraues comming who is expected there soone
 after christmas.

35

CUM *Tabor's Book* CUA: Collect. Admin. 8

p 455*

...

°Doctore
 Carey
 procancellario°

Orders & monitions agreed vppon by me Valentine Carey
 Vicechancellor of this Vniuersitie, & ye heads of Colledges, all which
 I will, & require, & in his Maiesties name straightly chardge, & 40

comaunde all, and singular graduats, & students of this Vniuersitie of what degree, or order of place soever he be duelye to observe, & keepe, & yat j^o virtute iuramenti Academiae praestiti, 2^o sub pena iuris, 3^o pro honore Academiae, even as they tender ye honour of this Vniuersitie, And ye purchase of ye good opinion of ye Prince, Counte 5 Pallatine, & ye nobles comminge with them./

...

p 456*

...

That all graduats, & students of this Vniuersitie both at ye publique comodyes, & disputacions observe & keepe ye auncient orders of ye Vniuersitie, & take the places accordinge to their degrees, & seniorityes, & yat noe Regent or fellow[es], 'commoners' (except he be ye sonne & heire of a Knight presume to sitt or stand at the vpper 10 end of ye hall aboute the stage, but to take their places accordinge to their degree, & senioritye, at ye lower end of ye hall betweene the raile & the stage, or vpon ye [sk] Scaffolds below the stage, & yat noe Batchelour of Arts, or scholler presume to take any other place but onely below ye raile at ye lower end of the hall./ 20

...

CUM *Tabor's Book* CUA: Collect. Admin. 8

p 468*

°Att ye entertainement of ye Prince & Count Pallatine
Dr Cary Procancellarius°

Orders and monitions agreed vpon by me Valentine Carey, vicechancellor of this Vniuersitie & the Heads of Colledges, All which I will and require and in his Maiesties name straightly charge and 30 Commaund all & singular graduats and students of this Vniuersitie of what degree or order of place soever he be to obserue & keepe.

1 virtute Iuramenti Academie prestiti

2 sub pena iuris

3 pro honore Academie as they tender ye honour of this Vniuersitie & the purchase of ye good opinion of ye Prince & nobles comeing to him./ 35

...

p 469*

...

5 That no person of what estate or degree soever he be presume to couer

his head in the presence of the Prince or Count Pallatyne either att Acts, disputacions or Commodies.

- 6 That none presume to take Tobacco in St Maries or in Trinitie Colledge Hall att any time./ 5
- ...
- 8 That no graduats or students of this Vniuersitie vnder the degrees of Masters of Arts or fellow commoners presume to come in the streets neere Trinitie Colledge in the tymes the Commodies are acting or after the stagekeepers be come forth nor yat any scholler or student but those before excepted by any meanes presume or attempt to come within the said Colledge or hall or heare any of the said Commodyes 10
- 9 That no graduate Regent or non Regent or any other person whatsoeuer of this Vniuersitie attempt to goe beyond the stage att the Commodyes but to take theire places att the Lower end of the hall the Baccalaurs in Divinity & Regents first the Regents next according to their seniorities & the ffellow commoners after them and not otherwise 15
- ...

CUM *Memorandum concerning Royal Visit* GCL: 73/40
ff 232-2v*

Vppon Saturday at night ffebruary .27. 1612. came certaine newes to Doctor Carey then Vice Chancellor that Prince Charles & ye Count Palatine of Rhene would be at Cambridge vppon tus(e)day following. 25
Whervppon master Vicechancellor and one of ye Bedles went to ye Court a(t) Newmarket vppon sunday where master Vicechancellor made his humble suite to ye Kings maiestie yat he would be pleased to honor the Vniuersitie with ye presence of his sonnes Prince Charles 30
ye Count Palatine which after many graciouse speaches vnto master Vicechancellor yelded Saying that Oxford had one sonn and Cambridge should haue this thother. Then master Vicechancellor besought his maiestie that they migh(t) be incorporated in our Vniuersitie: the Kinge inquired what was that? the Vicechancellor and the Earle of Southampton answered it was tobe made master of Artes. 35
Do with them what you will respecting their qualitie & condicion said the King.

The Vicechancellor then went to the Prince by Sir Robert Carey[.]s meanes and humbly besought Prince Charles and Count Palatine that theye would be pleased with their presence to honour our Vniuersitie, who yelded to be there March .2. being tuesday. Memorandum that the Vicechancellor entreated all ye strangrs & followers of Count Palatine in Latine. 5

Then ye Vicechancellor invited all the Nobilitie and Courtiers, who kindly accepted it and came with the Princes. |

Master Vicechancellor returning called the heades on munday morning and concluded as followeth viz: Imprimis the streetes being handsome by master Vicechancellors carefull prouidence by pauing and grauelling. It was ordered that all men according to ther degrees should wear cappes and habites and diuerse other excellcellent orders wherof 15
euery College had a Coppie vt patet.

The day most
clear & faire
sutable to ye
serenity of ye
Princes. &c.
continuing
[clear] fair till
their
departure.

Vppon tuesday about one of the clock the Vniuersitie was called wholly together by the ringing of a great bell at St Maries. wher appeared all men of all sortes most formall. the senior Bachelors of diuinitie and non regents, being placed at ye end of ye railes before Trinity College gate & so along by ye walls at St Ihons, after them in like manner ye Regents. after them fellow commoners, after them Bachelors of Arts [&], all graduats, their hoodes turned. then after them schollers: which standing one by one reached to ye farther end of Iesus Lane. 20 25

f 233

Master Vicechancellor with all ye Doctors of all faculties. Orator. Proctors, Taxors, Bedles stood at ye outward gate of Iesus College expecteing ye Princes coming. The Doctors in scarlet gowns & their hoods turned: Lowd musique was plaied vppon ye top of Iesus College which sownded [at their appearing] [vppon] 'at' their appearing vppon the southside of Barnwell. (where their was a faire way vppon purpose prouided) The musique soundded vntil they came to ye Vicechancellor at ye gate aforsaid. 30 35

1/ Sir Robert Carey[.]s: probably a kinsman of the vc

3/ our: written over something else, perhaps ye

15/ excellcellent: dittography

30/ Orator: Francis Nethersole

They came all riding on horsback easily with a great troupe both of noble men, courtiers, & officers.

Viz: about 2
of clock.

When they came to ye gate where ye Vicechancellor & Doctors were, they made a stand: the Vicechancellor after his due congies made, approached ye princes. & with good grace & audible voice spake as followeth. (*blank*) 5

That done he presented the Princes with eyther of them a written book of verses, fairly bownd in velim filleted, & gilded, with crimson strings; that to ye Prince was gratulatorie; only that to ye Palatine ye former part gratulatorie, ye Latters Epithalamia 10

ff 233v-4*

Videlicet iust before ye Dolphin at ye turning of ye street. The Princes both sitting bare during ye tyme of this oracion: the contents wherof were these: (*blank*) &c: at ye end therof giuing theirr hand to ye maior & Recorder to kiss.† 15

Vnto which oration of Master Vicechancellor ye Princes answered in Latin very graciously as followith (*blank*) which done ye Princes rode on towards ye towne, at ye Lanes end, Master Maior & his brethren presented themselues, ye Recorder making his speache, after which ye Maior presented to eyther Prince a guilt goblet ad valorem 15 li a piece by estimacion. 20

At which tyme of ye Recorders speach Master Vicechancellor with ye Doctors withdrewd themselues (because ye press was great) through Iesus close by St Ihons to Trinity College gate & there attended ye Princes comming; against their coming St Ihons had placed there trompetters vppon ye top of their towre which began to sownde soone as they came in view, and vntil they came to Trinity College gate where Master Vicechancellor with his assistants receyued ye Princes [ligh] lighting from their horses (all ye masters of ye Vniuersitie going to their seuerall Colledges) 'according as ye order was' [with a short speache]) with a short speach as followeth, (*blank*) 25 30

Scilicet by
Beda's howse:
at ye turning
of ye street.

And conducted them through ye whole society standing all in order, ye Iuniors next ye gate, ye master & seniors next ye lodging where one of ye fellowes delivered a short speache as followeth (*blank*) To which Count Palatine answered thus. (*blank*) Dr Neuile ye Reuerend 35

20,30/ [^]: carets mark places to which marginalia refer

20/ Master Maior: Edward Cropley

21/ ye Recorder: Francis Brackyn

Dean of Canterburie master of ye College & Dr Tyndall dean of Ely master of Queens College not being able to goe with ye rest of ye companie, there presented themselves, whom ye Princes respected most graciously:

The Vicechancellor with ye Bedles immediatly going before him, conducted ye Princes to their seuerall lodgings, where after they had reposed themselves half an howre they went to view the Colledges, & first to Gunvil & Cai's College going through the towne ad portam humilitatis in manner folllowing:

First ye Gentlemen & officers of ye Court then ye Doctors after them. ye Bedlis before ye Vicechancellor going before ye Princes (except ye Princes called him back, (which often they did) to talk with all [ye Nobilite]

ff 238-8v*

The Prince Charles [as yt should] stood vp immediatly before ye collect for ye Prince &c (as it should seeme desirouse to entertayne ye prayer, and mr Ihonson ye then Chaplain, in stead of Prince Charles, prayed for Prince Henrie & so went through with ye prayer, only releiuing him self with a second repeticion of ye said collect, & so then rightly naming Prince Charles.†

Entringe into Caius College we found ye Master & societye ready where one of ye fellowes made an Oracion, yat done they went directly, [by the schooles to], through portam sapientiae & Virtutis into ye new court, & so per portam honoris (of ye College) toward ye schooles, & so by them to Kings College Kings College where in ye Chappell yard against ye College doore, ye Provost with ye society receyued them with an Oration, which ended they went into ye Chappell & heard a solemne Antheme & prayers, after [which] prayers they veiued ye Chappell, & much admired ye architecture thereof, & went to ye top of ye Chappell & veiued ye vniuersity, towne, & Country adioyninge.

Vppon ye top in ye compass of their foot drawne, causing their Name to be pressed. &c: P.C. for Prince Carolus or Prince Carol

9/ folllowing for following

18/ no closing bracket

23/ ye Master: William Branthwaite

25-7/ through portam ... Kings College: this correction added in margin and its proper place in text marked by the two carets

27/ Kings College Kings College: dittography

28/ ye Provost: William Smith, provost of King's College

34-5/ Vppon ... Carol: written later in an open space preceding next paragraph

Beinge Come downe there was shewed vnto them ye foundation of ye *Kings College* intended [founded] by Herry ye 6.

ffrom thence they went to *Queens College* where they were receiu'd with an Oracion, they went through ye hall into ye back Court, 5
Looked into ye gardens, & went out at ffriers gate, & so returned through *Kings College* by ye Provostes Lodginge through ye Regent Walke, & so to their Lodginges, Cominge into ye *College* ye new Court was shewed them, after yat ye Tennis cour(t) where they played ye Prince & ye Duke of Lennox against ye Pallatine & ye Lord Hayes. 10
ffrom thence to supper ye 2 Princes together in ye great Chamber, ye [Deane] Nobillity at ye Deanes charge in Mr Halls Chamber which then was provided for ye Deans Lodginge./

Adelphe began at 7 of clock 'aut circiter'. continewed til one 'in ye' 15
morning. ye Palsgrauē slept. [The Palsgrave (<....>)]†

After supper they went to ye Comedy where ye Princes were very attentive. (*blank*) and notwithstandinge it was very Longe, with very good patience & great Contentment went to their Lodgings.

The next Morninge beinge Wednesday, there was a Congregation where by vertue of his Maiesties Lettres dispensatory diuers graces were passed extraordinarily, whereby ye Princes might perceiue ye graunting of degrees & Creation of Doctors, with other Laudable Ceremonies vsuall in ye vniuersity. after, ye Congregation beinge 25
Continued vntill 8 of ye Clocke ye next day ye wholle vniuersity in most solemme & decent manner went, 'two & two' vnto ye Princes Lodginges & attended them vnto St Maries, ye Regents goinge first with a Beadle before them, then ye Non regents, & Bachelors in diuinity next ye Doctors, in all facultyes, ye Iunior first, then 2 other 30
Beadles before ye vicechancellor then the Princes with their traines about them.

St Maries Churche was furnished as followeth
1° Ye wholle stage was set vp as at ye Great Commencement hangd all on ye North side with Cloth of Arras out of ye Princes robes, all 35
savage ye Ascends vpon both side(s) | within ye Churche which were thought more fitt left out in respect ye Regentes & non regents should sitt more fitly vpon ye formes in ye Area which te did most decently, with their hoods turned in seniority. The Ascends were sett vp in ye

All going two
& two together
& bareheaded.

12/ ye Deanes: *Thomas Neville*
21/ Morninge: *Mor written over Day*

38/ te for they (?)

west & yat fellow commoners might sitt there Halfe ye Gallery vpon
 ye North was reserued for ye doctors in diuinity in their Roabes
 duringe diuinity disputacions, & as much vpon ye South side for
 doctors of Lawe & Physicke which were in scarlett gownes, their
 hoods turned the rest of ye Galleries westward were reserued for
 strangers: The Gallery vnder the Vicechancellors seat beinge matted
 vnder foote & faire hunge with Arras & Quishions thereon vpon ⁵ *ye*
deske[s] for ye Noblemen & their cheife seruaunts ye doctors seats
 aboute for knights & *[other]* Courtiers: ye Princes seat getted out
 before ye Noblemens Gallery contriued yat ye 2 Princes might sitt ¹⁰
 together in their chaires beinge 2 steps lower then ye Noblemens
 Gallery, beinge hangd with our riche Cloth *[before]* before their seat,
 other parts of their seats with ye Princes furniture richly adorned. The
 staires towards ye North were matted, the staires towards ye south
 boarded vp to ye Pulpitt: ¹⁵

ff 234-5v

from ye Princes seat, vpon ye North side was framed a lower
 inward gallery about 5 or 6 yards, wherein first sate next ye gallery ²⁰
 of ye Princes | Master Vicechancellor The Father & his sonns, when
 he created them and close to yat ye longest seate vsed at ye
 Commencement, set vpon ye seate of ye Chu'r'che wherin were 3
 repliars next ye answerer in Diuinitie, besides ye father with his 2 eldest
 sonns. ye yongest son was answerer, who was placed iust opposite to ²⁵
 ye repliars, in ye ordinarie answerers seat at ye commencement being
 set in ye seats, The moderators seat betwixt ye answerers & ye Pulpit;
 first ye father created his 3 sonns viz: Doctors Guyn. Scot. Collins.
 after ye creation Dr Collins was carried to ye answerers seat who
 Defended these questions Viz: *(blank)* ³⁰

Vpon surmise 'but falsly' ye Princes were desirouse to go to dinner,
 Dr Dauenant moderator was cut of at ye end of ye 1^o questions
 determinacion which ye Princes obserued, at Trinity College giuing
 him their hand to kiss desired a copie of his determinacion which he ³⁵
 delivered the next day at Iesus College to ye Princes departing:†
 The father first replied then Dr Guyn & Dr Scot and others Viz:
 Magistri Cecil, Linsell, Williams replied. Dr Dauenant moderated &
 determined ye questions. Then all went to dinner, attending the

Princes to Trinity College in such (...)tat as wee brought them to St Maries

After dinner ye whole Vniuersitie in habits as before viz: all turned met at Trinity College and went to | ye philosophie act as in ye morning to ye diuinitie act, where all were placed as in ye morning. immediatly 5 ye answerer mr franklin read his 3 questions Viz: (*blank*)

And pronounced his oration without book vntil mr Hagget Iun(ior) Proctor & moderator cut him of, then replied mr Witherall, Dauenant, Mondford. Thact ended the Princes went to Christ Colledge, wher mr Hollice a yong gentleman made an oracion one part 10 to ye Prince Charles in Latin ye other part to ye Count Palatine in frenche in ye middst of ye Court. from thence they went into ye common dining hall & drunk rennish Wyne plentifully

from christ College ye Princes went to Emmanuel College wher they 15 heard an Oracion viewed ye College & returned back to Sidney College where there was ye like

from thence they came to St Ihons College wher trompets did sownd vppon their first appearance, & continewed vntil they came into ye first court, whether they were welcomed by ye master & society with 20 an oracion by (*blank*)

they passed through the Hall into ye new court, [whither they were welcomed] where the trompets being vppon ye | vppon ye towre in ye new court did sownd againe vntil they came into ye Gallery where was provided a very rich banquet one table for ye Princes alone in the 25 vpper end of ye gallery standing cross, thother table through ye gallery along for all comeners

From thence to Trinity College to supper. after supper a pastorall in ye same College as ye night before. after yat master Vicechancellor 30 brought them to their lodgeings & so toke his leaue for yat night.

The next morning being thursday a congregacion was called. against 8 of ye clock. where first order was taken concerning degrees. fit to be conferred & vppon whom. then Master Vicechancellor continewed 35 ye congregacion to Trinity College & thether againe, whither wee went to fetch them as before & brought them to ye Regent house.

1/ (...)tat: estat (?); beginning of word hidden in gutter

1/ to: t changed from s

23/ vppon ye | vppon ye: dittography

29/ a pastorall: Scyros

The 2 Princes *with* their nearest attendants 5 or 6 came in *with* their cloaks & caps none else were suffered to come in but in scholasticall habit (the 2 Princes were placed in *yer owne chaires which* were set *with* their backs to ye middest of ye table. The Vicechancellors chaire was placed nearer ye foot pace toward ye north

5

f 236*

Oratio Comitis Palatini

Quòd de nostro in hanc illustrem Academiam gaudetis aduentu, & tam egregio Hospitio excipitis, de eo gratias maximas vobis agimus. Rogamusque vt de benevolentia nostrâ erga vos omnes et singulos persuasi sitis

10

Quòd diù multumque optavi, vt inter cætera florentissimi Regni Anglicani ornamenta etiam hoc Musarum domicilium vertutumque frontisterium lustrare liceret Id me consecutum lætor vobis *que* gratias ago quòd in recipiendo faciles, in honorando officiosissimos vos præstitistis huius *vestræ* humanitatis ac in me studij *nunquam* apud me morietur memoria: vobisque confirmo, *quicquid* ad musas vestras vel ornandas [oper] operis, vel iuuandas opis, in me situm erit, id omnibus vobis et singulis dicatum esse.

15

ff 240-40v*

25

The Earle of Southampton [prented] in his scholasticall habit, presentid the prince vnto ye Vicechancellor & the Vniuersitie his Verbis. (*blank*)

30

Master Vicechancellor admitted him in forme following. Viz: (*blank*)

After yat Master Vicechancellor spoke vnto Count Palatine in form following &c: (*blank*)

35

After yat ye Earle of Southampton presented ye Duke of Lennox & thearle of Pembrok to be incorporated & ye Lord Willowby of (*blank*) to be Masters of Arts.

The Lord Compton presented some others. Sir William Maynard some others. the Orattor of ye Vniuersitie diuerse others.

40

Mr Chatterton Master of Emmanuel College was admitted Doctor & mr Williams fellow of St Ihons College Bachelor in Diuinitie & Dr Burgess was incorporated (*blank*)

The house being full of noble master of Arts, there was a head called for granting graces for Bachelor of Arts, to ye end ye Princes might see ye manner of granting graces. In which head were, ye Prince, Duke Southampton, P[r]embroke, Willouby with ye Vicechancellor. a grace was propounded for mr Hollis christi & mr farfax Iohannis to be Bacheloris in Arts. which granted & published to ye house by ye Proctors, toke ye Princes placet, with ye nobilities & ye rest of ye house. |

Next of all ye Orator standing at ye end of the Proctors table with a faire long cushion laid before him made an oracion to ye 2 Princes. in ye middest of the oration was brought in Maister May[...]erne ye Kinges physicion who after was incorporated then was brought in Waller St Ihons Mr Hollis christi Mr farfax [christi] Iohannis presented sworne & admitted & while this was doing came in diuerse other gentlemens sonnns desiring to be Bachelor but ye Vicechancellor repelled them. Vntil ye Prince said let them goe. Wherevpon some (*blank*) were admitted, & ye Vicechancellor fearinge to be importuned to further inconvenience dissolued suddainly the Congregacion, & so all the vniuersity attended the Princes to their Lodgings. After dynner all ye Company repaired to Trinity College where[...] hauinge sent for ye Master & Actors toke their leaues very graciously & thancked them, then it pleased them to walke to Iesus College accompanied with ye wholle vniuersity, where they heard an oration, & went into ye hall & drank a Cup of wine & so returned towards their Coaches at ye outward gate, where Master Vicechancellor made a short speach vnto them both which ye Princes very graciously heard & ye Count Pallatine answered & so tooke their leaue of ye Vicechancellor Doctors Proctors & Bedles by kissinge their handes.

ff 242-3

A list of such as are of the Prince Palatines trayne in his Iourney for England

Ihon Albert Compt of Solmes and Sonnevelt steward to his highnesse:

attended with one *gentleman* and 5: other seruants.

Mainhard von Schonburgh knight one of his highnes Collonells, of his priuy Counsayll and high Marshall: with two officers and 2: seruants.

Volrade von Plessen of his highnes priuy Counsayll with 3: seruants. 5

Pleichardt von Helmstadt knight, one of his highnes Collonells of his priuy Counsayll, and vicedominus of Newstadt, with 2: seruants.

Henry Dederick von Schonbergh of his highnesse Counsayll and Bargraue of Starkenburgh with 2: seruants

Plaickardt Landtschatte, of his highnes Counsayll, Marshall and President of Germersheym with 2: seruants. 10

Monseigneur Dathenes Secretary of estate with 2: seruants

Earles

Compt Ihon Lodouic of Nassawe attended with one *gentleman* and 2: seruants. 15

Compt Bernehardt of Wittgensteyn with one *gentleman* and 2 seruants.

Compt of Lowensteyn with one *gentleman* and 2: seruants. 20

Compt Phillip Henry of Hohenlo of Wallenburgh with one *gentleman* and 2: seruants.

Compt Phillip of Nassaw with one *gentleman* and 2: seruants

Ihon [Co] Conrade Reingraue with 2: seruants. 25

Gentlemen

Ihon Wolfe Elt[z]z Amptman of Lauterne with 2: seruants.

	seruant	
Robb	1:	30
Adelstein	1:	
Amptman Helmstretter	1:	
Bonnefoxe	1:	
Mentzinger	1:	
Walbron two brothers	1:	35
Berlinger	1:	
Grocordt	1:	
Quadt	1:	

20/ Lowensteyn: w written over other letters, possibly yr; there is a marginal correction also, obscured by tight binding

Sternevelss	1:
Rictessel	1:
Fleringen	(1):1

Persons		servant	5
2:	Fuchs	1:	
2:	Knobbell	1:	
2:	Grun	1:	
2:	Ottensteyn	1:	
2: X	Schott	1:	10
4:	Two English Gentlemen	2:	
2:	Pleyninger	1:	
2:	Berliebshe	1:	
2: X	Wiltenssteyne	1:	
2:	Oreilzemmer	1:	15
2:	Walbron Zu Porten heim	1:	

Pages of Honnor

3:	Compt Phillip Ernest von Eysenburg	20
	Compt Conrade Lodouic von Solmes	
	Baron of Zerottin	
2:	their Tutor and one Chamberlayne	

Gentlemen Pages

		seruant	25
2: X	Preacher	1	
1:	Physitian	0	
2:	Tresurer	1	
1:	Stallmaster	0	30
1:	Gentleman of Chamber	0	
1:	Groome of ye Chamber	0	
1:	Taylor	0	
1:	Cupbearer	0	
1: X	Quartermaster	0	35
1:	Clarck		
1:	Clark of ye Kitchen		
1:	Barber		
1:	Siluerkeeper		
1:	Vsher of ye Hall		40
1:	His assistant		

1: Tymekeeper
1: Cooke
1: Cooke seruant
49 |
1: His boye 5
1: Rider
Trompetters
Lacqueis
One man for ye saddle
Groomes of ye stable 10
Coachmenne.

A *John Hacket, Scrinia Reserata* Wing: H171
p 24*

...In two distinct Nights a Comick and a Pastoral Fable, both in Latin,
were Acted before their Highnesses, and other Spectators, by the
Students of the same College. This was Play, the rest was Work. The
Scholastical Dissertations were the Work of the Day, the Church of
St Mary being Scaffolded for that use. 20
...

Private Letter from John More to William Trumbull

BRO: Trumbull Alphabetical MSS, vol XXXII, no 44
f [1]* (18 February, London) 25

...
On Tewsdays the king withdraweth him selfe to New Markett then
shall the Elector be entretained at Cambrige and shortly after at
Oxford with Playes and Actes.... 30

St John's College, Letter from John Griffeth to Owen Gwyn, Master

SJA: D105.25
f [1]* (6 March, Northampton House)

Good cosin... 35
I presume much of ye Vniuersities good carriage in this
entertaynmente of the princes, & yat you haue all performed your
actes [⟨.....⟩], 'with' great commendacion & quitt your selues with

1/ Tymekeeper: 4 minims MS
18/ the same College: Trinity College

much honor, but I feare you haue made your Chauncelor to a great
 a stranger to your proiects & proceedinges ther & I wish it may not
 be so conceyued but hic tibi/ it seemes somethinge strange vnto me
 yat master vicechancellor sent hither neither ye questions nor ye names
 of ye disputants nor yet what Comedies weare to be acted, nor to this 5
 howre any one word of your manner & progresse in this
 entertaynment, all the intelligence we haue yet receyued came from
 your tenant mr Iugge who is none of ye best discourseres [⟨.....⟩] vpon
 these scholasticall excersises....

10

Private Letter from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/72

f 139v* (11 March, London)

...vpon tewsdai was seuenight, the Prince and the Palsgraue went 15
 from Newmarket to Cambrige where I heare they found great
 entertainment, and had two very commendable acts in Diuinitie and
 Philosophie, besides two excellent comedies, but that they marred
 them with length and made them grow tedious, the one of them lasting
 between seuen and eight howres.... 20

Private Letter from John More to William Trumbull

BRO: Trumbull Alphabetical MSS, vol XXXII, no 40

ff [1–1v] (18 March)

... 25
 ...Count Henry cam .3. daies too shortt for his Excellencies
 enstallement, which was don in the person of Count Iohn of Nassau,
 hee is now here in quallity of the States Ambassador and entretained
 by their publicke purse, he hath allready twice taken leave of the kinge,
 yet now doth stay till the tilting for the kinges anniversary be past. 30
 The Elector doth not visit Oxford, but hath [not] been entretained at
 Cambrige with playes, which liked him well, saveing that they were
 2 or .3. houres apeece too long; but hee refused to be made Master
 of Artes, which was the worse taken, because Prince Charles did accept
 ye same. | that vniuersitie hath offended the king in disputeing on this 35
 question. Whether ye succession or election of kings be better where

1/ your Chauncelor: *Henry Howard, earl of Northampton*

1/ to a great for too great (?) or possibly word omitted after great

26/ Count Henry: *Philip Henry, count of Hohenlohe-Waldenburg*

35/ hath: h² written as correction over t

vpon his Maiestie called to mind his first choice with good contentment: Oxford sh(all) stand first in his bookes.

...

CUI *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.7 5
p 549 (8 September)

Domini Taxatores contra Willielmum Warne de Cantabrigia
Domini Taxatores allegaverunt quod dictus Warne hath sould in this
fayer halfe a kilderkin of beere not a quart a peny contra formam statutj 10
fatetur et condemnetur iuxta statutum et in expensis litis./#

Iuratus warne deponit that the booth he victualleth in is the Lord Tapps
his booth and whatsoever gayne or profitt is made of any breade or
beere there sould is wholly for the vse of the Lord Tapps. and noe peny 15
thereof so farr as he knoweth or believeth cometh wholly to himselfe
...

1613-14
Christ's College Accounts CHA: B1/6 20
p 139 (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...
Item to the towne waites, for ther fee 6 s 8 d
... 25

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 255 (Almsgiving for devotional purposes)
...
Musicis Academiae pro stipendio v s 30
...

p 256 (Extraordinary expenses)
Item spent about a Comediae in Chrismas, more then ye
pretor came vnto by Master Presidents appointment vt 35
per billam xlvj s viij d
...

2/ edge obscured by tight binding
11/ #: embellishment, possibly a notarial mark

p 257

Item giuen by Master President to ye Kings trumpiters a
single souerainge viz

xj s

...

5

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1

p 72 (*First half of the year*)

...

To ye weates

v s 10

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 372 (*Fees*)

...

Imprimis to ye weights at Candlemas 1613

vj s viij d

15

...

p 379* (*Repairs and necessary expenses*)

Imprimis to Bonde toward the stage february the 4th

xij s

20

...

King's College Mundum Book 23.3 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

25

...

Soluti les Musicians in 5. Novembris

ij s vj d

...

[f 1v] (*Christmas term*)

30

...

Soluti les Trumpetters in regardis Ianuarij 10.

ij s vj d

Soluti les Musitians in auditu felicis partus Domine

Elizabethhe Filie Regis Iacobi

ij s vj d

Soluti les Musitians in festo Purificacionis

ij s vj d

35

...

(*Annunciation term*)

Soluti le Kinges Trumpetters

v s

33–4/ partus Domine Elizabethhe: *Princess Elizabeth's son, Frederick Henry, born 2 January 1614*

[f 2] (*St John the Baptist term*)

...

Soluti les Trumpetters

vs

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA

single mb (*Payments within college*)

...

...et de ijs viij d expensis 5^{to} Novembris, & de vij Buccinatoribus...

10

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5

15

f 150v (*January expenses*)

...

To one of my Lord Dukes Trumpeters

ijs vjd

...

20

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 311 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item Gyven to the musitions on yat daye

viijs

...

25

f 332 (*April quarter*)

...

Item to ye musitions then

vjs

...

30

f 332v

...

Item gyven to the kings Trumpetters Iuly 20th

xxs

...

35

Item for 3 small hayres & one double one

xxxvj s

Item for 2 other double hayres

xxviij s

...

9/ ijs viij d written over erasure

18/ Dukes: probably the duke of Lennox

24/ yat daye: *St John the Evangelist's Day*

29/ then: *feast of St John before the Latin Gate*

Sidney Sussex College Account Book SSAp 113 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to a Trumpetter vj d

...

Item to ffyve waytes xviiij d

...

p 114

...

Item to the Musitians for Wages vj s

...

p 118 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to fower waytes xij d

Item for other 4 waytes of Nottingham xviiij d

...

Item to waytes a nother time xviiij d

Item to his Maiesties Trumpetters xj s

...

Item to 3 Musitioners xij d

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCAf 226v (*Extraordinary expenses*)

...

Item paid to the Batchelors for a Commedy at the Audite Liiij s iiij d

...

f 227v*

...

Item for redeeming a viall pawned by mr mason and a
newe bowe v s

...

f 228v*

...

Item to Mr Byng towards the setting forthe of the
Schollers Commedie on the kinges daye & for a
Chalder of Coles for the repeating Chamber iiij li vj s viij d

...

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 189 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
Item given to Brian by appoyntment for the newes
bringing of the Ladie Elizabethe deliuary iiij s iiij d 5
...

f 189v*

Item given to the waites of Nottingham iiij s vj d 10
...
Item given to Trumpeters v s
Item given to Litle Lunman and others suche Idle
ffelowes to Ridde them out of the Colledge iiij s 15
...
Item given to the Kinges Trumpeters xx s
...

Trinity College Expense Book TCA: Box 29.282
p 28 (*Chapel*) 20
...

To Pettar goulsing for mendinge sagbott 6 s 8 d
...

p 46 (*Extraordinary expenses*) 25
...

To the Bacchelors for a comedy at the Audit 53 s 4 d
...

p 48 30
...

A chest of violls for the college [(<.....>)]
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1 35
nf (*Allowances*)
...

Item pro pecunijs datis tibicinibus 20 d
...

10/ vj changed from iiij

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4
f 40 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
the waigts for their liveries ij li

5

f 41

...
To the Kings trumpeters when the King was at Awdly
end whoe challenged a ffee of xl s vnder the great seale 10
which was shewed to Master Maior x s

...

CUJ **Commissary's Court Book** CUA: Comm. Ct. V.7 15
p 579 (*14 September*)

Edward Worth
puppitt player

... obligatur in x li et et Willelmus Selby de Cantabrigia gaderer obligatur
in v li to make noe more shews or puppet playes or shew any sightes
in the fayer or (v myles) of the marktett 20

...

1614–15

Christ's College Accounts CHA: B1/6 25
p 169 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

[Item to master Vicechancellor, for the enterteyning of his
Maiestie x l x l]

30

...

p 170

Item to the waites vj s viij d

...

Item to the Kinges trumpeters xx s

35

...

18/ et et: dittography

28/ master Vicechancellor: Samuel Harsnett, Bishop of Chichester

Christ's College, Tutorial Notebook of Joseph Mead CHA: T.1
f [3v]* (*Account for Ralph Vernon, Christmas quarter*)

...
Comedie 1 0 0 5
...

f [6v] (*Account for William Mead, Christmas quarter*)

...
Comedie 1 0 10
...

f [9] (*Account for Robert Taylor, Christmas quarter*)

...
Comedie 1 s 15
...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

To the Kings Trumpeters at our Masters appointment 00 11 00 20
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 265 (*Almsgiving for devotional purposes*)

... 25
Musicis Academize pro stipendio v s
...

p 266
... 30
Item to his Maiesties Trumpeters, by our Masters
appointment xv s
...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1 35
p 77 (*First half of the year*)

To the waytes v s
...

4/ 1 0 0: final column is for half-pence, making this payment 1 s like the other two

Gonville and Caius College Bursar's Book GCA
nf* (*Michaelmas to Annunciation*) [f 2v]

...
...To Huntingdon Musitians for sounding when ye king past
by Humilitas gate, Martij 7^o 10 s/ To ye Kings Trumpeters
Martij 10^o 26 s/...

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 396 (*Fees*)

10

...
Imprimis to ye weights at Candlemas. 1614
vj s viij d

p 403 (*Repairs and necessary expenses*)

15

...
Item to ye Musitians, 'for playing' at ye Kings comming
into ye College
vj s viij d

20

King's College Liber Communarum 25.5 KCA
nf (*Christmas week + 12*) (*Week of 4–10 March*)

...
ye cause of yis extraordinary expence was entertainment of strangers
and ye Comœdy.

25

King's College Mundum Book 23.4 KCA
nf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 2]

30

...
Soluti pro apparrell, Fees, stage, candles, torches, &
other things necessary to ye Comedy, vt per billam
patet
Cxiiij li vj s vij d

35

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Soluti les Musitians in .5.^o Novembris
ij s vj d

...
Soluti le Trumpettor
xij d

40

[f 1v] (*Christmas term*)

...		
Soluti buccinatoribus Regijs in presentia ipsius Regis	xxx s	
...		
Soluti les stranger Musitians at the Lodging sub adventum Regis	ij s	5
...		
Soluti les Musicians in .2.º Februarij	ij s vj d	
...		
		10

[f 2] (*Annunciation term*)

...		
Soluti les Musicians in festo Annuntiationis	ij s vj d	
Soluti Buccinatoribus Navigij Regij Aprilis .21.	iiij s iiiij d	
...		15
Soluti Doctori Chatterton in vsum Academiae in 2º adventu Regis	xxx li	

[f 2] (*St John the Baptist term*)

...		20
Soluti Buccinatoribus Comitibus Suffolke in die Comitiorum	iiij s	
...		
Soluti Buccinatoribus Regis	iiij s iiiij d	
...		25

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...		
...et de x s Buccinatoribus regis...		30
...		

(*Wages and pensions*)
et de xvj d Tibicini...

...		35
-----	--	----

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5
f 156 (*February expenses*)

...		
Item to ye Kinges Trumpetters	20 s	40
...		

f 156v (*April expenses*)

...

Item to the Kinges Trumpetters Aprill 23 4 s

...

5

(*June expenses*)

Item to ye Trumpetters at ye Commencemente 3 s 4 d

St John's College Rentals SJA: SB4.3

10

f 333 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

Item to ye musitions then viij s

...

15

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 122 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to 4 Musitians xij d 20

...

p 123

...

Item to 2 Trumpetters of my Lord Duke & my Lord Treasurer ij s vj d 25

...

Item giuen to wayts ij s

...

Item to 3 wayts xvij d 30

...

p 127 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to 3 waytes xvij d 35

...

13/ then: *St John the Evangelist's Day*

25/ my Lord Duke: *probably the duke of Lennox*

25–6/ my Lord Treasurer: *Thomas Howard, earl of Suffolk*

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA
f 255v (*Riding charges*)

...

Item to William Short goeing to Audley end about
hanginges and canopies at the Kinges first coming

v s 5

...

f 257* (*Extraordinary expenses*)

...

Item paid to Wilmote the towne musition for his wages

xl s 10

...

Item to the Vice Chauncellor towards the Kinges
intertaynment

L li

...

Item for silke stringes for a booke, and keay for the
commedy

15
viij d

...

f 257v

...

Item to Daniell Boys for bynding 2 bookes of verses for
the King and Prince

xij s

Item to mr Craddock for stringes for those bookes

vij s iiij d

Item to Mr Bosse for writing the verses 4 dayes

xx s

Item for perfume for the Hall and chappell at the Kings
being heere

25
xvj d

...

Item for watching the Colledge chambers the 4
Commedie nightes at the Kings first coming to Harding

ij s

Item to Gamlin 3 nightes

30
xviij d

Item to ffardell 2 nightes

xij d

Item to Rabie 3 nightes

xviij d

Item for stringing the Colledge vyalls newe bowes
bridges and mending them and pynnes

xxxij s x d

35

f 258*

...

Item paid to the kinges ffootemen for the Canopie

v li

Item to the Princes footemen also by our masters
appoyntment

40
v li

Item to Iames Manutij for paynting the stage

v li vij s vj d

Item for paynting the Rayles on the stage	ij s vj d	
Item for paynting the Sayleirs	v s	
Item for glewe and nayles about the trees & stage	ij s xj d	
...		
Item to mr Chappell for sending to Couentry for mr Bowyer vppon <i>our master</i> , and seniors graunting of another Commedie	viii s	5
Item given mr Tomkis for his paines in penning and ordering the Englishe Commedie at <i>our masters</i> appoyntment	xx li	10
Item to mr Brookes at Seuerall tymes as appereth by his bill for the Comedie and pasterall	CCxiiij li xij s j d	
Item more to him in full discharge of his bill	ix s ix d	
Item to him for a shephardes Coate lost	xxxv s	
Item paid mr Stanhope at seuerall tymes vppon his account for the Commedyes	Lxxj li xiiij s 8 d	15

f 258v

...		20
Item to mr Stanhope for 800 of pitt coale in the tyme of Commedies repeating carridge and all	ix s iiij d	
Item to mr Stanhope for mr Tompkys at the same tyme for 1000 of pitt cole at 12 d and the carrige	xj s viij d	
...		25

Trinity College Junior Bursar's Accounts 3 TCAf 353bisv* (*To tilers, bricklayers, slaters, and pavers, etc*)

...		30
Item to Tompson one day making vpp harthes and mending the Chymney in the Attyring chamber	xvj d	
Item to his laborer one daye 9 d	ix d	
...		35

f 360v (*To the smith*)

Item a keay and altering the lock wher the stage tymber was layd	x d	
...		40

f 361*

...

Item 2 keayes and a lock for a doare coming out of the
masters Lodging into the Hall

ij s

5

...

Item a locke for a dore going out of the tyreing house into
the Hall

xvj d

...

f 367

10

Laid out about the
Commedies

Inprimis the halfe of the publique charge

xlij li x s ij d ob

Item a fourth part layd out for Clare hall

xxj li v s j d

15

Item for altering the stage and fitting it for our
Commedies

ix li xvj s iiij d

Summa Tituli Lxxiiij li xj s vij d ob

°Examinatus°

20

Trinity College Steward's Books 2 TCA

f 207v (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

Giuen the Kinges Trumpetors by appointment from the
master and Seniors

ij li 00 00

25

...

f 208

...

Giuen the Kinges Trumpetors by appointment to Mr
Aikerod in my absence

00 v s 00

30

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

35

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

20 d

...

CUF *Sheet of Accounts* CUA: CUR 27 (Art. 3)
f [2]*

Accountes of the summes of money receiued and
expended at the Kinge his Maiesties Enterteinment
1614

5

Recepta.

Inprimis receiued from Trinitye Colledge	1 li	10
Item from St Iohn's	xxx li	
Item from Kinges College	lxvj li xiiij s iiij d	
Item from Christs College	lx li	
Item from Emanuel College	[x]lv li	
Item from Peter house	xlvi li	15
Item from Ihesus College	xxx li	
Item from Gunvil & Caius College	xxx li	
Item from Queens College	1 li	
Item from Bennett College	xxx li	
Item from Syndney College	xxxv li	20
Item from Magdalen College	xx li	
Item from Trinitie Hall	xx li	
Item from Catharine Hall	x li	
Item from Pembroke H⟨all⟩	xl li	
Item from Clare Hall	000	25

Summa cccclxxj li xiiij s iiij d
et 15 li

636 13 4

[Received more of Mr muriel for Iesu College xx li] 30

CUF *Sheet of Accounts* CUA: CUR 27 (Art. 2(2))
ff 1–2*

For ye Comedie acted by Clarehall		35
Receiued of my Lord of Chichester at seuerall times	110 li 0 0	
Our Colledge Rate	30 li 0 0	

Collation with CUA: CUR 27 (Art. 2(1)): 36 Receiued] centred heading Receiued
above this entry 37 30 li 0 0] sum followed by Summa Receptorum 140 li

36/ my Lord of Chichester: Samuel Harsnett, Bishop of Chichester, vc

Laid out

for the musick	44 15 06	
to ye towne musick	01 00 00	
To ye painter as appeares by his Bill	23 06 08	5
To ye Carpenter for hire of Timber for a stage to repeate vpon in our Colledge	01 04 06	
Paid to ye Carpenters for yer work about both stages	01 10 06	
Mr Cradocks bill for [whiet &] gold lace deliuered to [Hulten ye shoemaker] 'Pindar' for to [⟨wor⟩ke] 'Lace'		10
°Mr Morgan°' shoes [& shoe ties]	0[1]0 1[⟨.⟩]4 00	
°due° To Beeston ye Taylor for worke & stufte as appeares by his bill	00 18 09	
[t]Due to ye shoemaker for his bill	04 0[⟨.⟩]9 9	
Due to Pindar ye Taylor vpon his bill	04 16 06	15
Due to Ralfe Paris for masons suite ye stuff	01 18 06	
Due to Mris Taylor vpon hir bill	00 15 02	
Laid out by Mr Barger for Candles 10 s & for Instruments 21 s	1 11 00	
for firing for ye acting chamber for 3 Chalderne sea coale & 3 tunn of pitt coale	05 13 11	20
°For makeing fires for 7 weekes	00 [1]09 00°	
To ye daunser	00 0[⟨.⟩]2 0[⟨.⟩]2	
Layd out by Mr Lakes as appeares by his bill	00 17 08	
Laid out by my selfe as appears by my bill	06 01 02	25
Laid out by Mr Bargar and Lakes as appeares by yer bill	33 07 06	
Laid out by our master for torches & waxe candles	13 00 00	
to burton for a darte	00 01 06	
to him for setting up & remouing ye painters frame	00 01 00	

Collation continued: 1 Laid out] Laid out, & due 3 for the musick] °paid° To ye Musitians 4 to ye towne musick] °paid° To ye towne musitians 5 To ye] Due to ye 6 To ye] Due to ye 8 stages] *Art 2(1) adds vpon yer bill; this entry is made after the payment by Mr Barger for candles, l. 18* 9 Mr Cradocks bill for [whiet &] gold lace] To mr Cradock for gold Lace 5 yardes 9-11 deliuered to ... shoes [& shoe ties]] for Mr Morgans shoes 12 °due° To Beeston] To Beeston 14 Due to ye] To ye 15 Due to] To 16 Due to Ralfe Paris for masons ... stuff] To Mr Paris for mr Masons suite 20 for 3 Chalderne] 3 chalderne 21 pitt coale] pitt-coale & sedge 22 °For ... 00°] *not interpolated in Art 2(1)* 23 To ... 0[⟨.⟩]2] *not in Art 2(1)* 26 Laid out ... yer bill] Laid out by mr Bargar & Lakes at London in prouideing of acteing suites 27 Laid out by] Paid by 28 to burton for a darte] paid to Burton for a darte °for mr Cumpton° 29 to him] paid to Burton more

29/ frame: *written over something illegible*

for Phisick for Polla °as appeares by Mr Cranes bill°	02 00 08	
Mr Halseyes bill	64 09 05	
Sir Cheshams comons °for a whole quarter°	03 10 00 ob/	1
Laid out by Mr Ruggle as appeares by his bill	02 11 04	
For ye stage at Trinity Colledge	[<..)] 00 00	5
Our parte as they say	21 05 01	
for ye painters Comons	[01] 16 06 00 ob	

Memorandum Summa 242 li 07 08/ 1

Due to Clare Hal in toto	242 7 8	10
wherof payd them in money		
by my Lord 110 li		
by dr Corbet 20 li		
by Clare Hall 40 li		
in toto 170 li	170	15
	072 7 8	

sic remanet 72 li 7 s 8 d
which payd by myself

CUF *Sheet of Accounts* CUA: CUR 27 (Art. 3)
f 3v (*Expenses*)

...		
Item to the Kinge his Maiesties Trumpetors	xxx s	
Item to the Guard that attended the doares at St Maries		25
and the Comedies	v li	
...		
Item allowed to Clare Hall for the Comedye at seuerall		
tymes (as I take it) for I want my bylls of this particular	Cx li	
...		30

Collation continued: 1 for Phisick ... bill°] Due to Mr Crane for physick for Polla
2 Mr Halseyes bill] [Paid] Laid out by Mr Halsey as appeares by his bill 3 Sir
Cheshams ... quarter°] Due to mr Perkinson for Polla's Comons ye whole quarter
5–6 For ye stage ... 21 05 01] Due for ye stage of Trinity colledg our parte, as they
say 15 00 00 7 for ye painters ... ob] Sum is 234 12 07 ob more for ye Painters
Comons with vs 001 16 06 ob 236 09 92; *the remainder of Art 2(2) does not appear
in Art 2(1)*

18/ by myself: *probably Augustine Lindsell*

532	CAMBRIDGE 1614-15		
	ff 4-4v*		
	...		
	Item <i>Received</i> more of mr Muriel for Iesus College	15 li	
	payd mr Linsell fellow of Clare Hall for the expenses of		
	their Comedy feb. 3 1615	72 li 7 s 8 d	5
	...		
	in the presenc of mr Kidd mr	So I haue remaining in my	
	Parkinson mr Toppham	hands of this money 53 li 7 10 d	
	payd mr Brookes for diuerse		10
	things about the entertainment		
	for the <i>which</i> he was not		
	payd/ 7 li 18 s 5 d		
	february 6. 1615		
			15
	[<i>Received</i> of my Lord of Chichester vpon this		
	accompt	72 li 13 s 4 d]	
	<i>Received</i> of my Lord of Chichester: ye remaineder of		
	this accompt	125 li 8 s 6 d	20
	Item <i>Received</i> of Iesus College	15 li	
	In toto 140 li 8 s 6 d		
	Layd out by me to Clare Hal	72 li 7 s 8 d	
	to Mr Brookes the bedell	7 li 18 s 5 d	25
	in toto 80 li 6 s 1 d		
	Sic remanet 60 li 2 s 5 d		
	<i>Town Treasurers' Books</i> DOL: Bowtell 4		30
	f 67 (<i>Fees, wages, and ordinary payments</i>)		
	...		
	Item to the waighetes for there wages and attendance one		
	this towne for one whole yeare	ij li	
	...		35
	3/ Item <i>Received</i> : cancelled from here to bottom of f 4		
	7/ 1: Owen Gwyn, incoming vc		
	8/ 7 10 d for 7 s 10 d		
	16,19/ my Lord of Chichester, my Lord of Chichester: Samuel Harsnett, Bishop of Chichester,		
	outgoing vc		

Wickstede's Thesaurus DOL: Bowtell 12
p 45 (part 2)

Expences att his Maiesties first coming to Cambridge in the time of one Thomas ffrench then Mayor being yeoman Purvior for fresh fish a proud man who abused the Corporacion			5
Inprimis two Cupps	lvj li		
Item two Cases	x s		
Item a present of ffish to the Lord Treasurer	xiiij li vj s viij d	10	
Item to the gentlemen Vshers	x li		
Item to the Sewers of the Chamber	ij li		
Item to the Sargeant att Armes	iiij li		
Item to the gentlemen Vshers quarter waiters	iiij li vj s viij d		
Item to the yeomen Vshers groomes & Pages	ij li	15	
Item to the Trumpitters	iiij li iiij s		
Item to the Sargeant Trumpiter	xx s		
Item to the ffootemen	ij li		
Item to the Porters	ij li		
Item to the waymaker	xx s	20	
Item to the Coatchman	xx s		
Item to the Bottleman	x s		
Item to the Princes ffootmen	ij li		
Item to the Messingers of the Chamber	ij li		
Item to the Heraldes att Armes	iiij li	25	
Item to the yeoman of the padd horse	x s		
Item to the yeoman Vsher that brought the sword	xx s		
Item to the groome of the packe saddle	x s		
Item to the Kings poett	x s		
Item to the groomes of the greate horse	ij li	30	
Item to the Kitchiners	x s		
Item to the Sumpterman	x s		
Item to the Sargeant of the close cariage	x s		
Item to the gentleman harbenger	ij li		
Item to the yeoman Harbinger	xx s	35	
Item to the Knight Marshall	iiij li vj s viij d		
Item to the Princes scullery	vj s viij d		
Item to the Princes Coatchman	x s		
Item to the Princes groomes	xiiij s iiij d		

29/ the Kings poett: *probably Samuel Daniel*

Item gloves to the Noblemen	xj li	
Item spent in dyett att the Maiors	lvij li xiiij s	
Item Hattes ffeathers stockings garters & makeing the Apparrell	xxxvij s	
Their wages for vj. daies	vj s viij d	5
The Marshalls for the Towne & their ffollowers	ij li vij s	
The presentes to the King Prince & lordes	lxxx li xvj s viij d	
The ffees to the officers	liij li xvij s iiij d	
The charges of dyett att the Maiors & other expences	lxvj li v s viij d	10
Suma totalis	CC li xix s viij d	

St John's College, Letter from George Meriton to Owen Gwyn, Master SJA: D105.11 15
f [1]* (23 December, Hadley)

Salutem in christo. Sir our frendes of St Iohns mak soe little staye with me, as I had [some] scarce tyme to heare it read over. Mr Cicill sayth he will com to me agayne. somthinges we have conferred off which he intendeth to putt in execution. I wish it somewhat shorter, and he meaneth to contract it. Ther is very good schollershipp, & witt in the plott The [acted] 'acting' will add a great grace vnto it: for prologue, and Epilogue we will farther advise, att our next meeting; and I have an inclination to com vnto you somwhatt before the tyme. I know not whatt my mediocrity can doe. but you haue my well wishing.... 20 25

St John's College, Letter from Roger Parker to Owen Gwyn, Master SJA: D105.10 30
f [1]* (5 January, Grub Street, London)

Salutem &c good Mr Dr. Gwyn, the Erle of Shrewsbury is nowe in London & therfore if yowe have not moved hym agaynst the kinges comminge to Cambridge nowe yowe may conveniently doe it. for the kinges comminge is deferred till the vijth of march next against which tyme I heare that many Lordes wilbe there. & therfore trynitye Colledge maketh greate provision for the well performance of all thinges & therfore have sent for all theyr auncient good actors that so theyr commedies may be answerable to the expectacion. / the tyme was 35

19/ Mr Cicill: *Thomas Cecil, author of Æmilia*
28/ Roger Parker: *dean of Lincoln Cathedral*

when St Iohns had the best actors & teachers in all the Vniuersitye &
 I dowbte [^]not but they have as good nowe yet if I were worthy to
 advise yowe I would send for for summe or moste of those that they
 may bothe advise with yowe. & see the actors. & geve them theyr(e)
 assistaunce. I hope yowe will not take my counsell in evill parte. for 5
 it proceedeth from my wellwishing of your well doinge. / I pray yowe
 therfore pardon me & geve me leave to contynewe my suite for my
 nephewe this bearer. at your next election. & I shalbe readye in any
 service I can to deserve this ffavor....

10

St John's College, Letter from Robert Lane to Owen Gwyn, Master

SJA: D105.28

f [1]* (February)

15

Sir after my hearty Commendations &c ... ffor verses he wishes they
 be ready, but doubts ther wilbe no vse of them. His desyre is
 principally for ye speach at his Maiestyes comming to ye Colledge that
 it be made in forme of an oration without any devise, only he adviseth
 it be shorte, and above all yat your self performe it in person. We 20
 asked him how we might best present our Chauncellor he answers lyke
 himself, in a highe style, eyther to fynd him bread beere & fuell or
 els in mony 100 lb to make his owne provision. We have bene with
 Mr Iohnson our Musition & entreated Ben: Iohnson to penne a dyttye,
 which we expect vpon Saturday....

25

Letter from Francesco Quaratesi to Curzio Picchena

ASF: Fondo Mediceo del Principato, Filza 4192

single sheet (23 February)

30

...Il Re' si parte domani di qui, et fra dodici giorni ua a' Cambridge
 per fare la sua prima entrata in detto luogo, doue dalli Studenti di quella
 Vniuersità li sono preparate Comedie, et altre feste, ma la Regina, per
 quanto intendo non ci andera....

35

3/ for for: dittography

7–8/ my nephewe: probably Robert Parker

16/ he: the bishop of Lincoln, Richard Neile

17/ His: i changed from e

21/ our Chauncellor: Thomas Howard, earl of Suffolk

Private Letter from Sir John Holles to his Son Denzil

NUL: Portland Papers Pw V2

pp 101-3* (4 March)

Den I haue sent yow by this carier a sute of black silk grogram as you 5
 desired, & your moyer hath sent yow a band, & cuffs, stockings,
 garters, & roses. If since my first lettre I writt to Master Deane which
 I seconded, thirdded, & fourted by oyers, yow could haue found ye
 way hiyer, I could haue fitted yow for your Clare Hall part with suche
 a sute, as all your showes can not affoord ye like, ye hose were a bullion 10
 paire of carnation veluett, & satten all embroderd ouer | with riche
 embroidery of gould, siluer, & silke, yei had been my barrier hose, &
 were thus made vp for your broyer against ye Princes creation, & since
 muche lengthned, this with a dubblett sutable of some clinquant, &
 a paire of carnation silk stockings would haue done your busines a great 15
 deale of honor, & your self grace, for your legg beeing (as it is) ye best
 part of your boddy had been muche sett oute by a longe stockin. But
 yat is past, I wishe this wearing sute may fitt yow well, which is
 shuffled vp in hast, & at randum, & this is meerly [by] by your default,
 & idlenes, for though forsooth of late, since yow became a Clare hall 20
 man, yow could not come, yet who or what hindred yow when
 Clarehall had cossed, & refused yow for your loe voice, yen might
 yow had all things better fitted, for I can not beeleeue your flesh is
 so muche multiplied, yat your dubblett is too straite for yow by 3.
 or 4. fingers: it is your antient slouenly lithernes which abuseth Master 25
 Deane still as heertofore; if otherwise, yow have goseled, & good-
 felloed it more yen yow haue studdied, which is neiyer ye end of your
 beeing at Cambridge, neiyer will yat prouide for heerafter, to which
 ye season coueteth yow cast your ey, least shame, want, & misery
 prooue your portion: yow ar not now so young, but yow see ye 30
 rewards of a well, & ill spent youth daily before your | face, be not
 one of ye children of experience which haue no oyer legacy from yat
 moyer, but had I wist, & repentance of what is past, with dispaire of
 future bettering; verbum sapienti sat: to your busines, be carefull of
 your self, euen in yes scollerlike, & sporting essayes, do euery thing 35
 mannerly, freely, & with good assurance, & ye frute will be iudged
 by ye blossom; God bless yow, & voutsafe yow his grace to direct
 yow in ioco, et serio, without which all is vanity, & confusion, &

34/ verbum ... sat: 'a word to the wise is sufficient'

38/ in ioco, et serio: 'at play and in serious business'

yerfore primúm quære regnum Dei, et cætera tibi dabuntur....

...

CUI *Letter of Deputation from Samuel Harsnett vc to Heads*

CUA: CUR 27 (Art. 1)

single sheet* (6 March)

5

...

These are to authorise, and require you, and euery of you charefully
to see the Graduates, & Studentes of this Vniuersity martialled, & sett
in order vppon the daye of his Maiesties comming to this Vniuersity,
& departure out; viz the Bacchelors in diuinity next after the doctors,
the non Regentes after them, the Regentes after them, the fellowe
commoners after them, the Bacchelors of arte after them, and then the
other Schollers, and Studentes after them; And yf any Graduate vnder
the degree of a doctor, or other Student of this Vniuersity of what
estate, or condicion soeuer refuse to keepe such place, and standing
as you, or any of you shall appoynte him, or behave himselfe
disorderly during the time of his Maiesties aboade heere, eyther in the
streetes, or at disputacions, or Actes, or at the commodies, or shall
offende agaynst any of the Articles, and orders heretofore by vs [sente]
to be published in euerye Colledge, or otherwise resist your authority,
and refuse to be ordered by you, or any of you in anye of the premisses;
Then we authorise you, and euerye of you to committe him, or them
soe offending to the goale, there to remayne till he, or they [b] be
thence deliuered by vs, And this we will, and requier you, & euerye
of you truly to execute, & perfor[(<.)]me, virtute iuramenti Academie
praestiti...

10

15

20

25

CUM *Tabor's Book* CUA: Collect. Admin. 8
p 450

30

°Orders at his Maiesties Coming to Cambridg the Lord
Bishop of Chichester Vicechancellor.°

...

5. That noe person of what estate, or degree soever he bee presume to
cover his head in ye presence of ye Kinge, or of ye Prince, either at
Acts, disputacions, or the Commodyes.

35

...

1/ primúm ... dabuntur: 'seek first the kingdom of God and the rest will be given you'

p 451

...

8. That noe graduats of this Vniversitie vnder the degree of *Masters* of Arts, or ffellow *Commoners* presume to come into ye streets neare Trinitye Colledge in ye tymes ye *Comodyes* are Actinge, or after ye Stage keepers be come forth, nor yat any Scholler, or student, but those only before excepted by any meanes presume, or attempte to come within ye *said* Colledge, or hall to heare any of ye *said* *Comodyes*./ 5

9. That noe graduate Regent, or non Regent or any other person whatsoever, of this Vniversitie attempte to goe beyonde ye stage at ye *Commodies*, but to take the places at the lower end of ye hall the Batchelors in divinity & non Regens first, the Regents next in their seniorities, & ye ffellow *Commoners* next behynde them, and not otherwyse/ 10 15

10. That noe graduate Scholler, or student of this Vniversitie presume to resorte to any Inn Taverne, Alehowse, or Tobacco shop at any tyme dureinge the aboade of his *Maiestie* here, nor doe presume to take Tobacco in Snt Maries, or in Trinitye Colledge hall vppon payne of finall expellinge ye Vniuersitie./ 20

...

CUM *Dering Manuscript* CUL: Add. 2677 (Art. 1) 25
f 3*

On Tuesday ye 7 of March 1614 was acted before ye
King in Trinity College hall.

1. *Æmilia* a latine Comedy made by mr Cecill Iohannis. 30

On Wensday night.

2. Ignoramus ye Lawyer latine and part english: Composed by mr Ruggle Clarensis. 35

On Thursday

3. Albumazar ye astronomer in english by mr Tomkis Trinit(at)is

On ffryday

4. Melanthe a latine Pastorall made by Mr Brookes (mox Doctour) Trinitatis. 40

- On ye next monday,
 5 The Piscatory an english Comedy was acted before ye Vniuersity, in
 Kinges college which master Fletcher of yat College had prouided if
 ye Kinge should haue tarried another night.

Treasurer of the Chamber Accounts PRO: E351/544
 mb 44d

...To Iohn Gosnolde gentleman vsher daylie wayter to the Kinge for
 the allowaunce of himselfe, one yeoman vsher, thre yeomen hangers, 10
 twoe gromes of the Chamber, two gromes of the Warderobe, and one
 grome porter for makinge ready, for his maiestie at Trinitie colledge
 in Cambridge twelve daies, the Chappell there, two severall tymes
 eighte daies, Kinges colledge Chappell six daies, St Maries Church 15
 for fower seuerall actes eighte daies, & the Hall in Trinytie colledge
 for fower Comedies eighte daies, in all by the space of xliij daies
 mensibus Marcij et Aprilis 1614 & 1615 xliij li vj s...

Matthew Hutton, Personal Accounts NYCRO: ZAZ 76
 single sheet* (*Account of expenses*) 20

...
 Item to the intertainment of the kinge x s

...
 Item to the settinge out of the commœdie ij s vj d

... 25

Private Letters from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton
 PRO: SP14/80
 ff 75–6* (16 March, London)

My very goode Lord: I am newly returned from Cambrige, whether 30
 I went some two dayes after I wrote you my last; the King made his
 entrie there the 7th of this present with as much solemnitie and
 concourse of gallants and great men as the hard weather and extreme
 fowle wayes wold permit. the Prince came along with him, but not 35
 the Quene by reason (as yt is saide) that she was not inuited, which
 error is rather imputed to theyre chauncellor then to the schollers that
 vnderstand not those courses. another defect was that there were no
 amassadors, which no doubt was vpon the same reason but the absence
 of women may be, 'the' better excused for default of language, there 40

39/ amassadors for ambassadors

beeing few or none present, but of the Howards or that alliance as the
 countesse of Arundell with her sister the Lady Elizabeth Gray: the
 countesse of Suffolke with her daughters of Salisburie and Somerset
 the Lady Walden and Henry Howards wife: *which* are all that I
 remember. the Lord Treasurer kept there a very great port and 5
 magnificent table with the expence of a thousand pound a day as is
 saide, but that seemes too large an allowance, but sure his prouisions
 were very great besides plenty of presents, and may be in some sort
 estimated by his proportion of wine wherof he spent 26 tunne in fiue
 dayes. He lodged and kept his table at St Iohns college, but his Lady 10
 and her retinue at magdalen college, wherof his grandfather Audley
 was founder. the Kinge and Prince lay at Trinitie college where the
 playes were represented and the hall so well ordered for roome that
 aboue 2000 persons were conueniently placed. the first nights
 entertainment was a comedie made and acted by St Iohns men, the 15
 cheife part consisting of a counterfait sir edward Ratcliffe, a foolish
 Doctor of phisicke, *which* proued but a leane argument, and though
 yt were larded with pretty shewes at the beginning and end, and with
 somewhat too brode speach for such a presence, yet yt was still drie.
 the second night was a comedie of clare hall with th(e) | helpe of two 20
 or three goode actors from other houses, wherin Dauid Drommond
 in a hobby-horse, and Brakin the recorder of the towne vnder the name
 of ignoramus a common-lawier bare great parts: the thing was full of
 mirth and varietie, with many excellent actors, (among whom the Lord
 Comptons sonn though least yet was not worst) but more then halfe 25
 marred with extreme length. the third night was an english comedie
 called Albumazer of Trinitie Colleges action and inuention, but there
 was no great matter in yt more then one goode clownes part. the last
 night was a [p] Latin pastorall of the same house excellently written
 and as well acted, *which* gaue great contentment as well to the King 30
 as to all the rest: now this beeing the state of theyre playes; theyre acts
 and disputations fell out much after the same manner ... but sure the
 King was exceedingly pleased many times both at the playes and
 disputations, for I had the hap to be for most part within hearing, and
 often at his meales he wold expresse as much. he visited all the colleges 35
 saue two or three, and commends them beyond Oxford, yet I am not
 so partia(l) but therin I must craue pardon not to be of his opinion.
 though I endured a great deale of penaunce by the way for this litle
 pleasure, yet I would not haue | missed yt for that I see therby the

5/ the Lord Treasurer: *Thomas Howard, earl of Suffolk*

26/ with extreme length: *pointing hand drawn in left margin opposite*

partialitie of both sides, the cambrige men pleasing and applauding
 themselves in all, and the Oxford men as fast condemning and
 detracting all that was don(e) wherin yet I commend corbets modestie
 while he was there, who beeing seriously dealt withall by some frends
 to say what he thought, aunswered that he had left his malice and
 iudgement at home, and came thether only to commend.... 5

f 106* (*April, London*)

...The King hath a meaning and speakes much of yt to go again priuatly 10
 to Cambrige [and] to see two of the playes, and hath apointed the time
 about the 27th of the next moneth: but yt is not likely he will continue
 in that mind, for of late he hath made a motion to haue the actors come
 hither, *which* wilbe a difficult thing to priswade, (some) of them be ing
 preachers and bachelors of Diuin(ity) to become players any where 15
 in the vniuersi(ty) *which* was incongruitie enough, and wherto the
 o(x)ford men tooke iust exception. they haue offer(ed) at two or three
 bald ballets, *which* are such poore stuffe that thay be not worth the
 looking after, but I heare they haue hit yt better in a freshmans letter
 to his mother, wherin he relates somewhat handsomly all that passed, 20
 yf I can come by yt, and that yt be worth the sending, you shall heare
 of yt...

CUM *Notes concerning a Royal Visit* CUA: CUR 27 (Art. 4)

f 1*

25

15 Maij 1615.

a [weeke] '3 weeks' before ye daye certayne notice was geuen both to
 the deputye vicechancellor, & the actors of ye Comedye called
 Ignoramus that his maiestye at his going vpp to London from [Roy] 30
 Thetford & new markett where he had sported, was fully resolved to
 heere ye sayed Comedye acted agayne, whereuppo(n) the Actors
 weere suddaynly called together and they made speedy preparacion
 as well for ye altering 'and addinge' [of] some thinge to the plott....
 ... 35

f 2 (*Saturday, 13 May*)

...his maiestye made noe staye till he came at Trinitye Colledge walke
 where he & ye Prince & his nobilitye alligted, 'their coache' & being 40

30/ [Roy] for [Royston] (?)

within Trinity College agaynst ye first rayles Dr Carye deputy
 vicechancellor made an oracion to him giving him thanks for his love
 to them yat [af] he was pleased agayne soe suddeynly to [see the] come
 to them agayne & highly extolling his maiestye & vertues The
 vicechancellor & heades kneeled whilst this speech was delivering &
 ye kinge stood & prince and nobilitye by him & then the speeche ended
 his / maiestye went towards his lodge and then about the midle allye
 ye orator made an other oracion which ended the king & Prince &
 nobilitye went to their lodgings [about] then the vicechancellor toke
 order for ye Play of ye vniversitye & strangers not doctors at ye lower
 ende of ye stage ye doctors in a place next ye stage the Regent & non
 Regentes in gowns in ye bodye of ye Hall other strangers accordinge
 to their quallities [vpp]on ye scaffoldes the vpper ende of ye Hall
 'beyond ye stage' was wholye reserved for ye Kinge & princes
 fellowes & for ye Courtiers/ about 8 of ye clock ye Playe began &
 ended about one his maiestie was much delighted with ye Playe and
 laughed exceedingly and offentymes with his handes and by wordes
 applauded it, [ye Playe ended]...

Private Letter from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/80

f 160* (20 May, London)

...on saterday last the King went again to cambrige to see the play
 Ignoramus which hath so netled the Lawiers that they are almost out
 of all patience, and the Lord cheife Iustice both openly at the Kings
 bench and diuers others places hath galled and glaunced at schollers
 with much bitternes, and there be diuers ynne of court men haue made
 rimes and ballades against them, which they haue aunswered sharply
 enough: and to say truth yt was a scandall rather taken then geuen,
 for what profession is t(he)re whe(re)in some particuler pers(ons) may
 not be iustly taxed without imputation to the whole. but yt is an old
 sayeng conscius ipse sibi, and they are too partiall to thinck themselues
 so sacrosancti that they may not be touched. the King had a Latin
 sermon on sonday, and disputations on monday before his comming
 away....

A *Life ... of Mr Samuel Fairclough* Wing: C4538
pp 156-7*

He is chosen
to Act a
womans part
in Ignoramus,
before King
Iames, and
refuseth to
wear Womens
Apparel.

... About this time did King Iames first come to Cambridge at the
publick Commencement; and being much pleased therewith, he 5
promised to give the Vniversity a second visit within a short time; The
Heads therefore resolved to welcome the Kings second coming with
a Comedy, namely, with that famous one called Ignoramus, and
thereupon the greatest Wits and persons of greatest quality were
selected to be Actors therein, among which, the Lord Compton was 10
pitched upon for one, because of his great birth; and his Sub-tutour
was designed for another, for his parts and ingenuity; but it so
happened, that that part which was to be acted by the Sub-tutour (who
was but little and of low stature) was that of Surda, an old Woman,
and it required him to be cloathed in Womans Apparel, which, though 15
it were not to be worn to deceive in the worst sense, yet it had an
appearance of evil in it (as the young man thought) which by the
Apostles rule was to be avoided; he therefore went to the Vice-
Chancellour, desiring to be excused from acting that, or any other
part; the Vice-Chancellour told him, that he was unwise in his desires, 20
for, by his acting he would become known to the Court, and by acting
well he would gain the Kings favour immediately, and get preferment
in a short time. To which the young Scholar replied, that he judged
it unlawful for a man to wear Womens Apparel, even in a Comedy.
The Vice-Chancellour at first laughed at him, and argued the point a 25
while with him, but met with some such arguments at last as turned
his smile into a frown, so that the contest between the Vice-
Chancellour and him had proceeded higher, had not the Lord
Compton offer'd, that he would act his own part, (which was that of
Vince a page) and his Sub-tutours part also; which request could not 30
be denied to a person of such honour; whose kindness therein was
very great to his friend.

His right
choice.

Thus did this youth choose to lose the smiles of the Court, and to
bear the frowns of the Vice-Chancellour, rather than to hazard the loss
of the light of Gods countenance, or to endure the least lash of his own 35
Conscience. He well understood the meaning of that saying, *Populus
me sibilat, At mihi plaudo*; for indeed he was always a Theatre to
himself, and although he could not *Histrionem agere*, act the

4m/ He: *Samuel Fairclough*, then sub-tutor to Spencer Compton at Queens' College
36-7/ *Populus ... plaudo*: 'The people hiss at me, but I applaud myself'; quotation taken from
Horace, Sermones 1.1.66

Co | median, or ὑποκρίτεῖν play the hypocrite, either with God or men, or himself, yet he acted always as one that was resolved to die and go off the Stage of the world with a well done good and faithful Servant spoken to him by the King of Kings, and the great Spectator and observer of all men.

® He becomes acquainted with many eminent persons.

However here was occasion given to many Scholars in the University, both to envy him that he was preferred to the honour of acting, and to admire his self-denial in not embracing the opportunity: but in some of the University it excited a great desire of his acquaintance and of converse with him. Mr. Preston had already brought him into the Company, not only of Mr. Davenant, afterwards Master of that Colledge, and Mr. Hildersham and Mr. Perkins; but now divers others that were eminent for Piety and Learning came often to visit him....

A *Ball's Life of Doctor Preston* Harcourt: *The Life of Doctor Preston* pp 31–2*

... King James had bin so well pleased at the Commencement held before him lately, that he resolves upon another visit; The Heads agree to enterteine him with a comedy. There was one Fuggles of Clare Hall, that had made a jeering comedy against ye Lawyers, called 'Ignoramus;' this was resolved on to be acted before the King, and great care was taken to accomodate all parts, with Actors answerable.

Mr. Morgan was a comely modest gentleman, and was supposed would well become a woman's dress, and accordingly his Tutor Mr. Preston sent to, | that he would admit and give all encouragement to the Service. He liked not the notion, nor could believe his friends intended he should be a Player, & so desired to be excused; But the Guardians were not so exact & scrupulous, but thought if he played this game well, he might winne more than could be hoped for elsewhere; and so Mr. Morgan was allowed by his Guardians to act his part, and afterwards removed unto Oxford, & suffer'd to play what part he would, and so relapsed to Popery, which hath proved fatall to him and his.

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.8
f 194v

Non sigillatur

Valentine Carey doctor of diuinity and deputy vicechancellor vnto the
Reuerend ffather in God Samuel by godes permission Lord Bishopp 5
of Chichester vicechancellor of the vniuersity of Cambridge, and we
the *masters* and Heades of Colledges whose names are here vnto
subscribed to all Christiann people to whome these presentes shall
come to be reade or seene send greetinge in *our* lord god euerlastinge.
Whereas time out of minde there haue beine certeine Musicians 10
licenced and allowed by the vicechancellor and heades of Colledges
in the sayed vniuersitie to playe vppon waytes and other Instrumentes
at the Colledg gates in Winter morninges and in the Colledges and
towne at their publike meetinges accordinge to the custome
heretofore vsed. These are therefore to licence and allowe Stephen 15
Willmott of Cambridge Musicion[s] and his seruantes and companie
to be Musicians for the sayed vniuersity, and to playe vppon their
Instrumentes of musicke in the vniuersity and towne and liberties
thereof at all times and places convenient Geiueinge and by these
presentes grauntinge to the sayed Stephen Willmott and his sayed 20
Companie the fore sayed office and place to continue therein and
receiue the fees dewes and accustomed or other voluntary giiftes of
anie other persons duringe *our* good willes and pleasures. In witnesse
whereof I the sayed deputie vicechancellor haue herevnto sett the seale
of office of the sayed vicechancellor and we the heades of Colledges 25
whose names are herevnder written haue hereto subscribed this one
and twentieth of August Anno domini 1615°./

1615–16

Christ's College Accounts CHA: B1/6

p 209 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

Item to the towne waites

vj s viij d

...

35

4,10,15/ first words of sentences written in a display hand

4/ whole entry cancelled

5–6/ Samuel ... Bishopp of Chichester: Samuel Harsnett

19/ Geiueinge written in a display hand

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 275 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...
Musicis Academiae pro stipendio v s 5
...

(*Extraordinary expenses*)
To the Kinges Trumpetours, by appointment ij s 10
...

p 276
...
Given by mr Colby to Trumpetours v s 15
...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
p 80 (*First half of the year*)
...
To ye waytes v s 20
...
To the wayts 20 s
...

Gonville and Caius College Bursar's Book GCA
nf* (*Michaelmas to Annunciation*) [f 2] 25

...To Corbett the glayser, for mending the hall windowes broken at
the Comedie, 14 newe quarrells, 4 foote of glasse new Leaded, 7 foote 30
souldring & banding 3 s ... to Ashley ye free-mason, for mending the
stone worke of the doore, by Mr Lucy's chamber, broken downe at
ye comedie. 12 d...
... 35

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 420 (*Fees*)
...
Imprimis to ye waights at Candlemas 1615 vj s viij d 40
...

King's College Mundum Book 23.5 KCA

nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...

Soluti le towne Musicians Novembris 5

ij s vj d

...

5

[f 1v] (Christmas term)

Soluti Musicis in festo Purificationis

ij s vj d

...

10

Soluti les Town-Musicians Martij 24°. Iacobi tunc regno
ineunte .2. s .6. d et postridie in festo Annuntiationis

2. s 6. d in toto

v s

...

15

[f 2] (St John the Baptist term)

...

Soluti buccinatoribus regijs

v s

...

Soluti les Trumpetters in Comitijs

ij s vj d

20

...

Soluti les Trumpetters in nundinis

xviij d

...

Peterhouse Computus Roll PHA

25

single mb (Payments within college)

...

...et de v s Buccinatoribus Regis...

(Wages and pensions)

...et de xvj d Tibicini...

30

...

St John's College Rentals SJA: SB4.3

f 355v (October quarter) (Necessary expenses)

35

...

paid the musitions then

viiij s

...

37/ then: St John the Evangelist's Day

f 380 (*April quarter*)

...

paid the musitions then

vj s

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

5

p 133 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to Huntingdon waytes

xviiij d

...

10

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA

f 287v (*Extraordinary expenses*)

...

Item to the Actors of the Audit Comedy at our Master his
appoyntement

xx s

15

...

f 288*

...

20

Item giuen towards the Shewe for ye actors on
Candlemisse night at our Masters appointment

x s

...

Item giuen towards the Shewe ye weeke before
Shrouetide by our Masters appointment

x s

25

...

Item to Mr Chappell for coales & other necessaries for
the Comedy to be acted at Court by our Master his
appoyntement

x s

30

...

Item to Mr Chappell going to the Court to see the
Comedy acted by our Master his appoyntment

v li

...

Trinity College Steward's Books 2 TCA

35

f 223v (*First quarter*) (*Audit bill*)

...

To the Musicians then

vj s viiij d

...

3/ then: feast of St John before the Latin Gate

38/ then: court feast at Barrington, in the presence of James I

f 224 (*Rewards and extraordinary expenses*)

...
 Given to Waites iij s iiij d
 ...

5

f 224v

...
 To Nottingham waites by the Vicemasters appointment ij s
 ...
 To doncaster waites by the Vicemasters appoyntment ij s 10
 To the Kings Trumpeters by the masters appoyntment v s
 ...

f 225

... 15
 To the Kings Trumpeters, by appoyntment x s
 ...
 To the Kings Trumpeters at Sturbridge faire tyme ij s
 ...
 To a Trumpeter by the Vicemasters appoyntment vj d 20
 ...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

... 25
 Item pro pecunijs datis tibicinibus 20 [d.] d
 ...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 86 (*Fees, wages, and ordinary payments*) 30

...
 Item to the waighetes for there liveries ij li
 ...

f 88 (*Extraordinary disbursements*) 35

[Item to Stephen Willimott for playinge att Reach fayre
 an att another feast xx s]

...
 Item to Biam the trumpeter for playinge one 40
 Bartholmewe day at night by the appoyntment of the

[alder] Maior & Aldermen

Item more to Stephen Willimott for playinge that night

ij s vj d

x s

...

VCL *Letter from Robert Scott, Master of Clare College, to Owen Gwyn* vc 5

SJA: D105.12

f [1] (16 November, Newmarket)

Syr: the actors of Ignoramus haue beene longe suiters for a certeyne remainder of moneye, whiche theye clayme as due vnto them for the expenses of their comedye, & that in my opinion verye iustlye: whiche you your selfe also (as I presume) will easilye acknowledge. yf you wilbe pleased to consider, that theye weere no seekers of that employemente, nor intruders vpon it, but entreated, or rayther vrged & pressed vnto it, by those that conuented them: with a promise that their charges shoulde be defrayed; & nowe that vpon comaundemente theye haue vndertaken it & performed it, it seemethe to me a verye harde & an iniurious course, that their necessarie charges should be denied vnto them. the Bishoppe of Chichester obietethe againste them, that theye vndertooke it for a 100 li, & therfore that beinge payed vnto them with some aduauntage of an ouerplus: there is no reason saythe he, that theye shoulde demaunde any more, but paye the reste themselues: but by his lordshippes leaue, that is not so: for I my selfe did euer proteste againste that course, of vndertakinge anye Comedye by the greate, for anye grosse sett sum, but toulde his lordshippe, that we woulde require our charges in particular, whether theye weere more, or lesse. Whiche when he did see me resolute in, he promised that we shoulde be no losers: but synce that time, I knowe not howe, his lordshippe hath conceiued some displeasure, & is become verye splenitiue & opposite againste vs, leauinge vs in the lurch, & laughinge at vs in his sleeue: but nowe that he is gone, & an honester man, you succede in his place, I am a moste humble & earneste suiter vnto you, that you wilbe so fauorable vnto vs, as to procure vnto vs the payemente of our charges; whiche yf theye shall seeme to be vnreasonable or ouer highelye rated, I desyre, that you wilbe pleased to appointe some indifferente arbitrators for the ratinge of them, & looke what theye shall determine in that kinde. we wilbe verye willinge to yealde vnto it: & seinge that we haue beene thus longe differred, & driuen to disappointe poore artificers of their moneye,

19/ Bishoppe of Chichester: *Samuel Harsnett*, vc 1614–15

22/ paye: p changed from b (?)

I hartelye praye you that you will dispatche vs with some expedition,
& then we shall acknowledge our selues muche behouldinge vnto
you...

CUF *Vice-Chancellor's Accounts* CUA: V.C.V. 3 (25c)
single sheet*

5

February 3 anno 1615

1616

10

Received of mr Dr Gwin Vicechauncelor of the Vniuersitie of
Cambridge the summe of threscore & twelue poundes, & seuen
shillings & Eight pence in parte of the money remaineing due from
the vniversity for ye Comedy acted befor ye Kinge by Clarehall
72 li 7 s 8 d

15

I say *received*
(*signed*) By me Augustine Lindsell

Treasurer of the Chamber Accounts PRO: E351/544
f 58

20

...
...To Iohn Hebborne *gentleman* vsher daylie wayter to the Kinges
Maiestie ... To the said Iohn Heabborne for thallowaunce of himselfe
one yeoman vsher three yeomen hangers twoe groomes of the
Chamber twoe groomes of the Wardrobe and one groome porter for
makinge ready Certaine roomes at Newmarkett for the Venetian
Ambassador the space of twoe daies And for makinge ready certen
roomes there twoe severall tymes for the Chauncellor of Scotland the
space of fower daies And for makinge ready certayne roomes at
Royston for a Comedie the space of fower daies In all the space of tenne
daies, mensis ffebruarij et Martij 1615 ix li xvj s viij d...

25

30

Office of Works, Declared Accounts PRO: E351/3250
mb [18d]* (*March*)

35

Royston

...
Also allowed to the sayd Accomptauntes for money yssued payd and
defreyed for sondry workes reparacions and alteracions done within
the tyme of this Accompte in and about his *Maiesties* Mannor house
of Royston by sondry Artificers workemen and Laborers, as well in

40

fytting and setting vp a stage with *particions* on the sides, for schollers of Cambridge to acte a Comedy in the Chamber of presence, and taking the same downe agayne (*not itemized*)...

...

5

Private Letters from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/86

f 188 (27 March, London)

...as the King, 'came' from Newmarket he had a play at Roiston acted by some of the younger sort of our cantabrigians, he had heard yt commended, and so wold needs haue yt, bearing theyre charges.... 10

f 229* (6 April, London)

15

I send you here a proper piece of Heraldrie, beeing a part of the play or shew that our younge Cambrige schollers presented to the King at Roiston....

VCL *Letter from Barnabe Googe, Master of Magdalene College, to Owen Gwyn VC* SJA: D105.195

20

f [1]* (23 April, London)

Good Master Vicechancellor...

In the meane tyme I beseech you giue me leaue to aduertice you: that the last play before his Maiestie at Royston: & in that: the blasoninge of Ignoramus armes hath woonderfully discontented the Lawyers: I mean those of the best sort amongst them & our very good frendes: [yt] they will not be perswaded but that the gouernours of the Vniuersitie haue their hands in this buysines: otherwyse yonge men amongst vs durst not take this libertie to them: or yf they did: you would censure them for yt. I am not woorthie to advice: yet owt of my dutie to the vniversitie. let me intreat you to take som course for the staye of these bitter invectiues: certainly yf they goe on, in this kind: we shall growe odious amongst them: But I leaue yt to your wisdom... 25 30 35

CUJ *Acta Curiae* CUA: V.C. Ct. I.8

f 233v*

...

Players

xxv martij 1616 Coram domino Procancellario predicto in Camera. 40

Thomas Dounton	Dounton et Iubey were	
Edwarde Iubey	Charged themselves & all	
William Byrde	the rest of their companye	
Samuel Rowle	presently to departe the	
Charles Messey	vniversitye & playe noe	5
Humphry Ieffe	moore at any tyme hereafter	
ffranck Grace	either in Cambridge or the	
Willyam Cartwright	Compaspe of five myles	
Edward Colebrande		
Willyam Parrey		10
Willyam Stratford		
et alij		
...		

1616–17

15

Christ's College Accounts CHA: B1/6p 238 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

Item to the towne waites vj s viij d

...

20

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 284 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae pro stipendio v s 25

...

p 285 (*Extraordinary expenses*)

...

Giuen to Trumpiters by Master Presedent xij d 30

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1p 86 (*Second half of the year*)

...

To ye weates v s 35

...

1–3/ Dounton et Iubey ... their companye: *players of the palsgrave, Frederick v*

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 446 (*Fees*)

...
Imprimis to ye waights at Candlemas 1616 vj s viij d 5
...

King's College Mundum Book 23.6 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

...
Item soluti les Musitians in 5° Novembris ij s vj d 10
...

[f 2] (*Annunciation term*)

...
Item Musicis .25. Martij ij s vj d 15
...

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...
Item buccinatori domini Evers xij d 20
...

[f 1v] (*Christmas term*)

...
Item Musicis .2. februarij ij s vj d 25
...

(*Annunciation term*)

Item Buccinatoribus Comitibus Essex ij s 30
...

[f 2] (*St John the Baptist term*)

...
Item Buccinatoribus of my Lord Treasurers v s 35
...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...
...et de ij s vj d Buccinatoribus... 40

(*Wages and pensions*)
 ...et de xvj d Tibicini...
 ...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5 5
 f 164 (*November expenses*)

...
 To 2: trumpeters 0 iij s
 ...

f 165v (*June expenses*)

...
 To Trumpetours at our masters appoyntment v s
 ...

f 166 (*August expenses*)

...
 Item to Byan the Trumpeter at mr Turners appoyntment j s
 ...

St John's College Rentals SJA: SB4.3 20

f 380v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...
 paid the musitions then viij s
 ...

f 401v (*April quarter*)

...
 paid the musitions then vj s
 ...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 137 (*Expenses ending Lady Day*)

...
 Item for a Trumpetter xij d 35

...
 Item to ye wayts of ye Towne vj s
 ...

24/ then: *St John the Evangelist's Day*

29/ then: *feast of St John before the Latin Gate*

p 138

...

Item for ye Kinges Musitians

v s

...

p 141 (*Expenses ending Michaelmas*)

5

...

Item to .3. waytes

iiij s iiij d

...

Item to .5. waytes

xviiij d

10

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus

20 d

15

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 113 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

20

...

to the towne waighetes for their liuerries

xl s

...

f 114v (*Extraordinary disbursements*)

25

...

to the kinges Trumpetors

0 5 0

...

f 115v

30

...

To Byam the trumpeter for soundinge on Bartholomew
day

0 4 0

...

35

1617-18

Christ's College Accounts CHA: B1/6p 268 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

Item to the towne waites

vj s viiiij d

40

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*General expenses*)

...
 To the trumpeters 00 2 0

... 5

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 293 (*Almsgiving for devotional purposes*)

... 10
 Musicis Academiæ pro stipendio v s

...
 To the Trumpeters Iune 30 per consensum iiij s iiij d

...
 To the Kings trumpeters more by Mr Colby per
 consensum 15 v s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1p 88 (*First half of the year*)

...
 To the waytes v s

... 25

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 470 (*Fees*)

...
 Imprimis to ye waights at Candelmas 1617 vj s viij d 30

...

King's College Mundum Book 24.1 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

... 35
 Soluti Le Musichians 5^{to} Novembris 0 2 s vj

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

... 40
 soluti Buccinator' Comit' Essex 01 2 s 0d

...

[f 1v] (*Christmas term*)

...

Elargiti Buccinatoribus principis Caroli 0 4 s 0

...

Soluti le Musitians Februarij 2 0 2 6 5

...

[f 2]

...

Soluti buccinatoribus domini Essex 0 2 0 10

(*Annunciation term*)

Soluti Musicis in festo Annuntiationis et 24^{to} Martij [cum
regalis iniret], 0 v s [6] d

...

15

[f 2v]

...

Soluti buccinatoribus [comitis] ducis Lenoxij 0 iij s vj d 20

...

(*St John the Baptist term*)

Soluti buccinatoribus [in festo Sancti Petri] 0 4 s

...

25

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...

...et de iij s iij d Buccinatoribus... 30

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d Tibicini...

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5 35
f 169 (*December expenses*)

...

Trumpetters iij s vj d

...

23/ festo Sancti Petri: *probably feast of St Peter in Chains, 1 August*

f 169v (*January expenses*)

...

To ye Kings Trumpetteres

v s

...

5

f 171 (*June expenses*)

...

Trumpettors

iiij s vj d

...

Earl of Essex's Troumpetters

ij s vj d

10

...

St John's College Rentals SJA: SB4.3f 402 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

15

...

paid the musitions on St Iohns daye per billam

x li j d

...

paid the musitions then

viiij s

...

20

f 422v (*April quarter*)

...

paid the musitions then

vj s

...

25

Sidney Sussex College Account Book SSAp 145 (*Expenses ending Lady Day*)

...

30

Item to ye wayts of ye towne

vj s

...

Item to ye kinges trumpettors

vj s viiij d

...

35

p 146

...

Item to 5. Wayts

xviiij d

...

24/ then: feast of St John before the Latin Gate

p 150 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to ye Musitians which ye Butler laid forth ij s

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus 20 d

...

CUF *Vice-Chancellor's Accounts* CUA: V.C.V. 3 (27d)
single sheet* (*3 August*)

Received of mr dr Gwin the summe of 60 li 2 s 5 d being the remainder of that money which my Lord Bishop of Chechester gathered of severall colledges for the intertainment of his Maiestie at his being at Cambridge as also all the severall [collections and disbursmentes] 'accompts and commissions'

°A Coppy of the acquittance to Dr. Gwyn.°

paid to Trinity College 21 li
to Benet parish for a bill 11 li
to Iohn Menit 16 s

to '°Iohn Richardson°' 27 li 0 s 5 d

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4

f 138 (*Fees, wages, and ordinary expenses*)

...

Item to the waighthes for there livery ij li

...

f 141 (*no title*)

...

Item to Biam the trumpeter for playing one Bartholmew day att night ij s vj d

...

16/ Bishop of Chechester: Samuel Harsnett, vc 1614-15
27/ Iohn Richardson: vc 1617-18

A *Simonds D'Ewes, Diary* Marsden: *College Life*
p 61

®Christmas
festivities

... According to ancient custom the festival of Christmas was kept with much state and hospitality for the period of twelve days; but the only part of it to which we find special allusion made in this Diary, is the Latin play, entitled 'Stoicus vapulans,' which 'was very well acted in the hall of our house.'... 5

®The Latin
play.

p 62

John Port
Latin day.

... We find it recorded, that the ancient college-festival of 'John Port Latin Day,' was celebrated with due form. 'Our foundress,' says Symonds, 'hath dignified this day and St John's day at Christmas with two bounteous dinners. Before our good cheer we had an excellent clerum at St Mary's, preached by my good friend Mr Micklethwaite, of Sidney College. And after the feast in hall was ended, all the fellow-commoners and bachelors of the house, according to their annuary custom, went down the river to a pretty green near Chesterton, accompanied by a band of loud music; and having busied ourselves awhile with honest recreations, we returned to supper.' 10 15 20

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.8
pp 146–7*

°This licence
master
Comissary
tooke a waye
because he
tooke it from
ye maior that
till then never
licensed any
and discharged
ye Lord Tapps°

... A cople of a Lycence for the Lord Tapps in the ffayer made vnder the hande & seale of office of the Maior of the Towne of Cambridge, in these very wordes. 25

Edward Hynde Knighte Maior of the Towne of Cambridge, To all & singular his Maiestyes loving subiects repaying vnto this ffayer of Sturbridge sendeth greeting in our Lord god euerlastinge: Whereas tyme out of mynde it hath beine accustomed, & allwayes vsed within the said ffayer, That some Musicion (whom the people there haue vsually called the Lord of the Tapps) should for the safetie of the boothes, & profitt of the merchantes & other persons resorting to the sayd ffayer be appoynted by the sayd Maior for the tyme being to geiue notyce by some instrument, or other Crye to such merchantes, & other boothe houlders for the shutting vpp of their boothes, & for the opening, & safe keeping of the same in conuenient tyme. Knowe yee 30 35 40

37/ be: e changed from y

that I the sayd Maior vppon the surrender of a former Lycence by Iohn
 Hilles doctor of divinitye, & late vicechauncellor of the vniuersitie of
 Cambridge to Randolph Howorth Trumpter made bearing date the
 14th daye of August in the 15th yere of the Kings maiestyes reigne ouer
 England, & allsoe vppon the acknoweledgement of the sayd Ralph 5
 Howarth that the sayd Maior is Lord of the sayd ffayer, & hath power
 & authoritye to lycence the sayd Lord Tapps; And likewise to pleasure
 the sayd Merchauntes, & other persons repaying to this ffayer, Haue
 geiven, & graunted, & by these *presentes* doe geiue, & graunte vnto
 the sayd Randolph Howorth the *said* place, & office of Lord Tapps 10
 to continue therein during my pleasure, & his good behavior: In
 Wittnesse whereof I haue herevnto sette the seale of office belonging
 to the sayd Towne of Cambridge dated this seventh daye of September
 in the 16th yeere of the reigne of our most gracious souereigne Lord
 Iames by the grace of god Kinge of England &c, & of Scotland the 15
 52th 1618 ./

The seale of the Towne was annexed to
 the sayd Lycence in a Labell./

Concordata cum originali ostensa, et lecta coram deputatis Domini
 Commissarij,

Henrye Goche
 Alexander Reade
 Richard Ryddinge
 Iames Tabor./

...

1618–19

Christ's College Accounts CHA: B1/6

p 298 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

Item to the towne waites

vj s viij d 35

...

21–2/ 'checked with the original, shown, and read in the presence of the lord commissary's
 deputies'

p 302 col 2 (*Money for the poor since last Easter*)

...

Item to trumpeters 2 s

...

Item to waites 1 s 5

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 301 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ pro stipendio x s 10

...

Iul: 2 to trumpeters 0 3 4

Sept: 17 to trumpeters 0 3 6

...

15

Corpus Christi College Chapter Book CCA

p 133 (*5 February*)

...

[®]Tibicinum
stipendium x s Ex consensu capituli tibicinibus Academiæ stipendium ad duplum
adauctum, ita vt deinceps percipiant in totum x s per annum, cum
ante non nisi quinque solidos perciperent. 20

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 494 (*Fees*)

...

Inprimis to ye waighes at Candlemas vj s viij d 25

...

30

King's College Mundum Book 24.2 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti les Musicians .5.^{to} Novembris ij s vj d

...

35

[f 1v] (*Christmas term*)

...

Item Musicis .2. februarij ij s vj d

...

40

(Annunciation term)		
Item Musicis pro feoda	v s	
...		
[f 2v] (St John the Baptist term)		5
...		
Item buccinatori cuidam	xij d	
...		
		10
Peterhouse Computus Roll PHA		
single mb (Payments within college)		
...		
...et de v s Buccinatoribus...		15
(Wages and pensions)		
...et de xvj d Tibicini...		
...		
		20
Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5		
f 176 (July expenses)		
...		
Inprimis to ye Musitians by our Master	v s	
...		25
St John's College Rentals SJA: SB4.3		
f 423 (October quarter) (Necessary expenses)		
...		30
paid the Musitions then	viiij s	
...		
f 443 (April quarter)		
...		35
paid the musitions for Portlatyn	vj s	
...		
31/ then: St John the Evangelist's Day		

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 160 (*Expenses ending Michaelmas*)

...
Item to .5. Trumpetters v s vj d 5
...
Item to .3. Waytes xviii d

Trinity College Steward's Books 2 TCA
f 239 (*First quarter*) (*Rewards and extraordinary expenses*) 10

...
Item giuen .iiij. Frenche trumpetters ij s vj d
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1 15
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s [(<.)]8
...

CUF **University Audit Book** CUA: U.Ac. 2(1) 20
pp 499–500*

1616

The money receyved by My Lord of Chichester then Vicechauncellor 25
of the seuerall Colledges for the Kings entertaynement Came vt patet
per billam to 571 li 13 s 4 d

Whereof his *Lordship* disbursed in that service vt patet 446 li 4 s 10 d

Soe remayning 125 li 8 s 6 d 30

Which sayd sum of 125 li 8 s 6 d I [ha] receyved./

Item I receyved of Iesus Colledge the remaynder of their rate 15 li 35

In toto remanet 140 li 8 s 6 d

25/ My Lord of Chichester: *Samuel Harsnett*, vc 1614–15
33/ sum: 4 *minims* MS

Whereof I paid Mr Lindsell for Clarehall Commedye vt patet per billam 72 li 7 s 8 d

Item paid Mr Brookes the Bedell vt patet per billam 7 li 18 s 5 d

In toto paid 80 li 6 s j d

Soe remayning in my handes of this foresayd money 60 li 2 s 5 d

By me Ouen Guyn

Memorandum that Caius Colledge is yet behinde of their rate 10 li l
The receipte from Doctor Gwyn is 60 li 2 s 5 d

whereof paid vnto Trinitye Colledge per Consensum 21 li

Item to the Churchwardens of Bennett parishe for their Bell there by Consente xj li

Item paid to Mynott per Consensum xvj s

Summam 32 li 17 s

Et debet Clare 27 li 5 s 5 d

Payed synce to the Churchwardens of Bennett towards their great Bell which allsoe was allowed by the Heades, & agreed should be payed them v li

Sic remanet 22 li 5 s 5 d

Quam summam solvit in manus Doctoris Scott Procancellarij.

Item master doctor ^a'Carey' At the ende of this Accompte deliuered to master doctor Scott Vicechauncellor 2 li 15 s 8 d being a remaynder of money in his handes which he receyved of doctor Chatterton who was Collector of money for the Vniuersitie when the Prince was at Cambridge, beinge

x li

Out of *which* he disbursed to the Guard vj li 13 s 4 d, to
the Kings Cocheman 11 s

7 li 4 s 4 d

Rest 2 li 15 s 8 d. *which* was deliuerd vt *supra*./

5

1619–20

Christ's College Accounts CHA: B1/6

p 327 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

Item given by mr power to the Kinges trumpeters

x s

10

...

Item to the towne waites

vj s viij d

...

p 329 (*Annunciation to Michaelmas*) (*External expenses*)

15

...

Item to the Prince his trumpeters

v s

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

20

p 309 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ pro stipendio

x s

...

25

Corpus Christi College Chapter Book CCA

p 137* (*15 March*)

...

® Musicorum
Accademicorum
pensio

Musicis Academiæ vt socij & superiores pensionarij pendant quisque
solidum, soluendum annuatim tempore Computi, decretum est per
Magistrum & maiorem partem sociorum, sub hac conditione, vt vnâ
nocte in anno, quamcunque Magister & Socij praestituerint, artis suæ
specimen edant psallendo, & canendo.

...

35

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1

p 100 (*First half of the year*)

...

To ye waytes

v s

...

40

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 517 (*Fees*)

...
Inprimis to ye waighes at Candlemas vj s viij d
... 5

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...
...et de ij s vj d pro vino intercenandione cum adessent Musicj Collegij.... 10

(*Wages and pensions*)
...et de xvj d Tibicinj... 15
...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 5
f 179v (*November expenses*)

...
To Biam on ye Kings night 0 1 0 20

f 180
...
To ye Trumpeters for our Master 0 5 0 25
...

f 182 (*July expenses*)
...
To Trumpeters by our Masters appointment 0 2 6 30
...

St John's College Rentals SJA: SB4.3
f 443v (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...
paid to ye Musitions then viiij s 35
...

10/ intercenandione: mb badly deteriorated; reading conjectural
35/ then: St John the Evangelist's Day

St John's College Rentals SJA: SB4.4f 29 (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid the musitions then

vj s

...

5

Sidney Sussex College Account Book SSAp 164 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to ye Towne waytes for .2. yeare

xij s

...

Item to waytes who came to ye Colledge

xviij d

...

15

p 168 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to 5. wayts

ij s

...

Item to my Lord Evers Trumpettors

ij s vj d

...

Item to ye Kings Trumpettors

xj d

...

Item given at ye commencement day to ye Kings
Trumpettors

x s

25

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 4 TCAf 10v* (*Second quarter*) (*To the smith*)

...

ffor a bolt for the doore that cometh out of the tyringe
chamber into the [Hall] Masters lodginge

xij d

...

35

f 11v (*Wages paid*)

...

To Willmott for the Waites

iij li

4/ then: feast of St John before the Latin Gate

widowe in xx li. *legalis* &c she being a suspected baude & a whore,
 & commonly called by ye name of Iumping Iudye; George Cooke of
 Cambridge Victualer in xx li., George Clarke of Cambridge Victualer
 in xx li., Iohn ffardell of Cambridge Carpenter in xx li., whose wyfe
 is a knowne & noated whore, which bondes were taken in the Name 5
 of the Chauncellor, Masters, and Schollers of this vniuersitie of
 Cambridge sub *Condicionē videlicet* That they & euerye of them shall
 presently remove their boothes, & departe from thence & suffer noe
 companie to staye, or abide in any of their boothes, sub *pœna*
incumbente; which the said partyes & euerye of them did yelde to 10
 performe And the sayd master vicechauncellor (comming homeward
 from the sayd Hoggmagogg Hills) met with the sayd Iohn Addamson,
 whom he Commaunded to goe along with him to Cambridge, which
 the sayd Adamson did, & being Come thither, after examinacion of
 the matter, the sayd Adamson tould him master vicechauncellor, that 15
 he purposed to haue exhibited & vsed the sayd games for three weekes
 space, & that there should haue beine horseraces, bull bayting, beare
 bayting, Loggattes, ninehoales, | ryflinge, dicinge, & such other
 vnlawefull sportes and games; Wherevppon the sayd Master
 Vicechauncellor made his *Mittimus* to haue sent the sayd Adamson 20
 to the Tolbooth, & sent for Robert Slegg the Iaylor, & Committed
 him to his Custodye; but vppon the earnest intreaty of the sayd Iohn
 Adamson (alledging that he should be vtterly vndone yf he were
 ymprisoned for that he was much indebted, & offering bayle presently
 to departe,) the sayd master Vicechauncellor tooke bondes of him & 25
 his suertyes as followeth *videlicet*./

Iohannes Adamson de Ware victularius obligavit se Cancellario,
 Magistris, et scholaribus Academiae Cantebrigie in C li. *legalis* &c fieri
 et levare bonis et Chattallis terris et tenementis suis, Thomas Whaley 30
 de Cantebrigia Innhoulder in xl li. *legalis* &c, Iohannes Cochey Iunior
 de Cantebrigia predictae Carrier in xl li. *legalis* &c fieri et levare vt supra
 casu quo dictus Ware defecerit in *Condicionē sequenti videlicet*, That
 yf the sayd Iohn Adamson shall vppon Mondaye next beinge the xvijth
 of this monthe of Iulie cause all his booths which he hath buylded 35
 at Hoggmagogg Hills to be removed & taken awaye, & dischargd all
 his Companie that he hath drawne together thither, & cause them to

2/ Iumping Iudye written in display script

12,36/ Hoggmagogg Hills written in display script

20/ *Mittimus* written in display script

35/ he he: dittography

departe presentlye without any delaye, or retourne agayne, & that he, or any for him shall not at any tyme hereafter acte, sett out or exhibite any vnlawefull games or sportes by the Charters of this Vniuersitie, or graunte of his Maiestye prohibited within the Libertyes of Cambridge or Compasse of fiue Myles therof, then this recognizaunce to be voyde./ All which afterwarde the sayd Adamson accordingly performed & all their sportes & shoves were vtterlye disappoynted, & all Companie departed hence presently without any further staye. 5

Ita Testor Iacobus Tabor Registrarius Academiæ Cantebriegie 10

A *Simonds D'Ewes, Diary* Marsden: *College Life*
p 99

The latter Act
in the
Bachelor's
Commencement.

...
After an interval of a month from the first Act belonging to the Bachelor's Commencement came 'the latter Act'. The Tripos on this occasion was a friend of Symonds, 'one Sir Barret' of St John's, the author of the Latin Comedy, which had been acted in the Hall at the preceding Christmas: and we are informed that 'both in his position, and in his extempore answering, he made a great deal of sport, and got much credit.'... 15 20

pp 109–10*

⌘Olympic
games at the
Gogmagog
Hills.

...
Soon after the Commencement, 'a famous bull' arrived in Cambridge, and a rumour was soon spread abroad that 'he is to be baited at Hogmagog hills, and that all such exercises as bowling, running, jumping, shooting, and wrestling are to be practiced there for a month or six weeks, under the designation of the Olympic games.' 25 30

Not allowed
to take place.

There once had been a time when bulls were baited in the very market-place of the town of Cambridge with impunity: but the brutal sport was now forbidden, and it was only by evading the vigilance of the authorities that its admirers could find an opportunity of indulging their taste. For this and the like purposes, the Gogmagog hills had become notorious as a place of resort; and when Symonds informs us that in returning from a ride he and his tutor came | round by 'those well-known hills,' he takes care also to add, that he had never in his life been there before. They found that booths were erected, and that the scene was alive with 'preparation for the expected pastime.' But as they rode home-ward to Cambridge they met the Vice-Chancellor 35 40

‘on his way to hinder, as many supposed, these faine and needlesse proceedings.’ So that the Olympic games with all their classical associations were swept away, and the ‘famous’ bull was compelled to march off with his fame to some other arena where it would be better appreciated.

...

pp 116–17*

...

A pretty
pastime.

In the lack of other means to divert his thoughts during this period of comparative solitude, Symonds went into the town to see ‘a pretty pastime called dancing upon the ropes.’ He had some misgivings as to the propriety of visiting such a place of amusement; and both in London and at Bury, where the same performance had lately been exhibiting, he had denied himself the indulgence. He came away, however, ‘highly contented for the money’ he had paid, finding that ‘there was little hurt in it, save some few idle words.’

St John’s College, Letter from Robert Snowden, Bishop of Carlisle, to Owen Gwyn, Master SJA: D105.18
ff [1–1v]* (2 May, Rose Castle)

Good Master Doctor, It is now a long time since I was acquainted with you, and since I first bore good respects vnto you, of sincere Love, vpon that acquaintance and now by your late favour to my first borne sonne, you have made me eternally beholding vnto you. I had at his first coming to the vniuersity, letters for him, from the Lord Marquesse of Buckingham, to my Right assured friend Dr Richardson, for a scholarship in Trynity-Colledge, who redily promised me, that he would not faile in that, or any other office of love to me; but to gratifie a towardly youth, to whome I wished well, for his fathers sake who had beene my pupill in the vniuersity, and Curate in the Countrey, I was contented to lose that opportunity, and now, both to my sonnes minde and my owne contentment, I haue beene abundantly recompenced by your good favour, which I will euer acknowledge most thankfully, and I hope, that you shall hereafter finde, your choice of him, most contentfull vnto you, both for his vertuous, and religious comportment; and for his ingenious and studious aptnes to any part of book-learning, and for his skill in vocall and instrumentall musicke, and towardlines to act a part in Comodies

or Tragedies, in *which* kinde of scholarly exercises, *your* most famous Colledge, excelled all others in my time. If I might entreat *you*, to be a Tutor vnto him, bycause his yeares are yet but fewe, though in stature, he transcend others of his age, *you* shall thereby much enlarge, the declaracion of *your* great love vnto me. And so wishing that I might
be a meane, for Master Deane of Pawles his aduancement to a Bishopricke, and yours to his Deanry, and requesting *you*, to render in the best sort *you* can/ all thankesgivinges in my name, to the worthy seniors of *your* Colledge, by whose suffrages, my sonne hath beene stayed, from the Innes of Court, and dedicated, to a profession of l
learning more concordant to his owne inclinacion. I rest in all assured love

...

1620–1 15

Christ's College Accounts CHA: B1/6
p 357 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

Item to the Kinges trumpeters x s

...

p 358

...

Item to the towne waites 6 s 8 d

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...

(17 November) 30

ffor the Kings trumpeters 0 5 0

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA 35

p 316 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae x s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.1
p 105 (*First half of the year*)

...

To the waytes

v s

...

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 539 (*Fees*)

...

Inprimis to ye waights att Candlemas

vj s viij d

...

10

King's College Mundum Book 24.3 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item elargiti quibusdam buccinatoribus Domini Regis

0 4 0

...

15

(*Christmas term*)

Soluti quibusdam Buccinatoribus

0 2 6 d

...

Soluti les Musitians 24 Martij

0 2 6 d

...

20

25

[f 1v] (*St John the Baptist term*)

...

Elargiti buccinatoribus Comitibus Lennox tempore
Comitiorum

0 3 s 4 d

...

30

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Payments within college*)

...

...et de v s buccinatoribus regijs...

...

35

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d Tibicini...

...

40

(External payments)

...et de v s buccinatoribus regijs.

...

St John's College Rentals SJA: SB4.4

f 52 *(January quarter) (Necessary expenses)*

5

...

paid the musitions then

viijs

...

paid the musitions for St Iohns feast

vjs

10

...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 4 TCA

f 352v* *(Extraordinary expenses)*

...

To Mr Coote for candles Inck & paper for the Comedy

vs

15

...

Trinity College Junior Bursar's Accounts 4 TCA

f 26v *(Wages paid)*

20

...

To Wilmote for the Waites

iijs li

Trinity College Steward's Books 2 TCA

f 255v *(First quarter) (Rewards and extraordinary expenses)*

25

...

Item giuen a noyse of Trumpeters at Sturbridge fayre

vjs viijs d

...

f 256 *(Second quarter)*

30

...

Item to a noyse of Trumpeters

ijs vjd

...

Item to a Noyse of Loude Musicke

ijs vjd

...

35

f 257 *(Fourth quarter)*

...

Item to a noyse of Musitians at ye Commencement

ijs

40

...

8/ then: *St John the Evangelist's Day*

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s 8 d
...

5

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4
f 183 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
to the waighes for their livery xls 10
...

f 186 (*Mr French's disbursements*)

...
Item giuen by me as Master Mayors Deputy to the Princes
Trumpiturs on Candlemas Day ijs vjd 15
...

f 189 (*Bill of extraordinary outlays from 18 August*)

... 20
Item to Samuell Byam for soundinge the Trumpit before
master Mayor on Bartholomew day 2 s
...

1621-2

25

Christ's College Accounts CHA: B1/6

p 387 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...
Item to the Waites 6 s 8 d
...

30

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...
To the Trumpetters 0 2 0 35
...

nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*General expenses*)

...
To the Lords of the Councel Trumpetters 0 5 0 40
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 323 (Almsgiving for devotional purposes)

...
Musicis Ac[h]ademiæ

x s

5

Corpus Christi College Chapter Book CCA
p 139* (16 January)

®Ludus
scænicus

... 10
Præsentibus Magistro & 7. socijs, propositâ quæstione, an quid in
ludo scenico Domini Hull posset apud Dominum Marchionem de
Buckingham justam offensam incurrere, omnes et singuli
responderunt, se non existimare quidquam ejusmodi eo in ludo fuisse.
Et Dominus Hull, qui tum coram sistebatur, protestatus est id sibi 15
fuisse ignotum, cur galerus Buckingham sit nominatus.

®ludus
scaenicus

Ludi scænici
°insertum
per consensum
capituli
Ianuarij 31.
1622°

Item decretum est, nullum ludum scenicum esse in scenâ
repræsentandum, qui quidem Anglicè sit scriptus, præterquam in [vz]
ferijs natalitijs, aut Vigiliâ, vel Festo Purificationis °. 'Vel pridie 20
vigiliæ': neque vllum, sive latinè; sivè Anglicè scriptum ludum
scenicum esse in scena repræsentandum, sive vllo modo agendum seu
exhibendum, nisi prius lectus 'aut inspectus' fuerit & approbatus à
Præsidente, Decano, & Prælectore primario per subscriptionem
manuum ipsorum; vel minimum duorum ex ipsis. 25

(13 February)

®Ludus
scænicus

Item propositâ quæstione, an aliquid fuerit in ludo scenico Domini
Brodrib quod justam offensam Domini Bacon de Verulam posset 30
incurrere, aut 'in' quo injuria ei facta, contumeliare dicta fuerit;
responderunt omnes & singuli, existimare se nihil ejusmodi in illo ludo
fuisse.

Item dati in } ...principis tubicinibus 6 s 8 d 35
eleemosyna } ...

31/ quo: o changed from x

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 561 (*Fees*)

...

Imprimis to ye waighthes at Candlemas

vj s viij d

...

5

King's College Mundum Book 24.4 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

10

Soluti les musicians Novembris 5.

v s

...

(*Christmas term*)

Soluti les Musicians in festo Purificationis

ij s vj d 15

...

Elargiti les Trumpetters Principis

iiij s

...

Soluti les Musicians Martis 24. 2 s 6 d et ijsdem rursus in
festo Annuntiationis 2 s 6 d in toto

v s 20

...

[f 2] (*St John the Baptist term*)Soluti buccinatoribus ducis Lenox et aliorum virorum
nobilium

v s 25

...

Pembroke College Treasury Accounts PBA: Maxnf* (*Second quarter*) (*General expenses*)

30

...

Allowed for the Kings entertainment for our part

4 3 6

...

35

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6f 3v (*October expenses*)

...

To ye King's T[h]rumpetters

0 4 0 40

...

f 4v	(February expenses)		
...			
To ye King's Trumpetters		0 5 0	
...			
	(March expenses)		5
To ye Trumpetter		0 1 0	
...			
f 6	(August expenses)		10
...			
To ye Trumpetter		0 1 0	
...			
	<i>St John's College Rentals</i> SJA: SB4.4		15
f 52v	(October quarter) (Necessary expenses)		
...			
paid the musitions then		viiij s	
...			
			20
f 76v	(April quarter)		
...			
paid to ye Musitians then		vj s	
...			
			25
	<i>Sidney Sussex College Account Book</i> SSA		
p 180	(Expenses ending Lady Day)		
...			
Item to ye Vniversity wayts for ye 2. yeares, 1620. 1621.		xij s	
...			30
	<i>Trinity College Steward's Books 2</i> TCA		
f 272v	(First quarter) (Rewards and extraordinary expenses)		
...			
Giuen vnto a noyse of trumpeters by appoyntment		v s	35
...			

18/ then: feast of St John the Evangelist
23/ then: feast of St John before the Latin Gate

f 273 (*Second quarter*)

...
 Giuen vnto the Prince his trumpeters, by appoyntment x s

...

5

f 274 (*Fourth quarter*)

...
 Giuen vnto a noyse of loud Musicke ij s vj d

...
 Vnto the Duke of Lenox his Trumpeters by appoyntment v s 10

...
 Giuen vnto a poore Singinge-man, by our Masters
 appoyntment v s

...

15

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...
 °Item pro pecunijs datis tibicinibus [0] 1 s 8 d°

...

20

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 226 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
 To the Waytes for there Levery xl s 25

...

f 229 (*Extraordinary disbursements and payments*)

...
 Item payed to the musitians for Reache fayer & other
 busines done for the towne 12 s 30

...

Town Common Day Book CRO: PB/7f 116* (*14 August*) 35

...
 It is lykewise ordered and agreed that all such moneys for fees & wages
 hereafter mencioned, & here tofore vsually disbursed shall from
 henceforth cease videlicet

...

The Towne waites their fee xl s 40

...

1622-3

Christ's College Accounts CHA: B1/7

p 22bis (*Post-Easter poor accounts*)

...

to the trumpeters

(blank) 5

...

f 23 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

townes waytes

0 6 8 10

...

the Kings trompeters

0 3 6

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

15

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...

To ye Kyngs Trumpetors

0 2 6

...

20

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 331 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ

x s

...

25

Corpus Christi College Chapter Book CCA

p 141* (*31 January*)

...

^RLudus scænicus

Decretum de ludis scenicis in Linguâ Vernaculâ, sic immutare visum est, vt ludum ejusmodi agere Liceat in scenâ, non solum in Vigiliâ Purificationis Beatæ Virginis Mariæ; verum etiam pridie ejusdem Vigiliæ

30

...

35

(5 February)

Præsentibus Magistro & 9. socijs decretum est, Decanum in ferijs Natalitijs nullum deinceps fore, per consensum Magistri & 6. sociorum: tribus reliquis non negantibus, sed limitantibus.

Collation with B1/16, p 449: 5 (blank)] 0 0 6

p 142*

De tumultu in ferijs natalitijs, in quo oculus Domini Elvered
gravissimè læsus est, sic iudicatum est

...

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 581 (*Fees*)

...

Inprimis to the waights at Candlemas

vj s viij d

10

...

p 587 (*Repairs and necessary expenses*)

...

Item for mendinge Mr Ienkes window brouken at ye
commodie

iiij d

15

Item to the vicechancellor for entertaininge the kinge and
the Imbassidores

lv s viij d

...

20

King's College Mundum Book 24.5 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti morrice pro le bonfire Novembris 5

ij s vj d

Soluti les musicians tunc temporis

v s

25

...

Item buccinatoribus dominæ Elizabethæ

vj s viij d

...

[f 1v] (*Christmas term*)

30

...

Item Buccinatoribus ducis Lenox Martij 8^o

ij s vj d

...

Soluti les Musicians in festo Annuntiationis ¹beate¹
Virginis

v s

35

...

18/ Imbassidores: probably Don Carlos de Columna of Spain and Ferdinand de Boisshot of the Spanish Netherlands

<i>(Annunciation term)</i>		
Item buccinatoribus Domini Regis	vj s viij d	
...		
[f 2]		5
...		
Soluti buccinatoribus Comitib; Pembrock	iiij s	
...		
		10
<i>Peterhouse Computus Roll</i> PHA		
single mb (<i>Wages and pensions</i>)		
...		
...et de xvj d Tibicini...		15
...		
<i>(External payments)</i>		
...et de xj s vj d buccinatoribus.		
...		20
<i>Queens' College Magnum Journale</i> QUA: Book 6		
f 9 (<i>November expenses</i>)		
...		
To the trumpetter	xij d	25
...		
f 9v (<i>March expenses</i>)		
...		
To ye Kings trumpeters	v s	30
f 11 (<i>September expenses</i>)		
...		
To ye Trumpeters at Comencement	iiij s	35
...		
<i>St Catharine's College Audit Book</i> SCA: L.26		
f 4 (<i>Ordinary payments</i>)		
...		40
Tibicinibus	0 02 6	
...		

St John's College Rentals SJA: SB4.4f 77 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid to ye musitians then

viijs

5

...

Sidney Sussex College Account Book SSAp 188 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the Vniversity Wayts

vj s

10

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

0 1 s 8 d

15

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 243 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

20

...

Item the Towne Waytes liuery

xls

...

f 245 (*Extraordinary disbursements*)

25

...

Given to the Kinges Trumpeters

v s

...

f 245v

30

...

Given to the Towne waytes at mr Hatleyes and at reach
ffayre by the appointment of master Mayor

xiijs iiij d

...

35

CUM **Tabor's Book** CUA: Collect. Admin. 8

p 453*

...

°Dr Beale
Procancellarius°Orders agreed vppon by ye Vicechancellor & Heads of Colledges to
be duely observed, & kept by all graduats & students, of this

40

4/ then: *St John the Evangelist's Day*

Vniuersitie, of what degree, or condicion soever at ye Entertainment
& dureinge ye tyme of the aboade of ye nobles, & others which are
shortly expected to come to this Vniuersitie: all which I require, &
commaunde all ye foresaid persons carefully to observe, & keepe,
Virtute iuramenti Academiae praestiti./

5

...

p 454*

...

That noe graduate or scholler of this Vniuersitie presume to come in
any Inn, Taverne, Alehouse, or Tobacco shop at any tyme dureinge
ye aboade of ye said strangers in this Towne, nor doe take any Tobacco
in, or neere Trinitye Colledge hall vppon paine of finall expellinge ye
Vniuersitie/

10

That all graduats, & students of this Vniuersitie both at the publique
Comodyes, & disputacions observe, & keepe ye auncient orders of
ye Vniuersitie, & take their places accordinge to their degree, &
Seniorityes, & yat noe Regent, or fellow commoner (except he be ye
sonne, & heire of a Knight) presume to sitt, or stande at ye vpper end
of ye hall aboue ye stage, but to take their places accordinge to their
degree, & Senioritye at ye lower ende of ye hall betweene ye Rayle,
& ye stage, or vppon ye scaffolds below ye stage, & yat noe Batchelor
of Arts, or Scholler presume to take any other place, but onely below
ye rayle, at ye lower ende of the hall./

15

20

25

That ye grosse, & rude disorder of haukinge, and humminge at
Comodyes, & disputacions be altogeather forborne vppon paine of
whippinge, and imprisonment, & further punishment, at the
discretion of ye Vicechancellor, & heads of Colleges:/

30

...

Private Letter from William Beale to William Boswell PRO: SP15/43
f 1*

35

... At Domine roga quid noui? dico. comoedia habenda est nouissime
a nostratibus Iesuanis, et iam Scenæ omnes in statu sunt quotidiano.
Gemina Comœdia in fieri est; nam quidem et in Agere apud
Trinitarios: Autoribus Hacket, et Stubbs: lepidis Iupiter, et
comiccissimis. Altera pol, excudenda excludenda a wardo quodam
Reginali Artium Magistro, et quidem Lepidarum....

40

...

Private Letter from Joseph Mead to Martin Stuteville BL: Harley 389
f 289* (22 February, Christ's College)

...

I will tell you a pretty Cambridge accident as I am enformed. On
Ash wednesday there is a Comedie at Trinitie Colledg. Wherevpon 5
the Spanish Ambassador & the Ambassador of Bruxells being at Court
His [Maiestie] Maiestie sent word, that they ment to come both to see
the Comedie &c [But] The name of the Comedie is Ignatius Loyola
& as I guess the argument according. Herevpon the Seniors of Trinity 10
haue bin much pusled & haue moued the Doctors to write to his
Maiestie how the case standes; & that either the Ambassadors must
not come, or the Comedie muste not be acted &c This I was told last
night.

...

15

Private Letters from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton
PRO: SP14/138
f 100 (22 February, London)

...

20

Boschet ambassador from the archduchesse arriued here on wensday
and lodgeth with the Spanish ambassador, refusing to be defrayed as
was intended. and that he shold haue had his audience at Cambrige
where the King meant to haue ben this shrouetide to see certain playes,
about which there hath ben much ado twixt the master and seniors, of 25
Trinitie college. on the one side and the younger fellowes on the other
who [s]would haue them by all meanes, so that the matter beeing
referred to the vicechauncellor he loth to displease either partie sent
yt to the Lord Keeper who acquainting the King with yt certain of both
sides were sent for about christmas to shew their reasons, which beeing 30
not admitted on the seniors side, but willed to bring better or more
pregnant, the auncientest of them saide that these times required rather
prayer and fasting then playes and feasting, which I was yll taken, and
order geuen for the playes to go on. but as matters are fallen out I
thincke the king hath altered his intention and will not be there.... 35

6/ the Spanish Ambassador & the Ambassador of Bruxells: *Don Carlos de Columna and Ferdinand de Boisshot*

7/ sent: t changed from d

28/ the vicechauncellor: *Jerome Beale*

29/ Lord Keeper: *John Williams, bishop of Lincoln, keeper of the Great Seal*

PRO: SP14/139

f 86v (8 March, London)

...the spanish ambassador together [(<.)]with him that came from the
 Archduchesse came from Cambrige on sonday, they were one day 5
 with the King at Newmarket, who could not geue them audience at
 Cambrige as was apointed by reason he was troubled with the gowte:
 so that he hath referred them to treat with certain of the counsaile. the
 earle of Suffolke as chauncellor of Cambrige attended them there all
 the while, and in their way homeward entertained them at Audley end. 10
 they lodged at Trinitie college where they were inuited to a play, but
 beeing made acquainted before hand (for feare of offence) that the
 argument of yt consisted cheifly of a Iesuite and a puritan, they wold
 not aduenture, but wisht they had not had notice, for they 'semed
 to' like all their intertainment so well that they desired to haue all the 15
 orations and other exercises and disputations, and that they might be
 printed....

...

20

CUM *Buck's Book* QUL: 89
 p 159*

March ye 12th 1622.

This day King Iames came to Cambridge betwixt ye houres of 9 and 25
 10. in the morning....

...

p 160*

30

...
 After dinner, his Maiestie went in to ye Hall to ye Commdye (ye
 Bedles goeing before him with ye great ends of their staues vpward
 &c) which lasted till foure of ye clock....

35

p 162*

...
 Thus have I given you in breif ye manner of King Iames his
 entertainment at Cambridge at his sudden coming thither from 40
 Newmarkett ye day & yeare before mentioned....

Private Letter from Charles Montagu to Edward Montagu

NRO: Montagu Papers, vol 3

single sheet (12 March)

...

our king is at cambridg to see a pley, betwixt the Iesuite, and the
purytan./

...

Private Letter from Joseph Mead to Martin Stuteville BL: Harley 389
f 298* (15 March, Christ's College)

10

...

The King heard our comedie on wednesday but expressed no
remarkeable mirth thereat; he laught once or twise toward the end.
At dinner before the comedy, there talke in the presence (as I heare)
was most of the Prince....

15

Private Letter from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/140

f 21 (21 March, London)

20

My very goode Lord ... after two or three disapointments, the 12th
of this moneth the King went to Cambrige, was there by ten a clocke,
had dined before eleuen, then went to the hall (which beeing darkened)
the play began presently, (they hauing had order to abbreviat or
contract yt from sixe or seuen howres to fowre or fiue) which he sat
out with goode satisfaction and went backe to Newmarket that
night....

25

1623-4

Christ's College Accounts CHA: B1/7

30

f 37v (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...

to the musitions 0 6 8

...

35

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (Michaelmas to Annunciation) (General expenses)

...

To ye Lords of ye Councel their Trumpetors 00 02 06

...

40

12/ wednesday: 12 March

nf (Annunciation to Michaelmas) (General expenses)

...

To ye Princes Trumpetters 0 5 0

...

To ye Lords of ye Councel their Trumpeters 0 2 6 5

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 339 (Almsgiving for devotional purposes)

...

Musicis Academiae x s 10

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 601 (Fees) 15

...

Imprimis to the waights at Candlemas vj s viij d

...

King's College Mundum Book 24.6 KCA

20

nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]

...

Item Les Musitions in solennitate pro reditu Carolj
Principis ab Hispania 6 s 8 d et pro 5^o Novembris 5 s in
toto 0 11 8 25

...

(Christmas term)

Item les Musitians in festo Purificacionis 0 2 6

30

...

[f 1v] (Annunciation term)

...

Item Buccinatoribus quorundam Nobilium 0 2 6

35

...

Item buccinatoribus 0 2 0

...

Soluti Musitis Martij 25 v s

...

23-4/ reditu Carolj Principis ab Hispania: 5 October

[f 2] (*St John the Baptist term*)

...
Item Buccinatoribus illustrissimi Principis Caroli 0 5 0
...

5

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Wages and pensions*)

...
...et de xvj d Tibicini... 10
...

(*External payments*)

...et de xv s Buccinatoribus regijs.
... 15

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 13 (*November expenses*)

...
To Byam for trumpetting the 5 of Nouember 0 1 0
... 20

f 14 (*May expenses*)

...
To a Trumpettour May .31. 0 j 0
... 25

(*June expenses*)

To Lords Trumpettours 0 iiij 0
...
The Kings Trumpettours 0 v 0 30
...

f 14v (*September expenses*)

...
To Trumpettors in Iune giuen by the master 0 2 0 35
To trumpeters giuen by the master 0 3 6
...

28/ Lords: possibly lords of the privy council

To the Kinges trumpeters 0 10 0
(by the Master when the Kinge was here)
...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 26 5
nf* (*Lent commencement*) (*Priorums*)

...
Musitians 0 5 0
...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26 10
f 10 (*Ordinary allowances*)

...
To ye Waytes 0 2 6
... 15

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 100 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...
paid to ye Musitians for portlatine (not then sett downe) vj s 20
...
paid to ye Musitians then viij s
...

f 120v (*April quarter*) 25
...
paid to ye musitians then vj s
...

Sidney Sussex College Account Book SSA 30
p 196 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to the Vniversity Waytes vj s
...

2/ when the Kinge was here: late July 1624
6/ nf: penultimate folio
20/ portlatine: ie, 6 May 1623, in the previous academic year
22/ then: St John the Evangelist's Day
27/ then: feast of St John before the Latin Gate

p 201 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to the Vniversity waytes vj s

...

Item for the Princes Trumpetters x s 5

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis tibicinibus 0 1 s 8 d 10

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 278 (*Fees, wages, and ordinary payments*) 15

...

To the wayts for their livery xl s

...

f 281 (*Extraordinary disbursements and payments*) 20

...

Item to the Mason for takinge vpp and settinge downe ye bulringe j s iiij d

Item to the Smyth for makinge of the barres of the cage doore and iron for mendinge the bulringe iiij s vj d 25

...

Item payed to the Towne Musitians for their attendance at Reach fayre vj s viij d

...

f 282v 30

...

Item for a chayne and a staple wayte vj li & a halfe at 4 d a pound °for the bulringe° ij s ij d

...

35

f 285 (*24 September*)

...

Item payed to the Lord Chamberlains Trumpetors ij s vj d

...

40

f 285v

Item giuen to the Princes Trumpetors xj s
...

5

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.9
f 52v* (9 September)

...
Iohannes Ellis
for shewing an Elephant in Sturbridg fayer & taking mony of
schollers & divers others for seeing him/ & for entertayning schollers
to see him is comitted to prison for that he did not obaye Master
Comissarys commande when he was commanded before this to shew
him noe moore

15

1624-5
Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 51 (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...
to ye Kings trumpetters 0 5 0 20
...

f 51v
...
to the musitians of the vniuersity 0 6 8 25
...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (Michaelmas to Annunciation) (General expenses)
...
To ye Kyngs Trumpetters 0 5 0 30
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 347 (Almsgiving for devotional purposes) 35
...
Musicis Academix x s
...
The Kings Trumpet' 0 10 0 40
...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 621 (*Fees*)

...

To the waights at Candlemas 0 6 8

...

5

King's College Mundum Book 25.1 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item Buccinatoribus Domini Regis xiiij s iiij d 10

...

Item Musicis in 5.º Novembris ij s vj d

...

(*Christmas term*)

Item Les Musicans in festo Purificationis ij s vj d 15

...

Peterhouse Computus Roll PHA
single mb (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d Tibicini...

...

20

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 18v (*September expenses*)

...

To Biam for his fift of Nouember this yeere 0 j 0

...

Trumpettinge December 24 0 ij vj 30

...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 26
nf (*Lent commencement*) (*Priorums*)

...

Musitians 0 5 0 35

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 20 (*Ordinary allowances*)

...
To ye waytes 0 2 6
... 5

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 121 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

paid ye Musitians at ye Kings & Embassadors comming x s 10
...
paid to ye Musitians then viij s
...

Sidney Sussex College Account Book SSA 15
p 205 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to the Vniversitie Waytes vj s
... 20

p 206
...
Item to the Kinges Trumpetters December 10. when the
King was heere x s 25
...

p 210 (*Expenses ending Michaelmas*)
...
Item to the Vniversitye Waytes vj s 30
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 0 1 s 8 35
...

10/ Embassadors: probably M. Ville-aux-clerks and Martin Ruzé, marquis d'Effiat, of France
12/ then: *St John the Evangelist's Day*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4
f 320 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
To the Waites for their liuery xls 5
...

f 322 (*December*) (*Fees paid to King James's officers*)
...
Item payed to the Trumpeters ij li 10
...

f 327 (*Disbursement at the second proclamation of the king's coming*)
...
Item payed to Samuel Byham for soundinge j s vj d
Item payed to the Towne waytes iij s iiij d 15
...

CUS *Orders and Monitions* CUA: V.C. Ct. III.27 (Art. 121)
single sheet*

Orders at his
Maiesties
coming to
Cambredg 8^o
december 1624

Orders agreed vpon by the Vicechancellor and Heads of Colledges
duely to be obserued, and kept by all persons, whom they doe, or
may concerne./
... 20

5 That noe graduate scholler or student of this Vniuersitie presume to 25
come in any Inn, Taverne, Alehowse or Tobacco shopp during the
aboade of his Maiestie here nor presume to take any Tobacco in or
neere Trinitie Colledge hall nor neere any place where his Maiestie is
vppon payne of finall expellinge ye Vniuersitie

6 That no graduate, scholler, or student of this Vniuersitie come in the 30
Masters lodging of Trinitie Colledge before the Comedy be acted, nor
goe thorough the said lodgeinge into the Hall or thorough any of the
doores that open at ye vpper ende of the Hall./

7 That noe graduates of this Vniuersitie vnder the degree of a Master of 35
Arts, nor any other person of what estate or condicion soever, not
beinge a fellow commoner [⟨.⟩] except those of Trinitie Colledge, &
such as are necessarily [himplo] ymployed about the Comedy presume
to come in Trinitie Colledge that daye the Comedye is acted, nor into 40
the streete neere the said Colledge gates, nor offer to goe into the hall

there to see the Comedye(.) and that all the foresaid persons permitted
to goe into the hall doe take such places as are appoynted for them
belowe the stage; And that noe graduate student or other person of
this Vniuersitie of what degree estate or condicion soever presume to
take any place at the vpper ende of the hall aboute the stage, or to come 5
in the place reserved for the Vicchancellor & doctors./

Private Letters from John Chamberlain to Sir Dudley Carleton

PRO: SP14/176

10

f 91* (18 December, London)

My very goode Lorde ... the french ambassadors went hence the last
weeke the first night to Theobalds, the next to Roiston, and so on
thursday was seuenight to Cambrige, where they had audience the next 15
day both publike and priuate, the articles were agreed and signed the
king Prince Duke of Buckingam and secretarie Conway only present,
the rest of the counsaile (though almost all the great Lords were there)
not so much as called or inquired after. there shold haue ben a comedie
but the shortnes of time the kings indisposition and theyre hasting 20
away cut yt of ... on sonday the ambassadors were feasted in the
presence by the Prince, (for the king kept his bed) the rest of their
retinue dined in the great hall at Trinitie college (where the king lies)
with the Lords and counsaile. they came backe on tewsday and supped
the next night with the Lord Keper, where they had great 25
entertainment, and choise [h] chamber musicke...

f 78v* (12 March)

...I send here a ri(me) made by one of kinges college in Cambridge 30
vpon a play presented lately at Newmarket by his neighbours of
Quenes college, yf you haue not seen yt alredy you will thincke yt
worth the reading...

1/ (.): hole in sheet

1/ foresaid: foresd MS; no mark of abbreviation

6/ Vicchancellor: Vicch changed from Vichh

13/ french ambassadors: M Ville-aux-clerks and Martin Ruzé, marquis d'Effiat

25/ Lord Keper: John Williams, bishop of Lincoln, keeper of the Great Seal

- CUS *Decree in Time of Plague* CUA: T.X.19 (ff 3–4)
broadsheet (11 July)

...

That all persons take heed, that they spend not any part of those dayes
in playes, pastimes, idlenesse, haunting of Tavernes, Innes, or
Alehouses: lacivious wantonnes, surffeting, or drunkennesse, which
are the proper sinnes of this Nation, for which the heauy displeasure
and wrath of God is fallen vpon vs.

...

- CUJ *Plague Book* CUA: T.X.19
f 11* (4 August)

...

Michell Palmer musicion is presently to discharge his Company

1625–6

Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 65 (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...

to the waytes 0 6 8 20

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (Annunciation to Michaelmas) (General expenses)

...

To my Lord of Exeters Trumpetters 0 2 6 25

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 355 (Almsgiving for devotional purposes)

...

Musicis accademiae x s 30

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 641 (Fees)

...

To the waighes at Candlemas 0 6 8 35

...

4/ those dayes: specified days of fast in time of plague

King's College Mundum Book 25.2 KCA
nf (Michaelmas term) (Necessary expenses) [f 1]

...
Soluti Willmot le Musician in 5^o Novembris v s 5
...

nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]
...
Soluti Buccinatoribus domini Regis v s 10
...

[f 1v] (Christmas term)
...
Soluti Wilmot le Musician in festo Purificationis ij s vj d 15
...

(Annunciation term)
Soluti les Musicians festo Annuntiationis v s 20
...

[f 2]
...
Soluti Buccinatoribus honoratissimi Domini Comitis
Essex iiij s 25
...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (Wages and pensions)
...
...et de xvj d tibicini./ 30
...

(External payments)
...et de v s Buccinatoribus... 35
...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 22 (May expenses)

For my Lord of Southamptons trumppetters 0 ij vj 40
...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 25
nf (*Priorums*)

...
Musitians 0 5 0
...

5

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 30 (*Ordinary allowances*)

...
To the waytes 0 2 6
...

10

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 169v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

15

...
paid to ye musitians then xiiij s
...

20

(*April quarter*)

paid then to ye Musitions vj s
...

25

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 213 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to the Vniversity Waytes vj s
...

30

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 1 s 8 d
...

35

2/ nf: *second folio following third tab, recto*
18/ then: *St John the Evangelist's Day*
22/ then: *feast of St John before the Latin Gate*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4
f 371v (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
Item for the Towne waytes liuerie xl s
...

5

f 373 (*Extraordinary disbursements*)

...
Item payed to the waights att Reach fayre vj s viij d
...

10

f 374v

...
Given to the ffrench Trumpetors x s
...
Given 7 noble mens Trumpeters at the Comencment x s
...

15

1626-7

20

Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 77 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...
to the Musitians 0 6 8
...

25

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...
To mr Hughes for our College rate for ye Chancellors
enterteinment 1 11 9
...

30

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 363 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...
Musicis Academiae x s
...

40

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 661 (*no title*)

...

To the waigh^tes at Candlemas

vj s viij d

...

5

King's College Mundum Book 25.3 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1]

...

Soluti pro le bonfire Novembris .5.º

00 02 06

Soluti Willmot le Musician eodem die

00 02 06

...

10

nf (*Christmas term*) (*Fees*) [f 1v]

...

Soluti Wilmot le Musician pro feodo in festo

Purificacionis

00 02 06

...

15

[f 2] (*Annunciation term*)

...

Item les Musicians 27 Martij 2 s 6 d et in festo

Annuntiationis 2 s 6 d in toto

00 05 00

...

25

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*Wages and pensions*)

...

...Et de xvj d Tibicini.

...

30

35

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6f 25v (*March expenses*)

...

For the Dukes entertaynement at Trinity Colledge

2 2 4

...

40

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 25
nf (*Priorums*)

...

Musitians

0 5 0

...

5

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 36 (*Ordinary allowances*)

...

To the Waytes

0 02 6

...

10

f 36v (*Extraordinary payments*)

...

For ye Ducke of Buckingham's enterteynment at Trinity
College

0 12 8

...

15

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 197 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid to ye Musitians

viij s

...

25

f 197v (*April quarter*)

...

paid to ye Musitians at portlattin

viij s

...

30

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 222 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to ye Vniversity wayts

vjs

...

35

2/ nf: first folio following 'Pistrina' tab, recto

24/ paid to ye Musitians: *St John the Evangelist's Day*

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item *pro pecunijs datis tibicinibus* 0 1 s 8 d
... 5

1627–8

Christ's College Accounts CHA: B1/7

f 97v* (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*) 10

...
the Kings musitions 0 8 0
the dukes musitians 0 6 8

f 98v (*Annunciation to Michaelmas*) (*External expenses*) 15

to Trompetteres 0 1 0
...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*) 20

...
To our Chancellors Trumpetters 0 10 0
...

nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*General expenses*) 25

...
To the Earle of Warwicks Trumpetters 0 5 0

...
To Mr Loue which he gaue to the Kyngs Trumpetters 0 10 0 30
...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 371 (*Almsgiving for devotional purposes*)

... 35
Musicis Academiæ x s
...

13/ dukes: George Villiers, duke of Buckingham and chancellor of the university

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 681 (*Fees*)

...
Imprimis to the waights at Candlemas vj s viij d 5
...

p 687 (*Repairs and necessary expenses*)
...
Item to the Chancellours trumpetours j li
Item to the Kings Trumpetours j li 10
...
Item to the Trumpetours at ye Commencment vj s
...
15

King's College Mundum Book 25.4 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1]

...
Item Thome Spirry pro le bonfire Novembris 5 0 2 6
Soluti Willmot Le musician eodem die 0 5 0 20
...

nf (*Christmas term*) (*Fees and expenses*) [f 1v]
...
Item Buccinatoribus Domini Regis 0 10 0 25
...
Soluti les Musicians in festo Purificacionis 0 2 6
...

[f 2] (*Annunciation term*) 30
...
Soluti les Musicians 25: et 27:º Martij 0 5 0
...

[f 2v] (*St John the Baptist term*) 35
...
Elargiti Buccinatoribus Comitibus Warwici tempore
Comitiorum 0 5 0
...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 29 (*November expenses*)

...
Trumpetter Biam November 5^o 0 1 0

...

5

f 29v (*February expenses*)

...
Duke of Buckingham's trumpettters 0 10 0

...

10

f 30 (*March expenses*)

...
To Mr Edmonds for hairees at the Comoedie 0 11 0

...

15

The Comedie stage 1 13 6

...

Torches for Comoedye stage 0 11 0

...

20

(*April expenses*)

Candles 16 li Links 2 dozens 'for Comoedie' 0 14 8

...

f 31 (*August expenses*)

...
To Mr Edmonds for .6. hairees 1 6 8

...

25

(*September expenses*)

Kings trumpettters 0 5 0

...

30

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 25

nf 35

...

Laid out for ye Commœdyes 2 11

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 42 (*Ordinary allowances*)

...
To the waites 0 2 6
... 5

f 43v (*Extraordinary payments*)
...
To the Dukes Trumpeters by consent of the company 0 4 0
... 10

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 222* (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...
Paid the Musitians at the Kinges comminge twise X S 15
...

(*April quarter*)
Item to the Musitians vjs
... 20

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 229* (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to the Vniversity Wayts vjs 25
...

p 234* (*Expenses ending Michaelmas*)
...
Item to the Vniversity wayts v s 30
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 0 1 s 8 d
... 35

19/ Item to the Musitians: *feast of St John before the Latin Gate*

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 4f 417v (*Extraordinary disbursements*)

...

Item payed to the Musitians att Reach fayre

vj s viij d

5

...

f 418v (*Mayor's disbursements at the king's visit*)

...

Item payed to the 7 Trumpeters

j li

Item payed to the Trumpeters

ij li

10

...

f 419

Item payed vnto the Iester

x s

15

...

Item Spent [vppon] in wyne vppon the Kinges servant
the ffirst & Second Daye of his Maiesties comeinge to
Cambridge & gave to the Trumpeters claymeinge it to
bee Due to them in all

ij li v s iiij d

20

Item payed more to the Duke of Buckingham's
Trumpeters

x s

...

f 421 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

25

...

Item for the Towne waytes livery

xl s

...

30

Lord Chamberlain's Warrant Book PRO: LC5/132

p 91*

...

Aquilla Day

ffifteene Billes signed for Aquilla Day one of the Officers of ye
remooueing Wardrobe of Bedes

35

...

The 4th in February aforesayd for six Labourers six dayes imployed
in furnishing Trinity Colledge in Cambridge where his Maiesty then
heard A Comedy.

...

40

Private Letters from Joseph Mead to Martin Stuteville

BL: Harley 390

f 345v* (22 February, Christ's College)

...

Sir/ I thank you for yours. Its true we [^]haue [a] 2 or 3 Comedies 5
at Trinity this Shrovetide, & the stage there built to that purpose. But
of the Kings coming, it was not talked of when I wrote last; & if it
be, it is but private & accidentall....

f 356v (1 March, Christ's College) (postscript)

10

...

We look for the King as you write, & the Comedie will begin we say
about .11. a clock on monday

15

f 361v (15 March, Christ's College) (postscript)

...

Of our Comedies, I heare litle one way or other; onely some Actors
extraordinarily commended. I was not there. I could not endure to 20
sitt & [wait] wait so long.

...

CUJ *Inventory at Death of Stephen Wilmott* CUA: VCP 25
single sheet

A true Inuentory of all the Good(s) moveable
and <...> of Ste(p)h(en Wilmote) Mussission
late of Cambri(dge...) taken this xjth day of 30
Iu<...>

...

Item in the [schole] 'Schoole' The Instruments and Books 8 10 0

...

Exhibitum fuit huiusmodi Inuentarium bonorum iurium Creditorum 35
et Chattallorum Stepheni Wilmote nuper dum uixit musici
Uniuersitatis Cantabrigie et unius lotorum Collegij Sancte et Indiuide
Trinitatis in Uniuersitate Cantebrigie defuncti decimo octauo die
Mensis Iunij Anno Domini 1628 [& Commissa fuit adminis] per
Mariam Wilmote relictam et <...> dicti defuncti... 40

CUJ *Articles of Agreement concerning University Waits*

CUA: CUR 9 (Art. 10(1))

ff 1–5*

Articles made concluded & agreed vpon with ^{the} mutuell consents & assents of vs Marey Wilmott the relict widow & Administratrix of Stephen Wilmott Late whylst he liued Master of the Vniuersity Waytes or Musicke, & of Iohn Browne Edward Kitcham William Pike, & William Tawyar the xxiiith Daye of Iune Anno Domini 1628 all & euery clause article Couenant, & other matter therein containd wee & euery of vs binde our selues in xli a peece ioyntly & seuerally to the Chancellor Masters & Schollers of this Vniuersity truly & faythfully to obserue performe & Keepe

1. ffirst the sayd Marey Wilmott out of the Loue yat she beareth vnto the foresayde parties Iohn Browne, Edward Ketcham, William Pike, & William Tawyar, & for the faythfull seruice which they haue performed to her deceased husbände Stephen Wilmott, Couenanteth & promiseth that within Tenn Dayes next after the Date Hereof she will by her sufficient deede assigne & sett ouer vnto Iohn Browne aforesayde, all the tyme & Terme of yeeres which William Sharpelesse & Robert Smith (the Apprentises of Stephen Wilmott her Late Husband deceased) by there seuerall Indentures were to serue, together with all such rightes & interest (as she can conuey to him) for ^{the} trew seruice of the sayde William & Robert duringe the remaynder of there seuerall yeeres mentioned in there Indentures. Secondly wee the foresayd Iohn Browne Edward Ketcham William Pike & William Tawyer (in acknowledgment of the greate Loue & fauour which wee haue receiued from the foresaid Stephen Wilmott [&] ^{our} Master deceased, & from the sayde Marey our Mistris & his relict ^{and} for that she hath soe kindly furnished vs with the seruice of the foresaid William Sharpelesse & Robert Smith) doe faythfully promise & hereby couenant & agree that wee the foresayde Iohn Browne Edward Ketcham William Pike, & William Tawyar shall & will trewly | Trewly educate Learne & teach the sayde William & Robert in the Arte or science of Musicke to our best power & skill, & from tyme to tyme hereafter saue harmelesse & keepe indemnified the sayd Marey

5/ ^{the}: this and subsequent interpolations are James Tabor's corrections of omissions and errors

34/ trewly | Trewly: dittography

Wilmott ^ou^r Mistris from all such articles, couenants, & agreements as she one her parte can or maye be charged with by vertue of any article clause or couenant in there seuerall Indentures made vnto Stephen Wilmott mentioned. And allsoe yat soe longe as the *said* Marey Wilmott shall be & remayne a pure widowe, & wee Iohn Browne, Edward Ketcham, William Pike & William Tawyar doe quietly inioy the place & office of the Vniuersity Waytes, wee doe promise & agree to paye vnto her the sayde Marey Wilmott towards her releife & mayntenance the some of Twenty powndes the yeere quarterly viz v li, att Midsomer, v li, att Michaelmas, v li at christmas, v li att *our* Lady Daye in Lent & soe v li quarterly duringe the *said* tymes as is afore sayde

- 3 Thirdly wee the sayde Edward Ketcham William Pike & William Tawyar doe consent promise & agree that the foresayde William Sharpelesse & Robert Smith shall haue there Dyett & dwell with the *foresaid* Iohn Browne as with the ^{ir} Master duringe th^{ei}re terme of yeeres vnexpired & yat wee will paye vnto him xv li a yeere, to be payde in proporcion quarterly att the quarter dayes foresayde towards the meate, drinke, lodginge, washinge & wringing of the sayde William & Robert & allsoe will paye *our* equall shares, & *proporcions* with the *said* Iohn Browne aswell for the Apparrell of all sorts decent & fittinge for them both, duringe the whole tyme they haue to serue, & allso | Allsoe for such Aparrell as by couenant in there seuerall Indentures specified the ^{ir} sayde¹ Stephen Wilmott *our* Master was to giue vnto them/

- 4 Item it is agreed couenanted & concluded amongst all the *foresaid* persons that Iohn Browne shall beare the name of Master ouer the whole company, & Edward Ketcham, William Pike & William Tawyar shall be equall shearers & haue equall parte with the sayde Iohn Browne of all receipts & gifts whatsoever giuen them for there Musicke or wages; & yat all charges of buyeing, repayre & mendinge of all instruments *which* are not *o*^u*r* owne priuate, but remane in comon amongst vs shall be Layde out made & done att the equall chardge of vs all/

- 5 Item wee doe all Couenant & promise one to the other that from tyme

1/ ^ou^r: correction of original *our*

17/ th^{ei}re, th^{ei}re: corrections of original *there*

24/ allso | Allsoe: dittography

to tyme as any of vs yat be sherers shall by death or otherwyse cease
to be of the foresayde company, wee that suruiue shall not admitt any
other into o^r companye without the ioynte agreement of all yat
suruiue yf it maye be, & when such new person is chosen to o^r
company he to haue noe share with vs vntell he be bound in like
manner & forme as wee are to obserue & keepe these or the like articles
in euery particular/

- 6 Item wee the said Iohn Browne Edward Ketcham William Pike &
William Tawyar doe couenant & agree & faythfully promise either to
the other that wee Will liue Louingly and freindely one with the other,
& from tyme to tyme in some conuenient place in the howse of the
foresayd Iohn Browne together practise [y] o^r selues in Musicke &
as the foresayd William Sharpelesse & Robert Smith either by
insufficiency of voyce, or by reason of expiracion of there yeeres shall
be vnfitt for o^r company or departe from vs wee shall with ioynte
consent agree together for the takinge others & makinge such
reasonable allowance for there dyet, & other the premises as is before
mentioned for Sharpelesse & Smith, or shall be sett downe by Master
Vicechancellor for the tyme beinge/
- 7 Item wee the foresayde parties doe allsoe agree & promise either to
thother that noe one of vs shall leaue or forsake the said Iohn Browne
nor the foresaid Company nor Wilfully absent our selues from him
nor he from vs, nor departe vnto any other place or company without
one whole yeeres Warninge giuen to all the rest of o^r company,
except it be by reason[ne] of some extreame sicknesse or impotensy
& in such absence yf it be when there is especiall vse of his seruice he
to finde an able & fitt man in his place to the intent the Vniuersity maye
be well serued without any distast or discontent to them./
- 8 Item wee doe all agree couenant & promise yat yf any doubt difference
or controuersie aryse aboute any thinge in these articles mentioned,
or aboute any other matter not herein sufficiently expressed &
prouided for, then such doubt difference or controuersy shallbe
examined & finally determined by the iudgement & determinacion of
Master Vicechancellor for the tyme beinge, whose determinacion & l

order [they] ,°we°' promise faythfully to stande & obserue/ °In
wittnesse whereof we haue herevnto sette our handes & seales the daye
& yeere first aboue written/

Sealed & delivered in
the presence of vs/
(signed) Iames Tabor.°

Signed	5
Marie + Wilmott	
Iohn Browne	
Edward Ketcham	
William Pike	
Willyam Tawyer	10

CUA: CUR 9 (Art 10(2))
single sheet

Nouerint Vniuersi per presentes Nos Mariam Wilmott de Cantebrigia 15
viduam Relictam Stephani Wilmott nuper de Cantebrigia in Comitatu
Cantabrigie Defuncti Iohannem Browne Edwardum Ketcham
Williellmum Pike et Williellmum Tawyer omnes de Cantebrigia
predicta Musiconers teneri et firmiter obligari Cancellario Magistris
et scholaribus Alme Vniuersitatis Cantebrigie in Centum Libris bone 20
et Legalis Monete Anglie soluendis eisdem Cancellario Magistris et
scholaribus aut eorum certo Attornato vel successoribus suis ad quam
quidem solucionem bene et fideliter faciendam obligamus Nos et
quemlibet nostrum pro toto et in solidum Heredes Executores et
Administratores nostros et cuiuslibet nostrum firmiter per presentes 25
Sigillis nostris sigillatas Datas vicesimo quarto Die Mensis Iunij Anno
Domini millesimo sexcentesimo vicesimo octauo

The Condicion of this obligacion is such yat yf the aboue bounden
Marey Wilmott Iohn Browne Edward Ketcham William Pike & 30
William Tawyer & euery of them shall & doe from tyme to tyme &
att all tymes hereafter well & truly obserue performe & keepe all &
euery the articles couenants premises conclusions & agreements made
& specified in the articles contayned in fiue sheetes of paper here vnto
anexed without any fraude cauell or delaye Then this obligacion to be 35
voyde or ellse to be & abyde in full force & vertue./

Sealed & deliuered in the presence of vs (signed) Iames Tabor notary
public & official

1-7/ °In wittnesse ... Tabor°: in Tabor's hand
6/ signed with her personal mark

dorse

Signed

Maria + Wilmott

5

John Browne

Edward Ketcham

William (Pike)

William Tawyar

10

1628–9

Christ's College Accounts CHA: B1/7f 108 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

musitians

0 6 8

15

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...

Trumpetters

0 2 6

20

...

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 380 (*Almsgiving for devotional purposes*)

25

...

Musicis Academiæ

x s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2

30

f [2v]* (*First half of the year*)

...

Item to Trumpettors

0 5 s

...

35

(Second half of the year)

...

For ye Comedy at Trinity College for entertainment of

5/ signed with her personal mark

ye Embassador after a treble proportion of ye Bedles wages 20 s

...

More for ye Comedy after a quadruple proportion 1 li 6 s 8 d

...

Item giuen more for defraying ye charge of ye Comedy 3 li 6 s 8 d

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 703 (*Fees*)

...

Inprimis to the waights at Candlemas vj s viij d

...

p 709 (*Repairs and necessary expenses*)

...

Item to our Chancelores Trumpeters xj s

King's College Mundum Book 25.5 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item les Musicians 5^o Novembris for playng on ye topp of ye chappell 2 s 6 d & in the hall 2 s 6 d 0 5 0

...

(*Christmas term*)

Item les Musicians in festo Purificationis 0 2 6

...

Item Buccinatoribus Comitum Holland et Lindsey 0 2 6

...

[f 1v]

...

Soluti les Musicians in festo Annunciationis 0 2 6

...

Soluti les Musicians Marcij 27: 0 2 6

...

1/ Embassador: *probably M. de Chasteauneuf of France*

17/ our Chancelores: *the earl of Holland*

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d Tibicini.

...

5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 33v (*December expenses*)

...

To ye shreues trumpettors

0 3 0

10

...

(*February expenses*)

To ye Dukes trumpettors

0 3 4

15

...

f 35* (*September expenses*)

...

For beare spent at ye comedies

1 4 9

20

...

Contribution to the entertainment of a frenche
embassadour

5 13 4

...

25

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 48v (*Ordinary allowances*)

...

paid the University Musicians

0 2 6

30

...

f 49 (*Extraordinary payments*)

...

Item paid towards the building of Trinity College stage

1 0 0

35

...

15/ Dukes trumpettors: probably musicians from the household of the late duke of Buckingham
22-3/ frenche embassadour: M. de Chasteauneuf

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 224 (October quarter) (Necessary expenses)

...
Item to the Musitians vj s 5
...

f 245v (April quarter)
...
Item to the Musitians at Iohn Portlattin vj s 10
...

f 246* (July quarter)

Item to Mr Hughes towards the settinge forth the
Comedie at the entertainment of the Embassadors xj li vj s viij d 15
...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 238 (Expenses ending Lady Day)
... 20
Item to the Vniversity wayts vj s
...

p 242 (Expenses ending Michaelmas)
... 25
Item to the Vniversity Wayts (blank)
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (Allowances) 30
...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s 8 d
...

CUF *University Audit Book* CUA: U. Ac. 2(1) 35
p 580* (Further charges)
...
Debet etiam./
Pecunias collectas pro comoedia 104 0 0 40
...

4/ Item to the Musitians: *St John the Evangelist's Day*

(Discharges of debt)

Soluti Magistro Vincent Trinitatis pro expensis in re comica, vt patet per billam eius	48 16 [(.)]7	
Item Magistro Worlech vt patet similiter	50 8 11	
Item Magistro Ramsey	2 0 0	5
Summa exoneracionis „in” re comica	101 li 5 s 6 d	
Sic remanet	2 14 6	

...

10

p 581

De pecunijs relictis, et collectis pro Comoedia	2 14 6 0	
---	----------	--

...

15

Town Treasurers’ Books DOL: Bowtell 5f 24 *(Fees, wages, and ordinary payments)*

...

Item for ye Towne waites liuerie	xl s	
----------------------------------	------	--

...

20

f 26 *(Extraordinary expenses)*

...

Item to Biam the Trumpiter comyng from Reach by master Maiors appointment	ij s vj d	25
---	-----------	----

...

f 26v*

...

Item to the Waites at Reach faier	vj s viij d	30
-----------------------------------	-------------	----

...

Item for muzitions at the maiors booth at Sturbridge faier	iiij s	
--	--------	--

Item to hym that shewed the dancinge horse before the maior & Aldermen	v s	
--	-----	--

...

35

CUS *Decree concerning Student Conduct* CUA: CUR 44.1.149a
broadsheet* (22 November)

...

14. In festiuitate Nata(li)s nemo cum lychnis aut larvis, néve cum tubis aut tympanis exeat è collegio suo.	40
---	----

...

CUM *Tabor's Book* CUA: Collect. Admin. 8
p 458*

°At the entertainment of ye Earle of Holland our Chancellor & ye
ffrench Ambassador. 23. September 1629/°

5

These vnder
the
Vicechancellors
hand, sent to
every
Colledge: /

...
Orders & monicions to be published, & straightly enioyned to all
students in every Colledge by ye Master or his deputy, & then to be
affixed one ye skreene, yat every on may ye better know, & observe
ye same. And yat as well by vertue of their oath taken to ye Vniversitie, 10
for preservinge ye honour thereof, & for obedience to ye Chancellor,
& his deputie, as allsoe vppon the penaltie of ye law, which shalbe
severely executed vppon ye transgressors. September. 21 /1629/
...

p 460

15

- ...
8 At ye Comoedy, yat noe Scholler vnder a Master of Arts, 'doe'
presume to take any place aboue ye lower rayle, or barr, either vppon
ye ground, or ye side scaffolds. The space aboue ye said barr vnto ye 20
stage with ye scaffolds one both sides, to be for ye Regents in their
caps, hoods, & habits, & for the ffellow commoners; The space vppon
ye ground beyond ye stage, & ye scaffold aboue at ye end of ye hall,
for non Regents, & Knights eldest sonnes. yet soe, yat they [leauē]
allsoe leauē ye lowest seat of ye said scaffold, at ye end of ye hall, with 25
both ye side scaffolds, which reach to the stage, for ye doctors, & for
such Courtiers, as shall not sit with ye Chancellor, & ye Ambassador. /
- 9 That noe graduate, or any other student beneath ye condicion of a
doctor, or of a publike officer of ye Vniversitie (vnles he be personally 30
cal'd for, or beinge of Trinity Colledge, be particularly imploid by ye
Master of ye Colledge, or about ye Comody) doe come into ye Masters
lodginge at Trinity Colledge, dureing our Chancellors abode there,
nor doe seeke to passe through any dore of ye said lodginge, or
through ye tyringe house into ye hall, to ye Comoedy. / 35
- 10 That noe tobacco be taken in ye hall, nor any where else publicly:
& yat neither at their standing on the Regent walke before named, nor
before ye Comoedy begin, nor all the tyme thereof, any rude, and
immodest exclamations be made, nor anye humminge, hakeinge, 40
whistlinge, hisseinge, or laughinge be vsed, nor any stampinge, or
knockinge, nor any other such vncivill, or vnschollerlike, and boyish

demeanor vppon any occasion: nor yat any clapping of hands be had,
vntill ye Plaudite at ye end of ye Comoedy, except the Chancellor,
or ye Embassador, & ye best of quality there, doe apparantly begin
ye same./

5

p 461*

°At the entertainment of ye Earle of Holland our Chancellor, & ye
ffrench Embassador .23. September /1629/°

I Matthew Wren °doctor of divinity &° Vicechancellor of ye
Vniuersitie of Cambridge doe by these presents make, & constitute
my lawfull deputies, & substitutes ... dureinge ye tyme of ye abode
of our Chancellor, & ye Lord Embassador [of] 'in' ye Vniuersitie ...
And for yat end, yat these deputyes soe place, & dispose themselues,
as well at, & about ye Schooles, as in Trinity Colledge, & at ye
Comoedy, yat yie may ye better take notice of such as shall presume
to transgresse ye sam; In Wittnes whereof I haue herevnto set my hand,
& seale, this 21: of September Anno Domini /1629/.

10

15

Private Letters from Joseph Mead to Martin Stuteville BL: Harley 390
f 472v (19 September, Christ's College) (marginal postscript)

20

...

The French Ambassador comes hither on wednesday next, & they say
our Chancellour with him. On thursday we haue an Act for him at
the Schooles. Whether the Comedy at Trinitie will be ready I know
not. Some say they cannot gett their lessons.

25

...

f 470* (26 September, Christ's College)

30

The French Ambassador came hither on [tuesday] 'wednesday'
about 3 a clock & our Chancellor with him, [he] was lodged at Trinity
Colledg; that night came also my Lord of Warwick with very many
horse &c. On [wednesday] 'thursday' morning they had an Act at the
Schooles well performed, went thence to our Regent house to be
incorporated, where the Orator entertained him with a speach, then
dined at Trinity Colledg, where were great prouisions sent in before

35

12/ deputies, & substitutes: long list follows including from two to five members of each college,
the university registry, and the three university bedells

16/ yie for yei (?)

36/ the Orator: Robert Creighton

by our Chancellor & a gentleman of his his also with them, to order
 that part of the entertainment; At 3 a clock they went to the Comedie,
 which was *Fraus honesta*, acted some 7 yeares since: The Actors now
 were, 'not' all so perfect as might haue bin wished, yet came off
 handsomely. The musick was not so well supplied as heretofore [but] 5
 sayd those who haue skill that way....

...

*Private Letter from Samuel Brooke, Master of Trinity College, to
 Sir Dudley Carleton* PRO: SP16/149 (Art. 108)
 f 151* (28 September, Trinity College)

10

May it please your good Lordship Wee lost here a great part of our
 honour in that it fell out so that your Lordship could not grace vs with
 your honorable, & iudicious præsences For in truth things were passed 15
 over in good mediocritie Our 'honorable' Chauncelour seem'd very
 well pleased, & so did the Earle of Carlile, who hath a very exact, &
 accurate iudgment in all things of this nature, & gave (in my poore
 hearing) [gave] excellent good reasons for whatsoever hee approved
 more, or less. But how the Embassadour did in deed, & truth like what 20
 hee saw & heard, I was not neare innough to perceive. Wee cannot
 please our selves in any advantage gotten above Oxford in this
 entertainment: for though wee had not much tyme for this worke, yet
 they had much less. Wee had a litle tyme to præpare [&] 'our' defense:
 but they were surprized (as your Lordship sayes) But howsoever wee 25
 shal iustly deserve to loose all thankes, & commendation if wee shal
 seem to reioyce that 'they' did not so well. I hope if his Maiestie have
 any purpose to commaund vs in this kinde wee shalbee better
 provided. This care shal bee a part of my thankfulness to his Maiestie
 for the place which I now hold by 'his' Maiesties favour, & God willing 30
 I will provide a Pastoral & a Comedie against Shrovetide if his Maiestie
 shal think good. In the meane tyme & alwayes I shalbee ever readie
 to do your Lordship what service I can. & for your Lordships Kinsman
 I will bee as careful to do him all the good I can, as though hee were
 myne owne. as I shal more acquaint your Lordship when I can come 35
 to Court which cannot bee till the beginning of the Terme, & then by
 God's help I shal wayt vpon your Lordship...

1/ his his: *dittography*

22/ selves: *v changed from f*

33/ your Lordships Kinsman: *cannot be identified with certainty*

1629–30

Christ's College Accounts CHA: B1/7f 203v (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...			
to trompeters by mr Gell	0	1	0 5
...			
the waytes	0	6	8
...			
to Trinity colledg for the Ambassadors entertaynment	5	13	4

10

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 389 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...			
Musicis Academiæ		x	s
...			

15

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2f [1] (*First half of the year*)

...			
Item to Trumpettors	0	2	s 6 d 20
...			

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 725 (*Fees*)

...			
Inprimis to the waights at Candlemas		vj	s viij d 25
...			

King's College Mundum Book 25.6 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...			
Soluti pro le bonfire Novembris 5	0	2	6
Soluti le Musicians eodem festo	0	5	0

35

[f 2v] (*Annunciation term*)

...			
Item les Musitians in festo Anuntiationis 2 s 6 d et in festo inaugurationis Domini Regis 2 s 6 d in toto	0	5	0
...			

40

5/ trompeters: *poorly formed s or none*

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*Wages and pensions*)

...
...et de xvjd Tibicini.
... 5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 37v (*January expenses*)

...
To the Shreeves Trumpeters 0 2 6 10
...
To Bian the Trumpetter Ianuary 14 0 1 0
...

f 39* (*September expenses*) 15
...
The Comoedie setting out ye last year 1 13 4
...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26 20
f 53 (*Ordinary allowances*)

...
To ye Vniversity Wayts 0 2 6
... 25

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 246 (*October quarter*) (*Necessary expenses*)

...
Item to the Musitians than vjs 30
...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 245 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to ye University waits vjs 35
...

29/ than: *St John the Evangelist's Day*

p 250 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to the Vniversity wayts

v s

...

5

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs ^a 'datis' Tibicinibus

1 s 8 d

...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5

f 55 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...

Item for the Towne waites Liuerie

xl s 15

...

VCL *Letter from Lord Holland, Chancellor, to Henry Butts vc*

CUA: Lett. 12 (D.3)

f [1]* (*12 February, Whitehall*)

20

Sir

This Company of the Queene of Bohemias Players have gott leave from his Maiesty to goe abroad this Lent out of London. And because of the likelyhood the Cowrt will bee in Cambredgeshire, it brings them 25 thether Suitors for Intertaynment att the Vnyversyty for a day or two. Which if you are willing to graunt vpon adventure of the Schollers behaviour, their hopes will depend therevpon, otherwise to take leave at the first inconvenience. But I referre them to your acceptance, and the favour they receave heerein by the effects. ffor in [all] every 30 perticuler I must bare a part in the Sufferings of you all – whose hapynesse I hartely affect...

VCL *Letter from Henry Butts vc to Lord Holland, Chancellor*

CUA: Lett. 12 (D.4)

single sheet

35

Right Honorable

Your Lordship vouchsafed to write vnto me in the behalfe of the Queen of Bohemias servantes that they might be admitted here to 40

23/ Bohemias: s changed from es (?)

exercise theyr facultie of playing. My selfe most readie to observe your pleasure to the vttmost of my power by reason of present indisposition of my bodie could not attend it: I therefore requested the Heades to meet and consider of it if by any meanes we might allow them. vpon view of our charters it appeared we might neither licence them nor connive vnto them. and comming now in time of lent a season fitter for humiliation, when also our Bachelors and Sophisters sitt daylie in the schooles for disputations it would be both a scandall to our goverment and a disanulling of our exercises if we should admitt them. these reasons (I am well assured) by your Lordships letters will better please you then if we had given way vnto them. and if your Lordship need any further satisfaction Dr Bambridge is able to afford it....

CUM *Account Book of Henry Butts* CUA: T.X.20

f 78 (rev)* (18 February) (Receipts)

15

Receyved more of Mr Buck

...

<..> pecunijs [Collect<...>] relictis ex pecunijs pro

Commœdia Collectis

2 14 6 [ob]

20

1630–1

Christ's College Accounts CHA: B1/7

f 218v (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

25

...

musitions

0 6 8

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 397 (Almsgiving for devotional purposes)

30

...

Musicis academiæ

x s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2

35

f [1v] (Second half of the year)

...

Item giuen to ye Musitians of Nottingham

0 ijs

...

Giuen to ye Lord Fentons musicians	0 2 s	
...		
Item to Trumpettors at ye Commencement	0 5 s	
...		

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 747 (no title)

...		
Inprimis to the waights at Candlemas	vj s viij d	
...		

10

King's College Mundum Book 26.1 KCA
nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1v]

...		
Soluti le Musicians ad festum purificationis	0 02 6	15
...		

(Annunciation term)

Soluti le Musicians in festo Anunciationis	0 02 6	
Soluti eisdem in die augurarationis Regis Carolj	0 02 6	20
...		

[f 2] (St John the Baptist term)

...		
Soluti buccinatoribus	0 10 0	25
...		

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 41 (December expenses)

...		30
To a Company of Trumpeters in Chrstmas time	0 2 6	
...		

f 41v (January expenses)

...		35
To Brian the trumpeter, at our Audit	0 1 0	
...		

(March expenses)

To a Trump^ac^rter by Mr. Plum, vpon a Festivall day 0 1 0

...

March 27 to Brian ye Trumpeter (being ye Kings day) 0 1 0

...

5

f 42 *(May expenses)*

...

To Trumpetters by Mr Stubbings in my absence 0 2 0

...

10

f 42v *(July expenses)*

...

To Brian for his blast vpon King Iames coronation day 0 1 0

...

15

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26

f 58 *(Ordinary allowances)*

...

To the university wayts 0 2 6 20

...

f 58v *(Extraordinary payments)*

...

To 4. Trumpetters in the commencement time 0 4 0 25

...

St John's College Rentals SJA: SB4.4

f 290v *(April quarter) (Necessary expenses)*

...

paid for the Musicke on Iohn Porte Lattin vj s viij d 30

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 253 *(Expenses ending Lady Day)*

...

Item to the University Wayts vj s 35

...

14/ *King Iames for King Charles (?)*

p 257 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item for ye University wayts

v s

...

5

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

1 s 8 d

...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5f 84 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...

Item for ye Towne Waites Liurye

xl s

15

...

f 85 (*Extraordinary disbursements*)

Inprimis paid to the Towne Waites at Reach faier

vj s viij d

20

...

1631-2

Christ's College Accounts CHA: B1/7f 234v (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

25

...

to the waytes

0 6 8

...

to the Kings trompetters

0 5 0

...

30

to my Lord of Hollands trompetters

0 5 0

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...

35

trompetters at 2 severall times

00 10 00

...

Giuen to Nottingham Musick

00 02 6

...

nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*Arrearages*)

Received of the Butler in accounts at Michaelmas
which was sett on heads toward charges of ye
Comedy

004 li 08 s 6 d 5

...

nf (*General expenses*)

...

our College Rate for ye Comedyes before ye King (to be
reallowed the College vppon heads)

19 17 6° 10

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

15

p 411 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae

x s

...

20

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2

f [1v]* (*First half of the year*)

...

Item giuen to his Maiestyes Trumpettors

0 25

Item to my Lord of Hollands Trumpettors

0 10 s

...

Item to ye Kings trumpettors

0 10 s

...

30

(*Second half of the year*)

...

Item giuen to Seatre one of ye Musitians

0 3 s 4 d

...

Item towards ye defraying of ye charge for ye Comedyes
at ye maiesties being here

13 li 5 s 35

...

5/ 08: 0 changed from v

10/ our College written in left margin

Emmanuel College Steward's Book EMA: STE.15.1
 nf (Midsummer quarter, first month)

...
 The Kings Entertaynment 13 05 00

5

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
 p 767 (Fees)

...
 Inprimis to ye waights at Candlemas vj s viij d 10

...

King's College Mundum Book 26.2 KCA
 nf (Michaelmas term) (Fees and rewards) [f 1]

15

...
 Soluti les Musicians 5:º Novembris pro aula et sacello 0 5 0

...

[f 1v] (Christmas term) 20

Soluti Buccinatoribus Domini Regis 0 10 0

...

Item Buccinatoribus Comitis Holland 0 5 0

...

Item musicis in festo Purificacionis 0 2 6

25

...

Item soluti les Musicians pro presentia in sacello adventu
 Cancellarij

0 7 6

...

30

[f 2] (Annunciation term)

Inprimis soluti les musicians pro aula et sacello in die
 Regis

0 5 0

35

...

[f 3]* (St John the Baptist term)

...

Item pro expensis Comœdiarum ad adventum Regis non
 solutis Termino Annunciationis

79 10 0

40

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*Wages and pensions*)

...

...et de xvj d Tibicini.

...

5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 45 (*November expenses*)

...

To Samuel Byam

0 1 0

10

...

f 45v (*January expenses*)

15

...

To the sheriffes Trumpets by the masters appointment

0 2 6

...

20

(*March expenses*)

To Samuel Biam on the Kings Day

0 1 0

...

To our Chauncelours Trumpets

1 0 0

...

25

To the Kings trumpets

0 10 0

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 64 (*Ordinary allowances*)

30

...

To the vniversitie waytes

0 2 6

...

35

f 64v (*Extraordinary payments*)

...

To the Kings and my Lord of Hollands trumpetters

0 9 0

Towards the Kings entertainment

2 9 6

40

...

St John's College Rentals SJA: SB4.4f 313 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid to the musicke

vj s

5

...

f 313v (*April quarter*)

...

paid to the Musicke at Iohn Porte Lattyn

vj s

10

...

Sidney Sussex College Account Book SSAp 261 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to the University waytes

0 6 0

15

...

p 265 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item for the University waits

0 5 0

20

...

Trinity College Steward's Books 2 TCAf 294 (*First quarter*) (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

Giuen to ye Trumpetters

v s

25

...

f 295* (*Second quarter*)

Giuen to ye Kings trumpetters according to precedent

xx s

30

...

Giuen to ye Earle of Hollands Trumpetters

x s

Layd out for Burnt wine at ye Commedyes

j li xij d

35

...

(Third quarter)

Giuen to one yat had beene sick and therby in decay,

being of ye companye of ye vniuersitye musicke, by ye vicechancellers appointment Giuen to Nottingame waytes ...	xx s v s	
f 296v (<i>Fourth quarter</i>) ... Giuen to the Lord Goreings Musitions ...	v s	5
f 303 ... Extra Commones for ye Poore Schollars in ye time of ye Comedye		10
Scarlet 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Hassall 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 Hutchinson 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Yardley 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Shilborne 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Halliwell 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Wilmer 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Gatts 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Levett 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Crosse 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Illingworth 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Bowyer 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Dominus Rawson 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Porter 6 weekes & Dimidium at 2 s 6 d Rhodes 6 weekes & 1/2 at 2 s 6 d Summa 12 li 3 s 9 d	xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d xvj s iij d	15 20 25 30
	°Examinatus/°	
Trinity Hall Accounts THA: D.1 nf (<i>Allowances</i>) ... Item pro pecunijs datis Tibicinibus ...	1 s 8 d	35

CUF *Vice-chancellor's Accounts* CUA: V.C.V. 4 (6a)

f 1v

...

Item given to the Kings trumpeters 0 10 0

...

Item to the Kinges Trumpetors 1 2 0

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5f 112 (*Fees, wages, and extraordinary payments*)

...

Item to the Towne Waites xl s

...

f 113 (*Extraordinary disbursements*)

Item to the Waites at Reach faier vj s viij d

...

f 113v

...

Item to Biam for soundinge the Trumpit at Reach faier ij s vj d

...

f 115 (*Monies laid out by Mr Holland, mayor*)

...

Item to the Trumpiter at Reach faier xij d

Item gyven to the muzitions at Sturbridge faier at two
tymes viij s

...

f 115v (*Mayor's disbursements for the king and queen's visit*)

...

Item to the Kinges Trumpiters XX S 35

...

Item to the Kinges iester x s

Item to the Lord of Hollandes Trumpiters v s

...

CUS *Orders and Monitions* CUA: CUR 27 (Art. 6)
f 1*

Orders & moni[c(..s)]tions' agreed vppon by the vicechancellor & heades, and to be published & streightly enioyned to all studentes in every Colledge by the Master or his deputy, & then to be affixed one the screene of every Colledge that every person may the better knowe & observe the same and that aswell by vertue of their oath taken to the vniversitye for preseruinge the honor thereof, & for obedience to the Chancellor & his deputy as also vppon the penalty of the lawe which shalbe severely executed vppon the transgressors.

...

ff 1v–2*

...

- 3 That noe 'studentes nor' graduates [of our studentes in] of this vniversitye vnder the degree of masters of Artes or fellow comoners presume to come into the streetes neere Trinitye Colledg in the tymes the Commedyes are in Actinge or after the stage keepers be come forth nor that any scholler or student but these only before excepted by any meanes presume or attempte to come within the sayed Colledge or hall to heere any of the sayed Comedyes. 15
- 4 Item that noe graduat Regent or non Regent nor any other person whatsoever of this vniversitye attempt to goe beyonde the stage or stande or sitt in any place seate or scaffould at the vpper end of the hall, at the Comedyes but to take their places belowe the stage at the lower end of the hall behynde the seate appoynted for the doctors or vppon the stage & scaffold at the sayed ende the Baccalaurs in divinitye & non Regentes first the Regentes next in their seniorities & the ffellow commoners next behynde them & not otherwyse 25 30
- 5 Item that noe graduate or other student beneath the Con디션 of a doctor or of a publike officer of the vniversitye vnlesse he be personally called for, or beinge of Trinitye Colledge be particularly l imploied by the master of the Colledge or about the Comedyes doe come into the Masters lodginge of Trinity Colledge duringe his maiesties &c aboade there, nor doe seeke to passe thorough any dore of the sayed lodginge or thorough the tyringe howse into the hall to the Comodie. 35 40
- 6 Item that noe Tobacco be taken in the hall nor any where else

publiquely, And that neither at their standinge in the streetes nor before the Comedy beginne nor all the tyme thereof any rude and immodest exclamacons be made, nor any humminge haukinge whistlinge hissinge or laughinge be vsed nor any stampinge or knockinge, nor any other such vncivill or vnschollerlike & boyeische demeanour vppon any occasion, nor that any clapping of handes be had vntill the plauditie at the ende of the Comedye Ex(cept h)is maiestie the Queene & others of the best of qualitie there doe [appa] apparently beginn the same

- 7 Item that noe person of what estate or degree soever he bee presume to cover his head in the presence of the Kinge or Queene [at the] at the Comodye or other places.

...

Private Letter from John Pory to Thomas Puckering

BL: Harley 7000, Art. 172

f 314v* (23 February, London)

...Now it is currant in euery mans mouth that the kinges journey into Scotland is putt off, till another yeare. But on Tuesday his Maiesty carried the Queen a pleasanter voiage, namely from hence to Theobalds, thence to Royston, so on to Cambridge (where three Comedies are provided for their entertainment) and lastly to Newmarket, where their Maiesties doe staye till a fortnight before Easter, and then doe returne....

Private Letter from John Pory to Viscount Scudamore

PRO: C115/M35/8393

f [1] (25 February, London)

...On Tuesday both their Maiesties departed hence to Theobaldes, and thence to Roiston, Cambridge, and Newmarket, and at Cambridge there are three Comedies provided for their entertainment....

Private Letter from Sir Henry Herbert to Viscount Scudamore

PRO: C115/N3/8548

f [1v]* (2 March, Lombard Street, London)

...

On monday next I sett forward God willinge towards Cambridge,

7/ Ex(cept h)is: sheet damaged, some letters only partially visible

wher I hope ... to receiue ye best Entertaynment of ye vniuersity,
 which consists of Too seruices only: The one In latin thother In
 Englishe; The first being dedicated to ye honour of ye vniuersity, &
 vnderstoode I hope only by themselues, thother to Ladys & Courtiers
 who vnderstande alyke, for I knowe *your Lordship* will conclude him 5
 a very ill Courtier, who cannot Iurare in verba magistræ.

...

Letter from Amerigo Salvetti to Andrea Cioli

ASF: Fondo Mediceo del Principato, Filza 4198

ff [2–2v] (2 March, London)

10

...

Loro *Majestà* continuono a'Newemarchet con buonissima salute;
 Della prossima settimana anderanno a'Cantabrigia, doue li Studenti
 di quella Vniuersità li hanno preparate diuerse comedie, con altri 15
 Intrattenimenti per dare spasso alle *Majestà* Loro....

Private Letter from John Flower to Viscount Scudamore

PRO: C115/M31/8148

f [2v] (3 March, London)

20

...The next weeke the King and Queene wilbe a night at Cambridge
 to heare Comedies, but whether they will come forward or goe backe
 againe to Newmarkett, is not yet knowne...

...

25

Private Letter from John Pory to Viscount Scudamore

PRO: C115/M35/8395

f [1]* (3 March, London)

...

30

The King and Queen are nowe at Newmarket, and a scholer of
 Cambridge writes to mee, that their *Maiesties* are expected at
 Cambridge on Wedensday the 7th of this present, being (as hee saith)
 that famous daye on *which* King Iames went first thither to heare
 Ignoramus. Hee saith, they purpose to break their fast at Newmarket 35
 about 9. then to goe to Cambridge, there to heare one Comedy that
 afternoon, and another the next morning, the first in latine, and the
 second in Englishe, and so to departe thence....

6/ Iurare ... magistræ: 'swear allegiance to a mistress'

Letter from Amerigo Salvetti to Andrea Cioli

ASF: Fondo Mediceo del Principato, Filza 4198

ff [3-3v] (9 March, London)

...

Lor *Majestà* non andorno questa settimana altramente a' Cantabrigia, 5
 rispetto d'un' accidente di una caduta da cauallò occorsa al signor Conte
 d'Olanda Capitano della guardia delli Arcieri di Sua *Majestà*, et Gran
 Cancellieri della Vniuersità di detta Cantabrigia l doue, come
principale doueua interuenire al riceuimento et Intrattenimento da
 darsi alle *Majestà* Loro, ma' hora che comincia a' stare bene, 10
 doueranno andarvi fra dieci giorni, et di là con tutta la Corte
 ritornarsene a' Londra.

f [2v] (16 March)

...

Loro *Majestà* anderanno Lunedì prossimo a' Cantabrigia a' riceuere 15
 l'Intrattenimenti preparatoli da quella Vniuersità, et uerso giovedì
 prossimo l'aspetteremo In questa Città.

Private Letter from John Pory to Viscount Scudamore

PRO: C115/M35/8396

f [1] (17 March, London)

...On Thursday was fortnight my lord of Holland running in the 25
 kinges company on horseback in full speed, fell, and pich't most
 dangerously upon his head and was taken up for dead by my lord
 Chamberlain, and mucche compassionated by their *Maiesties*
 Whereupon the acting of the Comedies at Cambridge was putt off
 from Wedensday the 7th untill Munday next *which* shalbe the 19th of
 this present: meanwhile his *lordship* being carried to his lodging & 30
 there lett bloud and taking a Chlyster recouered by degrees a hurte
 at first despaired, and is now returned to so perfect strength...

...

Letter from Amerigo Salvetti to Andrea Cioli

ASF: Fondo Mediceo del Principato, Filza 4198

f [2] (23 March, London)

...

Loro *Majestà* sono state a Cantabrigia, riceuteui et Intrattenuteui da 40
 quella Vniuersità con ogni magnificenza et hiersera ritornorno In
 questa Città con ottima salute.

Private Letter from John Pory to Viscount Scudamore

PRO: C115/M35/8397

f [1v]* (24 March, London)

...On Munday the King and Queen heard and sawe Queens Colledge 5
 English Comedy upon Trinity Colledge stage in Cambridge; *which*
 being 7 howers long was very tedious to the Spectatours. But Trinity
 Colledge-English Comedy acted before their Maiesties on Tuesday in
 the afternoon, was not onely more compendious, but more facetious,
 wherein they egregiously flouted them of Queens Colledge, and playd 10
 upon the Poets and players of this towne. At fiue of the clock the same
 afternoon their Maiesties departed to Roiston...

...

Private Letter from John Flower to Viscount Scudamore

PRO: C115/M32/8191

f [1] (24 March, London)

...On Monday their Maiestis came to Cambridge and staid that night
 there, where they, and all the Court were sumptuouslie feasted by the 20
 Earle of Holland Chancelor of that Vniuersitie, and entertained by the
 studentes with two English Comedies....

...

CUM *Buck's Book* QUL: 89

p 189*

King Charles & his Queen came from Newmarkett to Cambridge
 March ye 22th 1631. & went from thence to Royston the same daye.

...

p 190*

...when their Maiesties had dined they went presently into ye Hall to
 ye Comedy. *which* beeing ended they returned [in] to ye chamber of 35
 presence ... and then tooke coach for Royston.

A *Thomas Fuller, History of the University* Wing: F2416

p 166*

...

22 King Charles and Queen Mary came to Cambridge, were entertained 40

at Trinity Colledge with Comedies, and expressed candid acceptance thereof.

...

PR *Simonds D'Ewes, Autobiography* BL: Harley 646
f 149

5

...*March* 16. friday I begann a iournie towards cambridge in the afternoone, & came thither the next day. Monday *March* .19. after dinner the King & Queene came from Newmarket to Trinitie colledge: 10
whilest they weere at an idle play ther that gaue much offence to most of the hearers, I went into Trinitie colledge librarie, & ther veiued diuers ancient Manuscripts, which affoorded mee as much content; as the sight of the extreame vanitie of the court did sorrow. The roiall paire departed from Cambridge tuesday *March* .20. in the afternoone; 15
& the day following after dinner I left the Vniuersitie ... & came backe safe to Islington, thursday *March* .22....

William Whiteway's Diary BL: Egerton MS 784
f 87 (*1 April*)

20

...

This day Dr Buts Vicechancellour of Cambridge hanged himselfe in his chamber with a Towell: it is said, out of discontent, because the King shewed much dislike at a play, *which* he had caused lately to be acted before him in Cambridge, full of scurrility against the grauest 25
ministers of the Kingdome, Whome they call Puritans....

...

VCL *Anonymous Letter* PRO: SP16/215
f 14* (*4 April*)

30

(...)

It is more fitting for you to desire then me to relate ye history of our Vicechancellors death: yet *because* we may all make good use of it, & I hope you will not ill, & will burne *your* intelligence *when* you 35
have perused it, & be sparing in relating; I will *somewhat* satisfy your desire.... He seemed likewise to have had an high esteeme of his merit in government ye 2 last years; & *because* ye King & Court gave him thanks & countenanced him in regard of his diligence in ye plague-

time; he (according to *yat quae expetimus facile credimus*) began to hope for great matters. To consummate these he desired to be Vicechancellor ye 3^d time, because of ye Kings coming.

He hath bene observed somewhat to droop, upon occasion of missing a prebend of Westminster, which he would have had onward (as he said,) & ye Mastership of Trinity. But his vexation began when ye Kings coming approached, & Dr Cumber & he fell foule in contention about ye precedency of Queens & Trinity comedy; he ingaging himself for ye former. But ye killing blow was ye dislike of yat comedy & a check by ye Chancellor who is said to have told him yat ye King & himself had more confidence in his discretion then they found cause, in yat he thought such a comedy fitting &c. In the neck of this came on ye protestation of [some of] both Houses against his admission of ye Doctors, & bitter expostulation, & ye staying of ye dispensation for ye Doctors months continuance, & denying yem testimony of ye degree; & all because he would not be content to admit some known to deserve well, but, by Sandersons instigation, all. He said then, Regis est mandare & in mandatis dare; nostrum est obsequi et obedire: but it came from him guttatim, & so as made yem wonder who read not ye cause in his countenance.

As he came from ye congregation they say he said: I perceive all mine actions are misinterpreted, & yerfore I will go home & dye. Soone after (some say ye next day) he would have made away himself with a knife, but was hindred. Another time his wife urging him to eat, & telling him he had enough, & none to provide for &c he bad her hold her peace lest he layd violent hands on her, & yat she knew not what ye frowne of a King was....

f 14v

...
This day Dr Cumber is chosen Vicechancellor & made his speach without any reflexion upon his predecessor.

...
Two things, if I were worthy, I would reprehend in our Heads. 1 yat being Doctors in Divinity they would not lay home unto him ye confutation of ye desperate position of his, yat because he was now in disgrace & failed of his temporall hopes, yerfore ye houre of mercy was past &c. 2 That being Heads & knowing in what case he was, they

1/ quae ... credimus: 'we easily believe what we long for'

17-18/ Regis ... obedire: 'It is a king's part to command and give commandments; it is ours to follow and obey'

19/ guttatim: literally, 'drop by drop,' 'little by little'

did not appoint a sure watch with authority to looke so to him, as yat he should not be able to doe violence to himself. But yat which concernes most to care for, is often times least looked unto.

God give us *contention* with *what* providence in a faire way affords
Vale 5

Private Letter from John Pory to Viscount Scudamore

PRO: C115/M35/8383

f [1] (7 April, London) 10

Right Honourable:

I humbly thanke your lordship for yours of the 26th of March, and haue perform'd your commaund towards Sir William Beecher, who returnes his humble seruice. I am in the first place to tell your lordship 15
of a prodigious act, suche as (I suppose) no story can parallele. For when was it euer heard that a Gouvernour of an vniversity layd violent handes upon himselfe? But so it is now happened. Dr Buttes Master of Benet Colledge and Vicechancelour of Cambridge [on Easter] 20
(horresco referens) on Easter daye in the morning hanged himselfe with a three cornerd kercher. On Wedensday was sennight one writt
, 'from thence' prophetically to mee of this accident in these formall wordes. I am afeard (said hee) our Vicechancelour will smarte for it meaning for yat obscene, prophane, absurd, and tedious Comedy 25
allowed by him to be acted before their Maiesties by Queens College men upon Trinity Colledge stage Our Chancelour chid him, whereupon hee droupes, and his spirits being mucche dejected [he] is fallen sick, and not like to recouer, and it is thought hee affectes not to liue any longer, &cetera....

...

30

Star Chamber Court Book Bodl.: Rawlinson A.128

f 1* (20 April)

...

Before: Thomas Lord Coventry Lord Keeper of ye great Seal 35
Henry Earle of Manchester Lord Keeper of ye Privy Seal
Henry Earle of Danby
Sir Thomas Richardson knight Lord cheife Iustice of Kings Bench
Sir Robert Heath knight Lord cheife Iustice of Common Bench

24-6/ meaning ... stage: enclosed by square brackets, apparently a subsequent interpolation

Before:
The Kings
Councill
there.

Kinges Atturney against/
Theodore Kelly *gentleman* ore tenus.

Master Atturney shewed that this Theodore Kelly had written a letter to Sir Arthur Gorge *Knight* tending to a Challenge & produced ye letter which was read *videlicet* that he was as good a gentleman as himselfe, & had learned soe much att Cambridge, that Sir Arthur was to expect noe other from him, then he promised to doe vnto him, which was to cudgell him &c. And soe he rested Theodore Kelly. 5

His Examinacion. That in Lent last there being a play to be acted att Trinity Colledge in Cambridge before the King, there was a great Preeasse of people which thrust him this Examine vpon Sir Arthur Gorge that he turned to this Examinat & said he would Cudgell him this deponent or that he deserved to be cudgelled. The said Sir Arthur ledd a Lady or gentlewoman by ye arme. This Examine knew him not but afterwarde enquired his name: He confesseth he wrote the said letter to Sir Arthur Gorge &c. 10 15

...

f 1v

... This Theodore Kelly pretendes himselfe to be a gentleman, but he served a meane gentleman in Warwickshire. He saith he was a Souldier, and served ye King of Sweden. his passe is from before Magdenburgh. he hath been ever since December comminge over. he landed att Dover (*blank*) day of March. He is iealous of his honour. yt seemeth he was soe rude that Sir Arthur Gorge thought him worthy to be cudgelled, but he will cudgell him for his opinion. He yat takes power to cudgell an other, must take power to kill. Plainely this is a provocation to a single Combatt which is a most perillous thinge. it hath in it apparent danger of both their Soules & bodyes. This man must have satisfaction, and what that is he himselfe must be Iudge, and this is plainely against the Lawe. 20 25 30

Kelly

Kelly beinge demanded what he saith to this, He saith he is a Souldier, and knew not the Lawes, he knew not of his Comminge hither in this manner, he saith for that obiection of his being long in comminge over he saith that he was frozen vp att (*blank*). And for his offence committed in sendinge this letter, he humblie submitted to ye Censure of ye Court: Being asked what he would have done if he had mett with Sir Arthur Gorge, he saith he would have tould him, he was not soe good as his word for saying he would cudgell him. 35 40

Sentence.

Soe the Court proceeded to Sentence...

f 2*

...Kelly was therefore adiudged to pay 200 li fine to ye King to be
 ymprisoned duringe the Kinges pleasure, to be bound to the good
 behavior, and to make recognition of his fault. Lord Privy Seale & the
 Lord Keeper found great fault with his long ruffianlike haire, and
 would have topped him if the vote of the Court had been for it. Lord
 Keeper wished the Governors of the Innes of Court to reforme it in
 the gentlemen, and wished that other Iudges would ioyn with him,
 that if a Barrester come with long haire he shall not be heard./
 ...

CUS *Letter from Charles I to the University* CUA: Lett. 12.A.30
 single sheet* (26 June)

(signed) Charles Rex

Charles by the grace of god King of England Scotland France and
 Ireland defendor of the faith &c To our Chancellor and
 Vicechancell(o)r of our Vniuersity of Cambridge (in the) County of
 Cambridge and to all and singuler our Iustices of Peace, Maiors,
 Sheriffes, Baylifes Constables, gaolers and all other our Ministers and
 officers within the said Vniuersity and the Townne of Cambridge &
 Countie aforesaid and to euery of them greeting. For the better
 maintenance safety and quietnes of that our Vniuersity and all and
 euery the Studentes there And to remooue take away and p(re)uent
 all occasions that maie tend either to the infecting of their bodies or
 myndes, 'or' to the withdrawing or alienating the younger sorte from
 the Courses of their Studies there intended We doe by theis presentes
 authorise will and Commaund yow our said Chauncellor &
 Vicechancellor of our said vniuersity and either of yow and your
 Successors and the Deputie or Deputies of either of yow and your
 Successors, that yow doe from tyme to tyme for euer heereafter by
 virtue heereof whollie and altogether restraine, inhibite and forbid
 as wel(l al)l & all manner of vnprofitable or Idle games plaies or
 exercises to bee vsed or made within our said Vniuersity and the
 Townne there & within five myles Compasse of and from the said
 Vniuersity & Townne Especially Bullbayting Bearebayting common
 playes Publique shewes Enterludes Commedies & Tragedies in the
 English Tongue games at Logge(t)es and nynholes and all ot(he)r
 sportes & games Whereby throngges concourse or multitudes are
 drawen together or Whereby the younger sorte, are or maie bee

drawen or provoked to vaine expence losse of tyme or corrupcion of
 Manners As also all & all Manner of persons that shall goe about to
 publish act set out, or make anie such vnprofitable or idle games
 publique playes or exercises within the said Vniuersity or Townne, or
 Within five myles Compass of or from *our* said Vniuersity or Townne 5
 (any indulgence priuiledge, libertie or a(ut)horit(y) by vs graunted or
 to bee graunted to any *our* officers or *Servaantes*, or anie other perso(n)
 or persons whomsoever to the Contrary in anie Wise notwithstanding.
 Prouided that it is not *our* pleasure and meaning heereby to abridge
 the Studentes of theire accustomed exercises in anie kinde whatsoever) 10
 within theire seuerall Colledges. And if anie Person or Persons vnder
 coulor pre(tenc)e or virtue of anie Licence or authoritie by vs or anie
 other whomsoever graunted or to bee graunted, or by anie other
 meanes coulor or pretence shall resist or refuse peaceably to obey
 y(our) Commaundes heerein Then our will and pleasure is and Wee 15
 doe heereby auth(ori)se yow our said Chauncellor and Vicechancellor
 of *our* said Vniuersity and either of yow and your Successors and
 Deputie or Deputies of yow and either of yow and your Successors
 from tyme to tyme to apprehend all and euery such offenders & them
 to Committ to prison either in the Castle of Cambridge or anie other 20
 gaole within the Townne of Cambridge there to (re)may(ne) without
 Bayle or maineprize vntill they shall willingly submitt themselues to
 your said Commaundes and abide such further order therein as to yow
 in your discrecions shalbee thought meete Willing and by these
 presents Commaunding all yow *our* said Iustices of peace Maiors 25
 Sheriffes Bayliffes Constables and Gaolers and all other *our* said
 Ministers & Officers that vppon intimacion and (s)hew of (this) our
 Will and Commaund heerein, yow and euery of yow being required
 thereto, shalbee ayding and assisting to *our* said Chauncellor &
 Vicechancellour of *our* said Vniuer(s)ity and theire Successors and 30
 theire and either of theire Deputie (o)r Deputies from tyme to tyme
 in the due execucion of the premisses accord(ing to) the purport & true
 i(n)tent heereof as yow will answeare to the Contrary at your per(il)
 Giuen vnder *our* Signett at *our* Pallace of Westminster, the sixe &
 twentieth day of Iune (in) the (eighth) yeere of *our* raigne./ 35

This Contayneth your *Maiesties* Commission vnder the Signet to the
 Chauncellor and Vicechancellor of the Vniuersity of Cambridge
 the(re)by authorising them to restrayne and forbydd all manner of
 vnprofitable or Idle games to be vsed or made within the said 40
 Vniuersity & Townne of Cambridge and within fyve myles Compassee

of the same which may bring Concourse of people to the breeding of
infeccion both to the body and mindes of the Students there with
power to punish and imprison all offenders heerein as in their
discrecions shalbe thought meete. And is made agreable to a former
Commission granted vnto them by your Maiesties royall father Kinge 5
Iames of blessed memory in the .2. yeare of his raigne/

And is donne vppon Significacion of your Maiesties pleasure by the
Earle of Holland
(signed) Iohn More 10

Executus Iohn More

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.9 15
f 130* (11 September)

...
Officium domini imploratum per Dominos Procuratores contra
Bartholomeum Clawse
allegatur that in this fayer the sayd mr Clawes hath made shewes 20
contrary to his maiesties warrant & the Charters of the vniuersity &
that the schollers & other persons have resorted & thronged to them
In presentia dicti Clawse fatentis allegata predicta &c per dominum
monitus est that he doe vtterly forbear to make or publish his foresayd
shewes & that he doe presently departe out of the libertyes of 25
Cambridge & compasse of five myles vppon payne of imprisonment
...

1632-3 30

Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 251 (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...
Musitions wages 0 6 8
... 35

f 257 (Annunciation to Michaelmas)
...
to musitions by mr Chappels appointment 0 2 6
... 40

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2
nf* (*Michaelmas to Annunciation*) (*Arrearages*)

...

Of the Butler at Lady day for the Comedy the charges thereof not satified

004 07 00 5

...

nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*Arrearages*)

Received of the Butler for ye charge of ye Comedy at Midsomer 1633
at Michaelmas 1633 nil

004 12 06

000 00 00

10

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 423 (*Almsgiving for devotional purposes*)

15

...

Musicis Academix

x s

...

20

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2
f [1v] (*Second half of the year*)

...

Item to ye Kings trumpettors giuen

j li

25

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 787 (*Fees*)

...

Inprimis, to the Waighetes at Candlemas

vjs 8 d 30

...

King's College Mundum Book 26.3 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

35

...

Soluti les Musicians in: 5:º Novembris

0 5 0

...

[f 1v] (*Christmas term*)

40

...

Item les Musicians in festo Purificacionis

0 2 6

...

° Allowed from ye Butler at Christmas, for ye charges towards St Paules church, & the Comedy 018 12 02°

[f 2] (*Annunciation term*)

...			
Item Buccinatoribus Domini Regis	0	10	0
...			
Item Musicis in festis Annuntiationis et Regis pro opere in aula et Sacello	0	7	6
...			

Pembroke College Treasury Accounts PBA: Max 10
nf* (*Fourth quarter*) (*General expenses*)

...			
Pro Comediâ	6	2	5
...			
			15

Peterhouse Computus Roll PHA 20
mb [2] (*Payments within college*)

...

...et de vj s viij d Buccinatoribus Regijs...

...

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d Tibicini.

...

25

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6 30
f 49* (*November expenses*)

...			
To Biam ye Trumpetter	0	1	0
...			

f 50 (*January expenses*)

...

To Sheriffes Trumpetters

...

35

f 51 (*May expenses*)

...

To the Kings Trumpetters

...

40

f 52v (*September expenses*)

...

To a Trumpeter by mr Cox

0 1 0

...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 25
nf*

5

...

Contribution to Paules

<.....>

...

For the Comedy

10

To Mr Harbert

<.....>

Mr Marleyes bill

<.....>

Musicke

Set on h(eads.....)

15

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 71 (*Ordinary allowances*)

...

To the Vniuersitie waites

00 02 06

20

...

St John's College Rentals SJA: SB4.4
f 338 (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

25

...

Payd to the Musicke

vj s

...

f 338v (*April quarter*)

30

...

paid to the musicke on Iohn Port Lattyn

vj s

...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 268 (*Expenses ending Lady Day*)

35

...

Item to ye University wayts

0 6 0

...

7/ nf: flyleaf (*repaired fragment*)

27/ Payd to the Musicke: *St John the Evangelist's Day*

p 272 (*Expenses ending Michaelmas*)

...			
Item for ye University waits	0	5	0
...			
Item to ye Kings Trumpetters	0	10	0
			5

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...			
Item pro pecunijs datis Tibicinibus	1	s	8
		d	10
...			

Trinity Hall Receipt THA: C.4
Art. 116

15

19 January 1632.

Received the day & yeere aboue written of the Right Worshipfull
master Doctor Eden Master of Trinity Hall the summe of nynteene
pounds seuteene shillings & six pence. Which was the full
proporcion that Trinity Hall was rated towards the defrayeing of the
chardges for the Commodies when their Maiesties were here in
Cambridge. I say received.

19 li 17 s 6 d

25

(signed) By me ffraunces Hughes.

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 136 (*Fees, wages, and extraordinary payments*)

...			
Item to ye Towe waites	x	l	s
...			

30

f 137 (*Extraordinary disbursements*)

...			
Item for settinge vp the Bull ringe	x	v	d
...			

35

f 137v

...			
Item to master Maior which he gave to the Muzitions	v	i	i
		s	
...			

40

Item to the muzitions at Reach faier
Item to Biam for soundinge his Trumpit there
...

vj s viij d
ij s vj d

1633-4 5

Christ's College Accounts CHA: B1/7

f 270 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

[musitio] Waytes 0 6 8 10

...

f 280 (*Annunciation to Michaelmas*) (*External expenses*)

...

to ye waytes by mr Gell 0 2 6 15

...

f 283* (*Annunciation to Michaelmas*) (*Expenditures on the poor*)

...

to the pore musition 0 1 0 20

...

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Annunciation to Michaelmas*) (*General expenses*) 25

...

Ye Kinges Trumpetters 00 06 00

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA 30

p 431 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

musicis Academiæ x s 35

...

p 432

...

To ye Kings Trumpetters by ye masters appoyntment x s 40

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2
f [2] (*Second half of the year*)

...

Item giuen to 6 trumpeters, one being his Maiesty's, ye
other Noblemens servants

0 10 s 5

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 813 (*Fees*)

...

Inprimis to the Waights at Candlemas

vj s viij d 10

...

p 824 (*Necessary expenses*)

...

Trumpeters at Christmas

0 2s 0 15

...

Trumpeters in the Summer by our Masters appointment

0 2 s 6 d

...

20

King's College Mundum Book 26.4 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item les Musicians pro labore in Aula et Sacello in festis
Nativitatis ducis Eboraci et 5ⁱ Novembris

0 7 6 25

...

[f 1v] (*Christmas term*)

...

Item duobus buccinatoribus

0 2 0 30

...

[f 2] (*Annunciation term*)

Soluti les Musicans pro opere in festo Annuntiationis et
Caroli Regis in Sacello et Aula

0 7 6 35

...

24–5/ festis ... Eboraci: Prince James was born 14 October 1633

[f 3] (*St John the Baptist term*)

...

Item Musicis in 5^o Novembris

0 5 0

...

5

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [2] (*Payments within college*)

...

...et de v s Buccinatoribus Regijs...

...

10

(*Wages and pensions*)

...et de xvj d Tibicini.

...

15

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6

f 55 (*October expenses*)

...

for wine on the Duke of Yorks byrth day

0 1 6

for given Byem the trumpeter

0 1 0

20

...

for given a trumpeter 1 s

0 1 0

...

f 56 (*March expenses*)

25

...

to a Trumpeter xij d

0 1 0

...

for layinge the stage in the storehouse 8 s 3 d

0 8 3

...

30

(*April expenses*)

for given 4 Nottingham Pipers

0 2 6

...

35

f 56v (*June expenses*)

...

for given 4 fiddlers by the master 1 s by Dr Porter 2 ½ s all

0 3 6

...

for given the Kings Trumpeters on the Comencment day

0 10 0

40

f 57 (*July expenses*)

...

for given a welch harper 0 0 6

...

5

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 25

nf

...

To the wax chaundler for 4 duz. of torches 1 12 0

For 4 pound of wax lights for the Comœdies 0 5 8 10

...

nf

...

Commedyes 2 5 8 15

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26f 84 (*Ordinary allowances*)

...

To ye Vniuersity waytes 00 2 06 20

...

f 84v (*16 October*) (*Extraordinary payments*)

...

Giuen ye Trumpeters 00 1 00 25

...

(5 November)

Giuen for a bonfire and to ye trumpeter 00 2 00 30

...

f 85 (*4 June*)

...

Paid the Trumpeters by mr Lothian 00 1 00 35

...

7/ nf: at penultimate tab, verso

13/ nf: first folio after penultimate tab, recto

f 85v (1 July)

...
Paid ye kings Trumpeters by mr Lothian ... 00 5 00
...

5

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 276 (Expenses ending Lady Day)

...
Item to ye University Wayts 0 5 0
...

10

p 280 (Expenses ending Michaelmas)

...
Item to ye Universitie wayts 0 5 0
...

15

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (Allowances)

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s 8 d 20
...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 163 (Fees, wages, and extraordinary expenses)

...
Item to the Towne waites xl s 25
...

f 164v (Extraordinary disbursements)

...
Item to Biam for soundinge his Trumpit at Reach faier ij s vjd 30
Item to the muzitions for plaienge there vj s viij d
...

1634-5 35

Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 301v (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

...
to the musitions their wages 0 6 8
...

40

f 313 (*Annunciation to Michaelmas*) (*To the poor*)

...

to one of the musitions in prison

0 2 0

...

5

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 441 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ

x s

...

10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 837 (*Fees*)

...

To the Waytes at Candlemas

0 vjs viij d 15

...

p 848 (*Necessary expenses*)

...

To Mr Hutton for Trumpetters ffebruary 9th

0 ijs vj d 20

...

King's College Mundum Book 26.5 KCA

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Item buccinatoribus diversorum Comitum

0 10 0

...

25

[f 1v] (*Christmas term*)

...

Item les musicians pro opere in Aula et sacello in die Regis

0 5 0

...

30

[f 2]

...

Item les musicians in festo Purificacionis

0 2 6

...

35

3/ one of the musitions: *probably Seatree, known to be deeply in debt; see Appendix 13*

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [4] (*Wages and pensions*)

...
...et de xvj d Tibicini./
... 5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 60 (*November expenses*)

...
To the trumpetour on the [King's] 5: day 0 1 0 10
...

f 60v (*January expenses*)

...
Given by our master to trumpeters 0 2 0 15
...
To Sam Byam 0 1 0
...

(*March expenses*)
To Sam Byam on the Kings day 0 1 0 20
...

f 61 (*April expenses*)
... 25
To the bagpipers by mr Wigmore 0 1 0
...

(*June expenses*)
By mr Wigmore to Musitians 0 2 0 30
...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 89 (*Ordinary allowances*)

... 35
To ye Vniversity waytes 0 2 6
...

10/ 5: day: 5 November, Gunpowder Conspiracy Day
17/ 1 changed from 2

f 90 (*Ordinary payments*)

...

To ye Trumpeters

0 2 0

...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.5

f 27v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

paid to the Musicians

vjs

...

10

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 283 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item to ye Universitie Wayts

0 5 0

15

...

p 286 (*Expenses ending Michaelmas*)

...

Item to ye Universitie Wayts

0 5 0

20

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

0 1 s 8 d

25

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5

f 186 (*Fees, wages, and extraordinary payments*)

30

...

Item to the Towne waytes

xls

...

f 188v* (*Extraordinary disbursements*)

35

...

Item Gibins ffor Musicke at [heath] 'Reach'

00 06 08

...

9/ paid to the Musicians: *St John the Evangelist's Day*

James Preist of Cambridge paynter did Come vppon the markit hill
the last Sabboth daye beinge the 5th daye of Iuly and did say that some 5
scoruey popish Biship haith got a tolleration for [us] boyes to play
vppon the Sabboth day after Euening prayer and soe I will begin
myselfe and soe did dance and playe (and vse many vnfitinge speeches
for that day and tyme

Allsoe he sayed in my hering that some foolish Buship haith gotten 10
a tolleration for these boyes to play vppon the Sabboth Day which if
th Kinge did vnderstand him selfe he woold not suffere it (but he is
ouer ruled by his seruants (a company of knaues

he vsed many more vnfitting speches against the visechanseler 15
abowte the Alters and orgins in the Churches as I was then so
Informed

(signed) Edward Cropley 20

A *King's College, Hatcher's Book* KCL: Misc. 74
f 78v*

Richard Juxon ...
Bachelor of Arts, [⟨.....⟩] ... He dyed suddainely laughing 25
extreamely at a cockfighting in Towne.
...

1635–6 30
Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 342* (Michaelmas to Annunciation) (External expenses)

the towne musick 3 l to be gathered vpon the schollers;
and for the herald 0 6 8 35
...

13/ th for the
35/ herald: expansion doubtful

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2nf* (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

Comedy.

...
 March ye 19. 1635. paid mr Hughes our Rate for the
 Comedyes before the Prince Elector: nine poundes
 Francis Hughes.

09 04 06

5

...
 (*Annunciation to Michaelmas*) (*Account*)

Received of him then for ye Kings Beare, & ye Comedy
 which was set uppon Heades ye Quarter

011 00 00

10

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 4410 (*Almsgiving for devotional purposes*)

15

...
 Musicis Academiæ

x s

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2f [2] (*First half of the year*)

20

...
 Item towards ye defraying of ye charges of ye Comedies
 at ye prince Palatines being here

6 li 6 s jd

25

...
 f [1v] (*Second half of the year*)

...
 Item to ye Kings trumpettors

0 10 s

30

Emmanuel College Steward's Book EMA: STE.15.1nf (*Easter quarter, third month*)

...
 Entertainment Palatine

6 00 00

35

10/ him: *the college butler*
 10/ then: *Midsummer*

15/ p 4410: *ms pagination error, follows p 449*

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 861 (*Fees*)

...

The Waytes

0 vjs viij d

...

5

King's College Mundum Book 26.6 KCA
nf (*Christmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1v]

...

Soluti les Musicians in festo Purificationis

0 2 6 10

...

Elargiti Buccinatoribus Comitibus Hollandiae

0 5 6

...

[f 2] (*Annunciation term*)

15

...

Item musicis pro opera sua in diebus Annuntiationis et
inaugurationis Regiae in divinis celebrandis

0 5 0

...

20

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [2] (*Wages and pensions*)

...

Tibicini

0 js iiij d

...

25

mb [5] (*External payments*)

...

Buccinatoribus Ducis Lenoxiæ

0 ijs 0

Buccinatoribus Regijs

0 xs 0 30

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 64v (*October expenses*)

...

To Biam ye Trumpetter october 5th

0 1 0

...

35

f 67 (*July expenses*)

...

To Samuel Biam on St Iames

0 1 0

...

40

f 67v (*September expenses*)

...			
To ye Prince Electors trumpeters	0	5	0
...			
by Mr Plumme to Trumpeters on Shrouesunday	0	2	6
...			5

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26f 98 (*Allowed payments*)

...				10
To ye Vneversetie waites	0	2	6	
...				

f 99 (*Ordinary payments*)

...				15
To ye Towne waites	0	2	6	
...				

f 99v

...				20
To a company of Trumpeters	0	2	6	
...				

Sidney Sussex College Account Book SSAp 290 (*Expenses ending Lady Day*)

...				25
Item to ye Universitie wayts	0	5	0	
...				

p 294 (*Expenses ending Michaelmas*)

...				30
Add to this which was overreckoned since Michaelmas 1627 for ye Universitie wayts, Bedels wages and ye Minister of Allhallowes				
	2	1	5	

35

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...				
Item pro pecunijs datis Tibicinibus	0	1	s	8 d
...				

40

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 209 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
Item to the Towne waites xls
... 5

f 210 (*Extraordinary disbursements*)

...
Item to Samuel Byham for his paines in Reach fayer 0 02 6
... 10

f 211v

...
Item to the Towne waites for their paynes at Reach faire 0 6 8 15
...

Great St Mary's Churchwardens' Accounts CRO: P30/4/2
p 4* (*Disbursements*)

... 20
To the vniversity wayts, and for a Bon fyre vpon the
Birth of the prince 0 7 6
...

Warrant against Showing Lions without a Licence PRO: SP16/303 25
f 249* (*13 December*)

...
A warrant to Thomas Welch, 'one of the mesengers of his Maiesties
Chamber' to fetch vp the person of Thomas Warde, Martyn Boccas,
and Iohn Watson, [for makeing default at the last Musters in the 30
Countie of Southampton], 'for shewing of Lyons without Licence at
the complainte of Gill./' dated and signed as the other.
...

Petition of Robert Gill PRO: SP16/304 35
f 115

To the right Honorable the Lords and others of his Maiesties most
Honorable priuie Councell../. 40

⁶⁸Received 18th December 1635 The humble peticion of Robert Gill Keeper of his Maiesties Lyons and
Leopерds in the Tower of London../.

Humbly sheweth

That whereas *your* petitioner hath served his sacred Maiestie that nowe is by the space of diuerse years last past And his ffather, and his Grandfather, his Maiesties father, and Queene Elizabeth of blessed memory for many yers before in that ancient office of the custody of the Lions and Leoperds in ye Tower of London, as appeareth by seuerall Pattents graunted vnto them vnder ye greate Seale of England with all care & diligence to the vttermost of their power. And whereas alsoe his late Maiestie for the better encouragine of them in ye said office was graciously pleased by his Lettres pattents dated the one & Twentieth daye of Iuly in the Tenth yeare of his said Maiesties Raigne, to graunte vnto them that from thence forth noe person or persons, whatsoeuer should att any tyme or tymes hereafter carry or convey nor cause to be carried or conveyed any Lyon Lyonesse or Leoperd into any parte of this Realme of England or Dominion of Wales to shew them or carry them about to any place or places for gaine or profitt vpon payne of his Maiesties displesure & such forfeiture punishment & ymprisonment as by any lawes or statuts of this Realme can or may be inflicted vpon yem for yeir contempt & disobedience in that behalfe, as by the said Lettres pattents more plainly maye appeare./.

Yet notwithstanding may it please *your* good Lordships soe it is yat one Thomas Warde in Contempt of his Maiesties Lettres pattents & in disobedience to his Maiesties lawes notwithstanding he hath byn warned to ye contrary and hath byn prohibited by publique authoritie both by the Vice Chauncellor of Oxford & Cambridge yet he hath very contemptuosly gon about ye Country with a Lyon both att the act at Oxford and att Sturbrige faier in Cambridge & diuerse other places to shew it for mony, And since hath parted with it to one Martin Baccas & Iohn Watson who in ye like contemptuos manner doth carry ye said lyon about ye Country to make profitt by shewing of him notwithstanding he is growen soe feirce & savage yat he had almost killed a Childe, byting him by ye heade & tearing him so yat he laye a long tyme & cost xx^{ty} nobles ye cure, And likewise bitt his Keeper soe yat he lay .viij. weeks of ye soore as it wilbe proved by affidavit of ye Keeper of the said lyon. All which is to ye great contempt of his Maiestie the dainger of his subiects & to ye great hindranc of *your* petitioner his Maiesties servant./.

In Consideracion whereof may it please *your* good Lordships to call theis parties before you, yat for their contempt to his Maiestie they

may receave suche a Condigne punishment as shall seeme best to your Lordships wisdomes & discretions/.

And your petitioner shall ever be bound &c/

CUS *Orders and Monitions* CUA: CUR 27 (Art. 7)
single sheet*

Orders and monitions agreed vppon by the vicechancellor and Heads, to be published by the Masters or their presidents in the seuerall Colledges, & then sett vpp vppon the Colledge skreenes, that euery person may take notise of them. All which I will and require all and singular graduates and students of this Vniuersitye of what degree or condition soeuer duly to observe, and keepe, virtute Iuramenti Academiae praestiti.

...

That at the Comoedyes in Trinity Colledge noe scholler vnder a Master of Arts doe presume to take any place above the lower rayle, or barre, eyther vppon the grounde or side scaffollds. The space above the barre vnto the stage with the scaffollds on both sides, to be for the Regents in their capps hoods and habitts; and for the ffellow comoners. The space vppon the grounde beyonde the stage for non Regents & knights eldest sonnes. And that all the stage at the vpper ende of the Hall be kept for the Courtiers, and the doctors, and such personages as attend vppon the Count[.] Pal[.]atine & our Chancellor./

That noe graduate or other student vnder the condition of a doctor, or publique officer of the vniuersitye, (vnlesse he be personally called for[;] or one of Trinity Colledge imployed by the Master there, or about the comedyes,) doe come into the Masters Lodginge there, duringe the aboade of the Count[.] Pal[.]atine there, nor seeke to passe thr[ough] any doore of the sayd Lodginge, or through the attiringe howse into the Hall to the Comedy.

That no Tobacco[es] be taken in the said Colledge Hall or any where else publiquely.

That neyther their standinge one the Regent walke before named nor at or before the Comoedy begin nor at any time of the actinge thereof nor at the acte any rude or immodest exclamations be made, nor any humminge, hawking, whistlinge, hissinge or Laughinge be vsed, nor

any stampinge or knockinge or other vncivill or vnschollerlike and boyish demeanor vppon any occasion, nor any clappinge of hands to be had at the Comedy vntill the Plaudite at the end of the same except the Count[.] Pal[l]atine or Chancellor & those of the best quality there doe apparently beginne them./

5

Private Letter from George Garrard to the Earl of Strafford

SHCL: Strafford Papers 15/332

f [2] (25 January)

...

10

...The Prince Elector hath had the M^a i^{as}les, is well againe, and goes this day Munday the 25, after his Maiestye to Newmarkett He is to be entertained with feastings and Comedyes at Cambridge...

...

15

Letter from Amerigo Salvetti to Andrea Cioli

ASF: Fondo Mediceo del Principato, Filza 4199

f [2]* (5 February, London)

...

Il Re, col' Signor Principe suo nepote saranno di ritorno qua domani; Hieri furno alla Città di Cantabrigia, riceutoui da quella Vniuersita con molto applauso, et qui Intrattenuti da quei Studianti con Comedie et altri passatempi Scolastici

20

Private Letter from Richard Sterne to William Bray

Bodl.: Tanner 70 (Art. 79)

f [1v]* (6 February, Jesus College)

25

...the Prince returned to Trinity Colledge, & so presently to the Comedy; which beganne about 4. of the clock, & lasted till eight. There was a philosophy act intended, & provided, to have been [between] 'after' the Congregation: but then the Comedy must have been after supper; which was altered 'by order from the Court' in respect to the Princes health.... From the Congregation the Doctors went with the Vicechancellor to our Chancellor, to have waited upon the Prince at his departure; which was thought would have been within an houre after. But while we were there, the newes came all on a sudden, that the Prince after he had broken his fast would see a second Comedy (made by a boy that is to proceed Bachelor of arts this yeare) which some had unhappily cryed up, assuring our Chancellor that it

30

35

40

would both please well, & be ended in time for the Prince to take his journey. But if they had made good either part of what they undertook, it had been well. It is in vaine to dissemble: [⟨.....⟩] at the end of the fourth act, the Prince, & our Chancellor with the rest that attended His highnes arose & departed; our Chancellor onely 5 desiring the rest of the Auditors to sit still & not stirre. So the end of our entertainment was answerable to the beginning; the Prince going away from us as privately as he came to us.

After the comedy ended, we had a third congregation for the letting out more masters of arts...

10

PR *Simonds D'Ewes, Autobiography* BL: Harley 646
f 171

... Ther was afterwarde a latine comedie acted at Trinitie colledge, the 15 hearing and sight of which, I purposelie auoided, because of womens apparell worne in it, by boyes and youths.... February .5. friday in the morning I departed prettie earlie from Cambridge...

CUJ *Judgment on Petition of Seatree and his Wife* CUA: CUR 15 (Art. 13) 20
ff [1–2]*

Vppon enquirie [we] 'T' finde that Seatree the peticoner and his wyfe have often tymes heretofore beine earnest peticoners to the vicechancellor & some of the heades to be one of [our] the Company 25 of our vniversity musicion, he pretending that in regard he had served an apprenticeshyp & after lived as servant vnder our musicion therefore he ought to have place & share with him. And vppon the hearing of what the peticoners & our musicion & his Cumpany could saye for them selves many that were then present whereof my selfe 30 was one doe remember that our musicion & his Cumpany did alleage that the sayed seatre was noe wayes fitt to doe them service.

- 1 in regard of imposition in his sight.
- 2 his ignorance in musique.
- 3 his stubborne & [very vntoward] vncivill carraiage & behaviour
- (4 his lasey]

35

And in regard of the premises humbly desyred that they might not be troubled with him in their Cumpany, wherevppon the then 40

vicechancellor & heades gave order that the sayed Setree should have
 a collection in the severall Colledges to paye his debtes & relieve him,
 which he gathered accordingly as I am crediblye informed, & [within]
 by perswasion of the vicechancellor each musicion I then gave the
 petitioner xls towardes his releife yet within a yeere or 2 after the sayed 5
 Seatree by his clamorous wyfe made further suyte to the vicechancellor
 for releife & to have her husband admitted one of our musicions
 Cumpany, when agayne '[therein] our musicion vrging his reasons
 before saied & that he was noe waye fitt for his company' that the
 vicechancellor & heades might be ridd of further trouble with hir & 10
 hir husbond did give order that they should [she had order to] have
 an other Collection in the Colledges for their releife which she had,
 & also gave order to the musicon & his Cumpany to give [her] the
 peticoner some thinge to be quite ridd of th'e'ir further complayntes
 & suytes for any place with them wherevppon [the] our musicion 15
 vppon condicon that [hir husbande] Seatree [vndertake to molest nor
 trouble them noe more for any profett] & his wyfe would [by their
 wrightinge vnder their handes & seales] vndertake at noe tyme
 thereafter [challenge any more] to molest or trouble him for any share
 profitt or comoditye in his place of musicion did give vnto the 20
 peticoner xxx s moore And at the receipt of the same the sayed Seatree
 & his wyfe did vnder their handes & seales bynde them selves to the
 effect affore sayed since which tyme which was 1634 the sayed
 peticoner hath placed himselfe with an other musicion in the towne
 & now I being deputye vicechancellor & callinge the peticoner & his 25
 wyfe & our musicion before me & some of the heades I finde the
 former [bi]actions made agaynst the sayed peticoner & can finde noe
 reason to force I our musicion to take him into his Companye beinge
 soe vnfitt as is alleaged nor have the peticoners [or any other for them]
 any other reason to desyre the same then these 30

- 1 that he was in his yoouth an apprentice 12 yeers vnto one that was our
 vniuersity musicion
- 2 that he before he was blynde of one of his eies was a servant vnder 35
 our musicion.

And there fore now he must be one of his Cumpany & him selfe &
 famyly be mayntayned by him/

I finde noe lawe to compell a master to entertayne or mayntayne an
 apprentice or servant longarr then the tyme he is bounde to serve him/

& thinke that any man maye refuse to hyre any man that is vnfitt for
his service

1636-7

Christ's College Accounts CHA: B1/7

f 373 (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

...

to the Kings trompetters 0 5 0

...

10

f 373v

...

Vniuersitie musick wages 0 6 8

...

15

f 385* (*Expenditures on the poor*)

...

to the musitians wife 0 1 0

...

20

f 385v*

...

to the musitians wife 0 1 0

...

25

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (*Michaelmas to Annunciation*) (*General expenses*)

...

30

(19 October)

ye Kinges Maiestyes Trumpetters (as they sayd) 00 05 00

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 457 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ x s

...

35

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 885 (*Fees*)

...

The Waytes

0 vjs viij d

5

...

p 895 (*Necessary expenses*)

...

To the Kings Trumpeters october 19th

0 vs 0

10

...

King's College Mundum Book 27.1 KCAnf (*Christmas term*) (*Necessary expenses*) [f 1v]

...

Soluti Musicis in die Purificacionis

0 2 6

15

...

nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Elargiti Buccinatoribus Domini Regis

0 5 0

20

...

[f 1v] (*Annunciation term*)

...

Soluti fidicenibus in festo Annuntiationis

0 2 6

25

Eidem in festo inaugurationis Domini Regis

0 5 0

...

[f 2]*

...

Item Guilelmo Daniel Regio Histrioni

0 5 0

30

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [2] (*Wages and pensions*)

35

...

Tibicini

0 js iiij d

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 71 (*December expenses*)

...

To two trumpeters

0 1 0

...

5

f 72 (*3 April*)

...

To Nottingham Bagpipes [⟨.....⟩]

0 2 0

...

10

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 27
flyleaf verso (*Priorums*)

...

Musitians & their dyet

0 5 0

...

15

p 90*

...

Iohn Browne

20

...

Musitians pretor set downe ye 2 d week of my third
quarter comes to

16 0 0

3 Nouember to Iohn Browne

8 0 0

18 Nouember to him

5 0 0

15 December to him

2 0 0

11 Ianuary to him

1 5 0

...

25

Queens' College Sealing Book QUA: Book 49

f 6v*

30

...

Ianuary 4. 1636

Taken out of ye Treasury to be ayred

35

My Lord Feildings suite: A gray stuff suit.

The Parasite suit A green suit *with* red tapelace

Phoebus Mantle: 3 Hatts.

4/ follows 24 December

4/ QUA: Book 27 (*rough account*), p 102: To stop ye mouthes of 2 Trumpeters 0 1 0

Two Nuns Habitts. 2 payre of shoes
2 Coates of Staynd Callico: A pickadilly.
A vizard. a payre of Garters
Bootes *with* red ribbons
(signed)

Joseph Plum. 5
Richard Bryan.
Antonie Sparrow.

January 9. 1636

Delivered into ye Treasury 10
 Lord Feilding suit & garters. A gray stuff suit. A green suit *with* red
 tape lace. 2 Hats. 1 Nuns habit. 2 payre of shoes. A pickadilly. Bootes
with red ribbons.
 (signed) Ioseph Plum

Joseph Plum
Richard Bryan 15
Antonie Sparrow

f 7*

• • •

September 28. 1637	20
Deliuerd into ye treasury.	
Phœbus Mantle	
1 Nuns habit	
2 Coates of Staynd Callico	
The Parasites suit	25
& vizard	

(signed) Joseph Plum
Edward Kemp
Michael Frear

• • •

30

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 108 (*Ordinary allowances*)

... To the Vniversity waites 00 02 06 35
...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 297 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item to the Universitie waites 0 5 0
...

5

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)

...
Item pro pecunijs datis tibicinibus 0 1 s 8 d
...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 243 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

15

...
Item to the Towne Waites xls
...

20

f 245v (*Extraordinary disbursements*)

...
Item to ye Musitions for their service at Reach ffaire 00 06 08
Item to Samuel Byham for his paines 00 02 06
...

25

1637-8

Christ's College Accounts CHA: B1/7
f 405v (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

30

...
to the waytes 0 6 8
...
King's Trompetters 0 5 0
...

35

f 416 (*Annunciation to Michaelmas*) (*External expenses*)

...
to trompetters 0 1 0
...

40

Clare College Accounts CLA: Safe A:1/2

nf (Annunciation to Michaelmas) (General expenses)

...

(March)

To ye Kinges Trumpetters

00 05 00

5

...

Corpus Christi College Audits 3 CCA

p 465 (Almsgiving for devotional purposes)

10

...

Musicis Academiæ

x s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2

15

f [1] (First half of the year)

...

Item December 2. to ye Earl of Northumberlands trumpeters 8 s...

...

20

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3

p 909 (Fees)

...

To the Waytes at Candlemas

0 vj s iiij d

...

25

King's College Mundum Book 27.2 KCA

nf (Michaelmas term) (Necessary expenses) [f 1]

...

Item pro le bonefire 5^o Octobris

0 2 6

30

Item pro consimili 5^o Nouembris

0 2 6

Soluti Musicis pro opera eodem die in aula Communi et

Nouo Templo

0 2 6

...

35

[f 2] (Christmas term)

...

Soluti Magistro Kinaston Bursario Collegij Trinitatis

pro expensis in exceptione Comitum Palatini 1635

36 18 3

...

40

[f 2v]

Soluti pro expensis in exceptione Comitum Hollande
Cancellarij

7 9 8

...

5

nf (Christmas term) (Fees and rewards) [f 1v]

...

Item Musicis pro operâ in die Purificationis

0 2 6

...

10

[f 2] (Annunciation term)

...

Soluti les Musicians die Regiæ Inaugurationis

0 5 0

...

15

Peterhouse Computus Roll PHA

mb [4] (Wages and pensions)

...

Tibicini

0 js iiijd 20

...

mb [6] (External payments)

...

Buccinatoribus Regijs & alijs

0 xsvjd 25

...

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6

f 77* (3 February)

...

30

To Booth for 2 days worke at 16 d & his labourers 2. at
10 d ye day to mend ye Acting-chamber chimney

0 4 4

...

(8 March)

35

To Iohn Ruddock for 2000. of brick for ye Brewhouse
Chimny & Copper

1 12 0

Item to him more for 7000. tile for ye new Stage-house

4 14 6

Item to Iohn King for their Carriage from ye backside to
Mr Hughe's yard

0 7 0 40

(10 March)

To ye Ioiner for 5. daies worke & board-wages 0 9 4

...

(17 March)

To 2. Sawiers for 2. days $\frac{1}{2}$ worke at 16 d ye day a piece 0 6 8

5

f 77v (21 March)

...

To Iohn King for 2. broomes, nailes & a bushell of haire 0 1 2 10

To ye 2. Carpenters for framing ye timber-worke about
ye Stage-house 1 2 0

Item to them more for worke vppon 2. seuerall bills 0 17 4

To ye Sawiers for sawing 600. foot of Ash for ye
Stage-house at 2. s 8. d ye foot 0 16 0 15

...

(5 April)

To Mr Killingworth by bill for 11 load of lime for ye
Stage-house 4 8 0 20

...

(14 April)

To Iohn Harrow by bill for 'brick' & sand for ye
Stage-house 18 13 0 25

...

(21 April)

Item to him for a peck $\frac{1}{2}$ of tilepins for ye Stage-house 0 0 8To 2. Sawiers for 2. days worke & $\frac{1}{2}$ at 16 d ye day a
piece 0 6 8 30To Iohn Andrewes ye Ioiner for 2. days worke at xx d ye
day 0 3 4

...

35

(28 April)

To William Booth for Stagehouse brick-worke at a
penny ye foot, & tiling 6 s 8 d ye Pole, measured by Mr
Pick 6 13 7

...

40

29/ to him: Francis Wright

f 78 (11 May)

...

To Mr Lowry by bill for deales for ye Chapel & lathes &c for ye new house	3 2 2	
To ye Ioiner for 6. days worke at 20 d ye day	0 10 0	5
To Francis Wright for helping him 6 days 18 d ye day	0 9 0	

...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 27
p 128* 10

Exoneratio
Payments to Mr Coldham

...

By ye Comedy Accompts 'Mr Rogers pays mee of this 3 11 7'	26 7 3	15
--	--------	----

...

p 91* 20

Layd out by mee for ye comedye		
Mr Pestils horse 27 nights at 8 d ye night	0 18 0	
for oates 3 bushels and half, & halfe pecke	0 12 1	
his mans horse [8 d]	0 0 8	
a dozen of points	0 0 4	25
By Mr Sparrow	0 5 0	
By Mr Ward	0 4 0	
By Mr Rogers	11 13 8	
To Iohn Browne	1 5 0	
To Mr Symonds & his man	2 15 0	30
To Mr Lilly	1 2 0	
To Mr Loosemore & his boy	2 0 0	
To Euerard fathers for Ipswichus suit	0 5 0	
To ye Painter for ye Stage	2 2 0	
To Mr Stucly's coach man	0 5 0	35
To Mistris Vaughan for a supper	0 9 0	
To Iohn of All-trades for mending ye candlesticks	0 5 0	
To Twelues for horse-hire, crutches & a knot	0 5 0	
To Parker	0 2 0	
To Steuen Rose in part for his iourney	0 5 0	40
Goody Camps bill	0 14 3	
Examinator	0 6 8	

for burnt wine & cold meat ye night before	0 5 6
for a Pye & wine for ye dressers	0 2 1
In wine &c at Mistris Vaughans supper	0 5 0

26 7 3

which summe is allowed mee pagina 128.

5

p 129* (24 January)

...

Receiued by Mr Rogers in part of ye Comedy accompts 3 11 7

10

Queens' College Sealing Book QUA: Book 49

f 7

...

January 20. 1637

Deliverd out: Lord Fieldings Cloak: Grumio's Cloak:
[Ryley's cloak]: the gilt turkey coat: 2 Hatts.

15

(signed) Ioseph Plum
Anthony Sparrow
Samuel Rogers

20

February 19th 1637.

Deliverd into the Treasury all the acting cloths.

(signed) Iohn Coldham.
Samuel Rogers.
Ambrose Appleby.

25

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26

f 115 (Ordinary allowances)

...

To the Vniversity waights

00 02 06

30

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 306 (Expenses ending Lady Day)

...

Item for ye University Wayts

0 5 0

35

...

Item to the Kings Trumpetters

0 5 0

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (Allowances)

...
Item pro pecunijs datis Tibicinibus
... (blank)

5

CUF *University Audit Book* CUA: U. Ac. 2(1)
p 664*

...
Item for a Messenger to our Chancellor to obtayne an
order, to prohibite players
... 2 10 9

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 274 (Fees, wages, and ordinary payments)

15

...
Item to the Towne Waites
... xls

f 275 (Extraordinary disbursements)

20

...
Item given to Trumpeters by Master Major 00 05 00
Item paid to mr Cropley which he laid out to Trumpeters 00 10 00
...

25

f 275v (Other extraordinary disbursements)

...
Item paid to ye Towne waites for playing At Reach fayer 00 06 08
Item to Samuel Byam Trumpeter for ye like 00 02 06
...

30

CUJ *Commissary's Court Book* CUA: Comm. Ct. V.9
ff 194v-5* (7 September)

Richard
Willyams of
Cambridge
musicion

Lord Tapps

the sayd Willyams beinge sent for into the Courte, confesseth that 35
he is appoynted to be Lord tappes by master maior in the place of Iohn
lyon late Lord Tapps deceased but sayeth he hath nothinge vnder seale
to shew for that office he had one his Lord Tapps coate & a fether in
hatt & had much a doe to keepe his hatt of. he is admonished that he

29/ Trumpeter: 3 minims MS
36/ master maior: Christopher Rose

39m/ Lord Tapps: written in display script

doe not carry him selfe in this fayre as Lord Tapps vntill he shew by whose authoritye he is appoynted soe to doe. °Et postea die mercurij viz 12^o die mensis *predicti* inter horas 3^{am} & 4^{am} post meridiem comparuit dictus Willyams sub arestacione ex decreto domini Commissarij^o

5

memorandum that the sayd Willyams beinge comitted to prison by master Commissary he remayned prisoner in the tolboth for his sayd contempte from the 11th of September vntill the 15th of the same when he was released by master Commissarye & for that the sayd willyams did still continue his disorder in | this fayer by takinge vppon him in this dangerous tyme to be lord tapps & cryde about the fayer contrary to that complaynt was made agaynst him & the commande given him the 7th of this Septembre & attyred him selfe in his fooles coate & with his „battel axe” staffe & belt with tapps & thereby contrarye to the proclamacion made in this fayer hath drawen to gether greate flockes & multitudes of people to follow him, in crowdes after his musick & him to the indangeringe of | his maiesties subiectes & drawinge together strang ill disposed people as come to this fayer to cutt purses & pick pockettes, vnde *dominus* [m(.).] ob contemptum dicti Williams eum commisit salve custodie donec obligatus fuit not to carry him self as lord tapp vntill he be lawfully allowed soe to doe.

10

15

20

f 195

...

25

memorandum that when the Tapps willyams was arrested by the vniversity Bedell by order from master Commissary to appeare before him 3 or 4 of the Maiors halberd men did offer to constraine the sayd Willyams out the Bedelles handes. & would have taken him from the Bedell had not some present bidden the halberd men take heed to make noe constraining in the fayere.

30

Report to Parliament concerning Cambridge Colleges

BL: Harley 7019

f 78*

35

Queenes Colledge

The Chappell of this Colledge and the observances of it have bene

7–11/ memorandum ... disorder in: begun in left margin of f 194v, continued in blank space at bottom of f 195; continuation linked to beginning by use of matching sigla

26–31/ memorandum ... the fayere: written on f 195 in blank space above conclusion of previous memorandum

much changed since dr Martin came in to be Master there.

At present

There is an ascent at ye East end of ye Chappell, and vpon it an Altar
 set covered richly. Vpon ye Altar are placed two candlesticks with
 tapers, a guilt bason, tw'o' greate guilt pots; Behind the Altar are
 hangings either of Cloth embroidered with gold or ells of guilt Leather.
 Adoration towardes ye Altar is vsed by all at Ingresse & egresse & soe
 vpon all approaches to the Altar or transverse motions.
 The Confession is sung by all on sundayes & [ho(.)] holy dayes
 At ye repetition of ye doxologie & creeds all stand vp with their faces
 toward the East.
 Anthems are vsed insted of singing of psalmes with ye Organs.
 On sundayes, holy dayes & soe on all wednesdayes & fridayes some
 part of ye service is sung or read in ye morning, and an other part at
 tenn of ye Clock, This fashion (we suppose) was first brought vp in
 this Colledge though now it be vsed in other Howses.
 These & other ye like innovations dr Martin ye Master of ye Colledge
 hath soe pressed that one Clarke (now a doctor of Phisicke in London)
 by ye revilings & threatnings of ye Master he calling him Roague &
 Rascall &c was forced to desert the howse and to betake himselfe to
 an other colledge, his vrgency this way hath bene such, that he said,
 (as ye Cooke of his Colledge reported) he would rather see his sonne
 'in' [to] a whore howse then at ye Lecture, which at that tyme was
 preached by a grave divine Mr Goad ffellow of Kings colledge, in
 Trinity Church in Cambridge.
 He likewise permitted a most prophane Comedy to be acted in his
 Colledge ffebruary 6^o 1637. (The compiler of it being a divine and two
 other of ye Actors men in orders) and this to ye abuse of Religion &
 Religious men vnder ye name of puritanisme & Puritans. Three of ye
 principall actors in this play were Ipswichus, Linna, Magneticus, in
 derision (as was generally supposed) of ye Townes of Ipswich & Lynn
 & of mr Samuell Ward preacher in Ipswich who had a little before
 printed a booke de Magnete. The said Dr Martin is reported to be a
 greate player at Cardes and that from saturday night till one or two
 of ye Clock on Sunday morning, as a country yeoman of his

1/ dr Martin: *Edward Martin, college president 1631-44*

24/ see: *written as correction over send*

25/ at': *written as correction over illegible word*

acquittance testifyed before his death. He hath likewise given leave to ye schollars of ye Colledge to play at Cardes in ye Hall on sundayes in Christmas tyme & to beate vp their drummes, as 'also' in ye summer time ye ffellowes have bowled on yat day.

...

5

1638-9***Christ's College Accounts*** CHA: B1/7f 436v (*Michaelmas to Annunciation*) (*External expenses*)

10

...

musitions 0 6 8

...

to trumpeters 0 2 0

...

15

f 446* (*Annunciation to Michaelmas*) (*External expenses*)

...

to the trumpeters at the comenement 0 2 6

...

20

f 446v

...

to the Kings trumpeters at their returne 0 5 0

...

25

f 449* (*Expenditures on the poor*)

...

to one clarke a poet 0 1 0

...

30

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 473 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae x s

...

35

19/ comenement for comencment

p 474

...

Item to the Kings and to my Lord of Hollands
Trumpeters

x s

...

5

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2
f [1v] (*Second half of the year*)

...

To ye Kings trumpeters 7

00 10 00

10

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 933 (*Fees*)

...

To the waytes at Candlemas

0 vjs viiij d

15

...

King's College Mundum Book 27.3 KCA
nf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

20

...

Soluti musicis pro opera in Ecclesia et Aula 5^o:
Novembris

0 5 0

...

25

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [4] (*Wages and pensions*)

...

Tibicini

0 j s iiiij d

30

...

mb [6] (*External payments*)

...

Buccinatoribus Regijs & alijs

0 vjs 0

35

...

Queens' College Sealing Book QUA: Book 49
f 9*

...

Lent to Mr Connoway at Hinckston Feb. 20 1638 for ye Lady Hind

40

My Lord Feildings suit & cloak, roses & garters
 Mr Hastings green sattin suit
 A white branch-sattin doublett
 Phœbus robes. two plumes of Feathers
 The Tawny guilded coat.

(signed) Ioseph Plumme Iohn Coldham
 Antony Sparrow
 [Thomas]

5

Thes particulars were returned into the treasury March ye 10th 1638

(signed) Thomas Marley
 Daniel Wicherley
 Iames Benchkin

12

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26

f 123 (*Ordinary allowances*)

15

...

To the Vniversity waites

00 02 06

...

20

St John's College Rentals SJA: SB4.5

f 130v (*January quarter*) (*Necessary expenses*)

...

ffor entertainment of strangers after dinner in the Lodging &c vj s 25
 x d Musitians vj s...

...

Sidney Sussex College Account Book SSA

p 314 (*Expenses ending Lady Day*)

30

...

Item for the Vniversity Waites

0 5 0

...

Trinity College Steward's Books 3 TCA

35

f 8v (*Second quarter*) (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

To a companie of Trumpeters belonging to severall
 Noblemen by appoyntment

0 x 0

...

40

39/ appoyntment: 3 minims for first n

f 9 (Third quarter)

...

To Nottingame waites

0 iij 0

...

5

Trinity Hall Accounts THA: D.1

nf (Allowances)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus

0 1 s 8 d

...

10

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5

f 307 (Fees, wages, and ordinary payments)

...

Item to ye Towne waites

xls

15

...

f 309 (Extraordinary disbursements)

Item to the Towne Waites for their paines at Reach ffaire

00 06 08

20

...

f 310v

...

Item to the Earle of Hollands Trumpiters given by master
Maior

00 10 00

25

f 311

Item to the Kings Trumpiters when they Retorned out of
Scotland 'by master Maior'

00 10 00

30

...

(not) to be
allowed for
(ye fut)ure

Item [given] to [the] Musitions at Sturbridge ffaire by
master Maior with the Consente of the Aldermen

00 12 00

35

...

Item given to Trumpeters at severall times

00 05 00

...

1639-40

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 489 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiae

x s 5

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 955 (*Fees*)

10

...

To the waytes at Candlemas

0 vj s viij d

...

15

King's College Mundum Book 27.4 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Soluti Musicis pro opera in Ecclesia quinto die
Nouembris

0 5 0 20

...

[f 2] (*Christmas term*)

...

Soluti Musicis

0 7 6 25

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [4] (*Wages and pensions*)

30

...

Tibicini

0 j s iiij d

...

35

mb [7] (*External payments*)

...

Buccinatoribus

0 ix 0

...

40

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6
f 88 (*October expenses*)

...

For a new dore, railes & pinns in a Chamber for Acting
Cloathes

0 13 0 5

For hinges to that dore & a Locke and key

0 5 0

...

f 88v (*November expenses*)

...

To Booth & his man for two dayes worke 100 of Tiles for
ye new Building

0 5 8

...

f 90 (*July expenses*)

...

To Fidlers

0 1 0

...

Queens' College Inventory QUA: Book 75

p 378*

20

The Colledge
stage.

The Colledge stage. February 18. 1639.

February 18
1639

The Scaffold at the vpper end of the hall. aboue the stage markd all
with red paint.

25

Vpright studs in the first face of the scaffold 4.

The first markd on the East side with ♀ the second $\overset{A}{1}$ the third $\overset{B}{1}$
the fourth + these 3 last being all markd on their South side.

Girts in those studs 3 first from ♀ to goe into $\overset{A}{1}$ at this \approx : the

30

second from $\overset{A}{1}$ to joyne with $\overset{B}{1}$ in this marke \odot . the third fastend
to $\overset{B}{1}$ at this Mark \equiv is to goe into the East Wall.

Two Railes ouer these. first 8 . second — 0 .

The second face of the scaffold.

35

5. Vpright studs.

First \hbar second $\overset{A}{2}$ Third \hbar Fourth $\overset{B}{2}$ fifth \hbar East.

3 Girts.

Another stud with a staple fastened in
it standing against \hbar Marked \mathcal{Z}

40

West

^BEast

The first Girt from the West wall of the Hall, into the post $\frac{A}{2}$ at this mark —

West The 2^d from $\frac{A}{2}$ at this Mark = into the post $\frac{B}{2}$ at this Mark Y
The 3^d from the post $\frac{B}{2}$ at this Mark 8 into the East wall of the hall ./.

5

3. Vpper Railes.

West The West Raile to goe into his post at this mark in Each ..
The next from this mark in each :: to this mark in his other end & post ::

The 3^d from this mark in his end & post :: to the East wall.

10

Vpon the Girts — = Y & 8 stand these 6 studs.

West First K then $\frac{A}{2}$ (comming from the ground) then L then $\frac{B}{2}$
(comming from the ground) then M. then N.

A Board raile markd P some yard aboue the girts from K to $\frac{A}{2}$.

Another from $\frac{A}{2}$ to $\frac{B}{2}$ markd Q. Another from $\frac{B}{2}$ to M markd Y

15

Another some 16 inches lower from M to N markd S.

3 Girts for the Vpper scaffold.

West The first markd C : the second \square : the third E

3 Railes for the vpper scaffold.

The first F. the second G. the third H.

20

The back of the scaffold.

Two vpright posts from the ground to the first gallery ye first markd $\frac{A}{3}$ ye 2^d $\frac{B}{3}$

West 25

Two ground peeces the first markd \approx whereon stands $\frac{A}{3}$ ye 2. \approx whereon stands $\frac{B}{3}$

Two braces the first markd Sp w belonging to $\frac{A}{3}$ ye 2^d markd Sp & belonging to $\frac{B}{3}$

West 30

A Crosse girt ouer the 2 vpright posts from wall to wall marked W

Two vpright posts vpon that girt W. the first markd 11 the second 12.

A Crosse girt ouer these 2 posts from wall to wall and marked 10.

Short Ieece in the first gallery marked in the extreme

ends 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.

35

West Ieece in the 2^d gallery markd in ye extreme

ends 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19. beside 2

binding-Ieece going into $\frac{A}{2}$ the other into $\frac{B}{2}$.

West Ieece in the vpper gallery markd in ye side

ends 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.

40

p 379*

West

Racks in this vpper Gallery markd in the Top ends
1.2.3.4.5.6.7.

Racks in the next Gallery below markd on the sides
1.2.3.4.5.6.7.8

5

In the first gallery onely Matted formes.

The East side of the hall double scaffolded and the gallery before ye
Screene all markd with black paint.

10

The fore vpright post next the stage A } both going up
The fore upright post next the 'trap' dore B } to the Top

A fore mid post betweene these two going up onely to the first girt H
Vpright posts at the back of theis.

The first C at the back of A

15

The second K at the back of H

The third D at the back of B

An Vpright post to the girt standing about the middle of the screene
markd g

A Girt ouer this post markd 10.0.17 a back girt to it L.

20

Another vpright post standing next the west scaffold of the hall
markd M

A Spurre standing before the post g markd Sp = A little stud upon
yis spurre markd (*blank*).

A back girt on the South side before the screene marked F.

25

A fore girt of the East gallery next the stage from A to B markd I.
Another girt from it to the end against the staires of the trap dore which
doth serue also for a Ieece markd on the side N.

Ieece for the first gallery markd from the stage to the screene in the ends
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

30

Ieece along before the screene markd soe 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17

Two Railes of board from A to B one 2 foote aboue the girt the other
2 foote aboue the former the first markd • the second :

Two board Railes one at the end of the other two foote aboue ye girt
10.0.17 afore the screene markd = =

35

A stud Raile ouer them Crosse the hall, reaching from black B to
white B.

A slope board next the stage like a brace ◇

An vpright fore stud in the first gallery standing ouer H & markd Q

An vpright fore stud in that gallery next the screene X .

40

A back vpright stud ouer C marked Δ

A back upright stud ouer K marked Z
 A back upright stud ouer D marked Y
 Racks in this gallery markd from the stage 6. 7. 8. 9. 10.
 A board nailed in the window next the stage for the ends of the rackes
 to rest on marked \circ Another for the same purpose next ye screene \circ 5

In the upper Gallery

Two foregirts 18 R next the stage S next the screene
 Two board railes aboue them V next the stage W next the screene. 10
 The vppermost Raile aboue them T.

p 380

The Colledge Stage A Back girt answerable to R and S marked * 15
 The Ieece in the vpper gallery markd in the ends from the stage
 (Y next the stage first on the side) 18.19.20 21.22.23.24 25.26 27.
 Racks in this gallery markd from the stage 1.2.3.4.5.
 The East Tying house ouer the Bibleclarks table,
 Markd with black paint & this letter T. 20
 Foure maine posts T_d and T_a back posts T_c and T_b foreposts.
 North T_d and T_c North T_a and T_b South.
 Betweene T_c and T_b foure fore studs T_f . T_g . T_h . T_j .
 Betweene T_d and T_a one middle back stud T_e .
 The fore girt T_m the back girt T_k . 25
 The north end girt T_n . the south end girt T_l .


The second story.


Seauen Ieece from North to South markd T_1 T_2 T_3 T_4 T_5 T_6 T_7 30
 North Two middle fore studs T_p T_o .
 Two middle back studs T_q . T_r .
 One fore girt T_w . two back girts T_s . T_t .
 North end girt T_x . South end girt T_u .


The 3^d story.


Seauen Ieece markd from North to South T_8 T_9 T_{10} T_{11} T_{12} T_{13} T_{14}
 North Two fore studs T_+ & T_Δ
 Two Railes T_Y T_\odot 40

Additions to the North end of the Tying house

Vpon the top of the [great] post in the great gallery markd with the red letter N a backe girt .

A fore girt answering it .

Some eightene Inches aboue this foregirt the board raile .

Some eightene Inches aboue this last raile A stud raile .

Aboue this a fore girt going upon the top of the red M marked II

A back girt answering it markd ¶.

The west Gallery haue all the same studs posts Girts Railes Ieece and

Racks with the 2 East Galleryes which haue all the same Marks saue onely that the East are markd with black.

But the West with a whitish Russet paint.

The West Tying house likewise hath euery thing answerable to the East & is Marked with a light Russett paint in euery parcell as the East is with black.

p 381


Additions to the North end of the West Tying house
markd with light Russett.

The lowest stud next the Tying house Y


The next stud from the Tying house longer 8

A little short Ieece ouer Y markd in the extreme end II

A Parallell Ieece to it going at one end in 8 markd in the side .


A Raile from the Tying house to 8 markd .


A Girt ouer it from the Tying house to red K markd h

Three Ieece vpon this girt markd from the Tying house a₁ a₂ and the third at one end going into the red K is markd on the side .

A Board Raile ouer this girt .

Another Raile aboue it .

A Post Comming from the ground close by the stage side and making with the corner of the Tying house a dore way from of the stage to the Doctors Gallery markd .

Another against it grounded vpon that little fore gallery .

A slope board raile betweene them .

Another stud Raile ouer it .

The stage Frame.

Fiue studs standing upon the ground on the North end of the stage

markd (from West to East for their order) where they are to bee
joynted to the North end Raising with black paint S1 S2 S3 S4 S5.
Fiue more vnder the middle of the stage so markd in order from west
to East. S6.S7.S8 S9 S10.
Fiue more such on the South side of the stage so markd for order from 5
West to East. S11.S12.S13.S14 S15. All these studs being markd on
their Northerne faces.
Three Raisings or Ieece peece in their middles lying from west to East
ouer euery Row of studs where the studs be mortised in markd on their
North sides the first S1.S2.S3.S4 S5. The second S6.S7.S8 S9.S10. 10
The third S11 S12 S13 S14 S15.
Fourteene Ieece lying Crosse these former from North to South being
markd in their Extreme North ends in order from West to East with
theis markes S. S: S:: S::: S::: Sħ SȚ S♂ S⊙ S+ S♀ S⚔
SĐ 15

Finis.

St Catharine’s College Audit Book SCA: L.26
f 136 (*Ordinary allowances*)
... 20
To the Vniverisitie Waites 0 2 6
...

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 322 (*Expenses ending Lady Day*) 25
...
Item for the Universitie waytes 0 5 0
...

Trinity College Senior Bursar’s Accounts 5 TCA 30
f 30v* (*Extraordinary expenses*)
...
Paid to Mr Croyden by ye appoyntment of the
Master for defraying ye Charges of Sir Nicols his
Comedy xij li xiiij s xj d 35
...

Trinity Hall Accounts THA: D.1
nf (*Allowances*)
... 40
°Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s 8 d°
...

CUJ *Inventory at Death of William Tawyer* CUA: VCP
single sheet* (8 June)

...

In the Hall.

...

Item 1 Pare of virginalles & all other musicall
Instruments, (viz) 5 violls great & small, 2 violins,
1 sackbutt, 2 Citrons, 1 Cornet, & some musick bookes 3 10 0

...

Exhibitum fuit huiusmodi Inuentarium octauo die mensis Iunij Anno 10
domini 1640 per Agatham Tawyer videlicet relictam et Executricem
testamenti siue ultimæ (vo)luntatis Guilielmi Tawyer nuper dum vixit
(... fam)uli scholarium infra vniuersitatem Cantebrigiæ...

1640-1

Corpus Christi College Audits 3 CCA
p 509 (Almsgiving for devotional purposes)

...

Musicis Academiæ x s

...

Emmanuel College Bursar's Accounts EMA: BUR.8.2
f [1] (Second half of the year)

...

To ye Princes Trumpeters & one other company 00 10 00 25

...

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3
p 977 (Fees)

...

To the waytes at Candlemas 0 vjs viij d 30

...

Peterhouse Computus Roll PHA
mb [1] col 2 (Wages and pensions)

...

Tibicini 0 js iiij d 35

...

13/ (... fam)uli: sheet badly torn; reading conjectural

mb [2] col 2 (*External payments*)

...

Buccinatoribus

0 v s v j d

...

5

Queens' College Magnum Journale QUA: Book 6f 93v* (*October expenses*)

...

To mr Ward for a press for ye Acting cloaths

0 7 8 10

...

(November expenses)

To my Lord of Straffords Trompetters

0 4 0

...

15

f 97 (*July expenses*)

...

To ye Prince his Trompetters at Commencment

0 5 0

...

20

(August expenses)

For mending ye walls over ye Acting Chamber

0 5 10

Hayre, Laths & reeds per billam

0 8 0

For bricks per billam Penruddock

1 12 0 25

To foure Trowellers 4 days work

0 9 4

...

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26f 144 (*Ordinary allowances*)

...

To the Vniversity waites

0 2 6

...

35

Sidney Sussex College Account Book SSAp 331 (*Expenses ending Lady Day*)

...

Item for ye Universitie waytes

0 5 0 40

...

Trinity College Steward's Books 3 TCAf 31v (*First quarter*) (*Rewards and extraordinary expenses*)

...

To Roger Moynes a drummer in ye Lowe Countrie 0 j 0

...

5

f 32v (*Third quarter*)

...

To Nottingham waites 0 iiij 0

...

To Sir Iohn Byrons Musique 0 iiij 0 10

...

f 33 (*Fourth quarter*)

...

To the Princes Trumpetters given by Mr Kynaston j li iij s 0 15

...

Trinity Hall Accounts THA: D.1nf (*Allowances*)

...

Item pro pecunijs datis Tibicinibus 0 1 s 8 d 20

...

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5f 344 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...

Item to ye towne Waites xls 25

...

30

f 344v (*Extraordinary disbursements*)

...

Item for mending the silver Chaines yat the waites vse 2 0 0

...

35

f 345v

...

Item to the towne Waites for their pains at Reach faire 0 6 8

...

f 346v

...

Item to the princes trumpeters

0 5 0

1641-2

5

Corpus Christi College Audits 3 CCAp 518 (*Almsgiving for devotional purposes*)

...

Musicis Academiæ

X S

...

10

Jesus College Audit Book JEA: A/C 1.3p 997 (*Fees*)

...

To the waites at Candlmas

0 vj s viij d

15

...

King's College Mundum Book 27.6 KCAnf (*Michaelmas term*) (*Fees and rewards*) [f 1]

...

Elargiti Musicis 5^o Novembris

0 5 0

20

...

[f 2] (*Christmas term*)

...

Item Musicis in festo Purificationis

0 2 6

25

...

[f 3] (*Annunciation term*)

Soluti Musicis in festo Annuntiationis et 27 Martij

0 7 6

30

...

Peterhouse Computus Roll PHAmb [1] col 2 (*Wages and pensions*)

...

Tibicini

0 j s iiij d

35

...

Queens' College Bursar's Book QUA: Book 27

p [68]

May 11. 1642. Payd by me *Iohn* Coldham for you to Mr
Iohn Browne in *payment* for his Prætor this yeare 8 0 0 5

(signed) Iohn Browne

Iune 9. Paid to Edmund Salter and Robert Smith 2 19 0 10

(signed) Edmund Salter + his marke
Robert Smith

Prætura Musitians 1 s d
16 18 10 15
Paid ut supra 10 19 0

Restat solvendum 5 19 10

Payd to *Iohn* Browne August 19 4 0 0 20
Restat illi 1 19 10

October 12. Payd to *Iohn* Browne this summe of 1 li 19 s 10 d

(signed) Iohn Browne 25

p [69] (*Priorums*)

...
Musitians & their diet (blank) 30
...

nf col 2 35
...
Paid to Trinity College for comedy charges. 10 16 10
quære where to be sett.

14/ Musitians: possibly Musitian

34/ nf: flyleaf, verso

St Catharine's College Audit Book SCA: L.26
f 151 (*Ordinary allowances*)

...
To the Vniversitie waites 0 2 6
...

5

St John's College Rentals SJA: SB4.5
f 207 (*April quarter*) (*Necessary expenses*)

...
for our Colleges share of his maiesties & ye princes
entertainment in ye vniuersitie xxj li xiiij s viij d
...

10

Sidney Sussex College Account Book SSA
p 339 (*Expenses ending Lady Day*)

...
Item for the University waytes 0 5 0
...

15

p 343 (*Expenses ending Michaelmas*)

20

...
Item for ye Universitie Waytes 0 5 0
...

Trinity College Senior Bursar's Accounts 5 TCA
f 47v* (*Extraordinary expenses*)

25

...
To Mr Willis for Dominus Cooleys Comoedy lxv li xvj s
...

30

Trinity College Steward's Books 3 TCA
f 58v (*Third quarter*) (*Gifts and rewards*)

...
Given to Nottingham waytes 00 03 00

35

Town Treasurers' Books DOL: Bowtell 5
f 379 (*Fees, wages, and ordinary payments*)

...
Item to the Towne waites xls
...

40

f 381 (*Extraordinary disbursements*)

...

Item paid to the Towne waites for their attendance att
Reach

...

vj s viij d

5

CUJ *Plague Book* CUA: CUR T.X.19f 60 (*17 December*)

fatetur that the
bull was
betwene 2 & 3
years old

Domini Procuratores contra Robertum [Wilson] 'Hewes'
Arestari Quibus etc comparuit dictus Hewes et fatetur yat the bull
was wild & vnruley & that he was hunted with dogges before he came
into the towne & yat he was soe late before he came into the Towne
that there was noe tyme to bayt him before he was to be killed for the
markett he is to brynge his wyfe into the Courte to appoint the nexte
Courte daye/

10

15

...

CUM *Buck's Book* QUL: 89

p 191*

20

March ye 12th 1641.

Prince Charles came from Newmarket to Cambridge & was here
before ten of ye clock yat morning....

25

p 193*

...ye Prince went[o] to dinner & so soone as he had dyned we
conducted him to ye Hall where he heard an English Commedy that
pleased him very well, *which* beeing ended he returned to ye great
chamber, and after a little stay there, he tooke coach for Newmarket.

30

A *Private Letter from Joseph Beaumont to his Father, John Beaumont*

Nayler: 'Two Original Papers'

pp 29-30 (*21 March, Peterhouse*)

35

Sir I know you have expected Cambridge Newes er now ... From ye
Regenthouse his Highnes went to Trinity College, where after dinner
he saw a Comedy in English, & gave all signes of great acceptance
which he could, & more then ye University dared expect. The Comedy

40

12/ hunted for heated

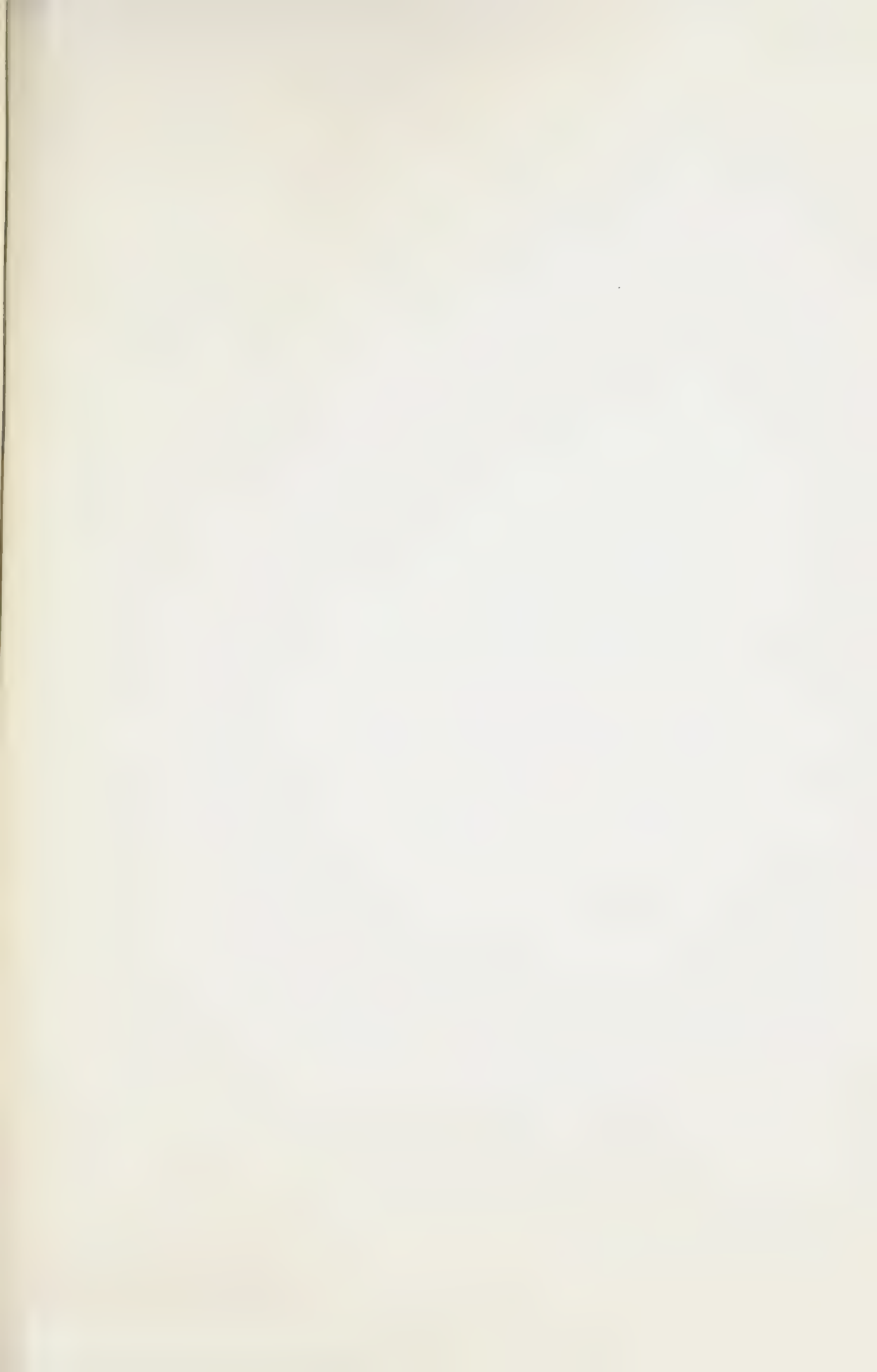
ended, he took Coach in ye Court, & returned to Newmarket.... The Prince Elector came not with our Prince, least (as we suppose) ye Prince of Wales should loose something of ye honorable entertainment by ye Company of one whoe could not honor him as ye rest did, for ye Duke of Lenox & all ye rest waited upon him ye whole day, & all ye Comedy while, bareheaded. The truthe is ye Prince wanted no circumstance of honor which ye Court about him, or ye University could give. 5

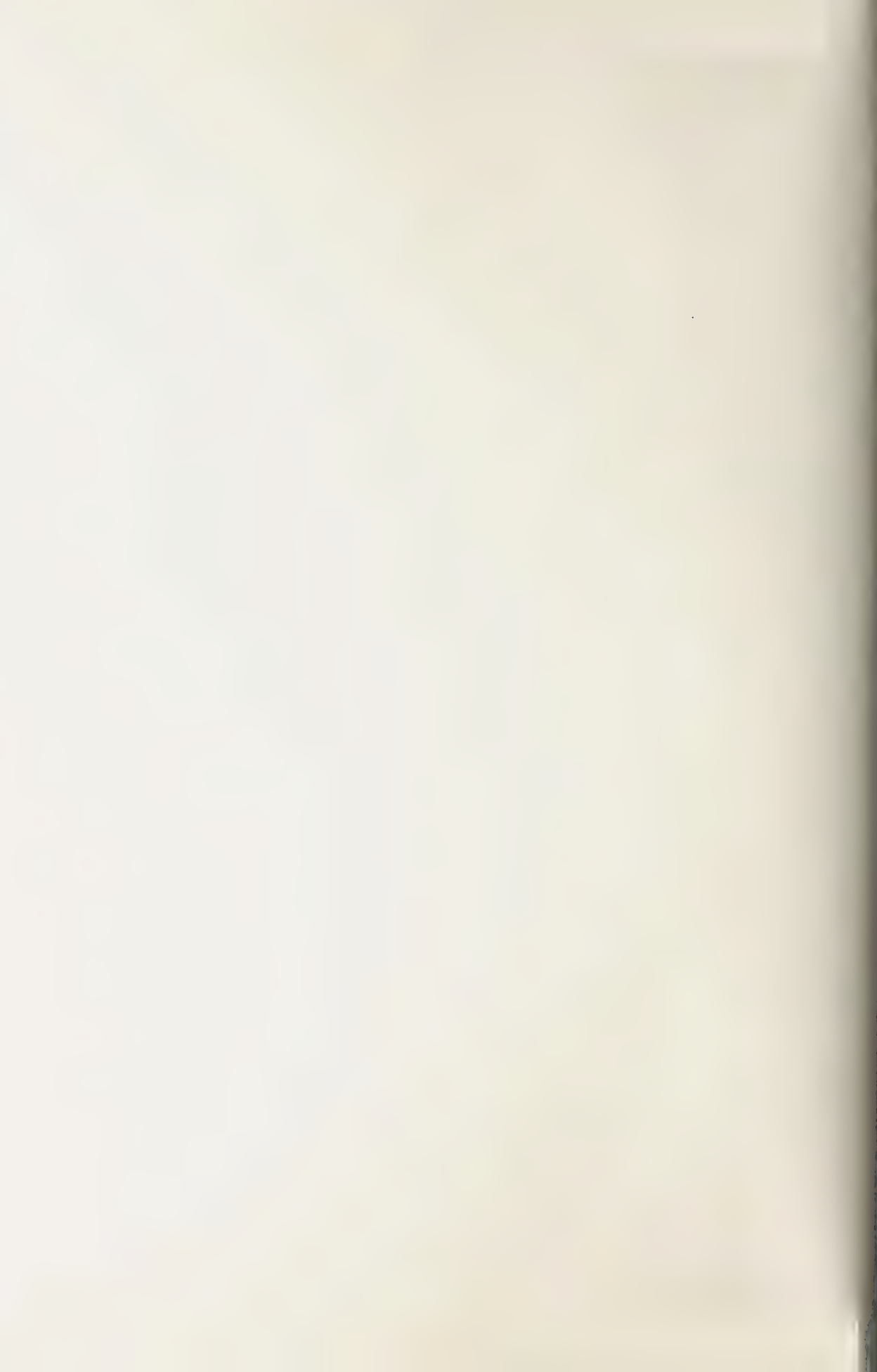
This so highly pleased ye King, that, ye Moonday after, he came hither himself, & whereas it was thought yat otherwise he would privately have passed through, he then graciously turned in & staid a while.... 10

PR *Abraham Cowley, Poems* Wing: C6682
sig (a)1v* (*Preface*)

15

...the publication of some things of mine without my consent or knowledge, and those so mangled and imperfect, that I could neither with honor acknowledge, nor with honesty quite disavow them. Of which sort, was a Comedy called *The Guardian*, printed in the year, 1650. but made and acted before the Prince, in his passage through Cambridge towards York, at the beginning of the late unhappy War; or rather neither made nor acted, but rough-drawn onely, and repeated; for the haste was so great, that it could neither be revised or perfected by the Author, nor learnt without-Book by the Actors, nor set forth in any measure tolerably by the Officers of the College. After the Representation (which, I confess, was somewhat of the latest) I began to look it over, and changed it very much, striking out some whole parts, as that of the Poet and the Souldier; but I have lost the Copy, and dare not think it deserves the pains to write it again, which makes me omit it in this publication, though there be some things in it which I am not ashamed of, taking in the excuse of my age and small experience in humane conversation when I made it. But as it is, it is onely the hasty first-sitting of a Picture, and therefore like to resemble me accordingly.... 20 25 30 35







GretagMacbeth™ ColorChecker Color

